

tesis doctoral

HOMO LOQUENS VERSUS HOMO PICTOR

**reflexión y teoría sobre la capacidad lingüística y comunicativa
de la expresión gráfica en un nuevo mundo visual**
**reflection and theory about the communicative and linguistic ability
of the graphic expression in a new visual world**

víctor a. lafuente sánchez

**universidad de valladolid
escuela técnica superior de arquitectura
departamento de urbanismo y representación de la arquitectura**

**director: luis a. mingo macías
co-director: carlos montes serrano
septiembre de 2013**



tesis doctoral

HOMO LOQUENS VERSUS HOMO PICTOR

**reflexión y teoría sobre la capacidad lingüística y comunicativa
de la expresión gráfica en un nuevo mundo visual**

**reflection and theory about the communicative and linguistic ability
of the graphic expression in a new visual world**

víctor a. lafuenta sánchez

universidad de valladolid
escuela técnica superior de arquitectura
departamento de urbanismo y representación de la arquitectura

director: luis a. mingo macías
co-director: carlos montes serrano
septiembre de 2013



Índice (homo loquens)

| | |
|---|-----|
| Abstract / Resumen | 11 |
| Introduction / Introducción | 17 |
| CAPÍTULO 1 Lenguaje y naturaleza humana | 31 |
| 1A. Homo loquens | 32 |
| 1B. Signos lingüísticos | 38 |
| 1C. Propiedades del lenguaje humano | 42 |
| 1D. La especificidad del lenguaje humano | 54 |
| 1E. Conocimiento y uso | 58 |
| 1F. Lenguaje y comunicación | 60 |
| CAPÍTULO 2 La lingüística como ciencia | 65 |
| 2A. La ciencia del lenguaje | 66 |
| 2B. Rasgos de la lingüística | 72 |
| 2C. La lingüística: ámbitos y disciplinas | 78 |
| 2D. Perspectivas para el estudio del lenguaje | 84 |
| CAPÍTULO 3 El medio del lenguaje | 97 |
| 3A. Manifestaciones del lenguaje: oral, signado y escrito | 98 |
| 3B. Las lenguas de signos | 104 |
| 3C. La escritura | 118 |
| CAPÍTULO 4 El sonido en el lenguaje | 129 |
| 4A. El sonido en el lenguaje | 130 |
| 4B. Objetivos: emisión, transmisión, recepción | 134 |



Índice (homo pictor)

| | |
|---|-----|
| Abstract / Resumen | 11 |
| Introduction / Introducción | 17 |
| CAPÍTULO A Lenguaje gráfico y naturaleza humana | 31 |
| A1. Homo pictor | 33 |
| A2. Signos gráficos | 39 |
| A3. Propiedades del lenguaje gráfico | 43 |
| A4. La especificidad del lenguaje gráfico | 55 |
| A5. Conocimiento y uso | 59 |
| A6. Lenguaje gráfico y comunicación | 61 |
| CAPÍTULO B La lingüística gráfica, ¿una ciencia? | 65 |
| B1. Una ciencia para el lenguaje gráfico | 67 |
| B2. Rasgos para una lingüística gráfica | 73 |
| B3. La lingüística gráfica: ámbitos y disciplinas | 79 |
| B4. Perspectivas para el estudio del lenguaje gráfico | 85 |
| CAPÍTULO C El medio del lenguaje gráfico | 97 |
| C1. Manifestaciones del lenguaje gráfico: impreso y signado | 99 |
| C2. Las lenguas gráficas de signos: emblemas y pantomimas | 105 |
| C3. La escritura: el lenguaje verbal en el terreno de lo gráfico | 119 |
| CAPÍTULO D Los elementos microformales | 129 |
| D1. Los elementos microformales | 131 |
| D2. Objetivos: materialización, óptica y visualidad, percepción | 135 |

| | |
|--|-----|
| 4C. El funcionamiento de los sonidos en las lenguas | 162 |
| 4D. La sílaba | 170 |
| 4E. Suprasegmentos | 174 |
| 4F. Los retos de la fonética y la fonología | 182 |
| CAPÍTULO 5 La estructura de las palabras | 189 |
| 5A. Palabras | 190 |
| 5B. La morfología y sus objetivos | 196 |
| 5C. Las unidades morfológicas | 198 |
| 5D. Los procesos morfológicos | 200 |
| 5E. Los retos de la teoría morfológica | 210 |
| CAPÍTULO 6 La sintaxis | 215 |
| 6A. La competencia gramatical | 216 |
| 6B. Las clases de palabras o categorías gramaticales | 222 |
| 6C. Las categorías sintagmáticas | 226 |
| 6D. La estructura interna de las oraciones. Estructura de constituyentes | 230 |
| 6E. Las funciones gramaticales | 236 |
| CAPÍTULO 7 El significado | 245 |
| 7A. El estudio científico del significado | 246 |
| 7B. Retos para la teoría semántica | 254 |
| 7C. La semántica léxica | 258 |
| 7D. La semántica composicional | 270 |
| 7E. El significado en uso: la pragmática | 278 |
| CAPÍTULO 8 Variación y cambio lingüístico | 285 |
| 8A. Variación lingüística | 286 |
| 8B. Variedades lingüísticas | 294 |
| 8C. El cambio lingüístico | 310 |
| CAPÍTULO 9 La lengua en la sociedad | 319 |
| 9A. La variedad estándar y la norma | 320 |



D3. El funcionamiento de los elementos microformales: la génesis formal

163

D4. La génesis de la forma: las formas básicas

171

D5. Suprasegmentos gráficos

175

D6. Los retos para la teoría microformal

183

CAPÍTULO E La estructura de la forma: geometría

189

E1. Formas

191

E2. La teoría de la forma y sus objetivos

197

E3. Los elementos formales

199

E4. Las transformaciones formales

201

E5. Los retos de la teoría formal

211

CAPÍTULO F La sintaxis gráfica: los elementos de composición

215

F1. La competencia compositiva

217

F2. Las clases de formas o sus categorías

223

F3. Inducciones perceptuales de la forma

227

F4. La estructura interna de la composición

231

F5. El equilibrio y las funciones compositivas

237

CAPÍTULO G La iconicidad

245

G1. El estudio científico de la iconicidad

247

G2. Retos para la teoría icónica

255

G3. Iconicidad formal

259

G4. Iconicidad composicional

271

G5. Iconicidad en uso: la pragmática gráfica

279

CAPÍTULO H Variación y cambio gráfico

285

H1. Variación gráfica

287

H2. Variedades gráficas

295

H3. El cambio gráfico

311

CAPÍTULO I Los códigos gráficos en la sociedad

319

| | |
|---|-----|
| 9B. Lenguas en contacto | 324 |
| 9C. Bilingüismo y diglosia | 326 |
| 9D. Fenómenos lingüísticos debidos al contacto de lenguas | 334 |
| 9E. Lenguas pidgin y criollas | 338 |
| 9F. Política y planificación lingüísticas | 342 |
| CAPÍTULO 10 Lenguaje, mente y cerebro | 351 |
| 10A. Una pequeña retrospectiva | 352 |
| 10B. Bases neurológicas del lenguaje: especialización hemisférica | 358 |
| 10C. Procesamiento del lenguaje | 372 |
| CAPÍTULO 11 Origen y adquisición del lenguaje | 383 |
| 11A. Filogénesis y ontogénesis | 384 |
| 11B. El origen del lenguaje | 386 |
| 11C. La adquisición del lenguaje | 396 |
| 11D. Los retos del estudio del origen y adquisición del lenguaje | 410 |
| CAPÍTULO 12 Las lenguas del mundo | 413 |
| 12A. Diversidad lingüística. Las lenguas del mundo | 414 |
| 12B. Clasificación de las lenguas | 416 |
| 12C. La diversidad de las lenguas y los universales lingüísticos | 420 |
| 12D. Presente y futuro de las lenguas | 426 |
| Conclusions / Conclusiones | 437 |
| Bibliography / Bibliografía | 465 |



| | |
|---|-----|
| I1. Códigos gráficos en contacto | 325 |
| I2. Multigrafismo | 327 |
| I3. Fenómenos gráficos debidos al contacto de códigos | 335 |

| | |
|--|-----|
| CAPÍTULO J Grafismo, mente y cerebro | 351 |
| J1. Una pequeña retrospectiva | 353 |
| J2. Bases neurológicas del grafismo: especialización hemisférica | 359 |
| J3. Procesamiento del dibujo | 373 |

| | |
|---|-----|
| CAPÍTULO K Lenguaje gráfico y naturaleza humana | 383 |
| K1. Filogénesis y ontogénesis gráficas | 385 |
| K2. El origen del lenguaje gráfico | 387 |
| K3. La adquisición del lenguaje gráfico | 397 |
| K4. Los retos del estudio del origen y adquisición del lenguaje gráfico | 411 |

| | |
|-----------------------------|-----|
| Conclusions / Conclusiones | 437 |
| Bibliography / Bibliografía | 465 |



Abstract / Resumen



Abstract

Language is a present semiotic system of communication and relationship in all aspects of our existence. Each individual is able to communicate in their own language in many situations without any effort. However, what the average user knows about this powerful tool, positively and systematically speaking, is very little, as well as their own ability to use it. The deep rooting of the language in human nature doesn't make always easy to see the linguistic phenomena with the distance that requires scientific study. Behind that common skill set, in fact, internalized knowledge of a very complex and remarkably versatile system. It can not be understood without considering the organization of the brain based on, and the social conditions in which it deploys its use.

Nowadays, nevertheless, it is difficult to understand our environment and our own existence without the image. We live, no doubt, in a visual society. The image is no longer a way, nor it is used as a symbol or an icon, but as pure virtuality, as a substitute of many vital ingredients. The graphical information invades us faster than our brain is capable of processing and discriminating. It reduces efficiency to the messages we want to be transmitted.

Division between verbal and graphic communication reflects the structure of our brain. It is divided into two hemispheres that evolution has specialized in different functions. Left hemisphere is better in intellectual, rational and verbal tasks, rhythm processing and analytical or mathematical thinking. The right one, however, responds better to sensory and emotional stimuli, spatial orientation and intuitive responses, which are essential in the recognition and association with simultaneous processing of information. This division does not mean that the complementarity between verbal and graphical communication had not been consubstantial to the human being from the annals of history, both in the more rational and in the most irrational aspects.

The culture of the image, innate to the human being, has suffered an increasing loss of prestige as scientific topic and as valid vehicle of communication. The new technologies, extremely efficient in the graphical top-level representations, have set aside the graphic design, the act of drawing, to the own beauty of the caprices of the art, even in areas of knowledge in which graphical information is fundamental. The educational systems also have given priority to the verbal education against the drawing, though it is demonstrated that when the topics and concepts in question are presented as well as visually as verbally, the pupils acquire easily the knowledge and develop a variety of strategies of thinking. The use of the bilateral mind supplies, in this sense, excellent results.

Just the consideration of the graphical communication from a linguistic viewpoint, with all its inner characteristics and the consequences that stem from them, may serve to raise a response from the scientific field to the questions that the visuality raises.



Resumen

El lenguaje es un sistema semiótico de comunicación y relación presente en todas las facetas de nuestra existencia. Cada individuo es capaz de comunicarse en su lengua en multitud de situaciones y sin esfuerzo aparente. Sin embargo, es muy poco lo que el usuario común sabe de manera positiva y sistemática acerca de ese poderoso instrumento y de su propia capacidad de utilizarlo. El profundo enraizamiento del lenguaje en la naturaleza humana hace que no siempre resulte fácil ver los fenómenos lingüísticos con la distancia que requiere el estudio científico: tras esa habilidad tan cotidiana se oculta, en realidad, el conocimiento interiorizado de un sistema muy complejo y extraordinariamente versátil, un sistema que no puede entenderse sin tener en cuenta la organización cerebral que le sirve de base y las condiciones sociales en las que se despliega su uso.

Hoy en día, sin embargo, es difícil de entender nuestro entorno y nuestra propia existencia en ausencia de la imagen. Vivimos, sin lugar a dudas, en una sociedad visual. La imagen ya no es un medio, ni se utiliza como un símbolo o un icono, sino como pura virtualidad, como sustituto de muchos ingredientes vitales... la información gráfica nos invade a una velocidad mayor de la que nuestro cerebro es capaz de procesar y discriminar, lo cual le resta eficacia a los mensajes que se quieren transmitir.

La división entre comunicación verbal y gráfica responde a la propia estructura de nuestro cerebro. Éste se encuentra dividido en dos hemisferios, que la evolución ha especializado en diferentes funciones: el hemisferio izquierdo es mejor en tareas intelectuales, racionales, verbales, para el procesamiento del ritmo y para el pensamiento analítico o matemático; el derecho, en cambio, responde mejor ante estímulos sensoriales, emocionales, de orientación espacial y para respuestas intuitivas, en las que son esenciales el reconocimiento y la asociación, con procesamiento simultáneo de la información. Tal división no es óbice para que la complementariedad entre comunicación verbal y gráfica haya sido consustancial al ser humano desde los anales de su historia, tanto en su vertiente más racional como en la más irracional.

La cultura de la imagen, innata en el ser humano, ha sufrido un creciente desprestigio como materia científica y como vehículo válido de comunicación. Las nuevas tecnologías, sumamente eficientes en las representaciones gráficas al más alto nivel, han relegado el grafismo, el acto de dibujar, al preciosismo propio de los caprichos del arte, incluso en ámbitos de conocimiento en los que la información gráfica es fundamental. Los sistemas educativos también han primado la enseñanza verbal frente a la gráfica, aunque está demostrado que cuando los temas y conceptos en cuestión son presentados tanto visual como verbalmente, los alumnos adquieren fácilmente los conocimientos y desarrollan variadas estrategias de pensamiento. El uso de la mente bilateral surge, en este sentido, excelentes resultados.

Solamente la consideración de la comunicación gráfica desde una perspectiva lingüística, con todas sus características intrínsecas y las consecuencias que se derivan de ellas, puede servir para plantear una respuesta científica a los interrogantes que la visualidad plantea.



Times square
(fuente: <http://thinkingoutsidetheblog.blogspot.com>)



The consideration of the graphic design from a linguistic point of view begins with the study of the different levels of structural analysis as the verbal linguistics raises. The first one is the study of the microscopic form or microforms. The microformal elements are the first ones and more evident manifestations of the graphical language representing the base of materialization. The second level would be the geometry; focused on the internal structure and the configuration of the form as a fundamental concept in the graphical representation. The third level is the graphical syntax or composition, which deals with the study of the rules governing the combination of the formal elements to constitute wider compositive units. The last level is the iconicity which studies the relations that allow to associate the characteristics of the graphical representations with those of the real entities they refer to.

The interdisciplinary studies are also interesting. They seek to expand the field of study from the linguistic perspective towards other matters like Psychology or Sociology. A graphical code does not stop being a product from the interaction of different graphical varieties or ways of drawing that answer to a few certain geographical, social, and situational coordinates and even personal varieties. In the graphical area, nevertheless, the society has not prioritized any variety against others, imposing to the whole set the learning and development of what we might name a “graphical slang”. In consequence, it is non-existent. On the other hand, the relations Psychology can establish with the graphical linguistics are interesting for the explanation of these two mechanisms: the mental processing and the acquisition of language.

To sum up, we can talk about a language, the graphic design, as a representation system of reality through signs. We can also speak about graphic linguistics, which study all the aspects, both internal and external, that help to do the visuality an effective system of representation, symbolization and communication. Therefore, it is necessary to postulate again the graphic design in scientific and linguistic key. And it is needed, also, the reinvention of a formal education in drawing, to be effective and to be re-discovered as essential for the full communication between the human being as it is used to be. Only this way we will be capable of understanding the graphical invasion we live nowadays, and to insert ourselves in this exciting society, fully conscious of its infinite possibilities.



La consideración del grafismo desde un punto vista lingüístico empieza por el estudio de los diferentes niveles de análisis estructural, en paralelo a los que plantea la lingüística verbal. El primero de ellos es el estudio de la forma microscópica o microforma; los elementos microformales son la primera y más evidente manifestación del lenguaje gráfico, y representan la base para la materialización del mismo. El segundo nivel sería el de la geometría, centrado en la estructura interna y la configuración de la forma, como concepto fundamental en la representación gráfica. El tercer nivel es el de la sintaxis gráfica o composición, que se ocupa del estudio de las reglas que rigen la combinación de los elementos formales para constituir unidades compositivas mayores. El último nivel es el de la iconicidad visual, que estudia las relaciones que permiten asociar las características de las representaciones gráficas con las de las entidades reales a las que se refieren.

También son de interés los estudios interdisciplinarios que buscan expandir el campo de estudio desde la perspectiva lingüística del lenguaje hacia otras materias, como la psicología o la sociología. Un código gráfico no deja de ser un producto fruto de la interacción de diferentes variedades gráficas o maneras de dibujar, que responden a unas determinadas coordenadas geográficas (variedad diatópica), sociales (variedad diastrática), situacionales (variedad diafásica), e, incluso, personales (variedad individual). En el ámbito gráfico, no obstante, la sociedad no ha priorizado ninguna variedad frente a otras, imponiendo a todo un conjunto el aprendizaje y desarrollo de lo que podríamos denominar una “lengua gráfica” que, en consecuencia, es inexistente. Por otro lado, las relaciones que la psicología puede establecer con la lingüística gráfica tienen interés para la explicación de dos mecanismos: el procesamiento mental del lenguaje, y la adquisición del mismo.

En definitiva, podemos hablar de un lenguaje, el gráfico, como sistema de representación de la realidad mediante signos, y podemos hablar también de una lingüística, la gráfica, que estudia todos los aspectos, tanto internos como externos, que contribuyen a hacer de la visualidad un sistema eficaz en la representación, la simbolización y la comunicación. Es necesario, por tanto, volver a postular el grafismo en clave científica, y, por tanto, lingüística. Y es necesaria, también, la reinención de una educación seria en el dibujo, que sea eficaz y lo redescubra como esencial para la comunicación plena entre los seres humanos. Sólo así seremos capaces de entender la invasión gráfica y de imágenes que vivimos hoy en día, e insertarnos en ella, plenamente conscientes de sus infinitas posibilidades.



(fuente: <http://chals92.blogspot.com.es>)



Introduction / Introducción



Introduction

“Analytical methods in art are still quite arbitrary and they are often characterized in a very personal way. In the future, a more accurate and objective way has to be proposed to enable a collective work in the science of art”.

(W. Kandinsky)

This study aims to be an intrinsic singularity approach to graphic language as a medium of information, research, relationship and communication. It is important in several fields of science, and in human life, to express and communicate thoughts through graphics, allowing quickly and accurately visualize any model of the reality, as it is made verbally or by mathematical expressions.

As it is indicated by the prehistoric drawings, which are still preserved in various caves, primitive men always felt the need to express themselves through graphics, more or less artistic. They tried to communicate with their peers shaping ideas and objects, without resorting to abstraction of current graphic languages. Around the third millennium BC, the technological revolution of the Neolithic and the emergence of first-generation civilizations coincides with the appearance of a less realistic graphical expression, and a higher level of abstraction, leading to the use of signs and symbols. Progress over time of the drawing abstraction level left the field of graphic expression, giving rise to the hieroglyphic and ideographic scripts and modern written languages of alphabetic character.

Therefore, this research tries to make a return to the origins of the primal and universal language, which is the natural and timeless drawing. A return to the past, on the other hand, very favorable at this time. The introduction of new technologies in the field of drawing, and the enormous possibilities it offers, for the sake of more accurate graphical representation in the various scientific fields, requires an updating of the value and meaning of drawing. The freehand drawing can not compete against other more technical drawings about technical tools, but a reflection on the new meanings that can be acquired in this new landscape is relevant.

In this sense, it is necessary the presence of a thought drawing, an intelligent drawing which articulate all the graphic discourse. It must be an hegemonic drawing, that can serve to different technics to structure information. So, this research begins by consideration of drawing as a language, which should be demonstrated by arguments. This check will take us, in this way, to an inevitable comparison with verbal language, to be for us the most known and used, and also the most studied from diverse disciplines (philology, linguistics, sociology, anthropology, philosophy, history, psychology ...)



Introducción

“Los métodos de análisis en arte siguen siendo hasta ahora bastante arbitrarios y se ven teñidos a menudo de un carácter demasiado personal. En el futuro se ha de trazar un camino más exacto y más objetivo que posibilite una labor colectiva en la ciencia del arte”.

(W. Kandinsky)

Este estudio pretende ser un acercamiento a la singularidad intrínseca del lenguaje gráfico como medio de información, de investigación, de relación y de comunicación. Es importante en los diversos campos de la ciencia, y de la vida misma, poder expresar y comunicar los pensamientos mediante gráficos, tal y como se hace verbalmente o mediante expresiones matemáticas, de manera que permita visualizar con rapidez y precisión un modelo cualquiera de la realidad.

Como indican los dibujos prehistóricos, que aún se conservan en diversas cavernas, el hombre primitivo siempre sintió la necesidad de expresarse a través de gráficos, más o menos artísticos, por lo que trataba de comunicarse con sus semejantes plasmando ideas y objetos, sin recurrir a la abstracción de los lenguajes gráficos actuales. La revolución tecnológica del Neolítico y la aparición de civilizaciones de primera generación, hacia el tercer milenio a.C. coincide con la aparición de una expresión gráfica menos realista, y con un grado de abstracción más alto, llegando a la utilización de signos y símbolos. El avance con el tiempo del grado de abstracción de los dibujos, salió del terreno de la expresión gráfica, dando origen a las escrituras jeroglíficas e ideográficas y a los lenguajes escritos modernos de carácter alfabético.

Por ello, este trabajo pretende realizar un retorno hacia los orígenes de ese lenguaje primigenio y universal, que es el del dibujo natural y atemporal. Una vuelta al pasado, por otro lado, muy propicia en este momento. La introducción de las nuevas tecnologías en el campo del dibujo, y las enormes posibilidades que éstas ofrecen, en aras de una más precisa representación gráfica en los diversos campos científicos, hace necesaria una reactualización de la utilidad y los significados del dibujo. El dibujo a mano alzada no puede competir frente a otros dibujos más tecnológicos en cuanto a herramientas técnicas, pero sí que es pertinente una reflexión sobre los nuevos significados que puede adquirir en este nuevo panorama.

En este sentido, se hace necesaria la presencia de un dibujo de pensamiento, un dibujo inteligente, que articule todo el discurso gráfico. Debe ser un dibujo hegemónico, que se pueda servir de las diversas técnicas para estructurar la información. Para ello, el trabajo parte de la consideración del dibujo como lenguaje, que habrá que demostrar mediante argumentos. Esta comprobación nos llevará, en su camino, a una inevitable comparación con el lenguaje verbal, por ser para nosotros el más conocido y utilizado, y a la vez el más estudiado desde las más diversas disciplinas (filología, lingüística, sociología, antropología, filosofía, historia, psicología...)



These previous works give us also the possibility of a complete parallelism between verbal and graphic languages. Then, the research Word may be thought as a first approach to a graphical linguistics. Therefore, this research aims to be rigorous, introducing in the study of drawing linguistic parameters that have never been applied, thereby developing a systematic graphic language as a useful tool for the purposes the work raises. In addition, the work helps to consider the central questions enlivening reflexion on language, both verbal and graphic. It also provides the first description and analysis tools to solve these questions. The text, along with the exposure of the theoretical, provides constant initiatives for reflexion and participation in the construction of knowledge, seeking comprehensive understanding of the phenomena. To realize this, it has been necessary to consult the following resources:

- Books, catalogs and reference reading, both in the field of linguistics, as linked to the thesis, as in the communication or graphic expression (the latter much more accessible, due to my background.
- Personal interviews with persons of known activity in the fields of linguistics and communication, requiring their support and advice in these areas, certainly outside from my tutor's knowledge and mine, but so necessary to the success of our conclusions.
- Literature consultations in libraries, archives and bookstores, in order to get the manuals to allow me to articulate an interdisciplinary discourse as complex as proposed in my work.

With all this information in advance, the fundamental work has been reading, processing and systematic classification of the literature of the three areas (language, communication and graphic expression) as well as the drafting, in parallel, of linguistic and scientific discourse, first, and graphic and scientific one, on the other hand. Finally, correlations were sought between both verbal and graphical languages, trying their confluence into a communicative medium.

The interdisciplinary nature of this research, and the existence of a subject, the verbal language, that was totally outside to the knowledge of the candidate, made it necessary to resort to a verbal language manual which let us do a simple outline of all the aspects to be addressed. It has also served as storyline in search of answers which graphic language raises from a scientific perspective. The citation for this manual is ESCANDELL VIDAL, Victoria (ed.); MARRERO AGUIAR, Victoria; CASADO FRESNILLO, Celia; GUTIERREZ RODRIGUEZ, Edita y RUIZ-VA PALACIOS, Pilar: The human language. 1st edition. Madrid: Centro de Estudios Ramón Areces, 2009. 464 p. ISBN-13: 9788480049313.

Maria Victoria Escandell Vidal is Professor of General Linguistics at the National University of Distance Education (UNED), in which she teaches "Human language", "Language", "Pragmatics and intercultural communication" and "Pragmatic Linguistics", all grade them, and "Pragmatic and Linguistic Communication" graduate. Her main researching areas are the pragmatic theory and the interaction between syntax and pragmatics. She wrote Chapters 1, 2, 5 and 7.

Victoria Marrero Carmen Aguiar is Professor at the National University of Distance Education (UNED), in which she is the Coordinator of the Degree in Spanish Language and Literature, teaching the subjects "Human language", "Language" and "Clinical Linguistics", all grade them, and "Phonetics and Speech Technology" and "language diversity in the classroom"



Estos trabajos previos nos brindan, además, la posibilidad de realizar un paralelismo integral entre los lenguajes verbales y gráficos, de tal manera que la tesis, el trabajo de investigación, lo podamos concebir como una primera aproximación hacia una lingüística gráfica. Por tanto, esta investigación pretende ser rigurosa, introduciendo en el estudio del dibujo unos parámetros lingüísticos que nunca se han aplicado, desarrollando con ello una sistematización del lenguaje gráfico como herramienta útil para los fines que el propio trabajo plantea. Además, el trabajo ayuda a plantearse las preguntas centrales que animan la reflexión sobre el lenguaje, tanto verbal como gráfico, y proporciona los primeros instrumentos de descripción y análisis para resolverlas. El texto, junto a la exposición de los contenidos teóricos, ofrece iniciativas constantes para la reflexión y la participación en la construcción del propio conocimiento, buscando la comprensión global de los fenómenos. Para su realización, ha sido necesaria la consulta de los siguientes recursos:

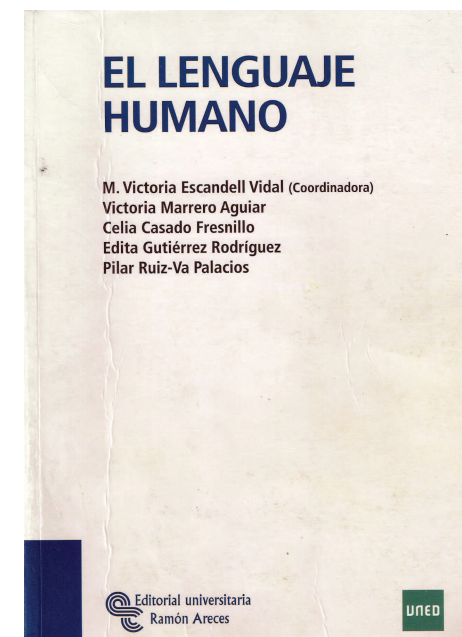
- Lectura de libros, catálogos y publicaciones de referencia, tanto en el campo de la lingüística, tan ligado a la tesis, como en el de la comunicación o el de la expresión gráfica (éste último bastante más accesible, dada mi formación previa).
- Entrevistas personales con personas de reconocida actividad en los campos de la lingüística y de la comunicación, requiriendo su apoyo y su asesoría en estos campos, ciertamente ajenos, tanto para mi tutor como para mí, pero tan necesarios para el éxito de nuestras conclusiones.
- Consultas bibliográficas en bibliotecas, archivos y tiendas de libros, con el fin de obtener los manuales que me permitieran articular un discurso interdisciplinar tan complejo como el que se propone en mi trabajo.

Con toda esta información previa, el trabajo fundamental ha sido el de la lectura, procesamiento y clasificación sistemática de la bibliografía de los tres ámbitos (lingüística, comunicación y expresión gráfica), así como el de la redacción, en paralelo, de un discurso científico-lingüístico por un lado, y científico-gráfico por otro. Por último, se han buscado las correlaciones entre ambos, intentando su confluencia en un espacio comunicativo intermedio.

La interdisciplinariedad de esta tesis, y la existencia de un tema, la lingüística verbal, que era totalmente ajeno a los conocimientos del doctorando, hicieron que fuera necesario acudir a un manual de lingüística verbal, que nos permitiera realizar un sencillo esquema de todos los aspectos a tratar, y nos sirviera de hilo argumental en la búsqueda de las respuestas que, desde una perspectiva científica, se han pretendido aportar a las cuestiones esenciales que el lenguaje gráfico plantea. La referencia bibliográfica de dicho manual es: ESCANDELL VIDAL, María Victoria (coord.); MARRERO AGUIAR, Victoria; CASADO FRESNILLO, Celia; GUTIÉRREZ RODRÍGUEZ, Edita y RUIZ-VA PALACIOS, Pilar: El lenguaje humano. 1ª edición. Madrid: Centro de Estudios Ramón Areces, 2009. 464 p. ISBN-13: 9788480049313.

María Victoria Escandell Vidal es Catedrática de Lingüística General en la Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED), en la que imparte las asignaturas “El lenguaje humano”, “Lingüística”, “Pragmática y comunicación intercultural” y “Pragmática Lingüística”, todas ellas de grado, y “Pragmática y Comunicación Lingüística” de postgrado. Sus principales áreas de investigación son la teoría pragmática y la interacción entre sintaxis y pragmática. A ella se debe los capítulos 1, 2, 5 y 7.

Carmen Victoria Marrero Aguiar es Catedrática en la Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED), en la que es Coordinadora del Grado en Lengua y Literatura Españolas, impartiendo las asignaturas “El lenguaje humano”, “Lingüística” y “Lingüística Clínica”, todas ellas de grado, y “Fonética y Tecnologías del Habla” y “La diversidad lingüística en el aula” de





graduate. Her research has been developed in three main areas: Spanish phonetics, acquisition and development of language and clinical linguistics. She wrote Chapters 3, 4, 8, 10 and 11.

Celia María Rosa Casado Fresnillo is Professor at the National University of Distance Education (UNED), in which she teaches “The American Spanish”, “Spanish Dialectology” and “Sociolinguistics of the Spanish”, all grade; “research Methodology dialect” in PhD and “Synchronous Dialectology and Linguistic Geography Spanish” graduate. She wrote Chapters 8, 9 and 12.

Maria Edita Gutiérrez Rodríguez is Associate Professor at the National University of Distance Education (UNED), in which she teaches “Human language” and “linguistics” grade, and “flows current language” and “grammar and dictionaries” of graduate. She wrote Chapters 6, 9 and 12.

Pilar Ruiz-Va Palacios is Assistant Professor National University of Distance Education (UNED), in which she teaches “Human language”, “Oral and Written Communication II” and “Linguistics”, all in grade. She wrote Chapter 3.

The book’s authors integrate the teaching staff of the course “Human language” that is taught in the new degree from the Faculty of Philology at the National University of Distance Education (UNED): “Spanish Language and Literature” and “English Studies: language, literature and cultura”. The book is an introductory textbook for students of Linguistics that begin their college career under the European Higher Education Area (EHEA). It is designed for a basic first semester degree course of any branch of Humanities. Therefore, the text does not require specific prior knowledge: its level is supposed to any person who has passed the Bachelor, and tries to move as quickly as possible to a certain base of expertise. Therefore, it is presented as the ideal text to begin our linguistic approach to graphic communication.

The book provides an overview of linguistics, and therefore, the research has remained its chapter structure, faithfully reflecting it in the text. The three initial chapters (1, 2 and 3) and the final chapter (12) are devoted to general issues: language as a human faculty, linguistics as a science, the different modes of transmission of language and the languages of the world. The remaining chapters are organized around the three dimensions from which the language can be considered: first, as an abstract structure of relationships between units and a mechanism of production processes (levels of language analysis, developed in Chapters 4, 5, 6 and 7); as a communication tool that unfolds in the social environment (language and society, developed in chapters 8 and 9); and finally, as a mental capacity we are naturally predisposed (cognition and language, developed in chapters 10 and 11).

This uniqueness of the research required still more. As we will see in Chapter 10 (J), the human brain is divided into two hemispheres, and this division has profound implications in many areas, having reached even to a specialization of the functions of each of these hemispheres. The left one process analytical and sequential information in a logical and linear way, temporality, mathematical ability, speaking, reading and writing. Therefore, we may say the left hemisphere is the verbal one. The right hemisphere, by contrast, is specialized in the global perception, it synthesizes information and can see things in space, form and color. It is also responsible for our creativity in our field. So we conclude that the right hemisphere is the graphic one.



postgrado. Sus investigaciones se han desarrollado en tres áreas principales: la fonética del español, la adquisición y desarrollo de la lengua materna, y la lingüística clínica. A ella se deben los capítulos 3, 4, 8, 10 y 11.

María Celia Rosa Casado Fresnillo es Profesora Titular de la Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED), en la que imparte las asignaturas “El Español de América”, “Dialectología Española” y “Sociolingüística del Español”, todas ellas de grado; “Metodología de la investigación dialectal” en doctorado; y “Dialectología Sincrónica y Geografía Lingüística del Español” de postgrado. A ella se deben los capítulos 8, 9 y 12.

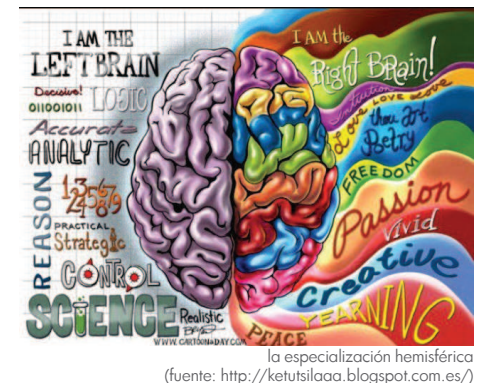
María Edita Gutiérrez Rodríguez es Profesora Asociada en la Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED), en la que imparte las asignaturas “El lenguaje humano” y “Lingüística” de grado, y “Corrientes lingüísticas actuales” y “Gramática y diccionarios” de postgrado. A ella se deben los capítulos 6, 9 y 12.

Pilar Ruiz-Va Palacios es Profesora Colaboradora de la Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED), en la que imparte las asignaturas “El lenguaje humano”, “Comunicación oral y escrita II” y “Lingüística”, todas ellas de grado. A ella se debe el capítulo 3.

Las autoras del libro integran el equipo docente de la asignatura “El lenguaje humano”, que se imparte en los nuevos Grados de la Facultad de Filología de la Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED): “Lengua y Literatura Españolas” y “Estudios Ingleses: lengua, literatura y cultura”. El libro es un manual introductorio de Lingüística para alumnos que comienzan su andadura universitaria en el marco del Espacio Europeo de Educación Superior (EEES). Está concebido para una asignatura básica semestral de primer curso de cualquier Grado de la rama de Humanidades. Por lo tanto, el texto no requiere conocimientos previos específicos: parte del nivel que se supone a cualquier persona que ha superado el Bachillerato, y trata de avanzar lo más rápidamente posible hacia una cierta base de especialidad. Por ello, se presentaba como el texto ideal para iniciar nuestro planteamiento lingüístico de la comunicación gráfica.

El libro ofrece una visión panorámica de la Lingüística, y por ello, se ha mantenido la estructura de capítulos que plantea, reflejándola fielmente en la tesis doctoral. Los tres capítulos iniciales (1, 2 y 3) y el capítulo final (12) se dedican a cuestiones generales: el lenguaje como facultad humana, la Lingüística como ciencia, los diferentes medios de transmisión del lenguaje, y las lenguas del mundo. Los restantes capítulos se organizan en torno a las tres dimensiones desde las que se puede considerar el lenguaje: como una estructura abstracta de relaciones entre unidades y un mecanismo de procesos productivos (los niveles de análisis del lenguaje, desarrollados, en los capítulos 4, 5, 6 y 7); como un instrumento de comunicación que se despliega en el medio social (lengua y sociedad, desarrollado en los capítulos 8 y 9); y, por último, como una capacidad mental para la que estamos naturalmente predisuestos (cognición y lenguaje, desarrollado en los capítulos 10 y 11).

Pero la singularidad de este estudio requería aún más. Como veremos en el capítulo 10 (J), el cerebro humano se encuentra dividido en dos hemisferios, y ello tiene profundas implicaciones en innumerables ámbitos, habiendo llegado, incluso, a una especialización de las funciones de cada uno de esos hemisferios. El izquierdo procesa la información analítica y secuencial de forma lógica y lineal, además de la temporalidad, y contiene la capacidad matemática, y la de hablar, leer y escribir; podemos decir, por tanto, que el hemisferio izquierdo es el verbal. El derecho, por el contrario, está especializado en la percepción global, sintetiza la información, permite ver las cosas en espacio, forma y color, y es el responsable de nuestra creatividad; en nuestro ámbito, podemos concluir que el hemisferio derecho es el gráfico.

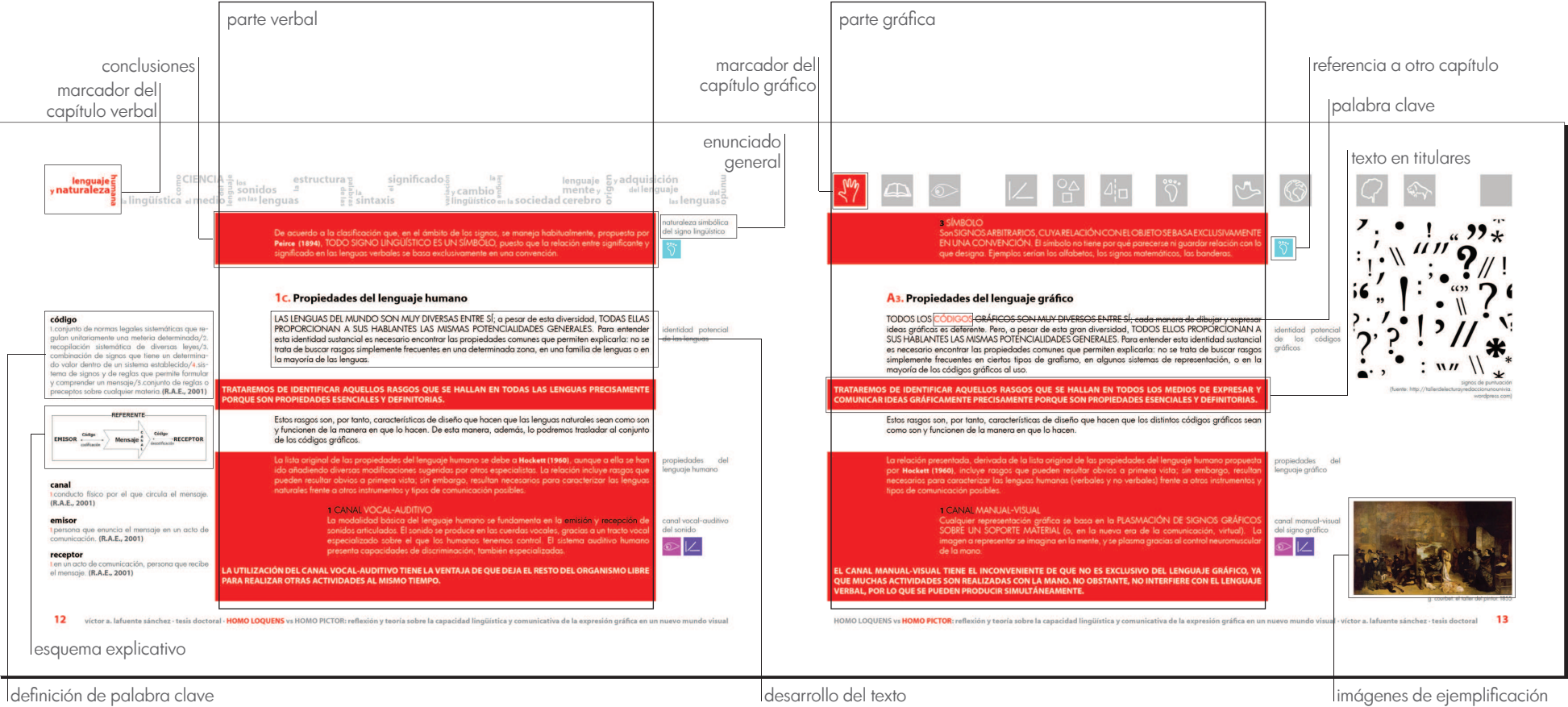


lenguaje y naturaleza humana la lingüística como CIENCIA el medio del lenguaje los sonidos en las lenguas estructura la palabras de las la sintaxis significado el variación y cambio lingüístico en la sociedad lenguaje mente y origen y adquisición del lenguaje las lenguas del mundo

Because of this hemispheric specialization, this research wants to be a faithful reflection of the spatial organization: the left side of the text, even pages, constitute the discourse on linguistics verbal; the right part, odd pages, contains the correspondence we have done with the graphic language. In this way, you can take multiple readings, from the traditional linear fashion, in any of the two parties (verbal and graphical) to cross readings that allow, thanks to the organization of the exhibition in different columns, one easy observation of similarities and differences. It also allows easy removal of the conclusions, which are shaded in the color guide for each chapter.



Debido a esta especialización hemisférica, la tesis quiere ser fiel reflejo de esa organización espacial: la parte izquierda del texto, las páginas pares, constituirán el discurso en torno a la lingüística verbal; en paralelo, la parte derecha del mismo, las páginas impares, contendrán la correspondencia que hemos realizado con el lenguaje gráfico. De esta manera, se pueden realizar múltiples lecturas, desde la más tradicional de forma lineal, en cualquiera de las dos partes (verbal y gráfica), hasta lecturas transversales, que permiten, gracias a la organización de toda la exposición en diferentes columnas, una observación fácil de las coincidencias y diferencias. Ello permite, además, una sencilla extracción de las conclusiones, que se han sombreado en el color guía de cada capítulo.





The visuality of writing, as verbal coding, has also been used in the text with education and teaching purposes:

IN A FIRST WRITING LEVEL, IMPORTANT JUDGMENTS IN THE RAISED HAVE BEEN HIGHLIGHTED SPEECH, AS NEWSPAPER HEADLINES. THEY ALLOW A FIRST AND AGILE READING OF STUDY HIGHLIGHTS.

In the body text, we have differentiated typographically WORDS, PHRASES AND SENTENCES SPEECH MORE RELEVANT, THAT HAVE WRITTEN IN CAPS. By contrast, exemplifications detail and textual development, appear in lowercase. On the other hand, **the quotes are also highlighted**, along with a series of keywords contained in the color guide for each chapter (eg, red in the case of Chapter 1) and are defined in the left margin of each two-page spread.

In 1963, the Argentine Julio Cortazar's wrote "Rayuela" an introspective narrative, in interior monologue, playing with the subjectivity of the reader, having different endings, depending on choice of chapters that takes place, for which the author gave freely. Due to the multiplicity of approaches that can make this research we propose also making different readings, depending on the subject area for which someone wants to draw conclusions about the graphics.

- From the FILOLOGIA area:
chap.1 + chap.2 + chap.3 + chap.4 + chap.5 + chap.6 + chap.7 + chap.8 + chap.9 + chap.10 + chap.11 + chap.12
- From LINGUISTICS area:
chap.2 + chap.11 + chap.8 + chap.9 + chap.3 + chap.1 + chap.10 + chap.4 + chap.5 + chap.6 + chap.7
- From PSYCHOLOGY area:
chap.2 + chap.10 + chap.1 + chap.11
- From the area of SOCIOLOGY:
chap.2 + chap.8 + chap.4 + chap.5 + chap.6 + chap.7 + chap.1 + chap.9
- From the area of INFORMATION SCIENCE:
chap.1 + chap.3 + chap.6 + chap.7 + chap.9 + chap.11
- From the area of the FINE ARTS:
chap.11 + chap.1 + chap.7 + chap.4 + chap.5 + chap.6 + chap.8
- From GRAPHIC DESIGN area:
chap.1 + chap.11 + chap.7 + chap.8 + chap.4 + chap.5 + chap.6
- From the area of ARCHITECTURE:
chap.8 + chap.7 + chap.4 + chap.5 + chap.6 + chap.1



En el propio texto, además, se ha pretendido utilizar la propia visualidad de la escritura, como codificación del lenguaje verbal, con fines didácticos y pedagógicos:

EN UN PRIMER NIVEL, SE HAN RESALTADO SENTENCIAS IMPORTANTES DENTRO DEL DISCURSO QUE SE HA PLANTEADO, A MODO DE TITULARES PERIODÍSTICOS, QUE PERMITEN UNA PRIMERA Y ÁGIL LECTURA DE LOS PRINCIPALES ASPECTOS DE ESTUDIO.

En el cuerpo del texto, se han diferenciado tipográficamente LAS PALABRAS, FRASES Y ORACIONES MÁS PERTINENTES DEL DISCURSO, QUE SE HAN ESCRITO EN MAYÚSCULAS, de las que no lo son tanto, y constituyen el detalle y las ejemplificaciones del desarrollo textual, figurando en minúsculas. Por otro lado, **las citas también aparecen resaltadas**, además de una serie de palabras clave, que figuran en el color guía de cada capítulo, (por ejemplo, en **rojo** en el caso del capítulo 1) y aparecen definidas en el margen izquierdo de cada pliego de dos páginas.

En 1963, el argentino Julio Cortázar escribía la Rayuela, una narración introspectiva, en monólogo interior, que juega con la subjetividad del lector, teniendo diferentes finales, dependiendo de elección de capítulos que se realice, para la que el autor dio total libertad. La multiplicidad de enfoques y acercamientos que permite hacer esta tesis, nos hace proponer también a nosotros diversas lecturas, dependiendo del área de conocimiento para la que se desee extraer conclusiones acerca del grafismo.

- Desde el área de la FILOLOGÍA:
cap.1 + cap.2 + cap.3 + cap.4 + cap.5 + cap.6 + cap.7 + cap.8 + cap.9 + cap.10 + cap.11 + cap.12
- Desde el área de la LINGÜÍSTICA:
cap.2 + cap.11 + cap.8 + cap.9 + cap.3 + cap.1 + cap.10 + cap.4 + cap.5 + cap.6 + cap.7
- Desde el área de la PSICOLOGÍA:
cap.2 + cap.10 + cap.1 + cap.11
- Desde el área de la SOCIOLOGÍA:
cap.2 + cap.8 + cap.4 + cap.5 + cap.6 + cap.7 + cap.1 + cap.9
- Desde el área de las CIENCIAS DE LA INFORMACIÓN:
cap.1 + cap.3 + cap.6 + cap.7 + cap.9 + cap.11
- Desde el área de las BELLAS ARTES:
cap.11 + cap.1 + cap.7 + cap.4 + cap.5 + cap.6 + cap.8
- Desde el área del DISEÑO GRÁFICO:
cap.1 + cap.11 + cap.7 + cap.8 + cap.4 + cap.5 + cap.6
- Desde el área de la ARQUITECTURA:
cap.8 + cap.7 + cap.4 + cap.5 + cap.6 + cap.1





Finally, ending this introductory part, I would like to thank all those who have made possible the development of this thesis and all this enriching training period which the Doctorate studies have been, and also the set of tasks in the framework of the Help for Staff Training Research at the University of Valladolid for which I have been beneficial:

- Professor Joaquin Soria Torres, for all the efforts he made, with great determination and dedication, so I could enjoy the stay at the Universidade Lusitana of Fundacao Minerva, on the campuses of Vila Nova de Famalicao and Porto, but also to all Portuguese friends, who welcomed me with open arms and made my humble contribution an experience I will never forget.

- The directors of the Department of Planning and Representation of Architecture of the University of Valladolid who have served during the development of this thesis: Manuel Victor Saravia Madrigal and Juan Luis de las Rivas Sainz, whom I consider my friend, for their good work and all the facilities they have given me every time I've had to use them for some help.

- To my teaching fellows of the course of Analysis of Forms II; José Manuel González Vázquez who has never ceased to be my teacher from that distant year 2003, and with whom I shared a wonderful course that ended too knowing farewell; Eduardo Carazo Lefort, Alberto Grijalba Bengoetxea and Antonio Aguera Ruiz, with whom I worked this last course, learning from their undeniable expertise, and sharing experiences and good times.

- The directors of my thesis: Carlos Montes Serrano, who I appreciate and, with his undeniable expertise, he has been behind all the good decisions that, over the past four years, I have had to take; and Luis Alberto Mingo Macias, whom I consider my father in the world of architecture: every word is very little to describe his patience, dedication and effort, to which I can only match with my unbounded admiration.

- And finally, and since the more personal level, Mary, my sister and my mother, who once again stood by me, in good times and in bad times. And my father, but unfortunately he could not be, left in my memory one of the most beautiful drawings: his smile.



Por último, para finalizar esta primera parte introductoria, me gustaría agradecer a todos aquéllos que han hecho posible el desarrollo de esta tesis doctoral y todo este enriquecedor período de formación que ha supuesto el Doctorado y el conjunto de tareas que, en el marco de la Ayuda para la Formación del Personal Investigador de la Universidad de Valladolid de la que he sido beneficiario, he podido realizar:

- Al profesor D. Joaquín Soria Torres, por todas las gestiones que realizó, con gran empeño y dedicación, para que pudiera disfrutar de la estancia en la Universidade Lusíada de la Fundação Minerva, en los campus de Vila Nova de Famalicão y Oporto; también a todos los amigos portugueses, que me acogieron con los brazos abiertos e hicieron de mi humilde contribución toda una experiencia que nunca olvidaré.
- A los directores del Departamento de Urbanismo y Representación de la Arquitectura de la Universidad de Valladolid que han desempeñado su cargo durante el desarrollo de esta tesis: a D. Manuel Víctor Saravia Madrigal y D. Juan Luis de las Rivas Sainz, a quien considero mi amigo, por su buen hacer y todas las facilidades que me han prestado cada vez que he tenido que recurrir a ellos en busca de un poco de ayuda.
- A mis compañeros de docencia de la asignatura de Análisis de Formas II; a D. José Manuel González Vázquez, que desde aquel ya lejano año 2003 nunca ha dejado de ser mi profesor, y con quien compartí un maravilloso curso que acabó sabiendo demasiado a despedida; y a D. Eduardo Carazo Lefort, D. Alberto Grijalba Bengoetxea y D. Antonio Agüera Ruiz, con quienes he trabajado este último curso, aprendiendo de su innegable experiencia, y compartiendo experiencias y muy buenos momentos.
- A los directores de mi tesis: a D. Carlos Montes Serrano, al que aprecio y estimo, y que con su innegable experiencia ha estado detrás de todas las buenas decisiones que, a lo largo de estos cuatro años, he tenido que tomar; y a D. Luis Alberto Mingo Macías, a quien considero mi padre en el mundo de la arquitectura: toda palabra es poca para describir su paciencia, dedicación y esfuerzo, a lo que sólo puedo corresponder con mi ilimitada admiración.
- Y por último, y ya desde el plano más personal, a María, a mi hermana y a mi madre, que una vez más estuvieron a mi lado, en los buenos y en los malos momentos. Y a mi padre que, aunque desgraciadamente ya no pudo estar, dejó en mi memoria uno de los dibujos más bonitos: su sonrisa.



CAPÍTULO 1
Lenguaje y naturaleza humana

CAPÍTULO A
Lenguaje gráfico y naturaleza humana



CAPÍTULO 1

Lenguaje y naturaleza humana

El lenguaje es una facultad universal y privativa de nuestra especie. Universal, porque no hay sociedades humanas que no utilicen el lenguaje. Privativa, porque ninguna otra especie animal utiliza, o es capaz de utilizar, un sistema comparable. Efectivamente, en el mundo natural se pueden describir modalidades de transmisión de información perfectamente adaptados a las necesidades comunicativas básicas de cada especie; sin embargo, ninguna de ellas posee el rendimiento que demuestra tener el lenguaje humano.

Las lenguas humanas comparten algunas propiedades con otros medios de transmisión de información, pero resultan más interesantes las diferencias que lo singularizan frente a otros instrumentos de comunicación del mundo natural. Estas propiedades son la dualidad de estructura, la productividad y la libertad situacional. En la base de estas características se halla un sistema combinatorio discreto y autónomo, con un conjunto de principios que determinan la combinación de elementos simples en patrones estructurados más complejos. La productividad del lenguaje humano representa la capacidad de hacer un uso infinito de medios finitos. La libertad situacional es consecuencia de la autonomía del sistema combinatorio, que desvincula su funcionamiento de las condiciones externas.

Estas propiedades hacen del lenguaje no sólo un instrumento extraordinariamente potente para la comunicación, sino un requisito para muchas de nuestras capacidades cognitivas más singulares. La lengua constituye la base misma de nuestra racionalidad, hace posible el pensamiento abstracto, y resulta clave para nuestra capacidad de registrar el pasado, modificar la realidad que nos rodea, y planificar el futuro.

lenguaje

1.conjunto de sonidos articulados con que el hombre manifiesta lo que piensa o siente/2.manera de expresarse/3.estilo y modo de hablar y escribir de cada persona en particular/4.uso del habla o facultad de hablar/5.conjunto de señales que dan a entender algo. (R.A.E., 2001)

sujeto trascendente de la lingüística, surgido a partir de la facultad de comunicación del ser humano (Jiménez Ruiz, 2001)

1A. Homo loquens

EL LENGUAJE ESTÁ PRESENTE EN TODAS LAS FACETAS DE NUESTRA EXISTENCIA: cada individuo es capaz de comunicarse en su lengua en multitud de situaciones y sin esfuerzo aparente. Hablamos y escuchamos, leemos y escribimos; incluso lo usamos cuando pensamos de manera reflexiva. El lenguaje está presente en casi todos los momentos de nuestra vida: sería muy difícil concebir nuestra existencia sin él: de hecho, uno de los más dolorosos castigos que se puede infligir al ser humano es precisamente el de la incomunicación.

importancia del lenguaje

Sin embargo, es muy poco lo que el usuario común sabe de manera positiva y sistemática acerca de ese



CAPÍTULO A

Lenguaje gráfico y naturaleza humana

El lenguaje es una facultad universal y privativa de nuestra especie. Universal, porque no hay sociedades humanas que no utilicen el lenguaje. Privativa, porque ninguna otra especie animal utiliza, o es capaz de utilizar, un sistema comparable. Efectivamente, en el mundo natural se pueden describir modalidades de transmisión de información perfectamente adaptados a las necesidades comunicativas básicas de cada especie; sin embargo, ninguna de ellas posee el rendimiento que demuestra tener el lenguaje humano.

Este primer capítulo pretende ser una reflexión sobre el estatus de la expresión gráfica en el mundo contemporáneo y su capacidad para funcionar como un sistema lingüístico, con la voluntad de una mayor eficacia comunicativa. Así, tras el análisis de las propiedades que, al igual que el lenguaje verbal, comparte con otros medios de transmisión de información, se llega a la conclusión de que también son las mismas las diferencias que lo singularizan frente a otros instrumentos de comunicación del mundo natural, lo que demuestra su consideración como lenguaje. Estas propiedades diferenciadoras son la dualidad de estructura, la productividad y la libertad situacional. En la base de estas características se halla un sistema combinatorio discreto y autónomo, con un conjunto de principios que determinan la combinación de elementos simples en patrones estructurados más complejos. La productividad del lenguaje gráfico representa la capacidad de hacer un uso infinito de medios finitos. La libertad situacional es consecuencia de la autonomía del sistema combinatorio, que desvincula su funcionamiento de las condiciones externas.

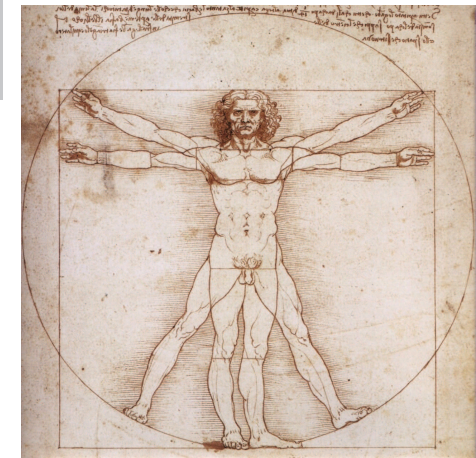
Estas propiedades hacen del lenguaje gráfico no sólo un instrumento extraordinariamente potente para la comunicación, sino un requisito para muchas de nuestras capacidades cognitivas más singulares.

A1. Homo pictor

EL LENGUAJE GRÁFICO, COMO PLASMACIÓN DE LA REALIDAD QUE NOS RODEA, ESTÁ PRESENTE EN MUCHOS ASPECTOS DE NUESTRA VIDA COTIDIANA: cada individuo es capaz de observar la realidad que le circunda, y transmitirla de una manera plástica, así como asimilar y aprehender las plasmaciones gráficas de los demás. El ser humano observa y dibuja, mira, fotografía, gesticula y escribe; el hombre piensa y garabatea su propio pensamiento. El lenguaje gráfico y visual está presente en casi todos los momentos de nuestra vida: sería muy difícil concebir nuestra existencia sin él.

Sin embargo, es muy poco lo que el usuario común y la sociedad, los potenciales usuarios, saben de

importancia del
lenguaje gráfico



leonardo da vinci. el hombre de vitrubio. c. 1490.

poderoso instrumento y de su propia capacidad de utilizarlo. El profundo enraizamiento del lenguaje en la naturaleza humana hace que NO SIEMPRE RESULTE FÁCIL VER LOS FENÓMENOS LINGÜÍSTICOS CON LA DISTANCIA QUE REQUIERE EL ESTUDIO CIENTÍFICO.

EL LENGUAJE RESULTA TAN COTIDIANO Y ESTÁ TAN INEXTRICABLEMENTE LIGADO A NUESTRA EXISTENCIA QUE NORMALMENTE NO NOS MARAVILLAMOS ANTE SU COMPLEJIDAD. Y, SIN EMBARGO, EL LENGUAJE HUMANO ES ÚNICO Y NOS HACE ÚNICOS.

Tras esa habilidad tan cotidiana como es el hablar, se oculta, en realidad, el conocimiento interiorizado de un sistema muy complejo y extraordinariamente versátil, un sistema que no puede entenderse sin tener en cuenta la organización cerebral que le sirve de base y las condiciones sociales en las que se despliega su uso.

complejidad del lenguaje

Para caracterizar a nuestra especie, los investigadores han propuesto denominaciones como HOMO SAPIENS (el hombre que conoce y sabe), HOMO FABER (el hombre que fabrica y utiliza instrumentos), HOMO SYMBOLICUS (el hombre que crea y maneja símbolos), HOMO UNIVERSALIS (el hombre que ocupa el universo), HOMO PICTOR (el hombre que representa realidades). Todas ellas reflejan, desde luego, aspectos muy importantes de la naturaleza humana.

caracterizaciones del ser humano

EN ESTE ESTUDIO NOS CENTRAREMOS EN UNA DE LAS ETIQUETAS QUE MEJOR NOS DEFINE Y NOS SINGULARIZA FRENTE A OTRAS ESPECIES, ES LA DE HOMO LOQUENS (EL HOMBRE QUE HABLA): LA POSESIÓN DEL LENGUAJE ES LA CAPACIDAD QUE NOS HACE HUMANOS.

concepto de homo loquens

sistema

1.conjunto de reglas o principios sobre una materia racionalmente enlazados entre sí/2.conjunto de cosas que relacionadas entre sí ordenadamente contribuyen a determinado objeto/3.conjunto estructurado de unidades relacionadas entre sí que se definen por oposición. (R.A.E., 2001)

hablar

1.articular, proferir palabras para darse a entender/2.dicho de una persona: comunicarse con otra u otras por medio de palabras/3.pronunciar un discurso u oración/4.comunicarse, tratarse de palabra con alguien. (R.A.E., 2001)

dibujar

1.delinear en una superficie, y sombrear imitando la figura de un cuerpo/2.describir con propiedad una pasión del ánimo o algo inanimado. (R.A.E., 2001)

Desde un punto de vista intuitivo solemos establecer una CORRELACIÓN ENTRE LA NATURALEZA HUMANA Y LA POSESIÓN DEL LENGUAJE: el primer rasgo de personificación que atribuimos a los animales, o incluso a otros seres no animados, es el habla. La posesión del lenguaje parece constituir un requisito previo para muchas de las demás capacidades.

correlación entre lenguaje y naturaleza humana

Donald (1991) ha postulado una teoría acerca de la transición del simio al hombre, basándose en el tamaño del cerebro y en las herramientas halladas en las excavaciones arqueológicas:



manera positiva, científica y sistemática acerca de ese poderoso instrumento y de su propia capacidad de utilizarlo y optimizar la comunicación por medio de él. El profundo enraizamiento del lenguaje gráfico en una cultura puramente visual hace que NO SIEMPRE RESULTE FÁCIL VER EL FENÓMENO QUE SUPONE CON LA DISTANCIA QUE REQUIERE EL ESTUDIO CIENTÍFICO.

EL LENGUAJE GRÁFICO RESULTA COTIDIANO, Y ES INDISOLUBLE DE NUESTRA EXISTENCIA Y NUESTRO CONOCIMIENTO Y ENTENDIMIENTO DE LA REALIDAD. ES, COMO EL LENGUAJE ORAL, UNA HERRAMIENTA COMPLEJA Y HERMOSA, Y, COMO ÉL, ES ÚNICO Y NOS HACE ÚNICOS.

Tras esa habilidad tan cotidiana como es el dibujar, el representar la realidad gráfica y visualmente, se oculta, en realidad, el conocimiento interiorizado de un sistema muy complejo y extraordinariamente versátil, un sistema que no puede entenderse sin tener en cuenta la organización cerebral que le sirve de base (análoga al del lenguaje oral) y las condiciones sociales en las que se despliega su uso y potencialidad comunicadora.

Para caracterizar a nuestra especie, los investigadores han propuesto denominaciones como HOMO SAPIENS (el hombre que conoce y sabe), HOMO FABER (el hombre que fabrica y utiliza instrumentos), HOMO SYMBOLICUS (el hombre que crea y maneja símbolos), HOMO UNIVERSALIS (el hombre que ocupa el universo), HOMO LOQUENS (el hombre que habla). Todas ellas reflejan, desde luego, aspectos muy importantes de la naturaleza humana.

PERO SEGURAMENTE LA ETIQUETA QUE MEJOR NOS DEFINE, LA QUE NOS SINGULARIZA FRENTE A OTRAS ESPECIES, ES LA DE HOMO PICTOR (EL HOMBRE QUE DIBUJA Y REPRESENTA REALIDADES): LA POSESIÓN DE LA CAPACIDAD GRÁFICA NOS HACE HUMANOS.

Al principio, según **Gubern (1996)**, el hombre podía pensar y soñar con imágenes, antes de convertirse en HOMO PICTOR, puesto que ANTES DE EXISTIR SOBRE UN SOPORTE, LAS IMÁGENES EXISTIERON EN LA MENTE DEL HOMBRE. Pero para que los hombres pudieran llegar a representar y plasmar esas imágenes que sólo vivían en sus mentes, hicieron falta dos pasos previos: el control neuromuscular de la mano y la aparición del lenguaje hablado.

Desde un punto de vista intuitivo solemos establecer una **CORRELACIÓN ENTRE LA NATURALEZA HUMANA Y LA POSESIÓN DEL LENGUAJE GRÁFICO-VISUAL**; es intrínseco a la naturaleza humana y surgió con las **PRIMERAS MANIFESTACIONES DE COMUNICACIÓN** en la historia humana.

Donald (1991) ha postulado una teoría acerca de la transición del simio al hombre, basándose en el tamaño del cerebro y en las herramientas halladas en las excavaciones arqueológicas:

complejidad del lenguaje gráfico



w. kandinsky. improvisación 19. 1911

caracterizaciones del ser humano

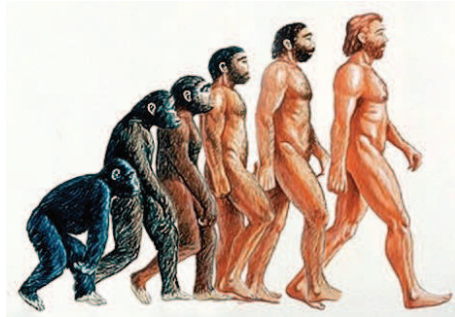
concepto de homo pictor



cazador con arco y flecha (montes tassili). neolítico

naturaleza mental del concepto de imagen

correlación entre lenguaje gráfico y naturaleza humana



el tren de la evolución
(fuente: <http://igualdadysimios.blogspot.com.es>)

mimesis

1.en la estética clásica, imitación de la naturaleza que como finalidad esencial tiene el arte/2.imitación del modo de hablar, gestos y ademanes de una persona. (R.A.E., 2001)

habla

1.facultad de hablar/2.acción de hablar/3.mañera especial de hablar/4.realización lingüística, por oposición a la lengua como sistema/5.acto individual del ejercicio del lenguaje, producido al elegir determinados signos, entre los que ofrece la lengua, mediante su realización oral o escrita/6.sistema lingüístico de una comarca, localidad o colectividad, con rasgos propios dentro de otro sistema más extenso. (R.A.E., 2001)

- El AUSTRALOPITHECUS (homínido dominante hace entre cuatro y dos millones de años) tenía una mente limitada, con una memoria episódica muy restringida a acontecimientos concretos y una visión del mundo circunscrita al momento presente.

caracterización del australopithecus

- El HOMO ERECTUS (de hace dos millones de años) fue el primero capaz de desarrollar herramientas complejas, se extendió en hábitats diversos, con climas y condiciones de vida muy variados, y desarrolló las primeras estructuras de vida social.

caracterización del homo erectus

LA APARICIÓN DEL LENGUAJE Y LA UTILIZACIÓN DE SÍMBOLOS (hace entre 500000 y 100000 años) supuso el paso decisivo hacia el HOMO SAPIENS, la especie a la que pertenecemos.

lenguaje y simbolización en la aparición del homo sapiens

EL LENGUAJE SE ASOCIA A UNA CAPACIDAD DE ABSTRACCIÓN QUE PERMITIÓ DESLIGAR LA COMUNICACIÓN DE LA PURA MIMESIS, Y PERMITIÓ RECUPERAR, TRANSMITIR Y ESTRUCTURAR EL CONOCIMIENTO.

“La evolución llegó a su fin cuando la criatura humana desarrolló el **habla**, tan pronto como se convirtió no en Homo sapiens, ‘hombre que razona’, sino en Homo locuax, ‘hombre que habla’. El habla le proporcionó a la criatura humana mucho más que una herramienta ingeniosa: el habla fue una verdadera bomba atómica. Le dio los poderes de la razón, de la memoria compleja y de la planificación a largo plazo, que puede llegar a manifestarse bajo forma impresa o en los planos de los ingenieros”.

(Wolfe, 2006)

Por tanto, hay muchos datos que demuestran que el lenguaje está en la base de gran parte de nuestras capacidades específicas:

- ES DIFÍCIL CONCEBIR UN CONOCIMIENTO ESTRUCTURADO SIN LA POSESIÓN DEL LENGUAJE.

- Sin el lenguaje no podría entenderse la CONSTRUCCIÓN Y EL MANEJO DE HERRAMIENTAS COMPLEJAS, ni de otros sistemas simbólicos o de representación.

- La CONQUISTA DE UN TERRITORIO TAN AMPLIO Y VARIADO como el que el hombre ocupa en la actualidad puede conseguirse sin un esfuerzo colectivo de acumulación y

el lenguaje como base de muchas de las capacidades específicas del ser humano



- El AUSTRALOPITHECUS (homínido dominante hace entre cuatro y dos millones de años) tenía una mente limitada, con una memoria episódica muy restringida a acontecimientos concretos y una visión del mundo circunscrita al momento presente.

- El HOMO ERECTUS (de hace dos millones de años) fue el primero capaz de desarrollar herramientas complejas, se extendió en hábitats diversos, con climas y condiciones de vida muy variados, y desarrolló las primeras estructuras de vida social. TODOS ESTOS CAMBIOS FUERON POSIBLES POR EL DESARROLLO DE UNA NUEVA CAPACIDAD COGNITIVA: LA MÍMESIS. Esta forma de comunicación gestual hizo posible la coordinación de las actividades cotidianas, diversificando las tareas de los individuos en función de roles sociales. y haciendo posible la transmisión de la experiencia.

caracterización del australopithecus

caracterización del homo erectus

aparición de la mimesis

asociación de la mimesis al lenguaje gráfico



pinturas rupestres (cueva de las manos, patagonia). 7350 a. c.

EL LENGUAJE GRÁFICO-VISUAL SE ASOCIA A UNA CAPACIDAD DE ASIMILACIÓN DE LA REALIDAD EN EL PENSAMIENTO, BASADA EN LA MÍMESIS, Y A LA ADQUISICIÓN DE UNAS HABILIDADES GRÁFICAS PARA SU PLASMACIÓN EN UN SOPORTE FÍSICO, PERMITIENDO LA TRANSMISIÓN DE LA EXPERIENCIA HUMANA.

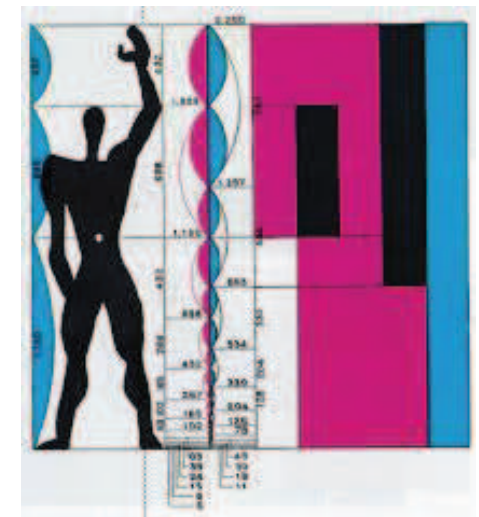
Por tanto, hay muchos datos que demuestran que el lenguaje está en la base de gran parte de nuestras capacidades específicas:

- ES DIFÍCIL CONCEBIR UN CONOCIMIENTO ESTRUCTURADO SIN LA POSESIÓN DEL LENGUAJE GRÁFICO, puesto que éste permite recuperar, transmitir y estructurar la realidad o sus partes.

- Sin el lenguaje gráfico no podría entenderse la CONSTRUCCIÓN Y EL MANEJO DE HERRAMIENTAS COMPLEJAS, pues éste aparece asociado a la asimilación y desarrollo de la capacidad de la MÍMESIS por parte del ser humano, al entendimiento de la realidad, su captura, y su plasmación en un soporte.

- La CONQUISTA DE UN TERRITORIO TAN AMPLIO Y VARIADO como el que el hombre ocupa en la actualidad puede conseguirse sin un esfuerzo colectivo de acumulación y

el lenguaje como base de muchas de las capacidades específicas del ser humano



le corbusier. el modulator. 1948

transmisión de experiencias pasadas, de coordinación y de planificación entre muchos individuos diferentes.

huella

1.señal que deja el pie del hombre o del animal en la tierra por donde pasa/2.señal que deja una lámina o forma de imprenta en el papel u otra cosa en que se estampa/3.rastro, seña, vestigio que deja alguien o algo/4.impresión profunda y duradera. (R.A.E., 2001)

1B. Signos lingüísticos

En ausencia de capacidades telepáticas, EL ÚNICO MODO DE TRANSMITIR IDEAS A OTRO INDIVIDUO CONSISTE EN UTILIZAR SIGNOS.

el signo como medio de transmisión de ideas

signo

1.objeto, fenómeno o acción material que, por naturaleza o convención, representa o sustituy a otro/2.indicio, señal de algo/3.señal o figura que se emplea en la escritura y en la imprenta/4.en lingüística, unidad mínima de la oración, sustituida por un significante y un significado/5.entidad que nos hace venir en conocimiento de algo por la analogía o dependencia natural que tiene con ello. (R.A.E., 2001)

naturaleza del signo

significante

1.fonema o secuencia de fonemas que, asociados con un significado, constituyen un signo lingüístico. (R.A.E., 2001)

significado

1.contenido semántico de cualquier tipo de signo, condicionado por el sistema y por el contexto. (R.A.E., 2001)

componentes del signo lingüístico: significante y significado

UN SIGNO ES UNA ENTIDAD PERCEPTIBLE QUE PERMITE LA COMUNICACIÓN. LOS SIGNOS ACTÚAN, EN CONSECUENCIA, COMO MEDIADORES O INTERMEDIARIOS ENTRE DOS USUARIOS.

Todo signo lingüístico está formado por DOS COMPONENTES, indisolublemente unidos:

1 SIGNIFICANTE

El **significante** es necesariamente una entidad perceptible a través de los sentidos. Los humanos podemos utilizar signos relacionados con nuestros cinco sentidos, aunque los más frecuentes, en el lenguaje verbal, son los de tipo auditivo (lenguaje hablado, silbidos...) y táctil (material tifológico, Braille).

2 SIGNIFICADO

El **significado** es el contenido asociado al significante. En el caso de los signos manejados por los humanos, corresponde al contenido conceptual o representación mental, que permite, a su vez, el acceso a la entidad de la realidad a la que se refiere el signo.

Según **Saussure (1916/1994)**, las principales PROPIEDADES DE LOS SIGNOS LINGÜÍSTICOS son:

propiedades de los signos lingüísticos

1 ARBITRARIEDAD.

La RELACIÓN ENTRE SIGNIFICANTE Y SIGNIFICADO ES CONVENCIONAL, ya que el mismo concepto se puede asociar con imágenes acústicas diferentes en diferentes idiomas.



transmisión de experiencias pasadas, de coordinación y de planificación entre muchos individuos diferentes. Para ello, es indispensable el lenguaje gráfico-visual, además del verbal.

“Dibujar es DEJAR **HUELLAS** ESTABLES EN UN SOPORTE a partir de movimientos corporales. Es el registro de una danza, de una ACTIVIDAD ESPONTÁNEA CONDUCTA POR EL CUERPO Y LA MANO DE QUIEN DIBUJA”.

(Seguí, 2010)

A2. Signos gráficos

En ausencia de capacidades telepáticas, EL ÚNICO MODO DE TRANSMITIR IDEAS A OTRO INDIVIDUO CONSISTE EN UTILIZAR **SIGNOS**.

el signo como medio de transmisión de ideas

naturaleza del signo

UN SIGNO ES UNA ENTIDAD PERCEPTIBLE QUE PERMITE LA COMUNICACIÓN. LOS SIGNOS ACTÚAN, EN CONSECUENCIA, COMO MEDIADORES O INTERMEDIARIOS ENTRE DOS USUARIOS.

Todo signo gráfico está formado por DOS COMPONENTES, indisolublemente unidos:

1 SIGNIFICANTE GRÁFICO O ICONIZANTE

Es necesariamente una entidad perceptible a través de los sentidos. Los humanos podemos utilizar signos relacionados con nuestros cinco sentidos, aunque los más frecuentes, en el lenguaje gráfico son los de tipo visual (lenguas de signos, gestos, dibujos, escritura...).

2 SIGNIFICADO GRÁFICO O ICONIZADO

Es el contenido asociado al iconizante. En el caso de los signos gráficos manejados por los humanos, corresponde a la representación mental, que permite, a su vez, el acceso a la entidad de la realidad a la que se refiere el signo.

componentes del signo gráfico: significante y significado desde la perspectiva gráfica

Las principales PROPIEDADES DE LOS SIGNOS GRÁFICOS son:

1 ICONICIDAD.

La RELACIÓN ENTRE ICONIZANTE E ICONIZADO ES NO CONVENCIONAL, sino icónica. Un mismo concepto, entendido como una parte concreta de la realidad observable, se

propiedades de los signos gráficos



g. tiépolo. alejandro magno visita a apeles mientras está pintando a campespe. 1725-1726



la casa de las palabras
(fuente: <http://revistacienoliletras.blogspot.com.es>)

2 LINEALIDAD DEL SIGNIFICANTE.

Al ser de naturaleza auditiva, EL SIGNIFICANTE SE DESPLIEGA EN EL TIEMPO; como resultado, los significantes deben aparecer necesariamente uno tras otro, en secuencia lineal, esto es, formando una cadena.

3 INMUTABILIDAD.

La CONEXIÓN ENTRE SIGNIFICANTE Y SIGNIFICADO ESTÁ ESTABLECIDA por cada comunidad lingüística, de modo que ningún usuario puede, a título individual, modificar caprichosamente tal conexión.

4 MUTABILIDAD.

Los SIGNOS LINGÜÍSTICOS PUEDEN VERSE AFECTADOS POR EL PASO DEL TIEMPO Y LA EVOLUCIÓN, que afectan tanto a la materialidad del significante como al significado.



asocia a representaciones gráficas similares en los diferentes códigos gráficos, puesto que tiene relación con su apariencia externa.

2 ESPACIALIDAD Y SIMULTANEIDAD DEL ICONIZANTE.

Al ser de naturaleza visual, EL ICONIZANTE SE DESPLIEGA EN EL ESPACIO; como resultado, los iconizantes aparecen y se representan de manera simultánea, compartiendo una secuencia espacial, no temporal.

3 INMUTABILIDAD.

La CONEXIÓN ENTRE ICONIZANTE E ICONIZADO ESTÁ ESTABLECIDA por una relación icónica, y no por la convención de una comunidad. Los usuarios no pueden, a título individual, romper esa relación natural, pues provocaría la conversión del lenguaje gráfico en simbólico, con más relación con un lenguaje convencional como es el verbal.

4 MUTABILIDAD.

Los SIGNOS GRÁFICOS PUEDEN VERSE AFECTADOS POR EL PASO DEL TIEMPO Y LA EVOLUCIÓN, que afectan tanto a la materialidad del iconizante como al iconizado.

La clasificación que se maneja habitualmente en este ámbito procede de una propuesta de **Peirce (1894)**, y se basa en el TIPO DE RELACIÓN QUE HAY ENTRE ICONIZANTE E ICONIZADO (significante y significado en el lenguaje verbal), en ORDEN DESCENDENTE DE ICONICIDAD:

1 ICONO

Son SIGNOS QUE TIENEN SEMEJANZA DE ALGÚN TIPO CON EL REFERENTE. La semejanza puede consistir en un parecido en la forma o afectar a cualquier cualidad o propiedad del objeto. Son signos icónicos los cuadros, las esculturas figurativas, las fotografías, los dibujos animados, las caricaturas, las onomatopeyas o imitaciones del sonido, mapas, planos, gráficos que visualizan proporciones. Evidentemente, LA ICONICIDAD ES CUESTIÓN DE GRADO.

2 INDICIO

Son SIGNOS QUE TIENEN CONEXIÓN FÍSICA REAL CON EL REFERENTE, es decir, con el objeto al que remiten; la conexión puede consistir en la proximidad, la relación causa efecto o en cualquier tipo o conexión. Son indicios los signos que señalan un objeto presente o la dirección en que se encuentran (flechas indicativas, signos señalizadores...); los signos naturales producidos por objetos o seres vivos también son indicios (huellas de pisadas, humo, cerco, palidez humana...).

clasificación de los signos gráficos: iconos, indicios y símbolos



leonardo da vinci. la dama de armiño. h. 1490



dejando huella

(fuente: <http://dejandohuella2011.blogspot.com.es>)

De acuerdo a la clasificación que, en el ámbito de los signos, se maneja habitualmente, propuesta por **Peirce (1894)**, **TODO SIGNO LINGÜÍSTICO ES UN SÍMBOLO**, puesto que la relación entre significante y significado en las lenguas verbales se basa exclusivamente en una convención.

naturaleza simbólica
del signo lingüístico



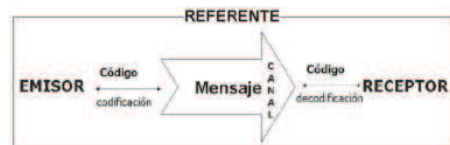
1c. Propiedades del lenguaje humano

código

1.conjunto de normas legales sistemáticas que regulan unitariamente una materia determinada/2. recopilación sistemática de diversas leyes/3. combinación de signos que tiene un determinado valor dentro de un sistema establecido/4.sistema de signos y de reglas que permite formular y comprender un mensaje/5.conjunto de reglas o preceptos sobre cualquier materia. **(R.A.E., 2001)**

LAS LENGUAS DEL MUNDO SON MUY DIVERSAS ENTRE SÍ; a pesar de esta diversidad, TODAS ELLAS PROPORCIONAN A SUS HABLANTES LAS MISMAS POTENCIALIDADES GENERALES. Para entender esta identidad sustancial es necesario encontrar las propiedades comunes que permiten explicarla: no se trata de buscar rasgos simplemente frecuentes en una determinada zona, en una familia de lenguas o en la mayoría de las lenguas.

identidad potencial
de las lenguas



canal

1.conducto físico por el que circula el mensaje. **(R.A.E., 2001)**

emisor

1.persona que enuncia el mensaje en un acto de comunicación. **(R.A.E., 2001)**

receptor

1.en un acto de comunicación, persona que recibe el mensaje. **(R.A.E., 2001)**

TRATAREMOS DE IDENTIFICAR AQUELLOS RASGOS QUE SE HALLAN EN TODAS LAS LENGUAS PRECISAMENTE PORQUE SON PROPIEDADES ESENCIALES Y DEFINITORIAS.

Estos rasgos son, por tanto, características de diseño que hacen que las lenguas naturales sean como son y funcionen de la manera en que lo hacen. De esta manera, además, lo podremos trasladar al conjunto de los códigos gráficos.

La lista original de las propiedades del lenguaje humano se debe a **Hockett (1960)**, aunque a ella se han ido añadiendo diversas modificaciones sugeridas por otros especialistas. La relación incluye rasgos que pueden resultar obvios a primera vista; sin embargo, resultan necesarios para caracterizar las lenguas naturales frente a otros instrumentos y tipos de comunicación posibles.

propiedades del
lenguaje humano

1 CANAL VOCAL-AUDITIVO

La modalidad básica del lenguaje humano se fundamenta en la **emisión y recepción** de sonidos articulados. El sonido se produce en las cuerdas vocales, gracias a un tracto vocal especializado sobre el que los humanos tenemos control. El sistema auditivo humano presenta capacidades de discriminación, también especializadas.

canal vocal-auditivo
del sonido



LA UTILIZACIÓN DEL CANAL VOCAL-AUDITIVO TIENE LA VENTAJA DE QUE DEJA EL RESTO DEL ORGANISMO LIBRE PARA REALIZAR OTRAS ACTIVIDADES AL MISMO TIEMPO.



3 SÍMBOLO

Son SIGNOS ARBITRARIOS, CUYA RELACIÓN CON EL OBJETO SE BASA EXCLUSIVAMENTE EN UNA CONVENCION. El símbolo no tiene por qué parecerse ni guardar relación con lo que designa. Ejemplos serían los alfabetos, los signos matemáticos, las banderas.

A3. Propiedades del lenguaje gráfico

TODOS LOS CÓDIGOS GRÁFICOS SON MUY DIVERSOS ENTRE SÍ; cada manera de dibujar y expresar ideas gráficas es deferente. Pero, a pesar de esta gran diversidad, TODOS ELLOS PROPORCIONAN A SUS HABLANTES LAS MISMAS POTENCIALIDADES GENERALES. Para entender esta identidad sustancial es necesario encontrar las propiedades comunes que permiten explicarla: no se trata de buscar rasgos simplemente frecuentes en ciertos tipos de grafismo, en algunos sistemas de representación, o en la mayoría de los códigos gráficos al uso.

TRATAREMOS DE IDENTIFICAR AQUELLOS RASGOS QUE SE HALLAN EN TODOS LOS MEDIOS DE EXPRESAR Y COMUNICAR IDEAS GRÁFICAMENTE PRECISAMENTE PORQUE SON PROPIEDADES ESENCIALES Y DEFINITORIAS.

Estos rasgos son, por tanto, características de diseño que hacen que los distintos códigos gráficos sean como son y funcionen de la manera en que lo hacen.

La relación presentada, derivada de la lista original de las propiedades del lenguaje humano propuesta por **Hockett (1960)**, incluye rasgos que pueden resultar obvios a primera vista; sin embargo, resultan necesarios para caracterizar las lenguas humanas (verbales y no verbales) frente a otros instrumentos y tipos de comunicación posibles.

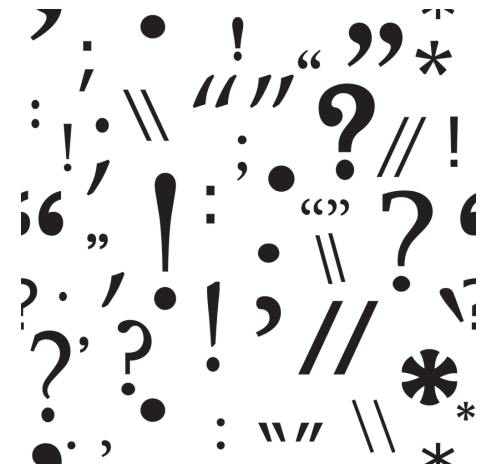
1 CANAL MANUAL-VISUAL

Cualquier representación gráfica se basa en la PLASMACIÓN DE SIGNOS GRÁFICOS SOBRE UN SOPORTE MATERIAL (o, en la nueva era de la comunicación, virtual). La imagen a representar se imagina en la mente, y se plasma gracias al control neuromuscular de la mano.

EL CANAL MANUAL-VISUAL TIENE EL INCONVENIENTE DE QUE NO ES EXCLUSIVO DEL LENGUAJE GRÁFICO, YA QUE MUCHAS ACTIVIDADES SON REALIZADAS CON LA MANO. NO OBSTANTE, NO INTERFIERE CON EL LENGUAJE VERBAL, POR LO QUE SE PUEDEN PRODUCIR SIMULTÁNEAMENTE.



identidad de los códigos gráficos



signos de puntuación

(fuente: <http://tallerdelecturayredaccionunounivia.wordpress.com>)

propiedades del lenguaje gráfico

canal manual-visual del signo gráfico



g. courbet. el taller del pintor. 1855

soporte

1.apoyo o sostén/2.material en cuya superficie se registra información, como el papel, la cinta de vídeo o el disco compacto. (R.A.E., 2001)

El carácter vocal-auditivo se incluye como una de las propiedades definitorias de las lenguas humanas para subrayar que es la lengua hablada, y no la escrita, la modalidad natural del lenguaje.

Efectivamente, desde el punto de vista lingüístico, el medio escrito constituye una modalidad secundaria y artificial, no un componente necesario de la facultad del lenguaje: la adquisición de su lengua por parte de los niños en su entorno natural y la existencia de sociedades que no conocen la escritura representan argumentos a favor del carácter subsidiario y dependiente de la escritura.

carácter secundario de la lengua escrita

LA ESCRITURA ES UN ELEMENTO ESENCIAL PARA UNA GRAN PARTE DE LAS SOCIEDADES DE NUESTROS DÍAS, SU INVENCIÓN SUPUSO UN AVANCE CUALITATIVO DE PRIMER ORDEN EN EL DESARROLLO DE LA CULTURA HUMANA.

transmitir

1.trasladar, transferir/2.hacer llegar a alguien mensajes o noticias/3.conducir o ser el medio a través del cual se pasan las vibraciones o radiaciones. (R.A.E., 2001)

2 TRANSMISIÓN IRRADIADA Y RECEPCIÓN DIRECCIONAL

Como consecuencia directa de la física del sonido, las señales lingüísticas se transmiten por el medio aéreo en todas direcciones.

EL SONIDO SE PROPAGA EN FORMA DE ONDA Y SE EXPANDE DE MANERA RADIAL A PARTIR DEL PUNTO DE ORIGEN. EL RECEPTOR, PERCIBE LA SEÑAL ASOCIADA A UN PUNTO DETERMINADO, ESTO ES, PROVENIENTE DE UNA DETERMINADA DIRECCIÓN.



transmisión irradiada y recepción direccional de la onda sonora

Ello implica que la señal podrá ser captada (y consiguientemente interpretada) por cualquier individuo que se encuentre a una distancia adecuada, dentro del radio permitido por las capacidades auditivas humanas. La localización del punto exacto de emisión es posible gracias a nuestra AUDICIÓN BIAURAL, que compara las señales recibidas por cada uno de los oídos para determinar la procedencia del sonido.

captación de la onda sonora y sus condicionantes: audición binaural

binaural

1.dicho de una audición: que se realiza simultáneamente con los dos oídos. (R.A.E., 2001)

binocular

1.dicho de la visión: que implica la intervención simultánea de los dos ojos. (R.A.E., 2001)

3 EVANESCENCIA (O TRANSITORIEDAD)

La señal que no es captada en el momento en que se emite se pierde irremediabilmente. De esta manera, se consigue que EL CANAL DE TRANSMISIÓN NO QUEDE SATURADO por señales que se superponen constantemente.

evanescencia de la onda sonora





El carácter manual-visual se incluye como una de las propiedades definitorias de los códigos gráficos, pues requieren, para su optimización comunicativa, la existencia de un **soporte** material que sustente la comunicación.

LA ESCRITURA, DESDE EL PUNTO DE VISTA DEL LENGUAJE GRÁFICO, ES LA TRASLACIÓN DEL LENGUAJE VERBAL AL CANAL MANUAL-VISUAL DE LOS LENGUAJES GRÁFICO-VISUALES.

2 TRANSMISIÓN Y RECEPCIÓN DIRECCIONALES

Como consecuencia directa de las leyes de la óptica, las señales gráficas se transmiten sólo en determinadas direcciones.

LA LUZ SE PROPAGA EN FORMA DE ONDA Y SE EXPANDE DE MANERA RADIAL. NO OBSTANTE, LA IMAGEN, COMO UNA REALIZACIÓN DE LA ONDA LUMÍNICA QUE REQUIERE UN SOPORTE, SE TRANSMITE DE MANERA DIRECCIONAL DESDE EL PROPIO SOPORTE.

La señal visual, por tanto, podrá ser captada por cualquier individuo que se encuentre en una dirección determinada de la trayectoria de la onda, y, por nuestras propias limitaciones fisiológicas, con una determinada orientación corporal y a una distancia prudencial desde el origen. El receptor, por su parte, percibe la **SEÑAL ASOCIADA A UN PUNTO DETERMINADO**, es decir, proveniente de una determinada dirección. La localización del punto exacto de emisión (situación del soporte material) es posible gracias a nuestra **VISIÓN BINOCULAR**, que es capaz de interpretar las señales recibidas por cada uno de los ojos para determinar distancias.

3 PERMANENCIA

Las señales visuales plasmadas por los seres humanos en los soportes materiales tienen una voluntad de conservación, y por tanto, **PERDURAN EN EL ESPACIO O EN EL TIEMPO. LA SEÑAL PUEDE SER CAPTADA EN CUALQUIER MOMENTO** siempre que se mantenga el soporte en el que fue materializada. El canal de transmisión no queda saturado siempre que se produzca una renovación de los soportes a utilizar: **SE SATURAN LOS SOPORTES, NUNCA EL CANAL.**



transmisión
y recepción
direccionales de la
onda visual

captación de la
onda visual y sus
condicionantes:
visión binocular



d. velázquez. las meninas. 1656

permanencia de la
onda visual



LAS SEÑALES VOCALES EMITIDAS POR LOS SERES HUMANOS SE DESVANECEN CON RAPIDEZ, Y NO PERDURAN EN EL ESPACIO O EN EL TIEMPO.

El lenguaje impone, en principio, la PRESENCIA SIMULTÁNEA EN UNAS MISMAS COORDENADAS ESPACIO-TEMPORALES de los individuos que se comunican. La escritura, que permite conservar los mensajes lingüísticos, no es el medio primario del lenguaje, sino un medio secundario o derivado, un invento relativamente reciente de hecho, ya que hay muchas sociedades humanas que no la conocen. El desarrollo de sistemas de telecomunicación y de grabación y reproducción del sonido permiten registrar las señales y hacen posible su transmisión a distancia y diferida. En todo caso, estas posibilidades, aunque centrales para caracterizar nuestra cultura de hoy, no resultan esenciales y definitorias para caracterizar el lenguaje humano como capacidad natural.

necesidad de la simultaneidad de emisor y receptor

discernir (discreto)

1. distinguir algo de otra cosa, señalando la diferencia que hay entre ellas. comúnmente se refiere a operaciones del ánimo. (R.A.E., 2001)

4 CARÁCTER DISCRETO

El sistema fonador humano puede emitir una gama muy variada de sonidos y la cadena hablada es un continuo sonoro.



carácter discreto del lenguaje verbal

LOS HABLANTES INTERPRETAMOS EL CONTINUO SONORO DEL HABLA COMO SI ESTUVIERA FORMADO POR UNIDADES DISCRETAS.

En el plano sonoro, cada lengua SELECCIONA SÓLO UN SUBCONJUNTO DE TODOS LOS SONIDOS POSIBLES Y ESTABLECE DIFERENCIAS CATEGORIALES ENTRE ELLOS, es decir, establece su propio inventario de unidades discretas.

5 SEMANTICIDAD

En el caso del lenguaje humano, las señales sonoras evocan la REPRESENTACIÓN MENTAL de las entidades o acontecimientos a que se refieren, y que el ser humano ya tiene aprendida previamente.

semanticidad de las unidades verbales



convención

1. ajuste y concierto entre dos o más personas o entidades/2. conveniencia, conformidad/3. norma o práctica admitida tácitamente, que responde a precedentes o a la costumbre. (R.A.E., 2001)

EL SISTEMA DEL LENGUAJE HUMANO TRANSMITE SIGNIFICADOS POR MEDIO DE UNA ASOCIACIÓN FIJA Y SISTEMÁTICA ENTRE LA FORMA DE LAS SEÑALES Y EL CONTENIDO QUE TRANSMITEN.

apariencia

1. aspecto o parecer exterior de alguien o algo/2. verosimilitud, probabilidad. (R.A.E., 2001)

6 ARBITRARIEDAD

En el caso del lenguaje humano, LA SEMANTICIDAD ESTÁ BASADA EN UN VÍNCULO CONVENCIONAL, ARBITRARIO Y NO MOTIVADO entre las propiedades físicas de los signos empleados y los significados que a ellos se asocian.

arbitrariedad de la asociación semántica





LAS SEÑALES GRÁFICAS NO SE DESVANECEN SIEMPRE QUE SE CONSERVE EL SOPORTE, POR LO QUE TIENEN VOLUNTAD DE PERDURAR EN EL ESPACIO O EN EL TIEMPO.

El lenguaje gráfico, por tanto, **NO REQUIERE DE LA COINCIDENCIA Y SIMULTANEIDAD DE EMISOR Y RECEPTOR**, los individuos que se comunican, ni en el espacio ni en el tiempo.

independencia de emisor y receptor en la comunicación gráfica

El desarrollo de sistemas de telecomunicación y teledifusión de la imagen han contribuido a acelerar el proceso de transmisión, pero no añaden nada a una característica que el lenguaje gráfico-visual ya poseía, que es la posibilidad de **TRASLADO DEL SOPORTE**, y, por tanto, la **TRASLACIÓN DEL HECHO COMUNICATIVO**.

posibilidad de traslación del soporte

4 CARÁCTER DISCRETO

En principio, y como consecuencia del carácter mimético, y dada la continuidad de la realidad que observamos, la señal gráfica se presenta como un continuo gráfico.



carácter discreto del lenguaje gráfico

LOS USUARIOS RECEPTORES DEL CONTINUO GRÁFICO, LOS OBSERVADORES, SON CAPACES DE DISTINGUIR EL CONTINUO GRÁFICO EMITIDO COMO FORMADO POR UNIDADES DISCRETAS.

En el plano espacial y gráfico, cada código, cultura o tradición gráfica tiene sus propios criterios, y por tanto, **ESTABLECE ELEMENTOS DE DISCRETIZACIÓN DIFERENTES**.

5 ICONICIDAD

En el caso del lenguaje gráfico-visual, las señales evocan la representación mental de las entidades o acontecimiento a que se refieren, de una manera natural, por comparación con lo aprendido y memorizado.

iconicidad de las unidades gráficas



EL SISTEMA DE COMUNICACIÓN GRÁFICA TRANSMITE REPRESENTACIONES DE ENTIDADES FIGURADAS POR MEDIO DE UNA ASOCIACIÓN PERSONAL Y, MUCHAS VECES, ASISTEMÁTICA, ENTRE LA APARIENCIA DE LA REALIDAD Y SU VERDADERA CONFIGURACIÓN.

6 REPRESENTATIVIDAD

En el caso del lenguaje gráfico, LA **ICONICIDAD** ESTÁ BASADA EN UN VÍNCULO NATURAL, **APARENTE** Y MOTIVADO, entre las propiedades físicas de los signos gráficos empleados (o representaciones gráficas) y las entidades a las que se refieren.

representatividad de la asociación icónica



bisonte erguido (cuevas de altamira). paleolítico superior



miguel ángel. juicio final (detalle). 1537-1541



e. delacroix. la libertad guiando al pueblo. 1830

LA ASOCIACIÓN DE LAS PALABRAS CON LOS SIGNIFICADOS QUE VEHICULAN NO ESTÁ BASADA EN NINGUNA RELACIÓN NATURAL O DE SEMEJANZA ENTRE ELLAS, NI EN QUE COMPARTAN NINGÚN TIPO DE PROPIEDADES.

En consecuencia, no hay nada en los objetos que determine cómo han de denominarse; y, si no se conoce el vínculo convencional que cada lengua ha establecido, tampoco hay nada en las denominaciones que permita adivinar a qué entidades se refieren. LAS SEÑALES EMPLEADAS POR LAS LENGUAS HUMANAS PERTENECEN, ASÍ, A LA CATEGORÍA DE LOS SÍMBOLOS.

carácter simbólico de las señales verbales

icono

1.signo que mantiene una relación de semejanza con el objeto representado. (R.A.E., 2001)

símbolo

1.representación sensorialmente perceptible de una realidad, en virtud de rasgos que se asocian con esta por una convención socialmente aceptada. (R.A.E., 2001)

estructurar

1.articular, distribuir, ordenar las partes de un conjunto. (R.A.E., 2001)

secuencia

1.continuidad, sucesión ordenada/2.serie o sucesión de cosas que guardan entre sí cierta relación. (R.A.E., 2001)

Es cierto que en las lenguas existen algunos elementos que guardan una cierta relación de iconicidad con aquello que designan. El caso más claro es el de las palabras que designan sonidos y que suelen asemejarse al sonido al que se refieren: son las onomatopeyas. Ello no invalida la afirmación general, puesto que representan un porcentaje mínimo del total, y aún en estos casos, hay un cierto grado de arbitrariedad.

carácter icónico de las onomatopeyas

7 DUALIDAD DE ESTRUCTURACIÓN

Por su carácter discreto, CADA LENGUA SE SIRVE DE UN INVENTARIO LIMITADO DE SONIDOS DISTINTOS. Cada uno de ellos carece de significado aisladamente, pero juntos son las piezas básicas a partir de las que se construyen unidades dotadas de significado, y también morfemas sin él; éstas a su vez se combinan en **secuencias** más complejas.

dualidad de estructuración de las lenguas



Dicho de otro modo, las señales más complejas (frases y oraciones) pueden analizarse en unidades con significado simples (los morfemas y las palabras); y estas unidades con significado simples pueden analizarse, a su vez, en unidades mínimas sin significado (los fonemas).

EL CONJUNTO POTENCIALMENTE INFINITO DE EXPRESIONES QUE SE PUEDEN PRODUCIR EN UNA LENGUA ESTÁ FORMADO A PARTIR DE UN INVENTARIO LIMITADO DE UNIDADES SONORAS DISCRETAS.

8 PRODUCTIVIDAD

EL LENGUAJE PERMITE PRODUCIR E INTERPRETAR MENSAJES QUE NO SE HAN PRODUCIDO E INTERPRETADO CON ANTERIORIDAD. No hay, por tanto, un repertorio finito y limitado de cosas que se puedan decir, del cual los hablantes simplemente eligen o seleccionan lo que quieren comunicar.

productividad del lenguaje verbal



LA ASOCIACIÓN DE LOS SIGNOS GRÁFICOS CON LA REALIDAD QUE VEHICULAN ESTÁ BASADA EN UNA RELACIÓN NATURAL O DE SEMEJANZA ENTRE ELLAS, Y COMPARTE CIERTOS RASGOS DE SU APARIENCIA VISUAL.

En consecuencia, la apariencia de los objetos determina cómo han de representarse, aunque es función del emisor determinar el grado de iconicidad de la emisión gráfica, desde el máximo realismo a la abstracción extrema. LAS SEÑALES GRÁFICAS EMPLEADAS POR LOS CÓDIGOS GRÁFICOS PERTENECEN, ASÍ, A LA CATEGORÍA DE LOS ICONOS.

carácter icónico de las señales gráficas



c. d. friedrich, caminante sobre el mar de nubes (detalle). 1818

7 DUALIDAD DE ESTRUCTURACIÓN

Por su carácter discreto, LOS CÓDIGOS GRÁFICOS SE SIRVEN DE UN INVENTARIO LIMITADO DE ELEMENTOS MICROFORMALES (puntos, líneas, planos). Cada uno de ellos, carece de nivel icónico aisladamente, pero juntos constituyen las piezas básicas o geometrías elementales, a partir de las que se construyen unidades dotadas de un mínimo nivel icónico, y también ciertas formas sin él; éstas a su vez se combinan en **secuencias** más complejas.

Dicho de otro modo, las señales más complejas (composiciones y estructuras gráficas) pueden analizarse en unidades con un mínimo nivel icónico (las formas elementales); y estas unidades con un mínimo nivel icónico pueden analizarse, a su vez, en unidades mínimas sin nivel icónico (los elementos microformales).

dualidad de estructuración de los códigos gráficos



EL CONJUNTO POTENCIALMENTE INFINITO DE CONFIGURACIONES GRÁFICAS QUE SE PUEDEN PRODUCIR MEDIANTE UN CÓDIGO GRÁFICO ESTÁ FORMADO A PARTIR DE UN INVENTARIO LIMITADO DE ELEMENTOS MICROFORMALES.

8 PRODUCTIVIDAD

EL LENGUAJE GRÁFICO PERMITE PRODUCIR E INTERPRETAR MENSAJES QUE NO SE HAN PRODUCIDO E INTERPRETADO CON ANTERIORIDAD. No hay, por tanto, un repertorio finito y limitado de cosas que se puedan representar, del cual los dibujantes simplemente elijan o seleccionen lo que quieren comunicar gráficamente.

productividad del lenguaje verbal



el greco, el entierro del conde orgaz. 1586-1588

LAS PAUTAS DE COMBINACIÓN GRAMATICAL DE CADA LENGUA PERMITEN A SUS HABLANTES CONSTRUIR UN CONJUNTO POTENCIALMENTE ILIMITADO DE ESTRUCTURAS LINGÜÍSTICAS DE LONGITUD Y COMPLEJIDAD VARIABLES.

La posibilidad de acuñar nuevas expresiones no se limita a la producción de enunciados oracionales; está presente también en nuestra CAPACIDAD DE DERIVAR Y CONSTRUIR NUEVAS PALABRAS, que pasan a formar parte de inventario léxico de la lengua.



función

1. capacidad de actuar propia de los seres vivos y de sus órganos, y de las máquinas o instrumentos. (R.A.E., 2001)

9 ESPECIALIZACIÓN

Las actividades físicas encaminadas a la producción del lenguaje no desempeñan NINGUNA OTRA FUNCIÓN BIOLÓGICA más que la de servir como señales; y las ondas sonoras producidas como señales lingüísticas tampoco tiene otra función que la de transmitir los contenidos a ellas asociados.



especialización de las actividades físicas de la producción del lenguaje

AUNQUE LOS ÓRGANOS IMPLICADOS EN LA PRODUCCIÓN SONORA TIENEN OTRAS FUNCIONES, LA EVOLUCIÓN LOS HA ESPECIALIZADO PARA LA TAREA LINGÜÍSTICA; CUANDO SE EMPLEAN EN LA PRODUCCIÓN Y RECEPCIÓN DEL LENGUAJE EXHIBEN TAMBIÉN UN COMPORTAMIENTO ESPECIALIZADO.

10 DESPLAZAMIENTO

Podemos hablar del pasado y del futuro, de cosas y sucesos lejanos, e incluso de seres o eventos que no tienen existencia en la realidad.

desplazamiento de la referencialidad temporal del lenguaje verbal

EL LENGUAJE NOS PERMITE HACER REFERENCIA A ENTIDADES Y ACONTECIMIENTOS DISTANTES EN EL ESPACIO Y EN EL TIEMPO, ES DECIR, NO PRESENTES NI LIGADOS DIRECTAMENTE AL MOMENTO Y AL LUGAR DEL HABLAR.

eidetismo

1. capacidad de ciertas personas, por lo general niños y artistas plásticos, para reproducir mentalmente con gran exactitud percepciones visuales anteriores. (R.A.E., 2001)

rol (papel)

1. cargo o función que alguien o algo cumple en alguna situación o en la vida. (R.A.E., 2001)

11 INTERCAMBIABILIDAD DE ROLES

CUALQUIER USUARIO DE UNA LENGUA PUEDE PRODUCIR Y REPRODUCIR CUALQUIER MENSAJE, y es capaz de producir y recibir cualquier tipo de señal construida de acuerdo con las pautas de la lengua.

posibilidad de intercambiabilidad de emisor y receptor





LAS PAUTAS DE COMBINACIÓN COMPOSICIONAL DE CADA CÓDIGO GRÁFICO PERMITEN A SUS USUARIOS CONSTRUIR UN CONJUNTO POTENCIALMENTE ILIMITADO DE MATERIALIZACIONES GRÁFICAS DE EXTENSIÓN Y COMPLEJIDAD VARIABLES.

La posibilidad de elaborar nuevas configuraciones no se limita a la producción de estructuras compositivas y formas complejas; está presente también en nuestra CAPACIDAD DE DERIVAR Y CONSTRUIR CONFIGURACIONES FORMALES, que pasan a formar parte de nuestro inventario formal e icónico.



9 ESPECIALIZACIÓN PARCIAL

Las actividades físicas de nuestras extremidades, encaminadas a la materialización del lenguaje gráfico, DESEMPEÑAN OTRAS FUNCIONES BIOLÓGICAS (por ejemplo, las mecánicas); las ondas visuales producidas como señales gráfico-visuales, sin embargo, no tienen otra función que la de transmitir los contenidos a ella asociados.

LOS ÓRGANOS IMPLICADOS EN RECIBIR ESAS SEÑALES, POR TANTO, ESTÁN ESPECIALIZADOS EN LA TEAREA VISUAL, DE MODO QUE EXHIBEN UN COMPORTAMIENTO ESPECIALIZADO.

10 DESPLAZAMIENTO

Podemos referirnos gráficamente al pasado y al futuro, a cosas y sucesos lejanos, e incluso a seres o eventos que no tienen existencia en la realidad.

EL LENGUAJE GRÁFICO NOS PERMITE HACER REFERENCIA A ENTIDADES Y CONTECIMIENTOS DISTANTES EN EL ESPACIO Y EN EL TIEMPO, ES DECIR, NO LIGADOS DIRECTAMENTE AL MOMENTO Y AL LUGAR DEL HECHO GRÁFICO.

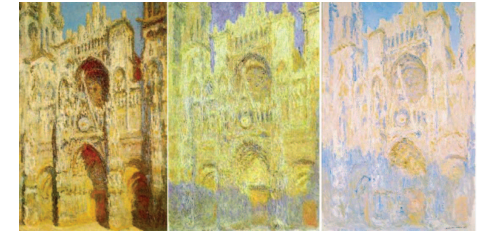
W. Kandinsky, como *eidético*, era capaz de REVIVIR GRÁFICAMENTE acontecimientos e imágenes percibidos con anterioridad, a veces ocurridos tiempo atrás. Esta característica es propia de los pueblos primitivos, pero raramente aparece en sociedades industriales avanzadas.

11 INTERCAMBIABILIDAD DE ROLES

CUALQUIER USUARIO DE UN CÓDIGO GRÁFICO PUEDE PRODUCIR Y REPRODUCIR CUALQUIER MENSAJE, y es capaz de producir y recibir cualquier tipo de señal construida de acuerdo con las pautas de la composición y teoría formal gráfica.



especialización parcial de las actividades físicas de la producción del lenguaje gráfico



c. monet. catedral de rouen. 1894



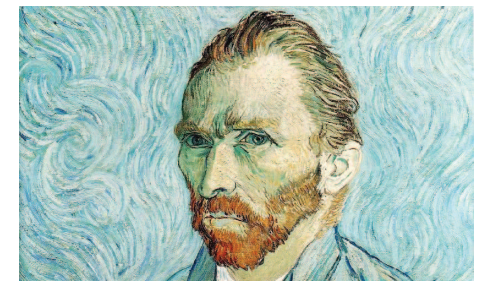
j. f. millet. las espigadoras (detalle). 1857

desplazamiento de la referencialidad temporal del lenguaje gráfico



j. miró. tapis fundació la caixa. 1979

posibilidad de intercambiabilidad de emisor y receptor



v. van gogh. autorretrato (detalle). 1887

CUALQUIERA PUEDE PARTICIPAR COMO EMISOR Y COMO RECEPTOR, Y ESTOS PAPELES SON REVERSIBLES: EL HABLANTE SE CONVIERTE EN OYENTE, Y VICEVERSA.

12 RETROALIMENTACIÓN TOTAL

No sólo las funciones de emisor y receptor son intercambiables.

retroalimentación total del lenguaje verbal

CADA EMISOR ES RECEPTOR DE SU PROPIA EMISIÓN, POR LO QUE PUEDE VIGILAR Y CONTROLAR SU PRODUCCIÓN A MEDIDA QUE LA EMITE, E INCLUSO CORREGIR SUS POSIBLES ERRORES.

La retroalimentación es importante porque hace posible la interiorización del propio comportamiento comunicativo, lo que constituye, a su vez, una PARTE DEL PENSAMIENTO.

transmisión cultural del lenguaje verbal

13 TRANSMISIÓN CULTURAL

La **capacidad** de adquirir y utilizar una lengua depende de nuestro código genético. El cerebro humano posee ciertas propiedades estructurales y neurofisiológicas que, sumadas a determinadas capacidades físicas también especializadas (capacidades articulatorias y auditivas), constituyen el SOPORTE para adquirir y utilizar una lengua.



capacidad

1. aptitud, talento, cualidad que dispone a alguien para el buen ejercicio de algo. (R.A.E., 2001)



enseñanza de la lengua
(fuente: <http://www.dgcs.unam.mx>)

Ahora bien, estas capacidades representan sólo los requisitos arquitecturales; el lenguaje no se desarrolla, sin embargo, si el individuo no está expuesto desde su infancia al uso de la lengua (o lenguas) de su comunidad.

ÉSTA ES UNA CONSECUENCIA DEL CARÁCTER SIMBÓLICO DEL LENGUAJE: AL NO EXISTIR UNA CONEXIÓN NATURAL ENTRE LAS SEÑALES Y LO QUE ÉSTAS SIGNIFICAN, ÉSTA DEBE APRENDERSE.

Los “niños salvajes”, que han vivido aislados del contacto humano en su infancia, apenas son capaces de desarrollar el lenguaje una vez que la etapa natural de adquisición ha sido superada.



CUALQUIERA PUEDE PARTICIPAR EN LA MATERIALIZACIÓN Y EN LA PERCEPCIÓN, Y ESTOS PAPELES SON REVERSIBLES: EL GRAFISTA SE CONVIERTE EN OBSERVADOR, Y VICEVERSA.

12 RETROALIMENTACIÓN TOTAL

No sólo las funciones de materialización percepción son intercambiables.

CADA GRAFISTA PERCIBE SU PROPIA MATERIALIZACIÓN, POR LO QUE PUEDE VIGILAR Y CONTROLAR SU PRODUCCIÓN A MEDIDA QUE DIBUJA, E INCLUSO CORREGIR SUS POSIBLES ERRORES.

La retroalimentación es importante porque hace posible la interiorización del propio comportamiento comunicativo, lo que constituye, a su vez, una PARTE DEL PENSAMIENTO.

13 TRANSMISIÓN NATURAL

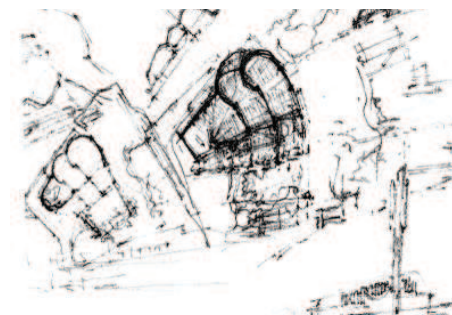
La **capacidad** de adquirir y utilizar un determinado código gráfico depende de nuestro código genético. El cerebro humano posee ciertas propiedades estructurales y neurofisiológicas que, sumadas a determinadas capacidades físicas también especializadas (capacidades psicomotrices y visuales), constituyen el SUSTRATO para adquirir y utilizar un código gráfico.

Ahora bien, estas capacidades representan sólo los requisitos arquitecturales; el lenguaje gráfico, como expresión e imitación de lo que nos rodea, se desarrolla siempre, en cierto grado, pues DESDE LA INFANCIA NOS EXPONEMOS A LA OBSERVACIÓN DE A REALIDAD, que representamos, con mayor o menor desarrollo, mediante el proceso de la mimesis.

ÉSTA ES UNA CONSECUENCIA DEL CARÁCTER ICÓNICO DEL LENGUAJE GRÁFICO: AL EXISTIR UNA CONEXIÓN NATURAL ENTRE LAS ENTIDADES Y SU REPRESENTACIÓN, ÉSTA ES ESPONTÁNEA. NO OBSTANTE, TAMBIÉN PUEDE CANALIZARSE Y EDUCARSE.

retroalimentación
total del lenguaje
gráfico

transmisión cultural
del lenguaje gráfico



a. aalto. croquis de proyecto. 1957-1959



p. gauguin. felicidad. 1892

1D. La especificidad del lenguaje humano

propiedad

1. atributo o cualidad esencial de alguien o algo.
(R.A.E., 2001)



el lenguaje del neandertal
(fuente: <http://lacienciadivulgativa.blogspot.com.es/>)

Si se consideran las PROPIEDADES DEL LENGUAJE HUMANO QUE NO ESTÁN PRESENTES EN NINGÚN OTRO SISTEMA DE COMUNICACIÓN animal, se verá que forman un núcleo coherente; LOS RASGOS EXCLUSIVOS DE LAS LENGUAS HUMANAS.

propiedades específicas de los lenguajes humanos

“En algún momento de la prehistoria uno de nuestros antepasados era ya capaz de una hazaña espectacular: mientras exhalaba aire de sus pulmones producía ciertos sonidos y era capaz de codificar información (...). Esta información codificada se producía de tal manera que el cerebro de otro ser humano era capaz de decodificarla. Nuestro antepasado podía así (...) representar de manera arbitraria objetos, ideas y estados emocionales, y era capaz de referirse a eventos reales e imaginarios más allá del aquí y ahora. (...) Nuestro antepasado tenía ya la capacidad del lenguaje, una capacidad característicamente humana, única entre las especies animales, que le permitía no sólo tener una representación mental del mundo que le rodeaba, sino comunicar esa imagen mental a sus congéneres”.

Olarrea (2004)

1 DUALIDAD DE ESTRUCTURACIÓN

Constituye una característica de diseño que potencia la economía del sistema. A partir de un inventario limitado de unidades mínimas, las lenguas construyen primero piezas simples con significado, que luego combinan para formar expresiones complejas.

LA DUALIDAD DE ESTRUCTURACIÓN EN EL LENGUAJE VERBAL ES POSIBLE GRACIAS A QUE LOS SIGNOS LINGÜÍSTICOS SON ARBITRARIOS Y ESTÁN COMPUESTOS POR UNIDADES DISCRETAS.

dualidad de estructuración del lenguaje a partir de unidades mínimas

2 PRODUCTIVIDAD

ES LA CAPACIDAD DE CONSTRUIR E INTERPRETAR NUEVOS SIGNOS. No existe nada parecido a la productividad de las lenguas humanas en otras especies. Los sistemas de comunicación animal están constituidos, a lo sumo, por un inventario más o menos amplio -pero siempre limitado y cerrado- de signos: se tratan, por tanto, de códigos simples, es decir, catálogos de correspondencias que no pueden expandirse, ya que no incluyen pautas regulares de combinación. Por ello, no sólo el inventario de signos es finito y cerrado, sino que es también finito y cerrado el inventario de contenidos que se pueden comunicar.

productividad del lenguaje

EL LENGUAJE HUMANO CONSTA DE UN INVENTARIO DE SIGNOS (PALABRAS Y MORFEMAS) -UN CONJUNTO DE SECUENCIAS DE SONIDOS QUE SE ASOCIAN CONVENCIONALMENTE CON CONCEPTOS-; PERO POSEE, ADEMÁS, UN



A4. La especificidad del lenguaje gráfico

Si se consideran, en relación al lenguaje gráfico, las PROPIEDADES QUE NO ESTÁN PRESENTES EN NINGÚN OTRO SISTEMA DE COMUNICACIÓN animal, se verá que forman un núcleo coherente; LOS RASGOS EXCLUSIVOS DE LAS LENGUAS HUMANAS.

propiedades específicas de los lenguajes humanos

1 DUALIDAD DE ESTRUCTURACIÓN

Constituye una característica de diseño que potencia la economía del sistema. A partir de un inventario limitado de unidades mínimas, se pueden construir primero piezas simples con cierta iconicidad, que luego se combinan para formar composiciones complejas.

LA DUALIDAD DE ESTRUCTURACIÓN EN EL LENGUAJE GRÁFICO ES POSIBLE GRACIAS A QUE LOS SIGNOS GRÁFICOS ESTÁN COMPUESTOS POR UNIDADES DISCRETAS.



dualidad de estructuración del lenguaje gráfico a partir de unidades mínimas

2 PRODUCTIVIDAD

ES LA CAPACIDAD DE CONSTRUIR E INTERPRETAR NUEVOS SIGNOS. No existe nada parecido a la productividad de los códigos gráficos en otras especies. Los sistemas de comunicación animal están constituidos, a lo sumo, por un inventario más o menos amplio –pero siempre limitado y cerrado– de signos: se tratan, por tanto, de códigos simples, es decir, catálogos de correspondencias que no pueden expandirse, ya que no incluyen pautas regulares de combinación. Por ello, no sólo el inventario de signos es finito y cerrado, sino que es también finito y cerrado el inventario de contenidos que se pueden comunicar.

EL LENGUAJE HUMANO CONSTA DE UN INVENTARIO FORMAL (FORMAS BÁSICAS) O CONJUNTO DE SECUENCIAS DE MICROELEMENTOS QUE SE ASOCIAN ICÓNICAMENTE CON CONCEPTOS Y ENTIDADES; PERO POSEE, ADEMÁS,



productividad del lenguaje gráfico



t. gericault. la bolsa de la medusa. 1818-1819

CONJUNTO DE PRINCIPIOS Y DE REGLAS QUE DETERMINAN CÓMO SE COMBINAN ESOS SIGNOS PARA EXPRESAR SIGNIFICADOS MÁS COMPLEJOS.

léxico

1.diccionario de una lengua/2.vocabulario, conjunto de las palabras de un idioma, o de las que pertenecen al uso de una región, a una actividad determinada, a un campo semántico dado, etc. (R.A.E., 2001)

gramática

1.ciencia que estudia los elementos de una lengua y sus combinaciones/2.tratado de esta ciencia/3. arte de hablar y escribir correctamente. (R.A.E., 2001)

CADA LENGUA TIENE, PUES, UN **LÉXICO** Y UNA **GRAMÁTICA**. Es precisamente la posesión de una gramática lo que singulariza el lenguaje humano frente a otros instrumentos de comunicación que podemos encontrar en la naturaleza y también lo que confiere a las lenguas naturales su extraordinario potencial. La productividad del lenguaje humano representa, la capacidad de hacer un uso infinito de medios finitos.

Las gramáticas de las lenguas naturales no son códigos simples, sino **CÓDIGOS COMPLEJOS O SISTEMAS COMBINATORIOS DISCRETOS**, es decir, sistemas de correspondencias en los que un número finito de elementos discretos se eligen, ordenan, combinan y vuelve a combinar para producir secuencias más complejas.



léxico y gramática como mecanismos de productividad



ESTAS SECUENCIAS MÁS COMPLEJAS TIENEN UN SIGNIFICADO QUE SE DERIVA DE MANERA COMPOSICIONAL A PARTIR DE LOS SIGNIFICADOS DE LAS UNIDADES MENORES QUE CONTIENE Y DEL MODO EN QUE SE COMBINAN.



(fuente: Getty Images)

“En un sistema combinatorio discreto como el lenguaje puede darse un número ilimitado de combinaciones completamente distintas con un rango infinito de propiedades. Otro sistema combinatorio digno de mención que existe en el mundo natural es el código genético del ADN, en el que cuatro clases de nucleótidos se combinan para formar sesenta y cuatro tipos de codones que a su vez pueden organizarse en un número ilimitado de genes diferentes”.

Pinker (1994)

La productividad está sustentada por otras dos características más abstractas:

- JERARQUÍA.

Es la propiedad por la que las expresiones complejas no son simplemente un encadenamiento lineal de palabras, sino que las palabras se organizan en constituyentes de rango intermedio.

- RECURSIVIDAD.

Es la propiedad por la que una misma pauta composicional puede aplicarse varias veces.



jerarquía y recursividad como bases de la gramática

3 DESPLAZAMIENTO

Esta propiedad es consecuencia inmediata de la autonomía del sistema combinatorio: LAS POTENCIALIDADES COMBINATORIAS DEL SISTEMA PERMITEN CREAR E INTERPRETAR CUALQUIER SECUENCIA, SIEMPRE Y CUANDO ESTÉ FORMADA DE ACUERDO CON LAS REGLAS. Esta propiedad sustenta el uso libre y voluntario del lenguaje entre los humanos.

posibilidad de desplazamiento temporal de la comunicación verbal



EL SISTEMA NOS PERMITE HACER REFERENCIA A ENTIDADES O ACONTECIMIENTOS NO DIRECTAMENTE OBSERVABLES O INEXISTENTES.

Como consecuencia, LA ACTIVIDAD LINGÜÍSTICA NO ESTÁ NECESARIAMENTE LIGADA AL PRESENTE, NI ESTÁ DESENCADENADA DE MANERA INEVITABLE POR CONDICIONES



UN CONJUNTO DE PRINCIPIOS COMPOSITIVOS QUE DETERMINAN CÓMO SE COMBINAN ESAS FORMAS PARA EXPRESAR RELACIONES ICÓNICAS MÁS COMPLEJAS.

CADA CÓDIGO GRÁFICO TIENE, PUES, UN REPERTORIO ICÓNICO Y FORMAL Y UNA TEORÍA COMPOSITIVA. Es precisamente el desarrollo de una teoría compositiva lo que singulariza al lenguaje gráfico, y también lo que confiere a los códigos gráficos su extraordinario potencial. La productividad del lenguaje gráfico-visual representa la capacidad de hacer un uso infinito de medios finitos.

Las teorías formales y compositivas del lenguaje gráfico son CÓDIGOS COMPLEJOS O SISTEMAS COMBINATORIOS DISCRETOS, es decir, sistemas de correspondencias en los que un número finito de elementos discretos se eligen, ordenan, combinan y vuelve a combinar para producir composiciones más complejas.

ESTAS SECUENCIAS TIENEN UNA RELACIÓN ICÓNICA QUE SE DERIVA DE MANERA COMPOSICIONAL A PARTIR DE RELACIONES ICÓNICAS DE LAS UNIDADES MENORES QUE CONTIENE Y DEL MODO EN QUE SE COMBINAN.

La productividad está sustentada por otras dos características más abstractas:

- JERARQUÍA.

Es la propiedad por la que las composiciones complejas no son simplemente un despliegue espacial de elementos gráficos, sino que las formas se organizan en constituyentes de diferentes rangos.

- RECURSIVIDAD.

Es la propiedad por la que una misma pauta compositiva puede aplicarse varias veces.

3 DESPLAZAMIENTO

Esta propiedad es consecuencia inmediata de la autonomía del sistema combinatorio: LAS POTENCIALIDADES COMBINATORIAS DEL SISTEMA PERMITEN CREAR E INTERPRETAR CUALQUIER SECUENCIA O COMPOSICIÓN, SIEMPRE Y CUANDO ESTÉ FORMADA DE ACUERDO CON LAS REGLAS ESTABLECIDAS POR CADA CÓDIGO.

EL SISTEMA GRÁFICO NOS PERMITE HACER REFERENCIA A ENTIDADES O ACONTECIMIENTOS NO DIRECTAMENTE OBSERVABLES O INEXISTENTES.

Como consecuencia, LA ACTIVIDAD GRÁFICA NO ESTÁ NECESARIAMENTE LIGADA AL PRESENTE, NI ESTÁ DESENCADENADA DE MANERA INEVITABLE POR CONDICIONES



repertorios icónico y formal y teoría compositiva como mecanismos de productividad



jerarquía y recursividad como bases de la composición

posibilidad de desplazamiento temporal de la comunicación gráfica



anónimo s. xi. pantócrator (biblia de carlos el calvo)



r. alberti. juego de la oca-toro. 1973

ESPECÍFICAS DEL ENTORNO INMEDIATO; para los demás seres del mundo natural, en cambio, la transmisión de información es meramente un reflejo condicionado.

Los humanos, al contrario que los animales, no estamos obligados a reaccionar lingüísticamente ante nuestro entorno de una manera prefijada; TENEMOS LA POSIBILIDAD DE UTILIZAR O NO EL LENGUAJE, CON INDEPENDENCIA DE QUE SE DEN LAS CONDICIONES EXTERNAS ADECUADAS. Es precisamente este carácter no reflejo, sino voluntario, lo que nos habilita para el desplazamiento, como base de la planificación, la especulación científica y la creación literaria. Si nuestra especie es capaz de innovar como ninguna otra especie ha hecho jamás es, sin duda, porque el lenguaje le proporciona el instrumento básico para hacerlo.

carácter voluntario del lenguaje humano

Las PROPIEDADES ESPECÍFICAS de las lenguas hacen del lenguaje una facultad universal y privativa:

- UNIVERSAL, porque dichas propiedades están presentes en todas las lenguas.
- PRIVATIVA, porque sólo las encontramos en ellas.

lenguaje verbal como facultad universal y privativa



uso del lenguaje
(fuente: Ibarrola)

1E. Conocimiento y uso

A pesar de que todas las lenguas comparten las mismas propiedades esenciales, es evidente que estas propiedades son compatibles con la existencia de una enorme variedad de lenguas diferentes. La imposibilidad de comprender una lengua desconocida hace patente otra realidad más: LA CAPACIDAD LINGÜÍSTICA SE SUSTENTA EN EL CONOCIMIENTO. Alguien que sabe una lengua conoce una buena parte de su inventario léxico y domina las pautas combinatorias que permiten producir y entender una amplia gama de expresiones complejas.

conocimiento como sustento de la capacidad lingüística



Los hablantes de una lengua pueden desplegar todas las capacidades que derivan de la posesión de un sistema combinatorio discreto, pero no tendrán acceso ni al contenido ni a la forma de los principios que regulan dicho sistema. Por tanto, el conocimiento lingüístico suele ser operativo y tácito:

- OPERATIVO, porque los hablantes saben utilizarlo en la práctica, sin explicar sus mecanismos de funcionamiento.
- TÁCITO, porque representa un conocimiento del que no somos conscientes, pero que está en la base de nuestras capacidades lingüísticas.

conocimiento lingüístico: operativo y tácito



ESPECÍFICAS DEL ENTORNO INMEDIATO; para los demás seres del mundo natural, en cambio, la transmisión de información es meramente un reflejo condicionado, incluso desde el punto de vista gráfico-gestual.

Los humanos TENEMOS LA POSIBILIDAD DE UTILIZAR O NO EL LENGUAJE GRÁFICO, CON INDEPENDENCIA DE QUE SE DEN LAS CONDICIONES EXTERNAS ADECUADAS. Es precisamente este carácter no reflejo, sino voluntario, lo que nos habilita para el desplazamiento, como base de la planificación, la especulación científica y la creación artística. Si nuestra especie es capaz de innovar como ninguna otra especie ha hecho jamás es, sin duda, porque el lenguaje gráfico, entre otros, le proporciona instrumentos para hacerlo.

carácter
del
humano voluntario
lenguaje

Las PROPIEDADES ESPECÍFICAS del lenguaje gráfico hacen del mismo una facultad universal y privativa:

- UNIVERSAL, porque dichas propiedades están presentes en todos los códigos gráficos.
- PRIVATIVA, porque sólo las encontramos en las lenguas humanas, de las que forma parte.

lenguaje gráfico
como facultad
universal y privativa



s. vouet. padre tiempo superado por el amor, la esperanza y la belleza. 1627

A5. Conocimiento y uso

A pesar de que todos los códigos gráficos comparten las mismas propiedades esenciales, es evidente que estas propiedades son compatibles con la existencia de una enorme variedad de registros. La imposibilidad de comprender un código gráfico ajeno, o muy técnico, hace patente otra realidad más: LA CAPACIDAD GRÁFICO-LINGÜÍSTICA COMPLEJA SE SUSTENTA EN EL CONOCIMIENTO. Alguien que sabe dibujar conoce una buena parte de su inventario icónico y domina las pautas composicionales que permiten producir y entender una amplia gama de expresiones complejas.

conocimiento como
sustento de la
capacidad gráfica



Los usuarios de un código gráfico pueden desplegar todas las capacidades que derivan de la posesión de un sistema combinatorio discreto, pero no tendrán acceso ni al contenido ni a la forma de los principios que regulan dicho sistema. Por tanto, el conocimiento gráfico-lingüístico suele ser operativo y tácito:

- OPERATIVO, porque los grafistas saben utilizarlo en la práctica, sin explicar sus mecanismos de funcionamiento.
- TÁCITO, porque representa un conocimiento del que no somos conscientes, pero que está en la base de nuestras capacidades gráficas, artísticas y comunicativas.

conocimiento
gráfico: operativo y
tácito



anónimo. dios como creador (bible moralisee). h. 1220

EL CONOCIMIENTO LINGÜÍSTICO ES UNA PROPIEDAD DE LA MENTE DE CADA INDIVIDUO: cada uno de nosotros hemos adquirido nuestro propio sistema combinatorio que nos capacita para producir y comprender nuestra lengua.



LA COMPETENCIA GRAMATICAL ES EL CONOCIMIENTO PRÁCTICO E INTERIORIZADO DE LAS REGLAS DE LA GRAMÁTICA DE UNA LENGUA, CONSTRUIDA DE MANERA NO CONSCIENTE COMO MIEMBRO DE UNA COMUNIDAD.

Sin embargo, HABLAR UNA LENGUA REQUIERE TAMBIÉN DOMINAR LAS CONDICIONES QUE DETERMINAN LO SOCIAL O CONVERSACIONALMENTE ADECUADO: las prácticas que cada comunidad ha hecho habituales. Todas estas pautas o rutinas de comportamiento verbal constituyen su competencia comunicativa.



competencia

1. pericia, aptitud, idoneidad para hacer algo o intervenir en un asunto determinado. (R.A.E., 2001)

COMPETENCIA GRAMATICAL Y COMPETENCIA COMUNICATIVA tienen una naturaleza muy diferente y unos principios generales muy distintos: estructurales y sistemáticos en el caso de la competencia gramatical, o sociales y variables en el de la competencia comunicativa.

competencia gramatical y competencia comunicativa

La producción e interpretación lingüística es un campo donde intervienen múltiples capacidades cognitivas. La actuación, o conocimiento lingüístico observable, es el producto de la interacción entre el conocimiento interiorizado y otros factores que condicionan la capacidad de procesamiento.



1f. Lenguaje y comunicación

Las propiedades que singularizan al lenguaje humano frente al resto de los sistemas que se encuentran en el reino animal dependen directamente de su CARÁCTER DE SISTEMA COMBINATORIO DISCRETO.



comunicar

1. hacer a otro partícipe de lo que uno tiene/2. descubrir, manifestar o hacer saber a alguien algo/3. conversar, tratar con alguien de palabra o por escrito/4. transmitir señales mediante un código común al emisor y al receptor. (R.A.E., 2001)

COMUNICAR NO EQUIVALE NECESARIAMENTE A UTILIZAR UN SISTEMA DE SIGNOS. El éxito de una comunicación concreta no depende de que compartamos una asociación convencional entre un gesto o un signo lingüístico y un contenido comunicado, ya que la interpretación concreta se deja a las capacidades deductivas del destinatario.



comunicación: utilización de un sistema de signos

COMUNICAR TAMPOCO PUEDE IDENTIFICARSE CON TRANSMITIR INFORMACIÓN: de hecho, seguramente en la mayoría de las ocasiones, la actividad verbal no tiene por objetivo informar al

comunicación: transmisión de información



EL CONOCIMIENTO GRÁFICO-LINGÜÍSTICO ES UNA PROPIEDAD DE LA MENTE DE CADA INDIVIDUO: cada uno de nosotros hemos adquirido nuestro propio sistema combinatorio que nos capacita para producir y comprender nuestro propio registro gráfico, dentro de unos parámetros más amplios que llamamos códigos.

LA COMPETENCIA COMPOSICIONAL ES EL CONOCIMIENTO PRÁCTICO E INTERIORIZADO DE LAS REGLAS DE LA COMPOSICIÓN DE UN DETERMINADO CÓDIGO, CONSTRUIDA DE MANERA NO CONSCIENTE COMO MIEMBRO DE UNA COMUNIDAD O COLECTIVO GRÁFICO COMPETENTE.

Sin embargo, COMUNICAR GRÁFICAMENTE REQUIERE TAMBIÉN DOMINAR LAS CONDICIONES QUE DETERMINAN LO SOCIAL O ICÓNICAMENTE ADECUADO: las prácticas que cada comunidad ha hecho habituales. Todas estas pautas o rutinas de práctica gráfica constituyen su competencia comunicativa.

COMPETENCIA COMPOSICIONAL Y COMPETENCIA COMUNICATIVA tienen una naturaleza muy diferente y unos principios generales muy distintos: estructurales y sistemáticos en el caso de la competencia composicional, o sociales y variables en el de la competencia comunicativa.

La producción e interpretación gráfica y plástica es un campo donde intervienen múltiples capacidades cognitivas. La actuación, o conocimiento gráfico observable, es el producto de la interacción entre el conocimiento interiorizado y otros factores que condicionan la capacidad de procesamiento.



competencia
composicional
y competencia
comunicativa



s. dalí. muchacha en la ventana. 1925

A6. Lenguaje gráfico y comunicación

Las propiedades que singularizan al lenguaje gráfico frente al resto de los sistemas que se encuentran en el reino animal dependen directamente de su CARÁCTER DE SISTEMA COMBINATORIO DISCRETO.

COMUNICAR NO EQUIVALE NECESARIAMENTE A UTILIZAR UN SISTEMA DE SIGNOS. El éxito de una comunicación concreta no depende de que compartamos una asociación natural entre una realidad y la representación que materializamos, ya que la interpretación concreta se deja a las capacidades deductivas del destinatario, y a su propia visión de la realidad.

COMUNICAR TAMPOCO PUEDE IDENTIFICARSE CON TRANSMITIR INFORMACIÓN: de hecho, en muchas ocasiones, la actividad gráfica no tiene por objetivo informar al interlocutor de nada. Es



comunicación:
utilización de un
sistema de signos

comunicación:
transmisión de
información

información

1.comunicación o adquisición de conocimientos que permiten ampliar o precisar los que se poseen sobre una materia determinada/2.conocimientos así comunicados o adquiridos. (R.A.E., 2001)

interlocutor de nada. Es cierto que buena parte del lenguaje que se emplea en situaciones formales o públicas (como pronunciar discursos o conferencias, presentar el balance de los resultados de una empresa, o transmitir noticias en los medios de comunicación) tiene una función esencialmente informativa, pero no se debe olvidar que hay multitud de situaciones en que LA TRANSMISIÓN DE INFORMACIÓN NO ES EN ABSOLUTO EL FIN PRINCIPAL DE LA ACTIVIDAD LINGÜÍSTICA.

Por último, COMUNICAR ES CIERTAMENTE INTERACTUAR CON OTROS, PERO ESTA INTERACCIÓN NO REQUIERE NECESARIAMENTE EL USO DEL LENGUAJE. El gesto, la expresión facial, la mirada... son instrumentos de interacción con los demás, pero no son manifestaciones lingüísticas.

comunicación:
interacción con otros

Por otro lado, EL USO DEL LENGUAJE REBASA TAMBIÉN EN VARIOS SENTIDOS LA ACTIVIDAD COMUNICATIVA: la toma de decisiones, la reflexión, el pensamiento abstracto y la planificación son actividades que no pueden considerarse comunicativas y que, sin embargo, no es posible concebir en ausencia de lenguaje.

uso del lenguaje más allá de la función comunicativa

EL ÁREA DE INTERSECCIÓN ENTRE LENGUAJE Y COMUNICACIÓN ES, CIERTAMENTE, UN ÁREA IMPORTANTE, PERO SE TRATA DE REALIDADES DIFERENTES: NI LA COMUNICACIÓN EXIGE EL USO DEL LENGUAJE, NI TODO USO DEL LENGUAJE ES COMUNICATIVO.

comunicación

1.trato, correspondencia entre dos o más personas/2.transmisión de señales mediante un código común al emisor y al receptor. (R.A.E., 2001)

ENTRE LENGUAJE Y COMUNICACIÓN PARECE EXISTIR UNA CONEXIÓN MUY ESTRECHA; tan estrecha que, para el profano en la materia, estas dos realidades se identifican y casi se confunden. Aunque no se puede negar la vinculación entre ambas nociones, el estudio científico requiere que se mantengan separadas. En consecuencia, ES PELIGROSO CARACTERIZAR EL LENGUAJE EN TÉRMINOS COMUNICATIVOS, AL IGUAL QUE LO ES CARACTERIZAR TODA LA COMUNICACIÓN EN TÉRMINOS LINGÜÍSTICOS: resulta imprescindible mantener diferenciadas la reflexión sobre la facultad del lenguaje y sus propiedades, de un lado, y la actividad comunicativa y la interacción social, del otro. Esta independencia es resultado del carácter productivo y autónomo del sistema combinatorio discreto que representa el centro del lenguaje.

lenguaje y
comunicación:
interacción y
diferenciación



cierto que buena parte del lenguaje gráfico que se emplea en situaciones formales o públicas tiene una función esencialmente informativa, pero no se debe olvidar que hay multitud de situaciones en que LA TRANSMISIÓN DE **INFORMACIÓN** NO ES EN ABSOLUTO EL FIN PRINCIPAL DE LA ACTIVIDAD GRÁFICA.

Por último, COMUNICAR ES CIERTAMENTE INTERACTUAR CON OTROS, PERO ESTA INTERACCIÓN NO REQUIERE NECESARIAMENTE EL USO DEL LENGUAJE GRÁFICO, ya que, además del recurso de cualquier elemento lingüístico, existe la posibilidad de recurrir a otras formas de comunicación.

Por otro lado, EL USO DEL LENGUAJE GRÁFICO REBASA TAMBIÉN EN VARIOS SENTIDOS LA ACTIVIDAD COMUNICATIVA: la toma de decisiones, la labor de proyecto en muchas disciplinas, la reflexión analítica, el pensamiento abstracto y la planificación son actividades que no pueden considerarse comunicativas y que, sin embargo, no es posible concebir en ausencia de lenguaje gráfico, o de una planificación espacial.

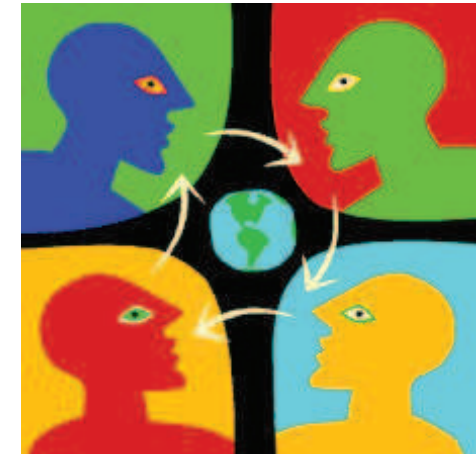
comunicación:
interacción con otros

uso del lenguaje
gráfico más allá
de la función
comunicativa

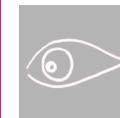
lenguaje y
comunicación:
interacción y
diferenciación

EL ÁREA DE INTERSECCIÓN ENTRE LENGUAJE GRÁFICO Y COMUNICACIÓN ES, CIERTAMENTE, UN ÁREA IMPORTANTE, PERO SE TRATA DE REALIDADES DIFERENTES: NI LA COMUNICACIÓN EXIGE EL USO DEL LENGUAJE GRÁFICO, NI TODO USO DEL LENGUAJE GRÁFICO ES COMUNICATIVO.

ENTRE LENGUAJE GRÁFICO Y COMUNICACIÓN PARECE EXISTIR UNA CONEXIÓN MUY ESTRECHA; tan estrecha que, para el profano en la materia, estas dos realidades se identifican y casi se confunden. Aunque no se puede negar la vinculación entre ambas nociones, el estudio científico requiere que se mantengan separadas. En consecuencia, ES PELIGROSO CARACTERIZAR EL LENGUAJE GRÁFICO EN TÉRMINOS COMUNICATIVOS, AL IGUAL QUE LO ES CARACTERIZAR TODA LA COMUNICACIÓN EN TÉRMINOS GRÁFICO-LINGÜÍSTICOS: resulta imprescindible mantener diferenciadas la reflexión sobre la facultad del lenguaje gráfico y sus propiedades, de un lado, y la actividad comunicativa y la interacción social, del otro. Esta independencia es resultado del carácter productivo y autónomo del sistema combinatorio discreto que representa el centro del lenguaje gráfico.



alegoría de la comunicación verbal
(fuente: <http://www.rhhsocialmedia.com>)



CAPÍTULO 2 **La lingüística como ciencia**

CAPÍTULO B **La lingüística gráfica, ¿una ciencia?**



CAPÍTULO 2

La lingüística como ciencia

Explicar las claves para entender el lugar que ocupa la lingüística entre las ciencias contemporáneas es uno de los objetivos principales de este segundo capítulo. Aunque la reflexión sobre el lenguaje ha preocupado a los seres humanos desde la antigüedad, la lingüística de nuestros días se ha ido acercando al paradigma de las ciencias naturales, tanto en su metodología como en sus objetivos: la lingüística es hoy una ciencia empírica, explicativa, objetiva y explícita, como ya demostraremos.

Los fenómenos que configuran la realidad del lenguaje y su uso trascienden, con todo, los límites de la lingüística: en su centro se sitúan los aspectos estructurales y constitutivos de los sistemas gramaticales, pero hay muchos otros aspectos y facetas que requieren enfoques interdisciplinarios, en los que otras ciencias cercanas pueden aportar elementos interesantes para comprender muchos fenómenos. La lingüística se apoya, fundamentalmente, en dos áreas vecinas, la de la cognición y la de la sociedad.

Sin abandonar los supuestos de base, las diferentes subdisciplinas lingüísticas pueden adoptar perspectivas diversas: es posible analizar el sistema de una lengua en un periodo cronológico determinado, o bien considerarlo en su evolución a través del tiempo. Igualmente, es posible centrarse en los aspectos directamente observables o bien buscar los principios subyacentes. Todos estos enfoques, diversos unos de otros, serán enunciados y convenientemente desarrollados.

2A. La ciencia del lenguaje

ciencia

1.conjunto de conocimientos obtenidos mediante la observación y el razonamiento, sistemáticamente estructurados y de los que se deducen principios y leyes generales/2.conjunto de conocimientos relativos a las ciencias exactas, físico-químicas y naturales. (R.A.E., 2001)

La **ciencia** es tanto el proceso mediante el cual se adquiere conocimiento como el cuerpo organizado de conocimientos obtenido a través de este proceso. La ciencia tiene que ser capaz, por una parte, de APLICAR SUS CONOCIMIENTOS A LA REALIDAD A LA QUE DEBA ENFRENTARSE; por otra, en la medida de sus posibilidades, de CONTRIBUIR AL AVANCE Y A LA GENERACIÓN DE NUEVO CONOCIMIENTO.

definición y objeto de la ciencia

EL ESPÍRITU CIENTÍFICO ES UN ESPÍRITU ACTIVO DE OBSERVACIÓN Y DE BÚSQUEDA, DE EXPLORACIÓN DE NUEVAS FRONTERAS. Ser competente en un ámbito académico significa también poder participar en el proceso y contribuir a los resultados, siendo éstos interesantes en la medida en que contribuyen a una mejor comprensión de los fenómenos.

naturaleza del espíritu científico



CAPÍTULO B

La lingüística gráfica, ¿una ciencia?

Siendo uno de los objetivos fundamentales de este estudio la demostración de que el dibujo y la expresión gráfica funcionan como un sistema lingüístico, con todo lo que ello supone de eficacia comunicativa, en este capítulo plantearemos la existencia de una lingüística gráfica, que concite todos los aspectos del estudio del lenguaje gráfico, desde un punto de vista científico. Así pues, la lingüística gráfica se debería acercar al paradigma de las ciencias naturales, tanto en su metodología como en sus objetivos: la lingüística gráfica sería, pues, una ciencia empírica, explicativa, objetiva y explícita.

Los fenómenos que configuran la realidad del lenguaje gráfico y su uso trascenderían, con todo, los límites de esa lingüística gráfica que planteamos: en su centro se situarían los aspectos estructurales y constitutivos de los sistemas formales y compositivos, pero hay muchos otros aspectos y facetas que requieren enfoques interdisciplinarios, en los que otras ciencias cercanas pueden aportar elementos interesantes para su comprensión. La lingüística gráfica se apoyaría, fundamentalmente, en dos áreas vecinas, la de la cognición y la de la sociedad.

Sin abandonar los supuestos de base, las diferentes subdisciplinas lingüísticas adoptarían perspectivas diversas: es posible analizar el sistema de los códigos gráficos en un periodo cronológico determinado, o bien considerarlo en su evolución a través del tiempo. Igualmente, es posible centrarse en los aspectos directamente observables o bien buscar los principios subyacentes. Todos estos enfoques, diversos unos de otros, serán enunciados y convenientemente desarrollados.

B1. Una ciencia para el lenguaje gráfico

La **ciencia** es tanto el proceso mediante el cual se adquiere conocimiento como el cuerpo organizado de conocimientos obtenido a través de este proceso. La ciencia tiene que ser capaz, por una parte, de APLICAR SUS CONOCIMIENTOS A LA REALIDAD A LA QUE DEBA ENFRENTARSE; por otra, en la medida de sus posibilidades, de CONTRIBUIR AL AVANCE Y A LA GENERACIÓN DE NUEVO CONOCIMIENTO. En nuestro caso, a la consideración del dibujo y la ciencia gráfica en su vertiente comunicativo-lingüística.

EL ESPÍRITU CIENTÍFICO ES UN ESPÍRITU ACTIVO DE OBSERVACIÓN Y DE BÚSQUEDA, DE EXPLORACIÓN DE NUEVAS FRONTERAS. Ser competente en un ámbito académico significa también poder participar en el proceso y contribuir a los resultados, siendo éstos interesantes en la medida en que contribuyen a una mejor comprensión de los fenómenos.

definición y objeto
de la ciencia

naturaleza del
espíritu científico



j. albers. rascacielos en amarillo transparente. 1929



EL PASO FINAL EN LA EXPLICACIÓN DE LOS DATOS CONSISTE EN LA FORMULACIÓN DE UNA TEORÍA, ES DECIR, DE UN MODELO QUE PERMITE DESCRIBIR Y EXPLICAR UN CONJUNTO HOMOGÉNEO DE FENÓMENOS DE ACUERDO CON UNA SERIE LIMITADA DE PRINCIPIOS GENERALES.

objetivos de la ciencia

conocer

1. averiguar por el ejercicio de las facultades intelectuales la naturaleza, cualidades y relaciones de las cosas/2. entender, advertir, saber, echar de ver/3. perdir el objeto como distinto de todo lo que no es él. (R.A.E., 2001)

El objetivo de la ciencia debe de ser la **COMPRENSIÓN DE LOS FENÓMENOS DE UN ÁMBITO DETERMINADO A TRAVÉS DE UN CONOCIMIENTO OBTENIDO POR MEDIOS VERIFICABLES Y DEL QUE SE PUEDEN EXTRAER GENERALIZACIONES.** Ello supone, entre otros componentes, el carácter estructurado del conocimiento, los requisitos del método de obtención de dicho conocimiento y su capacidad explicativa en forma de principios generales.

método

1. modo de decir o hacer con orden/2. modo de obrar o proceder, hábito o costumbre que cada uno tiene y observa/3. obra que enseña los elementos de una ciencia o arte/4. procedimiento que se sigue en las ciencias para hallar la verdad y enseñarla. (R.A.E., 2001)

LA BÚSQUEDA CIENTÍFICA REQUIERE LA UTILIZACIÓN DE UN MÉTODO, ES DECIR, DE UN INSTRUMENTO QUE PERMITA OBTENER VERDADES CONTRASTADAS.

el método como instrumento de la ciencia

En principio, hay dos vías principales por las que es posible llegar a un conocimiento de tipo general:

las dos vías metodológicas: inductiva e hipotético-deductiva

La distinción entre la ciencia y la “no-ciencia” representa uno de los debates más interesantes dentro de la epistemología. Para **Popper (1983)** el rasgo que permite identificar la teorización científica es la refutabilidad: cualquier propuesta auténticamente científica tiene que ser refutable, es decir, susceptible de que en algún momento se puedan plantear experimentos o pruebas encaminadas a refutarla (con independencia de que lo consigan o no). Lo interesante, por tanto, no es mostrar que una explicación es verdadera en un número muy alto de ocasiones, sino mostrar qué tipo de datos o argumentos servirían para mostrar que es falsa. Sus ideas pueden resumirse en los siguientes puntos:

a) El método de las ciencias sociales, al igual que el de las ciencias de la naturaleza, radica en ensayar posibles soluciones para sus problemas,

1 El **MÉTODO INDUCTIVO** intenta alcanzar verdades generales exclusivamente a partir de la observación de un alto número de datos. Por ello, este tipo de generalización no puede trascender el ámbito de la muestra analizada, ya que simplemente recoge las observaciones realizadas hasta el momento, pero es incapaz de excluir las posibilidades contrarias. En consecuencia, **LAS GENERALIZACIONES INDUCTIVAS NO EXPRESAN PRINCIPIOS O LEYES GENERALES**, sino que reflejan tendencias estadísticas, sin capacidad predictiva.

2 El **MÉTODO HIPOTÉTICO-DEDUCTIVO** combina la observación de los datos con la formulación de suposiciones sobre el mecanismo que los explica. Sus cuatro pasos fundamentales son:

- La observación de los hechos.
- El avance de una hipótesis explicativa.
- La deducción de las predicciones que permite hacer dicha hipótesis.
- La puesta a prueba la hipótesis.

Las hipótesis son provisionales, y su verificación no consiste en encontrar nuevos ejemplos del comportamiento que predice la hipótesis, sino descartar la existencia de ejemplos que la puedan impugnar.

naturaleza de la hipótesis en el método científico



EL PASO FINAL EN LA EXPLICACIÓN DE LOS DATOS CONSISTE EN LA FORMULACIÓN DE UNA TEORÍA, ES DECIR, DE UN MODELO QUE PERMITE DESCRIBIR Y EXPLICAR UN CONJUNTO HOMOGÉNEO DE FENÓMENOS DE ACUERDO CON UNA SERIE LIMITADA DE PRINCIPIOS GENERALES.

El objetivo de la ciencia debe de ser la **COMPRENSIÓN DE LOS FENÓMENOS DE UN ÁMBITO DETERMINADO A TRAVÉS DE UN CONOCIMIENTO OBTENIDO POR MEDIOS VERIFICABLES Y DEL QUE SE PUEDEN EXTRAER GENERALIZACIONES.** Ello supone, entre otros componentes, el carácter estructurado del conocimiento, los requisitos del método de obtención de dicho conocimiento y su capacidad explicativa en forma de principios generales.

LA BÚSQUEDA CIENTÍFICA REQUIERE LA UTILIZACIÓN DE UN MÉTODO, ES DECIR, DE UN INSTRUMENTO QUE PERMITA OBTENER VERDADES CONTRASTADAS.

En principio, hay dos vías principales por las que es posible llegar a un conocimiento de tipo general:

1 El MÉTODO INDUCTIVO intenta alcanzar verdades generales exclusivamente a partir de la observación de un alto número de datos. Por ello, este tipo de generalización no puede trascender el ámbito de la muestra analizada, ya que simplemente recoge las observaciones realizadas hasta el momento, pero es incapaz de excluir las posibilidades contrarias. En consecuencia, LAS GENERALIZACIONES INDUCTIVAS NO EXPRESAN PRINCIPIOS O LEYES GENERALES, sino que reflejan tendencias estadísticas, sin capacidad predictiva.

2 El MÉTODO HIPOTÉTICO-DEDUCTIVO combina la observación de los datos con la formulación de suposiciones sobre el mecanismo que los explica. Sus cuatro pasos fundamentales son:

- La observación de los hechos.
- El avance de una hipótesis explicativa.
- La deducción de las predicciones que permite hacer dicha hipótesis.
- La puesta a prueba la hipótesis.

Las hipótesis son provisionales, y su verificación no consiste en encontrar nuevos ejemplos del comportamiento que predice la hipótesis, sino descartar la existencia de ejemplos que la puedan impugnar.

objetivos de la ciencia

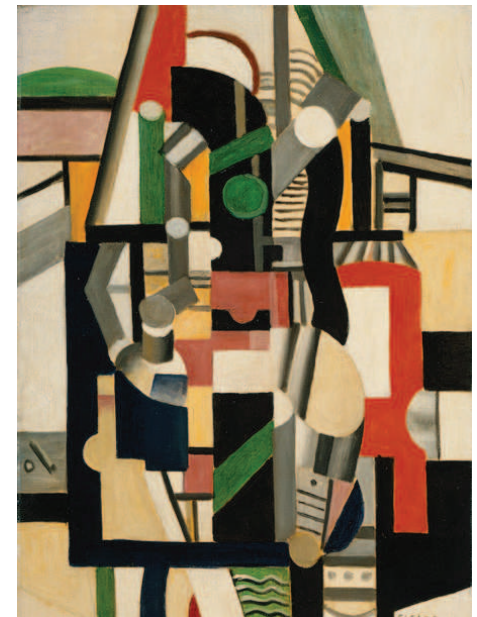
el método como instrumento de la ciencia

las dos vías metodológicas: inductiva e hipotético-deductiva

naturaleza de la hipótesis en el método científico



j. wright de derby. experimento con un pájaro. h. 1760



f. leger. elementos mecánicos. 1920

es decir, para esos problemas en los que hunden sus raíces. Se proponen y critican soluciones. En el caso de que un ensayo de solución no resulte accesible a la crítica objetiva, es preciso excluirlo por no científico, aunque acaso sólo provisionalmente.

b) Si es accesible a una crítica objetiva, intentamos refutarlo; porque toda crítica consiste en intentos de refutación.

c) Si un ensayo de solución es refutado por nuestra crítica, buscamos otro.

d) Si resiste la crítica, lo aceptamos provisionalmente; y, desde luego, lo aceptamos principalmente como digno de seguir siendo discutido y criticado.

e) El método de la ciencia es, pues, el de la tentativa de solución, el del ensayo (o idea) de solución sometido al más estricto control crítico. No es sino una prolongación crítica del método del ensayo y del error.

f) La llamada objetividad de la ciencia radica en la objetividad del método crítico; lo cual quiere decir, sobre todo, que no hay teoría que esté liberada de la crítica, y que los medios lógicos de los que se sirve la crítica en la categoría de la contradicción lógica son objetivos.

EN LINGÜÍSTICA HAY UNA CONEXIÓN SISTEMÁTICA ENTRE LA ESTRUCTURA Y LA CONSTRUCCIÓN DEL SIGNIFICADO. Esta hipótesis, que puede traducirse en lo que se denomina PRINCIPIO DE COMPOSICIONALIDAD, constituye una generalización de amplio alcance, que explica por igual tanto los casos de ambigüedad estructural como aquellos otros en que la estructura es única.

LA ACTIVIDAD CIENTÍFICA ESTÁ REGIDA POR LA BÚSQUEDA CONSTANTE DE GENERALIZACIONES, QUE PERMITAN DAR CUENTA DE UNA AMPLIA GANA DE FENÓMENOS Y QUE PROPORCIONEN, ADEMÁS DE UNA DESCRIPCIÓN ADECUADA DE LOS HECHOS, UN CONJUNTO DE PRINCIPIOS CAUSALES DE NATURALEZA EXPLICATIVA.

El carácter científico de una disciplina está conectado, pues, tanto a su METODOLOGÍA, como a sus OBJETIVOS ÚLTIMOS, pasando por la SISTEMATICIDAD, OBJETIVIDAD, REFUTABILIDAD Y GENERALIDAD DEL CONOCIMIENTO ALCANZADO. Uno de los cambios más notables que ha experimentado la Lingüística moderna respecto a la de épocas pasadas es su adscripción al paradigma de las ciencias.

Durante siglos, las reflexiones sobre el lenguaje estaban, en muchas ocasiones, más cerca del ensayo erudito y de carácter personal, en el que la cultura previa y la finura analítica de quien escribe ocupan el papel principal. En cambio, LA LINGÜÍSTICA MODERNA SE ALINEA DECIDIDAMENTE CON LAS CIENCIAS NATURALES Y TRATA DE CONSTRUIR UN DISCURSO BASADO EN ARGUMENTOS Y PRUEBAS OBJETIVAS, Y FUNDAMENTADO EN UNA METODOLOGÍA CIENTÍFICA RIGUROSA. El uso de métodos y técnicas experimentales, por un lado, y el cambio de orientación del estudio hacia objetivos teóricos y explicativos han confluído en este cambio de paradigma.

LA LINGÜÍSTICA OFRECE, EN CONSECUENCIA, UNA COMBINACIÓN EQUILIBRADA ENTRE EL CARÁCTER HUMANÍSTICO DE SU OBJETO Y EL CARÁCTER CIENTÍFICO DE SU ENFOQUE.

Este carácter humanístico confiere al lingüista una cierta ventaja, ya que es, a la vez, hablante de al menos una lengua, de modo que está estudiando un aspecto esencial de su propia naturaleza: tiene sus propias intuiciones sobre su lengua en particular, y sobre las lenguas en general. Esto le proporciona una perspectiva favorable en muchos sentidos: ya sabe que las lenguas están articuladas en torno a unidades menores que se combinan y que se pueden emplear en situaciones muy diferentes; sabe que hay variaciones de una lengua a otra y también dentro de la misma lengua; sabe que el lenguaje sirve para comunicarse con los demás, pero que es también la base de la reflexión interna... EL LINGÜISTA PUEDE SER INCLUSO FUENTE DE SUS PROPIOS DATOS.



el principio de composicionalidad en la lingüística

la generalización como objetivo de la actividad científica

características de la disciplina científica

consideración científica de la lingüística

la lingüística como equilibrio entre lo humanístico y lo científico



EN LA BÚSQUEDA DE UNA LINGÜÍSTICA GRÁFICA HEMOS DE ESTABLECER UNA CONEXIÓN SISTEMÁTICA ENTRE LA COMPOSICIÓN Y LA ASOCIACIÓN ICÓNICA (gradación de los diferentes niveles de iconicidad). Esta hipótesis, que puede traducirse en lo que se denomina PRINCIPIO DE COMPOSICIONALIDAD, constituye una generalización de amplio alcance, que explica por igual tanto los casos de ambigüedad composicional como aquellos otros en que la composición es simple y unívoca.

LA ACTIVIDAD CIENTÍFICA ESTÁ REGIDA POR LA BÚSQUEDA CONSTANTE DE GENERALIZACIONES, QUE PERMITAN DAR CUENTA DE UNA AMPLIA GANA DE FENÓMENOS Y QUE PROPORCIONEN, ADEMÁS DE UNA DESCRIPCIÓN ADECUADA DE LOS HECHOS, UN CONJUNTO DE PRINCIPIOS CAUSALES DE NATURALEZA EXPLICATIVA.

El carácter científico de una disciplina está conectado, pues, tanto a su METODOLOGÍA, como a sus OBJETIVOS ÚLTIMOS, pasando por la SISTEMATICIDAD, OBJETIVIDAD, REFUTABILIDAD Y GENERALIDAD DEL CONOCIMIENTO ALCANZADO. La Lingüística verbal nos enseña que lo fundamental en el desarrollo de una Lingüística gráfica, en su voluntad comunicativa, es su adscripción al paradigma de las ciencias.

UNA LINGÜÍSTICA GRÁFICA SE DEBE ALINEAR DECIDIDAMENTE CON LAS CIENCIAS NATURALES Y TRATAR DE CONSTRUIR UN DISCURSO BASADO EN ARGUMENTOS Y PRUEBAS OBJETIVAS, Y FUNDAMENTADO EN UNA METODOLOGÍA CIENTÍFICA RIGUROSA, usando métodos y técnicas experimentales, por un lado, y orientando el estudio hacia objetivos teóricos y explicativos.

UNA LINGÜÍSTICA GRÁFICA DEBE OFRECER, EN CONSECUENCIA, UNA COMBINACIÓN EQUILIBRADA ENTRE EL CARÁCTER ARTÍSTICO DE SU OBJETO (EL HECHO GRÁFICO) Y EL CARÁCTER CIENTÍFICO DE SU ENFOQUE (UNA ARGUMENTACIÓN GRÁFICA).

Este carácter artístico confiere al estudioso de una lingüística gráfica una cierta ventaja, ya que es, a la vez, usuario de al menos un código gráfico, de modo que está estudiando un aspecto esencial de su propia naturaleza: tiene sus propias intuiciones sobre su grafismo en particular, y sobre el lenguaje gráfico en general. Esto le proporciona una perspectiva favorable en muchos sentidos: ya sabe que el lenguaje gráfico se articula en torno a unidades menores (elementos microformales) que se combinan y que se pueden emplear en situaciones muy diferentes; sabe que hay variaciones de un código gráfico a otro, y de un grafista a otro dentro de un mismo código; sabe que el lenguaje gráfico sirve para comunicarse con los demás, pero que es también la base de la reflexión interna y el proceso de proyecto... CUALQUIERA QUE SE ACERQUE AL ESTUDIO DE UNA LINGÜÍSTICA GRÁFICA PUEDE SER INCLUSO FUENTE DE SUS PROPIOS DATOS.



el principio de composicionalidad en la lingüística gráfica

la generalización como objetivo de la actividad científica

características de la disciplina científica



a. tapies. 123. 1998

consideración científica de la lingüística gráfica

la lingüística gráfica como equilibrio entre lo artístico y lo científico



rembrandt. la lección de anatomía. 1632



Sin embargo, no todo son ventajas: para empezar, TODO EL ANÁLISIS Y TODA LA TEORIZACIÓN QUE SE HAGA SOBRE EL LENGUAJE Y LAS LENGUAS NATURALES NO PUEDE HACERSE SINO POR MEDIO DEL LENGUAJE MISMO. Esta es una situación excepcional, que se da exclusivamente en la Lingüística.

problemática de la lingüística

lingüística

1.ciencia del lenguaje/2.rama de los estudios lingüísticos que se ocupa de los problemas que el lenguaje plantea como medio de relación social, especialmente de los que se refieren a la enseñanza de idiomas. (R.A.E., 2001)

EN LINGÜÍSTICA SE DA, POR TANTO, UNA COINCIDENCIA ENTRE EL OBJETO DE ESTUDIO (LENGUAJE-OBJETO) Y EL INSTRUMENTO CON QUE SE ABORDA DICHO ESTUDIO (METALENGUAJE).

coincidencia entre objeto e instrumento de estudio

Por otro lado, el lingüista ha de realizar un EJERCICIO DE EXTRAÑAMIENTO: debe tratar de ver los fenómenos lingüísticos desde una perspectiva externa, libre de los prejuicios que al respecto puede haber acumulado la comunidad en que vive; y debe ser capaz de ADOPTAR EL PUNTO DE VISTA DE UN CIENTÍFICO QUE ANALIZA UNA REALIDAD DESCONOCIDA y trata de descubrir sus claves profundas.

necesidad de distanciamiento del lingüista respecto al objeto de estudio

“Podemos decir que la Lingüística es la disciplina que estudia el lenguaje natural humano como parte universal y considerado como fundamento de la propia esencia del hombre. Por tanto, el lenguaje es nuestros objeto de estudio. Sin embargo, puesto que la capacidad de comunicación que constituye el lenguaje se concreta en las lenguas particulares, debemos añadir que la Lingüística estudia además las lenguas.

La razón viene dada porque el lenguaje, como una entidad general, no es directamente observable por los sentidos; por ello, debe vincularse a unas realidades particulares llamadas lenguas, que están relacionadas históricamente con las comunidades de habla y que evolucionan a lo largo de la historia.

Así pues, la Lingüística debe estudiar el lenguaje y, puesto que éste no es directamente observable, la lengua para poder llegar a él.”

Jiménez Ruiz (2001)

2B. Rasgos de la lingüística

Las investigaciones lingüísticas de nuestra época comparten algunos rasgos que sirven para distinguirla de muchas de las reflexiones sobre el lenguaje hechas en la antigüedad.

rasgos tradicionales de la lingüística

1 LINGÜÍSTICA EMPÍRICA Y NO PRESCRIPTIVA

La idea de que la gramática es “el arte de hablar y escribir correctamente” hunde sus raíces en la antigüedad y ha pervivido casi hasta nuestros días. No obstante, la preocupación por el buen uso del idioma ya no constituye, hoy en día, el centro de interés de la Lingüística moderna.

rasgos de la lingüística: lingüística empírica y no prescriptiva

Como ya veremos, DENTRO DE UNA MISMA LENGUA COEXISTEN VARIEDADES DIFERENTES. Desde un punto de vista científico, las diferencias existentes simplemente ponen de manifiesto que hay en vigor, al menos, dos gramáticas distintas, cuyos principios subyacentes hay que describir y explicar.

la variedad en el marco de la lingüística

LA REFLEXIÓN CIENTÍFICA SE OCUPA DE DESCRIBIR Y EXPLICAR DATOS EMPÍRICOS, FENÓMENOS OBSERVABLES, PERO NO ESTABLECE NORMAS SOBRE LO QUE ES CORRECTO, NI HACE VALORACIONES AL RESPECTO. LA LINGÜÍSTICA MODERNA ES, POR TANTO, UNA DISCIPLINA EMPÍRICA, NO PRESCRIPTIVA.

carácter empírico de la lingüística



EN UNA LINGÜÍSTICA GRÁFICA, AL CONTRARIO QUE EN LA LINGÜÍSTICA VERBAL, NO SE DA UNA COINCIDENCIA ENTRE EL OBJETO DE ESTUDIO (LENGUAJE GRÁFICO O LENGUAJE OBJETO) Y EL INSTRUMENTO CON QUE SE ABORDA DICHO ESTUDIO (LENGUAJE VERBAL O METALENGUAJE). UN LENGUAJE (EL VERBAL) SIRVE PARA ESTUDIAR OTRO LENGUAJE (EL GRÁFICO).

Por otro lado, el estudioso de una lingüística gráfica ha de realizar un EJERCICIO DE EXTRAÑAMIENTO: debe tratar de ver los fenómenos gráfico-lingüísticos desde una perspectiva externa, libre de los prejuicios que al respecto puede haber acumulado la comunidad en que vive; y debe ser capaz de ADOPTAR EL PUNTO DE VISTA DE UN CIENTÍFICO QUE ANALIZA UNA REALIDAD DESCONOCIDA y trata de descubrir sus claves profundas.

posibilidad de explicación del lenguaje gráfico mediante un metalenguaje externo
necesidad de distanciamiento del lingüista respecto al objeto de estudio

B2. Rasgos para una lingüística gráfica

Las investigaciones gráfico-lingüísticas deben basarse, en paralelo a la Lingüística verbal moderna, en algunos rasgos que las aparten de las reflexiones sobre el lenguaje hechas en la antigüedad.

1 LINGÜÍSTICA GRÁFICA EMPÍRICA Y NO PRESCRIPTIVA

Como ya veremos, DENTRO DEL LENGUAJE GRÁFICO, Y DE TODOS LOS CÓDIGOS GRÁFICOS, NORMADOS Y NO NORMADOS, COEXISTEN VARIEDADES DIFERENTES. Desde un punto de vista científico, las diferencias existentes simplemente ponen de manifiesto que hay en vigor, al menos, dos teorías compositivas distintas, cuyos principios subyacentes hay que describir y explicar.

rasgos exigibles a la lingüística gráfica

rasgos de la lingüística gráfica: lingüística empírica y no prescriptiva

la variedad en el marco de la lingüística gráfica

carácter empírico de la lingüística gráfica

LA REFLEXIÓN CIENTÍFICA SE OCUPA DE DESCRIBIR Y EXPLICAR DATOS EMPÍRICOS, FENÓMENOS OBSERVABLES, PERO NO ESTABLECE NORMAS SOBRE LO QUE ES CORRECTO, NI HACE VALORACIONES AL RESPECTO. UNA LINGÜÍSTICA GRÁFICA DEBE SER, POR TANTO, UNA DISCIPLINA EMPÍRICA, NO PRESCRIPTIVA.



j, gris, violín y cartas. 1913

gramática

1. ciencia que estudia los elementos de una lengua y sus combinaciones/2. tratado de esta ciencia. (R.A.E., 2001)

conjunto de dispositivos teóricos que los lingüistas han creado para describir la lengua. (Jiménez Ruiz, 2001)

“La materia de la lingüística está constituida en primer lugar por todas las manifestaciones del lenguaje humano, ya se trate de pueblos salvajes o de naciones civilizadas, de épocas arcaicas, clásicas o de decadencia, teniendo en cuenta, en cada período, no solamente el lenguaje correcto y el «bien hablar», sino todas las formas de expresión. Y algo más aún: como el lenguaje no está las más veces al alcance de la observación, el lingüista deberá tener en cuenta los textos escritos, ya que son los únicos medios que nos permiten conocer los idiomas pretéritos o distantes.

La tarea de la lingüística será:

- hacer la descripción y la historia de todas las lenguas de que pueda ocuparse, lo cual equivale a hacer la historia de las familias de lenguas y a reconstruir en lo posible las lenguas madres de cada familia;
- buscar las fuerzas que intervengan de manera permanente y universal en todas las lenguas, y sacar las leyes generales a que se puedan reducir todos los fenómenos particulares de la historia;
- deslindarse y definirse ella misma.”

Saussure (1916/1994)

UN LINGÜISTA NI INVENTA LAS REGLAS GRAMATICALES NI LAS IMPONE. Desde el punto de vista lingüístico, no hay un uso que sea intrínsecamente mejor que el otro, y tampoco se puede hablar de variedades “defectuosas”. Si la **gramática** representa el conocimiento que cada hablante ha interiorizado sobre su lengua, no es sorprendente que pueda haber gramáticas sustancialmente iguales, aunque con pequeñas discrepancias en relación a aspectos concretos.

El hecho de que en una determinada comunidad no todas las variedades gocen del mismo prestigio muestra que LA SOCIEDAD HA FAVORECIDO UNA DETERMINADA VARIEDAD (o variedades) sobre las demás. La razón no es lingüística, sino de aceptación social, es decir, externa al sistema lingüístico. Así, son convenciones sociales y no lingüísticas las que han hecho que en las situaciones formales y públicas se requiera el uso de una variedad determinada.

PARA UN LINGÜISTA, NO HAY UNA GRAMÁTICA MEJOR QUE OTRA, NI ES MEJOR GRAMÁTICA LA QUE REFLEJA EL USO PRIVILEGIADO POR LAS NORMAS SOCIALES.

Esto no quiere decir, por supuesto, que sea recomendable que los hablantes sientan una despreocupación total por la norma culta de su lengua. El AJUSTARSE A LAS PAUTAS DICTADAS Y SANCIONADAS POR UNA DETERMINADA COMUNIDAD ES BÁSICAMENTE UNA CUESTIÓN DE CONVIVENCIA. Como en cualquier cuestión de convivencia, se precisa un acuerdo tácito sobre el comportamiento de los individuos en la sociedad.

EL COMPORTAMIENTO LINGÜÍSTICO NO ES SINO UNA FACETA MÁS DE LAS QUE QUEDAN BAJO LAS REGLAS QUE GOBIERNAN LA ACTIVIDAD DE UN GRUPO SOCIAL.

Un hablante que no sabe ajustarse a la norma culta en situaciones que requieren un uso cuidado del idioma recibe habitualmente una valoración negativa, que puede condicionar decisivamente el desempeño de sus actividades profesionales o laborales. No hay que perder de vista, sin embargo, que ESTAS VALORACIONES LAS HACE LA SOCIEDAD, Y NO LA LINGÜÍSTICA: la Lingüística moderna es una disciplina explicativa, y no prescriptiva.



la gramática como conocimiento interiorizado de cada hablante



priorización de determinadas variedades por la sociedad



ajuste a unas pautas lingüísticas determinadas como exigencia de convivencia



valoraciones sociales del ajuste a la norma culta



UN LINGÜISTA, TANTO VERBAL COMO GRÁFICO, NI INVENTA LAS REGLAS COMPOSITIVAS NI LAS IMPONE. Desde el punto de vista gráfico-lingüístico, no hay un uso que sea intrínsecamente mejor que el otro, y tampoco se puede hablar de variedades “defectuosas”. Si la teoría compositiva representa el conocimiento que cada grafista ha interiorizado sobre su código gráfico, o su propio grafismo, no es sorprendente que pueda haber teorías compositivas sustancialmente iguales, aunque con pequeñas discrepancias en relación a aspectos concretos.

El hecho de que en una determinada comunidad no todas las variedades gráficas gocen del mismo prestigio muestra que LA SOCIEDAD HA FAVORECIDO UNA DETERMINADA VARIEDAD (o variedades) sobre las demás. La razón no tiene que ver con las bases de una lingüística gráfica, sino que tiene un fondo de aceptación social, es decir, externa al sistema gráfico-lingüístico. Así, son convenciones sociales y no gráfico-lingüísticas las que han hecho que en las situaciones formales y públicas se requiera el uso de una variedad determinada.

EN UNA LINGÜÍSTICA GRÁFICA, NO HAY UNA TEORÍA COMPOSITIVA, ESTÉTICA O GRÁFICA MEJOR QUE OTRA, NI ES MEJOR TEORÍA LA QUE REFLEJA EL USO PRIVILEGIADO POR LAS NORMAS SOCIALES.

Esto no quiere decir, por supuesto, que sea recomendable que los grafistas sientan una despreocupación total por la norma culta o socialmente privilegiada de su sistema gráfico o plástico. El AJUSTARSE A LAS PAUTAS DICTADAS Y SANCIONADAS POR UNA DETERMINADA COMUNIDAD ES BÁSICAMENTE UNA CUESTIÓN DE CONVIVENCIA. Como en cualquier cuestión de convivencia, se precisa un acuerdo tácito sobre el comportamiento de los individuos en la sociedad.

EL COMPORTAMIENTO GRÁFICO-LINGÜÍSTICO NO ES SINO UNA FACETA MÁS DE LAS QUE QUEDAN BAJO LAS REGLAS QUE GOBIERNAN LA ACTIVIDAD DE UN GRUPO SOCIAL.

Un grafista que no sabe ajustarse a la norma culta en situaciones que requieren un uso cuidado del idioma recibe habitualmente una valoración negativa, que puede condicionar decisivamente el desempeño de sus actividades profesionales o laborales. No hay que perder de vista, sin embargo, que ESTAS VALORACIONES LAS HACE LA SOCIEDAD, Y NO LA LINGÜÍSTICA GRÁFICA, puesto que ya dijimos que es una disciplina explicativa, y no prescriptiva.



la teoría compositiva como conocimiento interiorizado de cada grafista



priorización de determinadas variedades por la sociedad

ajuste a unas pautas gráfico-lingüísticas determinadas como exigencia de convivencia



valoraciones sociales del ajuste a la norma culta



o. schlemmer. bauhaus stairway. 1932



(fuente: <http://losviciososdelalengua.blogspot.com.es/>)

“La Lingüística es una ciencia humana que adopta los elementos intracientíficos para estudiar el objeto (la lengua) y los extracientíficos para estudiar el sujeto (el lenguaje), siendo, por ello, tanto empírica (cuando es científica experimental) como hermenéutica (cuando es filosófica).

Todo ello le otorga un carácter epistemológico (fruto de esta dualidad) que nos hace concebir las unidades específicas de los discursos lingüísticos como nociones, que pueden presentar apariencia tanto de conceptos (cuando estamos en el estudio empírico del objeto) como de categorías (cuando estamos, en este otro caso, en el estudio hermenéutico del sujeto).

Jiménez Ruiz (2001)

2 LINGÜÍSTICA EXPLICATIVA

Con respecto a las lenguas particulares, el lingüista trata de encontrar los principios subyacentes que regulan la construcción e interpretación de las estructuras lingüísticas; con respecto al lenguaje en general, su tarea es la de IDENTIFICAR LOS ELEMENTOS Y LOS PRINCIPIOS CONSTITUTIVOS DE LA CAPACIDAD LINGÜÍSTICA HUMANA.

AUNQUE UNA PARTE DE LA TAREA DE LA CIENCIA CONSISTE EN DESCRIBIR LA REALIDAD, EL FIN ÚLTIMO DE TODA CIENCIA ES EXPLICAR LOS DATOS PARA COMPRENDER EL FUNCIONAMIENTO DE LOS FENÓMENOS. EL OBJETIVO FINAL DE LA CIENCIA ES LA COMPRENSIÓN DEL MUNDO.

La capacidad explicativa incluye también otro rasgo común que se menciona en muchas ocasiones: el de la SISTEMATICIDAD. El carácter sistemático de la descripción es una condición previa para poder obtener una explicación completa y adecuada.

3 LINGÜÍSTICA OBJETIVA

Otro de los rasgos definitorios de la Lingüística moderna es la objetividad. TODAS LAS AFIRMACIONES QUE SE HAGAN DEBEN SER DE NATURALEZA OBJETIVA, como corresponde a cualquier disciplina que reclame para sí un estatuto científico. Los resultados obtenidos tienen que ser comprobables y reproducibles, y no estar basados simplemente en impresiones más o menos subjetivas del investigador, ni en puntos de vista exclusivamente personales.

LA EXPLICACIÓN LINGÜÍSTICA NO CONSISTE EN EXPONER OPINIONES, SINO EN FORMULAR DE MANERA PRECISA HIPÓTESIS EXPLICATIVAS QUE OTROS PUEDAN PONER A PRUEBA.

Las diferentes metodologías de las que se sirve la Lingüística contribuyen a GARANTIZAR LA OBJETIVIDAD POR MEDIO DE LA APLICACIÓN DE PROCEDIMIENTOS VÁLIDOS.

4 LINGÜÍSTICA EXPLÍCITA

Otra de las condiciones más importantes a las que debe someterse cualquier estudio científico es la explicitud de las formulaciones.

EN LINGÜÍSTICA, COMO EN CUALQUIER CIENCIA, ES NECESARIO PROPONER DESCRIPCIONES Y EXPLICACIONES PLENAMENTE EXPLÍCITAS, ES DECIR, DETALLADAS EN TODOS SUS ASPECTOS.



rasgos de la lingüística: lingüística explicativa

la comprensión del mundo como objetivo de la ciencia

rasgos de la lingüística: lingüística objetiva

las metodologías lingüísticas como garantes de objetividad

rasgos de la lingüística: lingüística explícita



2 LINGÜÍSTICA GRÁFICA EXPLICATIVA

Con respecto a los diferentes códigos gráficos, el estudioso de la lingüística gráfica debe de encontrar los principios subyacentes que regulan la composición e interpretación de las estructuras gráficas; con respecto al lenguaje gráfico en general, su tarea es la de IDENTIFICAR LOS ELEMENTOS Y LOS PRINCIPIOS CONSTITUTIVOS DE LA CAPACIDAD GRÁFICO-LINGÜÍSTICA HUMANA.

AUNQUE UNA PARTE DE LA TAREA DE LA CIENCIA CONSISTE EN DESCRIBIR LA REALIDAD, EL FIN ÚLTIMO DE TODA CIENCIA ES EXPLICAR LOS DATOS PARA COMPRENDER EL FUNCIONAMIENTO DE LOS FENÓMENOS. EL OBJETIVO FINAL DE LA CIENCIA ES LA COMPRENSIÓN DEL MUNDO.

La capacidad explicativa incluye también otro rasgo común que se menciona en muchas ocasiones: el de la SISTEMATICIDAD. El carácter sistemático de la descripción es una condición previa para poder obtener una explicación completa y adecuada.

3 LINGÜÍSTICA GRÁFICA OBJETIVA

Otro de los rasgos definitorios de una Lingüística gráfica debe ser la objetividad. TODAS LAS AFIRMACIONES QUE SE HAGAN DEBEN SER DE NATURALEZA OBJETIVA, como corresponde a cualquier disciplina que reclame para sí un estatuto científico. Los resultados obtenidos tienen que ser comprobables y reproducibles, y no estar basados simplemente en impresiones más o menos subjetivas del investigador, ni en puntos de vista exclusivamente personales.

LA EXPLICACIÓN GRÁFICO-LINGÜÍSTICA NO DEBE CONSISTIR EN EXPONER OPINIONES, SINO EN FORMULAR DE MANERA PRECISA HIPÓTESIS EXPLICATIVAS QUE OTROS PUEDAN PONER A PRUEBA.

Las diferentes metodologías de las que se debe servir una Lingüística gráfica tienen que contribuir a GARANTIZAR LA OBJETIVIDAD POR MEDIO DE LA APLICACIÓN DE PROCEDIMIENTOS VÁLIDOS.

4 LINGÜÍSTICA GRÁFICA EXPLÍCITA

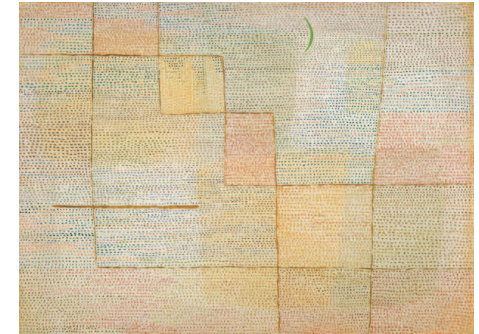
Otra de las condiciones más importantes a las que debe someterse cualquier estudio científico es la explicitud de las formulaciones.

EN UNA LINGÜÍSTICA GRÁFICA, COMO EN CUALQUIER CIENCIA, ES NECESARIO PROPONER DESCRIPCIONES Y EXPLICACIONES PLENAMENTE EXPLÍCITAS, ES DECIR, DETALLADAS EN TODOS SUS ASPECTOS.



rasgos de la lingüística gráfica: lingüística explicativa

la comprensión del mundo como objetivo de la ciencia



p. klee. clarification. 1932

rasgos de la lingüística gráfica: lingüística objetiva

las metodologías de la lingüística gráfica como garantes de objetividad

rasgos de la lingüística gráfica: lingüística explícita



l. moholy-nagy. ai8. 1927

metalenguaje

1. lenguaje utilizado para describir un sistema de lenguaje de programación/2. lenguaje que se usa para hablar del lenguaje. (R.A.E., 2001)

Cualquier generalización que se exponga debe formularse en un lenguaje preciso e inequívoco, con una terminología coherente. Se requiere, igualmente, no dejar pasos ocultos, ni dar nada por sobreentendido.

Una herramienta esencial para obtener el grado de explicitud requerido es el MANEJO DE UN **METALENGUAJE** ESPECÍFICO, CON CARACTERIZACIONES PRECISAS DE LAS DIFERENTES CATEGORÍAS Y CONSTRUCTOS TEÓRICOS NECESARIOS PARA EL ANÁLISIS. Aunque en muchas ocasiones la Lingüística utiliza términos de la lengua común, no hay que perder de vista que les confiere un significado propio e inequívoco, que adquiere su sentido pleno dentro de un conjunto articulado de distinciones.

el metalenguaje como herramienta esencial de la lingüística

2c. La lingüística: ámbitos y disciplinas

El lenguaje ofrece facetas muy diversas.

facetas del lenguaje

física

1. perteneciente o relativo a la constitución y naturaleza corpórea, en contraposición a moral. (R.A.E., 2001)

conocimiento (cognición)

1. entendimiento, inteligencia, razón natural/2. cada una de las facultades sensoriales del hombre en la medida en que están activas/3. noción, ciencia, sabiduría. (R.A.E., 2001)

1 En primer lugar, se fundamenta en un **CONJUNTO DE CAPACIDADES FÍSICAS Y COGNITIVAS**: desde la estructura y la disposición de nuestro tracto vocal, capaz de producir una amplia gama de sonidos articulados, hasta nuestra capacidad perceptiva, que nos permite discriminarlos, pasando por las habilidades mentales requeridas para gestionar las correspondencias entre sonidos, por mencionar sólo unas cuantas.

el lenguaje como conjunto de capacidades físicas y cognitivas



2 El lenguaje supone, además, un **TIPO ESPECIAL DE CONOCIMIENTO**: hablar la propia lengua materna implica haber interiorizado de manera no consciente un determinado conjunto de pautas y de principios.

el lenguaje como tipo especial de conocimiento



ESTE CONOCIMIENTO TÁCITO ESTÁ EN LA BASE DE NUESTRA CAPACIDAD DE EMPLEAR LA LENGUA, Y DETERMINA LA ORGANIZACIÓN FORMAL SOBRE LA QUE NECESARIAMENTE SE CONSTRUYE CUALQUIER TIPO DE MANIFESTACIÓN LINGÜÍSTICA.

3 El lenguaje representa, asimismo, **UNA FORMA DE ACTIVIDAD**. La actividad lingüística **SE DESARROLLA EN UN MEDIO SOCIAL** (en diferentes tipos de interacción con otros





Cualquier generalización que se exponga debe formularse en un lenguaje preciso e inequívoco, con una terminología coherente. Se requiere, igualmente, no dejar pasos ocultos, ni dar nada por sobreentendido.

Una herramienta esencial para obtener el grado de explicitud requerido es el MANEJO DE UN **METALENGUAJE** ESPECÍFICO, CON CARACTERIZACIONES PRECISAS DE LAS DIFERENTES CATEGORÍAS Y CONSTRUCTOS TEÓRICOS NECESARIOS PARA EL ANÁLISIS. Aunque en muchas ocasiones la Lingüística verbal ha utilizado términos de la lengua común, no hay que perder de vista que les confiere un significado propio e inequívoco, que adquiere su sentido pleno dentro de un conjunto articulado de distinciones, y que podremos trasladar al estudio de la Lingüística gráfica.

el metalenguaje como herramienta esencial de la lingüística gráfica

B3. La lingüística gráfica: ámbitos y disciplinas

El lenguaje gráfico ofrece facetas muy diversas:

1 El lenguaje gráfico se fundamenta, en primer lugar, en un **CONJUNTO DE CAPACIDADES FÍSICAS Y COGNITIVAS**: desde la estructura y el funcionamiento del aparato motor, capaz de desarrollar las habilidades mecánicas que permiten la materialización del hecho gráfico, hasta nuestra capacidad perceptiva y visual, que nos permite discriminarlos, pasando por las habilidades mentales requeridas para gestionar las correspondencias entre los objetos representados y los previamente memorizados, por mencionar sólo unas cuantas.

2 El lenguaje gráfico supone, además, un **TIPO ESPECIAL DE CONOCIMIENTO**: la propia manera de representación gráfica, y el uso de unos determinados códigos gráficos implica haber interiorizado de manera no consciente un determinado conjunto de pautas y de principios.

facetas del lenguaje gráfico

el lenguaje gráfico como conjunto de capacidades físicas y cognitivas



el lenguaje gráfico como tipo especial de conocimiento

ESTE CONOCIMIENTO TÁCITO ESTÁ EN LA BASE DE NUESTRA CAPACIDAD DE EMPLEAR UN CÓDIGO GRÁFICO, Y DETERMINA LA ORGANIZACIÓN FORMAL SOBRE LA QUE NECESARIAMENTE SE CONSTRUYE CUALQUIER TIPO DE MANIFESTACIÓN GRÁFICA O PLÁSTICA.

3 El lenguaje gráfico representa, asimismo, **UNA FORMA DE ACTIVIDAD**. La actividad gráfico-lingüística **SE DESARROLLA EN UN MEDIO SOCIAL** (en diferentes tipos de



r. magritte. la condición humana. 1933

individuos) y para ALCANZAR DETERMINADOS OBJETIVOS (aunque tales objetivos no deban estar necesariamente planificados de antemano de manera consciente).

el lenguaje como forma de actividad

TANTO LAS METAS DE LA ACTIVIDAD LINGÜÍSTICA COMO EL ENTORNO DE RELACIONES INTERPERSONALES EN QUE ÉSTA SE DESENVUELVE IMPONEN ULTERIORES CONDICIONES.

Estas condiciones que, en principio, son externas con respecto a los fundamentos cognitivos, ejercen, sin embargo, PRESIONES SOBRE LA ESTRUCTURA misma, que se va modificando a lo largo del tiempo.

condicionantes sobre el lenguaje

4 Como otras formas de actividad, LA ACTIVIDAD LINGÜÍSTICA DA LUGAR A PRODUCTOS CONCRETOS: la realidad observable está constituida por muestras de lengua (enunciados y textos hablados, signados o escritos). Estas muestras se pueden caracterizar en función de sus propiedades empíricas: propiedades del sonido, de las unidades contenidas en ellas, de los significados que vehicular...



el lenguaje como actividad que da lugar a productos concretos

Pero, además, y muy especialmente, a partir del comportamiento lingüístico de los hablantes es posible proponer hipótesis sobre cuáles son sus fundamentos subyacentes. EL CONOCIMIENTO INTERIORIZADO QUE LE SIRVE DE BASE NO SE MANIFIESTA DE MANERA DIRECTA: sabemos de la existencia de tal conocimiento precisamente porque constituye un requisito previo y necesario para comprender la sistematicidad observable en la actuación lingüística.

Fernández Pérez (1986) sistematiza las disciplinas lingüísticas que se han perfilado a lo largo del tiempo y diferencia entre una Lingüística de carácter teórico y otra de carácter aplicado.

Dentro de las primeras estarían aquellas que se ocupan de la organización interna de las lenguas, llamadas divisiones de la Lingüística (Fonética y Fonología, Morfología y Sintaxis, Lexicología y Semántica); y las que se interesan por la situación y los marcos de existencia de los hechos lingüísticos, llamadas ahora ramas de la Lingüística (Psicolingüística, Neurolingüística, Sociolingüística, Antropología lingüística, Pragmática y Filosofía del lenguaje.

Finalmente, la Lingüística aplicada estudia las aplicaciones de la Lingüística destinadas a resolver problemas reales (Planificación lingüística, Didáctica de lenguas, Traductología, Lingüística clínica, Lingüística computacional...).

EL LENGUAJE ES UN INSTRUMENTO PARA LA COMUNICACIÓN Y TAMBIÉN UN SOPORTE PARA EL PENSAMIENTO; ES, A LA VEZ, UNA ESTRUCTURA FORMAL Y UN VEHÍCULO DE CONTENIDOS; USA PATRONES RELATIVAMENTE FIJOS, PERO NOS PERMITE CREAR CADA DÍA NUEVAS FRASES; TRANSMITE INFORMACIÓN Y ESTABLECE RELACIONES PERSONALES; ES UNA CAPACIDAD DE LA MENTE DE LOS INDIVIDUOS, PERO SE MANIFIESTA FUERA DE ELLA...

diversas utilidades del lenguaje

LA LINGÜÍSTICA QUIERE OFRECER UNA RESPUESTA CIENTÍFICA A LAS PREGUNTAS QUE PODEMOS PLANTEARNOS SOBRE EL LENGUAJE. Dada la enorme diversidad de facetas que presentan los fenómenos lingüísticos, resulta lógico que una teoría con un único conjunto de principios pueda dar cuenta de todos los fenómenos que, de una forma u otra, tienen que ver con el lenguaje y las lenguas. Por ello, a partir del siglo XX, LA LINGÜÍSTICA SE HA IDO ARTICULANDO EN DIFERENTES ÁMBITOS Y DISCIPLINAS, cada una de las cuales pone el énfasis en aspectos particulares de la realidad lingüística, PRIVILEGIANDO EN CADA CASO UN DETERMINADO ENFOQUE SOBRE LOS DEMÁS.

objeto de la lingüística, división en ámbitos y disciplinas



interacción con otros individuos) y para ALCANZAR DETERMINADOS OBJETIVOS (aunque éstos no deban estar necesariamente planificados de antemano de manera consciente).

TANTO LAS METAS DE LA ACTIVIDAD GRÁFICO-LINGÜÍSTICA COMO EL ENTORNO DE RELACIONES INTERPERSONALES EN QUE ÉSTA SE DESENVUELVE IMPONEN ULTERIORES CONDICIONES.

Estas condiciones que, en principio, son externas con respecto a los fundamentos cognitivos, ejercen, sin embargo, PRESIONES SOBRE LA ESTRUCTURA misma, que se va modificando a lo largo del tiempo.

4 Como otras formas de actividad, EL LENGUAJE GRÁFICO DA LUGAR A PRODUCTOS CONCRETOS: la realidad observable está constituida por muestras gráficas. Estas muestras se pueden caracterizar en función de sus propiedades empíricas: propiedades ópticas, formales, icónicas...

Pero, además, y muy especialmente, a partir del comportamiento gráfico-lingüístico de los hablantes es posible proponer hipótesis sobre cuáles son sus fundamentos subyacentes. EL CONOCIMIENTO INTERIORIZADO QUE LE SIRVE DE BASE NO SE MANIFIESTA DE MANERA DIRECTA: sabemos de la existencia de tal conocimiento precisamente porque constituye un requisito previo y necesario para comprender la sistematicidad observable en la actuación gráfico-lingüística.

EL LENGUAJE GRÁFICO ES UN INSTRUMENTO PARA LA COMUNICACIÓN Y TAMBIÉN UN SOPORTE PARA EL PENSAMIENTO; ES, A LA VEZ, UNA ESTRUCTURA FORMAL Y UN VEHÍCULO DE CONTENIDOS (DESDE UN PUNTO DE VISTA ICÓNICO); USA PATRONES RELATIVAMENTE FIJOS, PERO NOS PERMITE CREAR CADA DÍA NUEVAS MANIFESTACIONES PLÁSTICAS; TRANSMITE INFORMACIÓN Y ESTABLECE RELACIONES PERSONALES; ES UNA CAPACIDAD DE LA MENTE DE LOS INDIVIDUOS, PERO SE MANIFIESTA FUERA DE ELLA...

LA LINGÜÍSTICA GRÁFICA DEBE OFRECER UNA RESPUESTA CIENTÍFICA A LAS PREGUNTAS QUE PODEMOS PLANTEARNOS SOBRE EL LENGUAJE GRÁFICO. Dada la enorme diversidad de facetas que presentan los fenómenos lingüísticos, resulta lógico que una teoría con un único conjunto de principios pueda dar cuenta de todos los fenómenos que, de una forma u otra, tienen que ver con el lenguaje gráfico y los diferentes códigos gráficos. Por ello, LA LINGÜÍSTICA GRÁFICA SE DEBE ARTICULAR EN DIFERENTES ÁMBITOS Y DISCIPLINAS, cada una de las cuales pone el énfasis en aspectos particulares de la realidad gráfica, PRIVILEGIANDO EN CADA CASO UN DETERMINADO ENFOQUE SOBRE LOS DEMÁS.

el lenguaje gráfico como forma de actividad

condicionantes sobre el lenguaje gráfico



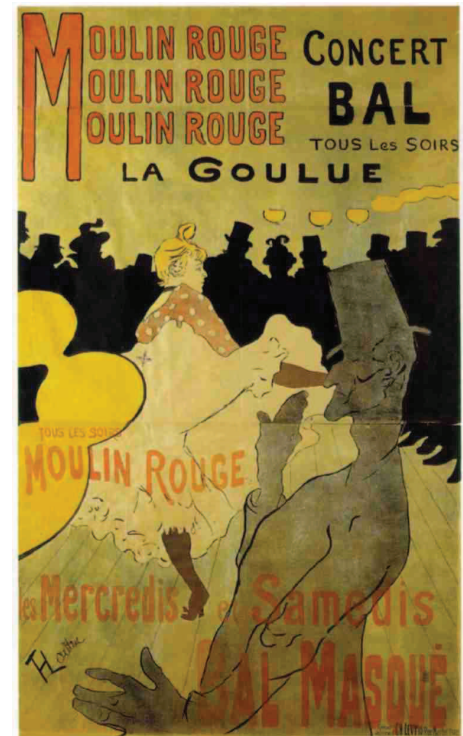
el lenguaje gráfico como actividad que da lugar a productos concretos

diversas utilidades del lenguaje gráfico

objeto de la lingüística gráfica. división en ámbitos y disciplinas



a. warhol. botes de sopa campbell's. 1962



h. de toulouse lautrec. moulin rouge: la goulue. 1891

“El análisis lingüístico (...) comienza precisamente con la reflexión que los lingüistas realizan sobre las particularidades que hacen que nuestro objeto sea un objeto lingüístico.

Se trata, por tanto, de precisar las características que le confieren al signo el estatuto de lingüístico.

(...)Para responder a esta problemática vamos a realizar una diferenciación entre tres categorías:

- Materia: masa amorfa del pensamiento, sin organizar por las estructuras lingüísticas.

- Forma: conjunto de reglas lingüísticas que al aplicarlas sobre una materia nos permite obtener una sustancia.

- Sustancia: configuración de la materia aplicando una forma.

(...) Las distintas disciplinas encargadas de organizar el estudio del signo lingüístico, podrían definirse de la siguiente manera:

- Fonética: es la disciplina que estudia la sustancia del plano de la expresión del signo.

- Fonología: es la disciplina que estudia la forma del plano de la expresión del signo.

- Lexicología: es la disciplina que estudia la forma del significado absoluto, designativo o predicativo del plano del contenido del signo.

- Semántica: es la disciplina que estudia la sustancia del significado absoluto, designativo o predicativo del plano del contenido del signo.

- Morfología: es la disciplina que estudia la forma del significado relativo o gramatical del plano del contenido del signo.

- Sintaxis: es la disciplina que estudia la forma del significado relativo o gramatical del plano del contenido del signo.

Jiménez Ruiz (2001)

Los ámbitos fundamentales en que se organizan las investigaciones lingüísticas son tres:

- El de la ESTRUCTURA, y sus propiedades formales.
- El de la COGNICIÓN, y los fundamentos biológicos del lenguaje.
- El de la SOCIEDAD, y la actividad lingüística y sus productos.

EL CENTRO DE LOS ESTUDIOS DE LINGÜÍSTICA SE SITÚA EN LA CARACTERIZACIÓN DE LOS ASPECTOS ESTRUCTURALES Y CONSTITUTIVOS DEL LENGUAJE (COMO FACULTAD GENERAL) Y LAS LENGUAS (COMO MANIFESTACIONES PARTICULARES DE ESTA FACULTAD), EN SUS DIFERENTES PLANOS Y NIVELES DE ANÁLISIS.

El ESTUDIO DE LA ESTRUCTURA se articula, a su vez, en DIFERENTES NIVELES DE ANÁLISIS, que van desde las propiedades del medio físico que sirve de soporte a la producción y recepción de los signos lingüísticos a su organización en unidades mínimas discretas sin significado hasta el modo en que se construyen significados complejos, pasando por el análisis de las reglas de combinación que explican el paso de una cadena de sonidos a una representación del significado, y viceversa:

- La FONOLOGÍA se ocupa de la estructura de los sonidos de las lenguas.
- La MORFOLOGÍA estudia la estructura interna de las palabras y los principios que rigen la configuración de dicha estructura.
- La SINTAXIS se ocupa de las reglas que rigen la combinación de las palabras para formar unidades mayores (sintagmas y oraciones).
- La SEMÁNTICA es el estudio del significado de las unidades léxicas y de sus combinaciones.

La Lingüística moderna en sus orígenes defendió a ultranza la autonomía radical del ESTUDIO DE LA ESTRUCTURA DEL LENGUAJE COMO ÚNICO ESTUDIO AUTÉNTICAMENTE LINGÜÍSTICO. Se reivindicaba la autonomía de la Lingüística y la posibilidad de hacer un estudio del sistema lingüístico que fuera independiente de otros condicionantes cognitivos o sociales. Gracias a este enfoque restringido, los estudios sobre la estructura del lenguaje y las lenguas experimentaron un extraordinario desarrollo.

ámbitos de organización de la lingüística: estructura, cognición y sociedad

objeto de los estudios lingüísticos

ámbitos de la lingüística: estructura.





Los ámbitos fundamentales en que se deben organizar las investigaciones gráfico-lingüísticas son tres:

- El de la ESTRUCTURA y la COMPOSICIÓN, y sus propiedades formales.
- El de la COGNICIÓN, y los fundamentos biológicos del lenguaje gráfico.
- El de la SOCIEDAD, y la actividad gráfica y sus productos.

ámbitos de organización de la lingüística gráfica: estructura, cognición y sociedad

objeto de los estudios gráfico-lingüísticos

ámbitos de la lingüística gráfica: estructura.

EL CENTRO DE LOS ESTUDIOS DE UNA LINGÜÍSTICA GRÁFICA SE DEBE SITUAR EN LA CARACTERIZACIÓN DE LOS ASPECTOS ESTRUCTURALES Y COMPOSITIVOS DEL LENGUAJE GRÁFICO (COMO FACULTAD GENERAL) Y LOS DIFERENTES CÓDIGOS GRÁFICOS (COMO MANIFESTACIONES PARTICULARES DE ESTA FACULTAD), EN SUS DIFERENTES PLANOS Y NIVELES DE ANÁLISIS.

El ESTUDIO DE LA ESTRUCTURA se articula, a su vez, en DIFERENTES NIVELES DE ANÁLISIS, que van desde las propiedades del medio físico que sirve de soporte a la materialización y percepción de los signos gráficos a su organización en unidades mínimas discretas sin contenido icónico hasta el modo en que se elaboran los contenidos icónicos más complejos, pasando por el análisis de las reglas compositivas que explican el paso de una agrupación de signos gráficos a una elaboración del contenido icónico, y viceversa:

- La TEORÍA MICROFORMAL se ocupa de la estructura de las unidades formales en los distintos códigos gráficos.
- La GEOMETRÍA estudia la estructura interna de las formas gráficas y los principios que rigen la configuración de dicha estructura.
- La COMPOSICIÓN se ocupa de las reglas que rigen la combinación de elementos gráficos y formas para formar unidades mayores (composiciones gráficas complejas).
- La ICONICIDAD es el estudio de la relación entre el elemento gráfico empleado y la representación mental a que se refieren, por comparación con lo aprendido o memorizado.



Kandinsky (1952/1998) albergaba la esperanza de que sea posible dar el paso desde un análisis formal microscópico a un léxico elemental y de allí a una gramática y, por último, a un estudio de la composición, que supera los límites de las distintas artes y se remite al arte como conjunto.

En consonancia con los orígenes de la Lingüística moderna, se podría considerar la autonomía radical del ESTUDIO DE LA ESTRUCTURA Y COMPOSICIÓN DEL LENGUAJE GRÁFICO COMO ÚNICO ESTUDIO AUTÉNTICAMENTE LINGÜÍSTICO.

el ámbito estructural como preeminente en la lingüística gráfica



p. klee. gradación estática-dinámica. 1923

EN ÉPOCAS RECIENTES, SIN EMBARGO, SE DEFIENDE UNA VISIÓN MÁS ABARCADORA EN LA QUE LA ESTRUCTURA SE CONTEMPLA TAMBIÉN DESDE LA PERSPECTIVA DE SUS DOS ÁREAS VECINAS: LA DE LA COGNICIÓN Y LA DE LA SOCIEDAD.

“Al dar a la ciencia de la lengua su verdadero lugar en el conjunto del estudio del lenguaje, hemos situado al mismo tiempo la lingüística entera. Todos los demás elementos del lenguaje, que son los que constituyen el habla, vienen por sí mismos a subordinarse a esta ciencia primera, y gracias a tal subordinación todas las partes de la lingüística encuentran su lugar natural”.

Saussure (1916/1994)

A los niveles estructurales y constitutivos propiamente dichos se añaden otras dos disciplinas que se sitúan en la zona de CONTACTO ENTRE EL SISTEMA LINGÜÍSTICO Y OTROS SISTEMAS:

- La FONÉTICA es una disciplina auxiliar de la Lingüística que ESTUDIA LOS SONIDOS COMO REALIDAD FÍSICA, tanto en lo que concierne a su génesis (articulación), como a su transmisión (acústica) y a su descodificación (percepción).

- La PRAGMÁTICA es una perspectiva de análisis que se ocupa de la INTERACCIÓN ENTRE LOS SIGNIFICADOS CODIFICADOS Y LOS DIFERENTES ASPECTOS DEL CONTEXTO.

relación de la lingüística con áreas vecinas de conocimiento

otras disciplinas en relación con otros sistemas



A medida que nos alejamos de este centro, nos adentramos en estudios de naturaleza interdisciplinar, como la PSICOLINGÜÍSTICA y la SOCIOLINGÜÍSTICA, que se concentran en las relaciones del lenguaje y las lenguas con la cognición y la sociedad, respectivamente.

LAS APORTACIONES DE LAS CIENCIAS QUE SE OCUPAN DE LA COGNICIÓN (PSICOLOGÍA, NEUROLOGÍA, BIOLOGÍA) Y DE LA SOCIEDAD (SOCIOLOGÍA, ANTROPOLOGÍA) PUEDEN OFRECER DATOS MUY SIGNIFICATIVOS PARA COMPRENDER MUCHAS FACETAS DEL LENGUAJE.

Los estudios sobre lenguajes formales y la Inteligencia Artificial exploran los aspectos estructurales en la construcción de lenguajes no ambiguos para su utilización en aplicaciones tecnológicas.



estudios interdisciplinarios: psicolingüística y sociolingüística

2D. Perspectivas para el estudio del lenguaje

Actualmente, EL ESTUDIO DEL LENGUAJE Y DE LAS LENGUAS SE ABORDA DESDE VARIAS PERSPECTIVAS, que representan puntos de vista, intereses y objetivos diferentes. Estos enfoques se pueden agrupar en torno a distintos ejes. En esta sección se presentarán dos de los más importantes.

perspectivas para el estudio del lenguaje



NO OBSTANTE, DESDE UNA VISIÓN MÁS ABARCADORA LA ESTRUCTURA SE DEBE CONTEMPLAR TAMBIÉN DESDE LA PERSPECTIVA DE SUS DOS ÁREAS VECINAS: LA DE LA COGNICIÓN Y LA DE LA SOCIEDAD.

A los niveles estructurales y compositivos propiamente dichos se añaden otras dos disciplinas que se sitúan en la zona de CONTACTO ENTRE EL SISTEMA GRÁFICO-LINGÜÍSTICO Y OTROS SISTEMAS:

- La TEORÍA DEL COLOR es una disciplina auxiliar que ESTUDIA LA MATERIALIZACIÓN DE LOS ELEMENTOS MICROFORMALES, tanto en lo que concierne a su génesis (plasmación en un soporte material), como a su transmisión (óptica) y a su descodificación (percepción o visión).
- La PRAGMÁTICA GRÁFICA es una perspectiva de análisis que se ocupa de la INTERACCIÓN ENTRE LAS RELACIONES ICÓNICAS Y LOS DIFERENTES ASPECTOS DEL CONTEXTO.

A medida que nos alejamos de este centro, nos adentraríamos en estudios de naturaleza interdisciplinar, como la PSICOLINGÜÍSTICA GRÁFICA y la SOCIOLINGÜÍSTICA GRÁFICA, que se concentrarían en las relaciones del lenguaje gráfico y los diferentes códigos gráficos con la cognición y la sociedad, respectivamente.

LAS APORTACIONES DE LAS CIENCIAS QUE SE OCUPAN DE LA COGNICIÓN (PSICOLOGÍA, NEUROLOGÍA, BIOLOGÍA) Y DE LA SOCIEDAD (SOCIOLOGÍA, ANTROPOLOGÍA) PUEDEN OFRECER DATOS MUY SIGNIFICATIVOS PARA COMPRENDER MUCHAS FACETAS DEL LENGUAJE GRÁFICO.

relación de la lingüística gráfica con áreas vecinas de conocimiento

otras disciplinas en relación con otros sistemas



estudios interdisciplinarios: psicolingüística y sociolingüística gráficas



j. m. basquiat. ángel caído. 1981

B4. Perspectivas para el estudio del lenguaje gráfico

EL ESTUDIO DEL LENGUAJE GRÁFICO Y DE LOS DIFERENTES CÓDIGOS GRÁFICOS SE PUEDE ABORDAR DESDE VARIAS PERSPECTIVAS, que representan puntos de vista, intereses y objetivos diferentes. Estos enfoques se pueden agrupar en torno a distintos ejes. En esta sección se presentarán tres de los más importantes.

perspectivas para el estudio del lenguaje gráfico

“El racionalismo es una manera de entender el conocimiento que sostiene que la verdad de éste está en la razón, basándose en conceptos inherentes al hombre en su naturaleza: ideas innatas.

La Gramática racionalista será descendiente del Idealismo platónico desarrollado en la Edad Media. Se utilizará el método deductivo basado en principios indemostrables que se basan en su racionalidad. De aquí partirá la reflexión teórica.”

Jiménez Ruiz (2001)

1 ENFOQUE SINCRÓNICO Y ENFOQUE DIACRÓNICO

Las lenguas cambian y este cambio es en sí mismo un dato que los lingüistas deben analizar y explicar: deben DETERMINAR LAS CAUSAS DE LOS CAMBIOS Y LOS PRINCIPIOS QUE RIGEN LA DINÁMICA DE LA EVOLUCIÓN LINGÜÍSTICA.

enfoque sincrónico y enfoque diacrónico



El paso del tiempo deja su huella en las lenguas. LA BÚSQUEDA DE LOS ORÍGENES DE LAS LENGUAS, COMO LA DE LOS ORÍGENES DE LA ESPECIE HUMANA, VIVIÓ UNA ÉPOCA DE ESPLENDOR EN EL SIGLO XIX. El interés por llegar a la raíces de las lenguas que hoy conocemos llevó a estudios comparativos de tipo histórico que sentaron las bases de las clasificaciones genéticas y tipológicas de las lenguas. La comparación de las raíces de las palabras permitió entender, por ejemplo, que lenguas aparentemente muy diversas procedían todas de un tronco común.

el conocimiento de los orígenes de las lenguas

Mientras que en épocas anteriores el conocimiento de los orígenes de las palabras y de las construcciones era una parte de más de su descripción, la Lingüística moderna ha preferido mantener separados por razones metodológicas el ESTUDIO DEL SISTEMA LINGÜÍSTICO EN UNA ÉPOCA DETERMINADA y el ESTUDIO DE LA EVOLUCIÓN Y LOS CAMBIOS SUFRIDOS.

EL ENFOQUE QUE SE OCUPA DE ESTUDIAR UNA LENGUA EN UN MOMENTO CONCRETO ES UN ENFOQUE SINCRÓNICO, ESTO ES, UN ENFOQUE EN EL QUE TODOS LOS FENÓMENOS ANALIZADOS PERTENECEN A UN MISMO CORTE TEMPORAL. EL ENFOQUE DIACRÓNICO, EN CAMBIO, SE OCUPA DE LAS TRANSFORMACIONES ACACIDAS EN SUBSISTEMAS CONCRETOS A LO LARGO DE LA HISTORIA.

distinción entre enfoques sincrónico y diacrónico

La adopción de un ENFOQUE SINCRÓNICO y la SEPARACIÓN CLARA ENTRE LA PERSPECTIVA SINCRÓNICA Y LA DIACRÓNICA supusieron también una de las grandes novedades de la Lingüística moderna (fundamentalmente desde los postulados estructurales) con respecto a los estudios del siglo XIX, que ponían el énfasis en la evolución y la perspectiva diacrónica.

2 PERSPECTIVA EXTERNA Y PERSPECTIVA INTERNA

El problema del conocimiento ha sido, y sigue siendo, motivo de controversia, y hunde sus raíces en la filosofía.

perspectiva externa y perspectiva interna

Para el racionalismo, encabezado por R. Descartes o G. W. von Leibniz, hay conocimientos que no derivan de la experiencia. LA MENTE MISMA CONTIENE YA ALGUNAS IDEAS INNATAS, SOBRE LAS QUE SE ELABORA EL CONOCIMIENTO. Estas ideas establecen los principios de verdad y necesidad racional que organizan el pensamiento y hacen

el conocimiento desde el racionalismo



1 ENFOQUE SINCRÓNICO Y ENFOQUE DIACRÓNICO

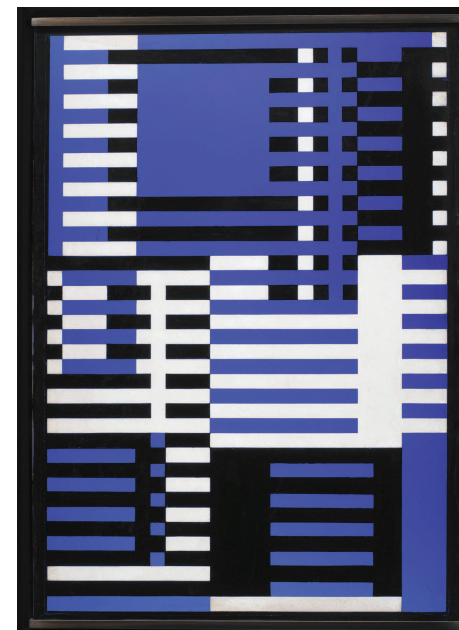
Los códigos gráficos y los diferentes grafismos cambian y este cambio es en sí mismo un dato que los estudiosos de una lingüística gráfica deben analizar y explicar: deben DETERMINAR LAS CAUSAS DE LOS CAMBIOS Y LOS PRINCIPIOS QUE RIGEN LA DINÁMICA DE LA EVOLUCIÓN GRÁFICO-LINGÜÍSTICA.

enfoque sincrónico y
enfoque diacrónico



EL ENFOQUE QUE SE OCUPA DE ESTUDIAR AL LENGUAJE GRÁFICO O CUALQUIERA DE SUS CÓDIGOS EN UN MOMENTO CONCRETO ES UN ENFOQUE SINCRÓNICO, ESTO ES, UN ENFOQUE EN EL QUE TODOS LOS FENÓMENOS ANALIZADOS PERTENECEN A UN MISMO CORTE TEMPORAL. EL ENFOQUE DIACRÓNICO, EN CAMBIO, SE OCUPA DE LAS TRANSFORMACIONES ACAECIDAS EN SUBSISTEMAS CONCRETOS A LO LARGO DE LA HISTORIA.

distinción entre
enfoques sincrónico
y diacrónico



j. albers. upward. 1926

2 PERSPECTIVA EXTERNA Y PERSPECTIVA INTERNA

El problema del conocimiento ha sido, y sigue siendo, motivo de controversia, y hunde sus raíces en la filosofía.

Para el racionalismo, encabezado por R. Descartes o G. W. von Leibniz, hay conocimientos que no derivan de la experiencia. LA MENTE MISMA CONTIENE YA ALGUNAS IDEAS INNATAS, SOBRE LAS QUE SE ELABORA EL CONOCIMIENTO. Estas ideas establecen los principios de verdad y necesidad racional que organizan el pensamiento y hacen

perspectiva externa
y perspectiva interna

el conocimiento
desde el
racionalismo

“El empirismo es una manera de entender el conocimiento que sostiene que éste procede de las impresiones de los sentidos y de las operaciones que la mente realiza; por ello es fundamental la fase de experimentación.”

Jiménez Ruiz (2001)

Bacon (1623/1779) diferencia tres tipos de estudios del lenguaje:

- a) Gramática literaria o descriptiva, que estudia las palabras y sus mutuas analogías.
- b) Gramática filosófica o especulativa, que estudia la analogía entre las palabras y las cosas.
- c) Gramática comparada, que estudia todas las lenguas con la idea utópica de llegar a la lengua perfecta. Esta idea continuará en el siglo XVIII.

Locke (1690/1956) realiza una semántica filosófica, reflexionando sobre los viejos problemas del lenguaje:

- a) División entre palabra y cosa. Adopta la postura nominalista (las palabras sólo son nombres de las cosas).
- b) Lenguaje y pensamiento son realidades independientes.
- c) El conocimiento nos llega a través del lenguaje.

posible la especulación científica: por ejemplo, principios como el de identidad o el de no-contradicción constituyen requisitos irrenunciables de cualquier forma de pensamiento racional.

Para el empirismo, representado por filósofos británicos como F. Bacon, J. Locke o D. Hume, lo primordial es la experiencia: todo lo que hay en la mente de un adulto, tanto los contenidos como su organización, deriva de la experiencia. Cuando un individuo nace, su mente es una tabula rasa, un inmenso “papel en blanco” sobre el que la percepción y las sensaciones comenzarán a escribir. Las representaciones más abstractas, como las ideas y los conceptos, se forman a partir de operaciones de abstracción o de combinación entre sensaciones.

el conocimiento desde el empirismo

coincidencias entre empiristas y racionalistas

el conocimiento desde el conductismo

La manera de concebir el CONOCIMIENTO Y SU RELACIÓN CON LA MENTE HUMANA determina la adopción de una perspectiva externa o interna.



El ENFOQUE EXTERNO es básicamente un enfoque de tipo empirista que se interesa sobre todo por la lengua como producto. Quienes adoptan esta perspectiva SE OCUPAN DE LAS MANIFESTACIONES EXTERNAS (conversaciones, textos...), y ESTUDIAN EN PROFUNDIDAD SUS PROPIEDADES OBSERVABLES. Dentro de este enfoque se sitúan disciplinas de amplia tradición, como la Crítica textual o la Dialectología, y también otras más modernas como el Análisis del discurso, el análisis de la conversación o la Sociolingüística. Ya sea para establecer con precisión y fidelidad la versión original de un

el enfoque externo como básicamente empirista



posible la especulación científica: por ejemplo, principios como el de identidad o el de no-contradicción constituyen requisitos irrenunciables de cualquier forma de pensamiento racional.

Para el empirismo, representado por filósofos británicos como F. Bacon, J. Locke o D. Hume, lo primordial es la experiencia: todo lo que hay en la mente de un adulto, tanto los contenidos como su organización, deriva de la experiencia. Cuando un individuo nace, su mente es una tabula rasa, un inmenso “papel en blanco” sobre el que la percepción y las sensaciones comenzarán a escribir. Las representaciones más abstractas, como las ideas y los conceptos, se forman a partir de operaciones de abstracción o de combinación entre sensaciones.

el conocimiento desde el empirismo

LA DISTINCIÓN ENTRE PROCESOS PERCEPTIVOS BÁSICOS Y PROCESOS COGNITIVOS SUPERIORES NO ES UNA DISTINCIÓN RADICAL, SINO UNA DIFERENCIA DE GRADO DE ELABORACIÓN.

Tanto las posturas empiristas como las racionalistas comparten la idea de que el comportamiento es una manifestación externa y observable de estados mentales internos. Ambas constituyen, por tanto, enfoques mentalistas, opuestos en conjunto al conductismo de J. B. Watson, H. F. Jennings o F. B. Skinner, con su rechazo a la introspección psicológica como fuente de datos.

coincidencias entre empiristas y racionalistas

LOS CONDUCTISTAS POSTULAN QUE HAY QUE LIMITAR LA INVESTIGACIÓN PSICOLÓGICA A LOS COMPORTAMIENTOS DIRECTAMENTE OBSERVABLES, SIN HACERLOS DEPENDER DE ESTADOS DE CONCIENCIA INTERNOS CUYA EXISTENCIA NO ES POSIBLE VERIFICAR.

La manera de concebir el CONOCIMIENTO Y SU RELACIÓN CON LA MENTE HUMANA determina la adopción de una perspectiva externa o interna.

el conocimiento desde el conductismo



el enfoque externo como básicamente empirista

El ENFOQUE EXTERNO es básicamente un enfoque de tipo empirista que se interesa sobre todo por un código gráfico como producto. Quienes adoptan esta perspectiva SE OCUPAN DE LAS MANIFESTACIONES EXTERNAS (todo tipo de elementos gráficos) y ESTUDIAN EN PROFUNDIDAD SUS PROPIEDADES OBSERVABLES.



p. palazuelo. omphale ii. 1962

“(La lengua) Es un objeto bien definido en el conjunto heteróclito de los hechos de lenguaje. Se la puede localizar en la porción determinada del circuito donde una imagen acústica viene a asociarse con un concepto. La lengua es la parte social del lenguaje, exterior al individuo, que por sí solo no puede ni crearla ni modificarla; no existe más que en virtud de una especie de contrato establecido entre los miembros de la comunidad. Por otra parte, el individuo tiene necesidad de un aprendizaje para conocer su funcionamiento; el niño se la va asimilando poco a poco. Hasta tal punto es la lengua una cosa distinta, que un hombre privado del uso del habla conserva la lengua con tal que comprenda los signos vocales que oye.

La lengua, distinta del habla, es un objeto que se puede estudiar separadamente. Ya no hablamos las lenguas muertas, pero podemos muy bien asimilarnos su organismo lingüístico. La ciencia de la lengua no sólo puede prescindir de otros elementos del lenguaje, sino que sólo es posible a condición de que esos otros elementos no se intermiscuyan.

Mientras que el lenguaje es heterogéneo, la lengua así delimitada es de naturaleza homogénea: es un sistema de signos en el que sólo es esencial la unión del sentido y de la imagen acústica, y donde las dos partes del signo son igualmente psíquicas.

La lengua, no menos que el habla, es un objeto de naturaleza concreta, y esto es gran ventaja para su estudio. Los signos lingüísticos no por ser

texto antiguo, o para caracterizar hasta los más mínimos detalles físicos la pronunciación de una región, ya sea para establecer los patrones característicos de las conversaciones de un grupo, la organización estructural de un texto, o las relaciones entre uso lingüístico y variables sociales, en todas ellas predomina el interés por el producto lingüístico mismo. En este tipo de estudios, LA LINGÜÍSTICA SE ALÍA CON CIENCIAS APLICADAS COMO LA ACÚSTICA O LA ESTADÍSTICA.

El ENFOQUE INTERNO, en cambio, hunde sus raíces en el racionalismo, y centra su atención en la LENGUA COMO CAPACIDAD Y COMO CONOCIMIENTO; se interesa especialmente por los MECANISMOS Y SISTEMAS SUBYACENTES DE LOS QUE DEPENDEN QUE SEAMOS CAPACES DE HABLAR Y DE COMUNICARNOS. Qué tipo de conocimiento hemos adquirido cuando sabemos una lengua, cómo hemos adquirido ese conocimiento, o qué sistemas son los responsables del uso que hacemos de ese conocimiento se encuentran entre las preguntas centrales que alientan este tipo de programas de investigación. Dentro de este enfoque, LA LINGÜÍSTICA SE HERMANA FRECUENTEMENTE CON CIENCIAS COMO LA PSICOLOGÍA, LA NEUROLOGÍA O LA INTELIGENCIA ARTIFICIAL.

SU DISTINCIÓN ENTRE COMPETENCIA (EL CONOCIMIENTO TÁCITO DE SU LENGUA QUE POSEEN LOS HABLANTES) Y ACTUACIÓN (LA PUESTA EN PRÁCTICA DE DICHO CONOCIMIENTO) ESTÁ EN LA BASE DE ESTE ENFOQUE.

Es relativamente común identificar esta distinción con la DICOTOMÍA ENTRE LENGUA Y HABLA propuesta por **Saussure (1916/1994)**: para él, LA LENGUA ES UN PRODUCTO SOCIAL, el sistema de signos que una comunidad utiliza para comunicarse, mientras que EL HABLA ES LA REALIZACIÓN INDIVIDUAL Y CONCRETA que se hace de dicho sistema. Por tanto, el estudio del lenguaje se hace auténticamente científico cuando estas dos perspectivas se diferencian nítidamente.

LA LENGUA ES ESENCIAL, Y EL HABLA ES SECUNDARIA Y ACCIDENTAL, YA QUE EN ELLA INTERFIEREN FACTORES EXTRALINGÜÍSTICOS (FALTA DE ATENCIÓN, MEMORIA, CANSANCIO, NERVIOSISMO...).

Ambos enfoques coinciden en subrayar que EL AUTÉNTICO OBJETO DE LA LINGÜÍSTICA ES EL ESTUDIO DE LO SISTEMÁTICO; difieren, en cambio, en la naturaleza de dicho sistema: es social para **Saussure (1916/1994)**, mientras que para **Chomsky (1986)** es una propiedad del individuo.



el enfoque interno como eminentemente racionalista



enfoque interno y competencia lingüística



distinción entre lengua y habla

lo sistemático como objeto del estudio lingüístico



En los estudios propios de este enfoque, LA LINGÜÍSTICA GRÁFICA SE DEBE ALIAR CON CIENCIAS APLICADAS COMO LA ÓPTICA O LA ESTADÍSTICA.

EL ENFOQUE INTERNO, en cambio, hunde sus raíces en el racionalismo, y centra su atención en el LENGUAJE GRÁFICO COMO CAPACIDAD Y COMO CONOCIMIENTO; se interesa especialmente por los MECANISMOS Y SISTEMAS SUBYACENTES DE LOS QUE DEPENDEN QUE SEAMOS CAPACES DE EXPRESARNOS Y COMUNICARNOS GRÁFICAMENTE. Qué tipo de conocimiento hemos adquirido cuando somos capaces de utilizar un código gráfico, cómo hemos adquirido ese conocimiento, o qué sistemas son los responsables del uso que hacemos de ese conocimiento se encontrarían entre las preguntas centrales que alentarían este tipo de estudios. Dentro de este enfoque, LA LINGÜÍSTICA GRÁFICA SE HERMANARÍA CON CIENCIAS COMO LA PSICOLOGÍA, LA NEUROLOGÍA O LA INTELIGENCIA ARTIFICIAL.

SU DISTINCIÓN ENTRE COMPETENCIA (EL CONOCIMIENTO TÁCITO DE UN DETERMINADO CÓDIGO GRÁFICO QUE POSEEN LOS GRAFISTAS) Y ACTUACIÓN (LA PUESTA EN PRÁCTICA DE DICHO CONOCIMIENTO) ESTÁ EN LA BASE DE ESTE ENFOQUE.

Se podría identificar esta distinción con la DICOTOMÍA ENTRE CÓDIGO GRÁFICO Y GRAFISMO, en paralelo a la propuesta por **Saussure (1916/1994)** en el lenguaje verbal, entre lengua y habla): EL CÓDIGO GRÁFICO SERÍA UN PRODUCTO SOCIAL, el sistema de signos gráficos que una comunidad utiliza para comunicarse gráficamente, mientras que EL GRAFISMO ES LA REALIZACIÓN INDIVIDUAL Y CONCRETA que se hace de dicho sistema. Por tanto, el estudio del lenguaje se hace auténticamente científico cuando lengua y habla se diferencian nítidamente, como ocurre entre código gráfico y grafismo.

EL LENGUAJE GRÁFICO ES ESENCIAL, Y SU MANIFESTACIÓN Y MATERIALIZACIÓN ES SECUNDARIA Y ACCIDENTAL, YA QUE EN ELLA INTERFIEREN FACTORES EXTRALINGÜÍSTICOS (FALTA DE ATENCIÓN, MEMORIA, CANSANCIO, NERVIOSISMO...).

Ambos enfoques coinciden en subrayar que EL AUTÉNTICO OBJETO DE UNA LINGÜÍSTICA GRÁFICA DEBE SER EL ESTUDIO DE LO SISTEMÁTICO; difieren, en cambio, en la naturaleza de dicho sistema: es social para **Saussure (1916/1994)**, mientras que para **Chomsky (1986)** es una propiedad del individuo.



el enfoque
interno como
eminente
racionalista



enfoque interno y
competencia gráfica

distinción entre
código gráfico y
grafismo



lo sistemático como
objeto del estudio
gráfico-lingüístico



e. sempere. cántico espiritual, canción 15. 1982

esencialmente psíquicos son abstracciones; las asociaciones ratificadas por el consenso colectivo, y cuyo conjunto constituye la lengua, son realidades que tienen su asiento en el cerebro. Además, los signos de la lengua son, por decirlo así, tangibles; la escritura puede fijarlos en imágenes convencionales, mientras que sería imposible fotografiar en todos sus detalles los actos del habla; la fonación de una palabra, por pequeña que sea, representa una infinidad de movimientos musculares extremadamente difíciles de conocer y de imaginar. En la lengua, por el contrario, no”.

Saussure (1916/1994)

“Debido a que en nosotros ha sido implantado el poder de persuadir a los demás y dejarles en claro lo que deseamos, no sólo hemos dejado atrás la vida de las bestias salvajes, sino que nos hemos unido y hemos fundado ciudades, hemos hecho leyes e inventado las artes (...) no hay institución concebida por el hombre a la que el poder del lenguaje no haya ayudado a establecer. Gracias a esto se ha podido establecer leyes concernientes a lo justo y lo injusto (...) o rechazar lo malo y exaltar lo bueno. Gracias a esto educamos a los ignorantes y valoramos al sabio. Pues el poder de hablar bien se puede tomar como el indicio más seguro de un entendimiento, y el discurso verdadero, legal y justo es la imagen externa de un alma buena y confiable. (...) Los mismos argumentos que utilizamos para persuadir a otros cuando hablamos en público, los empleamos cuando deliberamos con nuestros propios pensamientos”.

Isócrates (s. V-IV a.C.)

3 POSTURA LOGOCÉNTRICA

El LOGOCENTRISMO fue una postura del pensamiento occidental, que SITUABA EN EL CENTRO A LA PALABRA, EL DISCURSO O LOGOS, entendido como la razón de ser de todo idealismo. El logocentrismo viene a invalidar a la imagen frente a la palabra; SIN LA PALABRA NO PUEDE EXISTIR NI TENER SENTIDO LA IMAGEN, pues la palabra es la facultad distintiva del ser humano.

situación central de la palabra. postura logocéntrica



“He aquí cómo pensaba el clásico con respecto al hombre y la palabra: el hombre es el único ser dotado de alma racional; esta alma racional se revela en todos sus actos, pero su expresión característica es la palabra”.

Reyes (1941)

PARA EL LOGOCENTRISMO, ES IMPOSIBLE PARA CUALQUIER SIGNO SUSTRAERSE A LAS PALABRAS O FUNCIONAR CON INDEPENDENCIA DE ÉSTAS; NO EXISTE UNA SIGNIFICACIÓN NO LINGÜÍSTICA, PUESTO QUE NO HAY IMÁGENES PURAMENTE DENOTATIVAS, SIN CÓDIGO O NATURALES.

negación de una significación no lingüística

Dentro de la postura logocéntrica, numerosos filósofos van a esgrimir argumentos muy explícitos en contra de las imágenes, considerando la representación figurativa como una etapa inferior comparada con la representación lingüística.

Para filósofos como Kopnin o Schaff, los signos no verbales son improductivos y unívocos, mientras que LOS SIGNOS VERBALES SON PRODUCTIVOS Y PLURÍVOCOS, ADEMÁS DE SER HERRAMIENTA PARA EL PENSAMIENTO ABSTRACTO. La pintura abstracta no puede ser asemántica, puesto que el artista, cuando produce sus obras, no lo hace imaginando formas independientemente de su explicación lingüística y de la enunciación de su significado en términos verbales.

productividad y plurivocidad del signo lingüístico

Para Kant (1781) los conceptos no se basan en las afecciones de los sentidos, sino en funciones intelectuales, entendidas éstas como el ordenamiento de diversas representaciones en una común. Y es sólo por medio de estos conceptos como el entendimiento formula juicios. Es decir, como humanos no podemos tener conocimientos más que discursivos, mediante el lenguaje verbal. El conocimiento sólo puede estar basado en la intervención del discurso; se piensa mediante el lenguaje articulado y sólo mediante éste.



negación del conocimiento al margen del lenguaje

Heidegger (1948), por su parte, afirmó que la palabra (el lenguaje) es la casa del ser. En su morada habita el hombre. Los pensantes y poetas son los vigilantes de esta morada. El hombre, por tanto, vivirá dentro de la palabra.



3 POSTURA ICONOCÉNTRICA

Para el ICONOCENTRISMO, desde una postura mucho más moderna, LAS IMÁGENES SE DEBEN INDIRECTAMENTE AL INCONSCIENTE Y SON AUTÉNTICAMENTE IRREDUCTIBLES; tanto las palabras como las imágenes visuales pueden ser resultados de una reducción o abstracción del inconsciente, por medio de procesos de condensación y desplazamiento, en los que se sintetizan o resumen aspectos del objeto seleccionado.

DESDE UNA VISIÓN ICONOCENTRISTA, MÁS INTEGRADORA, EN EL INCONSCIENTE NO HAY IMÁGENES O PALABRAS SINO PROCESOS QUE SON TRADUCIDOS O TRASLADADOS A IMÁGENES O PALABRAS.

Además, como apunta **Zamora Águila (2007)**, cuando dos personas conversan, no sólo hablan, sino que también gesticulan, tocan y señalan objetos, intercambian miradas, dibujan pequeños bocetos sobre un papel, dibujan objetos en el aire, se emocionan... toda una serie de circunstancias que también forman parte de la conversación.

Las imágenes no contienen mensajes verbales, sino enunciados visuales. Siendo seres verbo-visuales, táctiles, móviles, musicales o gestuales, el hombre actual vive en una sociedad multimedia. EL SER HUMANO NO ES PURAMENTE DISCURSIVO O RACIONAL.

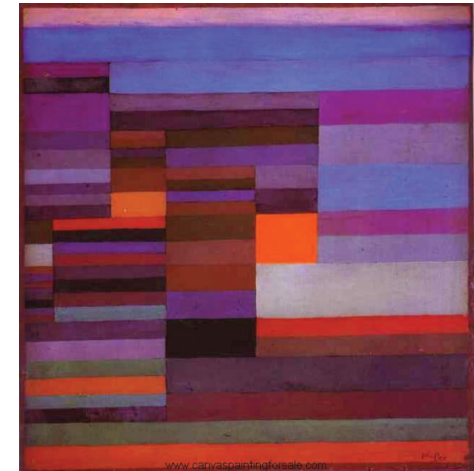
irreductibilidad de la imagen



naturaleza independiente de imagen y palabra

existencia tradicional de lenguajes no verbales

defensa de la sociedad multimedia actual



p. klee. fuego en la tarde. 1929

“El arte, convertido en uno de los centros de interés de nuestra época, sufre los efectos de esa tupida vegetación de paráfrasis que lo aprisionan y ahogan como una enredadera. Una vez más se impone la necesidad de aplicar, sí, el pensamiento al arte, pero con el intento de ver claro en esa logomaquia, de entrar en contacto con verdades sustentadas por los hechos. En la materia que nos ocupa, los únicos hechos que cuentan son las obras”.

Huyghe (1965)

Zamora Águila (2007) señala que, a partir de la lingüística comparada, surgió una vertiente moderada del logocentrismo, ya que, al no encontrarse partes del discurso universales y necesarias, los elementos así etiquetados pasaron a carecer de valor ontológico, sino sólo antropológico (Urban, 1939). Se afirma entonces que CADA LENGUA LLEVA ADHERIDA UNA VISIÓN DEL MUNDO, O UNA CONCEPCIÓN DEL MUNDO.

“En cada lengua está inscrita una manera peculiar de entender el mundo. (...) Cada lengua traza en torno al pueblo al que pertenece un círculo del que no se puede salir si no es entrando al mismo tiempo en el círculo de otra. Por eso aprender una lengua extraña debería comportar la obtención de un nuevo punto de vista”.

Humboldt (1836)

EL LENGUAJE ARTICULADO FUE CONSIDERADO DURANTE TODA LA MODERNIDAD COMO EL PARÁMETRO FUNDAMENTAL DEL PENSAMIENTO Y DE LA RAZÓN; LA IMAGEN ELECTRÓNICA VIENE A ROMPER CON ESA VISIÓN LOGOCENTRISTA, SUGIRIENDO UNA NUEVA ERA DEL SIGLO DE LA IMAGEN.

la lengua como visión o concepción del mundo



contraposición de logocentrismo e iconocentrismo



“La representación gráfica forma parte de los sistemas de signos que el hombre ha construido para retener, comprender y comunicar las observaciones que le son necesarias. como lenguaje destinado a la vista, disfruta de las propiedades de ubicuidad de la percepción visual. Como sistema monosémico, constituye la parte racional del mundo de las imágenes.”

Bertin (1967)

EL LENGUAJE ARTICULADO FUE CONSIDERADO DURANTE TODA LA MODERNIDAD COMO EL PARÁMETRO FUNDAMENTAL DEL PENSAMIENTO Y DE LA RAZÓN; LA IMAGEN ELECTRÓNICA VIENE A ROMPER CON ESA VISIÓN LOGOCENTRISTA, SUGIRIENDO UNA NUEVA ERA DEL SIGLO DE LA IMAGEN.

contraposición de
logocentrismo e
iconocentrismo



h. bayer. diseño para un kiosko. 1924



CAPÍTULO 3
El medio del lenguaje

CAPÍTULO C
El medio del lenguaje gráfico



CAPÍTULO 3

El medio del lenguaje

En este capítulo presentaremos, en primer lugar, las diferencias entre los medios primarios de lenguaje (oral y signado) y los secundarios (principalmente la escritura). La mayor parte del capítulo se ha dividido entre las lenguas signadas, por un lado, y los códigos escritos, por otro.

Respecto a las lenguas de signos, se argumentará su esencial similitud con las lenguas orales, con quienes se debe considerar en pie de igualdad, tanto en cuanto a su complejidad léxica y gramatical como en sus características intrínsecas. Sin embargo, también se han señalado sus diferencias: además del canal visual-manual, frente al auditivo-oral de las lenguas habladas, las lenguas de signos son más icónicas, son espaciales y no lineales, etc. Este estudio concluye con una brevísima visión de las lenguas de signos desde un punto de vista psico y neurolingüístico, y una panorámica general de su variación geográfica y dialectal.

La segunda parte del capítulo presenta la escritura como medio secundario del lenguaje. Por una parte, se tratan de desmitificar los prejuicios del grafocentrismo y del alfabecentrismo, desde la premisa de la igualdad de las lenguas del mundo, en la creencia de que no es admisible atribuir superioridad a ningún sistema de escritura. A continuación, se presentan las dos clases de sistemas de escritura: los logográficos o no fonológicos (pictogramas, logogramas, ideogramas) y los fonográficos o fonológicos (alfabetos y silabarios), señalando la trascendencia de la aparición de la escritura en la historia de la humanidad y el alcance de las tecnologías de la palabra. Por último, se aborda una caracterización de la lengua escrita frente a la lengua oral.

gesto

1.movimiento del rostro, de las manos o de otras partes del cuerpo con que se expresan diversos afectos del ánimo. (R.A.E., 2001)

signo

1.objeto, fenómeno o acción material que, por naturaleza o convención, representa o sustituye a otro/2.indicio, señal de algo/3.señal o figura que se emplea en la escritura y en la imprenta/4.en lingüística, unidad mínima de la oración, substituida por un significante y un significado/5.entidad que nos hace venir en conocimiento de algo por la analogía o dependencia natural que tiene con ello. (R.A.E., 2001)

3A. Manifestaciones del lenguaje: oral, signado y escrito

El **GESTO** es el compañero expresivo de las emisiones orales de carácter individual y asistemático; el **SIGNO** O **SEÑA**, es el instrumento con el que la comunidad sorda signante se comunica, codificando sus mensajes a través de los movimientos de las manos en relación con la cara y el cuerpo, y que son recibidos mediante la vista.

diferenciación entre gesto y signo

EN EL MEDIO ORAL Y EL MEDIO SIGNADO, EL PROCESAMIENTO DE LA SEÑAL EN EL CEREBRO ACTIVA LAS MISMAS ÁREAS DEL LENGUAJE.

procesamiento cerebral del lenguaje según el medio



CAPÍTULO C

El medio del lenguaje gráfico

En este capítulo presentaremos, en primer lugar, las diferencias entre los medios primarios de lenguaje (impreso y signado) y los secundarios, que en el caso del lenguaje gráfico, tienen mucha menor importancia. Entre ellos destaca la escritura, que no es secundaria en cuanto al soporte, pero sí en la medida en que supone una recodificación del lenguaje verbal a los medios del lenguaje gráfico. El capítulo, pues, se dividirá entre las lenguas gráficas de signos, no codificadas, por un lado, y la escritura, por otro.

Respecto a las lenguas gráficas de signos, se argumentará su práctica identidad con los códigos impresos, con los que comparte sus características intrínsecas. Sin embargo, también se han señalado sus diferencias, entre las que destaca la modificación del soporte en el que la comunicación tiene lugar. Este estudio concluye con una brevísima visión de las lenguas gráficas de signos desde un punto de vista psico y neurolingüístico.

La segunda parte del capítulo presenta la escritura como medio secundario que es del lenguaje gráfico, al igual que lo es también del lenguaje verbal. Especial interés cobran los sistemas de escritura en cuanto a su traslación a los medios del lenguaje gráfico: los logográficos o no fonológicos (pictogramas, logogramas, ideogramas), más próximos al mismo, y los fonográficos o fonológicos (alfabetos y silabarios), que suponen un alejamiento de la esencia del lenguaje gráfico y una convencionalidad que requiere un proceso de decodificación más intelectualizado.

C1. Manifestaciones del lenguaje gráfico: impreso y signado

El **GESTO**, en un lenguaje gráfico de signos, es el elemento fundamental para la comunicación, puesto que es la expresión, en ausencia de una materialización (impresión en un soporte), de un contenido comunicativo, siempre con carácter individual y asistemático, con un alto nivel icónico; por el contrario el **SIGNO** O **SEÑA**, es un gesto convencional, que codifica los mensajes, en los lenguajes signados de naturaleza verbal, a través de los movimientos de las manos en relación con la cara y el cuerpo, y que son recibidos mediante la vista.

EN EL MEDIO GRÁFICO Y EN EL MEDIO SIGNADO, EL PROCESAMIENTO DE LA SEÑAL EN EL CEREBRO ACTIVA LAS MISMAS ÁREAS DE COGNICIÓN.

diferenciación entre gesto y signo

procesamiento cerebral del lenguaje según el medio



fuente: <http://www.thehomeplanet.org/>

En ambos casos nos encontramos ante unos SISTEMAS DE SIGNOS compuestos por un NÚMERO FINITO DE ELEMENTOS DISCRETOS, los cuales, mediante COMBINACIÓN Y RECURRENCIA, estableciendo una relaciones de DEPENDENCIA Y JERARQUÍA, pueden dar lugar a un NÚMERO INFINITO DE COMBINACIONES NUEVAS, independientes de la situación de habla, que todos los usuarios del sistema podrán reconocer. Esto ha implicado, a su vez, una modificación en el concepto mismo de lengua, ya que el carácter auditivo-vocal, aun conservando su preponderancia, no es ya el único medio del lenguaje.



analogías entre los diferentes medios del lenguaje

EL LENGUAJE NECESITA UN MEDIO PARA SU TRANSMISIÓN, TANTO COMO UN EMISOR, UN RECEPTOR, UN CÓDIGO, Y LOS DEMÁS ELEMENTOS DEL SISTEMA DE LA COMUNICACIÓN.

necesidad del medio

medio

1. que está entre dos extremos, en el centro de algo o entre dos cosas/2. que está intermedio en lugar o tiempo/3. parte que en una cosa equidista de sus extremos/4. cosa que puede servir para un determinado fin/5. espacio físico en que se desarrolla un fenómeno determinado. (R.A.E., 2001)

Se suele distinguir entre MEDIOS DEL LENGUAJE PRIMARIOS y MEDIOS SECUNDARIOS, supeditados a los anteriores.

distinción de los diferentes medios

1 MEDIOS PRIMARIOS

EL MEDIO PRIMARIO MÁS COMÚN ES EL HABLA, que se caracteriza por su CARÁCTER AUDITIVO-VOCAL: se genera por medio de una ONDA SONORA que modifica el aire espiratorio a su paso, primero, por las cuerdas vocales, y luego por las cavidades de resonancia supraglóticas (boca y nariz). Tras expandirse en las moléculas de aire que rodean a los interlocutores (TRANSMISIÓN IRRADIADA), la onda sonora del lenguaje llega al oído del receptor, donde comienza el PROCESO DE DECODIFICACIÓN, en el cual se incluye la identificación de la situación espacial de la fuente sonora (RECEPCIÓN DIRECCIONAL).



los medios primarios: el habla

LAS MANIFESTACIONES NATURALES DEL LENGUAJE SON TODAS LAS QUE SE ADQUIEREN DE MODO ESPONTÁNEO Y SIN APRENDIZAJE FORMAL POR LOS NIÑOS DE UNA COMUNIDAD.

las manifestaciones naturales del lenguaje

soporte

1. apoyo o sostén/2. material en cuya superficie se registra información, como el papel, la cinta de vídeo o el disco compacto. (R.A.E., 2001)

Por tanto, la preponderancia del habla resulta demasiado restrictiva para dar cuenta de ellas, pues no tiene en cuenta las LENGUAS DE SIGNOS del mundo. En ellas, el medio del lenguaje tiene CARÁCTER MANUAL-VISUAL: el emisor construye su mensaje mediante la posición y el movimiento de las manos, en relación con la cara (cuya expresión se codifica lingüísticamente) y el resto del cuerpo (propio y del interlocutor). El receptor, a su vez, utiliza el SISTEMA SENSORIAL VISUAL para comenzar la decodificación del mensaje.



los medios primarios: las lenguas de signos

2 MEDIOS SECUNDARIOS

En cuanto a los MEDIOS SECUNDARIOS, dependientes de los dos primarios, algunas sociedades han desarrollado un método para FIJAR LOS MENSAJES LINGÜÍSTICOS DE MANERA QUE PUEDAN PERDURAR EN EL TIEMPO. La escritura es el más relevante.

los medios secundarios: la escritura



En ambos casos nos encontramos ante unos **SISTEMAS DE SIGNOS** (fundamentalmente iconos) compuestos por un **NÚMERO FINITO DE ELEMENTOS DISCRETOS**, los cuales, mediante **COMBINACIÓN Y RECURRENCIA**, estableciendo una relaciones de **DEPENDENCIA Y JERARQUÍA**, pueden dar lugar a un **NÚMERO INFINITO DE COMBINACIONES NUEVAS**, independientes de la situación de comunicación, que todos los usuarios del sistema podrán reconocer, aunque las reciban por primera vez. Una lengua gráfica de signos comparte con la lengua gráfica impresa el canal manual-visual.



analogías entre los diferentes medios del lenguaje gráfico

TODO LENGUAJE, INCLUIDO EL LENGUAJE GRÁFICO, NECESITA UN MEDIO PARA SU TRANSMISIÓN, TANTO COMO UN EMISOR, UN RECEPTOR, UN CÓDIGO, Y LOS DEMÁS ELEMENTOS DEL SISTEMA DE LA COMUNICACIÓN.

Se suele distinguir entre **MEDIOS DEL LENGUAJE PRIMARIOS** y **MEDIOS SECUNDARIOS**, supeditados a los anteriores.

necesidad del medio

distinción de los diferentes medios

1 MEDIOS PRIMARIOS

EL MEDIO PRIMARIO MÁS COMÚN ES EL **GRAFISMO IMPRESO**, que se caracteriza por su **CARÁCTER MANUAL-VISUAL**: se genera por la plasmación de unos signos gráficos en un soporte material, generando una **ONDA VISUAL**, que se expande de manera direccional (**TRANSMISIÓN DIRECCIONAL**), hasta llegar a los ojos de los receptores, donde comienza el **PROCESO DE DESCODIFICACIÓN**, en el cual se incluye la identificación de la situación espacial de la fuente visual (**RECEPCIÓN DIRECCIONAL**).



los medios primarios: el gráfico impreso

LAS MANIFESTACIONES NATURALES DEL LENGUAJE GRÁFICO SERÁN TODAS LAS QUE SE ADQUIEREN DE MODO ESPONTÁNEO Y SIN APRENDIZAJE FORMAL POR LOS NIÑOS DE UNA COMUNIDAD.

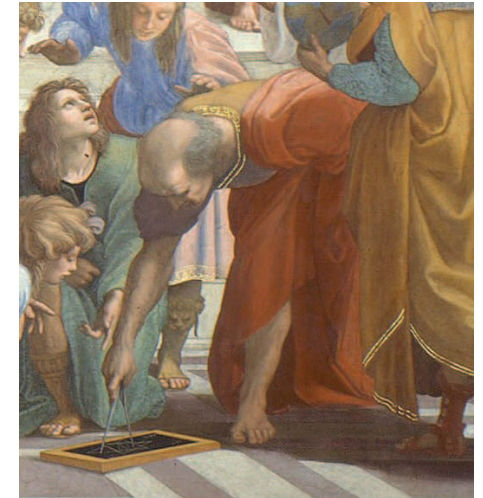
La preponderancia de nuestra cultura visual, y el nuevo impulso que ha adquirido con la llegada de los **MEDIOS DIGITALES**, que luego analizaremos, ignora la importancia innata de **LENGUAS GRÁFICAS DE SIGNOS**. Aunque el medio del lenguaje también tiene **CARÁCTER MANUAL-VISUAL**, éstas **CARECEN DE SOPORTE**, lo cual **IMPIDE SU PERMANENCIA**: el emisor construye su mensaje mediante los movimientos, de naturaleza asistemática pero icónica, de las distintas partes de su cuerpo. El receptor, a su vez, utiliza el **SISTEMA SENSORIAL VISUAL** para comenzar la descodificación del mensaje.

las manifestaciones naturales del lenguaje gráfico

los medios primarios: las lenguas gráficas de signos



los medios secundarios: la escritura



rafael. la escuela de atenas (detalle). 1512

2 MEDIOS SECUNDARIOS

En cuanto a los **MEDIOS SECUNDARIOS**, dependientes de los primarios, cabría considerar la escritura, que, apropiándose de los **MEDIOS DEL LENGUAJE GRÁFICO**, ha realizado una **TRASLACIÓN A UN SOPORTE MATERIAL DEL LENGUAJE VERBAL**.

- Desde un PUNTO DE VISTA SOCIAL Y CULTURAL, el conocimiento del código escrito, desde su invención, HA DOTADO A SUS POSEEDORES DE UNA POSICIÓN DOMINANTE sobre el resto de la sociedad, por su acceso a las bases del saber; a más amplia escala, las sociedades alfabetizadas han dominado a las que no poseían código escrito.

razones de primacía de la escritura



- Desde un PUNTO DE VISTA COGNITIVO, mientras el lenguaje se adquiere espontáneamente, la lectoescritura REQUIERE UN APRENDIZAJE FORMAL, que a su vez posiblemente actúe como desencadenador de un desarrollo específico de ciertas conexiones neuronales.



- Desde un PUNTO DE VISTA LINGÜÍSTICO, la escritura presenta DIFERENCIAS DE REGISTRO RESPECTO A LA ORALIDAD o la comunicación signada, y se caracteriza por una estructura textual determinada.

Tanto el alfabeto braille como el código morse representan medios doblemente secundarios, puesto que RECODIFICAN LA ESCRITURA, que a su vez implica una transcripción previa del habla:

otros secundarios medios secundarios del lenguaje

braille

1.sistema de escritura para ciegos que consiste en signos dibujado en relieve para poder leer con los dedos. (R.A.E., 2001)

- El ALFABETO BRAILLE TRASLADA CADA UNA DE NUESTRAS GRAFÍAS (letras y signos de puntuación) A UNA COMBINACIÓN DE PUNTOS (hasta un máximo de seis, dos filas de tres), los cuales, una vez perforados, permiten a los invidentes detectar las grafías correspondientes, y por tanto leer textos sin mediación del sistema visual, sino MEDIANTE EL SISTEMA TÁCTIL (por lo cual, los sistemas de escritura también incluían esta modalidad sensorial).

los secundarios: medios secundarios: el alfabeto braille

morse

1.sistema de telegrafía que utiliza un código consistente en la combinación de rayas y puntos/2. alfabeto utilizado en dicho sistema. (R.A.E., 2001)

- El CÓDIGO MORSE TRASLADA LAS GRAFÍAS OCCIDENTALES A CONJUNTOS DE PULSACIONES breves y largas susceptibles de ser transmitidas a través del telégrafo.

los secundarios: medios secundarios: el código morse

silbo

1.sonido agudo que hace el aire/2.sonido agudo que resulta de hacer pasar con fuerza el aire por la boca con los labios gruncidos o con los dedos colocados en ella convenientemente/3.sonido de igual clase que se hace soplando con fuerza en un cuerpo hueco, como un silbato, una llave, etc. (R.A.E., 2001)

Hay otros medios secundarios para el lenguaje, y no todos implican variar el medio de transmisión de la señal. Entre los más exóticos, y sin embargo próximos, se encuentran las LENGUAS SILBADAS. Los mensajes silbados reducen la lengua hablada, LIMITAN SU INVENTARIO DE VOCAL Y CONSONANTES A UNA SUCESIÓN DE SOPLOS AGUDOS, cuya frecuencia y duración varía para intentar ajustarse en todo lo posible a las características de ese mismo mensaje hablado en la lengua a la que pertenecen los silbantes.

los secundarios: medios secundarios: las lenguas silbadas



Tanto el alfabeto braille como el código morse representan medios doblemente secundarios, puesto que RECODIFICAN LA ESCRITURA, de manera gráfica (y en el caso del morse, posteriormente auditiva), lo que a su vez implica una transcripción previa del lenguaje verbal:

- El ALFABETO **BRILLE** TRASLADA CADA UNA DE NUESTRAS GRAFÍAS (letras y signos de puntuación) A UNA COMBINACIÓN DE PUNTOS (hasta un máximo de seis, dos filas de tres), los cuales, una vez perforados, permiten a los invidentes detectar las grafías correspondientes, y por tanto leer textos sin mediación del sistema visual, sino MEDIANTE EL SISTEMA TÁCTIL (por lo cual, los sistemas de escritura también incluían esta modalidad sensorial).
- El CÓDIGO **MORSE** TRASLADA LAS GRAFÍAS OCCIDENTALES A CONJUNTOS DE PULSACIONES breves y largas susceptibles de ser transmitidas a través del telégrafo.

Una traslación de la técnica del braille al lenguaje gráfico (para aquellas personas invidentes que no pueden ser los receptores de un canal manual-visual)

otros medios secundarios del lenguaje gráfico

los medios secundarios: el alfabeto braille

los medios secundarios: el código morse



fuelle: <http://tatyebien.blogspot.com.es>)

“Aunque yo no sabía nada del lenguaje de las manos, no tenía dificultad alguna en seguir el movimiento elegante y complicado de sus dedos. Es tan maravillosa su forma de moverlos, que quizá haya acabado comprendiendo lo que me quieren decir sólo de mirarlos fijamente. De la misma manera que conmueve una obra de teatro representada en un idioma desconocido. Sin embargo, es probable que aunque siga con los ojos los movimientos de sus dedos apenas vea sus gestos. El movimiento de sus dedos es como la fachada decorativa de un edificio, y, en realidad, tal vez esté mirando sin darme cuenta algo distinto que hay detrás”.

Murakami (2001)

3B. Las lenguas de signos

Los inicios de las LENGUAS DE SIGNOS se remontan, posiblemente, al PRINCIPIO DE LA COMUNICACIÓN LINGÜÍSTICA entre los seres humanos. No tenemos evidencias, naturalmente, pero ya Platón hace referencia a este modo de comunicación entre personas sordas.

Sin embargo, salvo honrosas pero aisladas excepciones que veremos enseguida, la historia de la Lingüística ha considerado que, HASTA TIEMPOS MUY RECIENTES, LAS LENGUAS DE SIGNOS NO ERAN VERDADEROS MEDIOS PRIMARIOS DE COMUNICACIÓN, en pie de igualdad con las lenguas orales, sino sistemas secundarios, desarrollados a partir de la gestualidad que acompaña a cualquier mensaje, y dependientes de la lengua oral.

Stokoe (1960), demostró el CARÁCTER DISCRETO Y DESCOMPONIBLE DE LOS SIGNOS, CUYA UNIDAD MÍNIMA SON LOS QUEREMAS o configuraciones distintivas de la mano, y se definió la QUEROLOGÍA, similar a la fonología de las lenguas orales. Klima y Bellugi (1979), por su parte, plantearon la EVOLUCIÓN HISTÓRICA DE LAS LENGUAS DE SIGNOS DESDE LO MÍMICO A LO ARBITRARIO, analizando cuestiones muy novedosas. Las décadas siguientes fueron testigo de la aparición de varios análisis sobre la Lengua de Signos Americana desde el punto de vista psicolingüístico y neurolingüístico.

En los últimos tiempos parece que, superada la fase de reivindicar el carácter de lenguas naturales para las lenguas de signos, es el momento de retomar sus diferencias con la lengua oral, y RECONSIDERAR LAS PROFUNDAS IMPLICACIONES DEL CANAL VISUAL, EN RELACIÓN CON LA ICONICIDAD.

EL MEDIO DE TRANSMISIÓN NO ES LA ÚNICA DIFERENCIA ENTRE LA LENGUA ORAL Y LA SIGNADA. EN ESTA ÚLTIMA EL NÚMERO DE ELEMENTOS MÍNIMOS ES MÁS ELEVADO QUE CUALQUIER SISTEMA DE FONEMAS.

Por otra parte, LA PROPORCIÓN DE ICONICIDAD ES MUCHO MÁS ALTA que la de las lenguas orales; en los cursos de iniciación de la Asociación de Sordos de Madrid SE CLASIFICAN LOS SIGNOS EN ICÓNICOS, ABSTRACTOS Y TRANSLÚCIDOS, una metáfora visual para denominar un punto intermedio entre la transparencia de los icónicos y la opacidad de los abstractos.

orígenes de las lenguas de signos



consideración histórica de las lenguas de signos

discretización de las lenguas de signos



estudio de coincidencias y diferencias de lenguas orales y signadas



mayor iconicidad de las lenguas de signos



C2. Las lenguas gráficas de signos: emblemas y pantomimas

Los inicios de las LENGUAS DE SIGNOS se remontan, posiblemente, al PRINCIPIO DE LA COMUNICACIÓN LINGÜÍSTICA entre los seres humanos, como media natural de expresión, de naturaleza gráfica, en ausencia de lengua verbal.

Desde cualquier punto de vista, LAS LENGUAS GRÁFICAS DE SIGNOS SON VERDADEROS MEDIOS PRIMARIOS DE COMUNICACIÓN, en pie de igualdad con la lengua gráfica impresa, pues pueden aparecer y funcionar autónomamente, aunque carezcan de un soporte material que permita su permanencia.

Stokoe (1960), demostró el CARÁCTER DISCRETO Y DESCOMPONIBLE DE LOS SIGNOS, CUYA UNIDAD MÍNIMA SON LOS QUEREMAS o configuraciones distintivas de la mano, y se definió la QUEROLOGÍA, similar a la fonología de las lenguas orales. **Klima y Bellugi (1979)**, por su parte, plantearon la EVOLUCIÓN HISTÓRICA DE LAS LENGUAS DE SIGNOS DESDE LO MÍMICO A LO ARBITRARIO, analizando cuestiones muy novedosas.

La consideración de la existencia de una lengua gráfica de signos, en paralelo a una lengua gráfica impresa, obliga a RECONSIDERAR LAS PROFUNDAS IMPLICACIONES DEL CANAL VISUAL, EN RELACIÓN CON LA ICONICIDAD.

LA EXISTENCIA O AUSENCIA DE UN SOPORTE MATERIAL, QUE ES UN HECHO DEFINITORIO DE LAS LENGUAS GRÁFICAS, ES PRÁCTICAMENTE LA ÚNICA DIFERENCIA ENTRE LA LENGUA GRÁFICA IMPRESA Y LA SIGNADA.

Estudiaremos ahora las semejanzas entre ambas:

1 ICONICIDAD

LA PROPORCIÓN DE ICONICIDAD en una lengua gráfica signada es similar a la de su homóloga impresa. En el conjunto de lenguas signadas (gráficas y de naturaleza verbal) SE CLASIFICAN LOS SIGNOS EN ICÓNICOS, ABSTRACTOS Y TRANSLÚCIDOS, una metáfora visual para denominar un punto intermedio entre la transparencia de los icónicos y la opacidad de los abstractos. No obstante, todas ellas evolucionaron desde unos signos miméticos y, por tanto, totalmente icónicos.

orígenes de las lenguas de signos



consideración histórica de las lenguas de signos

discretización de las lenguas de signos



estudio de coincidencias de lenguas gráficas y signadas



mayor iconicidad de las lenguas de signos



caravaggio. cena de emaus (fragmento). 1602

simultáneo

1. dicho de una cosa: que se hace u ocurre al mismo tiempo que otra. (R.A.E., 2001)

Otra particularidad de las Lenguas de Signos es la **SIMULTANEIDAD**, la capacidad para ARTICULAR AL MISMO TIEMPO DISTINTOS ELEMENTOS MÍNIMOS: los signos no están sujetos a la linealidad del habla, codifican simultáneamente todos sus rasgos (forma de la mano, orientación, tipo de movimiento, expresión facial...)



simultaneidad de las lenguas de signos

ALGUNOS AUTORES SUGIEREN QUE EL ESPACIO OCUPA EN LAS LENGUAS DE SIGNOS EL PAPEL QUE EL TIEMPO (Y SU CONSECUENCIA, LA LINEALIDAD, LAS RELACIONES SINTAGMÁTICAS DE CONTIGÜIDAD) DESEMPEÑA EN LAS ORALES.

espacialidad de las lenguas de signos y temporalidad de las orales

Por tanto, la función del ESPACIO QUE RODEA A LOS SUJETOS QUE HABLAN, denominado ESPACIO DE SIGNACIÓN, es otra de las especificidades. Abarca el área que los brazos del signante pueden alcanzar sin esfuerzo. En él no sólo se sitúan físicamente los elementos del mensaje, sino que además PERMITE APORTAR INFORMACIÓN GRAMATICAL, Y ESTABLECER RELACIONES DE CORREFERENCIALIDAD. Pero además tiene una función discursiva, dando cohesión al texto en función de la estabilidad en las localizaciones espaciales de los papeles temáticos.

definición del espacio de signación

Pero si son importantes las divergencias, mucho más lo son las semejanzas:

semejanzas entre lenguas orales y signadas

1 DOBLE ARTICULACIÓN

TANTO LAS MODALIDADES ORALES COMO LAS SIGNADAS SE CARACTERIZAN POR ESTAR COMPUESTAS DE UNIDADES DISCRETAS Y DOBLEMENTE ARTICULADAS.

discretización y doble articulación de las unidades lingüísticas

rasgo

1.línea o trazo que se hace al escribir las letras/2.expresión viva y oportuna/3.peculiaridad, propiedad o nota distintiva/4.el que sirve para distinguir una unidad lingüística, especialmente un fonema, de otra u otras de la misma lengua. (R.A.E., 2001)

Aunque los primeros estudios de las lenguas de signos no detectaban su carácter descomponible, **Stokoe (1960)** identificó tres **rasgos** mínimos en el signo que constituirían sus **RASGOS FONOLÓGICOS DISTINTIVOS**, a los que posteriormente se unirían otros dos.



Por lo tanto, los CINCO ELEMENTOS FORMACIONALES O PARÁMETROS BÁSICOS DE LAS LENGUAS SIGNADAS son:

elementos formacionales de las lenguas signadas

- FORMA O CONFIGURACIÓN DE LA MANO (parámetros formativos, figuras quinésicas o QUEIREMAS).
- ORIENTACIÓN.
- MOVIMIENTO que se realiza (KINEMA).



2 SIMULTANEIDAD

Las lenguas de signos, como parte del lenguaje gráfico, permiten la **SIMULTANEIDAD**, es decir, la capacidad para ARTICULAR AL MISMO TIEMPO DISTINTOS ELEMENTOS MÍNIMOS, puesto que no están sujetas a la temporalidad de un lenguaje verbal.



simultaneidad de las lenguas de signos

LA EVOLUCIÓN DE TODAS LAS LENGUAS DE SIGNOS DESDE LAS LENGUAS GRÁFICAS DE SIGNOS DEMUESTRA QUE, COMO EN TODO EL LENGUAJE GRÁFICO, EL ESPACIO OCUPA EN ELLAS EL PAPEL QUE EL TIEMPO (Y SU CONSECUENCIA, LA LINEALIDAD, LAS RELACIONES SINTAGMÁTICAS DE CONTIGÜIDAD) DESEMPEÑA EN LAS ORALES.

Por tanto, la función del ESPACIO QUE RODEA A LOS SUJETOS QUE SE COMUNICAN, denominado ESPACIO DE SIGNACIÓN, es otra de las especificidades, puesto que SUSTITUYE AL SOPORTE de las lenguas gráficas impresas. Éste abarca el área que los brazos del signante pueden alcanzar sin esfuerzo, y en él SE SITUAN FÍSICAMENTE LOS ELEMENTOS DEL MENSAJE.

definición espacio signación

del de

3 DOBLE ARTICULACIÓN

TANTO LAS MODALIDADES IMPRESAS COMO LAS SIGNADAS SE CARACTERIZAN POR ESTAR COMPUESTAS DE UNIDADES DISCRETAS Y DOBLEMENTE ARTICULADAS.

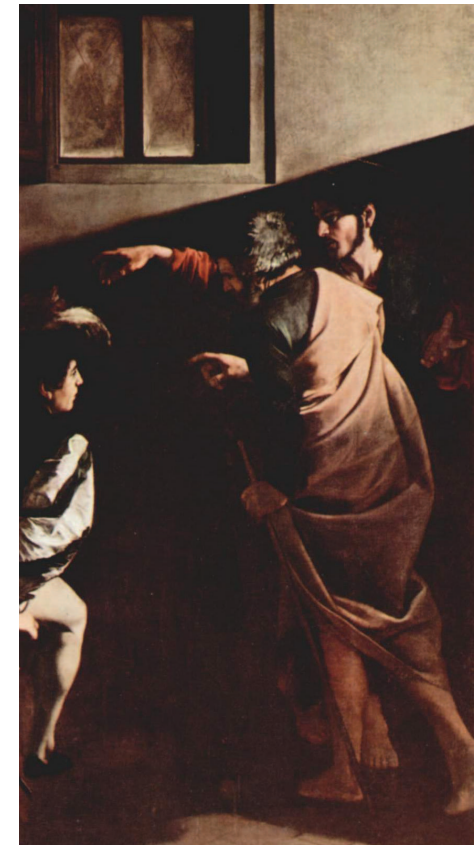
Aunque los primeros estudios de las lenguas de signos no detectaban su carácter descomponible, **Stokoe (1960)** identificó tres rasgos mínimos en el signo que constituirían sus **RASGOS FONOLÓGICOS DISTINTIVOS**, a los que posteriormente se unirían otros dos. Este estudio es aplicable a las lenguas gráficas de signos, a modo de RASGOS MICROFORMALES, cuyos elementos sólo se diferencian de los utilizados en las lenguas signadas por su nivel icónico. Por lo tanto, los CINCO ELEMENTOS FORMACIONALES O PARÁMETROS BÁSICOS DE CUALQUIER LENGUA DE SIGNOS son:

- FORMA O CONFIGURACIÓN DE LA MANO (parámetros formativos, figuras quinésicas o QUEIREMAS).
- ORIENTACIÓN.
- MOVIMIENTO que se realiza (KINEMA).

discretización y doble articulación de las unidades gráficas



elementos formacionales de las lenguas signadas



caravaggio. la conversión de san mateo (fragmento). 1601

- LUGAR DE ARTICULACIÓN (zona del cuerpo en la que se colocan las manos o TOPONEMA). Hay cuatro zonas básicas, que se subdividen en puntos más concretos: CUERPO, CABEZA, BRAZO IZQUIERDO (o no dominante) y MANO IZQUIERDA (o no dominante).

- EXPRESIÓN FACIAL. Se trata de un componente no manual, pero con carácter distintivo como los anteriores.

Además de los anteriores, otras taxonomías más detalladas añaden rasgos como los PLANOS EN QUE SE ARTICULA EL SIGNO (horizontal, vertical, frontal) y los PUNTOS DE CONTACTO ENTRE LOS ARTICULADORES (dedos, manos, cuerpo), o la BIMANUALIDAD.

2 RIQUEZA LÉXICA Y COMPLEJIDAD GRAMATICAL

vocabulario

1.conjunto de palabras de un idioma/2.libro en que se contiene dicho conjunto/3.conjunto de palabras de un idioma pertenecientes al uso de una región, a una actividad determinada, a un campo semántico dado, etc./4.libro en que se contienen/5.catálogo o lista de palabras, ordenadas con arreglo a un sistema, y con definiciones o explicaciones sucintas/6.conjunto de palabras que uso o conoce alguien. (R.A.E., 2001)

gramática

1.ciencia que estudia los elementos de una lengua y sus combinaciones/2.tratado de esta ciencia. (R.A.E., 2001)

conjunto de dispositivos teóricos que los lingüistas han creado para describir la lengua. (Jiménez Ruiz, 2001)

flexión

1.acción y efecto de doblar el cuerpo o algún miembro/2.encorvamiento transitorio que experimenta un sólido por la acción de una fuerza que lo deforma elásticamente/3.alteración que experimentan las voces variables con el cambio de desinencias, de la vocal de la raíz o de otros elementos. (R.A.E., 2001)

AL IGUAL QUE LAS LENGUAS ORALES, LAS DE SIGNOS SE CARACTERIZAN POR SU ABUNDANTE VOCABULARIO Y UNA GRAMÁTICA ELABORADA, QUE NATURALMENTE NO TIENE POR QUÉ COINCIDIR CON LA LENGUA ORAL DE LA COMUNIDAD EN LA QUE VIVA EL SORDO.

La FLEXIÓN MORFOLÓGICA en las lenguas signadas se codifica mediante la REPETICIÓN, el CAMBIO DE DIRECCIÓN o el CAMBIO DE VELOCIDAD. En el PLANO SINTÁCTICO, además del orden de palabras y el uso del espacio sintáctico, intervienen componentes no manuales, como la EXPRESIÓN FACIAL, los GIROS CORPORALES...

En cuanto a la riqueza léxica, diversos estudios han puesto de manifiesto que LOS NIÑOS SIGNANTES DESARROLLAN SU LEXICÓN DE MODO MUY SIMILAR A LOS NIÑOS HABLANTES, y que EL TAMAÑO DEL VOCABULARIO EN ADULTOS SIGNANTES SE CORRESPONDE CON EL DE LOS HABLANTES DE SU NIVEL SOCIOCULTURAL. Cuestión aparte es el modo en el que las lenguas de signos enriquecen su vocabulario, que, de nuevo, no tiene por qué coincidir con la lengua oral de su entorno. LA PROPORCIÓN DE COMPUESTOS LÉXICOS ES MUCHO MAYOR EN LAS LENGUAS DE SIGNOS que en lenguas orales.

Ya observó **Fernández Villabril (1851)** que estamos pasando de un proceso de creación léxica a un cambio en las clases de palabras: es lo que se conoce como configuraciones clasificatorias, los nombres o verbos que actúan en otros contextos como tales, se convierten en estos casos en morfemas ligados.

abundancia de vocabulario y complejidad de la gramática



codificación de la flexión gramatical



similitud en el proceso de adquisición del lenguaje



- LUGAR DE ARTICULACIÓN (zona del cuerpo en la que se colocan las manos o TOPONEMA).

- EXPRESIÓN FACIAL. Se trata de un componente no manual, pero con carácter distintivo como los anteriores.

Además de los anteriores, podríamos añadir las DIMENSIONES EN QUE SE ARTICULAN LOS SIGNOS GRÁFICOS (con un carácter tridimensional, ocupando cierta porción de espacio) y los PUNTOS DE CONTACTO ENTRE LOS ARTICULADORES (dedos, manos, cuerpo), o la BIMANUALIDAD.

4 RIQUEZA ICÓNICA Y COMPLEJIDAD COMPOSITIVA

COMO LENGUAS GRÁFICAS QUE SON, SE CARACTERIZAN POR SU ABUNDANTE REPERTORIO DE FORMAS Y SIGNOS, Y POR UNA ESTRUCTURA Y COMPOSICIÓN ELABORADA, QUE NATURALMENTE NO TIENE POR QUÉ COINCIDIR CON LA DE LOS CÓDIGOS GRÁFICOS QUE UTILICE EL USUARIO.

abundancia del
repertorio formal
y complejidad
compositiva



caravaggio. la medusa. 1597

LOS NIÑOS DESARROLLAN SU REPERTORIO FORMAL DE FORMA PARALELA EN LAS LENGUAS GRÁFICAS IMPRESAS Y SIGNADAS, y LA CAPACIDAD GESTUAL Y GRÁFICA EN CADA MOMENTO DE SU VIDA ES SIMILAR.

similitud en el
proceso de
adquisición del
lenguaje gráfico

3 EVIDENCIAS PSICOLINGÜÍSTICAS Y NEUROLINGÜÍSTICAS

Las lenguas de signos han llevado a la palestra cuestiones esenciales no sólo para la Lingüística, sino también para la PSICOLINGÜÍSTICA y la NEUROLINGÜÍSTICA.

LA ADQUISICIÓN DE LA LENGUA DE SIGNOS PRESENTA LAS MISMAS ETAPAS QUE LA DE LA LENGUA ORAL. El niño signante, como cualquier otro, conversa con sus muñecos, pero mediante signos manuales, y su uso del lenguaje se desarrolla, en definitiva, sin grandes diferencias respecto a los niños oyentes.



evidencias psicolingüísticas y neurolingüísticas



proceso de adquisición del lenguaje

EN CUANTO AL PROCESAMIENTO DEL LENGUAJE, LOS EXPERIMENTOS TRADICIONALES EN PSICOLINGÜÍSTICA, AL APLICARSE A LAS LENGUAS DE SIGNOS, HAN MOSTRADO PARALELISMOS EN TODOS LOS ESTADIOS.

EL LEXICÓN MENTAL PRESENTA LAS MISMAS CARACTERÍSTICAS, aunque haya diferencias en detalles de almacenamiento (LA SUCESIÓN TEMPORAL, tan importante en la lengua hablada, es SUSTITUIDA POR EL ORDENAMIENTO ESPACIAL en los signantes). Los PATRONES DE ACTIVIDAD CEREBRAL DE HABLANTES Y SIGNANTES SON SIMILARES ante la presentación de palabras y pseudopalabras (verbales o signadas), y en ambos grupos se activan las mismas zonas del cerebro, independientemente de la modalidad oral o visual del estímulo (Pettito et al., 2000).



LAS REGIONES TÍPICAMENTE ASOCIADAS AL SISTEMA AUDITIVO EN REALIDAD PUEDEN ESTAR DEDICADAS AL PROCESAMIENTO FONOLÓGICO, SEA SU MEDIO DE TRANSMISIÓN AUDITIVO O VISUAL.

También las manos cometen errores involuntarios de producción, paralelos a los lapsus linguae.

aparición de lapsus linguae y afasias en los signantes

Por último, desde el campo de las patologías, LAS LESIONES CEREBRALES EN SIGNANTES DEMUESTRAN SÍNTOMAS MUY SIMILARES ante daños parecidos en hablantes: existe la **afasia** signante, como sabemos por Klima y Bellugi (1979).



afasia

1. pérdida o trastorno de la capacidad de habla de bida a una lesión en las áreas del lenguaje de la corteza cerebral. (R.A.E., 2001)

El menosprecio de la Lingüística tradicional hacia las lenguas de signos, que tan graves consecuencias ha tenido para la comunidad sorda, posiblemente tiene su origen en un malentendido histórico: NO ES LO MISMO GESTO O GESTICULACIÓN QUE SEÑA O SIGNO.

diferenciación entre gesto y signo

GESTOS SON TODAS LAS EXPRESIONES CORPORALES, MANUALES O FACIALES –no lingüísticas– CON LA QUE ACOMPAÑAMOS EL HABLA para apoyar o delimitar lo dicho.

definición del gesto



5 EVIDENCIAS PSICOLINGÜÍSTICAS Y NEUROLINGÜÍSTICAS

Las lenguas de signos han llevado a la palestra cuestiones esenciales no sólo para una Lingüística gráfica, sino también para la PSICOLINGÜÍSTICA y la NEUROLINGÜÍSTICA, ambas aplicadas al hecho del lenguaje gráfico.

LA ADQUISICIÓN DE LA LENGUA GRÁFICA DE SIGNOS PRESENTA LAS MISMAS ETAPAS QUE LA DE LA LENGUA IMPRESA. El niño es capaz de representar gráficamente gracias a la capacidad de la MÍMESIS, y ésta se presenta, de manera simultánea, en la capacidad gestual a través de los signos manuales.

EN CUANTO AL PROCESAMIENTO DEL LENGUAJE GRÁFICO, LOS EXPERIMENTOS EN PSICOLINGÜÍSTICA, AL APLICARSE A LAS LENGUAS GRÁFICAS DE SIGNOS, MUESTRAN PARALELISMOS EN TODOS LOS ESTADIOS.

EL REPERTORIO FORMAL PRESENTA LAS MISMAS CARACTERÍSTICAS, con paralelismos evidentes en el ORDENAMIENTO ESPACIAL en la mente de los grafistas. Los PATRONES DE ACTIVIDAD CEREBRAL SON SIMILARES ante la presentación de manifestaciones impresas o signadas del lenguaje gráfico, y en ambos grupos se activan las mismas zonas del cerebro, independientemente de la modalidad oral o visual del estímulo (Pettito et al., 2000).

LAS REGIONES TÍPICAMENTE ASOCIADAS A LA VISUALIDAD SIEMPRE ESTARÁN DEDICADAS A LA RECEPCIÓN DE ESTÍMULOS DE ESA NATURALEZA, SEA CUAL SEA SU MEDIO DE TRANSMISIÓN.



evidencias
psicolingüísticas y
neurolingüísticas



proceso
adquisición
lenguaje

de
del



rafael. virgen con el niño y san juan bautista. 1506

El menosprecio de la Lingüística tradicional hacia todas las lenguas de signos posiblemente tiene su origen en un malentendido histórico: NO ES LO MISMO GESTO O GESTICULACIÓN QUE SEÑA O SIGNO.

diferenciación entre
gesto y signo

GESTOS SON TODAS LAS EXPRESIONES CORPORALES, MANUALES O FACIALES, provenientes de reflejos culturales, de clase social, de etnia, no verbales, aunque a veces tengan un carácter convencional, CON LA QUE SE ACOMPAÑA CUALQUIER OTRA FORMA DE LENGUAJE.

definición del gesto

AUNQUE EN CIERTA MEDIDA PUEDAN SER CONVENCIONALES, LOS GESTOS NO CONSTITUYEN UN CÓDIGO COMPLETO, Y NO PUEDEN DESCOMponERSE EN UNIDADES MÁS PEQUEÑAS QUE, COMBINADAS, DIERAN LUGAR A OTRAS NUEVAS Y MÁS COMPLEJAS. POR EL CONTRARIO, SE ENCUENTRAN SIEMPRE SUJETOS AL AQUÍ Y AHORA, CARECEN DE LIBERTAD SITUACIONAL.

Sin embargo, las relaciones entre gesto y lenguaje son algo muy complejo. **Kendon (1988)** estableció este continuum creciente en propiedades lingüísticas del componente no verbal:

1 GESTICULACIÓN

La gesticulación requiere necesariamente un mensaje verbal, al que ACOMPAÑA PARA TRANSMITIR MATICES O ESPECIFICAR SIGNIFICADOS; NO ESTÁ CODIFICADO Y SU COMPONENTE DE ICONICIDAD ES MUY ALTO. No presenta propiedades lingüísticas. A ella corresponde nuestra pre-definición anterior del gesto: un apoyo para el habla.

clasificación de los componentes no verbales

componentes no verbales: gesticulación

2 EMBLEMA

El emblema es un GESTO RECONOCIBLE, QUE PUEDE IR O NO ACOMPAÑADO DE MENSAJE VERBAL. Tienen SIGNIFICADO CONSTANTE y pueden ser ENTENDIDOS EN AUSENCIA DE HABLA.

componentes no verbales: emblema

3 PANTOMIMA

La pantomima es, como indica su definición académica, una REPRESENTACIÓN (una historia) EXPRESADA MEDIANTE GESTOS O MÍMICA, SIN QUE INTERVENGAN PALABRAS.

componentes no verbales: pantomima

4 LENGUA DE SIGNOS

En el otro extremo del continuum estaría la lengua de signos, que NO VA ACOMPAÑADA DE HABLA, y sí que PRESENTA TODAS LAS CARACTERÍSTICAS DEL LENGUAJE. A medida que el continuo se desplaza disminuye la necesidad de apoyo hablado y aumenta el carácter lingüístico del gesto.

componentes no verbales: lengua de signos

emblema

1.jeroglífico, símbolo o empresa en que se representa alguna figura, al pie de la cual se escribe algún verso o lema que declara el concepto o moralidad que encierra/2.cosa que es representación simbólica de otra. (R.A.E., 2001)

pantomima

1.representación por figura y gestos sin que intervengan palabras/2.comedia, farsa, acción de fingir algo que no se siente. (R.A.E., 2001)

discurso

1.facultad racional con que se infieren unas cosas de otras, sacándolas por consecuencia de sus principios o conociéndolas por indicios y señales/2.acto de la facultad discursiva/3.reflexión, raciocinio sobre algunos antecedentes o principios/4.serie de las palabras y frases empleadas para manifestar lo que se piensa o siente. (R.A.E., 2001)

EN LAS LENGUAS DE SEÑAS, LA DISTINCIÓN ENTRE LO LINGÜÍSTICO Y LO GESTUAL NO SE PUEDE TRAZAR TAN CLARAMENTE COMO EN LAS LENGUAS HABLADAS, DEBIDO A QUE AMBAS MODALIDADES SE MANIFIESTAN, EN LAS LENGUAS DE LOS SORDOS, POR EL MISMO CANAL ARTICULATORIO.

Sin embargo, se ha comprobado que existe un COMPONENTE GESTUAL EN EL DISCURSO DE LAS LENGUAS DE SEÑAS QUE COEXISTE CON EL LINGÜÍSTICO. Así lo asegura **Oviedo (2007)**, quien propone otro específico para los signos de las lenguas signadas, que van desde lo estable y lingüístico a lo no estable y, por tanto, no lingüístico:

coexistencia de gestos y signos. clasificación



AUNQUE EN CIERTA MEDIDA PUEDAN SER CONVENCIONALES, LOS GESTOS NO CONSTITUYEN UN CÓDIGO COMPLETO, Y NO PUEDEN DESCOMponERSE EN UNIDADES MÁS PEQUEÑAS QUE, COMBINADAS, DIERAN LUGAR A OTRAS NUEVAS Y MÁS COMPLEJAS. POR EL CONTRARIO, SE ENCUENTRAN SIEMPRE SUJETOS AL AQUÍ Y AHORA, CARECEN DE LIBERTAD SITUACIONAL.

Sin embargo, las relaciones entre gesto y lenguaje son algo muy complejo. **Kendon (1988)** estableció este continuum creciente en propiedades semánticas del componente no verbal:

1 GESTICULACIÓN

La gesticulación requiere necesariamente otro tipo de mensaje lingüístico, al que **ACOMPaña PARA TRANSMITIR MATICES, ESPECIFICAR SIGNIFICADOS O CUALIFICAR NIVELES ICÓNICOS; NO ESTÁ CODIFICADO Y SU COMPONENTE DE ICONICIDAD ES MUY ALTO.** No presenta propiedades lingüísticas. A ella corresponde nuestra pre-definición anterior del gesto: un apoyo para cualquier forma de lenguaje.

2 EMBLEMA

El emblema es un **GESTO RECONOCIBLE.** Tienen **SIGNIFICADO CONSTANTE** y ya pueden ser **ENTENDIDOS EN AUSENCIA DE OTRO TIPO DE LENGUAJE.** Son los signos más primitivos, y a la vez autónomos, en el desarrollo de un lenguaje de signos.

3 PANTOMIMA

La pantomima es, como indica su definición, una **REPRESENTACIÓN (historia) EXPRESADA MEDIANTE GESTOS O MÍMICA, SIN QUE INTERVENGA EL LENGUAJE VERBAL.**

4 LENGUA DE SIGNOS

En el otro extremo del continuum estaría la lengua de signos, que **NO VA ACOMPañADA DE HABLA,** y sí que **PRESENTA TODAS LAS CARACTERÍSTICAS DEL LENGUAJE VERBAL.** A medida que el continuo se desplaza disminuye la necesidad de apoyo hablado y aumenta el carácter lingüístico del gesto.

clasificación de los
componentes no
verbales

componentes
no verbales:
gesticulación

componentes no
verbales: emblema

componentes
no verbales:
pantomima

componentes no
verbales: lengua de
signos



rafael. la escuela de atenas (detalle). 1512

EN LAS LENGUAS GRÁFICAS DE SIGNOS, LA IDENTIFICACIÓN ENTRE LO LINGÜÍSTICO Y LO GESTUAL O ACCESORIO NO SE PUEDE TRAZAR CLARAMENTE, DEBIDO A QUE AMBAS MODALIDADES SE MANIFIESTAN POR EL MISMO CANAL ARTICULATORIO.

Es de suponer que en un lenguaje gráfico de signos, junto a emblemas y pantomimas, es decir, signos que poseen un contenido icónico y lingüístico claro, se dé, en paralelo, un **COMPONENTE GESTUAL EN EL DISCURSO** GRÁFICO QUE COEXISTE CON EL PROPIAMENTE COMUNICATIVO.

coexistencia de
gestos y signos.
clasificación

señal

1.marca o nota que se pone o hay en las cosas para darlas a conocer y distinguirlas de otras/2. signo o medio que se emplea para luego acordarse de algo/3.distintivo, marca/4.cosa que representa o sustituye a otra/5.indicio o muestra inmaterial de algo/6.vestigio o impresión que queda de algo, por donde se viene en conocimiento de ello/7.imagen o representación de algo. (R.A.E., 2001)

seña

1.nota, indicio o gesto para dar a entender algo o venir en conocimiento de ello/2.aquello que de concierto está determinado entre dos o más personas para entenderse/3.signo o medio que se emplea para luego acordarse de algo/4.vestigio que queda de algo y lo recuerda. (R.A.E., 2001)

código

1.conjunto de normas legales sistemáticas que regulan unitariamente una materia determinada/2. recopilación sistemática de diversas leyes/3. combinación de signos que tiene un determinado valor dentro de un sistema establecido/4.sistema de signos y de reglas que permite formular y comprender un mensaje/5.conjunto de reglas o preceptos sobre cualquier materia. (R.A.E., 2001)

1 SEÑALES LÉXICAS

Son las señas que cumplen todos los requisitos lingüísticos definidos para las unidades léxicas de las lenguas habladas, es decir, responden a las CARACTERÍSTICAS DE LOS SIGNOS LINGÜÍSTICOS.

gestos y signos: señales léxicas

2 SEÑAS DEMOSTRATIVAS

Son las señas que están especificadas fonológicamente de manera parcial, pues algunos de sus aspectos articulatorios no son establecidos por el sistema de la lengua, sino por CIRCUNSTANCIAS DEL CONTEXTO. Por tanto, sólo tienen una REPRESENTACIÓN LÉXICA PARCIAL.

gestos y signos: señas demostrativas

3 SEÑAS CON CLASIFICADOR

Son las señas en las que LAS FORMAS DE LAS MANOS REPRESENTAN OBJETOS, DE ACUERDO CON SU FORMA O CON SU PERTENENCIA A UNA CLASE DE OBJETOS. Este tipo de unidad no tiene equivalencia en la lengua hablada.

gestos y signos: señas con clasificador

4 GESTOS

Son señas que carecen de forma estable, pero son COMPRENDIDAS POR LOS USUARIOS EN FUNCIÓN DE CONVENCIONES CULTURALES O EN VIRTUD DE SU SIMILITUD CON LAS ACCIONES REPRESENTADAS. Son las que poseen una mayor iconicidad.

gestos y signos: gestos

COMO OCURRE CON LA MAYORÍA DE LOS CÓDIGOS SIN ESCRITURA, LAS LENGUAS DE SIGNOS VARÍAN MUY RÁPIDAMENTE EN EL TIEMPO.

variación de las lenguas de signos

Por otra parte, SUS ORÍGENES SON COMPLEJOS, como los de las orales, porque no sólo dependen de un desarrollo espontáneo entre la comunidad de signantes, sino también de avatares históricos, en nuestro caso relacionados, a menudo, con la educación formal de las personas sordas.

Las circunstancias también han determinado la DIFUSIÓN DE LAS LENGUAS SIGNADAS EN COMUNIDADES CON UN ALTO NIVEL DE CONSANGUINIDAD, cuya consecuencia ha sido una proporción de sordera más alta de lo habitual. En estos casos, TANTO LOS OYENTES COMO LOS SORDOS APRENDEN DE FORMA NATURAL LA LENGUA DE SIGNOS, y se comunican con ella tanto entre sí como con sus familiares sordos.

Más allá de las anécdotas, según la enciclopedia Ethnologue, Languages of the World, EN EL MUNDO EXISTEN AL MENOS 121 LENGUAS DE SIGNOS DIFERENTES, repartidas por todos los continentes. Su



complejidad de las lenguas de signos

adquisición y comprensión de las lenguas signadas



COMO OCURRE CON LA MAYORÍA DE LOS **CÓDIGOS** SIN UN SOPORTE MATERIAL, LAS LENGUAS DE SIGNOS VARÍAN MUY RÁPIDAMENTE EN EL TIEMPO. EN EL CASO DE LAS LENGUAS GRÁFICAS DE SIGNOS, ADEMÁS, AL SER DE NATURALEZA INDIVIDUAL, NO SE PUEDEN FIJAR CÁNONES QUE CANALICEN LA FIJACIÓN DE UN CÓDIGO.

variación de las
lenguas de signos

número de hablantes es más difícil de calcular, porque MUCHAS DE ELLAS NO ESTÁN NORMALIZADAS NI DESCRITAS.

Ha habido varias propuestas para TRASLADAR AL PAPEL LAS LENGUAS DE SIGNOS, pero de momento ninguna de ellas ha alcanzado suficiente consenso y extensión:

propuestas para la traslación gráfica de las lenguas de signos

- **Stokoe (1960)** fue el primero en proponer un código escrito, en el cual se combinaban letras mayúsculas (para la configuración de las manos) y minúsculas (localización y movimiento) con signos diacríticos (relación espacial, orientación...).
- Desde Hamburgo llega el HamNoSys, que a diferencia del anterior tiene CIERTO CARÁCTER ICÓNICO, porque en cierta medida reproduce con círculos y rayas elementos como la configuración manual. Los movimientos se indican con FORMAS GEOMÉTRICAS Y FLECHAS.
- Seguramente uno de los sistemas más populares ese SIGNWRITING. Las manos se codifican mediante cuadrados, su orientación mediante trapecios, sus puntos de contacto con asteriscos, y la cabeza y la expresión facial en círculos parecidos a emoticonos.
- En España, **Herrero (2004)**, desde la Universidad de Alicante, nos propone un método de ESCRITURA ALFABÉTICA (no icónica) de las lenguas de signos. CADA SIGNO SE CODIFICA MEDIANTE SIETE PARÁMETROS, que corresponden a la bimanualidad, lugar, contacto, configuración, orientación, dirección y forma. El orden es siempre éste. Además se establecen símbolos de oración y gramaticales.

dactilología

1. arte de hablar con los dedos o con el abecedario manual. (R.A.E., 2001)

LOS ALFABETOS MANUALES O DACTILOLÓGICOS REPRESENTAN LAS LETRAS O GRAFÍAS DE LA ESCRITURA MEDIANTE POSICIONES DE LA MANO.

definición de los alfabetos dactilológicos

Su origen en España parece remontarse al siglo XVI entre los judíos conversos de Toledo, que tenían que guardarse de la Inquisición mediante un código secreto. Su difusión y su uso entre los sordos se disputa entre Fran Pedro Ponce de León y Juan de Pablo Bonet, a fines de ese siglo. Lo relevante de este código para un lingüista es que se trata de UN SISTEMA DOBLEMENTE SECUNDARIO: re-codifica las letras, que ya son una traslación de los sonidos. Por lo tanto, DEPENDE DE LA LENGUA ORAL, Y NO DE LA SIGNADA.

Los sordos utilizan la dactilología para DELETREAR NOMBRES PROPIOS O TÉRMINOS SIN TRADUCCIÓN a las lenguas de signos.

utilización de la dactilología



Ha habido varias propuestas para TRASLADAR AL PAPEL LAS LENGUAS DE SIGNOS, lo cual significaría dotarles de un soporte material, pero por su convencionalidad, abandonarían el estatus de lengua gráfica para pasar a ser verbal.

propuestas para la
traslación gráfica
de las lenguas de
signos

3c. La escritura

escribir (escritura)

1. representar las palabras o las ideas con letras u otros signos trazados en papel u otra superficie/2. componer libros, discursos, etc/3. comunicar a alguien por escrito algo. (R.A.E., 2001)

LA APARICIÓN DE LA ESCRITURA MARCÓ UNA RUPTURA CON RESPECTO A LAS FORMAS DE CONCEBIR LA PALABRA PUESTO QUE PERMITÍA SIMBOLIZAR SOBRE UN SOPORTE MATERIAL, DE FORMA PERDURABLE, TANTO LAS IDEAS COMO LAS PALABRAS O LOS SONIDOS.

la revolución que supuso la escritura

Aunque SU ORIGEN ESTÁ RELACIONADO CON NECESIDADES PRÁCTICAS derivadas básicamente de anotar la contabilidad con algún tipo de símbolos, sus funciones se fueron extendiendo hasta ganar un estatus mucho más importante. De manera generalizada, SE CONSIDERA LA ESCRITURA COMO EL PASO EVOLUTIVO QUE HA LLEVADO AL DESARROLLO SOCIO-ECONÓMICO Y POLÍTICO A MUCHAS CIVILIZACIONES, y, en consecuencia, parecen “inferiores” tanto sus etapas anteriores como las sociedades que, en el mundo de hoy, todavía la desconocen.

consideración central de la escritura en la evolución

imprimir (imprenta)

1. marcar en el papel o en otra materia las letras y otros caracteres gráficos mediante procedimientos adecuados/2. confeccionar una obra impresa/3. estampar un sello u otra cosa en papel, tela o masa por medio de la presión/4. fijar en el ánimo algún afecto, idea, sentimiento, etc. (R.A.E., 2001)

La escritura manuscrita sobre piedra, tablilla, cuero, papiro, pergamino, papel, o cualesquiera otros materiales, constituye sólo un comienzo. LA INVENCION DE LA IMPRENTA DEMOCRATIZÓ LA ALFABETIZACIÓN, al poder editar libros más pequeños y económicos. En nuestro tiempo, la televisión, el teléfono, la radio, el ordenador son también manifestaciones de la tecnología de la palabra ligadas al desarrollo de la electrónica.

el papel de la imprenta en la alfabetización

alfabetizar

1. enseñar a leer y a escribir. (R.A.E., 2001)

EL IMPERIO DE LAS NUEVAS TECNOLOGÍAS LE HA DADO UN NUEVO IMPULSO A LA ORALIDAD Y HA PRODUCIDO UN IMPACTO IRREVERSIBLE EN EL SIGLO XX, GENERANDO UNA NUEVA ORALIDAD, QUE SE DIFERENCIA DE LA PRIMARIA EN QUE PRESUPONE LA ESCRITURA Y SUS DESTINATARIOS SON UN GRUPO HUMANO INFINITAMENTE MAYOR.

el impacto de las nuevas tecnologías en la lengua verbal

Los SISTEMAS DE ESCRITURA que perviven en nuestros días se pueden clasificar, esquemáticamente, en dos categorías. Los NO FONOLÓGICOS O LOGOGRÁFICOS son aquellos en los que cada signo representa una idea o una palabra, distinguiendo los siguientes:

clasificación de los sistemas de escritura: logográficos

pictograma

1. signo de la escritura de figuras o símbolos. (R.A.E., 2001)

1 PICTOGRAMAS

LOS PICTOGRAMAS SON SIGNOS CONSISTENTES EN FIGURAS QUE REPRESENTAN ENTIDADES U OBJETOS VISIBLES. LOS GRAFEMAS DE LA ESCRITURA PICTOGRÁFICA GUARDAN UNA CIERTA SEMEJANZA CON LO REPRESENTADO: LA RELACIÓN ENTRE SIGNIFICANTE Y SIGNIFICADO ES MOTIVADA E ICÓNICA.

sistemas logográficos: pictogramas



Al parecer, LOS PRIMEROS PICTOGRAMAS FUERON MEDIOS MNEMOTÉCNICOS, su objetivo era ayudar a recordar hechos importantes. Se suele afirmar que esas muestras



C3. La escritura: el lenguaje verbal en el terreno de lo gráfico

LA APARICIÓN DE LA ESCRITURA MARCÓ UNA RUPTURA CON RESPECTO A LAS FORMAS DE CONCEBIR LA PALABRA PUESTO QUE PERMITÍA SIMBOLOGIZAR SOBRE UN SOPORTE MATERIAL, DE FORMA PERDURABLE, TANTO LAS IDEAS COMO LAS PALABRAS O LOS SONIDOS, COMO SI DE UN LENGUAJE GRÁFICO SE TRATARA.

Aunque SU ORIGEN ESTÁ RELACIONADO CON NECESIDADES PRÁCTICAS derivadas básicamente de anotar la contabilidad con algún tipo de símbolos, sus funciones se fueron extendiendo hasta ganar un estatus mucho más importante. De manera generalizada, SE CONSIDERA LA ESCRITURA COMO EL PASO EVOLUTIVO QUE HA LLEVADO AL DESARROLLO SOCIO-ECONÓMICO Y POLÍTICO A MUCHAS CIVILIZACIONES, y, en consecuencia, parecen “inferiores” tanto sus etapas anteriores como las sociedades que, en el mundo de hoy, todavía la desconocen.

La escritura manuscrita sobre piedra, tablilla, cuero, papiro, pergamino, papel, o cualesquiera otros materiales, constituye sólo un comienzo. LA INVENCION DE LA IMPRENTA DEMOCRATIZÓ LA ALFABETIZACIÓN, al poder editar libros más pequeños y económicos. En nuestro tiempo, la televisión, el teléfono, la radio, el ordenador son también manifestaciones de la tecnología de la palabra ligadas al desarrollo de la electrónica.

EL IMPERIO DE LAS NUEVAS TECNOLOGÍAS LE HA DADO UN NUEVO IMPULSO A LA ORALIDAD Y HA PRODUCIDO UN IMPACTO IRREVERSIBLE EN EL SIGLO XX, GENERANDO UNA NUEVA ORALIDAD, QUE SE DIFERENCIA DE LA PRIMARIA EN QUE PRESUPONE LA ESCRITURA Y SUS DESTINATARIOS SON UN GRUPO HUMANO INFINITAMENTE MAYOR.

Los SISTEMAS DE ESCRITURA que perviven en nuestros días se pueden clasificar, esquemáticamente, en dos categorías. Los NO FONOLÓGICOS O LOGOGRÁFICOS son aquellos en los que cada signo representa una idea o una palabra, distinguiendo los siguientes:

1 PICTOGRAMAS

LOS PICTOGRAMAS SON SIGNOS CONSISTENTES EN FIGURAS QUE REPRESENTAN ENTIDADES U OBJETOS VISIBLES. LOS GRAFEMAS DE LA ESCRITURA PICTOGRÁFICA GUARDAN UNA CIERTA SEMEJANZA CON LO REPRESENTADO: LA RELACIÓN ENTRE SIGNIFICANTE Y SIGNIFICADO ES MOTIVADA E ICÓNICA.

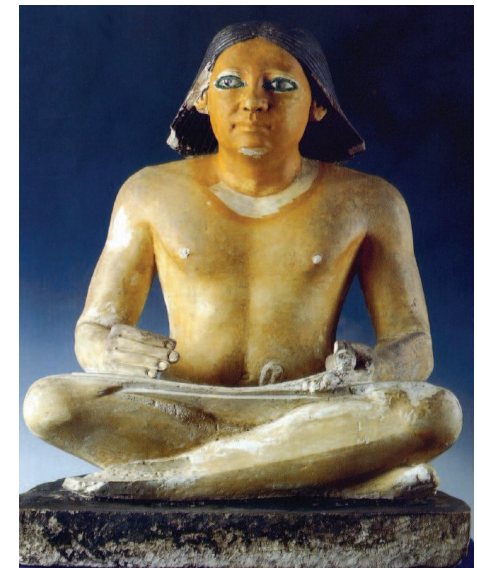
Al parecer, LOS PRIMEROS PICTOGRAMAS FUERON MEDIOS MNEMOTÉCNICOS, su objetivo era ayudar a recordar hechos importantes. Se suele afirmar que esas muestras

la revolución que supuso la escritura

consideración central de la escritura en la evolución

el papel de la imprenta en la alfabetización

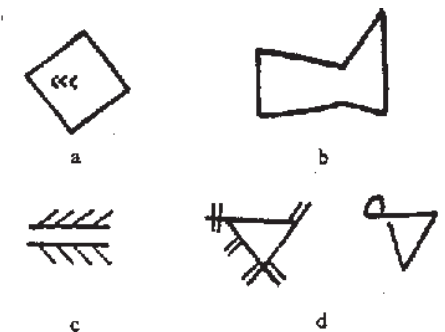
el impacto de las nuevas tecnologías en la lengua verbal



anónimo. escriba., arte egipcio. h. 2400 a. c.

clasificación de los sistemas de escritura: logográficos

sistemas logográficos: pictogramas



signos pictográficos

(fuente: <http://www.mundoarchivistico.com>)

de anotación, dibujo y rituales están en el REMOTO ORIGEN DE LA ESCRITURA. Los pictogramas no son exclusivos de las escrituras primitivas.

ideograma

1.imagen convencional o símbolo que representa un ser o una idea, pero no palabras o frases fijas que los signifiquen/2.imagen convencional o símbolo que en la escritura de ciertas lenguas significa una palabra, morfema o frase determinados, sin representar cada una de sus sílabas o fonemas. (R.A.E., 2001)

2 IDEOGRAMAS

LOS IDEOGRAMAS SON SIGNOS QUE REPRESENTAN CONCEPTOS, TANTO CONCRETOS COMO ABSTRACTOS. NO OFRECEN YA UNA RELACIÓN ICÓNICA DE SEMEJANZA ENTRE LA FORMA ESCRITA Y EL SIGNIFICADO.

sistemas logográficos: ideogramas

En el origen de los ideogramas posiblemente estén PICTOGRAMAS que se han ido volviendo cada vez MÁS ABSTRACTOS a lo largo del tiempo.

cuneiforme

1.de forma de cuña/2.referido a ciertos caracteres de forma de cuña o de clavo, que algunos pueblos de asia usaron antiguamente en la escritura. (R.A.E., 2001)

3 LOGOGRAMAS

EL SISTEMA DE ESCRITURA LOGOGRÁFICA MÁS ANTIGUO ES EL CUNEIFORME, origen de la escritura occidental actual. Su invención se atribuye a los sumerios de Mesopotamia, al sur de Babilonia (siglo IV a. C.). Los escribas hacían incisiones con cuñas sobre tablillas, habitualmente de arcilla. Las más antiguas donde figuran tales marcas surgieron como un sistema de pictogramas. Las REPRESENTACIONES PICTÓRICAS SE SIMPLIFICAN con el tiempo y SE VUELVEN MÁS ABSTRACTAS.

sistemas logográficos: logogramas

LOS LOGOGRAMAS SON SIGNOS ARBITRARIOS, NO ICÓNICOS, QUE REPRESENTAN PALABRAS. APARECEN LOS LOGOGRAMAS, QUE DESIGNABAN TANTO OBJETOS VISUALES COMO ENTIDADES CONCEPTUALES; LA RELACIÓN GRAFEMAS-SIGNIFICADOS DEVINO ARBITRARIA Y SE REDUJO SU NÚMERO.

Estaba entonces ya presente el PRINCIPIO DE TRANSFERENCIA FONÉTICA, es decir, algunos SIGNOS REPRESENTABAN SONIDOS.

jeroglífico

1.se dice de la escritura en que, por regla general, no se representan las palabras con signos fonéticos o alfabéticos, sino el significado de las palabras con figuras o símbolos. usaron este género de escritura los egipcios y otros pueblos antiguos, principalmente en los monumentos/2.cada uno de los caracteres o figuras usados en este género de escritura/3.conjunto de signos y figuras con que se expresa una frase, ordinariamente por pasatiempo o juego de ingenio/4.cuadro, escritura, apunte, etc., difíciles de entender o interpretar. (R.A.E., 2001)

4 ESCRITURA JEROGLÍFICA

LA ESCRITURA JEROGLÍFICA ES UN SISTEMA MUY COMPLEJO GRÁFICAMENTE, PUESTO QUE CONSTA DE VARIAS CLASES DE GRAFEMAS: FIGURATIVOS (PICTOGRAMA), SIMBÓLICOS (IDEOGRAMA Y LOGOGRAMA), FÓNICOS (FONOGRAMA; SIGNOS CONSONÁNTICOS) Y LOS SIGNOS DETERMINANTES (SÍMBOLOS CON FUNCIÓN DE ORIENTAR AL LECTOR).

sistemas logográficos: escritura jeroglífica

Los jeroglíficos, en sus inicios, eran una ESCRITURA DE USO RESTRINGIDO, circunscrita a la clase sacerdotal, con CARÁCTER CEREMONIAL Y MÁGICO; al irse transformando los templos en centros de negocios, surgió una CASTA DE PERSONAS DEDICADAS EXCLUSIVAMENTE A ESCRIBIR: LOS ESCRIBAS. La escritura jeroglífica comenzó a resultar



de anotación, dibujo y rituales están en el REMOTO ORIGEN DE LA ESCRITURA. Los pictogramas no son exclusivos de las escrituras primitivas.

2 IDEOGRAMAS

LOS IDEOGRAMAS SON SIGNOS QUE REPRESENTAN CONCEPTOS, TANTO CONCRETOS COMO ABSTRACTOS. NO OFRECEN YA UNA RELACIÓN ICÓNICA DE SEMEJANZA ENTRE LA FORMA ESCRITA Y EL SIGNIFICADO.

En el origen de los ideogramas posiblemente estén PICTOGRAMAS que se han ido volviendo cada vez MÁS ABSTRACTOS a lo largo del tiempo, y hayan ido perdiendo su esencia ICÓNICA.

3 LOGOGRAMAS

EL SISTEMA DE ESCRITURA LOGOGRÁFICA MÁS ANTIGUO ES EL CUNEIFORME, origen de la escritura occidental actual. Su invención se atribuye a los sumerios de Mesopotamia, al sur de Babilonia (siglo IV a. C.). Los escribas hacían incisiones con cuñas sobre tablillas, habitualmente de arcilla. Las más antiguas donde figuran tales marcas surgieron como un sistema de pictogramas. Las REPRESENTACIONES PICTÓRICAS SE SIMPLIFICAN con el tiempo y SE VUELVEN MÁS ABSTRACTAS y menos icónicas.

LOS LOGOGRAMAS SON SIGNOS ARBITRARIOS, NO ICÓNICOS, QUE REPRESENTAN PALABRAS. APARECEN LOS LOGOGRAMAS, QUE DESIGNABAN TANTO OBJETOS VISUALES COMO ENTIDADES CONCEPTUALES; LA RELACIÓN GRAFEMAS-SIGNIFICADOS DEVINO ARBITRARIA Y SE REDUJO SU NÚMERO.

Estaba entonces ya presente el PRINCIPIO DE TRANSFERENCIA FONÉTICA, es decir, algunos SIGNOS REPRESENTABAN SONIDOS.

4 ESCRITURA JEROGLÍFICA

LA ESCRITURA JEROGLÍFICA ES UN SISTEMA MUY COMPLEJO GRÁFICAMENTE, PUESTO QUE CONSTA DE VARIAS CLASES DE GRAFEMAS: FIGURATIVOS (PICTOGRAMA), SIMBÓLICOS (IDEOGRAMA Y LOGOGRAMA), FÓNICOS (FONOGRAMA; SIGNOS CONSONÁNTICOS) Y LOS SIGNOS DETERMINANTES (SÍMBOLOS CON FUNCIÓN DE ORIENTAR AL LECTOR).

Los jeroglíficos, en sus inicios, eran una ESCRITURA DE USO RESTRINGIDO, circunscrita a la clase sacerdotal, con CARÁCTER CEREMONIAL Y MÁGICO; al irse transformando los templos en centros de negocios, surgió una CASTA DE PERSONAS DEDICADAS EXCLUSIVAMENTE A ESCRIBIR: LOS ESCRIBAS. La escritura jeroglífica comenzó a resultar

sistemas
logográficos:
ideogramas

sistemas
logográficos:
logogramas

謝朝華於已披，
啟夕秀於未振；
觀古今於須臾，
撫四海於一瞬。

ejemplos de ideogramas
(fuente: <http://manelirosita.blogspot.com.es>)



escritura cuneiforme
(fuente: <http://historiadelasreligionessb.blogspot.com.es>)

sistemas
logográficos:
escritura jeroglífica

poco práctica. Entre 2700 y 2200 a. C., los signos jeroglíficos derivaron a grafías más fáciles de escribir con cálamo sobre papel de papiro. Así surgió primero la ESCRITURA HIERÁTICA (sacerdotal) y más tarde la DEMÓTICA, más popular y accesible.

Por otro lado, están los sistemas FONOLÓGICOS O FONOGRÁFICOS, en los cuales LOS SIGNOS REPRESENTAN SONIDOS. Son sistemas que intentan reproducir el discurso oral propiamente dicho y pueden ser SILÁBICOS (cada signo representa una sílaba) o ALFABÉTICOS (cada signo representa un fonema).

clasificación de los sistemas de escritura: fonográficos

EN LA EVOLUCIÓN DE LA ESCRITURA EL SIGNO (GRAFEMA) SE INDEPENDIZA DEL OBJETO REFERENTE Y LLEGA UN MOMENTO EN QUE SE ASOCIA AL SONIDO DE LA PALABRA CON QUE AQUÉL ES DESIGNADO.

LOS CARACTERES PICTOGRÁFICOS-IDEOGRÁFICOS AVANZAN HACIA LA ESCRITURA FONOGRÁFICA A TRAVÉS DE LA SÍLABA. En las escrituras silábicas se ha sistematizado la relación entre grafema y sonido. Los silabarios AVANZAN A SU VEZ HACIA LOS ALFABETOS, según se van SIMPLIFICANDO LOS SILABOGRAMAS. El punto intermedio entre la escritura silábica y la alfabética corresponde a las escrituras semitas, en las que cada uno de sus grafemas representa una consonante, acompañada por diacríticos que simbolizan cualquier vocal. Al final SE LLEGA A LA ESCRITURA ALFABÉTICA CUANDO LOS SIGNOS CONSONÁNTICOS SON FONEMÁTICOS Y NO SILÁBICOS, y se inventan SIGNOS ESPECÍFICOS PARA LAS VOCALES. La representación escrita de las vocales es invención de los griegos.

evolución de los sistemas fonográficos desde los logográficos

silabario

1.libro pequeño o cartel con sílabas sueltas y palabras divididas en sílabas, que sirve para enseñar a leer/2.conjunto de los signos silábicos de ciertas escrituras. (R.A.E., 2001)

“Aunque en el sistema sumerio y egipcio algunos símbolos representaban sílabas, el sistema silábico no apareció hasta hace unos 3.000 o 4.000 años con los fenicios. sin embargo, será en el año 1.000 a.C. cuando los fenicios tengan un sistema silábico desarrollado.”

Jiménez Ruiz (2001)

1 SILABARIOS

LOS SISTEMAS DE ESCRITURA SILABOGRÁFICOS O SILABARIOS USAN UN CONJUNTO DE SÍMBOLOS GRÁFICOS PARA REPRESENTAR LAS SÍLABAS.

sistemas fonográficos: silabarios

El silabario es una opción que sólo se da en IDIOMAS QUE TIENEN ESTRUCTURAS SILÁBICAS SENCILLAS, de tipo consonante+vocal o sus variantes. Aunque muchas lenguas de la antigüedad los usaron (los egipcios, los fenicios y las escrituras mesoamericanas), ACTUALMENTE NO EXISTEN SISTEMAS SILÁBICOS PUROS. El JAPONÉS utiliza conjuntamente dos sistemas: el silábico o kana (que a su vez se subdivide en haragana y katakana) e ideográfico o kanji. El SISTEMA DE ESCRITURA COREANO, EL HANGUL, tiene la singularidad de que cada letra (tiene 28) se dibuja con trazos que representan los órganos que intervienen en la articulación de los fonemas (dientes, lengua, labios, mejillas y garganta); cada letra representa un fonema y las letras se agrupan formando sílabas. Su sentido actual es de arriba hacia abajo, comenzando por la derecha.



poco práctica. Entre 2700 y 2200 a. C., los signos jeroglíficos derivaron a grafías más fáciles de escribir con cálamo sobre papel de papiro. Así surgió primero la ESCRITURA HIERÁTICA (sacerdotal) y más tarde la DEMÓTICA, más popular y accesible.

Por otro lado, están los sistemas FONOLÓGICOS O FONOGRÁFICOS, en los cuales LOS SIGNOS REPRESENTAN SONIDOS. Son sistemas que intentan reproducir el discurso oral propiamente dicho y pueden ser SILÁBICOS (cada signo representa una sílaba) o ALFABÉTICOS (cada signo representa un fonema). Por tanto, con la llegada de los sistemas fonológicos, la escritura se desliga ya totalmente de cualquier nivel icónico, y SU REPRESENTACIÓN PASA A SER LA DE UN LENGUAJE CONVENCIONAL.

clasificación
de los sistemas
de escritura:
fonográficos



jeroglíficos egipcios
(fuente: <http://trabajowpm1.galeon.com>)

evolución de
los sistemas
fonográficos desde
los logográficos

EN LA EVOLUCIÓN DE LA ESCRITURA EL SIGNO (GRAFEMA) SE INDEPENDIZA DEL OBJETO REFERENTE Y LLEGA UN MOMENTO EN QUE SE ASOCIA AL SONIDO DE LA PALABRA CON QUE AQUÉL ES DESIGNADO.

LOS CARACTERES PICTOGRÁFICOS-IDEOGRÁFICOS AVANZAN HACIA LA ESCRITURA FONOGRÁFICA A TRAVÉS DE LA SÍLABA. En las escrituras silábicas se ha sistematizado la relación entre grafema y sonido. Los silabarios AVANZAN A SU VEZ HACIA LOS ALFABETOS, según se van SIMPLIFICANDO LOS SILABOGRAMAS. El punto intermedio entre la escritura silábica y la alfabética corresponde a las escrituras semitas, en las que cada uno de sus grafemas representa una consonante, acompañada por diacríticos que simbolizan cualquier vocal. Al final SE LLEGA A LA ESCRITURA ALFABÉTICA CUANDO LOS SIGNOS CONSONÁNTICOS SON FONEMÁTICOS Y NO SILÁBICOS, y se inventan SIGNOS ESPECÍFICOS PARA LAS VOCALES. La representación escrita de las vocales es invención de los griegos.

alfabeto

1. serie de letras de un idioma, según el orden en que cada uno de ellos las considera colocadas/2. conjunto de los símbolos empleados en un sistema de comunicación. (R.A.E., 2001)

2 ALFABETOS

EN EL AÑO 2000 A. C., LA ESCRITURA ESTABA YA EXTENDIDA POR EL ORIENTE PRÓXIMO. UN MILENIO MÁS TARDE APARECIÓ EL ALFABETO, UN SISTEMA DE ESCRITURA CUYOS GRAFEMAS TIENEN VALOR FONOLÓGICO Y NO IDEOGRÁFICO.

sistemas fonográficos: alfabetos

Según **Coulmas (1999)**, la escritura jeroglífica está en el remoto origen del alfabeto fenicio (1000 a. C.) del que derivaron el ALFABETO HEBREO, el ÁRABE y el GRIEGO, del cual provienen a su vez los alfabetos LATINO y CIRÍLICO.

alefato

1. serie de las consonantes hebreas. (R.A.E., 2001)

- EL **ALEFATO** O ALFABETO HEBREO consta de VEINTIDÓS GRAFEMAS CONSONÁNTICOS (desde el siglo II d. C. en la forma actual), que TIENEN TAMBIÉN VALOR NUMÉRICO, pues, como los romanos, no utilizan símbolos específicos para los guarismos. Además de las letras, cuenta con unos SIGNOS DIACRÍTICOS QUE SIMBOLIZAN LAS VOCALES, que se sitúan debajo de los caracteres consonánticos, y con otros signos que, colocados bien sea encima, bien debajo de aquellos, aportan información acentual.

el alefato o alfabeto hebreo

alifato

1. serie de las consonantes árabes, conforme a un orden tradicional. (R.A.E., 2001)

- El **ALIFATO** O ALFABETO ÁRABE (s. IV d. C.) consta de VENTIOCHO GRAFEMAS CONSONÁNTICOS; comenzó a denominarse “árabe clásico” entre los siglos VIII y XII, adquirió su prestigio por ser la utilizada en el Corán. El árabe moderno es una variante que en el presente siglo se está imponiendo velozmente como lengua de la comunicación.

el alifato o alfabeto árabe

- El primitivo ALFABETO GRIEGO (750 a. C.) deja atrás el alfabeto consonántico fenicio, y CREA SÍMBOLOS PARA REPRESENTAR TAMBIÉN LAS VOCALES como sonidos independientes de los consonánticos. Por primera vez, CADA SONIDO SE REPRESENTABA CON UNA ÚNICA GRAFÍA.

el alfabeto griego

cirílico

1. perteneciente o relativo al alfabeto usado en ruso y otras lenguas. (R.A.E., 2001)

- El ALFABETO **CIRÍLICO** (Bulgaria, primera mitad del siglo X d. C.) aunque proviene del alfabeto griego, tiene también semejanza con el latino. Se utiliza para el ruso, otras lenguas eslavas (ucraniano, bielorruso, serbio, búlgaro, y macedonio) y de las repúblicas ex-soviéticas (turkmeno, azerbaijano, chechenio, kirguís, yakuto...).

el alfabeto cirílico



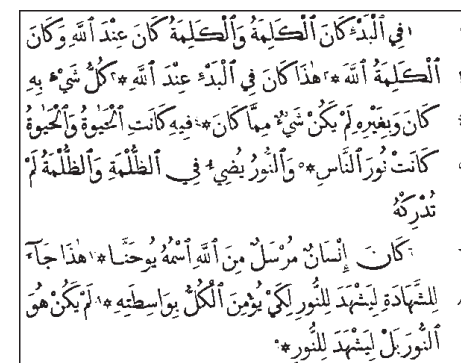
2 ALFABETOS

EN EL AÑO 2000 A. C., LA ESCRITURA ESTABA YA EXTENDIDA POR EL ORIENTE PRÓXIMO. UN MILENIO MÁS TARDE APARECIÓ EL ALFABETO, UN SISTEMA DE ESCRITURA CUYOS GRAFEMAS TIENEN VALOR FONOLÓGICO Y NO IDEOGRÁFICO.

sistemas
fonográficos:
alfabetos

Según **Coulmas (1999)**, la escritura jeroglífica está en el remoto origen del alfabeto fenicio (1000 a. C.) del que derivaron el ALFABETO HEBREO, el ÁRABE y el GRIEGO, del cual provienen a su vez los alfabetos LATINO y CIRÍLICO.

Es precisamente debido a esa conexión jeroglífica originaria, por la que también resultan de interés, desde un punto de vista del lenguaje gráfico, por la carga relativamente icónica que tienen en la transcripción del lenguaje verbal, tanto el ALFABETO ÁRABE, como el CIRÍLICO.



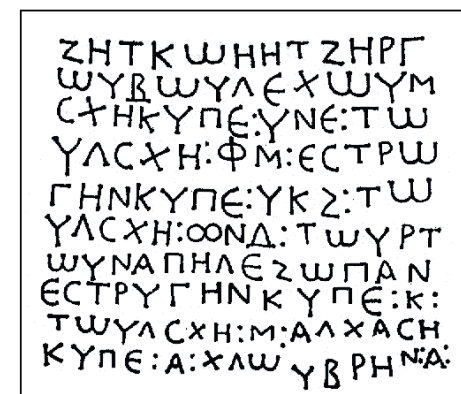
escritura árabe
(fuente: <http://www.proel.org>)

- El ALIFATO O ALFABETO ÁRABE (s. IV d. C.) consta de VENTIOCHO GRAFEMAS CONSONÁNTICOS; comenzó a denominarse “árabe clásico” entre los siglos VIII y XII, adquirió su prestigio por ser la utilizada en el Corán. El árabe moderno es una variante que en el presente siglo se está imponiendo velozmente como lengua de la comunicación.

el alifato o alfabeto
árabe

- El ALFABETO CIRÍLICO (Bulgaria, primera mitad del siglo X d. C.) aunque proviene del alfabeto griego, tiene también semejanza con el latino. Se utiliza para el ruso, otras lenguas eslavas (ucraniano, bielorruso, serbio, búlgaro, y macedonio) y de las repúblicas ex-soviéticas (turkmeno, azerbaijano, chechenio, kirguís, yakuto...).

el alfabeto cirílico



escritura cirílica
(fuente: <http://www.proel.org>)

“(…) El alfabeto es un conjunto de símbolos escritos en el que cada uno de ellos representa un único sonido.

La forma primitiva de letras alfabéticas que se originaron en la escritura de los fenicios constituye el origen de la mayoría de los demás alfabetos del mundo, ampliándose por un lado hacia el este hasta la India y el sudeste asiático y por otro hacia el oeste a través del griego.

De los griegos, este alfabeto revisado pasó a Europa occidental a través de los romanos; también lo hizo por el este de Europa, donde se hablaban las lenguas eslavas y una versión modificada del alfabeto llevada a cabo por San Cirilo durante la evangelización de los países eslavos en el siglo XIX, y que dio lugar a la escritura usada en Rusia en la actualidad.”

Jiménez Ruiz (2001)

- Aunque no se descarta la hipótesis de la procedencia directa del griego del ALFABETO LATINO, parece probado que llegó a Roma a través de los etruscos. En todo caso, LA FORMA DE LAS LETRAS LATINAS ES LA DE LAS ORIGINALES GRIEGAS. El alfabeto romano o latino, con sus 29 letras, ES EL MÁS USADO EN EL MUNDO: Europa, América, África Subsahariana, Asia...

el alfabeto latino

LOS INTEGRANTES DE LAS SOCIEDADES SIN ESCRITURA ASIGNABAN A LA PALABRA LA FUNCIÓN DE OTORGADORA DE PODER: NO CUALQUIERA PODÍA HABLAR, NO CUALQUIERA PODÍA ESCUCHAR; CADA INDIVIDUO SABÍA ÚNICAMENTE LO QUE ERA CAPAZ DE RECORDAR.

consideración de la palabra como instrumento e poder

Entonces LA MEMORIA ERA LA PROTAGONISTA PRINCIPAL EN LAS RELACIONES SOCIALES o, con exactitud, lo eran quienes la poseían. Las DEMANDAS DE LAS SOCIEDADES ORALES PRIMARIAS SE SATISFACÍAN SUFICIENTEMENTE CON LA PALABRA HABLADA, ya que explotaban una serie de estrategias específicas denominadas “psicodinámicas”.

Las RELACIONES ENTRE ORALIDAD Y ESCRITURA se abordan básicamente desde DOS PERSPECTIVAS:

estudio de las relaciones entre oralidad y escritura

- La LENGUA ORAL ES PRIORITARIA SOBRE LA ESCRITA porque ES PREVIA, tanto en la HISTORIA DE LA HUMANIDAD como en la VIDA DE CADA INDIVIDUO. La argumentación se organiza en torno al origen. El propio Saussure afirma que la escritura es un complemento de la lengua oral.

- La ESCRITURA ES SUPERIOR A LA ORALIDAD porque CARACTERIZA LAS SOCIEDADES CIVILIZADAS, más evolucionadas, y de individuos cultos.

La propuesta de Ong (1982) concilia ambas posturas a partir de dos premisas básicas. Por un lado, en las SOCIEDADES QUE CONOCEN LA ESCRITURA, las FUNCIONES QUE ADQUIEREN LA ORALIDAD Y LA ESCRITURA SON COMPLEMENTARIAS y no se puede hablar de que una sea superior a la otra. Y por otro, LA ORALIDAD DE LAS SOCIEDADES SIN ESCRITURA ES DIFERENTE DE LA ORALIDAD DE LAS SOCIEDADES CON ESCRITURA.

complementariedad de oralidad y escritura

Para concluir, LA LENGUA HABLADA Y LA SIGNADA SON LA MANIFESTACIÓN BÁSICA O PRIMARIA DEL LENGUAJE, mientras que, desde el punto de vista del medio del lenguaje, LA LENGUA ESCRITA ES SECUNDARIA. Lo oral y lo escrito son MEDIOS DE COMUNICACIÓN INDEPENDIENTE, con funciones diferentes, que en nuestros días presentan registros, usos y hasta convenciones discursivas diferentes.

consideración de lenguas verbal y signada como medios primarios

Podríamos CARACTERIZAR A LA LENGUA ESCRITA mediante las siguientes especificidades:

especificidades de la lengua escrita



Para concluir, EL CÓDIGO GRÁFICO IMPRESO Y EL SIGNADO SON LA MANIFESTACIÓN BÁSICA O PRIMARIA DEL LENGUAJE GRÁFICO, mientras que, desde el punto de vista del medio del lenguaje, y por su elevada convencionalidad (basada en su semánticidad), LA LENGUA ESCRITA, entre otras, ES SECUNDARIA.

consideración de
códigos impreso
y signado como
medios primarios

“En sentido amplio, escritura es todo sistema semiótico visual y espacial; en sentido estricto, es un sistema gráfico de notación del lenguaje. Con más precisión, distinguiremos en la escritura, tomada en sentido amplio, la mitografía y la logografía, que hoy coexisten, pero que con frecuencia han inducido a plantear el problema de la anterioridad histórica.”

Ducrot y Todorov (1974)

- La elaboración de un texto escrito implica **DISPONER DE TIEMPO** para planificarlo con esmero y también para revisarlo antes de que llegue al receptor. A su vez, **EL LECTOR DEL DISCURSO ESCRITO GOZA DE AUTONOMÍA EN RELACIÓN CON EL EMISOR** (el autor): un texto puede ser escrito y leído con gran intervalo temporal entre ambas actividades lingüísticas.

autonomía de emisor y receptor en la escritura

- Las **ESTRUCTURAS TEXTUALES** que organizan los escritos convencionales, **SE AJUSTAN A FORMATOS CANÓNICOS**: exposición, argumentación, descripción, narración.

ajuste de la escritura a los formatos canónicos

- Al contrario que la oral, **LA LENGUA ESCRITA REQUIERE MÁS CORRECCIÓN FORMAL NORMATIVA**, es decir, sistematización; exige mayor precisión léxica y conceptual; utiliza vocablos en su acepción semántica más formal o de nivel culto, y representa gran parte de los elementos de cohesión del discurso oral pertenecientes a códigos no verbales con elementos de cohesión lingüísticos y gráficos.

mayor corrección formal de la lengua escrita

- **EL DISCURSO ESCRITO CRIBA Y ORGANIZA LA INFORMACIÓN**; se selecciona sólo aquella que se considera relevante, se evitan las disgresiones y redundancias. Elimina los elementos lingüísticos sin contenido semántico específico, o los sustituye mediante el uso de sinónimos más apropiados. **ES REFLEXIVO** y suele manifestar un **MÍNIMO PRURITO DE ORIGINALIDAD** por parte del autor.

mayor selección y organización de la información

- El autor de un texto escrito tiende a **ELIMINAR LAS VARIANTES LINGÜÍSTICAS DIALECTALES** y a utilizar el registro estándar de la lengua, inscrito en el cual se estima que un escrito presenta **MAYOR ADECUACIÓN TANTO A LOS FINES COMO A LOS LECTORES** a los que se destina el texto.

eliminación de las variantes lingüísticas

- **LOS TEXTOS ESCRITOS GOZAN DE PRESTIGIO SOCIAL Y SE LES ATRIBUYE CREDIBILIDAD**. El soporte material de la escritura anterior a la era de la informática les confería una inalterabilidad que hacía atribuir a los escritos **VALOR TESTIMONIAL Y CRITERIO DE AUTORIDAD**. La norma escrita -asimilada a la del lenguaje literario- suele influir en el habla de la población escolarizada.

gran prestigio social y credibilidad

- **EL DINAMISMO DE LA LENGUA ORAL SE PROYECTA TAMBIÉN EN LA ESCRITURA**. La oralidad cambia continuamente por influencia de los grupos sociales y de la evolución de la realidad social, intelectual, espiritual e histórica, para adaptarse a los hablantes.

proyección del dinamismo de la lengua oral

- **LA LENGUA ESCRITA MANTIENE SU SUPREMACÍA DE CANON** con respecto a la oral porque **REPRESENTA PATRONES SOCIALES Y CULTURALES** que se sirven de la escuela como uno de sus instrumentos de **MANTENIMIENTO**, y de **TRANSMISIÓN Y REPRODUCCIÓN**. Son dos los factores que determinan la valoración superior de la escritura: el **EFFECTO DEL SISTEMA EDUCATIVO** y el **EFFECTO REFORZADOR DEL SISTEMA SOCIAL**.

supremacía de canon de la lengua escrita





CAPÍTULO 4 **El sonido en el lenguaje**

CAPÍTULO D **Los elementos microformales**



CAPÍTULO 4

El sonido en el lenguaje

Este capítulo pretende ser un recorrido por la dimensión sonora del lenguaje, tanto como realidad física, mensurable experimentalmente (fonética), como considerando su abstracción en la estructura del lenguaje (fonología).

Los sonidos del lenguaje se pueden estudiar desde tres perspectivas que coinciden con las tres etapas de la comunicación oral: articulatorio (producción), acústica (transmisión) y perceptiva (recepción). Todas ellas se van a esbozar en sus caracteres principales, destacando sus aportaciones al estudio fonológico.

Aunque evitando entrar en corrientes, paradigmas o modelos fonológicos, se presentarán algunos de los instrumentos comunes a todas ellas: la diferencia entre segmentos y suprasegmentos, el concepto de proceso fonológico y neutralización, los pares mínimos y su utilidad, la organización de los rasgos distintivos...

Por último se realizará un pequeño estudio sobre las unidades superiores al fonema, la sílaba y los suprasegmentos, básicamente acento y entonación.

4A. El sonido en el lenguaje

sonido

1. sensación producida en el órgano del oído por el movimiento vibratorio de los cuerpos, transmitido por un medio elástico, como el aire/2. significación y valor literal que tienen en sí las palabras/3. vibración mecánica transmitida por un medio elástico/4. realización oral de un fonema, constituida por rasgos pertinentes y no pertinentes. (R.A.E., 2001)

LOS SERES HUMANOS PODEMOS PRODUCIR UNA GRAN CANTIDAD DE SONIDOS LINGÜÍSTICOS. Este amplio abanico de posibilidades no sólo caracteriza las distintas lenguas, variedades lingüísticas o hablantes, sino también cada emisión concreta de habla.

el sonido como rasgo caracterizador

LOS SONIDOS CONSTITUYEN LA PRIMERA Y MÁS EVIDENTE MANIFESTACIÓN DEL LENGUAJE. NOS ACOMPAÑAN A LO LARGO DE TODA NUESTRA VIDA COMO HABLANTES.

LA CATEGORIZACIÓN ES UNA CAPACIDAD COGNITIVA muy general, pero extremadamente útil para el lenguaje, QUE PERMITE IDENTIFICAR LAS DIFERENCIAS FÓNICAS. Del estudio del sonido en el lenguaje se ocupan dos disciplinas diferenciadas:

el estudio del sonido en el lenguaje



CAPÍTULO D

Los elementos microformales

Este capítulo pretende ser un recorrido por la primera y más simple manifestación de los códigos gráficos, los elementos microformales (punto y línea), comprendiendo su génesis u origen, su descripción en cuanto a entidades perceptibles y su configuración.

Esta primera materialización de los códigos gráficos se puede estudiar desde tres perspectivas que coinciden con las tres etapas de cualquier tipo de comunicación: la materialización propiamente dicha, o plasmación en un soporte físico (producción), la óptica y visual (transmisión) y la perceptiva (recepción). Todas ellas se van a esbozar en sus caracteres principales, destacando sus aportaciones al estudio de la génesis formal. De especial importancia será el estudio de la perspectiva perceptiva, que se presentará a la luz de las investigaciones que, en ese campo, llevó a cabo la escuela de la Gestalt, y plasmó en sus conocidas leyes.

Siguiendo los estudios realizados por W. Kandinsky, se explicarán todos los procesos de génesis formal a través de la disposición de puntos y líneas en el espacio, y las influencias que las fuerzas externas tienen sobre ellos.

Por último se realizará un pequeño estudio sobre las unidades superiores a los elementos microformales, las formas básicas y los suprasedimentos gráficos, fundamentalmente color (color-pigmento) e iluminación (color-luz).

D1. Los elementos microformales

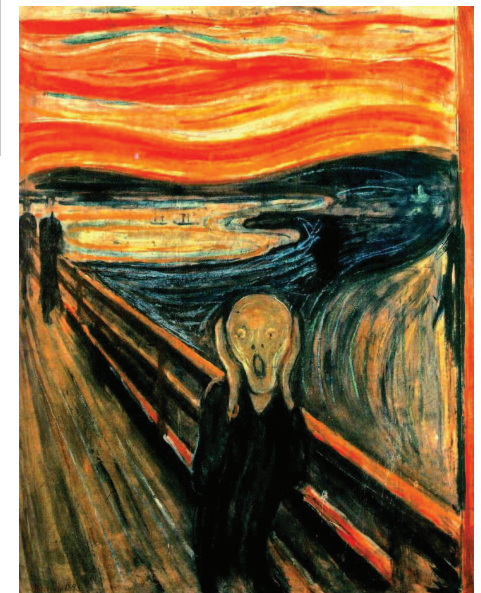
LOS SERES HUMANOS PODEMOS PRODUCIR UN REPERTORIO INFINITO DE ELEMENTOS GRÁFICOS PRIMARIOS. Los diferentes códigos gráficos se caracterizarán, esencialmente, por la diferente combinación de los mismos, aunque muchos de ellos priman la utilización de ciertos elementos primarios sobre otros.

LAS FORMAS (PUNTOS, LINEAS, PLANOS) SON LA PRIMERA Y MÁS EVIDENTE MANIFESTACIÓN DEL LENGUAJE GRÁFICO, Y SE UTILIZAN EN LA MATERIALIZACIÓN DEL MISMO, TANTO PARA FUNCIONES MUY ELEMENTALES COMO PARA OTRAS MUY ELABORADAS.

LA CATEGORIZACIÓN PERCEPTUAL ES UNA CAPACIDAD COGNITIVA muy general, pero extremadamente útil en la comunicación gráfica, QUE PERMITE IDENTIFICAR LAS DIFERENCIAS FORMALES, y establecer diferentes categorías perceptuales. En la consideración que se hace en este estudio del lenguaje gráfico

los elementos
gráficos
como rasgos
caracterizadores

el estudio de
los elementos
microformales



e. munch. el grito. 1893

fonética

1.perteneciente o relativo a la voz humana/2.se dice de todo alfabeto o escritura cuyos elementos representan sonidos/3.dicho de un alfabeto, de una ortografía o de un sistema de transcripción: que trata de representar los sonidos con mayor exactitud que la ortografía convencional/4.conjunto de sonidos de un idioma/5.estudio acerca de los sonidos de uno o varios idiomas, sea en su fisiología y acústica, sea en su evolución histórica. (R.A.E., 2001)

fonología

1.rama de la lingüística que estudia los elementos fónicos, atendiendo a su valor distintivo y funcional. (R.A.E., 2001)

- La **FONÉTICA** estudia los SONIDOS DEL LENGUAJE COMO ELEMENTOS FÍSICOS, independientemente del papel que jueguen en una lengua u otra; UTILIZA MÉTODOS EXPERIMENTALES para describir su forma.

- La **FONOLOGÍA**, en cambio, ESTABLECE LAS DIFERENTES CATEGORÍAS EN LAS QUE ESA REALIDAD MULTIFORME SE ESTRUCTURA EN CADA SISTEMA LINGÜÍSTICO: los FONEMAS, o unidades abstractas que pertenecen a la competencia lingüística del sujeto, y se almacenan en su mente junto con sus patrones de funcionamiento.

objeto de la fonética

objeto de la fonología

Pero no sólo son interesantes las unidades mínimas, SONIDOS Y FONEMAS. También lo es el cómo SE UNEN EN LA CADENA FÓNICA, provocando DIVERSOS FENÓMENOS COMBINATORIOS, como ASIMILACIONES, DISIMILACIONES, OMISIONES Y ADICIONES; y cómo se agrupan en UNIDADES SUPERIORES: LAS SÍLABAS, sobre las que recae el acento, las cuales a su vez CONSTITUYEN PALABRAS, FRASES Y ORACIONES, marcadas por la entonación.

otros fenómenos de interés en el estudio fónico



La COMPETENCIA EN EL NIVEL FÓNICO permite a los hablantes:

- IDENTIFICAR PALABRAS.
- CREAR PALABRAS NUEVAS respetando las reglas combinatorias de la lengua.
- RECONOCER EL ACENTO EXTRANJERO e identificar los sonidos que no forman parte de su sistema.
- Seleccionar los CONTEXTOS ADECUADOS PARA LAS DIFERENTES REALIZACIONES DE CADA FONEMA.
- Seleccionar el MORFEMA NECESARIO PARA FLEXIONAR PALABRAS que nunca antes se han oído.

competencia en el nivel fónico: habilidades



ortofonía

1.corrección de los defectos de la voz y de la pronunciación. (R.A.E., 2001)

Además, por supuesto, le permite DIFERENCIAR LA BUENA PRONUNCIACIÓN de la que no lo es: Desde un punto de vista científico, esta frontera no corresponde ni a la fonética ni a la fonología, sino a la **ORTOFONÍA**, disciplina encargada de detectar y corregir errores de pronunciación no patológicos en lengua materna.

objeto de la ortofonía



como una facultad universal, distinguiremos solamente una disciplina que se ocupará del estudio de la materialización de los códigos gráficos:

La TEORÍA DE LA FORMA, que abarca el ESTUDIO DE LOS ELEMENTOS MICROFORMALES, punto y línea, comprendiendo su génesis, descripción y configuración.

objeto de la teoría de la forma

Pero no sólo son interesantes las unidades mínimas, LOS ELEMENTOS MICROFORMALES. También lo son los procesos por los que SE UNEN EN EL CONTINUO GRÁFICO: las ACCIONES DE LAS FUERZAS, que son externas al sistema, pero actúan sobre una determinada configuración espacial, hacen que los elementos microformales se articulen de manera distinta.

otros fenómenos de interés en el estudio microformal

La COMPETENCIA EN EL NIVEL MICROFORMAL permite a los grafistas:

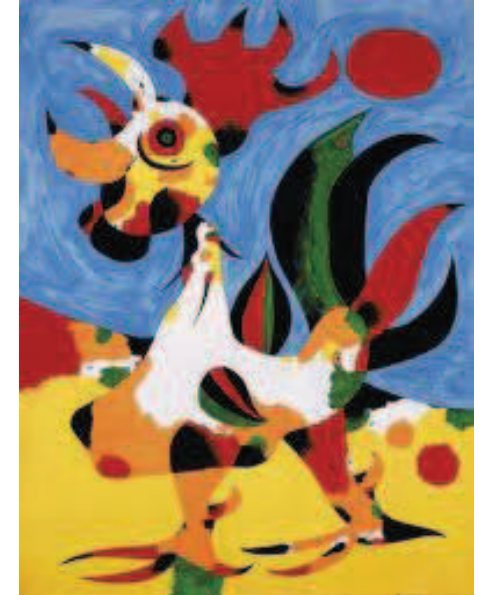
- IDENTIFICAR FORMAS.
- CREAR FORMAS NUEVAS respetando los patrones combinatorios y compositivos.

competencia en el nivel microformal: habilidades



- Seleccionar los CONTEXTOS ADECUADOS PARA LAS DIFERENTES MATERIALIZACIONES DE CADA FORMA O ELEMENTO MICROFORMAL.

- Seleccionar el ELEMENTO MICROFORMAL NECESARIO PARA LA REPRESENTACIÓN del hecho gráfico concreto, y para la ELABORACIÓN DE ESTRUCTURAS FORMALES conforme al mensaje comunicativo que se quiere transmitir.



j. miró. le coq, 1940

4B. Objetivos: emisión, transmisión, recepción

EL NIVEL FÓNICO (TERRENO COMPARTIDO POR LA FONÉTICA Y LA FONOLOGÍA) PUEDE SER ESTUDIADO DESDE TRES PERSPECTIVAS, PARALELAS A LAS TRES ETAPAS QUE SIGUE LA SEÑAL DE HABLA DESDE EL EMISOR HASTA EL RECEPTOR: ARTICULATORIA, ACÚSTICA Y PERCEPTIVA.

nivel fónico:
perspectivas de
estudio

En los dos extremos de esa secuencia, LA PSICOLINGÜÍSTICA PRECEDE Y SIGUE AL ESTUDIO FONÉTICO-FONOLÓGICO: antes de llegar a los movimientos articulatorios necesarios para la emisión de los sonidos, en la mente del hablante se han tenido que realizar un amplio conjunto de PROCESOS DE PLANIFICACIÓN DEL HABLA. Y después de recibir la señal sonora y convertirla en elementos lingüísticos, su INTERPRETACIÓN EN EL MARCO DEL CONOCIMIENTO LINGÜÍSTICO Y GENERAL completará el proceso.

extremos del estudio
fonético-fonológico:
psicolingüística e
interpretación



1 PERSPECTIVA ARTICULATORIA

Si comenzamos por la GÉNESIS DE LOS SONIDOS, tendremos que abordar la descripción de dos grandes procesos fisiológicos: la FONACIÓN y la ARTICULACIÓN.

procesos fisiológicos
desde la perspectiva
articulatoria

La motricidad se refiere a las CAPACIDADES DE MOVILIDAD DEL SER HUMANO, ACTIVADAS POR SU PROPIA VOLUNTAD, y que son trascendentales para la mayor parte de sus actividades.

motricidad como
capacidad de
movilidad

Las HABILIDADES MOTORAS BÁSICAS son las actividades motoras, las habilidades generales, que sientan las bases de actividades motoras más avanzadas y específicas. El estudio de la expresión del movimiento en el ser humano nos lleva a observar FORMAS DIFERENCIADAS DE EXPERIMENTAR Y REPRODUCIR ACCIONES REFERIDAS AL MOVIMIENTO VOLUNTARIO:

descripción de las
habilidades motoras
básicas

- La MOVILIDAD GLOBAL DE LA PERSONA, referida a movimientos como la marcha, la carrera o los lanzamientos.

la movilidad global
de la persona

- La ORO MOTRICIDAD, que nos lleva a la VOCALIZACIÓN DE LAS PALABRAS Y SONIDOS GUTURALES.

la oro motricidad:
vocalización

Estos bloques de la motricidad, a nivel neurológico y neuromotriz, FUNCIONAN DE FORMA DIFERENCIADA y hay ESTRUCTURAS NEUROLÓGICAS ENCARGADAS de las diferentes funciones.



(fuente: <http://www.motricidadhumana.com/>)



D2. Objetivos: materialización, óptica y visualidad, percepción

EL NIVEL MICROFORMAL PUEDE SER ESTUDIADO DESDE TRES PERSPECTIVAS, PARALELAS A LAS TRES ETAPAS QUE SIGUE LA SEÑAL GRÁFICA DESDE EL EMISOR HASTA EL RECEPTOR: LA DE LA MATERIALIZACIÓN, LA ÓPTICA Y MATERIAL, Y LA PERCEPTIVA.

En los dos extremos de esa secuencia, LA PSICOLINGÜÍSTICA GRÁFICA PRECEDE Y SIGUE AL ESTUDIO DEL NIVEL MICROFORMAL: antes de llegar a los movimientos necesarios para su materialización, en la mente del grafista se han tenido que realizar un amplio conjunto de PROCESOS DE PLANIFICACIÓN DEL PRODUCTO GRÁFICO. Y después de recibir el mensaje visual y convertirlo en elementos gráfico-lingüísticos, su INTERPRETACIÓN EN EL MARCO DEL CONOCIMIENTO completará el proceso.

1 PERSPECTIVA DE LA MATERIALIZACIÓN

Para estudiar la GÉNESIS DEL PRODUCTO GRÁFICO, tendremos que abordar la descripción del gran proceso neuromotor al que debe su existencia la MATERIALIZACIÓN DE LOS CÓDIGOS GRÁFICOS: la MOTRICIDAD.

La motricidad se refiere a las CAPACIDADES DE MOVILIDAD DEL SER HUMANO, ACTIVADAS POR SU PROPIA VOLUNTAD, y que son trascendentales para la mayor parte de sus actividades, entre las que destaca el dibujar.

Las HABILIDADES MOTORAS BÁSICAS son las actividades motoras, las habilidades generales, que sientan las bases de actividades motoras más avanzadas y específicas. El estudio de la expresión del movimiento en el ser humano nos lleva a observar TRES FORMAS DIFERENCIADAS DE EXPERIMENTAR Y REPRODUCIR ACCIONES REFERIDAS AL MOVIMIENTO VOLUNTARIO:

- La MOVILIDAD GLOBAL DE LA PERSONA, referida a movimientos como la marcha, la carrera o los lanzamientos.

- La MOTRICIDAD DE LA PINZA DIGITAL, también llamada MOTRICIDAD FINA, que nos permite la manipulación de las cosas y la escritura, además de otras grandes funciones que podemos realizar con las manos.

Estos bloques de la motricidad, a nivel neurológico y neuromotriz, FUNCIONAN DE FORMA DIFERENCIADA y hay ESTRUCTURAS NEUROLÓGICAS ENCARGADAS de las diferentes funciones.

nivel microformal:
perspectivas de
estudio

extremos del
estudio microformal:
psicolingüística
e interpretación
gráficas



procesos fisiológicos
desde la perspectiva
de la materialización

motricidad como
capacidad de
movilidad

descripción de las
habilidades motoras
básicas

la movilidad global
de la persona

la motricidad de la
pinza digital



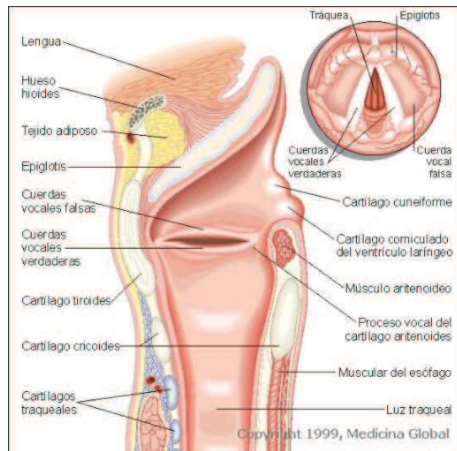
miguel ángel. la creación de adán (detalle). h. 1511



k. s. malevich. teniendo en la cosecha. 1911

fonación

1. emisión de la voz o de la palabra. (R.A.E., 2001)



(fuente: <http://www.anatomiahumana.ucv.cl>)

La fonación explica cómo LA CORRIENTE DE AIRE PROCEDENTE DE LOS PULMONES ATRAVIESA LAS CUERDAS VOCALES Y PERMITE SU VIBRACIÓN, generando lo que conocemos como SONIDOS SONOROS, frente a aquellos emitidos sin vibración glotal, los SONIDOS SORDOS, que sólo presentan obstáculos al aire fonador en la boca.

proceso fisiológico de la fonación

En realidad, LAS CUERDAS VOCALES SON DOS PLIEGUES MUCOSOS, sujetos a tres cartílagos: por delante, el tiroides y por detrás, hacia la nuca, los dos aritenoides. En estado de reposo están separados, dejando libre un ESPACIO QUE NOS PERMITE RESPIRAR: LA GLOTIS.

las cuerdas vocales y la glotis

La ACCIÓN DE LOS MÚSCULOS LIGADOS A LOS CARTÍLAGOS PRODUCE EL CIERRE DE LAS CUERDAS. Pero LA PRESIÓN DEL AIRE PROCEDENTE DE LOS PULMONES FORZARÁ SU APERTURA, con la consiguiente salida turbulenta del aire comprimido tras ellas. Inmediatamente se genera un vacío en el lugar ocupado por esas moléculas que acaban de ser liberadas, cuya consecuencia será un nuevo cierre de las cuerdas; y así el ciclo comienza de nuevo. Todo ello transcurre, en una voz normal masculina, unas 120 veces por segundo, y por encima de las 200 en las mujeres. Su resultado es la FRECUENCIA FUNDAMENTAL DE LA ONDA SONORA del lenguaje.

funcionamiento de las cuerdas vocales

La GRAN MAYORÍA DE LOS SONIDOS del lenguaje se emiten utilizando la corriente de aire procedente de los pulmones: SON PULMONARES. Sin embargo, EXISTE UN PEQUEÑO GRUPO NO PULMONAR: implosivas, eyectivas y clics o chasquidos, que se producen creando un vacío con la lengua bastante tenso y duradero.

naturaleza del origen del sonido

La onda así generada sigue su camino, y se encuentra con los DOS RESONADORES de este instrumento: LA NARIZ, y sobre todo LA BOCA. Ambas, en función de su tamaño, AMPLIFICARÁN CIERTOS COMPONENTES DE LA ONDA SONORA GLOTAL, Y AMORTIGUARÁN OTROS. Pero además la existencia de ÓRGANOS MÓVILES, como el velo del paladar, la mandíbula inferior, los labios, y especialmente la lengua, permite CAMBIAR LAS CARACTERÍSTICAS DEL RESONADOR BUCAL continuamente, articulando el sonido de forma extraordinariamente dinámica.

amplificación de la onda sonora en los resonadores



Según **Aguirre Zabaleta (2006)**, la MOTRICIDAD FINA, MICRO-MOTRICIDAD o MOTRICIDAD DE LA PINZA DIGITAL tiene relación con la HABILIDAD MOTRIZ DE LAS MANOS Y LOS DEDOS, y se orienta a la capacidad motora para la MANIPULACIÓN DE LOS OBJETOS, para la CREACIÓN DE NUEVAS FIGURAS Y FORMAS, y el PERFECCIONAMIENTO DE LA HABILIDAD MANUAL.

TODA CONDUCTA MOTRIZ ESTÁ REGULADA POR FUNCIONES NEUROMUSCULARES, es decir, la coordinación motriz de los movimientos. En el ámbito de la motricidad se podría decir que la COORDINACIÓN MOTRIZ es la ORDENACIÓN DE LAS UNIDADES MOTRICES QUE INTERVIENEN en un movimiento.

También LA MOTRICIDAD FINA ESTÁ ORGANIZADA POR UNIDADES MOTRICES. Los músculos con movimientos delicados, como los de la motricidad fina, tienen unidades más pequeñas que los músculos de actividades posturales y encargados de fuertes impulsos.

Todos los MOVIMIENTOS se componen de CONJUNTOS DE CONTRACCIONES DE UNIDADES MOTORAS ORDENADAS EN SU ACCIÓN PARA PRODUCIR EL MOVIMIENTO IDEADO. Cada músculo se compone de un conjunto de células musculares que, a su vez, están inervadas por varias neuronas motrices. Según la función de cada músculo, LAS UNIDADES MOTRICES ESTÁN FORMADAS POR MAYOR O MENOR NÚMERO DE CÉLULAS MUSCULARES POR MOTONEURONA (**Fox, 1984**).

Con esta organización, donde CADA UNIDAD MOTRIZ INTERVIENE EN EL MOMENTO OPORTUNO, CON LA FRECUENCIA NECESARIA Y EN SINTONÍA CON LA ORDEN QUE LE LLEGA DEL CEREBRO, va a producir la rica y variada forma de movimientos. Al dibujar necesitamos activar la motricidad de nuestra mano y dedos. Según **Kendall (1974)**, esta motricidad está REGULADA POR UNIDADES MOTRICES encargadas de estos movimientos:

- LOS NERVIOS RADIAL, CUBITAL Y MEDIANO son los encargados de llevar las ÓRDENES DE CONTRACCIÓN Y REGULAR LOS MOVIMIENTOS de la mano y dedos.
- LOS MÚSCULOS DEL ANTEBRAZO, MANO Y DEDOS forman una combinación magistral, con un orden y perfección de funciones biomecánicas, que permiten la RIQUEZA DE MOVIMIENTOS QUE NUESTRAS MANOS REALIZAN:
- Los MÚSCULOS FLEXORES son los que se encargan de FLEXIONAR LA

definición de motricidad fina



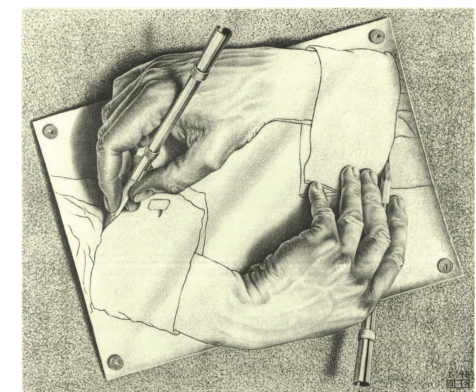
conducta y coordinación motriz

motricidad y movimientos

motricidad y unidades motrices



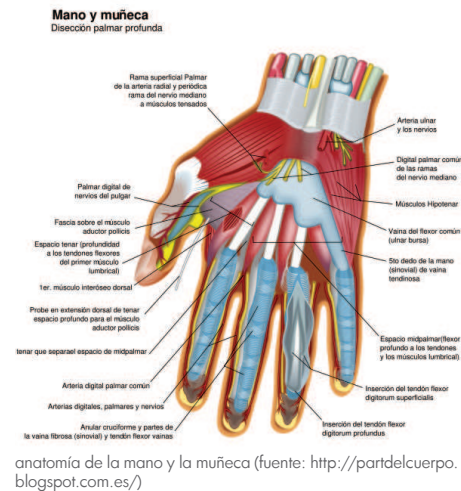
e. chillida. estudio de mano



m. c. escher. manos dibujando. 1948

fonema

1.cada una de las unidades fonológicas mínimas que en el sistema de una lengua pueden oponerse a otras en contraste significativo. dentro de cada fonema caben distintos alófonos. (R.A.E., 2001)



articular

1.organizar diversos elementos para lograr un conjunto coherente y eficaz/2.pronunciar las palabras clara y distintamente/3.colocar los órganos de la voz en la forma que requiere la pronunciación de cada sonido. (R.A.E., 2001)

Los SONIDOS Y FONEMAS SE CLASIFICAN atendiendo a:

A LUGAR DE ARTICULACIÓN

Determina los ÓRGANOS IMPLICADOS EN LA ARTICULACIÓN de cada sonido.

clasificación de los sonidos y fonemas según su lugar de articulación

- BILABIAL. El labio superior y el inferior se acercan o unen.
- LABIODENTAL. Los incisivos superiores se apoyan en el labio inferior.
- DENTAL. El ápice de la lengua aparece entre los incisivos superiores y los inferiores.
- ALVEOLAR. El ápice de la lengua se dispone contra los alveolos, la zona de la encía donde se implantan los dientes.
- POSTALVEOLAR, la lengua se coloca un poco más atrás que en la alveolar.
- RETROFLEJA. El ápice de la lengua aparece a menudo ligeramente curvado hacia el paladar.
- PALATAL. El dorso o zona media de la lengua se aproxima al paladar duro.
- VELAR. El postdorso lingual apunta hacia el paladar blando o velo del paladar.
- UVULAR. La parte móvil del velo y el postdorso de la lengua se tocan.
- FARÍNGEAS y GLOTALES. Son aspiraciones.
- Las VOCALES se dividen, según su lugar de articulación, en ANTERIORES O PALATALES, CENTRALES y POSTERIORES O VELARES.

B MODO DE ARTICULACIÓN

Describe el TIPO DE MOVIMIENTO que se produce en los ÓRGANOS ARTICULATORIOS, y el modo en que AFECTA A LA CORRIENTE DE AIRE.

clasificación de los sonidos y fonemas según su modo de articulación

- OCLUSIVAS. Cierre total, se impide por un momento la salida del aire.
- NASALES. Se cierra completamente la cavidad bucal, pero el aire sigue saliendo por la nariz.
- FRICATIVAS. Aproximación de los articuladores, con estrechamiento para



MANO Y DEDOS. Desde el palmar mayor y menor a los flexores de los dedos tienen sus funciones específicas. En el análisis cinemático son los encargados de REALIZAR LOS TRAZADOS VERTICALES, y son los primeros que se dominan.

- Los MÚSCULOS EXTENSORES son antagonistas de los flexores y por tanto su función y movimientos están orientados hacia la EXTENSIÓN DE LA MANO Y DEDOS.

- Los MÚSCULOS ABDUCTORES, (abductores largo y corto del pulgar), que se insertan en la zona exterior del dedo gordo, son los que se encargan de SEPARAR EL DEDO PULGAR de los otros dedos.

- Los MÚSCULOS ADUCTORES (cubital posterior y cubital anterior) son los encargados del MOVIMIENTO DE AVANCE en el soporte de la materialización.

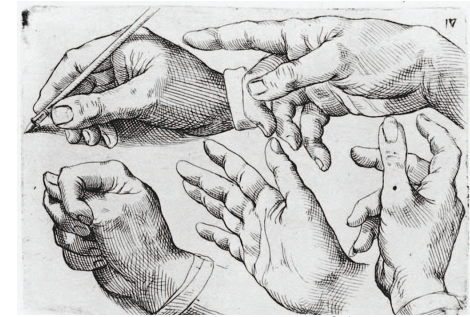
- Los MÚSCULOS PRONADORES Y SUPINADORES son los REGULADORES DE LA POSICIÓN DEL ANTEBRAZO Y LA MANO.

- Los MÚSCULOS LUMBRICALES, INTERÓSEOS PALMARES, Y EL ADUCTOR DEL PULGAR son los protagonistas en el FUNCIONAMIENTO DE LA PINZA DIGITAL.

Esta regulación neuromuscular tiene DOBLE FUNCIÓN. A la vez que se activan las unidades motrices, tenemos en funcionamiento otras unidades de percepción. En la actividad del tacto, percibimos aquello que tocamos, por la activación de UNIDADES DE PERCEPCIÓN DEL SENTIDO DEL TACTO. Pero también hay otras UNIDADES DE PERCEPCIÓN CINESTÉSICA que nos dan información sobre el movimiento que realizamos, sobre la tensión que ponemos, sobre la angulación de las articulaciones, en definitiva, sobre nuestra ACTUACIÓN Y POSICIÓN CORPORAL.

Todo este complejo proceso es posible gracias a la MOTRICIDAD VOLUNTARIA y a los PATRONES MOTORES ESTABLECIDOS MEDIANTE LA INTELIGENCIA MOTRIZ, que constan, según **Aguirre Zabaleta (2006)** de las siguientes FASES:

- LA IDEACIÓN O IMAGEN MENTAL. Es la IMAGINACIÓN INTERNA DEL GESTO Y DE CADA PARTE de que se compone. Cuanto más clarividente sea tal interiorización, mayores posibilidades de corrección ejecutiva obtendremos en el movimiento.



o. fialetti. cinco manos.



a. durero. estudio de tres manos, 1495



motricidad
unidades
percepción

y
de

motricidad
voluntaria
materialización
de la imagen



la salida del aire. La unión de una oclusión y una fricación da lugar a los sonidos africados.

- APROXIMANTES. El cierre es menor que en las fricativas.
- VIBRANTES. Hay contacto con cierre total pero muy breve, rapidísimo.
- LATERALES. El aire sale por los lados de la lengua, a pesar del contacto en la zona central. Vibrantes y laterales a menudo se agrupan bajo la etiqueta de LÍQUIDAS.
- EL MODO DE ARTICULACIÓN EN LAS VOCALES se relaciona con su GRADO DE ABERTURA.

2 PERSPECTIVA ACÚSTICA

LA ONDA SONORA DE LA VOZ HUMANA ES LA BASE PARA EL ESTUDIO FÓNICO DESDE UNA PERSPECTIVA ACÚSTICA.

objeto de estudio desde la perspectiva acústica

onda

1.movimiento que se propaga en un fluido/2.forma de propagarse a través del espacio los campos eléctricos y magnéticos producidos por las cargas eléctricas en movimiento. para las ondas comprendidas entre diferentes intervalos de frecuencia se emplean denominaciones especiales, como ondas radioeléctricas, microondas, ondas luminosas, rayos X, rayos gamma, etc./3.la que se origina en un cuerpo elástico y transmite el sonido. (R.A.E., 2001)

periódico

1.que guarda período determinado/2.que se repite con frecuencia a intervalos determinados/3. dicho de un fenómeno: cuyas fases se repiten con regularidad. (R.A.E., 2001)

propagar

1.multiplicar por generación y otra vía de reproducción/2.hacer que algo se extienda o llegue a sitios distintos de aquel en que se produce/3. extender, dilatar o aumentar algo. (R.A.E., 2001)

LOS SONIDOS SON MOVIMIENTOS INVISIBLES EN LAS PARTÍCULAS DEL AIRE; con la ayuda de los instrumentos adecuados podemos representarlos gráficamente. Los sonidos del lenguaje pueden dividirse en:

naturaleza del sonido: clasificación

1 PERIÓDICOS.

Son aquéllos en los que se repite en el tiempo una MISMA SECUENCIA DE MOVIMIENTOS (o forma de onda).

2 APERIÓDICOS.

Son aquéllos para los que no se aprecia esta estructura armónica.



- LAS PRAXIAS O CONEXIONES IDEOMOTRICES. Son esquemas de movimiento, CONEXIONES DE MOVIMIENTOS APRENDIDOS con anterioridad semejantes a los que deseamos realizar.

- SELECCIÓN DE LA IMAGEN. ADAPTACIÓN A LA REPRESENTACIÓN MENTAL INICIAL y a las condiciones requeridas según los medios o características propias del momento.

- IMPULSO MOTOR VOLUNTARIO. El pensamiento hecho acto gracias a la TRANSMISIÓN DEL IMPULSO, a través de las neuronas piramidales y extrapiramidales.

- EJECUCIÓN MOTRIZ. EXCITACIÓN CONVENIENTE POR LOS NERVIOS MOTORES A LOS MÚSCULOS encargados de producir el movimiento.

2 PERSPECTIVA ÓPTICA Y VISUAL

LA ONDA LUMÍNICA VISUAL DEL GRÁFICO, EMANADA DESDE EL SOPORTE, ES LA BASE DEL ESTUDIO FORMAL DESDE UNA PERSPECTIVA ÓPTICA.

Genéricamente, SE DENOMINA LUZ A LA PARTE DE LA RADIACIÓN ELECTROMAGNÉTICA QUE PUEDE SER PERCIBIDA POR EL OJO HUMANO. En física, el término luz se usa en un sentido más amplio e incluye todo el campo de la radiación conocido como espectro electromagnético, mientras que la expresión LUZ VISIBLE señala específicamente la radiación en el espectro visible.

La ÓPTICA es la rama de la física que estudia el COMPORTAMIENTO DE LA LUZ, SUS CARACTERÍSTICAS Y SUS MANIFESTACIONES. El estudio de la luz revela una serie de CARACTERÍSTICAS Y EFECTOS al interactuar con la materia, que permiten desarrollar algunas teorías sobre su naturaleza:

1 PROPAGACIÓN.

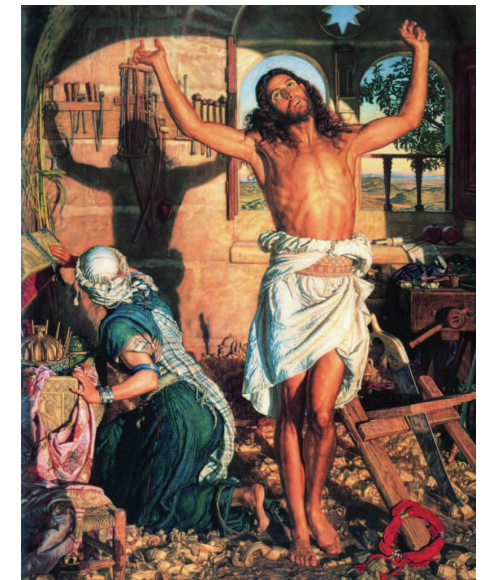
Una de las propiedades de la luz más evidentes, a simple vista, es que SE PROPAGA EN LÍNEA RECTA. La óptica geométrica parte de esta premisa para predecir la posición de la luz, en un determinado momento, a lo largo de su transmisión. De la propagación de la luz y DE SU ENCUENTRO CON OBJETOS SURGEN LAS SOMBRAS.



o. fialetti. aprendices dibujando en el taller. 1608

objeto de estudio desde la perspectiva óptica y visual

la luz como radiación electromagnética. luz visible



w. h. hunt. la sombra de la muerte. 1873

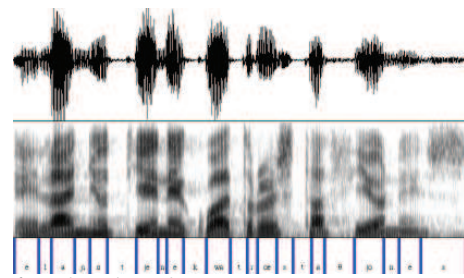
la óptica y el comportamiento de la luz: teorías ópticas

refractar

1. hacer que cambie de dirección un rayo de luz u otra radiación electromagnética al pasar oblicuamente de un medio a otro de diferente velocidad de propagación. (R.A.E., 2001)

reflejar

1. formarse en una superficie lisa y brillante, como el agua, un espejo, etc., la imagen de algo/2. hacer retroceder, cambiando de dirección, la luz, el calor, el sonido al chocar con una superficie lisa de otro medio. (R.A.E., 2001)



(fuente: <http://liceu.uab.es/>)

timbre

1. calidad de los sonidos, que diferencia a los del mismo tono y depende de la forma y naturaleza de los elementos que entran en vibración. (R.A.E., 2001)

Para ir más allá en el estudio acústico es conveniente DESCOMPONER LA ONDA SONORA HUMANA, que como todos los sonidos naturales es compleja, EN CADA UNA DE SUS ONDAS SIMPLES COMPONENTES. Para ello, se empezó utilizando una compleja fórmula matemática, la TRANSFORMADA DE FOURIER, que hoy en día, afortunadamente, incorporan todos los programas de análisis y edición de voz.

descomposición de la onda sonora humana: transformada de fourier

Se obtiene así una representación en la que la forma de onda se sincroniza con un SONOGRAMA o ESPECTROGRAMA. EN EL EJE DE ORDENADAS SE REPRESENTAN LAS FRECUENCIAS DE LA ONDA: a frecuencia más baja, más grave será el sonido. En el eje horizontal o de abscisas sigue desarrollándose temporalmente la cadena de sonidos.

En la distribución de la energía del espectrograma, en la representación de las vocales aparecen unas zonas más densas, agrupadas en bandas. Son los denominados FORMANTES, cuya FRECUENCIA CARACTERIZA EL TIMBRE VOCÁLICO. Los dos PRIMEROS FORMANTES (tres en el caso de sistemas complejos) son especialmente importantes para DETERMINAR EL TIMBRE de las vocales en una lengua. Los FORMANTES SUPERIORES tienen un papel primordial, en cambio, en la IDENTIFICACIÓN DE LA VOZ DE CADA PERSONA.

frecuencia, formantes y timbre vocálico

LA RELACIÓN ENTRE LA GÉNESIS, LA PERSPECTIVA ARTICULATORIA, Y EL PRODUCTO GENERADO (LA ONDA ACÚSTICA) ES MUY COMPLEJA, Y CONSTITUYE, UNO DE LOS CAMPOS DE TRABAJO QUE LA CIENCIA FÓNICA ESTÁ DESARROLLANDO EN LA ACTUALIDAD.

La UNIÓN entre los descubrimientos de la ACÚSTICA DEL HABLA y la TEORÍA FONOLÓGICA fueron publicados por Jakobson et al. (1956), estableciendo una clasificación que permite CARACTERIZAR MEDIANTE RASGOS DISTINTIVOS ACÚSTICOS LAS LENGUAS DEL MUNDO. Estos rasgos distintivos son aquellos que distinguen o DIFERENCIAN UNOS FONEMAS DE OTROS.

rasgos distintivos acústicos en las lenguas del mundo



2 REFRACCIÓN.

Es el CAMBIO BRUSCO DE DIRECCIÓN QUE SUFRE LA LUZ AL CAMBIAR DE MEDIO. Este fenómeno se debe al hecho de la DIFERENTE VELOCIDAD DE PROPAGACIÓN DE LA LUZ SEGÚN EL MEDIO por el que transcurra.

3 REFLEXIÓN.

A igual que ocurre con cualquier onda electromagnética, AL INCIDIR LA LUZ EN UN CUERPO la materia de la que está constituido RETIENE UNOS INSTANTES SU ENERGÍA para, a continuación, REEMITIRLA, TOTALMENTE O EN PARTE, en todas las direcciones.

LOS ESTÍMULOS GRÁFICOS SON VISIBLES AL OJO HUMANO GRACIAS AL COLOR, que no es sino una interpretación de nuestro cerebro a partir de las distintas longitudes de onda que captan de la LUZ REFLEJADA POR UN OBJETO.

Todo cuerpo iluminado, como hemos visto, absorbe una parte de las ondas electromagnéticas y refleja las restantes. LA REFLECTIVIDAD ES LA FRACCIÓN DE RADIACIÓN INCIDENTE REFLEJADA POR UNA SUPERFICIE. Considerando que la reflectividad es una propiedad direccional, las superficies, en nuestro caso LOS SOPORTES de la materialización gráfica, PUEDEN DIVIDIRSE EN:

1 SUPERFICES ESPECULARES, cuya reflectividad será nula en todos los ángulos excepto en el ángulo reflejado apropiado, en el que será máxima.

2 SUPERFICES DIFUSAS, cuya reflectividad es uniforme. La radiación es reflejada, de manera uniforme, en todos los ángulos. Tales superficies se consideran lambertianas.

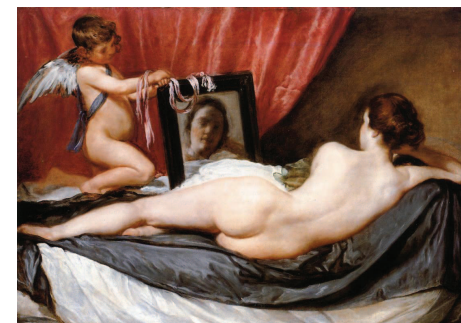
LA RELACIÓN ENTRE LA GÉNESIS, LA PERSPECTIVA DE LA MATERIALIZACIÓN, Y EL PRODUCTO GENERADO (LA ONDA VISUAL), EN RELACIÓN CON LAS PROPIEDADES FÍSICAS Y ÓPTICAS DE LA LUZ, ES MUY COMPLEJA.

el color desde un punto de vista lumínico

definición de la reflectividad. clasificación de las superficies



g. de la tour. magdalena fabius. 1628-1645



d. velázquez. la venus del espejo. 1660

Posteriormente, **Chomsky y Halle (1968)** adaptaron la propuesta al marco de la Gramática Generativa, creando una nueva clasificación de los rasgos distintivos en la que se COMBINAN PROPIEDADES ACÚSTICAS Y ARTICULATORIAS.

3 PERSPECTIVA PERCEPTIVA

EN GENERAL, LA PERCEPCIÓN ES LA EXPERIENCIA PRODUCIDA POR LA ESTIMULACIÓN DE LOS SENTIDOS. CUANDO EL SENTIDO ESTIMULADO ES EL OÍDO, Y EL ESTÍMULO ES EL HABLA, LA EXPERIENCIA PRODUCIDA SE CONVIERTE EN EL OBJETO DE ESTUDIO DE LA FONÉTICA PERCEPTIVA O AUDITIVA.

naturaleza de la perspectiva perceptiva en el lenguaje



proceso fisiológico de la decodificación

descodificar

1.aplicar inversamente las reglas de su código a un mensaje codificado para obtener la forma primitiva de este. (R.A.E., 2001)

La **descodificación** del mensaje puede parecernos una tarea sencilla: la ONDA SONORA llega a nuestra oreja, se transmite por la cadena de huesecillos del oído, viaja a través de la cóclea, o caracol, y el NERVIÓ AUDITIVO la lleva hacia el ENCÉFALO, para terminar en la CORTEZA CEREBRAL. Pero todo eso no es sino la simplificación de cuanto supone la DESCODIFICACIÓN DEL MENSAJE.

descodificación: segmentación, normalización y agrupación

segmento

1.porción o parte cortada o separada de una cosa, de un elemento geométrico o de un todo/2. signo o conjunto de signos que pueden aislarse en la cadena oral mediante una operación de análisis. (R.A.E., 2001)

normalizar

1.regularizar o poner en orden lo que no lo estaba/2.hacer que algo se establezca en la normalidad/3.ajustar a un tipo o norma común. (R.A.E., 2001)

agrupar

1.reunir en grupo, apiñar/2.constituir una agrupación. (R.A.E., 2001)

Para llegar a la DESCODIFICACIÓN, el oyente tiene que realizar las siguientes tareas:

A SEGMENTACIÓN

DIVISIÓN DEL CONTINUO FÓNICO EN UNIDADES DISCRETAS, desde fonemas a palabras, sintagmas, oraciones y textos.

B NORMALIZACIÓN

ELIMINACIÓN DE LAS VARIABLES NO RELEVANTES de la secuencia, como las asociadas a características individuales del hablante, al estilo del habla, al dialecto...

C AGRUPACIÓN

ESTABLECIMIENTO DE LAS RELACIONES DE DEPENDENCIA ENTRE ELEMENTOS, tanto contiguos como distantes, y reconstrucción de las unidades léxicas y gramaticales y su jerarquía.

descodificación: repercusiones sociales y cognitivas



Además habrá de considerar las REPERCUSIONES SOCIALES Y COGNITIVAS DE LA EMISIÓN, para entender la amenaza subyacente, pero eso ya forma parte del análisis pragmático del lenguaje.



3 PERSPECTIVA PERCEPTIVA

EN GENERAL, LA PERCEPCIÓN ES LA EXPERIENCIA PRODUCIDA POR LA ESTIMULACIÓN DE LOS SENTIDOS. CUANDO EL SENTIDO ESTIMULADO ES LA VISTA, Y EL ESTÍMULO ES UNA REPRESENTACIÓN GRÁFICA, LA EXPERIENCIA PRODUCIDA SE CONVIERTE EN EL OBJETO DE ESTUDIO DEL ANÁLISIS MICROFORMAL.

La decodificación del mensaje puede parecernos una tarea sencilla: la ONDA VISUAL llega a nuestro ojo, atraviesa la pupila, se enfoca en el cristalino, y alcanza la retina, donde las células fotorreceptoras la transforman en impulsos nerviosos que se transmitirán por el NERVIÓ ÓPTICO hasta el CEREBRO. Pero todo eso no es sino la simplificación de cuanto supone la DESCODIFICACIÓN DEL MENSAJE GRÁFICO.

Para llegar a la DESCODIFICACIÓN del mensaje gráfico, una vez se ha formado la visión, el receptor tiene que realizar en su cerebro las siguientes tareas:

A SEGMENTACIÓN

DIVISIÓN DEL CONTINUO GRÁFICO EN UNIDADES DISCRETAS, desde elementos microformales, hasta formas más elaboradas o composiciones complejas.

B NORMALIZACIÓN

ELIMINACIÓN DE LAS VARIABLES NO RELEVANTES de la secuencia, como las asociadas a características individuales del grafista, su estilo particular de expresión gráfica, sus condicionantes situacionales...

C AGRUPACIÓN

ESTABLECIMIENTO DE LAS RELACIONES DE DEPENDENCIA ENTRE ELEMENTOS, tanto contiguos como distantes, y reconstrucción de las unidades icónicas y compositivas y su jerarquía.

Además habrá de considerar las REPERCUSIONES SOCIALES Y COGNITIVAS DE LA MATERIALIZACIÓN GRÁFICA, para entender la amenaza subyacente, pero eso ya forma parte de un posterior análisis pragmático.

naturaleza de la perspectiva perceptiva en el lenguaje gráfico



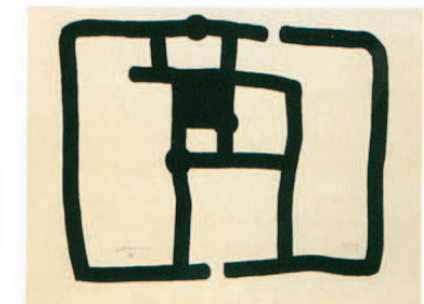
proceso fisiológico de la decodificación

decodificación: segmentación, normalización y agrupación



m. c. escher. ojo. 1943

decodificación: repercusiones sociales y cognitivas



e. chillida. análisis del descendimiento de r. van der wayden.

categoría

1.cada una de las clases establecidas en una profesión, carrera o actividad/2.uno de los diferentes elementos de clasificación que suelen emplearse en las ciencias/3.en la lógica aristotélica, cada una de las diez nociones abstractas y generales, es decir, la sustancia, la cantidad, la cualidad, la relación, la acción, la pasión, el lugar, el tiempo, la situación y el hábito/4.en la crítica de kant, cada una de las formas del entendimiento, es decir, la cantidad, la cualidad, la relación y la modalidad/5.en los sistemas panteísticos, cada uno de los conceptos puros o nociones a priori con valor trascendental al par lógico y ontológico. (R.A.E., 2001)

redundancia

1.sobra o demasiada abundancia de cualquier cosa o en cualquier línea/2.repetición o uso excesivo de una palabra o concepto/3.cierta repetición de la información contenida en un mensaje, que permite, a pesar de la pérdida de una parte de este, reconstruir su contenido. (R.A.E., 2001)

estímulo

1.agente físico, químico, mecánico, etc., que desencadena una reacción funcional en un organismo/2.incitamiento para obrar o funcionar. (R.A.E., 2001)

Centrándonos en el nivel fónico, el MAYOR ESCOLLO para lograr una interpretación correcta y poco costosa cognitivamente es la VARIABILIDAD DE LA SEÑAL ACÚSTICA. LOS SONIDOS SE INFLUYEN unos a otros en la secuencia fónica. Ante esta diversidad los hablantes contamos con un arma esencial: nuestra ENORME CAPACIDAD PARA CATEGORIZAR, para AGRUPAR ELEMENTOS EN UN CONJUNTO LIMITADO DE TIPOS A PARTIR DE UNO O VARIOS RASGOS COMPARTIDOS, ignorando las propiedades diferentes; en definitiva, para ABSTRAER LO ESENCIAL, que varía de unas lenguas a otras.

variabilidad de la señal acústica y categorización



Aunque la categorización es esencial, no se trata de la única capacidad compleja que utilizamos en la decodificación. NUESTROS CONOCIMIENTOS PREVIOS INTERVIENEN CONTINUAMENTE en la interpretación de la señal de entrada al oído. De hecho, ante secuencias de sonidos eliminadas, el cerebro es capaz de percibir las, gracias a la llamada RESTAURACIÓN DE FONEMAS o SUPLENCIA MENTAL.

conocimiento previo en el lenguaje: suplenia mental

El sistema lingüístico, por último, nos auxilia mediante la REDUNDANCIA, un mecanismo de resistencia frente a las adversidades que pueda sufrir la señal, que consiste en la INCLUSIÓN DE MÁS SEÑALES DE LAS Estrictamente NECESARIAS para decodificar el mensaje.

variabilidad de la señal acústica: redundancia

En general, los seres humanos somos CAPACES DE PERCIBIR una cantidad impresionante de DIFERENCIAS ENTRE ESTÍMULOS, pero nos vemos mucho más limitados a la hora de etiquetarlos. En ocasiones, nuestra capacidad para discriminar se acerca mucho a nuestra capacidad para identificar. Es lo que ocurre en la denominada PERCEPCIÓN CATEGORIAL, un modo de PROCESAR CAMBIOS CONTINUOS EN LA SEÑAL DE FORMA DISCRETA.

percepción categorial como sistema de procesamiento

En algunos estímulos PODEMOS DETECTAR ELEMENTOS INTERMEDIOS, pero en otros, aunque sus diferencias sean físicamente graduales, se perciben de forma abrupta, sólo tras alcanzar un punto crítico, y sin elementos intermedios.

Aunque se pudiera pensar que la percepción categorial es una forma empobrecida de decodificar, AUMENTA LA EFICIENCIA Y VELOCIDAD DEL PROCESAMIENTO DEL HABLA, conservando sólo los contrastes que nos ayudan a IDENTIFICAR UNIDADES, y minimizando incontables diferencias no pertinentes. Es un MECANISMO DE OPTIMIZACIÓN: nos permite DISTINCIONES MUY RÁPIDAS, que son las más útiles en el discurso continuado. Sin ella la conversación normal no existiría.

percepción categorial: identificación de unidades y optimización en la distinción



Centrándonos en el nivel microformal, el MAYOR ESCOLLO para lograr una interpretación correcta y poco costosa cognitivamente es la VARIABILIDAD DE LA SEÑAL GRÁFICA. LOS ELEMENTOS SE INFLUYEN unos a otros en la plasmación. Ante esta diversidad los receptores contamos con un arma esencial: nuestra ENORME CAPACIDAD PARA CATEGORIZAR, para AGRUPAR ELEMENTOS EN UN CONJUNTO LIMITADO DE TIPOS A PARTIR DE UNO O VARIOS RASGOS COMPARTIDOS, ignorando las propiedades diferentes; en definitiva, para ABSTRAER LO ESENCIAL, que varía entre los diferentes grafistas.

Aunque la categorización es esencial, no se trata de la única capacidad compleja que utilizamos en la descodificación. NUESTROS CONOCIMIENTOS PREVIOS INTERVIENEN CONTINUAMENTE en la interpretación de la señal de entrada al ojo.

El sistema gráfico-lingüístico, por último, nos auxilia mediante la REDUNDANCIA, un mecanismo de resistencia frente a las adversidades que pueda sufrir la señal, que consiste en la INCLUSIÓN DE MÁS SEÑALES DE LAS EstrictAMENTE NECESARIAS para descodificar el mensaje.

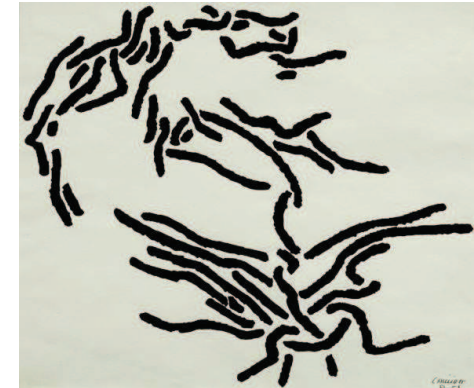
LAS FUERZAS PERCEPTUALES SON REALES COMO FUERZAS PSICOLÓGICAS, ya que existen en la experiencia de toda persona que contemple, Y COMO FUERZAS FÍSICAS, pues tienen punto de aplicación, dirección e intensidad. No podemos saber en qué estadio del complejo proceso perceptivo se origina el homólogo fisiológico de las fuerzas perceptivas, y por qué mecanismos se produce. No obstante, podemos afirmar que se deberá a procesos de campo.

LA PERCEPCIÓN DE FORMAS ES UNA OCUPACIÓN EMINENTEMENTE ACTIVA. VER SIGNIFICA APREHENDER ALGUNOS RASGOS SALIENTES DE LOS OBJETOS (Araujo, 1976). Estos rasgos determinan su identidad y lo hacen aparecer como un esquema completo e integrado. Percibir, pues, consiste en la formación de conceptos perceptuales mediante la GENERALIZACIÓN O LA CATEGORIZACIÓN. Por medio de una PERCEPCIÓN GENERALIZADA O CATEGORIZADA, poseemos un conocimiento inmediato de los fenómenos, que necesitamos comprender para que nos sea útil (Koffka, 1953). LAS LEYES QUE RIGEN ESTA PERCEPCIÓN, según fueron estudiadas por la ESCUELA DE LA GESTALT, (Koffka, 1935/1963; Kohler, 1947/1959; Araujo, 1976) son:

variabilidad de la señal gráfica y categorización



conocimiento previo en el lenguaje gráfico



e. chillida. gogoetk. 1958

variabilidad de la señal gráfica: redundancia

percepción categorial como sistema de procesamiento

percepción categorial: identificación de rasgos salientes



e. chillida. sin título

pregnancia

1.cualidad de las formas visuales que captan la atención del observador por la simplicidad, equilibrio o estabilidad de su estructura. (R.A.E., 2001)

figura

1.forma exterior de un cuerpo por la cual se diferencia de otro/2.cosa que representa o significa otra/3.línea o conjunto de líneas con que se representa un objeto/4.espacio cerrado por líneas o superficies. (R.A.E., 2001)

En la CONCEPCIÓN DE LA PERCEPCIÓN CATEGORIAL en el estudio de la percepción del habla hay diversas propuestas:

- La consideración de la PERCEPCIÓN CATEGORIAL como CARACTERÍSTICA DE LOS SONIDOS LINGÜÍSTICOS, frente al modo de percepción más general, que sería el continuo.
- La NEGACIÓN DE LA PERCEPCIÓN CATEGORIAL COMO CARACTERÍSTICA EXCLUSIVA del habla y del ser humano.
- La concepción de los MODOS DE PERCEPCIÓN CATEGORIAL Y CONTINUO como NO DICOTÓMICOS, considerando que las fronteras entre unos y otros no son rígidas, sino un continuo con sonidos como las vocales, “débilmente” categoriales, y otros, como las oclusivas, “fuertemente” categoriales.
- APLICACIÓN DE LOS MODOS DE PERCEPCIÓN CATEGORIAL Y CONTINUO DE FORMA SUCESIVA a lo largo de las diferentes etapas de la decodificación (Fujisaki, 1979): en primer lugar, una pura percepción trasladaría el continuo acústico a un CONTINUO PERCEPTIVO; pero inmediatamente después intervendría un JUICIO CATEGORIAL, dominante sobre el puramente comparativo, que permitiría la discriminación.
- Entendimiento de la relación entre sonidos lingüísticos y percepción categorial en el sentido inverso: no es que ésta haya sido desarrollada en función de aquéllos, sino que LOS SONIDOS FAVORECIDOS A LO LARGO DE LA HISTORIA DEL LENGUAJE habrían sido los que mejor aprovechaban las características del sistema nervioso auditivo, lo cual les dotaba de MAYOR PERCEPTIBILIDAD.

propuestas en la concepción de la percepción categorial



A PREGNANCIA: BUENA FORMA Y DESTINO COMÚN

Afirma que LA ORGANIZACIÓN PERCEPTUAL TIENDE A LA MAYOR SIMPLICIDAD POSIBLE. Es decir, se da una PERCEPCIÓN MÁS FÁCIL DE LAS FORMAS MÁS SIMPLES. Afirma que la percepción tiende a completar imágenes según nuestra interpretación del mundo. La percepción humana, por tanto, no es la suma de los datos sensoriales, sino que pasa por un PROCESO DE REESTRUCTURACIÓN que, a partir de esa información, CONFIGURA UNA FORMA, UNA GESTALT.

La pregnancia se define como la TENDENCIA DE UNA FORMA A SER MÁS REGULAR, SIMPLE, SIMÉTRICA, ORDENADA, COMPRENSIBLE, MEMORIZABLE... De esta manera, se asocia a la expresión de BUENA FORMA o FORMAS CON DESTINO COMÚN.

Las PARTES DE UNA FIGURA que tiene buena forma, o indican una dirección o destino común, FORMAN CON CLARIDAD UNIDADES AUTÓNOMAS EN EL CONJUNTO. Esta ley permite la fácil lectura de figuras que se interfieren formando aparentes confusiones, pero prevaleciendo sus propiedades de buena forma o destino común, se ven como desglosadas del conjunto.

El concepto de buena forma no es convencional, sino que responde a exigencias innatas y muy profundas, arraigadas en todos los individuos y que produce una PERCEPCIÓN SELECTIVA DE LAS FORMAS. En todo receptor hay una TENDENCIA NATURAL A LA SIMPLIFICACIÓN, LA SIMETRÍA, EL EQUILIBRIO, EL CIERRE, EL ORDEN..., que le facilitan el recuerdo de lo percibido. Se da en todo conocimiento humano una TENDENCIA RETENTIVA A LA SÍNTESIS, AL ESQUEMA, AL RESUMEN. El hombre se vale de estas simplificaciones por verdadera necesidad operativa, perdiendo los matices del análisis y quedándose con el argumento global de las cosas.

B AGRUPACIÓN DE ESTÍMULOS

Nuestra percepción se organiza para que LA FIGURA PERCIBIDA SEA LO MÁS SIMPLE Y DEFINIDA POSIBLE. Según esto, se definen algunas leyes sobre cómo se AGRUPAN LOS ESTÍMULOS que percibimos:

- PROXIMIDAD

ESTÍMULOS SEMEJANTES QUE SE ENCUENTREN PRÓXIMOS ENTRE SÍ, TENDERÁN A PERCIBIRSE AGRUPADOS FORMANDO FIGURA. Cuando las partes de una totalidad reciben un mismo estímulo, se unen formando grupos en el sentido de la mínima distancia. Esta ordenación se produce de

leyes de la gestalt:
ley de la pregnancia



definición de la
pregnancia

concepción de
buena forma



j. cordero ruiz. homenaje a murillo. 1982

leyes de la gestalt:
ley de la agrupación
de estímulos

agrupación
de estímulos:
proximidad



fra angelico. cristo glorificado en la corte del cielo. 1419

lenguaje y naturaleza humana la lingüística el medio como CIENCIA del lenguaje los sonidos en las lenguas la estructura palabras de las la sintaxis significado el variación y cambio lingüístico en la sociedad cerebro mente y origen y adquisición del lenguaje las lenguas del mundo



modo automático y, sólo por una resistencia del perceptor, o por otra ley contradictoria, puede anularse esta lectura.

- CIERRE O CLAUSURA

Nuestra percepción tiende a **COMPLETAR FIGURAS NO CERRADAS, AÑADIENDO LAS PARTES DE LAS QUE CARECE**. Especialmente, las figuras geométricas incompletas se percibirán como completas. Sabemos que la línea es una creación del dibujo, una abstracción, y es difícil encontrarla aislada en la naturaleza, por ello, siempre se asocian al límite de una superficie, formando su contorno.

Las **LÍNEAS DEL DIBUJO**, para tanto, deben ser consideradas como **ELEMENTOS ABSTRACTOS PREDISPUESTOS** a cualquier fin. Las líneas que circundan una superficie son, en iguales circunstancias, captadas más fácilmente como unidad o figura, que aquellas otras que se unen entre sí. Las circunferencias, cuadriláteros o triángulos producen el efecto de cerramiento.

- CONTINUIDAD

Tendencia a **CONSIDERAR COMO UNIDOS ELEMENTOS QUE CONSTITUYEN LÍNEAS O CURVAS**. Esta ley tiene como caracteres propios la **MANERA DE PRESENTARNOS LAS FORMAS**. Estas se nos muestran de manera incompleta, inconclusas, como abreviatura o esquemas de fácil interpretación. Precisamente es en esta forma taquigráfica como se proponen ciertas representaciones perspectivas, que inducen al espectador de un conjunto a la idea de **CONCRECIÓN EN FORMAS CONTINUADAS Y SEMEJANTES A OTRAS QUE SON CORRECTAS Y DEFINIDAS**.

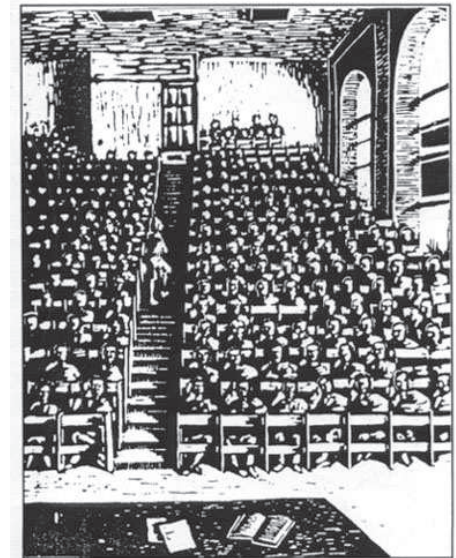
- SEMEJANZA O EQUIVALENCIA

ESTÍMULOS O ELEMENTOS SEMEJANTES ENTRE SÍ TIENDEN A PERCIBIRSE COMO FORMANDO PARTE DE UN CONJUNTO. Cuando concurren varios elementos de diferentes clases, hay una tendencia a **CONSTITUIR GRUPOS** con los que son iguales. Si las desigualdades están basadas en el color, el efecto es más sorprendente que en la forma. Abundando en las desigualdades, si se potencian las formas iguales, con un color común, se establecen condicionantes potenciadores, para el fenómeno agrupador de la percepción.

- SEMANTICIDAD

ESTÍMULOS O ELEMENTOS VISUALES QUE TIENEN UN SIGNIFICADO

agrupación de estímulos: cierre o clausura



j. cordero ruiz. aula iv

agrupación de estímulos: continuidad



agrupación de estímulos: semejanza o equivalencia



v. van gogh. dormitorio en arles. 1888

agrupación de estímulos: semántica

lenguaje y naturaleza humana la lingüística el medio como CIENCIA del lenguaje los sonidos en las lenguas la estructura palabras de las la sintaxis significado el variación y cambio lingüístico en la sociedad cerebro mente y origen y adquisición del lenguaje las lenguas del mundo



SEMÁNTICO CONVENCIONAL SIMILAR, SON PERCIBIDOS COMO FORMANDO PARTE DE UN ÚNICO CONJUNTO. Nada de lo que percibimos permanece constante. Cambia la luminosidad, el tamaño, su forma o el color.

Mediante la CONSTANCIA PERCEPTIVA, el cerebro extrae las CARACTERÍSTICAS CONSTANTES E INVARIABLES DE LOS ESTÍMULOS que recibe y construye un mundo perceptivo elaborando códigos que hacen la información estable.

C FIGURA-FONDO

LOS ELEMENTOS SE PERCIBEN DE FORMA MÁS SIMPLE COMO FIGURAS DESTACANDO SOBRE EL FONDO. La FIGURA hace referencia al OBJETO QUE ESTAMOS PERCIBIENDO; el FONDO al CONTEXTO o los espacios en derredor del objeto. Desde el momento que se percibe una agrupación, se supone como figura o forma cerrada sobre un fondo amorfo e indefinido.

El hombre tiene una TENDENCIA INNATA A CONFIGURAR, A ESTABLECER UN ORDEN en lo que se nos presenta como un caos, y por ello forzosamente COLOCAMOS LAS FORMAS Y FIGURAS SOBRE UN FONDO, con lo que obtenemos, mediante figuras planas, la PRIMERA NOCIÓN DE TÉRMINO O ESPACIO TRIDIMENSIONAL.

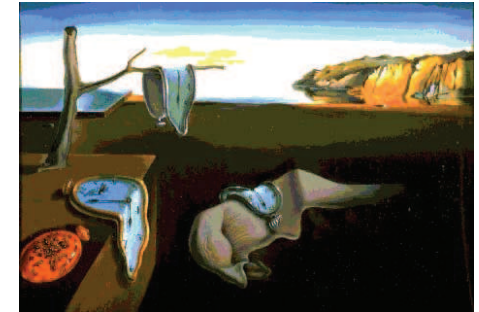
ESTA LEY PERCEPTIVA ES LA MÁS FUERTE Y TRASCENDENTE, pues se puede considerar que ABARCA TODAS LAS DEMÁS, ya que en todas subyace el principio organizativo perceptivo de figura-fondo, observándose que muchas formas sólo se constituyen como figuras definidas cuando quedan como superpuestas o recortadas sobre un fondo más neutro.

En el estudio de esta ley, establecemos estos CRITERIOS GENERALES que ayudan a nuestra percepción a diferenciar entre fondo y forma o figura:

- Cuando dos campos tienen la misma línea límite común, ES LA FIGURA LA QUE ADQUIERE FORMA, y no el fondo.
- EL FONDO parece que CONTINÚA detrás de la figura.
- La FIGURA se presenta como un OBJETO DEFINIDO, SÓLIDO Y ESTRUCTURADO.
- La FIGURA parece que tiene un COLOR LOCAL SÓLIDO y el FONDO parece más ETÉREO Y VAGO.



leyes de la gestalt:
ley de la figura-fondo



s. dalí. la persistencia de la memoria. 1931



s. dalí. busto invisible de voltaire. 1941

criterios generales
de diferenciación de
fondo y figura

lenguaje y naturaleza humana la lingüística como CIENCIA el medio del lenguaje los sonidos en las lenguas estructura la palabras de las la sintaxis significado el variación y cambio lingüístico en la sociedad cerebro mente y origen y adquisición del lenguaje las lenguas del mundo

simetría

1.correspondencia exacta en forma, tamaño y posición de las partes de un todo/2.correspondencia exacta en la disposición regular de las partes o puntos de un cuerpo o figura con relación a un centro, un eje o un plano. (R.A.E., 2001)

eje

1.recta fija alrededor de la cual se considera que gira un punto para engendrar una línea, una línea para engendrar una superficie o una superficie para engendrar un sólido/2.diámetro principal de una curva. (R.A.E., 2001)

contraste

1.oposición, contraposición o diferencia notable que existe entre personas o cosas/2.relación entre el brillo de las diferentes partes de una imagen/3. relación entre la iluminación máxima y mínima de un objeto. (R.A.E., 2001)



- Se percibe la FIGURA como MÁS CERCANA AL ESPECTADOR.
- LA FIGURA IMPRESIONA MÁS Y SE RECUERDA MEJOR que el fono, que queda indefinido.
- EL LÍMITE O LÍNEA QUE SEPARA FIGURA Y FONDO, pertenece siempre a la primera.
- LA DISTANCIA DE LA FIGURA PUEDE SER FIJADA CON MÁS PRECISIÓN que la distancia al fondo, que queda por detrás a una distancia indeterminada.

D SIMETRÍA

La ley de simetría postula que se obtiene una PERCEPCIÓN MÁS SIMPLE Y CLARA DE LOS OBJETOS SIMÉTRICOS dentro de una composición. Tiene una GRAN TRASCENDENCIA, que desborda el campo de la percepción de las formas, constituyendo UNO DE LOS FENÓMENOS FUNDAMENTALES DE LA NATURALEZA. La biología, la matemática, la química y la física, y hasta la misma estética, se organizan siguiendo las leyes especulares, simples o múltiples, de la simetría.

Es una LEY MUY ARRAIGADA EN EL SER HUMANO, CUYA PROPIA ESTRUCTURA FISIOLÓGICA TAMBIÉN ES SIMÉTRICA, con una organización especular sobre un plano vertical que lo divide en izquierda y derecha. Del mismo modo, en animales y plantas existen leyes de simetría que ordenan las partes respecto a uno o más ejes. Y no sólo es el entorno natural visible, sino que el macro y el microcosmos parecen regirse por leyes de simetría.

E EJES DE REFERENCIA

En relación con la ley anterior de la simetría, el observador obtiene una PERCEPCIÓN MÁS SIMPLE Y CLARA CUANDO SE SITÚA EN UN EJE DE SIMETRÍA DEL OBJETO OBSERVADO.

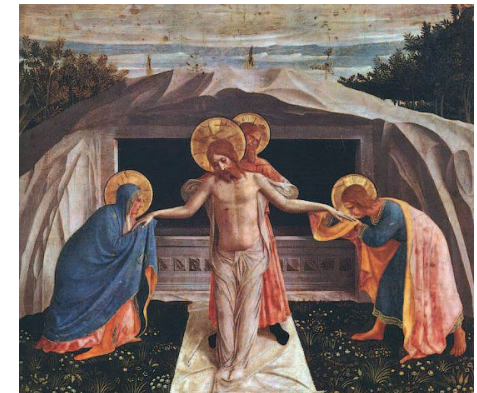
F CONTRASTE

Esta ley postula que el individuo adquiere una MEJOR PERCEPCIÓN DE LOS ELEMENTOS CON LÍNEAS DE CONTRASTE.

En el terreno de lo psíquico, esta ley de la percepción se utiliza para hacer COMPARACIONES ENTRE DIFERENTES SITUACIONES Y CONTEXTOS. En este sentido, aunque las medidas o valores absolutos se mantienen, el



leyes de la gestalt:
ley de la simetría



fra angelico. cristo en el sepulcro

leyes de la gestalt:
ley de los ejes de
referencia



leyes de la gestalt:
ley del contraste

lenguaje y naturaleza humana la lingüística el medio como CIENCIA del lenguaje los sonidos en las lenguas estructura la palabras de las la sintaxis significado el variación y cambio lingüístico en la sociedad cerebro mente y origen y adquisición del lenguaje las lenguas del mundo

inercia

1. propiedad de los cuerpos de no modificar su estado de reposo o movimiento si no es por la acción de una fuerza. (R.A.E., 2001)



EXPLORAR LOS VALORES RELATIVOS puede hacer que una situación cobre un valor diferente al modificar los puntos de referencia.

G INERCIA

La ley de la inercia supone que EN EL CONTEXTO DE ESTÍMULOS EN LOS QUE EXISTE UNA REPETICIÓN CERRADA, la forma repetida hace que LA PERCEPCIÓN DEL INDIVIDUO IGNORE EL RESTO DE LAS IMÁGENES.

H RIVALIDAD

Esta ley postula que se produce una PERCEPCIÓN MEJOR DE LOS ELEMENTOS CON FORMAS DISTINTAS AISLADAMENTE que en conjunto.

I EXPERIENCIA

EL PAPEL QUE DESARROLLA LA MADUREZ Y LA EXPERIENCIA EN EL PROCESO DE LA VISIÓN CONFIGURADA no es simple. Las teorías empiristas y trasaccionalistas defienden la PERCEPCIÓN COMO UN PRODUCTO DEL PROCESO DE APRENDIZAJE, en el que interviene el ambiente y la experiencia.

Desde el punto de vista biológico, el propio SISTEMA NERVIOSO SE HA IDO FORMANDO POR EL CONDICIONAMIENTO DEL MUNDO EXTERIOR; se puede decir que el propio choque con las realidades formales y la función, han ido configurando la propia estructura del órgano perceptor.

También se observa que LAS EXPERIENCIAS INDIVIDUALES HUMANAS CONDICIONAN LA PERCEPCIÓN al especializarse. CADA INDIVIDUO REACCIONA ANTE UN MISMO ESTÍMULO DE UN MODO DIFERENTE en función de su experiencia adquirida. Los pintores y dibujantes, muy familiarizados con el análisis de las formas y sus relaciones, ofrecen un testimonio valioso sobre la trascendencia de esta ley de la experiencia. Según esto, se definen dos leyes sobre cómo se relacionan los estímulos que percibimos con nuestra experiencia adquirida:

- FINALIDAD

Ley basada en la PERCEPCIÓN MÁS CLARA que se produce en el individuo DE LOS ELEMENTOS O ESTÍMULOS VISUALES CON FORMAS MÁS CONOCIDAS.

- UTILIDAD

Esta ley se basa en la utilidad de los objetos, postulando que el individuo

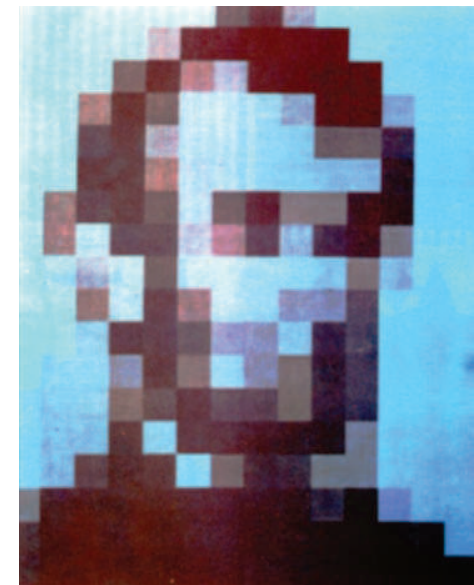
leyes de la gestalt:
ley de la inercia

leyes de la gestalt:
ley de la rivalidad

leyes de la
gestalt: ley de
la experiencia.
finalidad y utilidad



w. kandinsky. composición x. 1939



J. harmon. retrato de lincoln. 1973

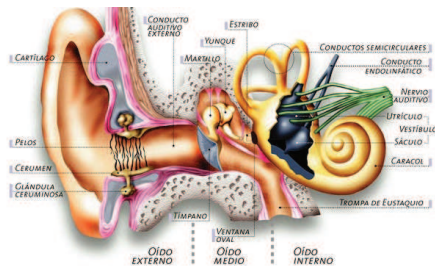
La PERCEPCIÓN CATEGORIAL, en definitiva, puede ser entendida como el RESULTADO DE UN COMPLEJO CONJUNTO DE PROCESOS PERCEPTIVOS, en parte innatos, en parte adquiridos, una respuesta adaptable a un MUNDO PERCEPTIVO CAMBIANTE E IMPREDECIBLE, en el que muchas veces no es necesario afinar en ciertas percepciones, si no tienen correlatos significativos.

percepción categorial: resultado de un conjunto de procesos perceptivos

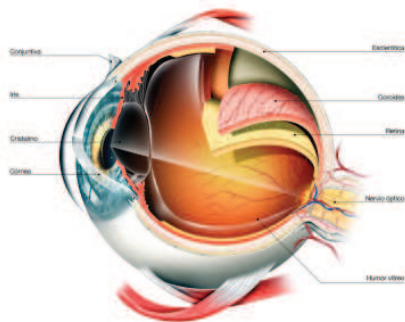
Para adentrarnos en la PERCEPCIÓN DE LOS SONIDOS DEL LENGUAJE es importante conocer las BASES ANATÓMICAS, FISIOLÓGICAS Y NEUROLÓGICAS DEL SISTEMA AUDITIVO, especialmente en todo lo que concierne a la descodificación lingüística.

El PROCESO por el que una ONDA SONORA, un conjunto de movimientos en las partículas del aire que nos rodea, se convierte en una DESCARGA ELÉCTRICA O QUÍMICA EN NUESTRO CEREBRO, se basa fundamentalmente en dos funciones: PRESERVAR Y REALIZAR LAS CARACTERÍSTICAS RELEVANTES DE LA ONDA SONORA INICIAL. Para conseguirlo, a lo largo de todo el camino se irán alternando las funciones de PROTECCIÓN y AMPLIFICACIÓN.

proceso de audición de la onda sonora: protección y amplificación



anatomía del oído humano (fuente: <http://www.lpi.tel.uva.es>)



anatomía del ojo humano (fuente: <http://drsoler.com>)

- La oreja, PABELLÓN AUDITIVO o pinna, además de ayudar a la LOCALIZACIÓN DE LOS SONIDOS, tiene una LEVE FUNCIÓN AMPLIFICADORA en frecuencias medias y altas.
- El CONDUCTO AUDITIVO externo PROTEGE de intrusos el oído interno, gracias a la cera, y AMPLIFICA las frecuencias centrales.
- El TÍMPANO se tensa ante estímulos peligrosos, y con ello EVITA RIESGOS a los huesecillos; y VIBRA como un todo ante frecuencias graves, pero parcialmente ante las agudas.
- La CADENA DE HUESECILLOS combina el efecto palanca y la diferencia de tamaño entre el martillo y el estribo para MULTIPLICAR EXPONENCIALMENTE LA POTENCIA de la señal.
- En la CÓCLEA se produce un análisis de la señal similar a la que realizan los más sofisticados programas de análisis de sonidos: es la SELECTIVIDAD FRECUENCIAL. Cada zona de la cóclea responde a una determinada frecuencia del estímulo, los sonidos agudos son procesados en la zona más externa, y los más graves en el ápice o giro central. Las frecuencias



tiene una PERCEPCIÓN MEJOR DE LOS ELEMENTOS Y ESTÍMULOS CUYA FUNCIÓN SE ENTIENDE FÁCILMENTE.

La PERCEPCIÓN GENERALIZADA O CATEGORIZADA, en definitiva, puede ser entendida como el RESULTADO DE UN COMPLEJO CONJUNTO DE PROCESOS PERCEPTIVOS, en parte innatos, en parte adquiridos, una respuesta adaptable a un MUNDO PERCEPTIVO CAMBIANTE E IMPREDECIBLE, en el que muchas veces no es necesario afinar en ciertas percepciones, si no tienen correlatos significativos.

Para adentrarnos en la PERCEPCIÓN DE LAS FORMAS Y LOS ELEMENTOS MICROFORMALES es importante conocer las BASES ANATÓMICAS, FISIOLÓGICAS Y NEUROLÓGICAS DEL SISTEMA VISUAL HUMANO.

El PROCESO por el que una ONDA VISUAL, de naturaleza electromagnética, se convierte en una DESCARGA ELÉCTRICA EN NUESTRO CEREBRO tiene lugar en los siguientes órganos, todos ellos pertenecientes al sistema visual:

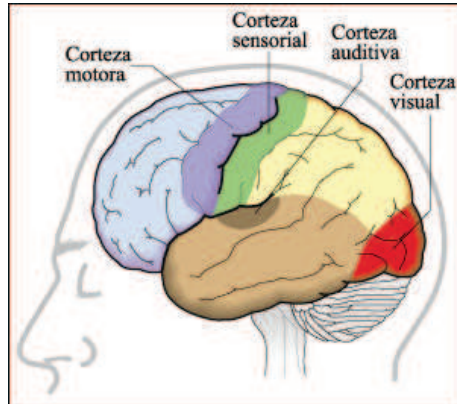
- El IRIS es un diafragma circular que REGULA LA CANTIDAD DE LUZ QUE INGRESA EN EL OJO. Presenta un orificio central, la PUPILA, que SE ADAPTA A LA INTENSIDAD DE LA LUZ. Si la luz es intensa, la pupila se contrae, y si la luz es escasa, se dilata.
- La CÓRNEA es la estructura hemisférica y transparente localizada en la parte anterior del ojo que PERMITE EL PASO DE LA LUZ Y PROTEGE AL IRIS. El CRISTALINO está detrás de la córnea, tiene forma biconvexa y es la LENTE U OBJETIVO DEL OJO. La luz se refracta en la córnea y el cristalino y se proyecta sobre la retina.
- En la RETINA están las CÉLULAS VISUALES, que son capaces de CAPTAR LA LUZ VISIBLE, que como ya hemos visto es sólo una pequeña parte del espectro electromagnético. La luz que incide en la retina desencadena una serie de FENÓMENOS QUÍMICOS Y ELÉCTRICOS que finalmente se traducen en IMPULSOS NERVIOSOS QUE SON ENVIADOS HACIA EL CEREBRO por el nervio óptico.
- La MUSCULATURA EXTRÍNSECA está formada por seis músculos que se insertan por una parte en la órbita, y, por otra, en la capa más externa

percepción categorial: resultado de un conjunto de procesos perceptivos

proceso de recepción de la onda visual



el lissitzky. golpeado a los blancos con la cuña roja. 1919



localización de las áreas cerebrales (fuente: <http://juliethvilla.blogspot.com.es>)

características del habla humana ocupan la zona más amplia de la cóclea.

- A lo largo de las VÍAS AUDITIVAS se mantiene la selectividad frecuencial (cada fibra nerviosa responde a una frecuencia característica), pero además se MEJORA LA RESPUESTA hacia las partes dinámicas de la señal (movimientos de los formantes, transición de unos sonidos a otros...).

- En el ÁREA AUDITIVA DE LA CORTEZA CEREBRAL, por último, tienen lugar los procesos más complejos de INTEGRACIÓN DE LA INFORMACIÓN Y COMPARACIÓN CON PATRONES APRENDIDOS: aquí se realiza la CATEGORIZACIÓN, con toda su carga de abstracción.

Todo ello SUCEDE POR DUPLICADO: tenemos dos orejas, dos oídos, dos conjuntos de vías auditivas y dos hemisferios cerebrales, con un área auditiva cada uno. La mayor parte de LAS CONEXIONES SON CONTRALATERALES, es decir, unen el oído izquierdo con el hemisferio derecho, y viceversa. Buena parte de LA INFORMACIÓN VIAJA de abajo arriba, DEL OÍDO AL CEREBRO, POR LAS VÍAS AFERENTES. Pero también existen LAS VÍAS EFERENTES, que TRANSMITEN LOS ESTÍMULOS DESDE EL CEREBRO HACIA EL OÍDO.

duplicación de la recepción: conexiones contralaterales

En el campo de la PERCEPCIÓN EN FONOLOGÍA hay una gran cantidad de debates abiertos:

debates en el campo de la percepción en fonología

- La consideración del FONEMA únicamente como UNIDAD METALINGÜÍSTICA, de EXPLICACIÓN TEÓRICA, útil para la Fonología, pero sin existencia mental en los hablantes.

- La idea de que nuestro ALFABETO y el aprendizaje de la LECTOESCRITURA son los que permiten el desarrollo de las conexiones neuronales necesarias para la CONCEPCIÓN MENTAL DEL FONEMA.



- La consideración de que este tipo de EVIDENCIAS EXPERIMENTALES NO SON RELEVANTES en Fonología.

Otra importante área de investigación es la BÚSQUEDA DE LAS CLAVES PERCEPTIVAS más relevantes PARA CADA RASGO O CADA FONEMA, dada la IMPORTANCIA DE LOS PRIMEROS FORMANTES PARA LAS VOCALES; para las CONSONANTES, especialmente las OCLUSIVAS, es vital el VOICE ONSET TIME (Tiempo de Inicio de la Sonoridad, brevísimo intervalo de tiempo que transcurre entre la apertura de la cavidad bucal tras el

claves perceptivas de cada rasgo o fonema



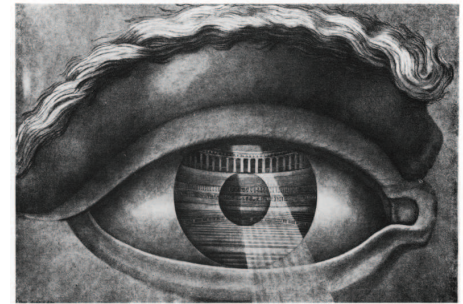
del ojo, la esclerótica. Son los que PERMITEN EL MOVIMIENTO DEL OJO EN CUALQUIER DIRECCIÓN sin necesidad de cambiar la posición de la cabeza.

- Los NERVIOS ÓPTICOS de ambos ojos se entrecruzan antes de entrar en el encéfalo, formando el QUIASMA ÓPTICO. Luego se prolongan por las VÍAS VISUALES hacia la zona media del cerebro. Finalmente, los impulsos alcanzan los centros visuales de los lóbulos occipitales.

- En el CEREBRO, la información debe ser procesada. LOS DIFERENTES ASPECTOS DE UNA IMAGEN SON DESCODIFICADOS POR DIFERENTES PARTES del mismo. La forma de un objeto es procesada por una vía, mientras el color y el movimiento lo son por otras vías diferentes.

Todo ello SUCEDE POR DUPLICADO: tenemos dos ojos, dos pupilas, dos cristalinos, dos retinas, y dos conjuntos de vías visuales, con dos NERVIOS ÓPTICOS, hasta que EN EL QUIASMA ÓPTICO, SE ENTRECruZAN PARCIALMENTE SUS FIBRAS AXÓNICAS. En este entrecruzamiento, la mitad de las fibras pasan del nervio óptico derecho a la contra óptica izquierda, y viceversa. Las imágenes formadas en cada una de las retinas se cruzan al lado opuesto del cerebro en el quiasma. Así pues, LAS CONEXIONES SON CONTRALATERALES.

duplicación de
la recepción:
c o n e x i o n e s
contralaterales



c. n. ledoux. ojo englobando el teatro de besancon. 1847

sílaba

1. sonido o sonidos articulados que constituyen un solo núcleo fónico entre dos depresiones sucesivas de la emisión de voz. (R.A.E., 2001)

cierre oclusivo y el comienzo de la vibración de las cuerdas vocales. Cuanto mayor sea ese tiempo, más sorda y cerrada se percibirá la consonante. Los LUGARES DE ARTICULACIÓN, en cambio, parecen más relacionados con el instante en que pasamos de la vocal a la consonante, y de la consonante a la vocal: entonces, los formantes se mueven, suben y bajan muy rápidamente, es lo que conocemos como TRANSICIONES. Según su dirección y velocidad percibiremos las consonantes como VELARES, DENTALES O LABIALES.

El papel de la SÍLABA COMO UNIDAD FONOLÓGICA PERCEPTIVA también ha sido puesto de manifiesto en varios estudios. Y, más allá de los sonidos, también las CLAVES PERCEPTIVAS DEL ACENTO O LA ENTONACIÓN son objeto de interés en este ámbito. La ENTONACIÓN parece muy claramente relacionada con las VARIACIONES DE LA FRECUENCIA FUNDAMENTAL. Pero el ACENTO dispone de tres claves: INTENSIDAD, DURACIÓN y la propia FRECUENCIA FUNDAMENTAL. Cada lengua selecciona una como prioritaria, o la acción combinada de varias.

concepción de la sílaba como unidad fonológica perceptiva

4c. El funcionamiento de los sonidos en las lenguas

LA UNIDAD BÁSICA DEL ESTUDIO FONÉTICO ES EL SONIDO, como sabemos.

LA UNIDAD BÁSICA DE LA FONOLOGÍA ES EL FONEMA, TAMBIÉN DENOMINADO SEGMENTO, POR OPOSICIÓN A LAS UNIDADES FONOLÓGICAS QUE CARACTERIZAN A MÁS DE UN FONEMA (TONO, ENTONACIÓN Y ACENTO): LOS SUPRASEGMENTOS.

punto

1. señal de dimensiones pequeñas, ordinariamente circular, que, por contraste de color o de relieve, es perceptible en una superficie/2. cosa menor, parte más pequeña o circunstancia más menuda de algo/3. límite mínimo de la extensión, que se considera sin longitud, anchura ni profundidad/4. signo ortográfico con que se indica el fin del sentido gramatical y lógico de un período o de una sola oración. se pone también después de toda abreviatura. (R.A.E., 2001)

Para distinguir un fonema de un sonido, a pesar de que ninguno de los dos tiene significado, basta con saber que EL FONEMA ES EL ÚNICO CON CAPACIDAD DISTINTIVA, que indica la posibilidad de DIFERENCIAR UNAS PALABRAS DE OTRAS.

El enorme cambio de significado que se produce en determinadas palabras ante un mínimo cambio fónico es la muestra de que en esa lengua, son fonemas distintos. Las PALABRAS QUE SE OPONEN EN ÚNICO FONEMA EN UNA MISMA POSICIÓN SE LLAMAN PARES MÍNIMOS, muy útiles en Fonología. Las lenguas de signos también utilizan pares mínimos para establecer sus rasgos básicos.

Es importante EVITAR LAS INTERFERENCIAS DE LA ESCRITURA EN EL ESTUDIO DE LA FONOLOGÍA de las lenguas. La correspondencia entre grafías y fonemas a menudo no es biunívoca. A un mismo fonema

el fonema como unidad básica del estudio fonológico



distinción entre sonido y fonema



definición de pares mínimos

correspondencia entre grafías y fonemas



D3. El funcionamiento de los elementos microformales: la génesis formal

LA UNIDAD BÁSICA DEL ESTUDIO MICROFORMAL ES EL PUNTO, QUE TAMBIÉN PODRÍAMOS DENOMINAR COMO SEGMENTO GRÁFICO, POR OPOSICIÓN A LAS UNIDADES QUE CARACTERIZAN A MÁS DE UN ELEMENTO FORMAL (COLOR Y LUZ): LOS SUPRASEGMENTOS.

El PUNTO GEOMÉTRICO es, según **Kandinsky (1952)**, invisible, inmaterial. Desde el punto de vista PICTÓRICO, el punto es “el resultado del PRIMER ENCUENTRO DE LA HERRAMIENTA CON LA SUPERFICIE MATERIAL, con el plano”. Este encuentro de la herramienta con el plano implica que el punto, invisible en las matemáticas e inmaterial, existente sólo como construcción ideológica, adquiere a través de su MATERIALIZACIÓN PLÁSTICA un determinado VOLUMEN Y CONTORNO, de tal forma que es diferenciable y delimitable en su entorno.

Por lo que respecta a su CONTORNO O FORMA, el punto puede ser considerado como REDONDEZ IDEAL, como CÍRCULO. Pero en la realidad adquiere numerosas formas.

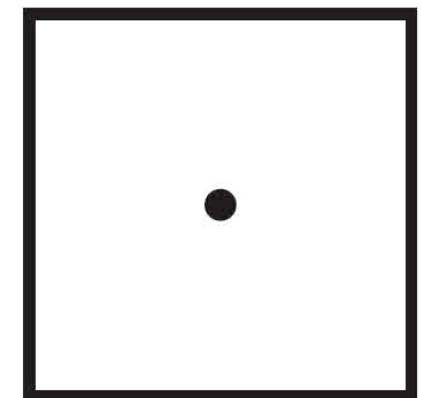
“(El punto es) la FORMA INTRÍNSECAMENTE MÁS PEQUEÑA. Está ensimismado... Su tensión es concéntrica... El punto se agarra en el plano y se mantiene para siempre”. Dado que no tiene inclinación

el punto como
unidad básica del
estudio microformal

naturaleza y
concepción del
punto geométrico



contorno y forma del
punto



w. kandinsky, el punto, 1926



pueden corresponder dos grafías diferentes, una misma grafía puede corresponder a dos fonemas e incluso pueden existir grafías sin ningún correlato fonológico.

línea

1.sucesión continua e indefinida de puntos en la sola dimensión de la longitud/2.forma, silueta o perfil. (R.A.E., 2001)

tensión

1.estado de un cuerpo sometido a la acción de fuerzas opuestas que lo atraen/2.fuerza de tracción a la que está sometido un cuerpo/3.magnitud que mide esta fuerza. (R.A.E., 2001)

dirección

1.tendencia de algo inmaterial hacia determinados fines/2.camino o rumbo que un cuerpo sigue en su movimiento/3.línea sobre la que se mueve un punto, que puede ser recorrida en dos sentidos opuestos. (R.A.E., 2001)

neutralización

1.pérdida de una oposición fonológica distintiva en un contexto fónico determinado/2.pérdida de una oposición idstintiva morfosintáctica o semántica. (R.A.E., 2001)

recta

1.que no se inclina a un lado ni a otro, ni hace curvas o ángulos/2.dicho del movimiento o de una cosa que se mueve: que va sin desviarse al punto donde se dirige. (R.A.E., 2001)

LA COMBINACIÓN DE LOS SONIDOS, COMO PIEZAS PRIMARIAS EN ESTE NIVEL DE ESTUDIO, SE DA MEDIANTE DIFERENTES PROCESOS FONOLÓGICOS.

Estos PROCESOS FONOLÓGICOS para la combinación de los sonidos serían los siguientes:

1 La NEUTRALIZACIÓN es uno de los procesos fonológicos más relevantes. En él, ALGUNOS FONEMAS EN CIERTAS POSICIONES DE LA SÍLABA ADMITE TODA UNA GAMA DE PRONUNCIACIONES DIFERENTES, PUES NO ES RELEVANTE SU APARICIÓN. Para describir todos estos procesos, la fonología ha de tener en cuenta los contextos de aparición de los fonemas.

combinación de sonidos: procesos fonológicos

proceso fonológico de neutralización



alguna a moverse, el momento del tiempo está totalmente excluido, de tal manera que tiene que pasar por ser la FORMA TEMPORAL MÁS PEQUEÑA”.

Kandinsky (1952)

El punto es, por tanto, el ELEMENTO PRIMARIO DEL LENGUAJE GRÁFICO (Wick, 1988). El concepto de elemento puede ser entendido de dos maneras:

- EXTERIORMENTE, cada forma del dibujo constituye un elemento.
- INTERIORMENTE, no es la forma sino LA TENSIÓN en ella existente lo que CARACTERIZA O CONSTITUYE EL ELEMENTO. No son las formas exteriores las que materializan el contenido de una obra artística, sino las FUERZAS VIVAS INHERENTES A LA FORMA, es decir, las tensiones.

La LÍNEA GEOMÉTRICA es un ente invisible (Wick, 1988). Es la TRAZA QUE DEJA EL PUNTO AL MOVERSE y es por lo tanto su producto. Surge del movimiento al destruirse el reposo total del punto, y supone el PASO DE LO ESTÁTICO A LO DINÁMICO. La línea es, por tanto, la antítesis del punto, elemento pictórico primario, aunque está en estrecha relación con el, pues es un ELEMENTO DERIVADO O SECUNDARIO del mismo.

LA COMBINACIÓN DE LOS PUNTOS, COMO ELEMENTOS PRIMARIOS EN ESTE NIVEL DE ESTUDIO, DA LUGAR A LAS LÍNEAS, MEDIANTE TRANSFORMACIONES EFECTUADAS POR FUERZAS EXTERNAS.

LA TENSIÓN ES LA FUERZA INTERIOR de un elemento, y que aporta tan sólo una PARTE DEL MOVIMIENTO ACTIVO; LA OTRA PARTE ESTÁ CONSTITUIDA POR LA DIRECCIÓN, que a su vez se ve determinada también por el movimiento. LOS ELEMENTOS GRÁFICOS SON LAS HUELLAS MATERIALES DEL MOVIMIENTO, que se hace presente bajo el aspecto de tensión o dirección. EL PUNTO ESTÁ CONSTITUIDO EXCLUSIVAMENTE POR TENSIÓN, ya que carece de dirección alguna. Sin embargo, LA LÍNEA COMBINA TENSIÓN Y DIRECCIÓN.

La DIVERSIDAD DE LAS LÍNEAS depende del número de esas FUERZAS Y SUS COMBINACIONES. los PROCESOS DE GÉNESIS DE LA LÍNEA a partir de sus fuerzas productoras pueden reducirse, según **Kandinsky (1952)**, a los siguientes:

- 1 La acción de una FUERZA ÚNICA que genera una línea cuya dirección permanece invariable y tiende a prolongarse indefinidamente: la LÍNEA RECTA. En su tensión, la recta constituye la FORMA MÁS SIMPLE DE LA INFINITA POSIBILIDAD DE MOVIMIENTO. Hay TRES TIPOS BÁSICOS de rectas, de las que derivan otros tantos:

el punto como elemento primario del lenguaje gráfico



w. kandinsky. punto y línea . 1926

la línea geométrica como resultado del movimiento del punto



tensión y dirección en los elementos microformales

la génesis de la línea a partir de la acción de fuerzas

la línea recta como acción de una fuerza única

horizontal

1. línea paralela al horizonte. (R.A.E., 2001)

vertical

1. dicho de una recta o de un plano: que es perpendicular a otra recta o plano horizontal/2. que tiene la dirección de una plomada. (R.A.E., 2001)

diagonal

1. dicho de una línea recta: que en un polígono va de un vértice a otro no inmediato, y en un poliedro une dos vértices cualesquiera no situados en la misma cara. (R.A.E., 2001)

asimilar

1. asemejar, comparar/2. comprender lo que se aprende, incorporarlo a los conocimientos previos/3. alterar la articulación de un sonido del habla asemejándolo a otro inmediato o cercano mediante la sustitución de uno o varios caracteres propios de aquel por otros de este. (R.A.E., 2001)

quebrada

1. línea que está compuesta de varias rectas. (R.A.E., 2001)

alófono

1. que habla una lengua diferente/2. cada una de las variantes que se dan en la pronunciación de un mismo fonema, según la posición de este en la palabra o sílaba, según el carácter de los fonemas vecinos, etc. (R.A.E., 2001)

2 El proceso más afectado por el contexto es la ASIMILACIÓN, en la cual UN SONIDO ADOPTA CIERTAS CARACTERÍSTICAS DE OTROS CONTIGUOS (coarticulación). La asimilación puede ser progresiva si el sonido precedente modifica al siguiente, o regresiva, cuando sucede a la inversa. Las consonantes nasales en español son una buena muestra de esta última.

proceso fonológico de asimilación

Se denomina ALÓFONOS a todas las REALIZACIONES DETERMINADAS POR EL CONTEXTO. Un fonema puede presentar un único alófono, o varios. LA APARICIÓN DE UNOS ALÓFONOS U OTROS obedece, como vamos deduciendo, a DETERMINADAS REGLAS que describe la Fonología, aprendidas inconscientemente cuando nos convertimos en hablantes competentes de nuestra lengua.

sonidos en el contexto: alófonos



- La RECTA **HORIZONTAL**, que es para **Kandinsky (1952)** “una BASE FRÍA, SUSTENTADORA”. En la percepción humana corresponde a la línea o plano sobre el que el hombre se yergue o se desplaza.

- La RECTA **VERTICAL**, opuesta a la horizontal, con la que forma un ángulo recto, y definida por su **ALTURA** y **CALIDEZ**.

- La RECTA **DIAGONAL**, que esquemáticamente se separa en ángulos iguales a las anteriores, por lo que SU TENDENCIA HACIA AMBAS ES EQUIVALENTE, reuniendo frío y calidez en un TONO TEMPLADO.

El resto de rectas, las RECTAS LIBRES O SIN EQUILIBRIO suponen DESVIACIONES MAYORES O MENORES DE LAS DIAGONALES, con su correspondiente TENDENCIA HACIA EL FRÍO DE LO HORIZONTAL, O LA CALIDEZ DE LO VERTICAL.

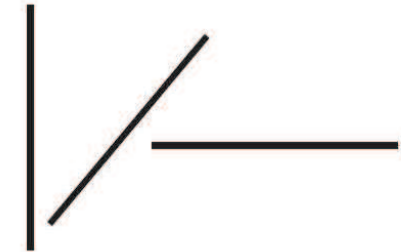
2 La acción de DOS FUERZAS, DE MANERA ALTERNA, que genera la línea QUEBRADA, compuesta por tramos rectos engendrados por FUERZAS CUYA OPOSICIÓN SE CONCENTRA EN LOS CHOQUES o puntos de unión entre los tramos. En correspondencia con la subdivisión de las rectas, las quebradas se clasifican, por la amplitud de sus ángulos, en TRES TIPOS BÁSICOS:

- La QUEBRADA CON ÁNGULO AGUDO, que es aquella cuyos tramos forman un ÁNGULO DE 45 GRADOS. Para **Kandinsky (1952)**, posee la MÁXIMA TENSIÓN y, por tanto, es LA MÁS CÁLIDA de las quebradas.

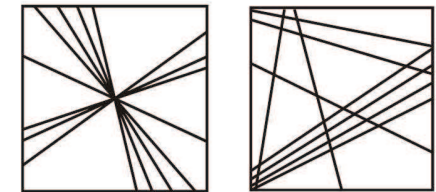
- La QUEBRADA CON ÁNGULO RECTO, que es aquella cuyos tramos forman un ÁNGULO DE 90 GRADOS. En un primer momento, Kandinsky la clasificará como fría-caliente o caliente-fría, según sea su orientación, pero más tarde, llegará la conclusión de que EL ÁNGULO RECTO, AL SER EL MÁS OBJETIVO, le aporta a la quebrada que rige la MÁXIMA FRIALDAD (**Wick, 1988**).

- La QUEBRADA CON ÁNGULO OBTUSO, que es aquella cuyos tramos forman un ÁNGULO DE 135 GRADOS. Al resultar REDUCIDA SU TENSIÓN por la ampliación del ángulo recto, se caracteriza por su FRIALDAD. **Kandinsky (1952)** la designará como PRECURSORA DE LA CURVA.

El resto de quebradas, las QUEBRADAS CON ÁNGULO LIBRE O QUEBRADAS LIBRES, son agudas y obtusas atípicas, con ÁNGULOS QUE DIVERGEN UNA CIERTA GRADUACIÓN de las tres enunciadas.

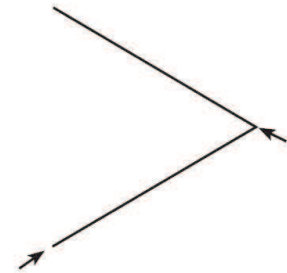


w. kandinsky. tipos básicos de rectas geométricas. 1926

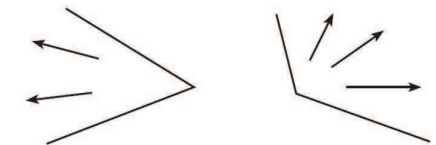


w. kandinsky. rectas libres centrales y acéntricas. 1926

la línea quebrada como acción de dos fuerzas alternas: clasificación



w. kandinsky. génesis de la línea quebrada. 1926



w. kandinsky. tipología de ángulos 1926

elidir (elisión)

1. frustrar, debilitar, desvanecer algo/2. suprimir la vocal con que acaba una palabra cuando la que sigue empieza con otra vocal/3. suprimir algún elemento lingüístico del discurso, sin contradicción con las reglas gramaticales. (R.A.E., 2001)

curva

1. que constantemente se va apartando de la dirección recta sin formar ángulos/2. línea que no es recta en ninguna de sus porciones. (R.A.E., 2001)

curvatura

1. cualidad de curvo; desviación continua respecto de la dirección recta. en una circunferencia es la inversa del radio; en otra curva cualquiera es la inversa del radio de la circunferencia osculatriz. (R.A.E., 2001)

3 Un último proceso sería el de ELISIÓN, el proceso fonológico más frecuente en situaciones cotidianas de habla relajada; a menudo tiene como objetivo SIMPLIFICAR LA ESTRUCTURA SILÁBICA.

proceso fonológico de elisión

LOS PROCESOS FONOLÓGICOS MUESTRAN TENDENCIAS EN LAS LENGUAS Y EN LOS HABLANTES, EN OCASIONES ENCONTRADAS, PERO PRESENTES A LO LARGO DE TODA SU HISTORIA (ONTOGENÉTICA Y FILOGENÉTICA).

Los FENÓMENOS que en un momento determinado caracterizan a un reducido grupo de hablantes PUEDEN GENERALIZARSE Y CONTRIBUIR AL CAMBIO DIACRÓNICO EN LAS LENGUAS.

fenómenos fonéticos en el cambio diacrónico



Pero la Fonología no sólo estudia cómo se organizan los fonemas en la secuencia de palabras de una lengua, y qué fenómenos se presentan como consecuencia de esa disposición, sino también cuál es la ESTRUCTURA DE SUS INTEGRANTES, LOS RASGOS DISTINTIVOS.

otros objetivos de la fonología

Las LENGUAS SON SISTEMAS ECONÓMICOS, TIENDEN A OPTIMIZAR SUS RECURSOS. Una manera de conseguirlo en fonología son las CORRELACIONES, por las que el sistema se organiza por medio de patrones simétricos.





Las formas más simples de líneas quebradas pueden complicarse por la **AGREGACIÓN DE TRAMOS A LOS DOS YA EXISTENTES**. En ese caso, el punto recibe varios impulsos, que provienen de dos fuerzas que se alternan. El innumerable conjunto de líneas surge por la **MODIFICACIÓN DE DOS PARÁMETROS** diferentes:

- La **COMBINACIÓN DE ÁNGULOS** agudos, rectos, obtusos y libres.
- La **MODIFICACIÓN DE LA LONGITUD** de los segmentos o tramos.

3 La acción de **DOS FUERZAS**, **DE MANERA SIMULTÁNEA**, de tal modo que una de las fuerzas vaya superando en presión a la otra, generando así la línea **CURVA**. Esta línea tiene en sí el **GERMEN DEL PLANO**. Entre las líneas curvas se pueden analizar **DOS TIPOS BÁSICOS**:

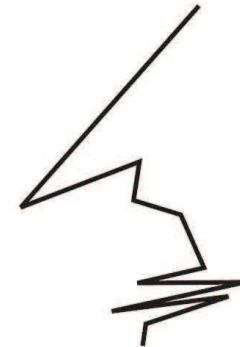
- La **CURVATURA SENCILLA**, que es la que presenta la tendencia a cerrarse sobre sí misma, o a volverse atrás en sí misma.
- La **CURVATURA COMPLEJA**, que es la que puede estar compuesta por partes geométricas de círculo, partes libres o partes libres geométricas.

ESTOS PROCESOS EN LA GÉNESIS DE LAS LÍNEAS PRESENTAN TENDENCIAS EN LOS DIFERENTES CÓDIGOS GRÁFICOS Y EN LOS GRAFISTAS, PRESENTES A LO LARGO DE TODA SU HISTORIA (ONTOGENÉTICA Y FILOGENÉTICA).

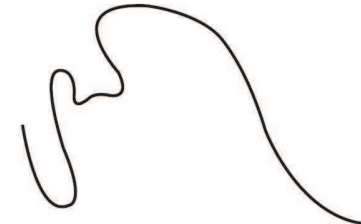
Los **PROCESOS** que en un momento determinado caracterizan a un reducido grupo de grafistas **PUEDEN GENERALIZARSE EN UNA TENDENCIA Y CONTRIBUIR AL CAMBIO DIACRÓNICO EN UN DETERMINADO CÓDIGO GRÁFICO**.

complejidad de las líneas quebradas

la curva como acción de dos fuerzas simultáneas: clasificación



w. kandinsky. línea libre poligonal. 1926



w. kandinsky. curva libremente ondulada. 1926

procesos en el diacrónico gráficos cambio



4D. La sílaba

núcleo

1. elemento primordial al que se van agregando otros para formar un todo/2. parte o punto central de algo material o inmaterial/3. unidad que ejerce una relación de dominio sobre otras unidades con las que forma un sintagma y que determina las propiedades gramaticales de este/4. elemento más sonoro, perceptible y abierto de los que componen la sílaba. (R.A.E., 2001)

margen

1. extremidad y orilla de una cosa/2. unidad fónica que precede o sigue al núcleo silábico y que se caracteriza por ser más cerrada que este. (R.A.E., 2001)

ritmo

1. orden acompasado en la sucesión o acaecimiento de las cosas/2. grata y armoniosa combinación y sucesión de voces y cláusulas y de pausas y cortes en el lenguaje poético y prosaico. (R.A.E., 2001)

LOS FONEMAS SE AGRUPAN EN SÍLABAS, QUE CONSTAN DE NÚCLEO Y MÁRGENES SILÁBICOS, Y QUE A SU VEZ CONSTITUYEN PALABRAS.

LA SÍLABA PRESENTA UNA ESTRUCTURA JERÁRQUICA, cuyo ELEMENTO PRINCIPAL, O NÚCLEO, es muy frecuentemente una vocal. Los elementos que rodean al núcleo se conocen como MÁRGENES SILÁBICOS (ATAQUE u onset, y final o CODA). El CONJUNTO DE NÚCLEO Y CODA SE DENOMINA RIMA.

La DISTRIBUCIÓN de un fonema da cuenta de las POSICIONES SILÁBICAS EN LAS QUE PUEDE APARECER:

- Si tiene una distribución DEFECTIVA, podrá aparecer sólo en el INICIO SILÁBICO.
- La POSICIÓN DE CODA, también llamada IMPLOSIVA, es más frágil, tanto en su producción (menor tensión, menor apertura), como en su percepción (suele coincidir con el momento de saturación en la respuesta de las fibras del nervio auditivo). No es de extrañar que en ella tenga lugar buena parte de los procesos fonológicos descritos.

LAS LENGUAS VARÍAN mucho en cuanto al TIPO DE COMBINACIONES SILÁBICAS QUE ADMITEN. Las diferencias tipológicas parecen reflejarse en el PROCESAMIENTO MENTAL de la sílaba, que juega diferentes papeles. También varían las lenguas en cuanto a la COMPOSICIÓN SILÁBICA DE SU LÉXICO, pero siempre sucede que las unidades más frecuentes (palabras gramaticales átonas, como artículos, pronombres, conjunciones...), son las más cortas.

El ORDEN en que aparecen las diferentes CONSONANTES DE UNA SÍLABA COMPLEJA no es aleatorio, sino que OBEDECE A REGLAS FONOTÁCTICAS, de combinación de sonidos, en función de su POSICIÓN EN UNA ESCALA DE SONORIDAD O ENERGÍA.

La ESTRUCTURA DE SÍLABA ABIERTA O LIBRE (consonante+vocal) es LA MÁS UNIVERSAL Y LA MÁS NATURAL: articulariamente supone una alternancia entre el cierre de la consonante y la apertura vocálica. Acústicamente esto genera CAMBIOS BRUSCOS EN FRECUENCIAS E INTENSIDADES, cuyo reflejo perceptivo es un INCREMENTO ESPECTACULAR EN LA ACTIVIDAD DE CIERTOS NÚCLEOS AUDITIVOS especializados. Es el primero que aparece en el habla infantil.

LA SÍLABA TIENE UN PAPEL IMPORTANTE EN EL RITMO. Según su ritmo, las lenguas se suelen dividir entre las de RITMO SILÁBICO, en las que LAS SÍLABAS MANTIENEN SIEMPRE LA MISMA DURACIÓN, y las de RITMO ACENTUAL, en las que LA SÍLABA SUFRE LAS COMPRESIONES TEMPORALES necesarias para

la sílaba: agrupación de fonemas

estructura de la sílaba: núcleo y márgenes

distribución de los fonemas en la sílaba

composición y combinación silábica en el léxico de las lenguas

estructura silábica

sílaba y ritmo silábico



D4. La génesis de la forma: las formas básicas

LOS ELEMENTOS O ENTIDADES GRÁFICAS ELEMENTALES DEL MICROANÁLISIS FORMAL SE AGRUPAN EN OTRAS ENTIDADES SUPERIORES CUYO PRIMER NIVEL SERÍAN LAS FORMAS BÁSICAS.

A partir de la geometría sabemos de la EXISTENCIA DE LAS FORMAS MICROSCÓPICAS BIDIMENSIONALES, que tienen ciertas CONNOTACIONES PSICOLÓGICAS (Araujo, 1976):

1 PUNTO

El punto es ORIGEN, es FOCO, es CREADOR DE RITMOS, es LLAMADA DE ATENCIÓN. Lo consideramos como:

- FOCO de influencias.
- CONCLUSIÓN o final.
- ELEMENTO INTERMEDIO que da lugar o sugiere líneas discontinuas, concentraciones, dispersiones...
- ELEMENTO DE CONJUNTO que define un espacio.

2 LÍNEA

La línea es el LÍMITE DEL CIELO, EL ENCUENTRO CON EL CIELO en sentido físico, una SILUETA. La podemos estudiar como:

- SUCESIÓN DE PUNTOS en continuidad.
- DIRECCIÓN Y TENSIÓN que da lugar a diversas expresiones dinámicas.
- ORIGINADORA DE RITMOS.
- RELACIÓN ORDENADORA que da lugar a ejes, líneas de equilibrio, esquemas de proporciones, composición general.

3 PLANO

El plano puede ser considerado como:

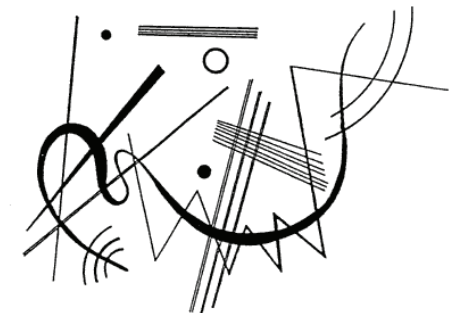
- LÍMITE.
- Superficie que, en combinación con otras, DEFINE UN VOLUMEN.
- CONJUNTO DE LÍNEAS, y por tanto susceptible de expresar direcciones, tensiones y relaciones.



connotaciones
psicológicas de
los microelementos
formales



w. kandinsky. puntos



w. kandinsky. lineas

“Se llama figura geométrica a cualquier conjunto de puntos o elementos, aislados o relacionados entre sí. Algunas figuras, como el segmento rectilíneo, la línea (no recta) y la superficie (no plana), son conjuntos de puntos. Otras figuras son conjuntos (continuos o discontinuos) de puntos, rectas y planos, es decir, de elementos.

Formas geométricas son los conjuntos continuos de infinitos elementos (puntos, rectas, planos) en los que puede suponerse contenida cualquier figura.

El concepto de forma es mucho más general que el de figura. Esta se refiere a un conjunto determinado de elementos, y la forma, a toda una clase de figuras posibles.”

Izquierdo Asensi (1985)

que LOS ACENTOS SE ENCUENTREN SIEMPRE A LA MISMA DISTANCIA. Estos patrones son los extremos de un continuo, ya que ciertas lenguas presentan predominio de uno u otro, pero con mucha variabilidad.

triángulo

1. polígono de tres lados. (R.A.E., 2001)

cuadrado

1. dicho de una figura plana: cerrada por cuatro líneas rectas iguales que forman otros tantos ángulos rectos. (R.A.E., 2001)

círculo

1. área o superficie plana contenida dentro de una circunferencia/2. circunferencia. (R.A.E., 2001)

polígono

1. porción de plano limitada por líneas rectas. (R.A.E., 2001)



La FORMA DE UN OBJETO FÍSICO situado en un espacio es una DESCRIPCIÓN GEOMÉTRICA DE LA PARTE DEL ESPACIO OCUPADO POR ÉL, según lo determinado por su LÍMITE EXTERIOR y sin tener en cuenta su ubicación y orientación en el espacio, el tamaño y otras propiedades como el color, el contenido y la composición del material.

la forma como descripción geométrica: límite exterior

La FORMA PERCEPTUAL es el resultado de un JUEGO RECÍPROCO ENTRE EL OBJETO MATERIAL, EL MEDIO LUMINOSO que actúa como transmisor de la información y las CONDICIONES DEL SISTEMA NERVIOSO DEL OBSERVADOR. Bajo el concepto de forma se engloban los principios en virtud de los cuales, EL MATERIAL VISUAL, recibido por los ojos, SE ORGANIZA DE MODO QUE PUEDA SER CAPTADO POR LA MENTE HUMANA. Dondequiera que percibimos una forma, consciente o inconscientemente, suponemos que representa algo.

naturaleza de la forma perceptual

Las FORMAS BÁSICAS REGULARES son, por tanto, uno de los elementos primarios del lenguaje gráfico. Configuradas a partir de los elementos microformales, son las REPRESENTACIONES MÁS BÁSICAS de elementos que poseen ya un límite exterior, y, por tanto, ocupan un lugar definido en el plano. Entre ellas pueden destacarse las siguientes:

1 TRIÁNGULO EQUILÁTERO

Tiene TRES LADOS y TRES ÁNGULOS IGUALES. Su conexión con los elementos microformales viene por su asociación con el ÁNGULO AGUDO. Transmite EQUILIBRIO, JERARQUÍA Y UNIÓN.

2 CUADRADO

Es la FORMA MÁS OBJETIVA. Tiene CUATRO LADOS y CUATRO ÁNGULOS IGUALES. Su conexión con los elementos microformales viene por su asociación con el ÁNGULO RECTO. Transmite EQUILIBRIO Y ESTABILIDAD.

3 CÍRCULO

Conformado por un conjunto de PUNTOS QUE EQUIDISTAN DE UN ÚNICO PUNTO llamado centro. Su conexión con los elementos microformales viene por su asociación con el ÁNGULO OBTUSO. Transmite CONTINUIDAD, MOVIMIENTO Y DINAMISMO.

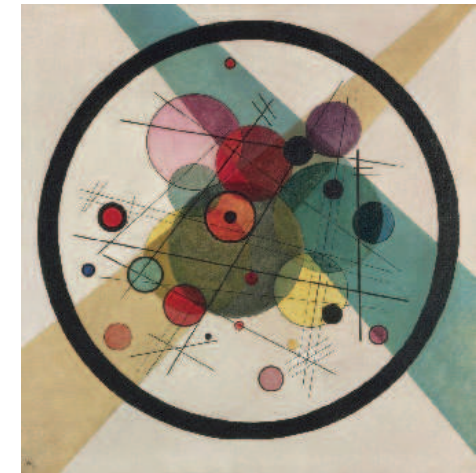
Existen OTRAS FORMAS REGULARES, los POLÍGONOS REGULARES, pero por su asociación con el ángulo obtuso (pentágonos, hexágonos...), quedarían ENGLOBADAS EN LA CATEGORÍA DEL CÍRCULO, al que tienden si se va aumentando el número de lados.



formas básicas regulares: triángulo equilátero, cuadrado y círculo



p. klee. sol y castillo. 1928



w. kandinsky. círculos dentro de un círculo, 1926

otras formas regulares: asimilación al círculo

4E. Suprasegmentos

melodía

1.dulzura y suavidad de la voz o del sonido de un instrumento musical/2.composición en que se desarrolla una idea musical, simple o compuesta, con independencia de su acompañamiento/3. cualidad del canto por la cual agrada al oído. (R.A.E., 2001)

duración

1.tiempo que dura algo o que transcurre entre el comienzo y el fin de un proceso. (R.A.E., 2001)

tono

1.cualidad de los sonidos, dependiente de su frecuencia, que permite ordenarlos de graves a agudos/2.inflexión de la voz y modo particular de decir algo, según la intención o el estado de ánimo de quien habla/3.en algunas lenguas, acento musical de las palabras/4.una de las varias entonaciones musicales que puede presentar un grupo fónico, que, en algunas lenguas, se constituye así en diversas palabras. (R.A.E., 2001)

suprasegmental

1.se dice del elemento que afecta a más de un fonema y que no puede segmentarse en unidades menores, como el acento, la entonación o el ritmo. (R.A.E., 2001)

acento

1.relieve que en la pronunciación se da a una sílaba de la palabra, distinguiéndola de las demás por una mayor intensidad o por un tono más alto/2.modulación de la voz, entonación/3.conjunto de las particularidades fonéticas, rítmicas y melódicas que caracterizan el habla de un país, región, ciudad, etc. (R.A.E., 2001)

Los elementos que determinan el PATRÓN MELÓDICO de las lenguas son la DURACIÓN, el TONO, la ENTONACIÓN y el ACENTO; nos ocuparemos ahora de estos últimos.

elementos que determinan el patrón melódico

suprasegmentos: acento y entonación

definición del acento en las lenguas

clasificación de las lenguas según su acento

SE DENOMINAN SUPRASEGMENTOS PORQUE PUEDEN CARACTERIZAR A MÁS DE UN FONEMA, SUPERPONIÉNDOSE A SUS RASGOS PROPIOS, Y LO HACEN DE FORMA CONTINUA, NO DISCRETA.

1 ACENTO

Dota a ciertas sílabas de MAYOR INTENSIDAD, un TONO MÁS ELEVADO, MÁS DURACIÓN, o una combinación de los tres. Perceptivamente, LAS SÍLABAS TÓNICAS SE RECONOCEN MEJOR Y MÁS RÁPIDO que las átonas; en tareas de detección (de fonemas, de errores) las sílabas tónicas presentan tiempos de respuesta menores. Por todo ello, han sido definidas como “ANCLAS PERCEPTIVAS” PARA EL PROCESAMIENTO DE LA SEÑAL LINGÜÍSTICA.

También caracteriza a las lenguas, y las clasifica en:

A LENGUAS DE ACENTO VARIABLE

Pueden presentar la SÍLABA TÓNICA EN CUALQUIER POSICIÓN DE LA PALABRA, el acento tiene una FUNCIÓN DISTINTIVA, OPONE UNIDADES y las clasifica en:

- AGUDAS U OXÍTONAS, acentuadas en la última sílaba.
- GRAVES O PAROXÍTONAS, acentuadas en la penúltima sílaba.
- ESDRÚJULAS O PROPAROXÍTONAS, acentuadas en la antepenúltima sílaba.

B LENGUAS DE ACENTO FIJO

Presentan siempre el ACENTO EN LA MISMA SÍLABA: la última, la penúltima, la antepenúltima... El acento ayuda a SEGMENTAR LA CADENA FÓNICA



D5. Suprasegmentos gráficos

SE DENOMINAN SUPRASEGMENTOS GRÁFICOS A AQUELLOS ELEMENTOS QUE PUEDEN CARACTERIZAR A MÁS DE UN ELEMENTO FORMAL O MICROFORMAL, SUPERPONIÉNDOSE A SUS RASGOS PROPIOS, Y HACIÉNDOLO DE FORMA CONTINUA, NO DISCRETA.

1 COLOR

La **TEORÍA DEL COLOR** estudia la **REALIDAD CROMÁTICA** en tanto que está siempre **LIGADA A LA FORMA**, o incluso la configura y concreta.

“cuando el espíritu se asoma al exterior, aparece como color, como tono. Color y tono no son otra cosa que espíritu puro, exactamente lo mismo que encontramos en nosotros mismos cuando nos comprendemos bien”.

Steiner (1904)

Kandinsky desarrolló su teoría del color, estudiando el color desde **DOS PERSPECTIVAS DISTINTAS (Wick, 1988)**:

A COLOR EN VALOR ABSOLUTO

Estudio del mismo en primer lugar de **MANERA AISLADA**, y después **EN RELACIÓN CON OTROS**. Según él mismo, los resultados de sus investigaciones debían ser contrastados con nuestros **CONOCIMIENTOS MÉDICOS, FISIOLÓGICOS, QUÍMICOS Y MÁGICOS**, así como con **EXPERIENCIAS SUBJETIVAS** como impresión del color, sonido del color, y demás fenómenos cromáticos.

“El color debe ser estudiado, igual que cualquier otro fenómeno, desde diferentes puntos de vista, con diferentes orientaciones y con los correspondiente métodos. En el plano puramente científico estas orientaciones se dividen en tres campos: el de la física y la química, el de la fisiología y el de la psicología.”

Kandinsky (1923)

B COLOR EN VALOR RELATIVO

Estudio de la relación del propio color con las formas plásticas:

suprasegmentos:
color e iluminación

definición del color
en los códigos
gráficos



j. seurat. una tarde de domingo en la grande jatte. 1884

perspectivas de
estudio del color:
valor absoluto y
valor relativo



p. picasso. estudio con cabeza. 1925

lenguaje y naturaleza humana la lingüística como CIENCIA el medio del lenguaje los sonidos en las lenguas estructura la palabras de las la sintaxis significado el variación y cambio lingüístico en la sociedad cerebro origen y adquisición del lenguaje las lenguas del mundo

EN UNIDADES LÉXICAS, tiene una FUNCIÓN DEMARCATIVA, indica los límites entre palabras.

color

1.sensación producida por los rayos luminosos que impresionan los órganos visuales y que depende de la ongitud de onda/2.propiedad de la luz transmitida, reflejada o emitida por un objeto, que depende de su longitud de onda. (R.A.E., 2001)

EL ACENTO TIENE ADEMÁS UN PAPEL MUY IMPORTANTE DE TIPO EXPRESIVO, PARA RESALTAR LAS PARTES DEL DISCURSO QUE EL HABLANTE CONSIDERA MÁS RELEVANTES: ES LA FUNCIÓN LOCALIZADORA.

función localizadora del acento

“Esta inevitable relación entre color y forma nos lleva a observar los efectos que ejerce la forma sobre el color... En ello se observa fácilmente que algún color resulta acentuado en su valor por alguna forma y otro resulta apagado. En cualquier caso, los colores agudos acetúan más sus características en formas agudas (por ejemplo, amarillo en triángulo). Los que tienden a la profundidas son reforzados en este efecto por formas redondas (por ejemplo, azul en círculo). Naturalmente, por otra parte está claro que la no correspondencia entre forma y color no debe ser vista como algo ‘inarmónico’, sino, al contrario, como una nueva posibilidad y por tanto también como armonía.”

Kandinsky (1912)



- La relación de COLORES DE FONDO CON FORMAS GEOMÉTRICAS SENCILLAS.
- La relación de COLORES COMPLEMENTARIOS CON FORMAS SIMILARES.
- Las relaciones recíprocas de COLORES DE FONDO Y COMPLEMENTARIOS CON FORMAS GEOMÉTRICAS SENCILLAS.
- La relación de COLORES DE FONDO CON FORMAS LIBRES NO CLASIFICABLES.
- La relación recíproca de COLORES Y FORMAS.

EL COLOR TIENE ADEMÁS UN PAPEL MUY IMPORTANTE DE TIPO EXPRESIVO, PARA RESALTAR LAS PARTES DE LA COMPOSICIÓN GRÁFICA QUE EL GRAFISTA CONSIDERA MÁS RELEVANTES: ES LA FUNCIÓN LOCALIZADORA.

En este sentido, desde la Bauhaus se postula como primordial la FUERZA DEL COLOR (Wick, 1988), por medio de la cual EL COLOR PUEDE MODIFICAR UNA FORMA DADA, con dos posibles casos:

- ARMONÍA DEL COLOR CON LA FORMA DADA, con lo cual se INTENSIFICA EL EFECTO de esta forma y se crea una nueva forma.
- OPOSICIÓN DEL COLOR, lo cual produce la MODIFICACIÓN DE LA FORMA dada.

Kandinsky (1952) utiliza el CONCEPTO FORMA en un sentido amplio y otro estricto. En el sentido amplio, el término comprende también el color, ya que “ninguna superficie ni ningún espacio pueden existir sin color”, o dicho de otra manera, EL COLOR ESTÁ SIEMPRE LIGADO A LA FORMA; para él, el color pertenece a los “elementos de forma abstracta”. Por el contrario, LA FORMA EN SENTIDO Estricto SE REFIERE A PUNTO, LÍNEA, PLANO Y ESPACIO, independientemente de su aspecto en cuanto a color, y que consideraremos como los ELEMENTOS MICROFORMALES.

Goethe (1810), en su teoría del color, se ocupó en primer lugar, con todo detalle, del ORIGEN DE LOS COLORES, especialmente los colores fundamentales (amarillo, azul y púrpura), antes de estudiar por separado los EFECTOS DEL COLOR y a continuación las “COMBINACIONES ARMÓNICAS, CARACTERÍSTICAS Y SIN CARÁCTER” de los colores.

Kandinsky, por el contrario, y como consecuencia de su marco conceptual, centró su práctica hacia el estudio del COLOR COMO MEDIO QUE EJERCE “UNA INFLUENCIA

función expresiva
del color

modificación de la
forma mediante el
color

concepto de forma
ligado al color

origen del color:
efectos



g. de chirico. las musas inquietantes. 1947

lenguaje y naturaleza humana la lingüística el medio como CIENCIA del lenguaje los sonidos en las lenguas estructura la palabras de las la sintaxis significado el variación y cambio lingüístico en la sociedad lenguaje mente y origen y adquisición del lenguaje las lenguas del mundo

“(…) Kandinsky no trataba de someter los colores y las formas a un análisis aislado, sin más bien -con la perspectiva de una síntesis estética- de descubrir correspondencias entre colores y formas. La teoría de los colores y las formas presenta especial interés precisamente por las perspectivas de síntesis.

(…)El concepto central de Kandinsky en la elaboración de estas relaciones es el de ‘temperatura’. Como mínimo a partir de Goethe ha sido un tópico en la historia de la teoría de los colores la asociación de los colores con sensaciones de temperatura.”

Wick (1988)



DIRECTA SOBRE EL ALMA” (Wick, 1988). Su estudio, en ese sentido, se cristalizó en las siguientes dicotomías:

A CALOR/FRIALDAD

Basada en el PRIMER GRAN CONTRASTE, o el par de colores AMARILLO-AZUL. El CÁLIDO se mueve hacia el espectador; es un MOVIMIENTO EXCÉNTRICO, CENTRÍFUGO, HACIA LO CORPÓREO, ya que “el amarillo es el típico color terrestre”. El FRÍO se aleja del espectador; es un MOVIMIENTO CONCÉNTRICO, CENTRÍPETO, HACIA LO ESPIRITUAL, ya que el “azul es el típico color celeste”.

B CLARIDAD/OSCURIDAD

Basada en el SEGUNDO GRAN CONTRASTE, o el par de colores BLANCO-NEGRO. Al igual que el primer gran contraste, poseen “el MISMO MOVIMIENTO hacia el espectador, o alejándose de él, pero no en forma dinámica, sino en FORMA ESTÁTICA O FIJA”. El SILENCIO DEL BLANCO “no está muerto, sino LLENO DE POSIBILIDADES”, el NEGRO parece como una nada sin posibilidad alguna, como un SILENCIO ETERNO SIN FUTURO NI ESPERANZA.

C INMOVILIDAD/MOVILIDAD

Basada en el TERCER GRAN CONTRASTE, o el par de colores VERDE-ROJO. El VERDE, entendido como “EQUILIBRIO IDEAL” entre los opuestos amarillo y azul, aparece como INMÓVIL o como SÍNTESIS DE TRANQUILIDAD, PASIVIDAD E INDOLENCIA. El ROJO, complementario del verde, es, al igual que este último, EXTERIORMENTE INMÓVIL. Pero INTERNAMENTE aparece como un color muy VIVO, ACTIVO, INQUIETO... de una INMENSA FUERZA CASI CONSCIENTE.

D SALUD/ENFERMEDAD

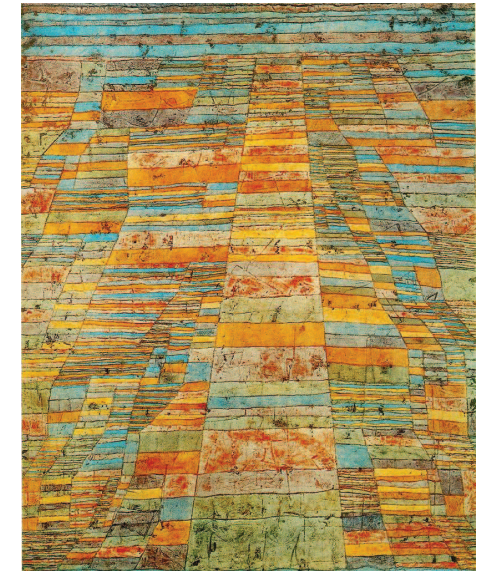
Basada en el CUARTO GRAN CONTRASTE, o el par de colores ANARANJADO-VIOLETA. Para ambos colores rigen los mismos movimientos que para el par amarillo-azul, pues de él nacen, si bien de forma reducida. El ANARANJADO se asemeja a un hombre convencido de sus propias fuerzas y por ello provoca una SENSACIÓN ESPECIALMENTE SANA. El VIOLETA, por el contrario, tiene en sí mismo algo ENFERMIZO, APAGADO, ALGO TRISTE.

primer contraste:
amarillo-azul.
calor-frialdad

segundo contraste:
blanco-negro.
claridad-oscuridad

tercer contraste:
verde-rojo.
inmovilidad-
movilidad

cuarto contraste:
anaranjado-violeta.
salud-enfermedad



p. klee. carreteras y caminos. 1929



w. kandinsky. black and violet. 1923

entonación

1. modulación de la voz en la secuencia de sonidos del habla que puede reflejar diferencias de sentido, de intención, de emoción y de origen del hablante, y que, en algunas lenguas, puede ser significativo. (R.A.E., 2001)

iluminar

1. alumbrar, dar luz o bañar de resplandor. (R.A.E., 2001)

luminancia

1. magnitud que expresa el flujo luminoso en una dirección determinada, por unidad de ángulo sólido y por unidad de área proyectada de la superficie radiante sobre el plano normal a la dirección de radiación. su unidad en el sistema internacional es la candela por metro cuadrado. (R.A.E., 2001)

2 ENTONACIÓN

La MELODÍA DEL HABLA, un rasgo esencial en el lenguaje humano oral, es un fenómeno oracional: LA ENTONACIÓN. NO EXISTEN LENGUAS SIN ENTONACIÓN. Uno de los principales retos a los que se enfrentan los ingenieros que sintetizan artificialmente el habla es conseguir dotarla de un patrón entonativo adecuado. Y también es un gran problema para las personas a las que se han extirpado las cuerdas vocales, su voz no tiene frecuencia fundamental, y por lo tanto, no pueden producir variaciones melódicas, que han de ser compensadas con intensidad o duración.

definición de la entonación en las lenguas

LA ENTONACIÓN TIENE TRES FUNCIONES BÁSICAS EN EL LENGUAJE: SEGMENTAR, RESALTAR Y DAR CONTINUIDAD PROSÓDICA AL DISCURSO, PERMITIÉndonos SEGUIR UNA VOZ EN ENTORNOS RUIDOSOS.

funciones de la entonación

LINGÜÍSTICAMENTE, distingue y delimita enunciados, e integra las palabras en unidades comunicativas mayores. SOCIALMENTE, transmite informaciones sobre el individuo (edad, sexo...), e indica características sobre el grupo al que pertenece (dialecto, nivel sociocultural...). INDIVIDUALMENTE, es el vehículo esencial para la dimensión afectiva del lenguaje: énfasis, cortesía, mandato, confirmación, exclamación, y una casi infinita gama de emociones.



la entonación desde un punto de vista lingüístico, social e individual



2 ILUMINACIÓN

Como ya vimos, la luz es la condición indispensable para que en nuestro ojo se pueda estimular la percepción del hecho visual. La **LUMINANCIA** O **REFLECTANCIA** es el porcentaje de luz que el objeto devuelve en comparación con la cantidad de luz que sobre él incide. Así pues, la **PERCEPCIÓN HUMANA DEPENDE DE LA SITUACIÓN LUMÍNICA TOTAL**, de los **PROCESOS ÓPTICOS Y FISIOLÓGICOS** que se operan en los ojos y el **SISTEMA NERVIOSO DEL OBSERVADOR**, y de la **CAPACIDAD FÍSICA DEL OBJETO PARA ABSORBER Y REFLEJAR LA LUZ** que recibe.

Perceptualmente es imposible distinguir entre potencia reflectora e iluminación, ya que **EL OJO RECIBE ÚNICAMENTE LA INTENSIDAD DE LUZ RESULTANTE**, carente de toda información sobre la proporción en que ambos componentes contribuyen a ese resultado.

LA **LUMINOSIDAD** ES EL VALOR ABSOLUTO DE LUZ QUE UN OBJETO DEVUELVE. Nuestra percepción sobre la misma depende de la distribución de los valores de luminosidad dentro de todo el campo visual. La **LUMINOSIDAD RELATIVA** de los objetos sólo se puede percibir **CUANDO LA SITUACIÓN ENTERA ESTÁ SOMETIDA A UNA ILUMINACIÓN HOMOGÉNEA**. También cuando varíe desde la luminosidad intensa cerca de la fuente de luz hasta la sombra oscura. La desigualdad, entonces, debe ser intelectualmente simple.

LA **ILUMINACIÓN** ES LA IMPOSICIÓN PERCEPTIBLE DE UN GRADIENTE DE LUZ SOBRE LA **LUMINOSIDAD OBJETUAL** Y LOS **COLORES OBJETUALES** DE LA ESCENA. Delacroix defendía la existencia de un tono verdadero, y señalaba que se encuentra junto al punto luminoso, es decir, la luz alta.

LA ILUMINACIÓN TIENE TRES FUNCIONES BÁSICAS EN EL LENGUAJE GRÁFICO: APORTAR UNIDAD Y JERARQUÍA EN EL DISCURSO GRÁFICO, ENFATIZAR ELEMENTOS FORMALES DETERMINADOS Y LA CREACIÓN DE LA SENSACIÓN DEL ESPACIO (LA TERCERA DIMENSIÓN) EN EL PLANO.

Una **DISTRIBUCIÓN JUICIOSA DE LA LUZ** sirve para **PRESTAR UNIDAD Y ORDEN** no sólo a la forma de los objetos aislados, sino igualmente a la de una composición entera. Para que no haya confusión entre la luminosidad producida por la iluminación y la debida a la coloración del propio objeto, es preciso que la distribución de luz dentro de la composición sea comprensible para la vista del observador.

LA **SOMBRA** ES UN EFECTO QUE SE PRODUCE AL INTERPONER UN OBJETO EN LA TRAYECTORIA DE PROPAGACIÓN DE CUALQUIER EMISIÓN LUMINOSA, y sirve para establecer una jerarquía entre los mismos.

definición de la iluminación en las representaciones gráficas

percepción de la iluminación

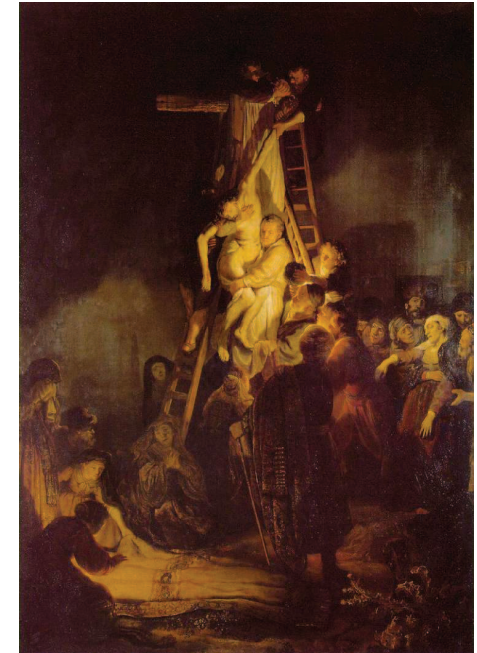
definición de luminosidad

funciones de la iluminación



distribución de la luz: unidad y orden

naturaleza de la sombra



rembrandt. descenso de la cruz. 1633



k. malevich. peasant woman (fragmento). 1912

sombra

1.oscuridad, falta de luz, más o menos completa/2.proyección oscura que un cuerpo lanza en el espacio en dirección opuesta a aquella por donde viene la luz/3.imagen oscura que sobre una superficie cualquiera proyecta un cuerpo opaco, interceptando los rayos directos de la luz. (R.A.E., 2001)

LAS UNIDADES DE ENTONACIÓN MÁS COMÚNMENTE RECONOCIDAS SON EL GRUPO FÓNICO (DELIMITADO POR DOS PAUSAS), Y EL GRUPO ENTONATIVO (DELIMITADO POR INFLEXIONES O VARIACIONES EN LA FRECUENCIA FUNDAMENTAL, O PAUSA POR UN LADO E INFLEXIÓN POR OTRO).

En muchísimas lenguas los grupos entonativos tienden a coincidir con grupos sintácticos, aunque para marcar estas fronteras se añan con rasgos como la duración silábica y las pausas.

Tradicionalmente ha habido DOS CONCEPCIONES DIFERENTES respecto cómo se establecen estas funciones, y cómo representarlas:

unidades de entonación: grupo fónico y grupo entonativo

concepción funcional de la entonación

A POR CONTRASTE

Los PATRONES TONALES se obtienen mediante COMPARACIÓN ENTRE NIVELES DE LA FRECUENCIA FUNDAMENTAL EN UN MISMO ENUNCIADO; el análisis se realiza entonces mediante contornos entonativos, curvas que recogen todo el movimiento de la frecuencia fundamental, para obtener, tras una “estilización” adecuada, patrones melódicos distintivos.

B POR OPOSICIÓN

LA ENTONACIÓN SE ESTRUCTURA EN “UNIDADES” DISCRETAS, SEGÚN UNOS VALORES CRÍTICOS DE LA FRECUENCIA FUNDAMENTAL, SEA CUAL SEA EL CONTEXTO EN QUE APAREZCAN; es el análisis de niveles o segmentos tonales (normalmente diferencian entre cinco y tres alturas: tono algo, medio o bajo, y sus combinaciones).

Ambas posturas coincidían en identificar las sílabas tónicas y en el final de los grupos fónicos como PUNTOS CRÍTICOS, DONDE SE DEFINEN LAS DIFERENTES ESTRUCTURAS ENTONATIVAS.

4f. Los retos de la fonética y la fonología

Posiblemente EL PRIMERO DE LOS RETOS CONJUNTOS DE AMBAS DISCIPLINAS ES SU RELACIÓN MUTUA. Cómo se INTEGRA LA FONÉTICA EN LA FONOLOGÍA (Y, POR ENDE, EN LA LINGÜÍSTICA) ha sido el motivo de un largo debate histórico, con posturas de todo tipo, desde los que niegan cualquier

fonética y fonología: relación mutua



LAS SOMBRAS, O VARIACIONES EN LA ILUMINACIÓN DE LOS OBJETOS, PUEDEN SER PROPIAS, QUE ALTERAN LA INCIDENCIA DE LA LUZ SOBRE EL PROPIO OBJETO, Y ESTABIMENTADAS, QUE SUPONEN LA INTERPOSICIÓN DE UN OBJETO EN LA TRAYECTORIA DE ILUMINACIÓN DE OTRO.

Aunque FÍSICAMENTE las dos clases de sombra son de la misma naturaleza, pues SE PRODUCEN EN AQUELLAS ZONAS DONDE HAY POCA LUZ, perceptualmente son muy distintas:

A PROPIAS

Son sombras que SE ENCUESTRAN DIRECTAMENTE SOBRE LOS OBJETOS, por cuya FORMA, ORIENTACIÓN ESPACIAL y DISTANCIA DE LA FUENTE LUMINOSA se originan. Forman parte integral del objeto, hasta tal punto que en la experiencia práctica no se suele reparar en ellas, puesto que DEFINEN EL VOLUMEN.

B ESTABIMENTADAS

Son las SOMBRAS QUE UN OBJETO PROYECTA SOBRE OTRO, o una parte de un objeto sobre otra. Son una IMPOSICIÓN DE UN OBJETO SOBRE OTRO, una interferencia en la integridad del que la recibe.

clases de
sombras: propias y
estabimentadas



rembrandt. la ronda de noche. 1642

D6. Los retos para la teoría microformal

“La demostración de una verdad o proposición matemática se basa en propiedades y definiciones anteriores; éstas, a su vez, en otras ya conocidas, y así sucesivamente, hasta llegar por deducción a uno o varios conceptos o ideas primitivas cuya existencia o certeza hay que admitir para edificar sobre ellos cualquier rama de la ciencia.

Tales conceptos, llamados ideas o conceptos primarios, sirven para definir otros, pero no admiten su propia ‘definición’, puesto que por ser los primeros, no existen otros más sencillos o anteriores con los que podamos relacionarlos.

Los conceptos primarios o elementos fundamentales de la geometría son el punto, la recta y el plano. De aquí el fracaso de cuantos intentos se han realizado en todas las épocas para definirlos, a pesar de la facilidad con que imaginamos o materializamos. El plano lo identificamos sin esfuerzo, por abstracción, con la superficie del agua tranquila de un estanque; la recta, con un rayo de luz, y el punto, con la intersección de dos rectas.”

Izquierdo Asensi (1985)

necesidad mutua, hasta los partidarios de una integración total. Para la mayoría parece claro que es difícil hacer fonética sin considerar las unidades fonológicas, y que una fonología totalmente ajena a la realidad del habla y del hablante tampoco tiene demasiado recorrido. La corriente más reciente en fonología, la TEORÍA DE LA OPTIMIDAD, incorpora el conocimiento fonético posiblemente en mayor medida que cualquiera de sus predecesoras. Existe otra, la FONOLOGÍA DE LABORATORIO, cuya misma denominación es una declaración de intenciones. En definitiva, tenemos bastantes indicios de confluencia, que están desembocando en un fructífero terreno común.

Entre los desafíos de la disciplina posiblemente también se encuentre conseguir lo que la Gramática ha logrado ya: un CUERPO DE CONOCIMIENTO DESCRIPTIVO COMÚN Y COMPARTIDO, al que todas las corrientes puedan prestar aportaciones, y del que todas puedan nutrirse.

HAY ÁREAS DE ESTUDIO EN LAS QUE SIGUE SIENDO NECESARIA MUCHA INVESTIGACIÓN: caracterizaciones más afinadas desde las tres perspectivas del análisis fónico y sus relaciones; la correspondencia entre las características de la señal y su percepción; más allá del fonema, la SÍLABA, el HABLA continuada, los SUPRASEGMENTOS, la VARIACIÓN GEOSOCIOLECTAL, inter e intraindividual; los UNIVERSALES fonológicos... Y otras que, POR SUS POSIBILIDADES DE APLICACIÓN, SON UNA DEMANDA DE LA SOCIEDAD: la enseñanza de segundas lenguas, la fonética clínica, la fonética forense, el soporte fonético en tecnologías de la voz y del habla...

consecución de un cuerpo de conocimiento

necesidad de investigación en diversas áreas





Entre los desafíos de la disciplina posiblemente también se encuentre conseguir un CUERPO DE CONOCIMIENTO DESCRIPTIVO COMÚN Y COMPARTIDO, al que todas las corrientes puedan prestar aportaciones, y del que todas puedan nutrirse.

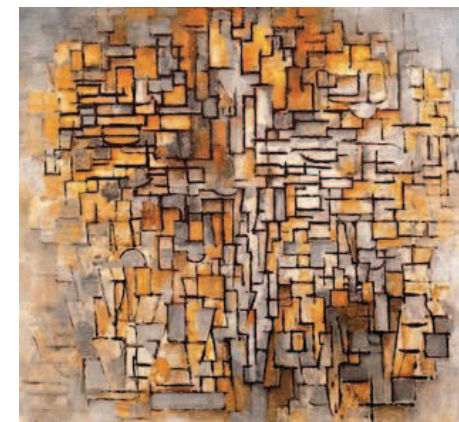
HAY ÁREAS DE ESTUDIO EN LAS QUE SIGUE SIENDO NECESARIA MUCHA INVESTIGACIÓN: caracterizaciones más afinadas desde las tres perspectivas del análisis visual y sus relaciones; la correspondencia entre las características de la señal y su percepción; más allá de los elementos primarios, la FORMA, el DISCURSO gráfico, los SUPRASEGMENTOS, la VARIACIÓN GEOSOCIOLECTAL, inter e intraindividual; los UNIVERSALES gráficos...

consecución
un cuerpo
conocimiento

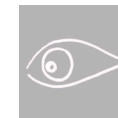
de
de

necesidad
investigación
diversas áreas

de
en



p. mondrian. composición vii. 1913



CAPÍTULO 5
La estructura de las palabras

CAPÍTULO E
La estructura de la forma: geometría



CAPÍTULO 5

La estructura de las palabras

La morfología constituye uno de los niveles de análisis de la estructura constitutiva de los sistemas lingüísticos. Las palabras son más complejas internamente de lo que estamos acostumbrados a pensar: en su interior es posible encontrar unidades menores, que se integran entre sí formando una estructura jerárquica a veces compleja. Al mismo tiempo, los diferentes tipos de operaciones de formación regular de palabras revelan también una gran complejidad.

En la medida en que son regulares y sistemáticos, los procesos morfológicos aportan una muestra más de la sistematicidad y el potencial productivo de las lenguas humanas: a partir de un número limitado de unidades mínimas y gracias a un conjunto también limitado de reglas y principios combinatorios, es posible explicar las propiedades lingüísticas de las palabras complejas.

La variación interlingüística en el ámbito morfológico es realmente muy amplia y permite clasificar las lenguas en función de la manera en que articulan las relaciones en el interior de la palabra, como se verá más adelante.

5A. Palabras

palabra

1.segmento del discurso unificado habitualmente por el acento, el significado y pausas potenciales inicial y final/2.representación gráfica de la palabra hablada. (R.A.E., 2001)

forma

1.configuración externa de algo/2.molde en que se vacía y forma algo. (R.A.E., 2001)

LAS **PALABRAS** REPRESENTAN LA MANIFESTACIÓN MÁS DIRECTA DE LA EXISTENCIA DE UNA LENGUA, hasta el punto de que a veces saber una lengua se confunde con saber palabras en esa lengua.

naturaleza de las palabras

Las palabras son, sin duda, piezas clave dentro del conocimiento de una lengua, pero ni representan la totalidad del saber lingüístico, ni son simplemente unidades estáticas de un catálogo.

LA MAYORÍA DE LAS PALABRAS TIENEN ESTRUCTURA INTERNA, ES DECIR, ESTÁN FORMADAS POR CONSTITUYENTES MENORES CON SIGNIFICADO PROPIO QUE SE ARTICULAN SIGUIENDO PAUTAS ESTABLES.

estructura interna de las palabras



CAPÍTULO E

La estructura de la forma: geometría

La geometría y la estructura de la forma constituye uno de los niveles de análisis de la estructura constitutiva del sistema gráfico-lingüístico. Según Aristóteles, toda entidad se compone de materia y forma; la forma es aquello que determina y precisa la materia de la que está formada un objeto determinado, y siempre debe entenderse en relación con la materia. De esta manera, la forma entraña una complejidad interna más allá de su apariencia: en su interior, podemos identificar unidades menores, que se integran formando una estructura. De la misma manera, los mecanismos de génesis formal revelan también una gran complejidad.

En la medida en que son regulares y sistemáticos, los procesos formales aportan una muestra más de la sistematicidad y el potencial productivo del lenguaje gráfico: a partir de ciertas unidades mínimas, y gracias a un conjunto de reglas y principios combinatorios, es posible explicar las propiedades estructurales de las formas complejas.

La variación gráfica en el ámbito formal es también muy amplia, como veremos más adelante, y da lugar a códigos gráficos con una clara capacidad de identificación de sus rasgos formales característicos.

E1. Formas

LOS ELEMENTOS FORMALES REPRESENTAN LA MANIFESTACIÓN MÁS DIRECTA DE LA EXISTENCIA DEL LENGUAJE GRÁFICO.

Las formas son, por tanto, piezas clave dentro del conocimiento del lenguaje gráfico, pero ni representan la totalidad del saber gráfico-lingüístico, ni son simplemente unidades estáticas de un catálogo.

LAS FORMAS TIENEN ESTRUCTURA INTERNA, ES DECIR, ESTÁN FORMADAS POR CONSTITUYENTES MENORES, LOS ELEMENTOS FORMALES, CON CIERTO GRADO ICÓNICO.

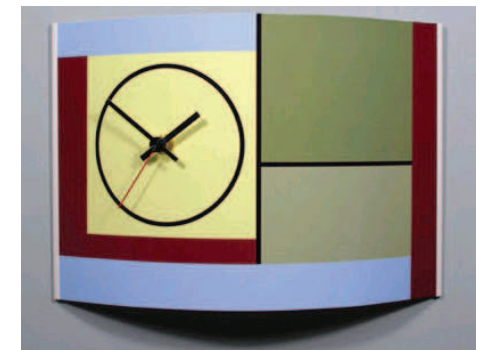
En el desarrollo de este estudio, es importante diferenciar las DOS ACEPCIONES de la palabra española FORMA, correspondientes a las inglesas SHAPE y FORM (Arnheim, 1980):

- SHAPE hace referencia únicamente a la FORMA MATERIAL, VISIBLE Y PALPABLE.

naturaleza de los elementos formales

estructura interna de la forma

acepciones de la palabra forma



b. nicholson. st. ives clock. 1928

vocabulario

1.conjunto de palabras de un idioma/2.libro en que se contiene dicho conjunto/3.conjunto de palabras de un idioma pertenecientes al uso de una región, a una actividad determinada, a un campo semántico dado, etc./4.libro en que se contienen/5.catálogo o lista de palabras, ordenadas con arreglo a un sistema, y con definiciones o explicaciones sucintas/6.conjunto de palabras que usa o conoce alguien. (R.A.E., 2001)

lema

1.argumento o título que precede a ciertas composiciones literarias para indicar en breves términos el asunto o pensamiento de la obra/2.norma que regula o parece regular la conducta de alguien/3. tema, proposición o texto de un discurso/4.tema, asunto o materia/5.entrada de un diccionario o enciclopedia. (R.A.E., 2001)

neologismo

1.vocablo, acepción o giro nuevo en una lengua/2.uso de estos vocablos o giros nuevos. (R.A.E., 2001)

La existencia de componentes menores permite ORGANIZAR EL VOCABULARIO EN CLASES y establecer en su interior REDES DE RELACIONES FORMALES, pero también proporciona al léxico un enorme potencial dinámico al FACILITAR LA CREACIÓN Y COMPRESIÓN DE NUEVAS PALABRAS. La productividad no está limitada, como suele creerse, al ámbito de la sintaxis, sino que también EN EL LÉXICO ES POSIBLE IDENTIFICAR PROCESOS GENERALES Y REGULARES.

La FORMA BÁSICA DE UNA PALABRA, la que aparece como entrada en un diccionario, se denomina LEMA. La palabra, no obstante, no es la unidad mínima de significado, ya que no representa la menor de las unidades en las que forma fónica y significado se asocian de manera estable. SE PUEDEN IDENTIFICAR CON FACILIDAD COMPONENTES DE FORMA Y SIGNIFICADO MENORES QUE LA PALABRA, que contribuyen de manera sistemática a la interpretación del significado.

Nuestra capacidad de ENTENDER CIERTAS PALABRAS, consideradas PALABRAS NUEVAS O NEOLOGISMOS, aún sin haberlas oído antes, se debe a que su significado se puede deducir a partir de sus ELEMENTOS CONSTITUYENTES.

LA CAPACIDAD DE COMPRENDER MUCHAS PALABRAS DE NUEVO CUÑO INDICA QUE HAY PAUTAS PRODUCTIVAS Y SISTEMÁTICAS QUE DIRIGEN LOS PROCESOS DE FORMACIÓN DE VOCABULARIO.

La conclusión obvia es que las palabras son unidades muy difíciles de definir y muy complejas. Por ello, hay diversos criterios para definir la NOCIÓN DE PALABRA:

- El CRITERIO GRÁFICO no es válido porque NO ESTÁ BASADO EN PROPIEDADES INHERENTEMENTE LINGÜÍSTICAS sino en las de un medio secundario, la escritura, que posee un ALTO GRADO DE ARBITRARIEDAD que puede resultar tolerable y útil para algunos fines, pero no para la reflexión científica sobre las unidades lingüísticas.
- El CRITERIO DE ASOCIACIÓN ESTABLE ENTRE FORMA Y SIGNIFICADO es demasiado amplio: CARACTERIZA CUALQUIER SIGNO LINGÜÍSTICO y no permite diferenciar entre una palabra y sus componentes menores.
- Los CRITERIOS DE INDEPENDENCIA FUNCIONAL Y DE LIBERTAD POSICIONAL pueden resultar vagos porque NO ESPECIFICAN CON RESPECTO A QUÉ PALABRA ES INDEPENDIENTE O LIBRE. Considerando la independencia o libertad posicional en la oración, entonces NO PODRÍAMOS CONSIDERAR PALABRAS CIERTAS ENTIDADES que lo son, aún no pudiendo aparecer aisladas y ocupando siempre posiciones fijas.



componentes menores en la palabra



forma básica de la palabra y lema

los neologismos y su entendimiento

criterios en la definición de la noción de palabra





- FORM alude a la CONFIGURACIÓN, abarcando ya lo estructural y lo no directamente observable por los sentidos.

La existencia de elementos menores permite ORGANIZAR LAS FORMAS EN CLASES y establecer en su interior REDES DE RELACIONES, pero también proporciona un enorme potencial dinámico al FACILITAR LA GENERACIÓN Y ASIMILACIÓN DE NUEVAS FORMAS. La productividad no está limitada, como suele creerse, al ámbito de la composición, sino que también DESDE LA GÉNESIS FORMAL ES POSIBLE IDENTIFICAR PROCESOS GENERALES Y REGULARES.

La APARIENCIA BÁSICA DE UNA FORMA, se denomina LEMA FORMAL o LEMA GRÁFICO. La forma, no obstante, no es la unidad mínima con cierto grado icónico, ya que no representa la menor de las unidades en las que forma e iconicidad se asocian de manera estable. SE PUEDEN IDENTIFICAR CON FACILIDAD COMPONENTES ICÓNICAMENTE ASOCIADOS MENORES QUE LA FORMA, que contribuyen de manera sistemática a la interpretación icónica.

Nuestra capacidad de ASIMILAR CIERTAS FORMAS, consideradas NUEVAS FORMAS, aún sin haberlas visto antes, se debe a que sus rasgos icónicos pueden deducirse a partir de sus ELEMENTOS CONSTITUYENTES.

LA CAPACIDAD DE ASIMILAR TODA NUEVA FORMA INDICA QUE HAY PAUTAS PRODUCTIVAS Y SISTEMÁTICAS QUE DIRIGEN LOS PROCESOS DE GÉNESIS FORMAL.

La conclusión obvia es que la forma es un concepto muy difícil de definir y muy complejo. Por ello, hay diversos criterios para definir la NOCIÓN DE FORMA:

- El CRITERIO GRÁFICO, es decir, la existencia de un PERFIL o arista perimetral, que resulta el medio básico para la identificación de la FORMA COMO APARIENCIA EXTERNA, pero no como elemento estructural o configurador.
- El CRITERIO DE ASOCIACIÓN ESTABLE ENTRE APARIENCIA FORMAL Y GRADO ICÓNICO es demasiado vago: PUEDE CARACTERIZAR CUALQUIER ENTIDAD GRÁFICA y no permite diferenciar entre una forma y sus componentes menores.
- Los CRITERIOS DE INDEPENDENCIA FUNCIONAL Y DE LIBERTAD POSICIONAL pueden resultar vagos porque NO ESPECIFICAN CON RESPECTO A QUÉ ENTIDAD GRÁFICA UNA FORMA ES INDEPENDIENTE O LIBRE.



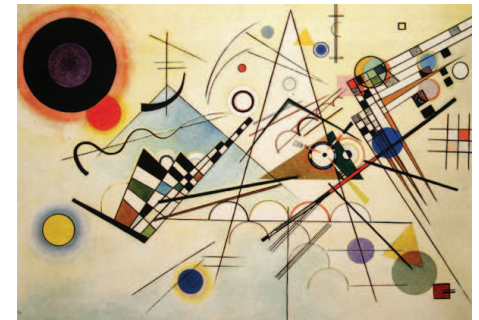
componentes menores en las formas



apariencia básica de la forma: lema formal

las nuevas formas y su entendimiento

criterios en la definición de la noción de forma



w. kandinsky. composición viii. 1923



el lissitzky. hombre nuevo. 1923

- El CRITERIO DE NO SEPARABILIDAD DE SUS COMPONENTES INTERNOS parece más difícil de discutir, pero SÓLO SIRVE PARA IDENTIFICAR PALABRAS COMPLEJAS, no palabras simples.

“En la mayoría de los dominios que son objeto de la ciencia, la cuestión de las unidades ni siquiera se plantea: están dadas desde un comienzo.

Así, en zoología, es el animal lo que se ofrece desde el primer momento. La astronomía opera también con unidades separadas en el espacio: los astros; en química, se puede estudiar la naturaleza y la composición del bicromato de potasio sin dudar un solo instante de que sea un objeto bien definido.

Cuando una ciencia no presenta unidades concretas inmediatamente reconocibles es que las unidades no son esenciales. En historia, por ejemplo, ¿es el individuo, la época, la nación? No se sabe, pero ¿qué importa? Se puede hacer obra histórica sin haber dilucidado este punto.

Pero así como el juego de ajedrez está todo entero en la combinación de las diferentes piezas, así también la lengua tiene el carácter de un sistema basado completamente en la oposición de sus unidades concretas. No podemos ni dispensarnos de conocerlas ni dar un paso sin recurrir a ellas; y sin embargo su deslindamiento es un problema tan delicado, que nos preguntamos si tales unidades existen en realidad.

La lengua presenta, pues, el extraño y sorprendente carácter de no ofrecer entidades perceptibles a primera vista, sin que por eso se pueda dudar de que existan y de que el juego de ellas es lo que la constituye. Éste es sin duda un rasgo que la distingue de todas las otras instituciones semiológicas.

Saussure (1916)

Una solución compartida por muchos lingüistas es la de considerar que NO BASTA CON UN ÚNICO CRITERIO para definir qué es una palabra, sino que es necesaria la combinación de varios:

1 AISLABILIDAD

Esta condición se basa en la idea de que LAS PALABRAS TIENEN LÍMITES FIJOS, y se verifica por la POSIBILIDAD DE INTRODUCIR PAUSAS DELANTE Y DETRÁS. De este modo, se recupera la intuición que hay tras el criterio de los espacios gráficos, pero trasladada al terreno de los medios primarios del lenguaje (sonoro y signado). Este criterio es seguramente el más destacado desde el punto de vista psicológico.

2 COHESIÓN INTERNA

Esta condición recoge en un único criterio las dos ideas básicas ya mencionadas: que NO ES POSIBLE NI PERMUTAR LOS COMPONENTES INTERNOS DE UNA PALABRA, NI INTRODUCIR EN SU INTERIOR NINGÚN OTRO ELEMENTO.

3 MOVILIDAD POSICIONAL

Las palabras PUEDEN OCUPAR POSICIONES DISTINTAS EN LA CADENA HABLADA, sin estar obligadas por su propia naturaleza a aparecer en posiciones fijas.

El resultado que ofrece la aplicación de estos criterios no considera palabras a diferentes entidades lingüísticas que, en las diferentes lenguas, sí lo son. Hay, además, muchas lenguas que presentan propiedades muy diferentes en relación con la estructura de las palabras, por lo que NO ES FÁCIL ENCONTRAR UNA DEFINICIÓN QUE RESULTE UNIVERSALMENTE VÁLIDA.

En cualquier caso, lo decisivo debería resultar el identificar una CLASE DE UNIDADES CON PROPIEDADES DE INTERÉS PARA LA REFLEXIÓN CIENTÍFICA SOBRE EL LENGUAJE. La consecuencia de todo ello es que la palabra no es una unidad mínima y básica para la Morfología, aunque sí puede serlo para otros niveles de análisis como el sintáctico y el semántico.

CUANDO SE TRATA DE CARACTERIZAR LA PALABRA COMO OBJETO FÍSICO (FÓNICO O GRÁFICO) SIRVEN LOS CRITERIOS DE NATURALEZA EXTERNA; CUANDO SE TRATA DE CARACTERIZAR UN OBJETO GRAMATICAL O UN OBJETO LÉXICO, HACE FALTA RECURRIR A PROPIEDADES ABSTRACTAS E INTERNAS AL SISTEMA LINGÜÍSTICO MISMO.

combinación de criterios en la definición de la palabra

aislabilidad de la palabra y límites

cohesión interna y permutabilidad de los componentes internos



movilidad posicional en la cadena hablada

dificultad de definición universal para la palabra

estatus de la palabra como unidad morfológica



criterios de naturaleza interna y externa en la identificación de la palabra



- El CRITERIO DE NO SEPARABILIDAD DE SUS COMPONENTES INTERNOS parece más difícil de discutir, pero SÓLO SIRVE PARA IDENTIFICAR FORMAS COMPLEJAS, generadas por transformaciones aditivas, y no formas básicas.

Una solución de compromiso puede ser la utilización de una combinación de VARIOS CRITERIOS para definir qué es la forma:

1 AISLABILIDAD

Esta condición se basa en la idea de que LAS FORMAS TIENEN LÍMITES FIJOS, y vienen definidos por la idea del PERFIL.

2 COHESIÓN INTERNA O IDENTIDAD FORMAL

Esta condición recoge las dos ideas ya mencionadas: que NO ES POSIBLE NI PERMUTAR LOS COMPONENTES INTERNOS DE UNA FORMA, NI INTRODUCIR EN SU INTERIOR NINGÚN OTRO ELEMENTO, sin alterar la identidad de la forma.

3 MOVILIDAD POSICIONAL

Las formas PUEDEN OCUPAR POSICIONES DISTINTAS EN LA COMPOSICIÓN GRÁFICA, sin estar obligadas por su propia naturaleza a aparecer en posiciones fijas.

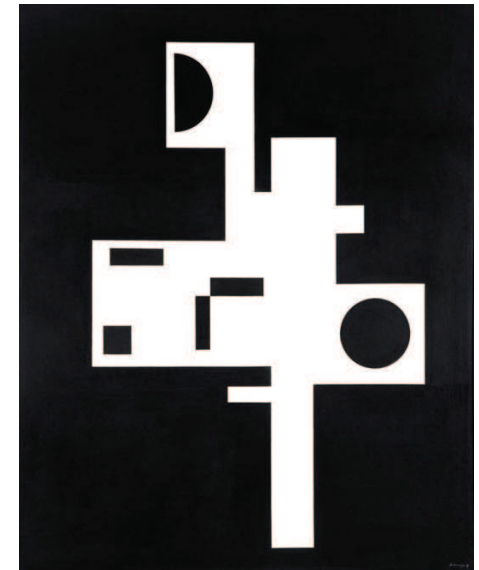
combinación de criterios en la definición de la forma

aislabilidad de la forma y límites

cohesión interna y permutabilidad de los componentes internos



movilidad posicional en la composición gráfica



s. corratgé. nueva unidad formal abierta en tres fases. 1928

No obstante, ante la multiplicidad de criterios vistos, se puede concluir que NO ES FÁCIL ENCONTRAR UNA DEFINICIÓN QUE RESULTE UNIVERSALMENTE VÁLIDA.

En cualquier caso, lo decisivo debería resultar el identificar una CLASE DE UNIDADES CON PROPIEDADES DE INTERÉS PARA LA REFLEXIÓN CIENTÍFICA SOBRE LA CAPACIDAD COMUNICATIVA DEL LENGUAJE GRÁFICO. La consecuencia de todo ello es que la forma no es una unidad mínima y básica para la Teoría Formal, aunque sí puede serlo para otros niveles de análisis como el composicional y el icónico.

estatus de la forma como unidad morfológica



criterios de naturaleza interna y externa en la identificación de la forma

CUANDO SE TRATA DE CARACTERIZAR LA FORMA COMO OBJETO FÍSICO GRÁFICO SIRVEN LOS CRITERIOS DE NATURALEZA Y APARIENCIA EXTERNA; CUANDO SE TRATA DE CARACTERIZARLA COMO UN ELEMENTO COMPOSITIVO, HACE FALTA RECURRIR A PROPIEDADES ABSTRACTAS E INTERNAS AL PROPIO SISTEMA ESTRUCTURAL DEL LENGUAJE GRÁFICO.

5B. La morfología y sus objetivos

LA MORFOLOGÍA ES EL ESTUDIO DE LAS PALABRAS, SU ESTRUCTURA INTERNA Y LOS PRINCIPIOS QUE RIGEN LA CONFIGURACIÓN DE DICHA ESTRUCTURA.

morfología

1. parte de la gramática que se ocupa de la estructura de las palabras. (R.A.E., 2001)

La **MORFOLOGÍA** permite descubrir no sólo que en la mayoría de las palabras pueden IDENTIFICARSE CONSTITUYENTES MENORES DOTADOS DE SIGNIFICADO, sino que la ORGANIZACIÓN INTERNA DE ESTAS PALABRAS ESTÁ SUJETA A UNA LÓGICA DETERMINADA. Es precisamente esta SISTEMATICIDAD la que permite a los hablantes entender y manejar de manera productiva series relacionadas de palabras, acuñar nuevos términos y comprender los que otros produzcan. Los OBJETIVOS CENTRALES DE LA TEORÍA MORFOLÓGICA son, en síntesis, los siguientes:

- IDENTIFICAR Y CARACTERIZAR LAS UNIDADES MÍNIMAS QUE SON RELEVANTES PARA COMPRENDER LA ESTRUCTURA DE LAS PALABRAS. Puesto que las palabras no son siempre las unidades menores en las que se asocia forma y significado de una manera sistemática, es necesario DESCUBRIR Y CARACTERIZAR SUS CONSTITUYENTES y la relación que guardan tanto entre sí como con respecto a la palabra de la que forman parte.
- ESTABLECER Y EXPLICAR LOS PRINCIPIOS QUE RIGEN LA COMBINACIÓN DE LAS UNIDADES MÍNIMAS. En la COMBINACIÓN DE LOS CONSTITUYENTES MENORES de una palabra las operaciones no se realizan ni todas a la vez ni en una secuencia lineal, sino en un ORDEN DETERMINADO, que es posible describir y explicar. El resultado es que en las palabras integradas por más de un componente mínimo hay RELACIONES JERÁRQUICAS ENTRE LOS CONSTITUYENTES que responden a principios más generales de organización del significado y de la información gramatical, y que tienen que ver con tres aspectos diferentes:
 - La JERARQUÍA INTERNA entre los diversos componentes de las palabras.
 - Las PAUTAS PRODUCTIVAS de formación de palabras.
 - Los PROCESOS REGULARES DE COMBINACIÓN que dan lugar a las diferentes formas de una misma palabra.

“La morfología trata de las diversas categorías de palabras (verbos, nombres, adjetivos, pronombres, etc.) y de las diferentes formas de la flexión (conjugación, declinación). Para separar este estudio de la sintaxis, se alega que la sintaxis tiene por objeto las funciones propias de las unidades lingüísticas, mientras que la morfología no se ocupa más que de su forma.”

Saussure (1916)

LOS ASPECTOS RELACIONADOS CON LOS PRINCIPIOS GENERALES DE ORGANIZACIÓN DEL SIGNIFICADO EN LAS PALABRAS RESULTAN DE INTERÉS PORQUE CONSTITUYEN UNA PARTE DE LA COMPETENCIA LINGÜÍSTICA DE LOS HABLANTES NATIVOS DE UNA LENGUA.

Aunque no todos puedan explicar de manera precisa las relaciones jerárquicas que se observan en el interior de las palabras, ni puedan describir las reglas que determinan la combinación de sus elementos

definición de la morfología

competencias y objetivos básicos de la morfología



organización semántica en la palabra

conocimiento tácito de los hablantes nativos



E2. La teoría de la forma y sus objetivos

LA TEORÍA DE LA FORMA ES EL ESTUDIO DE LOS ELEMENTOS FORMALES, SU ESTRUCTURA INTERNA, Y LOS PRINCIPIOS QUE RIGEN LA CONFIGURACIÓN DE DICHA ESTRUCTURA.

La TEORÍA DE LA FORMA permite descubrir no sólo que en las formas pueden IDENTIFICARSE CONSTITUYENTES MENORES DOTADOS DE CIERTO VALOR ICÓNICO, sino que la ORGANIZACIÓN INTERNA DE ESTOS ELEMENTOS FORMALES ESTÁ SUJETA A UNA LÓGICA DETERMINADA. Es precisamente esta SISTEMATICIDAD la que permite a los grafistas asimilar y manejar de manera productiva series de formas, generar nuevos elementos formales y asimilar los que otros produzcan. Los OBJETIVOS CENTRALES DE LA TEORÍA DE LA FORMA son, en síntesis, los siguientes:

- IDENTIFICAR Y CARACTERIZAR LOS ELEMENTOS FORMALES QUE SON RELEVANTES PARA COMPRENDER LA ESTRUCTURA DE LAS PROPIAS FORMAS. Puesto que las formas no son las unidades menores con cierto grado icónico, es necesario DESCUBRIR Y CARACTERIZAR SUS CONSTITUYENTES y la relación que guardan tanto entre sí como con respecto a la forma que les engloba.
- ESTABLECER Y EXPLICAR LOS PRINCIPIOS QUE RIGEN LA COMBINACIÓN Y TRANSFORMACIÓN DE LOS ELEMENTOS FORMALES. En la COMBINACIÓN DE LOS CONSTITUYENTES MENORES de una forma las operaciones no se realizan ni todas a la vez ni en una secuencia lineal, sino en un ORDEN DETERMINADO, que, en la mayoría de los casos, es posible describir y explicar. El resultado es que en las formas hay RELACIONES JERÁRQUICAS ENTRE SUS CONSTITUYENTES que responden a principios más generales de organización icónica y compositiva, y que tienen que ver con tres aspectos diferentes:
 - La JERARQUÍA INTERNA entre los diversos componentes de la forma.
 - Las PAUTAS PRODUCTIVAS de obtención de la forma.
 - Los PROCESOS REGULARES DE TRANSFORMACIÓN de la forma.

LOS ASPECTOS RELACIONADOS CON LOS PRINCIPIOS GENERALES DE ORGANIZACIÓN DE LA FORMA Y SU GRADO DE ICONICIDAD RESULTAN DE INTERÉS PORQUE CONSTITUYEN UNA PARTE DE LA COMPETENCIA GRÁFICA DE LOS USUARIOS DE UN CIERTO CÓDIGO.

Aunque no todos puedan explicar de manera precisa las relaciones jerárquicas que se observan en el interior de las formas, ni puedan describir las reglas que determinan la combinación de sus elementos

definición de la teoría formal

competencias y objetivos básicos de la teoría formal



p. picasso. la fábrica de horta del ebro. 1909



g. braque. violín y clarinete. 1910

organización icónica en la forma

conocimiento tácito de los grafistas



constituyentes, TODOS POSEEN UN CONOCIMIENTO TÁCITO DE ESTOS ASPECTOS, QUE LES PERMITE OPERAR CON LAS PALABRAS.

Además de servir para caracterizar la competencia de los hablantes, la DESCRIPCIÓN DE UNA BUENA PARTE DE LAS UNIDADES BÁSICAS EN TÉRMINOS DE UN CONJUNTO MÁS LIMITADO DE UNIDADES MÍNIMAS Y DE PAUTAS COMBINATORIAS ESTABLES representa varias ventajas adicionales:

- Aporta un fundamento más para la ECONOMÍA DEL SISTEMA LINGÜÍSTICO, ya que contribuye a MANTENER EL INVENTARIO LÉXICO Y LA CREACIÓN DE NUEVOS TÉRMINOS DENTRO DE UNOS LÍMITES RAZONABLES.
- Proporciona una FORMA DE ORGANIZACIÓN DEL LÉXICO EN CLASES Y PARADIGMAS que contribuye a FACILITAR EL ALMACENAMIENTO Y LA GESTIÓN por parte de los hablantes, es decir, nuestra capacidad para recordar y utilizar las palabras.
- Proporciona LA FLEXIBILIDAD NECESARIA PARA LA EXPANSIÓN CONTROLADA DEL LÉXICO: aunque la formación de nuevas palabras no es el único modo de aumentar el caudal léxico de una lengua a medida que surgen NUEVAS NECESIDADES DE DESIGNACIÓN, sí que constituye el único modo regular de hacerlo.

ventajas de la descripción de las unidades básicas en unidades mínimas y pautas combinatorias

morfema

1.unidad mínima significativa del análisis gramatical/2.unidad mínima analizable que posee solo significado gramatical. (R.A.E., 2001)

pieza

1.pedazo o parte de una cosa/2.cada una de las partes que suelen componer un artefacto/3.cada uno de los objetos que componen un conjunto; o cada unidad de ciertas cosas o productos que pertenecen a una misma especie. (R.A.E., 2001)

parte

1.porción indeterminada de un todo/2.cantidad o porción especial o determinada de un agregado numeroso/3.cada una de las divisiones principales, comprensivas de otras menores, que suele haber en una obra científica o literaria. (R.A.E., 2001)

alomorfo

1.cada una de las variantes de un morfema que tienen significado idéntico. (R.A.E., 2001)

5c. Las unidades morfológicas

UN MORFEMA REPRESENTA LA UNIDAD MÁS PEQUEÑA E INDIVISIBLE DEL SIGNO LINGÜÍSTICO. LOS ELEMENTOS MENORES AL MISMO, LOS FONEMAS, NO POSEEN SIGNIFICADO Y, POR TANTO, NO SON SIGNOS LINGÜÍSTICOS.

definición y del morfema

ALGUNAS PALABRAS ESTÁN FORMADAS POR UN ÚNICO MORFEMA. En este caso, palabra y morfema coinciden, y se habla, entonces, de MORFEMAS LIBRES. Una PALABRA FORMADA POR MÁS DE UN MORFEMA es una PALABRA COMPLEJA O POLIMORFEMÁTICA.

morfemas libre y palabras complejas o polimorfemáticas

ALGUNOS MORFEMAS NO PUEDEN UTILIZARSE DE MANERA INDEPENDIENTE; se denominan entonces MORFEMAS LIGADOS. Las FORMAS DIFERENTES que expresan un MISMO CONTENIDO, es decir, que son variantes del mismo morfema, reciben el nombre de ALOMORFOS.

morfemas ligados. alomorfos

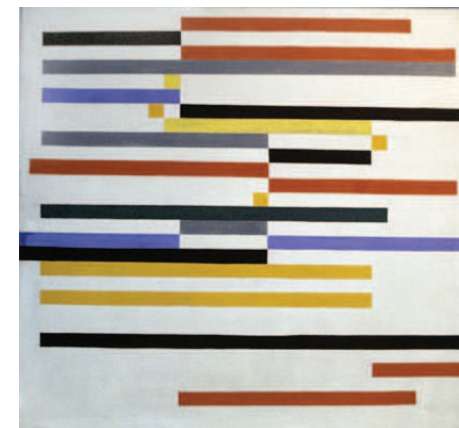


constituyentes, TODOS POSEEN UN CONOCIMIENTO TÁCITO DE ESTOS ASPECTOS, QUE LES PERMITE OPERAR CON ELLAS.

La DESCRIPCIÓN DE UNA BUENA PARTE DE LAS UNIDADES BÁSICAS EN TÉRMINOS DE UN CONJUNTO MÁS LIMITADO DE UNIDADES MÍNIMAS Y DE PAUTAS COMBINATORIAS ESTABLES representa varias ventajas adicionales:

- Aporta un mayor fundamento a la ECONOMÍA DEL SISTEMA GRÁFICO, ya que contribuye a MANTENER EL INVENTARIO ICÓNICO Y LA CREACIÓN DE NUEVOS ELEMENTOS FORMALES DENTRO DE UNOS LÍMITES RAZONABLES.
- Proporciona una FORMA DE ORGANIZACIÓN DE LOS ELEMENTOS GRÁFICOS EN CLASES Y PARADIGMAS que contribuye a FACILITAR EL ALMACENAMIENTO Y LA GESTIÓN por parte de los grafistas, es decir, nuestra capacidad para recordarlos y utilizarlos.
- Proporciona LA FLEXIBILIDAD NECESARIA PARA LA EXPANSIÓN CONTROLADA DE LOS ELEMENTOS GRÁFICOS, ICÓNICOS Y FORMALES; la obtención de nuevos elementos a través de las transformaciones formales no es el único modo de aumentar el repertorio gráfico, pero sí que constituye el único modo regular de hacerlo.

ventajas de la descripción de las unidades básicas en unidades mínimas y pautas combinatorias



w. cordeiro. movimiento. 1951

E3. Los elementos formales

LOS ELEMENTOS FORMALES REPRESENTAN LAS UNIDADES MÁS PEQUEÑAS E INDIVISIBLES DEL SIGNO GRÁFICO. LOS ELEMENTOS MENORES A LOS MISMOS, LOS ELEMENTOS MICROFORMALES, TIENEN UN GRADO ICÓNICO DE CARÁCTER ABSTRACTO, Y DIFÍCILMENTE IDENTIFICABLE, POR LO QUE, NO SE SUELEN CONSIDERAR SIGNOS GRÁFICO LINGÜÍSTICOS.

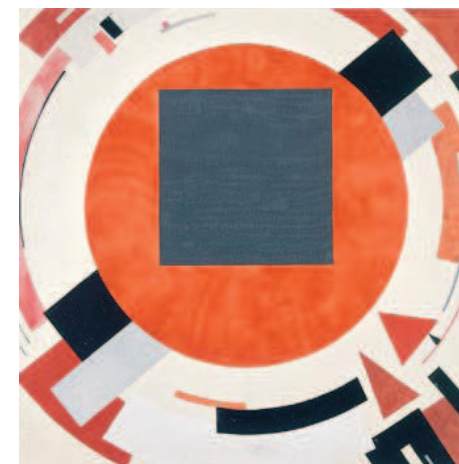
Saber DISTINGUIR ENTRE **PIEZAS** Y **PARTES** es, efectivamente, una clave del éxito en casi todas las ocupaciones humanas. En un sentido puramente cuantitativo, SE PUEDE LLAMAR PARTE A CUALQUIER SECCIÓN DE UN TODO. Partir por mera cantidad o número de elementos es pasar por alto todo el esquema estructural de la totalidad, en este caso, la composición visual.

Es fácil determinar las partes de casi todas las formas simples. CUANDO LAS FORMAS SON MENOS DEFINIDAS Y MÁS COMPLEJAS, LOS COMPONENTES ESTRUCTURALES NO SON TAN EVIDENTES.

definición y naturaleza del elemento formal

piezas y partes en la estructura del mensaje visual

distinción de las partes en las formas simples



el lissitzky. proun. 1923

contorno

1.conjunto de las líneas que limitan una figura o composición/2.en lexicografía, conjunto de los elementos de la definición que informan sobre el contexto habitual del vocablo definido, en oposición a los elementos que informan sobre su contenido. (R.A.E., 2001)

proceso

1.acción de ir hacia adelante/2.conjunto de las fases sucesivas de un fenómeno natural o de una operación artificial. (R.A.E., 2001)

transformar

1.hacer cambiar de forma a alguien o algo/2. transmutar algo en otra cosa. (R.A.E., 2001)

Cuando los morfemas aportan un SIGNIFICADO DE TIPO CONCEPTUAL se denominan MORFEMAS LÉXICOS; cuando el SIGNIFICADO ES DE TIPO ABSTRACTO, se habla de MORFEMAS GRAMATICALES.

morfemas léxicos y gramaticales

Las PALABRAS COMPLEJAS O POLIMORFEMÁTICAS no se forman por la mera suma de unos elementos con otros, sino que estos se combinan en un ORDEN DETERMINADO.

organización de las palabras complejas

Un MORFEMA LIGADO QUE PRECEDE A UN MORFEMA LÉXICO (a su vez, precedido o no por otros morfemas) es un PREFIJO; un MORFEMA LIGADO QUE SE AÑADE A UN MORFEMA LÉXICO (seguido o no de otros morfemas) es un SUFIJO. Sufijos y prefijos pueden considerarse como dos casos particulares de una categoría más general, la de los afijos. LOS AFIJOS SON MORFEMAS LIGADOS QUE SE AÑADEN A BASES LÉXICAS. El componente que aporta el CONTENIDO CONCEPTUAL de la palabra constituye la RAÍZ a la que se van uniendo progresivamente los sufijos y prefijos.

afijos: prefijos y sufijos

En las palabras complejas los MORFEMAS NO SE COMBINAN unos con otros por simple suma, sino que lo hacen DE MANERA ORGANIZADA: no están todos al mismo nivel, y se establecen entre ellos RELACIONES JERÁRQUICAS (es decir, relaciones de dominio y de precedencia).

jerarquización de los morfemas en la palabra

El análisis de una palabra existente en sus componentes menores no es siempre tan sencillo, porque en los cambios producidos en la evolución histórica pueden enmascarar la estructura.

dificultad de análisis en la palabra

5D. Los procesos morfológicos

Además de identificar y caracterizar las unidades morfológicas, una de las tareas fundamentales de la Morfología es la de dar cuenta de los PROCESOS PRODUCTIVOS que tienen lugar en el ámbito léxico.

procesos productivos en el ámbito morfológico



LA LÍNEA ES EL ELEMENTO PLÁSTICO MÁS SIMPLE QUE SE PUEDE EMPLEAR PARA DEFINIR LA FORMA. Tratando de clasificar los TIPOS DE LÍNEAS, **Arnheim (1980)** señala que hay tres clases:

- 1 La LÍNEA OBJETUAL. Son las primeras que se pueden percibir. La línea se percibe como OBJETO UNIDIMENSIONAL. En su unión, siguen siendo objetos independientes. Su combinación se rige por la ley de la simplicidad.
- 2 La LÍNEA DE SOMBREADO. Un grupo de LÍNEAS PRÓXIMAS SE COMBINAN FORMANDO UNA SUPERFICIE, dejando de ser objetos individuales.
- 3 La LÍNEA DE CONTORNO. De objeto unidimensional independiente, la línea se transforma en CONTORNO DELIMITADOR DE UN OBJETO BIDIMENSIONAL. Se convierte en parte de un todo, y que segrega de ese todo.

“Fue seguramente el invento de la línea en función simbólica de contorno de las figuras. Y esta conciencia de la línea pudo nacer del recorrido azaroso del dedo en el barro húmedo, o de un juego muy común entre los primates, quienes al golpear piedras producen rayas en su superficie. Cuando de las rayas aleatorias surgió para su productor (o para un observador) un sentido, una imagen, haciendo de la línea un significante, se asistió propiamente a lo que René Thom llamó una catástrofe, es decir, un salto cualitativo del caos al sentido. Y el posterior control intencional de la línea como significante de la producción icónica la convirtió literalmente en un símbolo”.

Gubern (1996)

E4. Las transformaciones formales

Además de identificar y caracterizar los elementos formales, una de las tareas fundamentales de la Teoría de la forma es la de dar cuenta de las posibles TRANSFORMACIONES que se pueden dar en la propia CONFIGURACIÓN FORMAL, para originar, a partir de las formas básicas o primigenias, nuevos elementos formales.

Cualquier elemento formal es susceptible de percibirse como una TRANSFORMACIÓN DE LAS FORMAS BÁSICAS, mediante la manipulación de sus dimensiones o de la adición o sustracción de otros elementos (**Ching, 1979**).

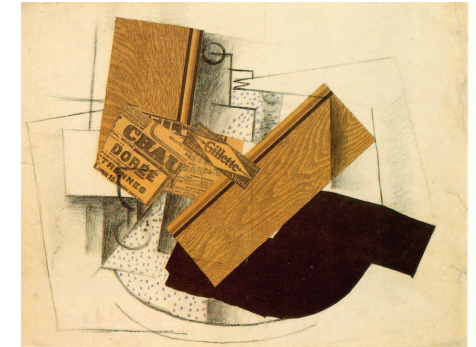


la línea como elemento formal

la línea objetual

la línea de sombreado

la línea de contorno



g. braque. gillette. 1914



p. picasso. el sueño. 1932

procesos de transformación en la configuración formal

derivación

1. acción y efecto de sacar o separar una parte del todo, o de su origen y principio/2. descendencia, deducción/3. procedimiento por el cual se forman vocablos alterando la estructura de otros mediante formantes no flexivos como los sufijos. (R.A.E., 2001)

1 DERIVACIÓN

Ciertas palabras poseen, además de la posibilidad de identificar sus morfemas y descubrir su organización interna, una propiedad mucho más importante, que resulta central dentro del sistema morfológico de las lenguas: la posibilidad de CREAR NUEVAS PALABRAS POR MEDIO DEL EMPLEO DE REGLAS PRECISAS. El primero de ellos es el proceso de la DERIVACIÓN.

procesos productivos en morfología: derivación

LA DERIVACIÓN ES EL PROCESO MORFOLÓGICO POR EL QUE SE CREA UNA NUEVA PALABRA A PARTIR DE UN MORFEMA LÉXICO PREEXISTENTE.

jerarquización de los morfemas en la palabra

afijo

1. se dice de los prefijos, infijos y sufijos. (R.A.E., 2001)

El ejemplo más frecuente de proceso derivativo es el de DERIVACIÓN AFIJAL en que la nueva palabra se crea por ADICIÓN DE AFIJOS A LA BASE LÉXICA.

definición de la derivación afijal

Las relaciones jerárquicas que se pueden descubrir en ciertas palabras reflejan la manera en que concebimos y organizamos el significado, pero también son el resultado de ciertas RESTRICCIONES FORMALES: LOS MORFEMAS NO PRESENTAN UNA COMBINATORIA LIBRE.

restricciones formales en los morfemas

Hay RESTRICCIONES SISTEMÁTICAS que determinan la clase gramatical de los elementos que pueden combinarse. La combinatoria morfológica debe respetar las CONDICIONES que impone cada uno de los constituyentes SOBRE LA CATEGORÍA GRAMATICAL DE LOS ELEMENTOS CON QUE SE COMBINA. En cierto sentido, la morfología puede concebirse como la SINTAXIS DEL INTERIOR DE LAS PALABRAS.

naturaleza sintáctica de la morfología

parasíntesis

1. formación de vocablos en que interviene la composición y la derivación. (R.A.E., 2001)

Cuando la derivación se produce por la ADICIÓN SIMULTÁNEA DE UN PREFIJO Y UN SUFIJO, el procedimiento recibe el nombre de PARASÍNTESIS.

definición de parasíntesis

añadir (aditiva)

1. agregar, incorporar algo a otra cosa/2. aumentar, acrecentar, ampliar. (R.A.E., 2001)

Por último, conviene notar que no todos los procesos derivativos son necesariamente afijales: algunos se operan sin necesidad de agregar material morfológico. El procedimiento de DERIVACIÓN NO AFIJAL se denomina CONVERSIÓN.

definición de conversión

composición

1. procedimiento por el cual se forman palabras juntando dos vocablos con variación morfológica o sin ella. se aplica también a las voces formadas con vocablos de otras lenguas, especialmente del latín y del griego. (R.A.E., 2001)

2 COMPOSICIÓN

Pero no es la derivación el único proceso morfológico descrito para la formación de nuevas palabras. Otro sería el de la COMPOSICIÓN.

procesos productivos en morfología: composición

LA COMPOSICIÓN ES EL PROCESO MORFOLÓGICO DE FORMACIÓN DE PALABRAS EN EL QUE SE COMBINAN DOS BASES LÉXICAS (CON INDEPENDENCIA DE QUE ALGUNA DE ELLAS ESTÉ A SU VEZ MODIFICADA POR OTROS AFIJOS).



1 TRANSFORMACIONES DIMENSIONALES

LAS TRANSFORMACIONES DIMENSIONALES SON LOS PROCESOS POR LOS QUE SE MODIFICAN LAS DIMENSIONES DE LA FORMA PARA CREAR UN ELEMENTO FORMAL DIFERENTE.

En nuestro discurso de la GÉNESIS FORMAL, ya hemos visto que LOS ELEMENTOS MICROFORMALES SE COMBINAN PARA CONSTITUIR, en clara consonancia con la teoría perceptiva de los ángulos que contienen o evocan, LAS FORMAS BÁSICAS: TRIÁNGULO, CUADRADO Y CÍRCULO. Esto no es sino una simplificación de la clasificación de la teoría formal tradicional, que considera la REGULARIDAD E IRREGULARIDAD DE LAS FORMAS.

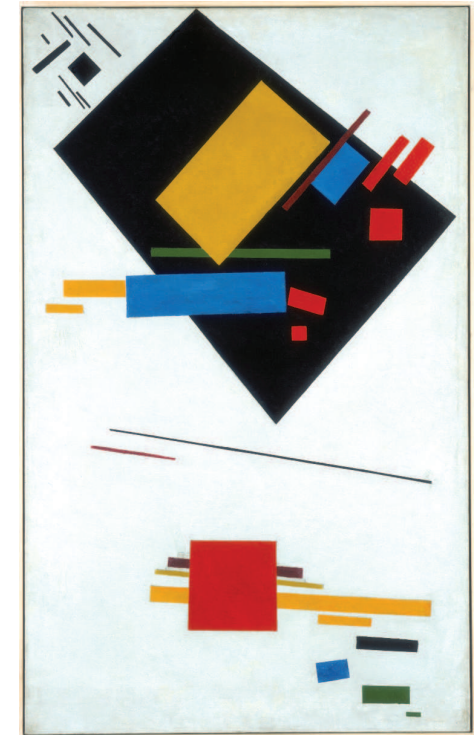
En realidad, la irregularidad no responde sino una TRANSFORMACIÓN DE LAS DIMENSIONES DE LOS LADOS de la figura en cuestión, que lleva a la MODIFICACIÓN DE SUS ÁNGULOS. Toda forma irregular puede ser concebida como una transformación de su correspondiente regular, la forma básica, mediante la ampliación y reducción dimensional de sus lados.

transformaciones
f o r m a l e s :
transformaciones
dimensionales

definición de la
transformación
dimensional
concatenación en la
génesis formal



naturaleza de la
irregularidad de la
forma



k. malevich. pintura suprematista. 1915

2 TRANSFORMACIONES ADITIVAS

La transformación formal puede concebirse también como un proceso de AGREGACIÓN DE ELEMENTOS, es decir, como un PROCESO ADITIVO.

LAS TRANSFORMACIONES ADITIVAS SON LOS PROCESOS POR LOS QUE SE MODIFICAN LAS FORMAS BÁSICAS MEDIANTE LA COMBINACIÓN DE DIVERSOS ELEMENTOS FORMALES (CON INDEPENDENCIA DE QUE ALGUNO DE ELLOS ESTÉ A SU VEZ TRANSFORMADO DIMENSIONALMENTE).

transformaciones
f o r m a l e s :
transformaciones
aditivas



yuxtaponer

1.poner algo junto a otra cosa o inmediata a ella.
(R.A.E., 2001)

La posibilidad de HALLAR COMPUESTOS que, aun no existiendo en la lengua común, puedan ser comprensibles para el hablante nativo que conoce las reglas combinatorias, ilustra DOS ASPECTOS importantes de la Morfología:

el compuesto como unidad comprensible

- Las posibilidades de CREACIÓN LÉXICA de la composición.
- LA EXISTENCIA DE RESTRICCIONES PROPIAS de cada lengua sobre las condiciones que rigen la combinación de lexemas para formar nuevas palabras.

En muchas lenguas existe el mecanismo compositivo conocido como INCORPORACIÓN NOMINAL, un proceso por el que se forman PREDICADOS COMPLEJOS a partir de la COMBINACIÓN ENTRE UNA BASE VERBAL Y UN OBJETO CARACTERÍSTICO para designar una acción más o menos general.

definición de incorporación

reduplicación

1.figura que consiste en repetir consecutivamente un mismo vocablo en una cláusula o miembro del período. (R.A.E., 2001)

La REDUPLICACIÓN, por otro lado, consiste en la REPETICIÓN TOTAL O PARCIAL DE LA BASE, y es una operación morfológica frecuente en muchas lenguas. Los SIGNIFICADOS de las formas reduplicadas pueden ser variados y DEPENDEN DE LAS PROPIEDADES GRAMATICALES DE LA BASE: cuando la reduplicación se hace sobre bases adjetivas, el significado enfatiza o rebaja el de la forma sin reduplicar; si se hace sobre verbos, añade contenidos; aunque no es frecuente, cuando se hace sobre nombres, generaliza el significado.

definición de reduplicación

repetir

1.volver a hacer lo que se había hecho, o decir lo que se había dicho/2.pedir muchas veces o con instancia/3.dicho de una cosa: volver a suceder regularmente. (R.A.E., 2001)



La transformación formal puede concebirse también como un proceso de AGREGACIÓN DE ELEMENTOS (Araujo, 1976), es decir, como un PROCESO ADITIVO.

A YUXTAPOSICIONES.

Son expresiones de la MULTIPLICIDAD DE ELEMENTOS QUE CONSTITUYEN LA MANIFESTACIÓN GRÁFICA, por encima de la unidad formal. Esta multiplicidad se estructura según DIVERSOS SISTEMAS:

- Con ELEMENTOS IGUALES, pero en número y posición tales que no permitan hablar de repetición.
- Con ELEMENTOS DIFERENTES, pero de modo que no permitan establecer simetrías, ritmos, trazados reguladores, hasta el punto de anular la multiplicidad.

La yuxtaposición de elementos formales AFECTA A LOS LÍMITES ESPACIALES DE LA TOTALIDAD O DE CADA UNO DE LOS ELEMENTOS, conservando la plena constancia de forma, sin ningún tipo de ambigüedades.

B REPETICIONES.

Surgen por la SUCESIÓN DE UN ÚNICO ELEMENTO FORMAL, MÁS O MENOS EXTENSA Y REGULAR. Se establecen en ellas, por tanto, RELACIONES DE SUCESIÓN Y CONTINUIDAD. La organización de las repeticiones tiene un CIERTO LÍMITE, que evita la presencia de otro tipo de relación, el ritmo. En las repeticiones, LA ARMONÍA SURGE POR ANALOGÍA, no por contraste. Se puede considerar TRES TIPOS FUNDAMENTALES de organización repetitiva:

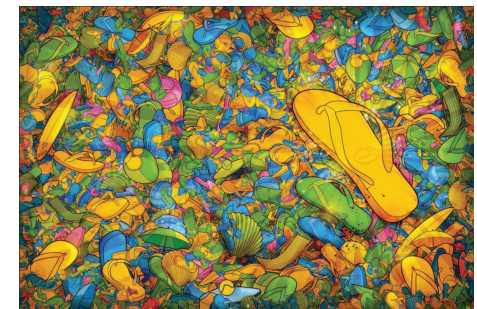
- REPETICIÓN UNIFORME DE ELEMENTOS IDÉNTICOS EN SU FORMA Y DIMENSIONES, caracterizada por una sucesión regular e indefinida, que no comporta en sí misma principio o fin.
- REPETICIÓN EN DISMINUCIÓN, que supone principio y fin. La dimensión tiene un papel predominante, ya que sobre sus variaciones se apoya su carácter. Es de estructura regular y siempre está afectada por un cierto ritmo.
- REPETICIÓN IRREGULAR, que no implica siquiera la noción de sucesión. Su significado es equivalente al de agrupación.

transformaciones
aditivas:
yuxtaposiciones



a. lorenzo. yuxtaposición. 2008

transformaciones
aditivas:
repeticiones



g. marconi. delirio gráfico.



macia

1.asociación de dos o más cristales gemelos, orientados simétricamente respecto a un eje o un plano. **(R.A.E., 2001)**

penetrar

1.dicho de un cuerpo: introducirse en otro/2.pasar a través de un cuerpo/3.introducirse en un lugar.
(R.A.E., 2001)

fundir (fusión)

1.derretir y licuar los metales, los minerales u otros cuerpos sólidos/2.reducir a una sola dos o más cosas diferentes. **(R.A.E., 2001)**

sustraer

1.apartar, separar, extraer/2.restar, hallar la diferencia entre dos cantidades. **(R.A.E., 2001)**

flexión

1.acción y efecto de doblar el cuerpo o algún miembro/2.encorvamiento transitorio que experimenta un sólido por la acción de una fuerza que lo deforma elásticamente/3.alteración que experimentan las voces variables con el cambio de desinencias, de la vocal de la raíz o de otros elementos. (R.A.E., 2001)

3 FLEXIÓN

El conjunto de FORMAS QUE COMPONEN LA CONJUGACIÓN VERBAL representa un ejemplo más de la combinatoria de morfemas. Este proceso, que se conoce como FLEXIÓN, es diferente de los de formación de palabras anteriores.

procesos
productivos en
morfología: flexión

LA FLEXIÓN, AUNQUE UTILICE PROCEDIMIENTOS DE AFIJACIÓN, DA LUGAR A FORMAS DIFERENTES DE UNA MISMA PALABRA, QUE EXPRESAN SIGNIFICADOS INTRÍNSECOS O INHERENTES (PLURALIDAD, TIEMPO VERBAL...)

naturaliza
productiva de la
flexión



Las repeticiones aparecen por la **BÚSQUEDA DE EFECTOS ESTÉTICOS**, o como manifestaciones de una **NECESIDAD IDEOLÓGICA** y tiene siempre una **GRAN POTENCIA DE EXPRESIÓN**. Las repeticiones pueden llegar a ser compuestas, pero entonces aparece el ritmo.

la repetición como recurso estético

C MACLAS.

Son adiciones de elementos formales que **IMITAN LAS AGRUPACIONES DE CRISTALES** del mundo mineral. Existen **DOS TIPOS** diferenciados:

transformaciones aditivas: maclas

- Las **PENETRACIONES**, que son superposiciones de elementos que, sin llegar a perder su independencia, presentan **ZONAS AMBIGUAS, COMUNES A LOS ELEMENTOS QUE SE PENETRAN**. La penetración se realiza con claridad en los elementos formales básicos y en aquellos cuya forma es contrastante, puesto que las condiciones de nuestra visión ayudan a completar las formas parciales. La penetración, **EN SU LÍMITE, LLEGA A SER FUSIÓN**.

m a c l a s :
penetraciones

La coherencia de forma no es incompatible con el hecho de que **PENETRACIONES Y YUXTAPOSICIONES PUEDAN APARECER SIMULTÁNEAMENTE** en la organización formal, pero para ello es preciso que se considere la composición desde dos aspectos o puntos de vista diferentes. En las penetraciones **LA ARMONÍA SURGE, EN GENERAL, POR CONTRASTE**.

- Las **FUSIONES**, que son operaciones que **AFECTAN AL LÍMITE DE LOS ELEMENTOS**, pues se trata de superposiciones de elementos que **PIERDEN SU INDEPENDENCIA** para la consecución de un conjunto formal.

maclas: fusiones

D UNIDADES DE ELEMENTOS CON LÍMITES INDEFINIDOS.

Son agrupaciones de elementos formales en las que **NO SE PUEDE APRECIAR LA IDENTIDAD DE LOS ELEMENTOS** constituyentes.

transformaciones aditivas: unidades de elementos con límites indefinidos

3 TRANSFORMACIONES **SUSTRATIVAS**

transformaciones formales:
transformaciones sustractivas

LAS TRANSFORMACIONES SUSTRATIVAS SON LOS PROCESOS POR LOS QUE SE MODIFICA UNA FORMA BÁSICA MEDIANTE LA SUSTRACCIÓN DE CIERTOS ELEMENTOS FORMALES A LA MISMA, APORTANDO CIERTAS

n a t u r a l e z a
productiva de la sustracción



I. popova. spatial force construction. 1921



u. boccioni. la città che sale. 1910

Y GRAMATICALES O DEPENDIENTES (CONCORDANCIA, FUNCIÓN SINTÁCTICA...). LOS PROCESOS DE FLEXIÓN NUNCA CAMBIAN LA CATEGORÍA DE LA PALABRA A LA QUE SE APLICAN.

vértice

1.punto en que concurren los dos lados de un ángulo/2.punto donde concurren tres o más planos/3.cúspide de la pirámide o del cono/4.punto de una curva en que la curvatura tiene un máximo o un mínimo/5.parte más elevada de la cabeza humana. (R.A.E., 2001)

arista

1.línea que resulta de la intersección de dos superficies, considerada por la parte exterior del ángulo que forman. (R.A.E., 2001)

perfil

1.postura en que no se deja ver sino una sola de las dos mitades laterales del cuerpo/2.conjunto de rasgos peculiares que caracterizan a alguien o algo/3.figura que representa un cuerpo cortado real o imaginariamente por un plano vertical/4.contorno aparente de la figura, representado por líneas que determinan la forma de aquella. (R.A.E., 2001)

Así pues, a partir de la BASE VERBAL y del CONOCIMIENTO DE LOS MORFEMAS correspondientes es posible producir una SERIE DE FORMAS QUE PERMITEN CODIFICAR toda la gama de DISTINCIONES PERSONALES, TEMPORALES Y MODALES que se han consolidado en los paradigmas de cada lengua. Un PARADIGMA ES UN CONJUNTO DE ELEMENTOS LINGÜÍSTICOS QUE COMPARTEN UNA PROPIEDAD COMÚN: en este caso, hablamos del paradigma verbal o conjugación.

la flexión en la conjugación verbal: paradigmas

Lo interesante es que los CONSTITUYENTES que transmiten estas distinciones no son exclusivos para un único verbo, sino COMPARTIDOS CON SERIES MÁS AMPLIAS. Como consecuencia, los verbos pueden organizarse a su vez en CLASES PARADIGMÁTICAS también en función de cuál sea el CONJUNTO DE MORFEMAS QUE UTILIZAN PARA PRODUCIR SUS FORMAS.

organización de los verbos en clases paradigmáticas

Las terminaciones flexivas de los verbos en español ejemplifican, además, una propiedad adicional de algunos morfemas: DETERMINADOS SUFIJOS EXPRESAN A LA VEZ VARIOS CONTENIDOS GRAMATICALES lógicamente distintos (persona, número, tiempo, modo, voz). Efectivamente, NO HAY POSIBILIDAD DE SEGMENTAR ESAS TERMINACIONES y de identificar en ella componentes específicos para cada una de estas categorías. Se habla, entonces, de AMALGAMAS.

agrupación de contenidos gramaticales en el morfema: amalgamas

Los CONTENIDOS típicamente asociados a la flexión verbal son TEMPORALES, ASPECTUALES, MODALES Y EVIDENCIALES (esto es, los que hacen referencia a la fuente de la información). Aunque en español se manifiestan como morfemas ligados al verbo, estos contenidos afectan, en realidad, a toda la oración. La aparición de unas formas u otras es muchas veces LIBRE, y no tiene más restricción que la de ajustarse a las PROPIEDADES DEL ESTADO DE COSAS que se pretende comunicar. Este tipo de uso se denomina INHERENTE.

contenidos asociados a la flexión verbal: uso inherente

La APARICIÓN DE UNA DETERMINADA FORMA VERBAL puede estar exigida por otros elementos de su misma oración: el ENTORNO SINTÁCTICO impide ciertas formas y obliga la aparición de otras. En estos casos, LA ELECCIÓN DE UNA FORMA FLEXIVA U OTRA NO ES LIBRE sino que está condicionada por la estructura, y se considera, por tanto, como indicación de una DEPENDENCIA ESTRUCTURAL.

condicionamiento estructural de las formas flexivas: dependencia estructural

Además de en el ámbito verbal, LA FLEXIÓN PUEDE MANIFESTARSE TAMBIÉN EN EL



MATIZACIONES. EL ALCANCE DE ESTA SUSTRACCIÓN CONDICIONA QUE LA FORMA CONSERVE SU IDENTIDAD ORIGINAL O, POR EL CONTRARIO, LA PIERDA Y CAMBIE DE FAMILIA GEOMÉTRICA.

En las formas que percibimos dentro de nuestro campo visual siempre buscamos **REGULARIDAD Y CONTINUIDAD**. Cuando las formas básicas se ocultan parcialmente a nuestra visión, **EL OJO HUMANO TIENDE A COMPLETAR LA FORMA** según un modelo regular y a visualizarlo como si lo percibiera en su totalidad.

Las **FORMAS BÁSICAS, SIMPLES, Y GEOMÉTRICAMENTE REGULARES**, SON MUY **DISTINGUIBLES** y, en consecuencia, se adaptan sin esfuerzo a todo tratamiento sustractivo. Mantendrán su identidad formal en el caso de que **LOS ELEMENTOS FORMALES QUE SE EXTRAIGAN NO AFECTEN A NINGUNO DE SUS VÉRTICES**, A NINGUNA DE SUS **ARISTAS** NI AL **PERFIL** TOTAL.

En consecuencia, la **AMBIGÜEDAD RELATIVA** a la identidad formal inicial **SE ORIGINARÁ POR UNA SUSTRACCIÓN QUE AFECTE A LAS ARISTAS O QUE ALTERE DRÁSTICAMENTE EL PERFIL**, los límites concretos del elemento formal.

búsqueda de regularidad y continuidad en la forma

reconocimiento de la forma

ambigüedad relativa de la identidad formal



anónimo, pantócrator (biblia de carlos el calvo). s. ix



ÁMBITO NOMINAL. Muchas lenguas se sirven de procedimientos flexivos para INDICAR DISTINCIONES FORMALES relacionadas con la FUNCIÓN ORACIONAL O SEMÁNTICA de los sintagmas nominales, es decir, para expresar diferentes casos. De este modo, los sustantivos, adjetivos, determinantes y cuantificadores pueden formar PARADIGMAS FLEXIVOS que recogen estas distinciones y que reciben el nombre de DECLINACIONES.

la flexión en el ámbito nominal: declinaciones

Las DISTINCIONES que las lenguas típicamente encomiendan a la flexión nominal pueden ser de TIPO INHERENTE, como el número, el género y la función semántica. Además, las marcas flexivas sirven también para indicar DEPENDENCIAS GRAMATICALES. Esto ocurre cuando la aparición de una u otra marca está condicionada por otras categorías sintácticas de rango superior; en esta situación, las marcas flexivas constituyen la MANIFESTACIÓN VISIBLE DE LAS RELACIONES DE DEPENDENCIA ESTRUCTURAL. La concordancia del adjetivo con el nombre al que modifica es un recurso presente en muchas lenguas para mostrar la dependencia estructural entre dos constituyentes.

dependencias gramaticales en las marcas flexivas

LA FLEXIÓN ES UN PROCESO MORFOLÓGICO QUE VIENE DETERMINADO EN BUENA MEDIDA POR LA ORGANIZACIÓN QUE IMPONE LA COMBINATORIA SINTÁCTICA Y REPRESENTA UNO DE LOS PUNTOS DE CONTACTO ENTRE LAS PALABRAS Y LAS ESTRUCTURAS SINTÁCTICAS.

condicionamientos y organización en la morfología

La REDUPLICACIÓN consiste en la REPETICIÓN TOTAL O PARCIAL DE UN SEGMENTO LINGÜÍSTICO; es un procedimiento frecuente en algunas lenguas para indicar distinciones asociadas a la flexión.

reduplicación en el proceso de flexión

LOS PROCESOS FLEXIVOS SON POSTERIORES A LOS DERIVATIVOS. LOS AFIJOS FLEXIVOS SE APLICAN SIEMPRE A PARTIR DE LA PALABRA DERIVADA YA FORMADA.

composición de flexión y derivación

irregular

1. que está fuera de regla/2. contrario a ella/3. que no observa siempre el mismo comportamiento, o no rinde del mismo modo/4. que no sucede común y ordinariamente/5. dicho de un polígono o de un poliedro: que no es regular/6. se dice de todo lo que en una lengua se aparta de un tipo considerado regular o normal. (R.A.E., 2001)

excepción

1. cosa que se aparta de la regla o condición general de las demás de su especie. (R.A.E., 2001)

5E. Los retos de la teoría morfológica

El primer reto al que debe hacer frente una teoría morfológica es el de la IRREGULARIDAD. Las EXCEPCIONES A LOS PATRONES REGULARES que podemos encontrar en las lenguas son siempre muy numerosas. Hay DIFERENCIAS MORFOLÓGICAS que se establecen no a base de encadenar morfemas sino por medio de CAMBIOS VOCÁLICOS O TONALES EN EL INTERIOR DE LAS RAÍCES. Estas operaciones tienen que explicarse desde la perspectiva de una MORFOLOGÍA NO CONCATENATIVA, diferente de la que se emplea para dar cuenta de los fenómenos morfológicos en las lenguas románicas.

problema de la irregularidad en la teoría morfológica: excepciones



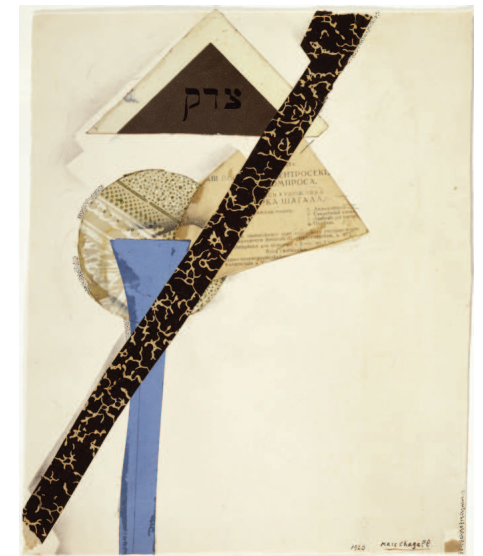
LOS PROCESOS DE SUSTRACCIÓN SON INDEPENDIENTES DE LOS DIMENSIONALES O LOS DE ADICIÓN. EL ORDEN EN QUE SE PRODUZCAN LAS DIFERENTES TRANSFORMACIONES ES INDEPENDIENTE DE LA FORMA FINAL.

E5. Los retos de la teoría formal

El primer reto al que debe hacer frente la teoría de la forma es el de la **IRREGULARIDAD**. Las **EXCEPCIONES** A LOS PATRONES REGULARES son siempre muy numerosas, y necesarias para mantener la libertad creadora del grafista.

composición de transformación dimensional, aditiva y sustractiva

problema de la irregularidad en la teoría formal



m. chagall. collage. 1921

“La morfología estudia los morfemas ligados y su organización dentro de la palabra, esto es, se ocupa de la estructura de la palabra. La sintaxis, por su parte, describe la combinación de las palabras dentro del sintagma o frase y de la oración, por lo que su ámbito de estudio es la estructura oracional. Así, la palabra es para la morfología la unidad máxima, pero, para la sintaxis, la unidad mínima.”

Piera y Varela (1999)

La solución al problema de la irregularidad pasa por DISTINGUIR ENTRE LAS FORMACIONES YA ESTABLECIDAS (y completamente lexicalizadas) Y LOS PATRONES PRODUCTIVOS. Es cierto que para dar cuenta de la organización interna de muchas palabras habría que recurrir al conocimiento de sus orígenes etimológicos y al de los condicionamientos que han motivado la forma que hoy conocemos; pero esta información, que es fundamental para quienes se interesan por la evolución histórica de las lenguas, no está, sin embargo, al alcance del hablante medio ni tiene para él realidad psicológica. En este sentido, conviene aquí aplicar la DISTINCIÓN METODOLÓGICA ENTRE ENFOQUE SINCRÓNICO Y DIACRÓNICO.

distinción entre formaciones establecidas y patrones productivos



El hecho de que haya palabras cuya segmentación se aparta de los patrones regulares, o el hecho de que podamos identificar en ellas componentes que no resultan productivos en la actualidad, no constituye una razón para dejar de DESCRIBIR LAS REGLAS PRODUCTIVAS que rigen en la lengua de nuestros días y que determinan la manera en que los hablantes de hoy son capaces de producir e interpretar nuevas formaciones léxicas. Este es el OBJETIVO PRIORITARIO de la teoría morfológica. Cualquier hablante dispone de la posibilidad de CREAR NUEVAS PALABRAS que los demás pueden entender: basta con que utilice para ello los PATRONES SISTEMÁTICOS que pone a su disposición su lengua.

objetivo fundamental: descripción de las reglas productivas

LA PRODUCTIVIDAD MORFOLÓGICA ES LA CAPACIDAD DEL SISTEMA DE CREAR NUEVAS PALABRAS DE ACUERDO CON CIERTAS REGLAS. Si cualquiera puede llegar a entender el significado de estas palabras nuevas es precisamente porque en su creación se han seguido PAUTAS SISTEMÁTICAS.



productividad morfológica

En el caso de ciertas PALABRAS INVENTADAS, aunque parezcan palabras posibles (puesto que RESPETAN LAS PAUTAS FONOLÓGICAS de cada lengua), es imposible saber lo que significan a menos que alguien nos lo comunique. Ello no supone una nueva dificultad para la teoría morfológica, puesto que no se han formado combinando morfemas de acuerdo con reglas sistemáticas. Al hablar de productividad morfológica es importante no confundir este concepto con el de CREACIÓN LÉXICA, un PROCESO INDIVIDUAL y NO SUJETO A PATRONES COMUNES. Aunque la creatividad léxica puede ser muy importante en muchos sentidos, seguramente no es posible abordarla como fenómeno morfológico, precisamente porque es INDIVIDUAL E IDIOSINCRÁSICO y NO PERMITE OBTENER GENERALIZACIONES EXPLICATIVAS desde el punto de vista lingüístico.



la creación léxica como proceso individual

La productividad morfológica hace referencia a los PROCESOS REGULARES DE FORMACIÓN LÉXICA. En consecuencia, si se adopta un enfoque sincrónico y se delimita bien la frontera entre los procesos productivos y las formaciones fosilizadas, es posible mantener un ámbito bien definido para la EXPLICACIÓN MORFOLÓGICA. El estudio de las creaciones léxicas individuales o no formadas de acuerdo con las reglas tendrá que abordarse desde otras perspectivas.



productividad morfológica. procesos regulares de formación de palabras



La solución al problema de la irregularidad pasa por **DISTINGUIR ENTRE LAS FORMAS YA ESTABLECIDAS Y ASIMILADAS Y LOS PATRONES DE TRANSFORMACIÓN FORMAL**.

distinción entre formas establecidas y patrones de transformación formal

El hecho de que la plasmación de nuevas formas se aparte de los patrones regulares no constituye una razón para dejar de **DESCRIBIR LAS REGLAS PRODUCTIVAS Y DE TRANSFORMACIÓN** que rigen en la forma, y que determinan la manera en que los grafistas son capaces de producir y asimilar nuevos elementos formales. Este es el **OBJETIVO PRIORITARIO** de la teoría de la forma. Cualquier grafista dispone de la posibilidad de **CREAR NUEVAS FORMAS** que los demás pueden asimilar y entender: basta con que utilice para ello los **PATRONES SISTEMÁTICOS**.

objetivo fundamental: descripción de las reglas productivas

LA **PRODUCTIVIDAD MORFOLÓGICA** ES LA CAPACIDAD DEL SISTEMA DE CREAR NUEVAS FORMAS DE ACUERDO CON CIERTAS REGLAS DEFINIDAS PARA SU TRANSFORMACIÓN. Si cualquiera puede llegar a entender su identidad y grado icónico es precisamente porque en su creación se han seguido **PAUTAS SISTEMÁTICAS**.



productividad morfológica

Al hablar de productividad formal es importante no confundir este concepto con el de **CREACIÓN GRÁFICA**, un **PROCESO INDIVIDUAL** y **NO SUJETO A PATRONES COMUNES**. Aunque la creatividad es muy importante en el desarrollo de la comunicación gráfica, seguramente no sea posible abordarla como fenómeno sistemático, precisamente porque es **INDIVIDUAL E IDIOSINCRÁSICO** y **NO PERMITE OBTENER GENERALIZACIONES EXPLICATIVAS** desde el un punto de vista gráfico- lingüístico.

la creación gráfica como proceso individual

La productividad hace referencia a los **PROCESOS REGULARES DE TRANSFORMACIÓN FORMAL**. En consecuencia, si se adopta un enfoque sincrónico y se delimita bien la frontera entre los procesos de transformación y las formaciones ya asimiladas, es posible mantener un ámbito bien definido para la **EXPLICACIÓN FORMAL**.

productividad morfológica. procesos regulares de transformación formal



w. kandinsky. composición ix. 1936



j. miró. mujer y pájaros al amanecer. 1946



CAPÍTULO 6 **La sintaxis**

CAPÍTULO F **La sintaxis gráfica: los elementos de composición**



CAPÍTULO 6

La sintaxis

La sintaxis es el nivel de análisis lingüístico que se ocupa de explicar cómo se combinan las palabras para formar oraciones. El objetivo de los gramáticos es hacer explícito el conjunto de reglas que cualquier hablante nativo de una lengua tiene en su mente y que le permite crear oraciones.

En este capítulo partiremos de la idea de que las oraciones no son sumas lineales de palabras, sino que tienen estructura interna. Las unidades básicas del análisis gramatical son las clases de palabras o categorías gramaticales, en torno a las cuales se construyen los sintagmas. De la combinación de los diferentes sintagmas se obtienen las oraciones.

Por último, para explicar cómo se construyen las oraciones, además de las categorías léxicas y sintagmáticas, es fundamental distinguir dos tipos de relaciones entre los constituyentes oracionales: las funciones semánticas y sintácticas.

sintaxis

1. parte de la gramática que enseña a coordinar y unir las palabras para formar las oraciones y expresar conceptos. (R.A.E., 2001)

composición

1. arte de agrupar las figuras y accesorios para conseguir el mejor efecto, según lo que se haya de representar. (R.A.E., 2001)

sintagma

1. conjunto de palabras estructuradas, relacionadas en torno a un núcleo. generalmente le corresponde un comportamiento sintáctico unitario. (R.A.E., 2001)

oración

1. palabra o conjunto de palabras con que se expresa un sentido gramatical completo. (R.A.E., 2001)

6A. La competencia gramatical

LA SINTAXIS ES LA PARTE DE LA GRAMÁTICA QUE ESTUDIA EL MODO EN QUE SE COMBINAN LAS PALABRAS PARA FORMAR UNIDADES MAYORES.

Entre los conocimientos que un hablante nativo tiene de su lengua, o COMPETENCIA, se incluye la HABILIDAD DE COMBINAR PALABRAS PARA FORMAR SINTAGMAS Y ORACIONES. Todos los hablantes de una lengua tienen en su mente una gramática que les permite construir grupos de palabras y distinguir aquellas secuencias producidas por su gramática, o secuencias gramaticales, de las que su gramática interna no podría generar, o agramaticales.

Los hablantes nativos de una lengua suelen diferenciar las oraciones bien formadas, de las que las reglas de su lengua no son capaces de elaborar. Sin embargo, EL CONOCIMIENTO DE ESAS REGLAS ES UN CONOCIMIENTO TÁCITO O INCONSCIENTE, en lugar de ser un conocimiento explícito. Precisamente, es tarea de los sintactistas explicitar ese conocimiento de los hablantes y, por tanto, DEFINIR DE UN MODO PRECISO EL CONJUNTO DE UNIDADES PERTINENTES PARA LA SINTAXIS, así como LAS REGLAS QUE PERMITEN COMBINARLAS para obtener secuencias bien formadas en una lengua.

definición de la sintaxis



la combinación de palabras en sintagmas y oraciones como competencia



naturaleza del conocimiento de las reglas sintácticas



CAPÍTULO F

La sintaxis gráfica: los elementos de composición

La composición es el nivel de análisis gráfico que se ocupa de explicar cómo se combinan las formas para constituir estructuras gráficas complejas, que conocemos como composiciones. Nuestro objetivo, por tanto, en este capítulo, será explicitar el conjunto de reglas que cualquier grafista tiene su mente y que le permite crear ese tipo de estructuras gráficas.

La argumentación partirá de la idea de que la composición no es una adición espacial de formas, sino que tiene una estructura interna. Las unidades básicas del análisis composicional son las formas o elementos formales, en torno a las cuales se articulan agrupaciones de mayor complejidad, de cuya combinación se obtienen las configuraciones compositivas.

Por último, para explicar cómo se construyen estas configuraciones, es fundamental conocer las distintas funciones compositivas: equilibrio, tensión, nivelación y aguzamiento, y atracción y agrupamiento.

F1. La competencia compositiva

LA COMPOSICIÓN ES LA PARTE DE LA LINGÜÍSTICA GRÁFICA QUE ESTUDIA EL MODO EN QUE SE COMBINAN LAS FORMAS PARA CONSTITUIR UNIDADES MAYORES.

Entre los conocimientos que un grafista tiene de los códigos gráficos, o COMPETENCIA, se incluye la HABILIDAD DE COMBINAR LAS FORMAS PARA CONSTITUIR COMPOSICIONES GRÁFICAS.

EL CONOCIMIENTO DE LAS REGLAS COMBINATORIAS DE LAS FORMAS ES UN CONOCIMIENTO EXPLÍCITO. Explicar ese conocimiento nos debe llevar a DEFINIR DE UN MODO PRECISO EL CONJUNTO DE UNIDADES PERTINENTES PARA LA COMPOSICIÓN, así como LAS REGLAS QUE PERMITEN COMBINARLAS para obtener agregaciones bien formadas.

definición de la composición



la combinación de formas en composiciones gráficas como competencia



naturaleza del conocimiento de las reglas compositivas



j. pollock. adagp. 2008

El objeto de interés de los sintactistas es lo que se denomina GRAMÁTICA INTERNA O GRAMÁTICA-I, la gramática mental que permite a un hablante crear oraciones nuevas, el SISTEMA SUBYACENTE QUE PERMITE HABLAR. Se parte de la hipótesis de que este sistema consta básicamente de DOS ELEMENTOS:

- Un **LÉXICO**, lexicón o vocabulario.
- Un **SISTEMA COMPUTACIONAL** o sistema de reglas.

objeto de interés de la sintaxis: gramática interna



léxico

1. diccionario de una lengua/2. vocabulario, conjunto de las palabras de un idioma, o de las que pertenecen al uso de una región, a una actividad determinada, a un campo semántico dado, etc. (R.A.E., 2001)

EL CONOCIMIENTO QUE UN HABLANTE TIENE DE SU LENGUA ES FINITO Y, NO OBSTANTE, ES POSIBLE CREAR UN NÚMERO INFINITO DE ORACIONES.

De hecho, cualquier hablante puede entender una oración que no ha oído nunca antes y crear una oración que nunca antes ha sido formada. Esto es posible porque el sistema de reglas que constituye LA GRAMÁTICA CUENTA CON LA PROPIEDAD DE LA RECURSIVIDAD, que PERMITE CREAR UN NÚMERO INFINITO DE ORACIONES A PARTIR DE UN NÚMERO FINITO DE REGLAS.

finitud del conocimiento del hablante

recursividad de la sintaxis



Entre las tareas de los gramáticos se halla el explicar la POSIBILIDAD O IMPOSIBILIDAD DE LAS ORACIONES EN UNA LENGUA determinada. Dar cuenta de la agramaticalidad de ciertas oraciones ayuda a entender las reglas gramaticales de una lengua.

agramaticalidad como recurso de explicación

“Chomsky distingue dentro del lenguaje dos elementos:

- competencia: es la posesión innata de mecanismos universales susceptibles de hacer pasar las estructuras profundas de las experiencias no lingüísticas a las estructuras superficiales de una lengua dada, mediante un conjunto de reglas (gramáticas). Se trata del aspecto creador del lenguaje, que permite al sujeto hablante generar un número infinito de oraciones que nunca ha oído.

- actuación: se trata ahora del uso real que de la lengua se puede hacer en las situaciones lingüísticas concretas.

Para Chomsky, tanto la competencia como la actuación son fenómenos individuales, por lo que no tiene en cuenta la vertiente social del lenguaje.”

Jiménez Ruiz (2001)

Ante la existencia de CIERTAS EXCEPCIONES INEXPLICABLES A REGLAS APARENTEMENTE GENERALES, suele subyacer la existencia de otra regla gramatical, desconocida para el lingüista, que explique tales excepciones. Por tanto, se debe REFINAR LA HIPÓTESIS hasta conseguir que nuestra regla sea capaz de producir todas las cláusulas de este tipo posibles en nuestra lengua, y sólo éstas.

regulación de la excepcionalidad

Los postulados de **Chomsky (1957)** supusieron EL INICIO DE LA GRAMÁTICA GENERATIVA, lo que se ha llamado en ocasiones la “revolución chomskyana” en la Lingüística, un nuevo modo de explicar la naturaleza del lenguaje que ENTRONCA CON LA LINGÜÍSTICA RACIONALISTA DEL SIGLO XVIII. El nuevo enfoque supuso DOS CAMBIOS CONCEPTUALES importantes respecto a la teoría distribucionalista del momento:

enfoque sintáctico de la gramática generativa

- EL LENGUAJE deja de ser un comportamiento y su producto, para ser considerado como un SISTEMA COMPUTACIONAL DE REPRESENTACIÓN MENTAL.



- Formulación de una HIPÓTESIS INNATISTA SOBRE LA ADQUISICIÓN DEL LENGUAJE, es decir, sobre el desarrollo en el niño de ese sistema de representación mental cuando aprende a hablar.





Se concibe así la COMPOSICIÓN COMO LA SUBORDINACIÓN INTERIORMENTE FUNCIONAL A LA FINALIDAD GRÁFICA COMPLETA, es decir, al conjunto gráfico y comunicativo de:

- LOS ELEMENTOS FORMALES Y SUPRAFORMALES AISLADOS.
- LA CONSTRUCCIÓN del hecho compositivo.

EL CONOCIMIENTO QUE UN GRAFISTA TIENE DE LOS CÓDIGOS GRÁFICOS ES FINITO Y, NO OBSTANTE, ES POSIBLE CREAR UN NÚMERO INFINITO DE COMPOSICIONES GRÁFICAS.

De hecho, cualquier observador puede asimilar y entender una composición que no ha visto nunca antes y crear una composición que nunca antes ha sido formada. Esto es posible porque el sistema de reglas que constituye EL LENGUAJE GRÁFICO CUENTA CON LA PROPIEDAD DE LA RECURSIVIDAD, que PERMITE CREAR UN NÚMERO INFINITO DE COMPOSICIONES A PARTIR DE UN NÚMERO FINITO DE REGLAS.

EL PROCESO DE COMPOSICIÓN ES EL PASO MÁS IMPORTANTE EN LA RESOLUCIÓN DEL PROBLEMA VISUAL. Los resultados de LAS DECISIONES COMPOSITIVAS MARCAN EL PROPÓSITO Y EL SIGNIFICADO DE LA DECLARACIÓN VISUAL y tienen fuertes implicaciones sobre lo que recibe el espectador.

EL MODO VISUAL NO PRESCRIBE SISTEMAS ESTRUCTURALES ABSOLUTOS. En el lenguaje, la sintaxis significa la disposición ordenada de palabras en una forma y una ordenación apropiadas. Se definen unas reglas y lo único que hemos de hacer es aprenderlas y usarlas inteligentemente. Pero en el contexto de la alfabetividad visual, SINTAXIS O COMPOSICIÓN SÓLO PUEDE SIGNIFICAR LA DISPOSICIÓN ORDENADA DE PARTES y sigue en pie el problema de cómo abordar el proceso de composición con inteligencia y saber cómo afectarán las decisiones compositivas al resultado final.

“EL CONTENIDO DE UNA OBRA ENCUENTRA SU EXPRESIÓN EN LA COMPOSICIÓN, es decir, en la suma interior organizada de las tensiones necesarias en cada caso”.

Kandinsky (1987)

No existen reglas absolutas sino cierto GRADO DE COMPRENSIÓN DE LO QUE OCURRIRÁ EN TÉRMINOS DE SIGNIFICADO SI DISPONEMOS LAS PARTES DE DETERMINADAS MANERAS para obtener una organización y una orquestación de los medios visuales. Muchos criterios para la comprensión del significado de la forma visual, del potencial sintáctico de la estructura en la alfabetividad visual, surgen de INVESTIGAR EL PROCESO DE LA PERCEPCIÓN HUMANA.

naturaleza de la composición gráfica



finitud del conocimiento del grafista



recursividad de la composición gráfica



s. boticelli. el nacimiento de venus (fragmento). 1486

naturaleza no prescriptiva de la composición gráfica



d. velazquez. la rendición de breda. 1635

la importancia del estudio perceptivo en las decisiones compositivas



“Podemos afirmar sin lugar a dudas que la distribución de las distintas disciplinas o niveles gramaticales ha sido uno de sus puntos más movido e inestable, habiendo estado expuesto a las más diversas y, a veces, a las más contradictorias soluciones.

(...) Así pues, la teoría morfológica determina si una combinación dada de morfemas está bien formada o no, y si lo está, cuál será su forma fonológica. Y esto es así de forma independiente a si los morfemas en cuestión anteceden a la Sintaxis como parte de la formación de palabras o como resultado de un proceso de formación de palabras mediante incorporación.

(...) Se observa, por tanto, en la Gramática generativa una tendencia a dar autonomía a los diversos componentes que organizan la competencia lingüística de un hablante oyente ideal, junto con la ya tradicional desconsideración de cualquier aportación teórica ajena a su particular lógica constructiva, donde muchos de estos problemas han sido ya solucionados.”

Jiménez Ruiz (2001)

EN EL MODELO GENERATIVO LA SINTAXIS TIENE UN PAPEL FUNDAMENTAL, en detrimento de la Morfología y la Fonología, que habían sido el centro de interés de los gramáticos estructuralistas. El modelo teórico generativista ha evolucionado con los años aunque la concepción del lenguaje que subyace se ha mantenido constante en todas las etapas de la teoría. Se pueden diferenciar fundamentalmente CUATRO ETAPAS:

- El MODELO DE ESTRUCTURAS SINTÁCTICAS o preestándar;
- La TEORÍA ESTÁNDAR,
- La TEORÍA DE PRINCIPIOS Y PARÁMETROS,
- El PROGRAMA MINIMISTA, un desarrollo del anterior que supone, entre otras cosas, un INTENTO DE SIMPLIFICACIÓN DEL APARATO TEÓRICO.

CUALQUIER ENUNCIADO LINGÜÍSTICO PUEDE SER ANALIZADO de un modo independiente desde distintos puntos de vista:

- Estudiando el NÚMERO DE FONEMAS que aparecen.
- Estudiando el NÚMERO DE PALABRAS que lo componen, así como la ESTRUCTURA INTERNA de las mismas, si cuentan con ella.
- Analizando el modo en que LAS PALABRAS SE COMBINAN PARA FORMAR UNIDADES MAYORES, denominadas sintagmas, y el modo en que LOS SINTAGMAS SE COMBINAN PARA FORMAR ORACIONES.

Del último tipo de análisis se ocupa la SINTAXIS, que tiene como UNIDAD MÍNIMA DE ANÁLISIS LA PALABRA y como UNIDAD MÁXIMA, LA ORACIÓN. La sintaxis, por tanto, es un nivel de análisis gramatical, y como en cualquier otro de los niveles diferenciados sus OBJETIVOS son:

- DELIMITAR LAS UNIDADES MÍNIMAS de análisis.
- Definir las REGLAS QUE PERMITEN COMBINAR ESAS UNIDADES para crear otras mayores.

LA NATURALEZA DE LAS UNIDADES SINTÁCTICAS ES DISTINTA DE LA DE LAS MORFOLÓGICAS Y FONOLÓGICAS, Y LAS REGLAS DE COMBINACIÓN SINTÁCTICAS TAMBIÉN SON DIFERENTES DE LAS MORFOLÓGICAS O FONOLÓGICAS. PRECISAMENTE POR ESTA RAZÓN SE DISTINGUEN DISTINTOS PLANOS O NIVELES EN EL ANÁLISIS LINGÜÍSTICO.

etapas de evolución del modelo generativo

posibles perspectivas de análisis de los enunciados lingüísticos



la sintaxis como nivel de análisis gramatical



diferencia en las unidades de análisis en los distintos niveles



CUALQUIER REPRESENTACIÓN GRÁFICA PUEDE SER ANALIZADA de un modo independiente desde distintos puntos de vista:

- Estudiando el NÚMERO DE ELEMENTOS MICROFORMALES que aparecen.
- Estudiando el NÚMERO DE FORMAS DIFERENCIADAS que lo componen, así como la ESTRUCTURA INTERNA de las mismas.
- Analizando el modo en que LAS FORMAS SE COMBINAN PARA FORMAR UNIDADES MAYORES, y a través de tensiones CONSTITUIR COMPOSICIONES COMPLETAS.

Del último tipo de análisis se ocupa la TEORÍA COMPOSITIVA, que tiene como UNIDAD MÍNIMA DE ANÁLISIS LA FORMA y como UNIDAD MÁXIMA, LA COMPOSICIÓN. La teoría compositiva, por tanto, es un nivel de análisis gráfico, y como en cualquier otro de los niveles diferenciados sus OBJETIVOS son:

- DELIMITAR LAS UNIDADES MÍNIMAS de análisis.
- Definir las REGLAS QUE PERMITEN COMBINAR ESAS UNIDADES, llamadas RELACIONES COMPOSITIVAS, para crear otras mayores.

LA NATURALEZA DE LAS UNIDADES COMPOSITIVAS Y SUS REGLAS DE COMBINACIÓN SON DISTINTAS A LAS DE FORMALES Y MICROFORMALES. PRECISAMENTE POR ESTA RAZÓN SE DISTINGUEN DISTINTOS PLANOS O NIVELES EN EL ANÁLISIS GRÁFICO LINGÜÍSTICO.

En la CONFECCIÓN DE MENSAJES VISUALES, el significado no estriba sólo en los efectos acumulativos

p o s i b l e s
perspectivas de
análisis de las
composiciones
gráficas



la teoría compositiva
como nivel de
análisis gráfico



diferencia en las
unidades de análisis
en los distintos
niveles



rembrandt. sagrada familia con ángeles. 1645

input

1. elemento de la producción, como un terreno, un trabajo o una materia prima/2. conjunto de datos que se introducen en un sistema informático/3. dato, información. (R.A.E., 2001)

anisotropía

1. cualidad de un medio, generalmente cristalino, en el que alguna propiedad física depende de la dirección de un agente. (R.A.E., 2001)

vector

1. agente que transporta algo de un lugar a otro/2. toda acción proyectiva que tiene cualidad e intensidad variables/3. toda magnitud en la que, además de la cuantía, hay que considerar el punto de aplicación, la dirección y el sentido. las fuerzas son vectores. (R.A.E., 2001)

generalizar

1. hacer algo público o común/2. considerar y tratar de manera general cualquier punto o cuestión/3. abstraer lo que es común y esencial a muchas cosas, para formar un concepto general que las comprenda todas. (R.A.E., 2001)

aprehensión

1. captación y aceptación subjetiva de un contenido de conciencia/2. captación de las formas de las cosas sin hacer juicio de ellas o sin afirmar ni negar. (R.A.E., 2001)

Bloomfield (1933) defiende la PRIORIDAD DE LA FORMA SOBRE EL SIGNIFICADO y sostiene que EL ANÁLISIS GRAMATICAL DEBE BASARSE EN LA DISTRIBUCIÓN, es decir, el CONJUNTO DE CONTEXTOS EN QUE PUEDE APARECER UNA UNIDAD LINGÜÍSTICA. El criterio de la distribución permite establecer cuáles son las unidades de análisis en cada nivel lingüístico.

En el ESTUDIO DE LA SINTAXIS, en cuanto a su concepción como uno de los niveles en el análisis lingüístico, destacan TRES IDEAS FUNDAMENTALES:

1 LAS PALABRAS SE PUEDEN CLASIFICAR en un conjunto limitado de tipos, denominados CATEGORÍAS GRAMATICALES. Dependiendo de la categoría a la que una palabra pertenezca, se combinará con unas palabras u otras, es decir, cambiará su comportamiento sintáctico. Se pueden distinguir dos tipos de categorías gramaticales:

- Las CATEGORÍAS LÉXICAS.
- Las CATEGORÍAS SINTAGMÁTICAS o sintagmas.

2 LAS ORACIONES TIENEN ESTRUCTURA INTERNA, están compuestas de unidades menores que se organizan jerárquicamente. Las palabras se agrupan en unidades intermedias, que a su vez se combinan entre sí hasta llegar a constituir una oración. Se denomina constituyente a cualquier segmento relevante lingüísticamente. LOS CONSTITUYENTES SINTÁCTICOS BÁSICOS SON LOS SINTAGMAS.

3 LAS UNIDADES MENORES, LOS SINTAGMAS, PUEDEN REALIZAR DETERMINADAS FUNCIONES dentro de las oraciones a las que pertenecen, que pueden ser de dos tipos:

- Funciones SEMÁNTICAS, como son el agente, el tema o la meta.
- Funciones SINTÁCTICAS, como son el sujeto o el complemento directo.

criterio de la distribución como base del análisis sintáctico

ideas fundamentales del análisis sintáctico

clasificación de las palabras en categorías gramaticales

estructura interna de las oraciones: los sintagmas

funcionalidad de los sintagmas



6B. Las clases de palabras o categorías gramaticales

TODOS LOS HABLANTES DE UNA LENGUA CUENTAN CON UNA GRAMÁTICA en su mente. UNA PARTE DE ESA GRAMÁTICA ES EL LÉXICO, una especie de diccionario mental que se puede ir ampliando a lo largo de la vida. Cuando se aprende una palabra, SE ALMACENA EN EL LÉXICO MENTAL EL SIGNIFICADO Y LA CLASE DE PALABRA a la que pertenece, y esa información se utiliza para combinar esa palabra con otras y crear unidades mayores.

clasificación mental del léxico





de la disposición de los elementos básicos sino también en el mecanismo perceptivo que comparte universalmente el organismo humano. AL CREAR UNA NUEVA OBRA GRÁFICA, INTERRELACIONAMOS ACTIVAMENTE MUCHOS ELEMENTOS BÁSICOS Y PRETENDEMOS UN SIGNIFICADO. El resultado es la composición, su **INPUT**.

EL ESPACIO ES **ANISÓTROPO** POR LA FUERZA DE LA GRAVEDAD; así, elevarse significa vencer una resistencia, triunfar sobre los impedimentos que nos retienen en el plano material. A mayor altura de un objeto, éste acumula más energía potencial y, por tanto, un mayor peso. En el mundo natural, estamos acostumbrados a que haya más peso abajo que arriba, y tendemos a trasponer esta tendencia no solo al diseño de los objetos que construimos sino al MODO DE PERCIBIR TODO AQUELLO QUE NOS RODEA. La RELACIÓN SUPERIOR-INFERIOR se establece según la ORIENTACIÓN ESPACIAL DE LA IMAGEN, con independencia de que ésta se encuentre en posición vertical o en posición horizontal.

Respecto a la DIRECCIÓN IZQUIERDA-DERECHA, las diferencias se establecen no por constitución fisiológica, sino por HÁBITOS CULTURALES. La escritura es la responsable, en la cultura occidental, del poderoso VECTOR DINÁMICO QUE RECORRE TODA IMAGEN DE IZQUIERDA A DERECHA.

LA COMBINACIÓN DEL **VECTOR** HORIZONTAL (de izquierda a derecha) CON EL VERTICAL (de la parte superior a la inferior) da origen a LAS NATURALEZAS CONTRAPUESTAS DE LAS DOS DIAGONALES del espacio de representación, del soporte:

- La DESCENDENTE o PRINCIPAL, que va del vértice superior izquierdo al inferior derecho.
- La ASCENDENTE o SECUNDARIA, del vértice inferior izquierdo al superior derecho.

input o producto de la composición visual

diferenciación superior-inferior o vector horizontal

diferenciación izquierda-derecha o vector horizontal



naturaleza contrapuesta de las dos diagonales



rafael. madonna sixtina. 1514

F2. Las clases de formas o sus categorías

La **GENERALIZACIÓN** es un proceso perceptual que revela la clase de comportamiento que consisten en la **APREHENSIÓN** DE LOS RASGOS ESTRUCTURALES SOBRESALIENTES. Como ya hemos dicho, nuestra visión lleva a cabo una percepción activa, mediante la que SEGMENTA, SIMPLIFICA Y ESTRUCTURA LAS ENTIDADES VISUALES.

la generalización mental de los rasgos estructurales gráficos



“Cada categoría gramatical de palabras no se puede definir como una clase de significados, sino como una clase de símbolos que se rigen según ciertas reglas formales, lo mismo que las piezas del ajedrez o las fichas de dominó. Así por ejemplo, un nombre no es más que una palabra que hace las cosas típicas de los nombres: sigue a un artículo, no se puede conjugar, y otras cosas por el estilo. Existe, naturalmente, una relación entre los conceptos y las categorías gramaticales pero se trata de una relación abstracta y sutil. Cuando caracterizamos una parte de la realidad como algo que puede ser identificado, contado o medido de algún modo, y que puede desempeñar algún papel en un suceso, el lenguaje permite expresarlo en forma de nombre, tanto si se trata de un objeto físico como si no.”

Pinker (1994)

“CADA CATEGORÍA GRAMATICAL DE PALABRAS no se puede definir como una clase de significados, sino como UNA CLASE DE SÍMBOLOS QUE SE RIGEN SEGÚN CIERTAS REGLAS FORMALES, lo mismo que las piezas del ajedrez o las fichas de dominó. Existe, naturalmente, una relación entre los conceptos y las categorías gramaticales pero se trata de una relación abstracta y sutil. Cuando caracterizamos una parte de la realidad como algo que puede ser identificado, contado o medido de algún modo, y que puede desempeñar algún papel en un suceso, el lenguaje permite expresarlo en forma de nombre, tanto si se trata de un objeto físico como si no.”

Pinker (1994)

SE DENOMINAN CATEGORÍAS GRAMATICALES O CLASES DE PALABRAS LOS SUBGRUPOS EN QUE ÉSTAS SE ORGANIZAN EN FUNCIÓN DE DISTINTOS TIPOS DE CRITERIOS.

Tradicionalmente se han utilizado TRES CRITERIOS PARA CLASIFICAR LAS PALABRAS en clases o categorías gramaticales:

- CRITERIO SEMÁNTICO, que clasifica las palabras por su SIGNIFICADO.
- CRITERIO MORFOLÓGICO, que clasifica las palabras por su FORMA, es decir, por el TIPO DE AFIJOS, SUFIJOS O PREFIJOS, QUE LLEVAN, y por otros aspectos morfológicos de las palabras.
- CRITERIO SINTÁCTICO, que clasifica las palabras por su DISTRIBUCIÓN, es decir, el MODO EN EL QUE UNAS PALABRAS SE COMBINAN CON OTRAS.

definición de categoría gramatical

criterios para la clasificación en categorías gramaticales



Una clasificación tradicional divide las palabras, por el TIPO DE SIGNIFICADO, en:

1 CATEGORÍAS LÉXICAS.

Engloban aquellas que tienen un CONTENIDO DENOTATIVO O SIGNIFICADO LÉXICO y designan cosas, acciones o cualidades. Se puede explicar su significado sin hacer referencia necesariamente a la gramática. Las categorías léxicas se denominan en ocasiones CATEGORÍAS MAYORES, frente a las categorías funcionales o menores.

clasificación de las palabras por el tipo de significado





Los RASGOS ESTRUCTURALES GLOBALES son, por tanto, los DATOS PRIMARIOS DE LA PERCEPCIÓN. Esas características generales que nuestro ojo es capaz de discernir son una experiencia directa y mucho más elemental que el registro del detalle individual.

Sin embargo, los rasgos estructurales globales de que se considera compuesta una composición gráfica NO VIENEN DADOS EXPLÍCITAMENTE POR NINGÚN ESQUEMA ESTIMULADOR en particular. La configuración estimuladora participa en el proceso perceptual sólo en el sentido de despertar en el cerebro un ESQUEMA ESPECÍFICO DE CATEGORÍAS SENSORIALES GENERALES.

Percibir consiste, pues, en la FORMACIÓN DE CONCEPTOS PERCEPTUALES. La visión trabaja sobre la materia bruta de la experiencia creando un ESQUEMA CORRESPONDIENTE DE FORMAS GENERALES, que son aplicables no sólo al caos individual del momento, sino también a un número indeterminado de otros casos similares.

los rasgos estructurales como datos perceptivos

configuración estimuladora en el proceso perceptual



la formación de los conceptos perceptuales

definición de las categorías formales
criterios para la clasificación en categorías formales



SE DENOMINAN CATEGORÍAS O CLASES FORMALES, O CATEGORÍAS SENSORIALES GENERALES, A LOS SUBGRUPOS EN QUE ÉSTAS SE PUEDEN ORGANIZAR EN FUNCIÓN DE DISTINTOS TIPOS DE CRITERIOS.

De acuerdo con los niveles de análisis que venimos describiendo, se pueden utilizar TRES CRITERIOS PARA CLASIFICAR LAS ENTIDADES GRÁFICAS en clases o categorías formales:

- CRITERIO ICÓNICO, que clasifica las formas por su ICONICIDAD.
- CRITERIO FORMAL, que clasifica las formas, por el TIPO DE TRANSFORMACIONES QUE SUS ELEMENTOS FORMALES HAN SUFRIDO.
- CRITERIO COMPOSITIVO, que clasifica las formas por su UBICACIÓN, es decir, el MODO EN EL QUE LAS ENTIDADES GRÁFICAS SE DISPONEN, EN RELACIÓN CON EL RESTO Y LA TOTALIDAD.



p. picasso, los tres músicos. 1921

2 CATEGORÍAS FUNCIONALES O GRAMATICALES.

Su significado se define en parte EN FUNCIÓN DE LA GRAMÁTICA. Así, resulta imposible describir cuál es el significado de ciertas palabras sin utilizar algún término relacionado con la gramática. ALGUNAS PALABRAS FUNCIONALES TAMBIÉN TIENEN SIGNIFICADO LÉXICO. Las categorías funcionales pueden, por tanto, y en ocasiones, contar con significado léxico pero el modo en que se comportan desde el punto de vista gramatical hace que se consideren categorías funcionales.

Se podría pensar que los gramáticos que no incluyen al determinante entre las categorías gramaticales se olvidan de determinadas palabras. Quizás sea más sensato suponer que estos gramáticos simplemente no consideran necesario distinguir la clase de los determinantes, porque creen que el artículo, los demostrativos y los posesivos NO COMPARTEN SUFICIENTES PROPIEDADES GRAMATICALES como para considerar que pertenecen a la misma clase de palabras. En cambio, otros lingüistas opinan que estos tres tipos de palabras sí tienen algo muy importante en común: son capaces de convertir a un sustantivo en una expresión referencial, es decir, una expresión que hace referencia a un objeto (concreto y determinado) del mundo real. Además, la presencia del determinante permite a un nombre en singular aparecer como sujeto preverbal.

consideración de la categoría de los determinantes

Por otro lado, CIERTAS PALABRAS PUEDEN APARECER ASOCIADAS A DISTINTAS CATEGORÍAS GRAMATICALES. En algunas teorías, el artículo se considera una clase gramatical independiente, mientras que demostrativos y posesivos se incluyen en la clase de los adjetivos (en lugar de adscribirlos a la categoría de los determinantes); en otras, en cambio, se considera que el artículo pertenece a la clase de los determinantes. Las palabras cuyo significado incluye la cantidad, son consideradas adjetivos cuando acompañan al nombre y pronombres cuando no aparecen con un nombre explícito.

diferentes adscripción de cierto tipo de palabras

En resumen, cuántas CLASES DE PALABRAS se distinguen es una cuestión empírica que DEPENDE fundamentalmente de los CRITERIOS QUE SE UTILICEN PARA PARCELAR EL VOCABULARIO DE UNA LENGUA EN GRUPOS Y SUBGRUPOS.

frase

1.conjunto de palabras que basta para formar sentido, especialmente cuando no llega a constituir oración/2.conjunto de palabras estructuradas, relacionadas en torno a un núcleo. generalmente le corresponde un comportamiento sintáctico unitario/3.expresión acuñada constituida generalmente por dos o más palabras cuyo significado conjunto no se deduce de los elementos que la componen. (R.A.E., 2001)

6c. Las categorías sintagmáticas

LAS PALABRAS SE AGRUPAN PARA FORMAR UNIDADES MAYORES, DENOMINADAS SINTAGMAS O FRASES. LOS SINTAGMAS TIENEN LAS PROPIEDADES DE UNA DE LAS PALABRAS QUE LO INTEGRAN, A LA QUE SE DENOMINA NÚCLEO.

agrupación de palabras en sintagmas o frases



F3. Inducciones perceptuales de la forma

LAS FORMAS SE AGRUPAN PARA CONSTITUIR UNIDADES MAYORES, SOBRE LAS QUE SE ASIENTAN LAS COMPOSICIONES. LA COMPOSICIÓN EN SÍ TAMBIÉN PUEDE TOMAR UNA FORMA ESTRUCTURAL, ANÁLOGA A LAS FORMAS DE LAS ENTIDADES GRÁFICAS MENORES.

agrupación de las
formas en entidades
gráficas mayores



Por tanto, EL NÚCLEO ES EL ELEMENTO BÁSICO DEL SINTAGMA, que le da sus características sintácticas fundamentales. El sintagma, pues, es una proyección del núcleo, técnicamente hablando.

definición y naturaleza del núcleo del sintagma

inducir

1. instigar, persuadir, mover a alguien/2. ocasionar, ser causa/3. extraer, a partir de determinadas observaciones o experiencias particulares, el principio general que en ellas está implícito. (R.A.E., 2001)

inferir

1. sacar una consecuencia o deducir algo de otra cosa/2. llevar consigo, ocasionar, conducir a un resultado. (R.A.E., 2001)

interpolarse

1. poner algo entre otras cosas/2. interrumpir o hacer una breve intermisión en la continuación de algo, y volver luego a proseguirlo. (R.A.E., 2001)

núcleo

1. elemento primordial al que se van agregando otros para formar un todo/2. parte o punto central de algo material o inmaterial/3. unidad que ejerce una relación de dominio sobre otras unidades con las que forma un sintagma y que determina las propiedades gramaticales de este/4. elemento más sonoro, perceptible y abierto de los que componen la sílaba. (R.A.E., 2001)

El CONCEPTO DE SINTAGMA es muy importante en la Sintaxis actual, pues es una UNIDAD DE ANÁLISIS INTERMEDIA ENTRE LAS DOS QUE TRADICIONALMENTE SE RECONOCEN: LA PALABRA Y LA ORACIÓN. Los sintagmas pueden desempeñar distintas funciones en la oración y son la categoría relevante para explicar numerosos procesos gramaticales.

importancia del sintagma

Los gramáticos modernos suelen coincidir en que TODAS LAS CATEGORÍAS LÉXICAS DAN LUGAR A SINTAGMAS encabezados por ellas:

diferente tipología de los sintagmas

- El nombre da lugar al SINTAGMA NOMINAL.
- El verbo da lugar al SINTAGMA VERBAL.
- El adjetivo da lugar al SINTAGMA ADJETIVAL.
- El adverbio da lugar al SINTAGMA ADVERBIAL.
- La preposición da lugar al SINTAGMA PREPOSICIONAL.

HAY SINTAGMAS COMPUESTOS POR UNA ÚNICA PALABRA Y SINTAGMAS COMPUESTOS POR VARIAS. Dentro de un sintagma puede haber otro de su mismo tipo o de un tipo distinto.

diferente composición de los sintagmas

De entre las categorías sintagmáticas antes mencionadas, resulta especialmente polémica la categoría de sintagma preposicional. SE DENOMINA SINTAGMA PREPOSICIONAL AL SINTAGMA CONSTITUIDO POR LA PREPOSICIÓN Y SU TÉRMINO, que normalmente es un sintagma nominal. Determinados modelos gramaticales de la tradición española no aceptan, sin embargo, la existencia de este tipo de sintagma, pues consideran que LA PREPOSICIÓN NO PUEDE SER EL NÚCLEO DE LA CONSTRUCCIÓN. Por ello, consideran que se trata de un SINTAGMA EXOCÉNTRICO, es decir, SIN NÚCLEO, frente a los sintagmas que cuentan CON NÚCLEO, O ENDOCÉNTRICOS.

polémica en torno al sintagma preposicional



LA EXPERIENCIA VISUAL ES DINÁMICA (Arnheim, 1980). La percepción humana no sólo perciba una disposición de objetos, de color y formas, de movimientos y tamaños. La percepción es, ante todo, UN JUEGO DE TENSIONES DIRIGIDAS, intrínsecas a cualquier precepto y, puesto que tienen magnitud y dirección, se las puede calificar como fuerzas psicológicas.

Los estadios del complejo proceso de la percepción en los que se origina el HOMÓLOGO FISIOLÓGICO DE LAS FUERZAS PERCEPTUALES, y los mecanismos por los que se produce son temas que rebasan nuestros actuales conocimientos (Araujo, 1976). No obstante, admitiendo la razonable suposición de que todo aspecto de una experiencia visual tiene su homólogo fisiológico en el sistema nervioso, se puede estimar, genéricamente, la naturaleza de esos PROCESOS CEREBRALES, que podrían ser DE CAMPO. Esto quiere decir que todo lo que ocurra en cualquier lugar está determinado por la INTERACCIÓN DE LAS PARTES Y EL TODO.

En la percepción y la lingüística visual, LA ESTRUCTURA VIENE MARCADA POR LAS INDUCCIONES PERCEPTUALES (Arnheim, 1980), que se sirve de los PATTERNS O RASGOS VISUALES, así como de los recursos de los que éstos disponen y los grafistas utilizan, todos ellos visualmente imperceptibles, para SOPORTAR LA ESTRUCTURA COMPOSITIVA.

Las INDUCCIONES PERCEPTUALES difieren de las inferencias lógicas. Las inferencias son operaciones del pensamiento que, al interpretarlos, añaden algo a los datos visuales dados. Las inducciones perceptuales son a veces INTERPOLACIONES BASADAS EN CONOCIMIENTOS PREVIAMENTE ADQUIRIDOS, aunque lo común es que sean COMPLETAMIENTOS DERIVADOS ESPONTÁNEAMENTE DURANTE DE LA PERCEPCIÓN DE LA CONFIGURACIÓN dada del esquema.

LAS ENTIDADES VISUALES PERCEPTIBLES SE COMPORTAN COMO TOTALIDADES. Por un lado, lo que se ve en una zona particular del campo visual depende en gran medida de su LUGAR Y FUNCIÓN DENTRO DEL CONTEXTO TOTAL. Por otro, la estructura del conjunto puede verse ALTERADA POR CAMBIOS LOCALES.

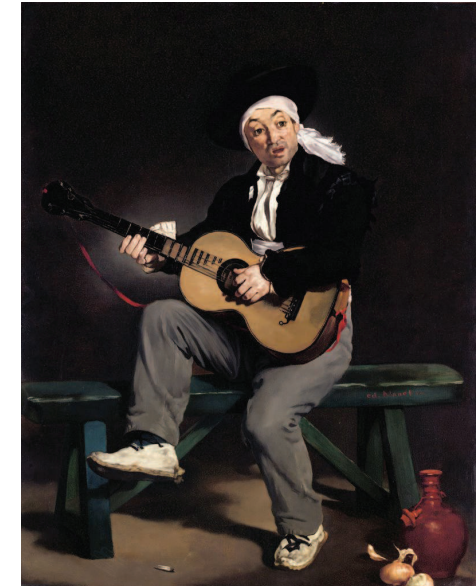
Esta INTERACCIÓN DEL TODO Y LA PARTE puede verse o no afectada apreciablemente por un cambio operado en la estructura total, y un cambio de forma o color puede tener escaso efecto sobre la totalidad si se sitúa al margen de lo estructural.



carácter dinámico de la experiencia visual



inducciones perceptuales como base del análisis estructural



e. manet. el guitarrista español. 1860

carácter totalitario de las entidades visuales

interacción de la parte y el todo en el análisis visual



El principal argumento que se suele ofrecer para sostener que los sintagmas con preposición son exocéntricos es el de la supresión. Normalmente, EN UN SINTAGMA SE PUEDEN SUPRIMIR TODOS LOS ELEMENTOS EXCEPTO EL NÚCLEO, que por sí mismo puede constituir el sintagma correspondiente. En el sintagma preposicional, en cambio, ambas partes, PREPOSICIÓN Y SINTAGMA NOMINAL, SON IGUALMENTE IMPORTANTES, en el sentido de que no se puede prescindir del complemento de la preposición.

naturaleza
exocéntrica
del
sintagma
preposicional

En **Bosque (1990)** se ofrecen varios argumentos que hacen pensar que resulta más adecuado el ANÁLISIS DE LA PREPOSICIÓN COMO NÚCLEO. Se resumen en:

argumentos a favor
de la consideración
de la preposición
como núcleo de un
sintagma

- La POSIBILIDAD DE SUPRIMIR EL NÚCLEO TIENE QUE VER CON LA RELACIÓN SEMÁNTICA QUE SE ESTABLECE ENTRE EL NÚCLEO Y EL COMPLEMENTO más que con la estructura sintagmática. Así, ciertos verbos transitivos pueden aparecer sin su complemento directo y otros no, lo que no quiere decir que los primeros sean núcleos, pues pueden aparecer como únicos representantes del sintagma verbal, mientras que los segundos no.
- CUANDO UN ELEMENTO IMPONE UNA MARCA FLEXIVA A OTRO, SUELE COMPORTARSE COMO NÚCLEO. Las preposiciones imponen el caso a su término, por lo que se comportan como núcleos.
- LOS NÚCLEOS RESTRINGEN SEMÁNTICAMENTE LOS COMPLEMENTOS QUE SELECCIONAN. Del mismo modo, las preposiciones (al menos, algunas de ellas) también restringen semánticamente sus complementos.



(fuente: <http://nuestrorinconindetercero.blogspot.com.es>)

6D. La estructura interna de las oraciones. Estructura de constituyentes

LAS ORACIONES SON, APARENTEMENTE, UNA SERIE LINEAL DE PALABRAS. En el tipo de estructura plana, se asume que las oraciones son puras sumas lineales de palabras sin jerarquía.

la oración como
suma de palabras

Sin embargo, las oraciones no tienen estructuras planas. LOS SINTAGMAS SON GRUPOS DE PALABRAS QUE SE COMPORTAN COMO UNA UNIDAD y, por tanto, PUEDEN SER OBJETO DE PROCESOS SINTÁCTICOS. Muchos sintagmas se pueden segmentar y dividir en partes. Al llegar a la palabra, se pueden seguir segmentando en unidades menores y, en tal caso, entraríamos en el dominio de la Morfología.

posibilidad de
segmentación de la
oración





En los hechos gráficos, LA SUBDIVISIÓN DE LA FORMA VISUAL ES PARTICULARMENTE NECESARIA Y VISIBLE, ya que puede facilitar la orientación práctica. Una segregación primera establece los RASGOS PRINCIPALES DE LA OBRA. Las partes mayores son de nuevo subdivididas en otras más pequeñas, y es tarea del grafista adaptar el grado y clase de las segregaciones y conexiones al significado que se pretende.



segregación concatenada de la forma visual

F4. La estructura interna de la composición

LAS COMPOSICIONES GRÁFICAS SON, APARENTEMENTE, UN DESPLIEGUE ESPACIAL DE FORMAS, ELEMENTOS FORMALES Y OTROS SIGNOS GRÁFICOS. Según esta concepción, se podría considerar, que las representaciones gráficas son puras agregaciones de elementos gráficos sin jerarquía.

Sin embargo, las composiciones no responden a ese prototipo. LAS FORMAS SE AGRUPAN PARA FORMAR UNIDADES y, por tanto, PUEDEN SER OBJETO DE PROCESOS COMPOSITIVOS. Estos elementos formales se pueden segmentar y dividir en partes. Al llegar a la forma básica, se pueden seguir segmentando en unidades menores, entrando en los dominios de las teorías formal y microformal.

la composición gráfica como suma de formas y elementos

posibilidad de segmentación



el greco. la expulsión de los mercaderes. h. 1600

LAS ORACIONES, IGUAL QUE LAS PALABRAS, TIENEN ESTRUCTURA INTERNA, UNA ORGANIZACIÓN QUE NO ES DIRECTAMENTE OBSERVABLE PERO QUE SIN EMBARGO EXISTE.



La explicación lingüística requiere en ocasiones la utilización de NOCIONES ABSTRACTAS. EN SINTAXIS, LA NOCIÓN DE ESTRUCTURA es indispensable para dar cuenta de los hechos gramaticales.

noción de estructura en la sintaxis

homeostasis

1.conjunto de fenómenos de autorregulación, que conducen al mantenimiento de la constancia en la composición y propiedades del medio interno de un organismo/2.autorregulación de la constancia de las propiedades de otros sistemas influidos por agentes exteriores. (R.A.E., 2001)

ambiguo

1.dicho especialmente del lenguaje: que puede entenderse de varios modos o admitir distintas interpretaciones y dar, por consiguiente, motivo a dudas, incertidumbre o confusión/2.incierto, dudoso. (R.A.E., 2001)

UNA ORACIÓN ES **AMBIGUA** CUANDO TIENE DOS SIGNIFICADOS. Esta ambigüedad oracional tiene su origen en dos posibles fenómenos:



- AMBIGÜEDAD LÉXICA. Se da en aquellos casos en los que alguna de las palabras que componen la oración sea ambigua, es decir, tenga varios significados.

ambigüedad en las oraciones: ambigüedad léxica y estructural

- AMBIGÜEDAD ESTRUCTURAL. La fuente de los dos significados proviene de la DIFERENTE MANERA DE AGRUPARSE QUE TIENEN LAS PALABRAS, es decir, la estructura interna de la oración.

Hemos visto que LAS PALABRAS QUE COMPONEN UNA ORACIÓN FORMAN GRUPOS QUE SE COMPORTAN COMO UN BLOQUE, como una unidad. Se espera, por tanto, que los procesos sintácticos afecten a estos grupos de palabras, es decir, a los sintagmas. Si determinado proceso afecta a un conjunto de palabras dentro de una oración, se puede afirmar que ese grupo constituye un sintagma. Entre los PROCESOS SINTÁCTICOS que se usan habitualmente como prueba para mostrar la existencia de un constituyente destacan los siguientes:

procesos sintácticos en la identificación de constituyentes oracionales

- PRONOMINALIZACIÓN. En el caso de que UN GRUPO DE PALABRAS PUEDA SER SUSTITUIDO POR UN PRONOMBRE, ese grupo forma constituyente.

- DESPLAZAMIENTO. Cuando un grupo de palabras forma un sintagma, se puede DESPLAZAR DESDE SU POSICIÓN CANÓNICA EN LA ORACIÓN hasta otra posición.

- FORMACIÓN DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS. Los sintagmas pueden servir para FORMAR PREGUNTAS y también SON RESPUESTAS ADECUADAS a preguntas.



LAS COMPOSICIONES, IGUAL QUE LAS FORMAS, TIENEN ESTRUCTURA INTERNA, UNA ORGANIZACIÓN QUE NO ES DIRECTAMENTE OBSERVABLE PERO QUE SIN EMBARGO EXISTE.

La percepción visual no precisa de fuertes estímulos para convertirse en una EXPERIENCIA DINÁMICA. En realidad, todo lo que no sea un vacío uniforme será PERCIBIDO COMO UN JUEGO ENTRE TENSIONES DIRIGIDAS O FUERZAS, actuando recíprocamente y en función del formato. Las fuerzas visuales tienen un EQUILIBRIO HOMEOSTÁTICO, y precisa de una continua negociación entre fuerzas jerárquicas.

Según **Arnheim (1980)**, VER ES LA PERCEPCIÓN DE UNA ACCIÓN. Pero el resultado de las fuerzas contrarrestantes puede ser el equilibrio lo mismo que la AMBIGÜEDAD. En este sentido, UNA COMPOSICIÓN DESEQUILIBRADA TENDERÁ A PARECER TRANSITORIA, porque sus elementos presentan una inclinación poco sosegadora a cambiar de forma o de sitio.



percepción de la experiencia visual: tensión y fuerza

ambigüedad en las composiciones

EL PESO VISUAL DETERMINA, en última instancia, EL PODER DE ATRACCIÓN GRAVITATORIA DE CADA ELEMENTO DE LA COMPOSICIÓN. El peso visual es una cualidad del objeto que difícilmente puede medirse, pues en él INFLUYEN MUCHOS FACTORES, alterando toda posible cuantificación:

1 TAMAÑO.

Se concibe como la concreción de las MEDIDAS DE UN OBJETO. A mayor tamaño corresponde mayor peso visual.

2 COLOR.

Es la LUZ QUE REFLEJA UN OBJETO, y depende de la luz que incide sobre el mismo. Los colores cálidos pesan más que los fríos.

3 UBICACIÓN.

Resume la POSICIÓN DEL OBJETO en relación a los otros objetos y a los límites del soporte. Una posición fuerte sobre la armazón estructural, bien centrada o en coincidencia con alguno de los ejes principales (horizontal, vertical y diagonales) puede aguantar más peso que otra descentrada o alejada de dichos ejes. A mayor profundidad o lejanía también corresponde mayor peso. En las ubicaciones superior y derecha, un objeto pesa más que en las posiciones inferior e izquierda.



determinación del peso visual en la composición: factores



e. manet. dejeuner sur l'herbe. 1863

lenguaje y naturaleza humana la lingüística el medio como CIENCIA del lenguaje los sonidos en las lenguas la estructura palabras de las la sintaxis significado el variación y cambio lingüístico en la sociedad cerebro mente y origen y adquisición del lenguaje las lenguas mundo

tono

1.energía, vigor, fuerza/2.grado de coloración.
(R.A.E., 2001)

forma

1.configuración externa de algo/2.molde en que se vacía y forma algo. (R.A.E., 2001)



4 TONO.

Tiene que ver con el color, y se define como el GRADO EN QUE UN ESTÍMULO CROMÁTICO SE ASEMEJA A LOS COLORES PUROS. Los tonos claros sobre fondo oscuro pesan más que los oscuros sobre fondo claro. A igualdad de fondo, es más pesado el tono que más contraste. Una zona negra tiene que ser mayor que otra blanca para contrapesarla.



5 FORMA.

Como ya hemos visto, es una CARACTERÍSTICA DE LOS CUERPOS GEOMÉTRICOS. La forma regular es más pesada que la irregular. La compacidad de la forma respecto a su centro es más pesada que la dispersión de la misma. La orientación vertical es más pesada que la oblicua, y ésta, a su vez, es más pesada que la horizontal.



6 INTERÉS INTRÍNSECO DE LA FORMA.

Hace referencia al TEMA REPRESENTADO, en función de los deseos y temores del espectador. Depende de la complejidad formal y otros factores, fundamentalmente subjetivos.

7 CONOCIMIENTO PREVIO DE LA DENSIDAD O RESISTENCIA.

La representación de los objetos tiene un FACTOR DE EXPERIENCIA, que hace que ya conozcamos, de la mayoría de ellos, su peso y densidad real. Según Arnheim, este es un factor muy discutible.

Lo que diferencia al peso visual del resto de las fuerzas visuales es que se trata de una CARACTERÍSTICA INTRÍNSECA DE CADA ELEMENTO DE LA COMPOSICIÓN, mientras que otras fuerzas pueden actuar con independencia del objeto que las produce o sobre el que se aplican.

Los ELEMENTOS QUE COMPONEN UNA FUERZA VISUAL son: el PUNTO DE APLICACIÓN, su INTENSIDAD y su DIRECCIÓN. Estos elementos pueden ser inducidos por determinantes no visibles. Según esto, podríamos concluir que EL PESO VISUAL ES UNA CLASE DE FUERZA VISUAL INSEPARABLE DE LAS FIGURAS, QUE SE CARACTERIZA POR UN PUNTO DE APLICACIÓN EN EL CENTRO DE GRAVEDAD DEL OBJETO, UNA INTENSIDAD DEBIDA A LOS FACTORES YA ENUMERADOS Y UNA DIRECCIÓN QUE ES SIEMPRE VERTICAL Y HACIA ABAJO. En las demás fuerzas visuales, sin embargo, la dirección depende de alguno de los siguientes factores:

- ATRACCIÓN DEL PESO DE LOS ELEMENTOS VECINOS. Entre dos objetos próximos podemos localizar el vector resultante de la interrelación de sus campos gravitatorios, en función del peso.
- ATRACCIÓN DE LOS EJES DE LOS ESQUELETOS ESTRUCTURALES DE LAS FORMAS.

componentes de la fuerza visual

factores determinantes de la dirección de la fuerza visual



g. klimt. el beso. 1908



e. manet. olympia. 1863

6E. Las funciones gramaticales

función

1. capacidad de actuar propia de los seres vivos y de sus órganos, y de las máquinas o instrumentos/2. papel relacional que, en la estructura gramatical de la oración, desempeña un elemento fónico, morfológico, léxico o sintagmático/3. relación que los elementos de una estructura gramatical mantienen entre sí/4. cada uno de los usos del lenguaje para representar la realidad, expresar los sentimientos del hablante, incitar la actuación del oyente o referirse metalingüísticamente a sí mismo. (R.A.E., 2001)

predicado

1. aquello que se afirma del sujeto en una proposición/2. segmento del discurso que, junto con el sujeto, constituye una oración gramatical. (R.A.E., 2001)

argumentos

1. razonamiento que se emplea para probar o demostrar una proposición, o bien para convencer a alguien de aquello que se afirma o se niega/2. asunto o materia de que se trata en una obra/3. complemento exigido por el significado de la palabra a la que modifica. (R.A.E., 2001)

Hasta este momento hemos estudiado lo que las CATEGORÍAS GRAMATICALES y las CATEGORÍAS SINTAGMÁTICAS son por ellas mismas, por su naturaleza y su estructura interna. Además, estas unidades ESTABLECEN RELACIONES ENTRE ELLAS DENTRO DE UNA ORGANIZACIÓN JERÁRQUICA SUPERIOR. Estas relaciones se denominan funciones.

SE DISTINGUEN PRINCIPALMENTE DOS TIPOS DE FUNCIONES: SEMÁNTICAS Y SINTÁCTICAS. TANTO UNAS COMO OTRAS SON CARACTERÍSTICAS RELACIONALES DE LAS UNIDADES SINTÁCTICAS.

LA FUNCIÓN CAMBIA SEGÚN LA RELACIÓN QUE SE ESTABLEZCA entre el constituyente cuya función se define y el elemento del que depende; en cambio, LA CATEGORÍA SINTÁCTICA PERMANECE SEA CUAL SEA LA FUNCIÓN, porque la categoría gramatical es lo que el sintagma es en sí.

Desde un punto de vista semántico, UNA ORACIÓN SE PUEDE DIVIDIR EN:

- **PREDICADO**. Denota un estado, una acción o un proceso.
- **ARGUMENTOS**. Son los participantes en la acción, estado o proceso.

La información sobre las propiedades semánticas de los verbos forma parte de nuestro diccionario mental, es decir, EL HABLANTE NATIVO DE UNA LENGUA SABE CON CUÁNTOS ARGUMENTOS SE HA DE COMBINAR CADA PREDICADO.

funciones de las categorías gramaticales y sintagmáticas



distinción entre función y categoría sintáctica

división de la oración: predicado y argumentos



Los ejes longitudinal y transversal suelen decidir la dirección del vector que resulte de la atracción o repulsión entre los objetos.

- LÍNEAS VISUALES O DIRECCIONES DE MIRADA. Éstas resultan alteradas por variaciones mínimas en la posición relativa de las pupilas del sujeto representado, orientación de su cabeza, disposición general del cuerpo, objetos próximos de interés o influencia de las diagonales.

- INFLUENCIA DE LOS CUATRO EJES FUNDAMENTALES DE LA REPRESENTACIÓN (HORIZONTAL, VERTICAL Y DIAGONALES). Éstos ejercen una poderosa atracción que desvía hacia sí cualquier otra fuerza menor en las zonas próximas a ellos.

F5. El equilibrio y las funciones compositivas

Las unidades formales, o sus agrupaciones, ESTABLECEN RELACIONES ENTRE ELLAS DENTRO DE UNA ORGANIZACIÓN JERÁRQUICA SUPERIOR, a la que denominamos COMPOSICIÓN. Estas relaciones se denominan funciones.

SE DISTINGUEN PRINCIPALMENTE DOS TIPOS DE FUNCIONES: ICÓNICAS Y COMPOSITIVAS. TANTO UNAS COMO OTRAS SON CARACTERÍSTICAS RELACIONALES DE LAS ENTIDADES GRÁFICAS EN CUANTO A ELEMENTOS QUE PARTICIPAN EN LA COMPOSICIÓN.

LA FUNCIONES COMPOSITIVAS SON LOS FACTORES PRINCIPALES DE ORGANIZACIÓN FORMAL, en una lectura bidimensional o proyectiva, que pueden darse para la agregación de la totalidad de los elementos formales de una composición gráfica.

funciones de las unidades formales en la composición



particularidad de las funciones compositivas



r. peale. abigail. 1808

LA ESTRUCTURA ARGUMENTAL DE UN PREDICADO ES EL CONJUNTO DE ARGUMENTOS QUE ESE PREDICADO NECESITA PARA COMPLETAR SU SIGNIFICADO. REPRESENTA EL ESQUELETO DE SIGNIFICACIÓN BÁSICO DE UNA ORACIÓN, QUE EXPLICA EN PARTE EL MODO EN QUE ÉSTA SE CONSTRUYE.

estructura argumental



LOS PREDICADOS SE PUEDEN CLASIFICAR POR SU VALENCIA, es decir, por el número de argumentos que requieren:

valencia clasificación y de predicados

equilibrio

1.estado de un cuerpo cuando fuerzas encontradas que obran en él se compensan destruyéndose mutuamente/2.situación de un cuerpo que, a pesar de tener poca base de sustentación, se mantiene sin caerse/3.peso que es igual a otro y lo contrarresta/4.contrapeso, contrarresto, armonía entre cosas diversas. (R.A.E., 2001)

- Los PREDICADOS AVALENTES (sin valencia) son los que no toman ningún argumento.
- Los PREDICADOS MONOVALENTES son aquéllos que piden un único argumento.
- Los PREDICADOS BIVALENTES son los que exigen dos argumentos.
- Los PREDICADOS TRIVALENTES son aquéllos que toman tres argumentos.

La representación sintáctica se considera una proyección del léxico. La idea básica es que las palabras mandan y, por tanto, LOS REQUISITOS LÉXICOS DE LAS PALABRAS HAN DE REFLEJARSE EN LA ESTRUCTURA SINTÁCTICA.

LOS COMPLEMENTOS ARGUMENTALES SON LOS COMPLEMENTOS REQUERIDOS O SELECCIONADOS SEMÁNTICAMENTE POR EL PREDICADO CON EL QUE SE COMBINAN.

definición de los complementos argumentales

complemento

1.cosa, cualidad o circunstancia que se añade a otra para hacerla íntegra o perfecta/2.integridad, perfección, plenitud a que llega algo/3.palabra, sintagma o proposición que, en una oración, determina el significado de uno o de varios componentes de ella, sobre todo del verbo, e, incluso, de la oración entera. (R.A.E., 2001)

LOS **COMPLEMENTOS** QUE NO ESTÁN SELECCIONADOS POR EL PREDICADO SE DENOMINAN **ADJUNTOS**. Prácticamente cualquier acción o proceso se puede localizar en el espacio y en el tiempo, por lo que casi a cualquier verbo se le puede añadir un complemento adjunto locativo o temporal que denote esta información.

definición de los adjuntos

adjunto

1.que va o está unido con otra cosa/2.complemento no exigido por el significado de la palabra a la que modifica. (R.A.E., 2001)

Los predicados seleccionan un determinado número de argumentos por su significado, pero **NO TODOS LOS ARGUMENTOS MANTIENEN LA MISMA RELACIÓN SEMÁNTICA CON EL PREDICADO** del que dependen. El sujeto, como argumento del predicado, puede tener la función semántica de agente, pues denotaría la persona que realiza la acción, o bien una función experimentante, puesto que ven focalizada en ellos la acción.

diferente relación semántica de los argumentos con el predicado

SE LLAMAN FUNCIONES SEMÁNTICAS, PAPELES SEMÁNTICOS O PAPELES TEMÁTICOS LOS DISTINTOS VALORES SEMÁNTICOS QUE TOMAN LOS ARGUMENTOS RESPECTO DEL PREDICADO QUE LOS SELECCIONA.

definición de las funciones semánticas



LA ESTRUCTURA COMPOSITIVA DE UNA DETERMINADA ENTIDAD GRÁFICA ES EL CONJUNTO DE FACTORES DE ORGANIZACIÓN FORMAL, O FUNCIONES COMPOSITIVAS, QUE ESA ENTIDAD NECESITA PARA GARANTIZAR SU FUERZA ICÓNICA. REPRESENTA EL ESQUELETO ESTRUCTURAL BÁSICO DE UNA COMPOSICIÓN, QUE EXPLICA EL MODO EN QUE ÉSTA SE CONSTRUYE.

Las funciones compositivas que se pueden identificar en las composiciones son, fundamentalmente, las siguientes (Arnheim, 1980):

1 EQUILIBRIO

El equilibrio es la REFERENCIA VISUAL MÁS FUERTE Y FIRME DEL HOMBRE, su base consciente e inconsciente para la formulación de juicios visuales. El equilibrio es tan FUNDAMENTAL EN LA NATURALEZA como el hombre.

“El contrapunto pictórico es jerárquico, esto es, contrapone una fuerza dominante a otra subordinada. Cada una de las relaciones es desequilibrada entre sí; juntas se equilibran todas mutuamente en la estructura de la obra entera”.

Arnheim (1980)

En la expresión o interpretación visual este proceso de estabilización IMPONE UN EJE VERTICAL a todas las cosas vistas y planeadas, así como un REFERENTE SECUNDARIO HORIZONTAL; entre los dos establecen los FACTORES ESTRUCTURALES QUE MIDEN EL EQUILIBRIO. Este eje visual se denomina también EJE SENTIDO, lo cual expresa mejor la presencia no vista, pero dominadora del eje en el acto de ver. Es una constante inconsciente.

En la lingüística gráfica, no obstante, el equilibrio debe entenderse en términos relativos, pues NO ES EN SÍ UN VALOR ABSOLUTO NI UN ESTADO PURO DE CRISTALIZACIÓN DEL ORDEN Y LA FORMA. A partir de sencillos principios estructurales, el equilibrio se ve dinamizado por diferentes actitudes. Generalmente se distinguen dos tipos principales de equilibrio:

A EQUILIBRIO ESTÁTICO. Se identifica con la SIMETRÍA.

- COMPOSICIÓN CENTRAL. Tiene un único acento fuerte al que todo se supedita.
- COMPOSICIÓN BINARIA. Un dúo de elementos o agrupaciones formales se disponen en torno al eje sentido, formando una simetría.

estructura
compositiva



las funciones
compositivas

funciones
compositivas:
equilibrio



f. de goya. doña isabel de porcel. 1805

imposición de ejes
en el proceso de
estabilización



fra f. lippi. la anunciación. 1450



relatividad
equilibrio



equilibrio estático
o simetría:
composición central,
binaria o atonal



e. degas. niñas en la playa. 1877

Los PAPELES SEMÁNTICOS FUNDAMENTALES (Bosque y Gutiérrez-Rexach, 2009) son:

papeles semánticos

- AGENTE. Es el participante que LLEVA A CABO LA ACCIÓN.
- TEMA. Es el participante AFECTADO POR EL SUCESO, es decir, que se altera, desplaza o sufre algún proceso.
- EXPERIMENTANTE. Es el participante que PERCIBE O EXPERIMENTA EL SUCESO.
- DESTINATARIO. Es el término o final del movimiento, o el participante que RECIBE EL TEMA.
- ORIGEN O FUENTE. Es el punto de comienzo del movimiento o el participante en el que se INICIA EL PROCESO.
- META. Constituye el DESTINO DEL MOVIMIENTO.
- UBICACIÓN. Es el LUGAR EN EL QUE SE PRODUCE el evento.

sujeto

1.asunto o materia sobre que se habla o escribe/2.espiritu humano, considerado en oposición al mundo externo, en cualquiera de las relaciones de sensibilidad o de conocimiento, y también en oposición a sí mismo como término de conciencia/3.ser del cual se predica o anuncia algo/4. función oracional desempeñada por un sustantivo, un pronombre o un sintagma nominal en concordancia obligada de persona y de número con el verbo. pueden desempeñarla también cualquier sintagma o proposición sustantivados, con concordancia verbal obligada de número en tercera persona/5.elemento o conjunto de elementos lingüísticos que, en una oración, desempeñan la función de sujeto. (R.A.E., 2001)

tensión

1.estado de un cuerpo sometido a la acción de fuerzas opuestas que lo atraen/2.fuerza de tracción a la que está sometido un cuerpo/3.magnitud que mide esta fuerza. (R.A.E., 2001)

complemento directo

1.nombre, pronombre, sintagma o proposición en función nominal, que completa el significado de un verbo transitivo. (R.A.E., 2001)

Además de las relaciones semánticas que se establecen entre los constituyentes de una oración, existe OTRO TIPO DE RELACIONES GRAMATICALES, DENOMINADAS FUNCIONES SINTÁCTICAS, que constituyen unidades de análisis tradicional.

funciones semánticas y funciones sintácticas



definición de las funciones sintácticas

LAS FUNCIONES SINTÁCTICAS SE DEFINEN A PARTIR DE CRITERIOS ESTRUCTURALES, COMO LA POSICIÓN QUE UN SINTAGMA OCUPA EN LA ORGANIZACIÓN INTERNA DE LA ORACIÓN, O BIEN A PARTIR DE OTRO TIPO DE CRITERIOS SINTÁCTICOS, COMO LA APARICIÓN DE CIERTAS MARCAS FORMALES.

Tradicionalmente se han venido identificando las siguientes FUNCIONES SINTÁCTICAS, desempeñadas por COMPLEMENTOS ARGUMENTALES, es decir, exigidos semánticamente por el predicado:

funciones sintácticas de los complementos argumentales

función sujeto

1 SUJETO.

Es el SINTAGMA QUE CONCUERDA CON EL VERBO. El plural en los sustantivos normalmente tiene contenido semántico, pero el plural del verbo es sólo una marca de concordancia, una indicación gramatical de que el sintagma del sujeto establece una relación sintáctica con el verbo. Desde el punto de vista categorial, EL SUJETO ES, PROTOTÍPICAMENTE, UN SINTAGMA NOMINAL y suele aparecer en posición preverbal.

2 COMPLEMENTO DIRECTO.

Es el argumento del verbo que típicamente tiene la FUNCIÓN SEMÁNTICA DE TEMA O PACIENTE. Suele aparecer tras el verbo y no precisa una preposición como marca de función (con la excepción de los objetos definidos y animados del español). El complemento

función complemento directo



- **COMPOSICIÓN ATONAL.** Muchas unidades de igual peso crean una textura en lugar de una estructura.

B EQUILIBRIO DINÁMICO. Supone un compromiso difícil entre fuerzas desiguales. Se ejemplifica en las **COMPOSICIONES JERÁRQUICAS**, constituidas por acentos que van del más fuerte al más débil, en una red de relaciones subordinadas.

COMPRENDER UN LENGUAJE GRÁFICO que permita analizar la forma **DESDE EL PUNTO DE VISTA DEL EQUILIBRIO** supone:

- Comprender los **DIVERSOS MODOS DE EQUIVALENCIA ENTRE LOS DISTINTOS ELEMENTOS QUE CONSTITUYEN LA FORMA COMPLEJA**, a partir de las características propias de sus elementos estructurales básicos, es decir, estudiar la equivalencia entre elementos.
- Comprender el **SENTIDO DE LO ESTÁTICO Y LO DINÁMICO** en la expresión de la forma.
- Extender estos puntos de vista a la **ORGANIZACIÓN DE LA SUPERFICIE Y DEL ESPACIO**.
- Reflexionar acerca de la **MASA, TEXTURA Y COLORACIÓN EN EL EQUILIBRIO** de la forma.
- Estudiar las **RELACIONES DE EQUILIBRIO** que aparecen en los diversos niveles de estructura.

2 TENSIÓN

MUCHAS COSAS DEL ENTORNO NO PARECEN TENER ESTABILIDAD. Proyectar los factores estructurales sentidos sobre formas básicas o regulares es relativamente sencillo y fácil de comprender, pero cuando una forma es irregular, el análisis y el **ESTABLECIMIENTO DEL EQUILIBRIO RESULTA MÁS COMPLEJO.**

Este proceso de ordenación, de reconocimiento intuitivo de la regularidad o de la falta de ella, es inconsciente y no requiere explicación ni verbalización. Tanto para el emisor como para el receptor de la información visual, **LA FALTA DE EQUILIBRIO Y REGULARIDAD ES UN FACTOR DESORIENTADOR.** La **CONEXIÓN ENTRE LA TENSIÓN RELATIVA Y EL EQUILIBRIO** relativo se pone sencillamente de manifiesto en cualquier forma regular.

equilibrio dinámico



l. fontana. concetto spaziale. 1951

la comprensión del lenguaje gráfico desde el punto de vista del equilibrio



funciones
compositivas:
tensión



rembrandt. el festín de baltasar. 1635

directo se puede sustituir por un pronombre de acusativo.

complemento indirecto

1. nombre, pronombre, sintagma o proposición en función nominal, que completa el significado de un verbo transitivo o intransitivo, expresando el destinatario o beneficiario de la acción. (R.A.E., 2001)

3 COMPLEMENTO INDIRECTO.

Se reconoce porque puede sustituirse por un pronombre átono de dativo y porque es antecedido por la preposición “a”. Su papel temático típico es el de DESTINATARIO O EXPERIMENTANTE.

f u n c i ó n
c o m p l e m e n t o
i n d i r e c t o

4 COMPLEMENTO DE RÉGIMEN PREPOSICIONAL.

Es un SINTAGMA PREPOSICIONAL cuya preposición está regida o exigida por el verbo.

f u n c i ó n
c o m p l e m e n t o
d e r é g i m e n
p r e p o s i c i o n a l

Aparte de los complementos argumentales, como ya hemos dicho, pueden aparecer los COMPLEMENTOS ADJUNTOS, no exigidos semánticamente por el predicado. Es el caso de los COMPLEMENTOS CIRCUNSTANCIALES, que denotan lugar, tiempo, modo, causa, instrumento, y otras muchas puntualizaciones. Catorcialmente suelen ser sintagmas adverbiales o sintagmas preposicionales, aunque también puede ser sintagmas nominales.

l o s c o m p l e m e n t o s
c i r c u n s t a n c i a l e s
c o m o a d j u n t o s

complemento circunstancial

1. complemento que expresa circunstancias de la acción verbal, como lugar, tiempo, modo, instrumento, etc. (R.A.E., 2001)

Es importante tener en cuenta que LOS COMPLEMENTOS LOCATIVOS Y TEMPORALES NO SIEMPRE CONSTITUYEN COMPLEMENTOS CIRCUNSTANCIALES; que lo sean o no depende del significado del verbo al que modifican. DETERMINADOS VERBOS EXIGEN, POR SU SIGNIFICADO, UN COMPLEMENTO LOCATIVO, en cuyo caso no se tratará de un complemento circunstancial.

n a t u r a l e z a d e l o s
c o m p l e m e n t o s
l o c a t i v o s y
t e m p o r a l e s



Independientemente de la disposición de los elementos, EL OJO BUSCA EL EJE SENTIDO EN CUALQUIER HECHO VISUAL y dentro de un proceso incesante de establecimiento de un equilibrio relativo.

imposición de ejes
en la tensión

3 NIVELACIÓN Y AGUZAMIENTO

Armonía y estabilidad son lo opuesto a lo visualmente inesperado y lo generador de tensiones en la composición. Estos opuestos se denominan en psicología NIVELACIÓN Y AGUZAMIENTO.

Existe un tercer estado de la composición visual que ni está nivelado ni aguzado, y en el que el ojo ha de esforzarse por analizar el ESTADO DE EQUILIBRIO DE LOS COMPONENTES. Estamos entonces en una SITUACIÓN DE AMBIGÜEDAD y aunque la connotación es idéntica al caso del lenguaje, la forma puede describirse visualmente de una manera ligeramente distinta.

funciones
compositivas:
nivelación y
aguzamiento

situación de
ambigüedad
entre nivelación y
aguzamiento

LA AMBIGÜEDAD VISUAL, como la ambigüedad verbal, no sólo OSCURECE LA INTENCIÓN COMPOSITIVA, sino también el significado. La ley Gestalt de la simplicidad perceptiva es transgredida en gran parte por este tipo de estados poco claros de diferenciación en toda composición visual. LA AMBIGÜEDAD ES TOTALMENTE INDESEABLE DESDE EL PUNTO DE VISTA DE UNA SINTAXIS VISUAL CORRECTA.

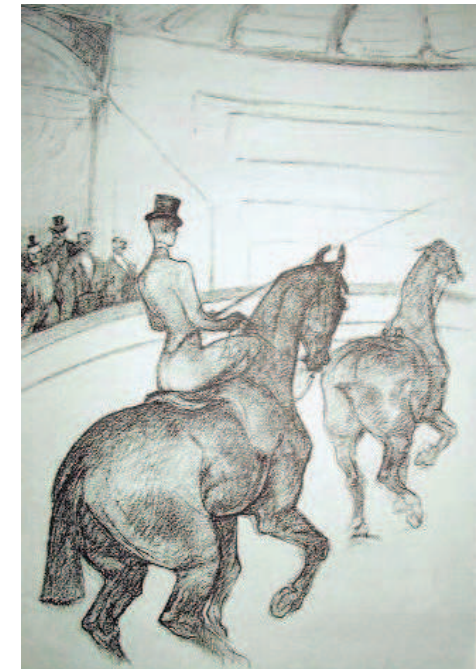


4 ATRACCIÓN Y AGRUPAMIENTO

La FUERZA DE ATRACCIÓN EN LAS RELACIONES VISUALES constituye otro principio Gestalt de gran valor compositivo. Éste sería el de la LEY DEL AGRUPAMIENTO, que tiene DOS NIVELES DE SIGNIFICANCIA para el lenguaje visual:

- El hombre, a través de sus percepciones, siente la necesidad de CONSTRUIR CONJUNTOS ENTEROS DE UNIDADES; en este caso, de conectar los puntos en concordancia con su atracción.
- Dentro del lenguaje visual, LOS OPUESTOS SE REPELEN Y LOS SEMEJANTES SE ATRAEN. Por eso, el ojo pone las conexiones que faltan y relaciona automáticamente las unidades semejantes con mayor fuerza.

funciones
compositivas:
atracción y
agrupamiento



h. de toulouse lautrec. femmes



CAPÍTULO 7
El significado

CAPÍTULO G
La iconicidad

CAPÍTULO 7 El significado

Con el estudio del significado concluye la presentación general de los niveles de análisis lingüístico. La caracterización del significado resulta muy compleja porque en ella tienden a intervenir factores de naturaleza extralingüística y de conocimiento del mundo. Una teoría semántica tiene que ajustarse a las exigencias que se imponen a todo estudio científico: la identificación de los posibles problemas y de las estrategias de solución que se han adoptado permite obtener un panorama general de los principales ámbitos en que se desarrolla la investigación.

Algunos aspectos de los que analiza la Semántica léxica resultan conocidos para la mayoría de los hablantes; lo que no es tan conocido es el conjunto de estrategias que guían la búsqueda de unidades menores y su pertinencia para la organización y estructuración del léxico de una lengua. Las relaciones semánticas son importantes porque representan un principio organizador que permite identificar regularidades y tendencias de carácter general que reflejan, además, la manera en que los hablantes organizan y estructuran su propio conocimiento léxico.

La Semántica composicional es todavía menos conocida. Sin embargo, entender los mecanismos de composición del significado resulta central para obtener una visión completa de los fenómenos semánticos. La adopción de principios generales y de un metalenguaje especializado permite descubrir y explicar las invariantes de significado que gobiernan la construcción e interpretación de nuevas expresiones complejas.

Por último, el uso de la lengua en la comunicación no está sometido sólo a los principios de tipo estructural: la actividad lingüística pone en funcionamiento otras capacidades y otros conocimientos implícitos que se combinan para dar lugar a la interpretación particular que se hace de cada enunciado en función de las coordenadas extralingüísticas de su utilización. El principal reto de la Pragmática es el de obtener generalizaciones significativas, para lo cual es necesario encontrar el nivel de abstracción adecuado.

7A. El estudio científico del significado

significado

1.significación o sentido de una palabra o de una frase/2.contenido semántico de cualquier tipo de signo, condicionado por el sistema y por el contexto. (R.A.E., 2001)

Una lengua es un sistema que permite EMPAREJAR REPRESENTACIONES FÓNICAS CON REPRESENTACIONES SEMÁNTICAS. Por tanto, es preciso estudiar el significado tanto de las unidades léxicas por separado como el que deriva de su organización en estructuras gramaticales complejas. Además, el significado que se codifica lingüísticamente no agota, ni mucho menos, la totalidad de lo que los hablantes comunican.

naturaleza estudio significado del





CAPÍTULO G

La iconicidad

Con el estudio de la iconicidad concluye la presentación general de los niveles de análisis gráfico. La caracterización de la asociación icónica resulta más sencilla que la correspondiente al significado, debido a la diferente vinculación entre entidades referentes y referidas; esa vinculación es natural e icónica en el caso del lenguaje gráfico, mientras que para el lenguaje verbal es convencional y artificiosa. No obstante, una teoría icónica, en su explicación del fenómeno, debe adaptarse a las exigencias impuestas a todo estudio científico: la identificación de posibles problemas y de las estrategias de solución, para dilucidar un panorama general de los principales ámbitos de la investigación.

Las asociaciones icónicas que analiza la Iconicidad formal, en cuanto al grado de isomorfismo que presentan los elementos formales y las formas gráficas con respecto a las entidades reales a las que se refiere son de fácil entendimiento para cualquier observador; lo que no es tan evidente es el conjunto de procesos de asociación icónica mediante la correspondencia de rasgos estructurales esenciales, que subyacen en cualquier entidad gráfica materializada. Las relaciones icónicas también son importantes porque representan un principio organizador que permite identificar tendencias que reflejan, además, la manera en que los grafistas organizan y estructuran su propio repertorio icónico.

La Iconicidad composicional es todavía menos inmediata. Sin embargo, entender los mecanismos de asociación icónica de las composiciones gráficas complejas resulta central para obtener una visión completa de los fenómenos icónicos.

Por último, el uso del lenguaje gráfico en la comunicación no está sometido sólo a los principios de tipo estructural: la actividad gráfica pone en funcionamiento otras capacidades y otros conocimientos implícitos que se combinan para dar lugar a la interpretación particular que se hace de cada representación gráfica en función de coordenadas externas al propio sistema. El principal reto de la Pragmática gráfica es el de obtener generalizaciones significativas, para lo cual es necesario encontrar el nivel de abstracción adecuado.

G1. El estudio científico de la iconicidad

Un código gráfico es un sistema que permite EMPAREJAR, MEDIANTE DIFERENTES GRADOS DE ISOMORFISMO (SIMILITUD DE FORMA), LAS CARACTERÍSTICAS DE LAS REPRESENTACIONES GRÁFICAS CON LAS DE SUS REFERENTES. Por tanto, es preciso estudiar la iconicidad tanto de los elementos formales por separado como el que deriva de su organización en estructuras compositivas más o menos complejas. Además, la iconicidad codificada gráficamente no agota, ni mucho menos, la totalidad de lo que los grafistas comunican.

naturaleza
estudio de
la
iconicidad



s. dalí. muchacha en la ventana. 1925

lenguaje y naturaleza humana la lingüística como CIENCIA el medio del lenguaje los sonidos en las lenguas la estructura de las palabras la sintaxis significado variación y cambio lingüístico en la sociedad cerebro mente y origen y adquisición del lenguaje las lenguas del mundo

EN LA DIVERSIDAD DE RELACIONES DE SIGNIFICADO INTERVIENEN FACTORES MUY DIFERENTES, como el conocimiento de la lengua, el conocimiento del mundo, el contexto y la experiencia individual. El hecho de que existan VERTIENTES DIFERENTES DEL SIGNIFICADO sin duda puede ser relevante como objeto de reflexión general, pero no indica que todas ellas sean de interés para un estudio científico, ni que se puedan abordar de la misma forma y con los mismos instrumentos.

factores en las relaciones de significado



UNA TEORÍA DE ORIENTACIÓN LINGÜÍSTICA DEBE MANEJAR UNA CARACTERIZACIÓN MUY PRECISA DE LA NOCIÓN DE SIGNIFICADO Y DEBE SERVIRSE DE UN CONJUNTO AUXILIAR DE NOCIONES EXPLÍCITAS Y UNÍVOCAS, ES DECIR, DE UN METALENGUAJE PROPIO Y ESPECÍFICO.

noción de significado en una teoría de orientación lingüística

realismo

1.forma de presentar las cosas tal como son, sin suavizarlas ni exagerarlas/2.sistema estético que asigna como fin a las obras artísticas o literarias la imitación fiel de la naturaleza/3.tendencia a afirmar la existencia objetiva de los universales. en este sentido equivale a idealismo y se opone a nominalismo. estas denominaciones, de gran uso en la edad media, se han renovado en el pensamiento contemporáneo. (R.A.E., 2001)

imagen

1.figura, representación, semejanza y apariencia de algo/2.estatua, efigie o pintura de una divinidad o de un personaje sagrado/3.reproducción de la figura de un objeto por la combinación de los rayos de luz que proceden de él/4.reprensación viva y eficaz de una intuición o visión poética por medio del lenguaje. (R.A.E., 2001)

En la descripción del significado de las palabras, suelen distinguirse DOS TIPOLOGÍAS DIFERENCIADAS:

tipologías en la descripción del significado



1 SIGNIFICADO LÉXICO.

Remite a conceptos, a partir de los cuales es posible IDENTIFICAR ENTIDADES (REALES O IMAGINARIAS), ACTIVIDADES Y ESTADOS, Y PROPIEDADES. Lo portan las CATEGORÍAS MAYORES, LÉXICAS O DE CONTENIDO (nombre, verbos, adjetivos y algunos adverbios).

significado léxico



“Una gama continua de formas va de los medios menos isomórficos a los que lo son más; incluye elementos intermedios como los sonidos onomatopéyicos del lenguaje, los ideogramas, las alegorías y otros símbolos convencionales.”

Arnheim (1976)

Es ese grado de isomorfismo el que explica, en principio, la MAYOR UNIVERSALIDAD DE LOS LENGUAJES ICONICOS RESPECTO AL LENGUAJE HABLADO, mucho más arbitrario y por consiguiente más sujeto a convenciones.

EN LA DIVERSIDAD DE RELACIONES DE ICONICIDAD INTERVIENEN FACTORES MUY DIFERENTES, como el conocimiento de los códigos gráficos, el conocimiento del mundo, el contexto y la experiencia individual. El hecho de que existan VERTIENTES DIFERENTES DE ICONICIDAD sin duda puede ser relevante como objeto de reflexión general, pero no indica que todas ellas sean de interés para un estudio científico, ni que se puedan abordar de la misma forma y con los mismos instrumentos.

UNA TEORÍA DE ORIENTACIÓN LINGÜÍSTICA DEBE MANEJAR UNA CARACTERIZACIÓN MUY PRECISA DE LA NOCIÓN DE ICONICIDAD Y DEBE SERVIRSE DE UN CONJUNTO AUXILIAR DE NOCIONES EXPLÍCITAS Y UNÍVOCAS, ES DECIR, DE UN METALENGUAJE PROPIO Y ESPECÍFICO.

Es importante no confundir iconicidad con realismo. Mientras la iconicidad trata de la relación cuantificable entre la imagen y el referente, EL REALISMO HACE REFERENCIA AL GRADO DE ACEPTACIÓN DE LA IMAGEN.

“La imagen realista es la que da el máximo de información pertinente, es decir, una información fácilmente accesible. Ahora bien, esta facilidad de acceso es relativa, depende del grado de estereotipia de las convenciones utilizadas, con respecto a las convenciones dominantes. (...) El realismo no es sino la medida de la relación entre la norma representativa en vigor y el sistema de representación efectivamente empleado en una imagen dada.”

Jacques Aumont (1990)

En la descripción de la iconicidad de los elementos formales, pueden distinguirse DOS TIPOLOGÍAS DIFERENCIADAS:

1 ISOMORFISMO FORMAL.

Remite a conceptos, a partir de los cuales es posible IDENTIFICAR ENTIDADES (REALES O IMAGINARIAS), ACTIVIDADES Y ESTADOS, Y PROPIEDADES. A él se refieren los elementos formales y las formas.



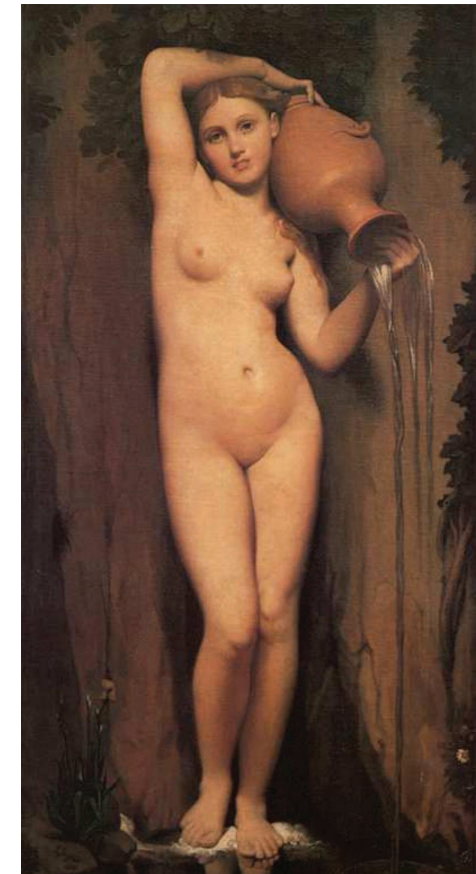
factores en las relaciones de iconicidad



noción de iconicidad en una teoría de orientación gráfico-lingüística

distinción entre iconicidad y realismo

isomorfismo formal



j. a. d. ingres. la source. 1856

representación

1.figura, imagen o idea que sustituye a la realidad/2.cosa que representa a otra/3.imagen o concepto en que se hace presente a la conciencia un objeto exterior o interior. (R.A.E., 2001)

2 SIGNIFICADO GRAMATICAL.

Indica, de manera abstracta, el modo en que hay que combinar entre sí los conceptos. Lo portan las categorías menores o funcionales (determinantes, cuantificadores, conjunciones e interjecciones).

significado gramatical

LAS PALABRAS NO SON LOS ÚNICOS SIGNOS LINGÜÍSTICOS PORTADORES DE SIGNIFICADO. TAMBIÉN LO TIENEN LAS EXPRESIONES COMPLEJAS, es decir, expresiones formadas por la combinación de unidades simples siguiendo las reglas de la gramática, como son los sintagmas y las oraciones. La posesión del lenguaje nos hace capaces de poder CONSTRUIR E INTERPRETAR CUALQUIER EXPRESIÓN COMPLEJA DE NUESTRA LENGUA, sin importar su extensión, y sin necesidad de haberla producido u oído antes. Para ello, solo es necesario el conocimiento de los significados de las unidades simples que la componen y la manera en que están conectados.

niveles lingüísticos portadores de significado

Del mismo modo en que PODEMOS CARACTERIZAR EL SIGNIFICADO DE UNA PALABRA por medio de una definición, u ofreciendo su equivalente en otra lengua, podemos hacer algo parecido con las EXPRESIONES MÁS COMPLEJAS, PARAFRASEÁNDOLAS O TRADUCIÉNDOLAS.



SE PUEDE DEFINIR LA SEMÁNTICA COMO EL ESTUDIO DEL SIGNIFICADO LINGÜÍSTICO, EXPRESADO POR MEDIO DE LAS UNIDADES SIMPLES Y DE SUS COMBINACIONES.

definición de semántica

Es común separar el estudio del significado de las palabras y el de las expresiones más complejas, como sintagmas y oraciones:

semántica: ramas de estudio

1 SEMÁNTICA LÉXICA.

Se ocupa de caracterizar el SIGNIFICADO DE LAS PALABRAS CON CONTENIDO LÉXICO.

semántica léxica



2 SEMÁNTICA COMPOSICIONAL.

Se centra en explicar el SIGNIFICADO GRAMATICAL, TANTO DE LAS EXPRESIONES SIMPLES COMO DE LAS COMPLEJAS; es decir, se ocupa de cómo contribuyen a la interpretación las expresiones con contenido gramatical, la estructura y las relaciones sintácticas.

semántica composicional



semántica

1.estudio del significado de los signos lingüísticos y de sus combinaciones, desde un punto de vista sincrónico o diacrónico. (R.A.E., 2001)

Una teoría **semántica** que quiera ser satisfactoria debería ser capaz de CARACTERIZAR DE MANERA EXPLÍCITA EL CONOCIMIENTO INTERIORIZADO QUE UN HABLANTE POSEE CON RESPECTO A LAS EXPRESIONES LINGÜÍSTICAS. El conocimiento se demuestra en la CAPACIDAD DE EXPLICAR EL SIGNIFICADO DE LAS EXPRESIONES, pero ésta no es la única manifestación de dicho conocimiento.



requisitos de una teoría semántica



2 ISOMORFISMO COMPOSITIVO.

Indica, de manera abstracta, el modo en que se combinan los conceptos referenciados por los elementos formales y las formas. Lo portan los elementos gráficos invisibles que participan en la composición: ejes, direcciones, tensiones, planos espaciales...

LOS ELEMENTOS FORMALES NO SON LOS ÚNICOS SIGNOS GRÁFICOS CON GRADO ICÓNICO (o de **representación**). TAMBIÉN LO TIENEN LAS COMPOSICIONES COMPLEJAS, es decir, productos gráficos conformados por la combinación de unidades gráficas simples siguiendo las pautas compositivas. El conocimiento de los códigos gráficos nos hace capaces de poder CONSTRUIR E INTERPRETAR CUALQUIER EXPRESIÓN GRÁFICA COMPLEJA, según ese código, sin importar su extensión, y sin necesidad de haberla producido o visto antes. Para ello, solo es necesario el conocimiento de la referencia icónica de los elementos simples y la manera en que están conectados.

Del mismo modo en que PODEMOS DESCRIBIR EL GRADO DE ISOMORFISMO DE UN DETERMINADO ELEMENTO FORMAL, podemos hacer lo propio con las COMPOSICIONES GRÁFICAS MÁS COMPLEJAS.

isomorfismo
compositivo



niveles de análisis
portadores de
iconicidad



p. della francesca. la flagelación. 1469

SE PUEDE DEFINIR LA TEORÍA ICÓNICA COMO EL ESTUDIO DEL GRADO DE ISOMORFISMO, REPRESENTADO POR LOS ELEMENTOS FORMALES Y SUS COMBINACIONES.

Por tanto, sería sensato separar el estudio de la iconicidad de los elementos formales y las formas por un lado, y el de las composiciones complejas por otro:

1 ICONICIDAD FORMAL.

Se refiere al estudio y caracterización del ISOMORFISMO FORMAL de los elementos formales y las formas.

2 ICONICIDAD COMPOSICIONAL.

Se refiere al estudio y caracterización del ISOMORFISMO COMPOSITIVO, TANTO DE LAS REPRESENTACIONES SIMPLES COMO DE LAS COMPLEJAS; es decir, trataría de examinar la contribución a la interpretación icónica de las composiciones, su estructura, y las relaciones compositivas que entre ellas se crean.

Una teoría icónica que quiera ser satisfactoria debería ser capaz de CARACTERIZAR DE MANERA EXPLÍCITA EL CONOCIMIENTO INTERIORIZADO QUE UN GRAFISTA POSEE CON RESPECTO A LAS EXPRESIONES GRÁFICAS, y esto se demuestra en la CAPACIDAD DE ASOCIACIÓN ICÓNICA DE LAS PROPIAS REPRESENTACIONES. Pero ésta no es la única manifestación de dicho conocimiento.

definición de la
teoría icónica

iconicidad: ramas
de estudio

iconicidad formal



iconicidad
composicional



requisitos de una
teoría icónica



el greco. la piedad. 1576

El hablante no sólo es capaz de CARACTERIZAR EL SIGNIFICADO INFORMALMENTE, sino también de IDENTIFICAR RELACIONES ENTRE SIGNIFICADOS, y de notar que esas relaciones pueden ser distintas. Ello indica, de nuevo, que cada hablante posee un conocimiento tácito de su lengua y las regularidades sobre las que se sustenta.

competencia semántica del hablante

Para resultar satisfactoria, LA SEMÁNTICA DEBE SER CAPAZ DE EXPLICAR LA FUNDAMENTACIÓN DE ESTAS CAPACIDADES. En consecuencia, los OBJETIVOS de la Semántica son los siguientes:

objetivos de la semántica

- CARACTERIZAR DE MANERA CIENTÍFICA EL SIGNIFICADO DE LAS EXPRESIONES LINGÜÍSTICAS. Cualquier modelo de descripción semántica debe aspirar a caracterizar en qué consiste el significado de las palabras y sus combinaciones, y a establecer en qué términos puede describirse y explicarse.

caracterización científica del significado

Con respecto al significado léxico, una manera intuitiva de cumplir este objetivo podría consistir en hacer un inventario de las palabras e indicar qué significan, es decir, en ELABORAR UN DICCIONARIO. Los diccionarios describen el significado de las palabras, pero no explican otros aspectos del significado. Para explicarlos, y en consonancia con lo que se hace en otras disciplinas lingüísticas, habrá que BUSCAR UNIDADES MÍNIMAS Y PROCEDIMIENTOS COMUNES. Para dar cuenta del significado de las expresiones complejas, habrá que explicar el MECANISMO SISTEMÁTICO POR EL QUE LOS HABLANTES INTEGRAMOS LOS SIGNIFICADOS PARCIALES DE SUS ELEMENTOS CONSTITUTIVOS.

caracterización del significado de palabras y expresiones complejas

- DAR CUENTA DE LAS RELACIONES QUE MANTIENEN LAS EXPRESIONES EN VIRTUD DE SUS SIGNIFICADOS. LAS RELACIONES INTUITIVAS SON ESTABLES Y COMUNES, y ello permite suponer que la organización del léxico que de ellas se deriva responde no sólo a una estructuración del léxico con realidad psicológica, sino también a algún tipo de LÓGICA INTERNA QUE LA TEORÍA DEBE SER CAPAZ DE DESCRIBIR Y EXPLICAR. De igual modo, las expresiones complejas presentan relaciones semánticas semejantes a las que podemos descubrir en el léxico, y estas relaciones son también sistemáticas y estables: IDENTIFICAR LA RAÍZ DE ESTAS CONEXIONES Y SUS FUNDAMENTOS constituye un objetivo inexcusable.

relaciones entre las expresiones en función de sus significados



ambiguo

1.dicho especialmente del lenguaje: que puede entenderse de varios modos o admitir distintas interpretaciones y dar, por consiguiente, motivo a dudas, incertidumbre o confusión/2.incierto, dudoso. (R.A.E., 2001)

- EXPLICAR LA AMBIGÜEDAD. Los hablantes saben también que LAS EXPRESIONES LINGÜÍSTICAS TIENEN A VECES MÁS DE UN SIGNIFICADO. También existen ambigüedades estructurales, tras las cuales hay mecanismos sistemáticos cuyo funcionamiento hay que descubrir y explicar.

explicación de la ambigüedad semántica

- CARACTERIZAR LOS DIFERENTES TIPOS DE SIGNIFICADO. Es común pensar que los significados están esencialmente ligados a la realidad extralingüística a la que se refieren



El grafista no sólo es capaz de CARACTERIZAR EL GRADO ICÓNICO DE CIERTOS SIGNOS GRÁFICOS, sino también de IDENTIFICAR RELACIONES ICÓNICAS ENTRE ELEMENTOS FORMALES, y de notar que esas relaciones pueden ser distintas. Ello indica, de nuevo, que cada grafista, al adquirir un conocimiento de los códigos gráficos, lo hace también de las pautas sobre las que se sustenta.

competencia icónica del grafista

Para resultar satisfactoria, LA TEORÍA ICÓNICA DEBE SER CAPAZ DE EXPLICAR LA FUNDAMENTACIÓN DE ESTAS CAPACIDADES. En consecuencia, los OBJETIVOS de la Teoría Icónica son los siguientes:

objetivos de la teoría icónica

- CARACTERIZAR DE MANERA CIENTÍFICA EL GRADO ICÓNICO DE LAS REPRESENTACIONES GRÁFICAS. Cualquier modelo de asociación icónica debe aspirar a caracterizar la naturaleza del isomorfismo de los elementos formales y sus composiciones con respecto a sus entidades referentes.

caracterización científica de la asociación icónica

Para explicar el ISOMORFISMO FORMAL, y en consonancia con lo que se hace en otras disciplinas de estudio gráfico, habrá que BUSCAR UNIDADES MÍNIMAS Y PROCEDIMIENTOS COMUNES. Para dar cuenta del ISOMORFISMO COMPOSITIVO, habrá que explicar los MECANISMOS SISTEMÁTICOS POR LOS QUE LOS HABLANTES INTEGRAMOS LOS GRADOS ICÓNICOS DE SUS ELEMENTOS CONSTITUTIVOS.

caracterización del grado icónico de las composiciones complejas

- DAR CUENTA DE LAS RELACIONES QUE MANTIENEN LAS REPRESENTACIONES GRÁFICAS EN VIRTUD DE SU GRADO ICÓNICO. LAS RELACIONES INTUITIVAS SON ESTABLES Y COMUNES, y ello permite suponer que la organización de las entidades gráficas que de ellas se derivan responde no sólo a una estructuración de las mismas con realidad psicológica, sino también a algún tipo de LÓGICA INTERNA QUE LA TEORÍA DEBE SER CAPAZ DE DESCRIBIR Y EXPLICAR. De igual modo, las composiciones presentan relaciones icónicas semejantes a las que podemos descubrir en el nivel formal, y estas relaciones son también sistemáticas y estables: IDENTIFICAR LA RAÍZ DE ESTAS CONEXIONES Y SUS FUNDAMENTOS constituye un objetivo inexcusable.

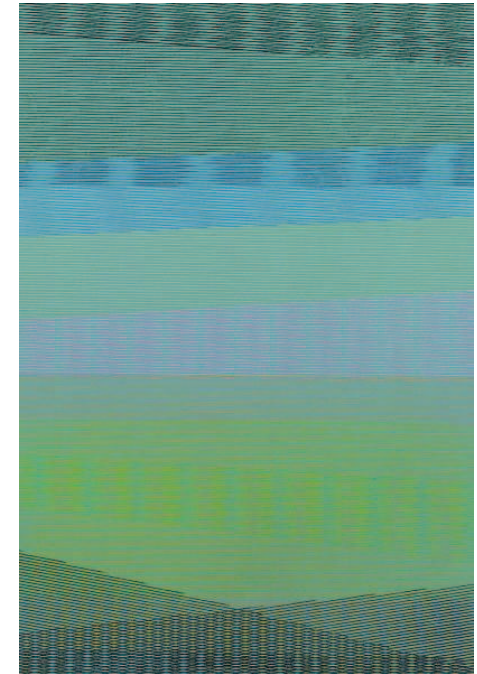
relaciones entre las expresiones en función de su grado icónico



- EXPLICAR LA AMBIGÜEDAD. Los grafistas saben también que LAS REPRESENTACIONES GRÁFICAS TIENEN A VECES MÁS DE UNA POSIBLE INTERPRETACIÓN ICÓNICA. También existen ambigüedades compositivas, tras las cuales hay mecanismos sistemáticos cuyo funcionamiento hay que descubrir y explicar.

explicación de la ambigüedad icónica

- CARACTERIZAR LOS DIFERENTES GRADOS DE ISOMORFISMO. Es común pensar que el grado icónico está esencialmente ligado a las entidades referentes al que se asocian



e. sempere. paisaje. 1980

“Creer posible la descripción semántica de una lengua dentro de la lingüística es creer razonable atribuir a cada enunciado un sentido (o varios, si es ambiguo), admitiendo, desde luego, que ese sentido pueda luego ser desviado o precisado por la situación de empleo. Más aún, es creer que puede calcularse el sentido total de un enunciado, si se conocen el sentido de las unidades significativas (palabras o morfemas) que aparecen en él y las relaciones sintácticas que las unen (concibiéndolas, en una perspectiva chomskiana, como las unidades y relaciones de la estructura profunda). Pero si esta combinatoria semántica toma necesariamente como punto de partida la organización sintáctica, muchos lingüistas piensan que la organización sintáctica no pasa de ser un punto de partida y no suministra más que indicios. Esto supone no sólo que las relaciones semánticas se definen de otro modo que las relaciones sintácticas, las cuales tienen un contenido propio, sino sobre todo que no pueden ponerse en correspondencia una a una con las relaciones sintácticas, que ambas redes no se recubren mutuamente y que puede haber una relación de un tipo sin una relación paralela del otro tipo. En otros términos, la combinatoria semántica, aunque se base sobre la combinatoria sintáctica, no sería una simple reinterpretación..”

Ducrot y Todorov (1974)

las palabras; y es común pensar, en consecuencia, que la principal repercusión de una diferencia de significado entre dos palabras se manifiesta en una diferencia inmediata en el tipo de realidad a la que se refieren. Sin embargo, a veces los términos se diferencian por el registro de uso con el que cada uno se asocie, o por la procedencia geográfica del hablante. Ello indica que LOS PARÁMETROS DE VARIACIÓN DEL SIGNIFICADO SON MUY AMPLIOS, E INCLUYEN FACTORES SITUACIONALES, GEOGRÁFICOS Y SOCIALES. El estudio de estos parámetros de variación debe también formar parte de las tareas de una teoría semántica.

- EXPLICAR LA VARIACIÓN CONTEXTUAL DEL SIGNIFICADO. Una BUENA PARTE DE LAS PALABRAS VARÍA DE MANERA MÁS O MENOS ACUSADA EN FUNCIÓN DEL CONTEXTO LINGÜÍSTICO en que aparezca. Esta diversidad no parece suponer ningún problema de uso para los hablantes de una lengua. Por lo tanto, se puede concluir que, en cierto modo, LAS VARIACIONES DE SIGNIFICADO SON PREDECIBLES, por lo que la teoría semántica debería explicar cuáles son los principios que las determinan.

- EXPLICAR LA APARICIÓN DE NUEVOS SIGNIFICADOS. Una propiedad sorprendente del significado es su FLEXIBILIDAD, que le permite adaptarse siempre a nuevas situaciones. Las palabras van ampliando sus significados y adquiriendo contenidos nuevos para adaptarse a los cambios de la realidad que nos circunda. Por tanto, LA CREACIÓN DE NUEVOS SIGNIFICADOS A PARTIR DE OTROS YA EXISTENTES NO ES ARBITRARIA, SINO QUE TIENE ALGUNAS BASES ESTABLES. Otra de las tareas de la Semántica es explicar cuáles son los principios generales que determinan las extensiones y los cambios de significado.

caracterización de los diferentes tipos de significado



explicación de la variación contextual del significado

explicación de la aparición de nuevos significados

7B. Retos para la teoría semántica

Conseguir los objetivos anteriores es una labor que no está, desde luego, exenta de dificultades. LA TEORÍA SEMÁNTICA DEBE HACER FRENTE A VARIOS ESCOLLOS:

- EL PROBLEMA DE LOS INSTRUMENTOS DE DESCRIPCIÓN. En un primer acercamiento, caracterizar el significado de las palabras consistiría en dar definiciones adecuadas. Pero para ello, hay que utilizar palabras de la misma lengua o de otra, de modo que habrá que definir también el significado de las palabras de la definición, y así sucesivamente. Esta circularidad es resultado de la COINCIDENCIA, EN LINGÜÍSTICA, ENTRE LA LENGUA

retos de la teoría semántica

problemática de los instrumentos de descripción: metalenguaje



los elementos gráficos; y es común pensar, en consecuencia, que la principal repercusión de una diferencia de grado icónico entre dos elementos gráficos se manifiesta en una diferencia inmediata en el tipo de realidad a la que se refieren.

caracterización de los diferentes tipos de isomorfismo

LOS PARÁMETROS DE VARIACIÓN ICÓNICA SON MUY AMPLIOS, E INCLUYEN FACTORES SITUACIONALES, GEOGRÁFICOS Y SOCIALES. El estudio de estos parámetros de variación debe también formar parte de las tareas de una teoría icónica.

- EXPLICAR LA VARIACIÓN CONTEXTUAL DE LA ASOCIACIÓN ICÓNICA. La REFERENCIA ICÓNICA DE LOS ELEMENTOS GRÁFICOS PUEDE VARIAR DE MANERA MÁS O MENOS ACUSADA EN FUNCIÓN DEL CONTEXTO en que aparezcan. Esta diversidad no parece suponer ningún problema de uso para los usuarios de los códigos gráficos. Por lo tanto, se puede concluir que, en cierto modo, LAS VARIACIONES ICÓNICAS SON PREDECIBLES, por lo que la teoría icónica debería explicar cuáles son los principios que las determinan.

- EXPLICAR LA APARICIÓN DE NUEVOS ELEMENTOS GRÁFICOS, NUEVAS TÉCNICAS GRÁFICAS, NUEVOS MEDIOS DE EXPRESIÓN Y REPRESENTACIÓN, Y SUS CORRESPONDIENTES ASOCIACIONES ICÓNICAS. Una propiedad importante de la iconicidad es su FLEXIBILIDAD, que le permite adaptarse siempre a nuevas situaciones. Los elementos gráficos amplían sus referencias icónicas y adquieren nuevos contenidos y matices para adaptarse a los cambios de la realidad que nos circunda. Por tanto, LA CREACIÓN DE NUEVAS ASOCIACIONES ICÓNICAS A PARTIR DE OTRAS YA EXISTENTES NO ES ARBITRARIA, SINO QUE TIENE ALGUNAS BASES ESTABLES. Otra de las tareas de la Teoría Icónica es explicar los principios generales que determinan las extensiones y los cambios icónicos.



explicación de la variación contextual de la asociación icónica

explicación de la aparición de nuevas asociaciones icónicas



p. picasso. las señoritas de aviñon. 1909

G2. Retos para la teoría icónica

Conseguir los objetivos anteriores es una labor que no está, desde luego, exenta de dificultades. LA TEORÍA ICÓNICA DEBE HACER FRENTE A VARIOS ESCOLLOS:

- EL PROBLEMA DE LOS INSTRUMENTOS DE DESCRIPCIÓN. En un primer acercamiento, caracterizar los rasgos icónicos de las entidades gráficas consistiría en referenciar adecuadamente las realidades a las que aluden. Para ello, hay que utilizar palabras del lenguaje verbal o bien otras entidades gráficas, de modo que éstas deberían también ser referenciadas, y así sucesivamente. Esta circularidad es resultado de la COINCIDENCIA,

retos de la teoría icónica

problemática de los instrumentos de descripción: metalenguaje

entidad

1.valor o importancia de algo/2.lo que constituye la esencia o la forma de una cosa/3.ente o ser. (R.A.E., 2001)

definir

1.fijar con claridad, exactitud y precisión la significación de una palabra o la naturaleza de una persona o cosa/2.decidir, determinar, resolver algo dudoso. (R.A.E., 2001)

léxico

1.diccionario de una lengua/2.vocabulario, conjunto de las palabras de un idioma, o de las que pertenecen al uso de una región, a una actividad determinada, a un campo semántico dado, etc. (R.A.E., 2001)

enciclopedia

1.conjunto de todas las ciencias/2.obra en que se trata de muchas ciencias/3.conjunto de tratados pertenecientes a diversas ciencias o artes/4.diccionario enciclopédico. (R.A.E., 2001)

lexicalizar

1.convertir un elemento lingüístico, en particular un sintagma en sintaxis libre, en una unidad léxica. (R.A.E., 2001)

formalizar

1.dar forma a algo/2.concretar, precisar. (R.A.E., 2001)

OBJETO DE ESTUDIO, EL LENGUAJE-OBJETO, Y LA LENGUA QUE SE EMPLEA PARA DESCRIBIR Y CARACTERIZAR ESTE OBJETO, EL METALENGUAJE.

- EL PROBLEMA DE LA NATURALEZA DEL SIGNIFICADO. La cuestión sobre la naturaleza exacta del significado representa un PROBLEMA CLÁSICO no sólo para la Lingüística, sino también para la Filosofía del lenguaje y para la Psicología. Cabe pensar que UNA DEFINICIÓN ESTÁ EN LA MENTE DEL HABLANTE, en forma de ideas o conceptos, antes de verbalizarse. A partir de esas ideas los hablantes somos capaces de CONECTAR LAS PALABRAS CON LAS ENTIDADES DE LA REALIDAD. Si esto no fuera así (al menos, en parte), simplemente no podríamos usar las palabras de manera significativa.

problemática de la naturaleza del significado

- EL PROBLEMA DE LA DISTINCIÓN ENTRE CONOCIMIENTO LÉXICO Y CONOCIMIENTO ENCICLOPÉDICO. Las explicaciones semánticas tienen que resolver las dificultades que derivan del hecho de que EL CONCEPTO DE LOS HABLANTES SOBRE DETERMINADAS REALIDADES NO SIEMPRE SE CORRESPONDE DE MANERA EXACTA CON SUS RASGOS OBJETIVOS. Una definición ideal del significado debería venir de los expertos de los diferentes ámbitos, para que las definiciones siempre fueran exactas y precisas. Pero ello convertiría a la Semántica en la totalidad de la ciencia a la vez que obviaría el hecho de que normalmente nos entendemos perfectamente sin necesidad de poseer grandes conocimientos especializados. EL CONOCIMIENTO LINGÜÍSTICO PARECE AMPLIAMENTE COMPARTIDO POR TODOS LOS MIEMBROS DE UNA COMUNIDAD, MIENTRAS QUE EL CONOCIMIENTO ENCICLOPÉDICO DEPENDE DEL NIVEL DE INSTRUCCIÓN DE CADA INDIVIDUO.

problemática de la distinción entre conocimientos léxico y enciclopédico

- EL PROBLEMA DE LA INFINITUD DE LAS EXPRESIONES COMPLEJAS. La productividad es un rasgo característico de las lenguas humanas, que permite distinguirlas con claridad de otros medios de comunicación del mundo natural. POR LA PRODUCTIVIDAD, LAS LENGUAS NO CONOCEN LÍMITES TEÓRICOS A LAS EXPRESIONES QUE SE PUEDEN FORMAR DE ACUERDO CON LAS REGLAS DE LA GRAMÁTICA. Sin embargo, la novedad, la longitud o la complejidad interna de las expresiones no constituyen un obstáculo para los hablantes, pues SOMOS CAPACES DE ASIGNAR UNA INTERPRETACIÓN SEMÁNTICA A CUALQUIER EXPRESIÓN DE NUESTRA LENGUA, siempre que conozcamos los significados de las unidades simples que la componen. El reto está, pues, en encontrar un modo adecuado de DAR CUENTA DEL SIGNIFICADO DE UN CONJUNTO DE EXPRESIONES COMPLEJAS QUE RESULTA SER INFINITO.



problemática de la infinitud de las expresiones complejas

- EL PROBLEMA DE LA LEXICALIZACIÓN DE LOS CONCEPTOS. El número de conceptos que un individuo puede formar en su mente es potencialmente infinito, pero el número de palabras de una lengua es limitado. Por tanto, LA LENGUA SÓLO LEXICALIZA ALGUNAS DE LAS MÚLTIPLES CONCEPTUALIZACIONES POSIBLES. Las distinciones lingüísticas que se

problemática de la lexicalización de los conceptos



ENTRE GRAFISMO DESCRIPTIVO, O GRAFISMO-OBJETO Y GRAFISMO ANALÍTICO, EL METAGRAFISMO.

- EL PROBLEMA DE LA NATURALEZA DE LA ASOCIACIÓN ICÓNICA. La cuestión sobre la naturaleza exacta de la asociación icónica representa un problema a muchos niveles del estudio científico. Cabe pensar que LA ENTIDAD REFERENTE PARTE DE LA MENTE DEL GRAFISTA, en forma de ideas o conceptos, antes de materializarse. A partir de esa idea, somos capaces de CONECTAR LAS REPRESENTACIONES GRÁFICAS CON LAS ENTIDADES REFERENTES. Si esto no fuera así (al menos, en parte), simplemente no podríamos usar los elementos formales con esa trascendencia icónica.

- EL PROBLEMA DE LA DISTINCIÓN ENTRE CONOCIMIENTO GRÁFICO Y CONOCIMIENTO ENCICLOPÉDICO. Las explicaciones icónicas tienen que resolver las dificultades que derivan del hecho de que EL CONCEPTO DE LOS HABLANTES SOBRE DETERMINADAS REALIDADES NO SIEMPRE SE CORRESPONDE DE MANERA EXACTA CON SUS RASGOS OBJETIVOS. Una representación ideal de las entidades debería venir de los expertos de los diferentes ámbitos, para que esas representaciones siempre fueran exactas y precisas. Pero ello convertiría a la teoría icónica, al igual que a la Semántica, en la totalidad de la ciencia a la vez que obviaría el hecho de que normalmente nos entendemos perfectamente sin necesidad de poseer grandes conocimientos especializados. EL CONOCIMIENTO GRÁFICO PARECE AMPLIAMENTE COMPARTIDO POR TODOS LOS MIEMBROS DE UNA COMUNIDAD, MIENTRAS QUE EL CONOCIMIENTO ENCICLOPÉDICO DEPENDE DEL NIVEL DE INSTRUCCIÓN DE CADA INDIVIDUO.

- EL PROBLEMA DE LA INFINITUD DE LAS FORMAS Y LAS COMPOSICIONES. La productividad es un rasgo característico del lenguaje gráfico. POR LA PRODUCTIVIDAD, LOS CÓDIGOS GRÁFICOS NO CONOCEN LÍMITES TEÓRICOS A LAS REPRESENTACIONES QUE SE PUEDEN FORMAR DE ACUERDO CON UNAS DETERMINADAS PAUTAS. Sin embargo, la novedad, la extensión o la complejidad interna de esas representaciones no constituyen un obstáculo para el observador, pues ES CAPAZ DE ASIGNAR UNA ASOCIACIÓN ICÓNICA A CUALQUIER REPRESENTACIÓN GRÁFICA, siempre que conozcamos los grados icónicos de las formas simples que la componen. El reto está, pues, en encontrar un modo adecuado de DAR CUENTA DE LA ASOCIACIÓN ICÓNICA DE UN CONJUNTO DE REPRESENTACIONES Y COMPOSICIONES QUE RESULTA SER INFINITO.

- EL PROBLEMA DE LA FORMALIZACIÓN DE LOS CONCEPTOS. El número de conceptos que un individuo puede formar en su mente es potencialmente infinito, mientras que los recursos gráficos de los que dispone es siempre más limitado. SURGE LA DUDA, POR TANTO, DE SI EL LENGUAJE GRÁFICO ES CAPAZ DE MATERIALIZAR TODAS LAS

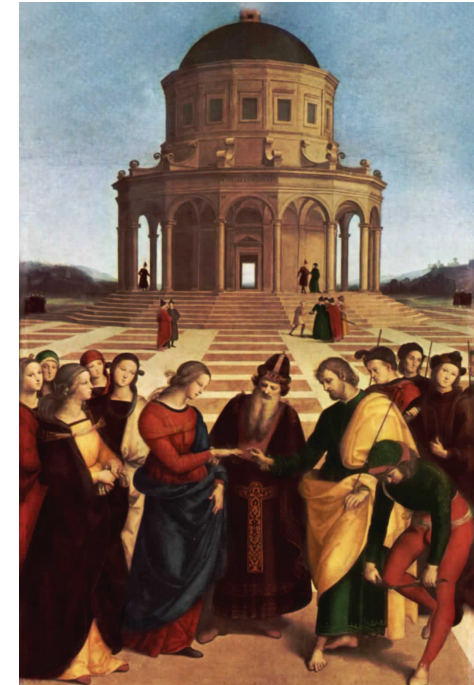
problemática de la naturaleza de la asociación icónica

problemática de la distinción entre conocimientos gráfico y enciclopédico

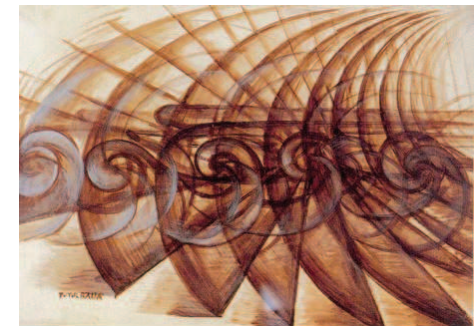


problemática de la infinitud de las composiciones complejas

problemática de la formalización de los conceptos



rafael. los desposorios de la virgen. 1504



g. balla. velocidad en motocicleta. 1914

manifiestan en el léxico no son simplemente un reflejo verbal de una realidad estructurada de antemano, sino que son LAS PALABRAS LAS QUE IMPONEN UNA ESTRUCTURA A LA REALIDAD Y A NUESTRO MODO DE PERCIBIRLA, QUE ESTÁ AMPLIAMENTE MEDIADA POR LA CULTURA y varía notablemente de una lengua a otra.

7c. La semántica léxica

Cada una de las dos ramas en que se divide la Semántica debe buscar sus propios instrumentos para cumplir los objetivos señalados, y responder y superar los retos y escollos que se presentan. En el caso del significado léxico, la estrategia adoptada se basa en dos ideas principales:

objetivos y bases de estudio de la semántica léxica

rasgo

1. línea o trazo que se hace al escribir las letras/2. peculiaridad, propiedad o nota distintiva/3. el que sirve para distinguir una unidad lingüística, especialmente un fonema, de otra u otras de la misma lengua. (R.A.E., 2001)

1 ANÁLISIS DEL SIGNIFICADO LÉXICO

EN EL SIGNIFICADO HAY COMPONENTES MENORES, QUE PUEDEN ENTENDERSE COMO RASGOS, y que, apareciendo en diferentes combinaciones, pueden identificarse a veces con relativa facilidad. LAS OPOSICIONES DE RASGOS PUEDEN DAR LUGAR A SERIES ENTERAS DE CONTRASTES BASADOS EN ELLOS, Y ALGUNOS CONTRASTES PUEDEN NEUTRALIZARSE.

análisis del significado léxico: componentes menores o rasgos de significado

LA EXISTENCIA DE RASGOS COMUNES PERMITE IDENTIFICAR CLASES SEMÁNTICAS TAMBIÉN EN CATEGORÍAS (verbos, adjetivos...). Hay otros rasgos, como los que distinguen términos contables y no contables, que son de naturaleza muy abstracta, y por tanto difíciles de identificar. Esta diferencia es interesante desde el punto de vista lingüístico porque determina muchos aspectos de la combinatoria gramatical.

identificación de clases semánticas

ES POSIBLE ANALIZAR EL SIGNIFICADO EN RASGOS MENORES Y MÁS ABSTRACTOS, QUE NO PRETENDEN UN ANÁLISIS EXHAUSTIVO DE LOS Matices DE TODAS LAS PALABRAS, SINO MÁS BIEN LA IDENTIFICACIÓN DE AQUELLOS COMPONENTES DE SIGNIFICADO QUE RESULTAN MÁS PERTINENTES PARA LA ORGANIZACIÓN DEL LÉXICO Y SU COMBINATORIA SINTÁCTICA.

rasgos semánticos y organización del léxico

Las VENTAJAS DE ADOPTAR ESTE ENFOQUE de este tipo son muy numerosas:



CONCEPTUALIZACIONES POSIBLES. LAS FORMALIZACIONES GRÁFICAS IMPONEN UNA ESTRUCTURA A LA REALIDAD Y A NUESTRO MODO DE PERCIBIRLA, QUE ESTÁ AMPLIAMENTE MEDIADA POR LA CULTURA y varía notablemente entre los diferentes códigos gráficos.

G3. Iconicidad formal

Cada una de las dos ramas en que hemos dividido el estudio icónico debe buscar sus propios instrumentos para cumplir los objetivos señalados, y responder y superar los retos y escollos que se presentan. En el caso del isomorfismo formal, la estrategia adoptada se basa en dos ideas principales:

objetivos y bases de estudio de la iconicidad formal

1 ANÁLISIS DEL ISOMORFISMO FORMAL

Estamos ya muy lejos de la creencia y la opinión de que sólo la réplica mecánicamente fiel de las entidades referentes tiene LEALTAD A LA NATURALEZA. TODA LA GAMA DE ESTILOS DE REPRESENTACIÓN infinitamente diversos que ofrece el conjunto de códigos gráficos ES ACEPTABLE para cuantos somos capaces de entenderlos y adaptarnos a ellos.

análisis del isomorfismo formal

Por tanto, UNA REPRESENTACIÓN GRÁFICA SOBRE UN SOPORTE A MODO DE OBJETO VISUAL PUEDE HACER LAS VECES DE OTRO MUY DISTINTO EN LA NATURALEZA, AL QUE LLAMAMOS ENTIDAD REFERENTE, siempre que nos sea presentado en su equivalente estructural para el medio de que se trate. Este importante fenómeno se debe a dos razones:

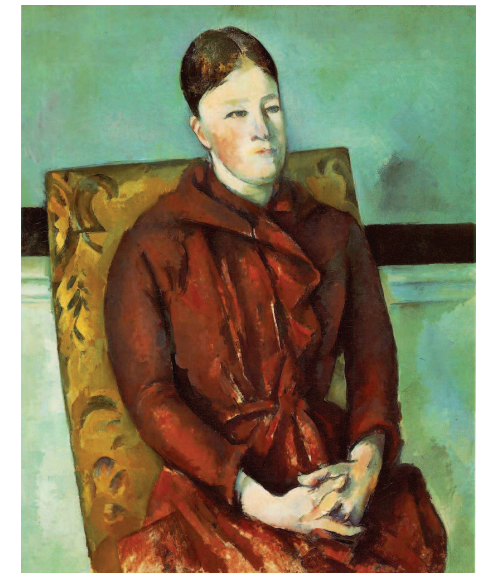
- En la percepción y el pensamiento humanos LA SEMEJANZA NO SE BASA EN UNA IDENTIDAD PUNTUAL, SINO EN LA CORRESPONDENCIA DE RASGOS ESTRUCTURALES ESENCIALES.
- UNA MENTE NO VICIADA NI ALTERADA ENTIENDE ESPONTÁNEAMENTE CUALQUIER OBJETO dado conforme a las leyes de su contexto.



relación con la entidad referente

rasgos icónicos y organización formal

ES POSIBLE ANALIZAR LA ICONICIDAD EN RASGOS ESTRUCTURALES ESENCIALES, QUE NO PRETENDEN UN ANÁLISIS EXHAUSTIVO DE LOS Matices de todas las entidades gráficas, sino más bien la identificación de aquellos componentes icónicos que resultan más pertinentes para la organización formal y su combinatoria compositiva.



p. cezánne. madame cezánne. 1887

Las VENTAJAS DE ADOPTAR ESTE TIPO DE ANÁLISIS son muy numerosas:

metalenguaje

1. lenguaje que se usa para hablar del lenguaje. (R.A.E., 2001)

- Ofrece una CARACTERIZACIÓN MÁS PRECISA DEL SIGNIFICADO, de cuál es SU ESTRUCTURA INTERNA, y de SU REPRESENTACIÓN, utilizando para ello un inventario limitado de rasgos que resultan pertinentes desde el punto de vista lingüístico.

ventajas del estudio del significado léxico mediante rasgos semánticos

- REDUCE LA VARIEDAD DE SIGNIFICADOS IDIOSINCRÁSICOS A UN NÚMERO MÁS LIMITADO DE UNIDADES BÁSICAS; idealmente, lo adecuado sería poder restringir el inventario de unidades de significado, de tal manera que se puedan extraer generalizaciones de interés.

- Explica de manera fundamentada muchas RELACIONES DE SIGNIFICADO EN EL LÉXICO: las semejanzas parciales y también las diferencias.

- Explica las PROPIEDADES COMBINATORIAS DE LAS UNIDADES LÉXICAS, ya que una parte de las restricciones sintácticas de las unidades léxicas dependen precisamente de este tipo de rasgos.

- Resuelve una buena parte de los retos a los que tiene que hacer frente una teoría semántica, ya que PROPORCIONA UN METALENGUAJE MÁS SIMPLE PARA ANALIZAR EL SIGNIFICADO, permite DISTINGUIR EL SIGNIFICADO LINGÜÍSTICO DEL ENCICLOPÉDICO (ya que sólo contempla los rasgos que son necesarios lingüísticamente, y no todos los que exigen las taxonomías propias de las ciencias naturales), y proporciona un instrumento para ENTENDER MEJOR LOS PATRONES DE LEXICALIZACIÓN DE CONCEPTOS.

“La Semántica sólo puede tener valor explicativo si intenta DEFINIR (O EXPLICITAR) LOS SIGNIFICADOS COMPLEJOS Y OSCUROS EN TÉRMINOS DE SIGNIFICADOS SIMPLES Y AUTOEXPLICATIVOS. Si un ser humano puede entender cualquier enunciado (suyo o de otros) es precisamente porque estos enunciados están hechos, por así decirlo, de elementos simples que se entienden por sí mismos.”

Wierzbicka (1996)

LOS RASGOS MÍNIMOS DE NATURALEZA CONCEPTUAL QUE COMPONEN EL SIGNIFICADO SE DENOMINAN PRIMITIVOS SEMÁNTICOS, Y REPRESENTAN UNIDADES DE CONTENIDO INDIVISIBLES.

definición de los primitivos semánticos

escala

1. sucesión ordenada de valores distintos de una misma cualidad. (R.A.E., 2001)

referente

1. ser u objeto de la realidad extralingüística a los que remite el signo. (R.A.E., 2001)



- Ofrece una **CARACTERIZACIÓN MÁS PRECISA DE LA ASOCIACIÓN ICÓNICA**, de cuáles **SU ESTRUCTURA INTERNA**, y de **SU REPRESENTACIÓN**, utilizando para ello un inventario limitado de rasgos.

- **REDUCE LA VARIEDAD DE ASOCIACIONES ICÓNICAS A UN NÚMERO MÁS LIMITADO DE RASGOS ESENCIALES**; idealmente, lo adecuado sería poder restringirlos aún más, para extraer generalizaciones de interés.

- Explica de manera fundamentada muchas **ASOCIACIONES ICÓNICAS**.

- Explica las **PROPIEDADES COMBINATORIAS DE LAS UNIDADES FORMALES**, ya que una parte de las restricciones compositivas de éstas dependen precisamente de este tipo de rasgos esenciales.

- Resuelve una buena parte de los retos a los que tiene que hacer frente una teoría icónica, ya que **PROPORCIONA UN METAGRAFISMO MÁS SIMPLE PARA ANALIZAR EL PROBLEMA DE LA ICONICIDAD**, y proporciona un instrumento para **ENTENDER MEJOR LOS PATRONES DE REPRESENTACIÓN CONCEPTUAL**.

ventajas del estudio de la iconicidad a partir de rasgos menores



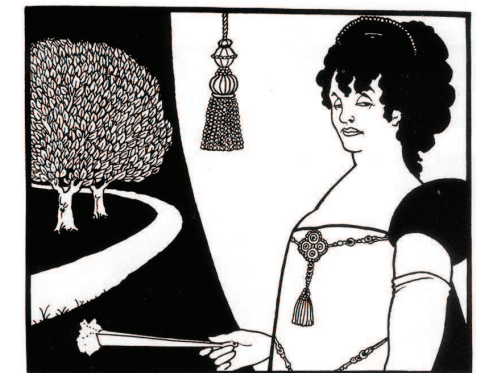
a. durero. melancolia. 1514

LOS RASGOS MÍNIMOS DE NATURALEZA CONCEPTUAL QUE COMPONEN EL GRADO DE ISOMORFISMO SE DENOMINAN RASGOS ESTRUCTURALES ESENCIALES, Y REPRESENTAN UNIDADES DE CONTENIDO INDIVISIBLES.

UNA **ESCALA DE ICONICIDAD** MIDE EL GRADO DE ISOMORFISMO QUE UNA IMAGEN O REPRESENTACIÓN GRÁFICA GUARDA CON SU REFERENTE. Desde el punto de vista del dibujante esto puede resultar interesante porque, al dibujar, necesitamos partir de un cierto sistema de traducción que nos permita establecer relaciones objetivas y mensurables entre lo representado y la imagen, es decir, un **SISTEMA DE TRANSFORMACIONES QUE NOS**

definición de los rasgos estructurales esenciales

definición y desarrollo de la escala de iconicidad



a. beardsley. madame rejane. 1894

lenguaje y naturaleza humana la lingüística el medio el lenguaje los sonidos en las lenguas estructura la palabras de las la sintaxis significado el variación y cambio lingüístico en la sociedad cerebro mente y origen y adquisición del lenguaje las lenguas del mundo

figurar

1. disponer, delinear y formar la figura de algo/2. aparentar, fingir/3. imaginarse, fantasear, suponer algo que no se conoce. (R.A.E., 2001)

esquema

1. representación gráfica o simbólica de cosas materiales o inmateriales/2. resumen de un escrito, discurso, teoría, etc., atendiendo solo a sus líneas o caracteres más significativos/3. idea o concepto que alguien tiene de algo y que condiciona su comportamiento. (R.A.E., 2001)



PERMITA CONSERVAR EN EL DIBUJO FINAL TODA O PARTE DE LA INFORMACIÓN DEL ORIGINAL. Una escala de iconicidad, por tanto, intenta mostrar en una forma ordenada los DIFERENTES GRADOS DE CORRESPONDENCIA QUE PUEDEN DARSE ENTRE AMBOS TÉRMINOS.

No obstante, el análisis de la relación entre imagen y realidad, no se puede reducir a una mera cuantificación de la iconicidad entre una y otra. Independientemente de su grado de iconicidad o abstracción, UNA IMAGEN ES UNA FORMA DE REPRESENTACIÓN QUE SIRVE PARA MODELIZAR LA REALIDAD GRACIAS A QUE POSEE EQUIVALENTES ESTRUCTURALES DE CUALQUIER SITUACIÓN DE REALIDAD y a que estos, aun siendo necesariamente visuales, NO SON SIEMPRE ICÓNICOS.

Una escala de iconicidad, para resultar de alguna utilidad, debe cumplir DOS OBJETIVOS:

- DIFERENCIAR CLARAMENTE CADA NIVEL, para lo cual cada nivel deberá tener una FORMULACIÓN LO MÁS PARTICULAR POSIBLE.
- ABARCAR EL MAYOR NÚMERO DE IMÁGENES EN CADA NIVEL. La escala de iconicidad más operativa será aquella que, con menor número de niveles, consiga abarcar el mayor número de imágenes posible.

Cualquier escala que se proponga tiene siempre que mostrarse REDUCCIONISTA RESPECTO A LOS ASPECTOS QUE SON POSIBLES AISLAR EN UNA IMAGEN y que permitirían situarla en uno u otro nivel.

Villafañe (1985) propone una escala de iconicidad para los elementos formales que se estructura de acuerdo a UN CRITERIO DE ICONICIDAD QUE HACE REFERENCIA ÚNICAMENTE A LAS IMÁGENES SOBRE SUPERFICIE PLANA O BIDIMENSIONAL, es decir, sobre un soporte material. Los niveles de clasificación permiten distinguir perfectamente las funciones asociadas a cada nivel:

1 REPRESENTACIÓN NO FIGURATIVA.

En este nivel las imágenes muestran una ABSTRACCIÓN DE TODAS LAS PROPIEDADES SENSIBLES Y DE RELACIÓN del objeto.

2 ESQUEMAS ARBITRARIOS.

En este nivel, LAS IMÁGENES NO REPRESENTAN CARACTERÍSTICAS SENSIBLES del objeto. Las relaciones de dependencia entre sus elementos no siguen ningún criterio lógico.

naturaleza de la asociación icónica de la imagen

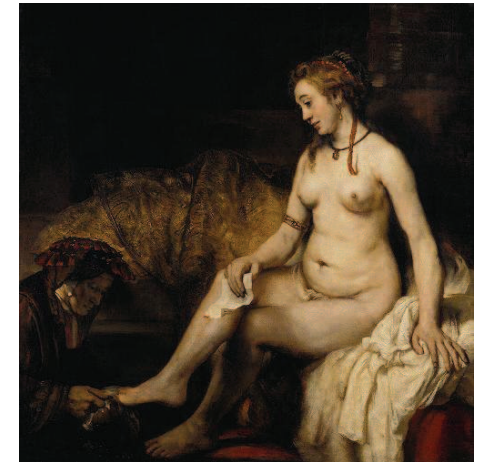
objetivos de la escala de iconicidad

objetivos de la escala de iconicidad

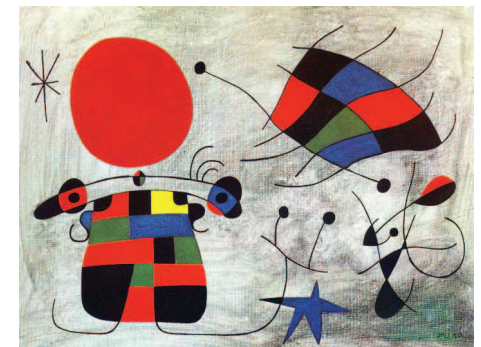
propuesta de escala de iconicidad. niveles icónicos

niveles icónicos: representación no figurativa

niveles icónicos: esquemas arbitrarios



rembrandt. bethsabé. 1654



j. miró. la sonrisa de las alas flameantes. 1953

lenguaje y naturaleza humana la lingüística el medio el lenguaje los sonidos en las lenguas estructura la palabras de las la sintaxis significado el variación y cambio lingüístico en la sociedad cerebro mente y origen y adquisición del lenguaje las lenguas del mundo

pictograma

1.signo de la escritura de figuras o símbolos.
(R.A.E., 2001)

holograma

1.placa fotográfica obtenida mediante holografía/2.imagen óptica obtenida mediante dicha técnica. (R.A.E., 2001)

modelo

1.arquetipo o punto de referencia para imitarlo o reproducirlo/2.representación en pequeño de alguna cosa. (R.A.E., 2001)



3 ESQUEMAS MOTIVADOS.

En este nivel, las imágenes son esquemas motivados y MUESTRAN TODAS LAS CARACTERÍSTICAS SENSIBLES ABSTRAÍDAS. Tan sólo RESTABLECEN LAS RELACIONES ORGÁNICAS.

niveles icónicos:
e s q u e m a s
motivados

4 PICTOGRAMAS.

En este nivel las imágenes son pictogramas y en ellos, TODAS LAS CARACTERÍSTICAS SENSIBLES, EXCEPTO LA FORMA, ESTÁN ABSTRAÍDAS.

niveles icónicos:
pictogramas

5 REPRESENTACIÓN FIGURATIVA NO REALISTA.

En las imágenes de este nivel se produce IDENTIFICACIÓN CON LA ENTIDAD REFERENTE, pero LAS RELACIONES ESPACIALES ESTÁN ALTERADAS.

niveles icónicos:
representación
figurativa no realista



p. picasso, el guernica. 1937

6 PINTURA REALISTA.

En este nivel, las imágenes son materializaciones de representación realista, que RESTABLECEN RAZONABLEMENTE LAS RELACIONES ESPACIALES EN UN PLANO BIDIMENSIONAL.

niveles icónicos:
pintura realista



m. pfalzgraf, el baño. 2004

7 FOTOGRAFÍA EN BLANCO Y NEGRO.

El GRADO DE DEFINICIÓN DE LAS IMÁGENES ES ALTO, puesto que está equiparado al poder resolutivo del ojo medio, pero NO EXISTE INFORMACIÓN CROMÁTICA de las entidades referentes.

niveles icónicos:
fotografía en blanco
y negro

8 FOTOGRAFÍA EN COLOR.

El GRADO DE DEFINICIÓN DE LAS IMÁGENES ES ALTO, puesto que está equiparado al poder resolutivo del ojo medio, y presenta una RESTITUCIÓN FIEL DE LA INFORMACIÓN CROMÁTICA.

niveles icónicos:
fotografía en color

9 HOLOGRAMAS.

En este nivel se presentan las imágenes de registro estereoscópico, que RESTABLECEN LA FORMA Y POSICIÓN DE LOS OBJETOS EMISORES DE RADIACIÓN presentes en el espacio.

niveles icónicos:
hologramas

10 MODELO TRIDIMENSIONAL A ESCALA.

En este nivel, el modelo RESTABLECE TODAS LAS PROPIEDADES DEL OBJETO. EXISTE IDENTIFICACIÓN PERO NO IDENTIDAD.

niveles icónicos:
m o d e l o
tridimensional a
escala

2 LAS RELACIONES LÉXICAS

UNA DE LAS PROPIEDADES MÁS NOTABLES DEL LÉXICO DE UNA LENGUA ES QUE LAS PALABRAS NO SON COMPLETAMENTE INDEPENDIENTES ENTRE SÍ, SINO QUE ESTÁN CONECTADAS POR DIFERENTES TIPOS DE RELACIONES.

Si el significado puede analizarse en componentes menores, no resulta difícil entender que LAS RELACIONES QUE SE DAN ENTRE LOS SIGNIFICADOS DE LAS PALABRAS TIENEN QUE VER CON EL HECHO DE QUE COMPARTAN UN NÚMERO MAYOR O MENOR DE RASGOS.

estudio de las relaciones léxicas: interdependencia de palabras

idéntico

1. dicho de una cosa: que es lo mismo que otra con que se compara/2. muy parecido. (R.A.E., 2001)

A La IDENTIDAD O SINONIMIA se da cuando dos palabras, en un idioma determinado, SIGNIFICAN LO MISMO.

relaciones léxicas: identidad o sinonimia

sinónimo

1. dicho de un vocablo o de una expresión: que tiene una misma o muy parecida significación que otro. (R.A.E., 2001)

B La CORREFERENCIALIDAD se da cuando dos palabras SE REFIEREN A LA MISMA IDENTIDAD, pero utilizando una forma diferente, evitando el cansancio del receptor y la monotonía del discurso.

relaciones léxicas: correferencialidad

incluir

1. poner algo dentro de otra cosa o dentro de sus límites/2. dicho de una cosa: contener a otra o llevarla implícita. (R.A.E., 2001)

C La INCLUSIÓN se da cuando el significado de una palabra incluye necesariamente como uno de sus componentes el significado de la otra, pero no al contrario. La relación entre ambas está marcada por una conexión, cuyo TÉRMINO GENERAL SE DENOMINA HIPERÓNIMO, siendo el TÉRMINO MÁS ESPECÍFICO UN HIPÓNIMO. Otros términos que COMPARTAN EL SIGNIFICADO DEL TÉRMINO SON ENTRE SÍ COHIPÓNIMOS.

relaciones léxicas: inclusión. hiperónimos, hipónimos, cohipónimos, merónimos y holónimos

semejar

1. dicho de una persona o de una cosa: parecerse a otra. (R.A.E., 2001)



11 IMAGEN NATURAL.

Se trata de CUALQUIER PERCEPCIÓN DE LA REALIDAD sin más mediación que las variables físicas del estímulo. RESTABLECE TODAS LAS PROPIEDADES DEL OBJETO, y EXISTE IDENTIDAD.

niveles icónicos:
imagen natural

2 LAS RELACIONES ICÓNICAS

UNA DE LAS PROPIEDADES MÁS NOTABLES DE LOS ELEMENTOS GRÁFICOS ES QUE, DEBIDO A SU ASOCIACIÓN ICÓNICA, ÉSTOS NO SON COMPLETAMENTE INDEPENDIENTES ENTRE SÍ, SINO QUE ESTÁN CONECTADOS POR DIFERENTES TIPOS DE RELACIONES.

Si la iconicidad puede analizarse en rasgos esenciales, no resulta difícil entender que LAS RELACIONES QUE SE DAN ENTRE LOS ISOMORFISMOS DE LAS ENTIDADES GRÁFICAS TIENEN QUE VER CON EL HECHO DE QUE COMPARTAN UN NÚMERO MAYOR O MENOR DE RASGOS.

A La IDENTIDAD O SINONIMIA ocurre cuando UN MISMO SIGNIFICANTE, PORTADOR DE CONTENIDO GRÁFICO, SE REPRESENTA DE VARIAS MANERAS EQUIVALENTES (Zaparaín, 2010). Los lenguajes visuales tienden a trabajar por acumulación de MENSAJES APARENTEMENTE COINCIDENTES QUE CREAN UNA ASOCIACIÓN ICÓNICA CONCÉNTRICA, con varias capas que se refuerzan unas a otras.

estudio de las
relaciones icónicas:
interdependencia
de elementos

La sinonimia gráfica, utilizada simultáneamente, resta univocidad al mensaje y le deja abierto a NUEVAS INTERPRETACIONES DE CADA OBSERVADOR O ÉPOCA.

relaciones icónicas:
identidad o
sinonimia

naturaleza de la
sinonimia gráfica

B La SEMEJANZA actúa como principio estructural sólo en conjunción con la separación, como una FUERZA DE ATRACCIÓN ENTRE COSAS SEGREGADAS. Según Aristóteles, la semejanza es una de las cualidades que crea asociaciones mentales, una condición de la memoria que enlaza el pasado con el presente.

relaciones icónicas:
semejanza



g. arcimboldo. el verano. 1573



Hay también otro tipo de relación de inclusión, por la que UN TÉRMINO, DENOMINADO MERÓNIMO, ES PARTE CONSTITUTIVA DE UN TODO, EL HOLÓNIMO.

agrupar

1.reunir en grupo, apiñar/2.constituir una agrupación. (R.A.E., 2001)

oposición

1.disposición de algunas cosas, de modo que estén unas enfrente de otras/2.contrariedad o antagonismo entre dos cosas/3.contradicción o resistencia a lo que alguien hace o dice/4.relación distintiva que existe entre dos unidades del mismo nivel pertenecientes al mismo sistema lingüístico. (R.A.E., 2001)

excluir

1.quitar a alguien o algo del lugar que ocupaba/2.descartar, rechazar o negar la posibilidad de algo/3.dicho de dos cosas: ser incompatibles. (R.A.E., 2001)

antónimo

1.se dice de las palabras que expresan ideas opuestas o contrarias. (R.A.E., 2001)

homogéneo

1.perteneciente o relativo a un mismo género, poseedor de iguales caracteres/2.dicho de una sustancia o de una mezcla de varias: de composición y estructura uniformes/3.dicho de un conjunto: formado por elementos iguales. (R.A.E., 2001)

D La OPOSICIÓN, EXCLUSIÓN O ANTONIMIA se da cuando ENTRE DOS PALABRAS, AÚN COMPARTIENDO UNA PARTE DE SIGNIFICADO COMÚN, VARÍA UNA DIMENSIÓN SIGNIFICATIVA DETERMINADA. La oposición puede ser graduable, o puede ser excluyente. Puede implicar, igualmente, a opuestos relacionales o a opuestos direccionales. Es importante reiterar que INCLUSO LOS SIGNIFICADOS OPUESTOS TIENEN NECESARIAMENTE RASGOS COMUNES.

relaciones léxicas:
oposición, exclusión
o antonimia



Para ENFATIZAR LA SEMEJANZA, independientemente de otros factores, hay que escoger esquemas en los que la INFLUENCIA DE LA ESTRUCTURA TOTAL SEA DÉBIL, o al menos no afecte directamente a la regla concreta de **agrupamiento** que se quiere demostrar:

- AGRUPAMIENTO POR SEMEJANZA DE TAMAÑO.

La forma, la orientación espacial y la luminosidad permanecen constantes. Estas semejanzas establecen la unión, y apuntan con fuerza a su diferencia de tamaño.

- AGRUPAMIENTO POR DIFERENCIA DE FORMA.

Existe una subdivisión relativa a la forma primaria de los diferentes objetos. Sólo es constante la luminosidad, pues el tamaño y la orientación espacial también varían.

- AGRUPAMIENTO POR DIFERENCIA DE LUMINOSIDAD.

A forma, orientación espacial y tamaño constantes, en este caso, la diferencia de luminosidad provoca una subdivisión, que enlaza unas formas en detrimento de otras.

- AGRUPAMIENTO POR SEMEJANZA Y DIFERENCIA DE UBICACIÓN ESPACIAL.

La lejanía o cercanía de posición espacial, es decir, su diferencia o semejanza de ubicación, produce cúmulos visuales que enlazan los elementos formales.

- AGRUPAMIENTO POR ORIENTACIÓN ESPACIAL.

En este caso, a forma, tamaño y luminosidad constantes, la diferenciación manifiesta en la orientación espacial provoca una subdivisión por cuyo efecto las formas se enlazan a un nivel secundario bajo un mismo criterio.

C La **HOMOGENEIDAD**, descrita por **Arnheim (1980)**, es un caso límite de asociación icónica en el que LA VISIÓN SE ACERCA O LLEGA A LA AUSENCIA DE ESTRUCTURA.

énfasis de la semejanza: agrupamiento

agrupamiento por semejanza de tamaño

agrupamiento por diferencia de forma

agrupamiento por diferencia de luminosidad

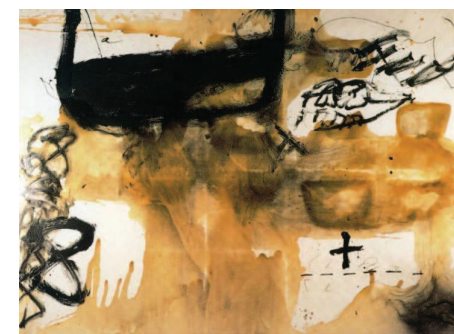
agrupamiento por semejanza y diferencia de ubicación espacial

agrupamiento por orientación espacial

relaciones icónicas: homogeneidad



c. brancusi, el beso, 1907



a. tapies, barniz con formas negras, 1982

La razón de que a veces existan TANTAS LECTURAS DIFERENTES A PARTIR DE UN MISMO ENUNCIADO no está relacionada, en ocasiones, con la existencia de diferentes configuraciones estructurales, sino con un hecho semántico: la posibilidad de que A UNA MISMA FORMA LE CORRESPONDA MÁS DE UN SIGNIFICADO.

polisemia

1. pluralidad de significados de una palabra o de cualquier signo lingüístico/2. pluralidad de significados de un mensaje, con independencia de la naturaleza de los signos que lo constituyen. (R.A.E., 2001)

LAS PALABRAS QUE PRESENTAN MÁS DE UN SIGNIFICADO DAN LUGAR A AMBIGÜIDADES. Los lingüistas suelen distinguir entre:

pluralidad de significados en las palabras

A PALABRA POLISÉMICA.

Es una PALABRA QUE TIENE VARIOS SIGNIFICADOS, todos ellos relacionados entre sí por provenir de un mismo origen.

palabras polisémicas

“Un sistema es monosémico cuando el conocimiento de la significación de cada signo precede a la observación del conjunto de los signos (...). A la inversa, un sistema es polisémico cuando la significación sucede a la observación y se deduce del conjunto de los signos. La significación es entonces personalizada y discutible”.

Bertin (1967)

homónima

1. dicho de dos o más personas o cosas: que llevan un mismo nombre/2. dicho de una palabra: que, siendo igual que otra en la forma, tiene distinta significación. (R.A.E., 2001)

B PALABRAS HOMÓNIMAS.

Son DOS PALABRAS DIFERENTES, con significados diferentes, que casualmente COINCIDEN EN SU FORMA. Cuando la IDENTIDAD ES FÓNICA se habla de HOMÓFONOS; y cuando es GRÁFICA, de HOMÓGRAFOS.

palabras homónimas

El recurrir a un diccionario para poder DETERMINAR SI DOS SIGNIFICADOS PROVIENEN DE UN MISMO ORIGEN (POLISEMIA) O SON PALABRAS DIFERENTES (HOMONIMIA) indica que esta distinción puede tener interés desde un punto de vista histórico, pero no tiene mucho peso, en cambio, desde el punto de vista de los hablantes, que no tienen por qué conocer el origen etimológico de los términos.

etimología y relación entre polisemia y homonimia

7D. La semántica composicional

LA SEMÁNTICA COMPOSICIONAL SE OCUPA DEL SIGNIFICADO GRAMATICAL TANTO EN LAS EXPRESIONES SIMPLES COMO COMPLEJAS.

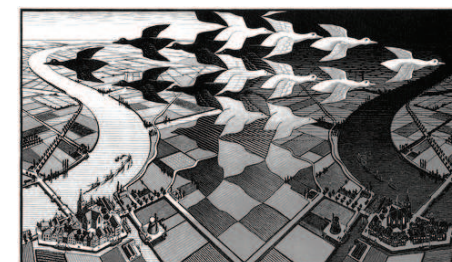
definición y objeto de la semántica composicional





La semejanza es, en buena parte, responsable de la desconcertante **POLISEMIA** DEL LENGUAJE VISUAL, fuente inagotable de metáforas visuales, y a que LOS VÍNCULOS FORMALES QUE ESTABLECE PUEDEN TRANSMUTARSE, en cualquier momento, EN VÍNCULOS DE SIGNIFICADO VISUAL E ICONICIDAD.

la semejanza como causa de la polisemia gráfica



m. c. escher. día y noche. 1938

G4. Iconicidad composicional

LA ICONICIDAD COMPOSICIONAL SE OCUPA DEL ISOMORFISMO COMPOSITIVO TANTO EN LOS ELEMENTOS FORMALES Y FORMAS COMO EN LAS COMPOSICIONES GRÁFICAS.

definición y objeto de la iconicidad composicional



También se ocupa del SIGNIFICADO DE ALGUNAS PALABRAS, como los determinantes y los cuantificadores, los adverbios aspectuales y focales o las conjunciones, pero ello es debido a que la contribución de estas unidades se hace EFECTIVA EN SU COMBINACIÓN CON OTRAS.

paráfrasis

1.explicación o interpretación amplificativa de un texto para ilustrarlo o hacerlo más claro e inteligible/2.frase que, imitando en su estructura otra conocida, se formula con palabras diferentes. (R.A.E., 2001)

simetría

1.correspondencia exacta en forma, tamaño y posición de las partes de un todo/2.correspondencia exacta en la disposición regular de las partes o puntos de un cuerpo o figura con relación a un centro, un eje o un plano. (R.A.E., 2001)

pregnancia

1.cualidad de las formas visuales que captan la atención del observador por la simplicidad, equilibrio o estabilidad de su estructura. (R.A.E., 2001)

contraste

1.oposición, contraposición o diferencia notable que existe entre personas o cosas/2.relación entre el brillo de las diferentes partes de una imagen/3. relación entre la iluminación máxima y mínima de un objeto. (R.A.E., 2001)

ENTRE EXPRESIONES COMPLEJAS ES POSIBLE DESCRIBIR RELACIONES ANÁLOGAS a las que hemos caracterizado entre las unidades léxicas: relaciones de identidad, inclusión, oposición... Estas relaciones reciben denominaciones específicas en el caso de las proposiciones.

1 LA PARÁFRASIS ES LA RELACIÓN DE EQUIVALENCIA entre proposiciones. Dos proposiciones son equivalentes (o son paráfrasis una de otra) cuando ambas son verdaderas en las mismas situaciones.

2 Las RELACIONES DE INCLUSIÓN se producen cuando LA VERDAD DE UNA PROPOSICIÓN NECESARIAMENTE SUPONE LA VERDAD DE OTRA. La relación entre ambas, entonces, es la de IMPLICACIÓN LÓGICA O ENTRAÑAMIENTO.

3 En los casos en los que una IMPLICACIÓN LÓGICA LO ES TANTO DE UNA PROPOSICIÓN COMO DE SU NEGATIVA correspondiente se dice QUE LA RELACIÓN ES DE PRESUPOSICIÓN.

4 Las RELACIONES DE OPOSICIÓN son también variadas y dependen en gran medida de las propiedades de los elementos léxicos que las integran. Se denominan CONTRARIAS las PROPOSICIONES QUE NO PUEDEN SER VERDADERAS A LA VEZ, PERO SÍ PUEDEN SER AMBAS FALSAS. Se denomina CONTRADICTORIAS, en cambio, a las que NO ADMITEN UNA TERCERA POSIBILIDAD: una excluye la posibilidad de la otra.

relaciones
semánticas entre
expresiones
complejas

relación de
paráfrasis

relación de inclusión

relación de
presuposición

relación de
oposición:
contrariedad y
contradicción



TODA OBRA PLÁSTICA ES PORTADORA DE UN SIGNIFICADO, entendido como significación icónica. Ya sea figurativa, abstracta, o de cualquier otro nivel de asociación icónica descrita en una escala de iconicidad, trata sobre algo, es decir, SUPONE UNA AFIRMACIÓN ACERCA DE LA NATURALEZA DE NUESTRA EXISTENCIA.

Un objeto útil interpreta su FUNCIÓN a los ojos. La simplicidad de tales objetos afecta, pues, no sólo a su aspecto visual en sí y por sí, sino también a la RELACIÓN ENTRE LA IMAGEN VISTA Y LA AFIRMACIÓN QUE SE PRETENDE QUE TRANSMITA.

Entonces, LA ASOCIACIÓN ICÓNICA O CONTENIDO VISUAL DE UN DETERMINADO HECHO GRÁFICO PUEDE SER RELATIVAMENTE SIMPLE O MUY COMPLEJA. El carácter de la iconicidad y su relación con la configuración estructural visible con que se pretende expresar determinan el grado de simplicidad de la obra entera. Si un precepto que en sí es muy sencillo se emplea para expresar algo complejo, el resultado no será sencillo.

Ahondando en las RELACIONES ENTRE PARTES, podemos llegar a describir SEMEJANZAS SOLAMENTE DEFINIBLES POR REFERENCIA AL ESQUEMA TOTAL. Es posible extender la semejanza, y que ésta se aplique a la posición semejante dentro de la totalidad:

- 1 La CONTIGÜIDAD se da cuando, ENTRE LAS UNIDADES O ELEMENTOS GRÁFICOS, NO HAY INTERVALOS. Da como resultado un objeto visual compacto.
- 2 La SIMETRÍA se produce CUANDO DOS ELEMENTOS OCUPAN LA MISMA POSICIÓN CON RESPECTO A UNA LÍNEA IMAGINARIA (pensada, pero no dibujada), que llamamos eje.
- 3 La PREGNANCIA es una cualidad de las entidades gráficas, perceptible a la vista, y vinculada a la forma, el color, la textura y otras características, que hacen que el observador pueda CAPTAR DICHA ENTIDAD DE MANERA MÁS RÁPIDA Y SIMPLE.
- 4 El CONTRASTE es la relación por la que LAS ENTIDADES GRÁFICAS SE DIFERENCIAN, en una o más cualidades, DE MANERA RELATIVA, RESPECTO A OTROS ELEMENTOS PRÓXIMOS.

la obra gráfica como portadora de significado

grado de complejidad de la asociación icónica

relaciones icónicas de las composiciones

relación de contigüidad

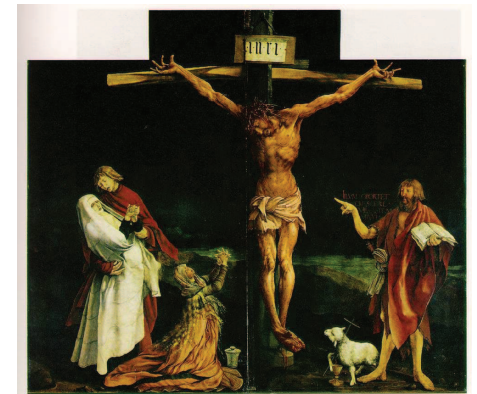
relación de simetría

relación de pregnancia

relación de contraste



p. cezanne. el tío dominique. 1866



m. grünewald. la crucifixión. 1516

composicionalidad

propiedad determinada por la creatividad del lenguaje natural humano que consiste en la agrupación de unidades lingüísticas para formar otras de un nivel superior. (Jiménez Ruiz, 2001)

retruécano

1. inversión de los términos de una proposición o cláusula en otra subsiguiente para que el sentido de esta última forme contraste o antítesis con el de la anterior. (R.A.E., 2001)

El principal reto de la Semántica composicional es encontrar un modo de DAR CUENTA DE LA INFINITUD QUE DERIVA DE LA PRODUCTIVIDAD Y LA RECURSIVIDAD, es decir, de la capacidad de los hablantes de producir e interpretar un número potencialmente infinito de expresiones complejas. Las ESTRATEGIAS de la Semántica composicional para afrontar este reto son dos:

- La adopción del PRINCIPIO DE COMPOSICIONALIDAD.
- La UTILIZACIÓN COMO METALENGUAJE DE UN LENGUAJE FORMAL específico procedente del ÁMBITO DE LA LÓGICA Y LAS MATEMÁTICAS.

En las frases denominadas RETRUÉCANOS se produce una INVERSIÓN ENTRE LOS CONSTITUYENTES de una frase que da lugar a un efecto generalmente humorístico. Este fenómeno pone de manifiesto que la interpretación de las expresiones complejas no depende de la suma de los contenidos que las componen, sino que ES DECISIVA LA MANERA EN LA QUE ESTOS CONTENIDOS SE COMBINAN ENTRE SÍ como resultado de las reglas sintácticas. Esta generalización queda recogida en el Principio de Composicionalidad, enunciado por Gottlob Frege.

EL SIGNIFICADO DE UNA EXPRESIÓN COMPLEJA ES UNA FUNCIÓN DEL SIGNIFICADO DE LAS UNIDADES SIMPLES QUE LA COMPOEN Y DEL TIPO DE RELACIÓN SINTÁCTICA QUE ENTRE ELLAS SE ESTABLECE.

El Principio de Composicionalidad constituye una generalización sobre la MANERA REGULAR Y SISTEMÁTICA DE CONSTRUIR EL SIGNIFICADO DE LAS EXPRESIONES COMPLEJAS, y hace posible la búsqueda de los mecanismos que sirven de base a la explicación de los fenómenos. De este modo, permite entender la tarea de la Semántica composicional como la IDENTIFICACIÓN DE LOS PATRONES SISTEMÁTICOS DE COMBINACIÓN DE LOS SIGNIFICADOS REPRESENTADOS POR LA SINTAXIS Y LAS UNIDADES DE CONTENIDO GRAMATICAL.

Puesto que el conjunto de reglas de combinación de una lengua es limitado, ES POSIBLE PROPONER UNA VISIÓN ALGORÍTMICA DEL SIGNIFICADO DE LAS EXPRESIONES COMPLEJAS, es decir, dar por supuesto que la construcción del significado de dichas expresiones responde a las REGLAS ESTABLES DE UNA COMBINATORIA SISTEMÁTICA. A partir de estas ideas, se reduce la variedad impredecible de las expresiones a la combinación regular de unidades simples tomadas de un repertorio finito gobernada por un conjunto también finito de reglas de aplicación recursiva. De lo que se trata, en definitiva, es de descubrir las sistematicidades que subyacen al modo en que construimos el significado de las expresiones complejas.



estrategias semánticas en la explicación del significado de expresiones complejas

definición de los retruécacos

el significado de la expresión compleja como función del significado de las unidades simples

combinatoria sistemática en el significado de las expresiones complejas



UN OBJETO VISUAL ES MÁS UNITARIO CUANTO MÁS EstrictAMENTE SEMEJANTES SEAN SUS ELEMENTOS en cuanto a factores tales como el color, la luminosidad y la velocidad y dirección de movimiento.

El principal reto de la iconicidad composicional es encontrar un modo de DAR CUENTA DE LA INFINITUD QUE DERIVA DE LA PRODUCTIVIDAD Y LA RECURSIVIDAD, es decir, de la capacidad de los grafistas de producir e interpretar un número potencialmente infinito de expresiones gráficas. La ESTRATEGIA de la iconicidad composicional para afrontar este reto es:

- La adopción de un PRINCIPIO DE COMPOSICIONALIDAD.



estrategias icónicas en la explicación del isomorfismo de las composiciones

EL ISOMORFISMO DE UNA COMPOSICIÓN GRÁFICA ES UNA FUNCIÓN DEL ISOMORFISMO DE LAS UNIDADES SIMPLES QUE LA COMPONEN Y DEL TIPO DE RELACIÓN Y PAUTAS COMPOSITIVAS QUE ENTRE ELLAS SE ESTABLECE.

Podríamos DEFINIR UNA ESTRUCTURA COMPOSITIVA COMO LA FORMA VISIBLE DEL CONTENIDO. Cuando percibimos un elemento formal, consciente o inconscientemente suponemos que representa algo, y por lo tanto que es la estructura de un contenido. Hay características de esa estructura que afectan, incluso, a la percepción ordinaria, cada vez que un observador es capaz de RECONOCER O NO UN OBJETO COMO LA ENTIDAD REFERENTE QUE ES O COMO UNA DE SU CLASE, en lo que denominamos PERCEPCIÓN CATEGORIAL.

LA IDENTIDAD DE UN OBJETO VISUAL Y, POR TANTO, DE SU ASOCIACIÓN ICÓNICA, DEPENDE no tanto de su forma como tal, sino DEL ESQUELETO ESTRUCTURAL creado por ésta (Arnheim, 1980). Así ocurre también en el caso de las COMPOSICIONES COMPLEJAS, QUE ALUDEN A ENTIDADES REFERENTES DE CARÁCTER CONCEPTUAL, que son reconocibles siempre que conozcamos los PATRONES COMPOSITIVOS utilizados por el grafista, que suelen aludir al código gráfico elegido:

el isomorfismo de la composición como función del grado icónico de las unidades simples



p. brueghel. parábola de los ciegos. 1568

combinatoria sistemática en la iconicidad de los elementos y composiciones

orientar

1.colocar algo en posición determinada respecto a los puntos cardinales/2.determinar la posición o dirección de algo respecto a un punto cardinal/3. dirigir o encaminar a alguien o algo hacia un lugar determinado/4.dirigir o encaminar a alguien o algo hacia un fin determinado. (R.A.E., 2001)

traslapar

1.cubrir total o parcialmente algo con otra cosa. (R.A.E., 2001)

escorzar

1.representar, acortándolas, según las reglas de la perspectiva, las cosas que se extienden en sentido perpendicular u oblicuo al plano del papel o lienzo sobre que se pinta. (R.A.E., 2001)

proyección

1.imagen que por medio de un foco luminoso se fija temporalmente sobre una superficie plana/2. figura que resulta, en una superficie, de proyectar en ella todos los puntos de un sólido u otra figura. (R.A.E., 2001)

UN LENGUAJE FORMAL ES UN LENGUAJE ARTIFICIAL PLENAMENTE EXPLICITADO EN TODOS SUS ASPECTOS. Tiene un vocabulario definido, formado por un conjunto limitado de símbolos simples; consta también de un conjunto de reglas sintácticas que establecen cuáles son las combinaciones de símbolos permitidas; y tiene, finalmente, una semántica que asigna una interpretación inequívoca a todas y cada una de las expresiones producidas por la sintaxis.

Los lenguajes formales constituyen un medio económico, eficaz y no ambiguo para transmitir de manera precisa y objetiva una gran cantidad de información. En este sentido, un lenguaje formal es siempre una poderosa herramienta para cualquier ciencia. LOS LENGUAJES FORMALES TIENEN LA VENTAJA DE SER TOTALMENTE COMPOSICIONALES, RECURSIVOS Y ABSTRACTOS, lo que les confiere el grado de explicitud requerido para que las generalizaciones que se formulan a través de ellos puedan someterse a comprobación empírica. En el caso de la Semántica permiten evitar, además, el problema de la identidad del lenguaje-objeto y el metalenguaje.

La versión más simple de un lenguaje formal para la Semántica procede de la teoría de conjuntos. La formalización de la Semántica es, desde luego, mucho más compleja. Lo interesante es notar que a partir de un formalismo bien conocido ES POSIBLE DAR CUENTA DE MANERA GENERAL DE LAS PROPIEDADES ALGORÍTMICAS DE CONSTRUCCIÓN COMPOSICIONAL DEL SIGNIFICADO.

el sistema lingüístico como lenguaje formal

composicionalidad, recursividad y abstracción de los lenguajes formales



1 ORIENTACIÓN ESPACIAL.

La identidad del objeto depende del ESQUELETO ESTRUCTURAL, precisando un MARCO DE REFERENCIA INDEPENDIENTE DE LA ORIENTACIÓN:

- ORIENTACIÓN RETINIANA. Ofrecida por nuestro propio campo visual.
- ORIENTACIÓN AMBIENTAL. Delimitada en relación al marco de referencia.
- ORIENTACIÓN CINESTÉSICA. Producida por las sensaciones musculares del cuerpo y el órgano del equilibrio situada en el oído interno, por los cuales sentimos la dirección de la fuerza gravitatoria.

2 TRASLAPO.

Es una técnica compositiva que soluciona el BLOQUEO VISUAL QUE SE HACEN LOS OBJETOS Y LAS PARTES ENTRE SÍ AL SUPERPONERSE. Los elementos gráficos deben entenderse como independientes, separados unos de otros, y situados en distinto plano espacial en la composición.

El traslapo JERARQUIZA UNO DE LOS ELEMENTOS, y puede crear ITINERARIOS VISUALES gracias al orden interno en la imagen. También AGRUPA MASAS COMPOSITIVAMENTE, facilitando el equilibrio visual, y favorece la tridimensionalidad.

3 REPRESENTACIÓN EN ESCORZO.

Es una REPRESENTACIÓN DISTORSIONADA DE UN ESQUEMA ESTRUCTURALMENTE MÁS SIMPLE, normalmente con una finalidad plástica o expresiva. Según **Arnheim (1980)** hay una TRIPLE SITUACIÓN en que se da el escorzo:

- Cuando LOS EJES ESTRUCTURALES DE LA FORMA REPRESENTADA NO ESTÁN EN UN PLANO PARALELO AL DE LA IMAGEN.
- Cuando, aún no viéndose en su totalidad, NO SE REPRESENTA EL ASPECTO MÁS CARACTERÍSTICO DEL OBJETO.
- Desde un punto de vista geométrico, CUALQUIER PROYECCIÓN IMPLICA ESCORZO, porque es una deformación de una estructura más simple.

4 REPRESENTACIÓN PROYECTIVA.

La proyección es la REPRESENTACIÓN DE LA ENTIDAD REFERENTE, SOBRE UNA SUPERFICIE, SEGÚN LA VISIÓN DESDE UN PUNTO, denominado foco de proyección.

patrones
compositivos:
orientación espacial



giotto. lamentación sobre cristo muerto. 1305

patrones
compositivos:
traslapo



p. picasso. la vie (fragmento). 1903

patrones
compositivos:
representación en
escorzo



j. tintoretto. la última cena. 1594

patrones
compositivos:
representación
proyectiva

perspectiva

1. arte que enseña el modo de representar en una superficie los objetos, en la forma y disposición con que aparecen a la vista/2. obra o representación ejecutada con este arte/3. conjunto de objetos que desde un punto determinado se presentan a la vista del espectador, especialmente cuando están lejanos/4. visión considerada en principio más ajustada a la realidad, que viene favorecida por la observación ya distante, espacial o temporalmente de cualquier hecho o fenómeno. (R.A.E., 2001)

7E. El significado en uso: la pragmática

Una comprensión completa de los fenómenos lingüísticos requiere tomar en consideración también los ASPECTOS COGNITIVOS Y SOCIALES QUE RODEAN AL LENGUAJE. Efectivamente, el enfoque basado en la estructura ofrece generalizaciones interesantes sobre la vertiente sistemática del significado lingüístico, pero no puede decir nada sobre el uso de la lengua. Aunque no hay que equiparar lenguaje con comunicación, es cierto que UNA BUENA PARTE DEL LENGUAJE SE USA CON UNA FUNCIÓN COMUNICATIVA, de modo que no es adecuado dejar de lado esta realidad.

aspectos cognitivos y sociales en torno al significado



LA PRAGMÁTICA ES LA DISCIPLINA QUE SE OCUPA DE LAS RELACIONES ENTRE LA FACULTAD DEL LENGUAJE Y OTROS SISTEMAS EXTERNOS AL LENGUAJE MISMO; ESTOS OTROS SISTEMAS DETERMINAN MUY SIGNIFICATIVAMENTE LA MANERA EN QUE EL CONOCIMIENTO LINGÜÍSTICO SE PONE EN USO.

definición de la pragmática

pragmática

1. disciplina que estudia el lenguaje en su relación con los usuarios y las circunstancias de la comunicación. (R.A.E., 2001)

Por tanto, LA PRAGMÁTICA ES UNA DISCIPLINA DE INTERFAZ, que analiza la conexión entre el sistema lingüístico y los condicionantes cognitivos y sociales que determinan la actividad verbal. No es, por lo tanto, un nivel más de análisis, equiparable a los que se han estudiado hasta el momento, sino una PERSPECTIVA QUE CONTEMPLA LA INTERRELACIÓN ENTRE LO LINGÜÍSTICO Y LO EXTRALINGÜÍSTICO.

la pragmática como disciplina de interfaz entre lo lingüístico y lo extralingüístico

Es posible, en consecuencia, establecer una distinción básica entre DOS VERTIENTES DISTINTAS DEL CONTENIDO COMUNICADO:

vertientes del contenido comunicado

1 EL SIGNIFICADO.

Es el contenido que proviene exclusivamente de las UNIDADES LÉXICAS Y DE LAS

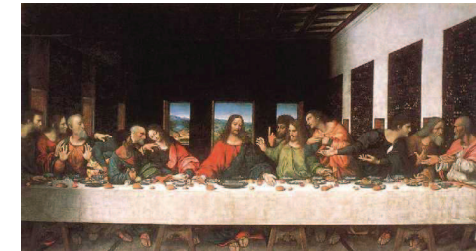


El objeto representado se ve modificado geoméricamente, por lo que se debe ofrecer suficientes rasgos estructurales para suplir los que omite. Para su reconocimiento aplicamos la LEY DE LA CONSTANCIA DE FORMA Y TAMAÑO.

5 REPRESENTACIÓN PERSPECTIVA.

La perspectiva es un TIPO ESPECIAL DE PROYECCIÓN, QUE SE APROXIMA A LA VISIÓN REAL QUE TIENE EL INDIVIDUO SOBRE LAS ENTIDADES REALES. La distorsión formal a que se someten los objetos, producto del COMPLEJO ENTRAMADO ESTRUCTURAL DE CONSTRUCCIÓN del mecanismo, se asume por el espectador como regular debido a su CONOCIMIENTO PREVIO DE LA CULTURA VISUAL.

patrones
compositivos:
representación
perspectiva



leonardo da vinci. la última cena. 1498

G5. Iconicidad en uso: la pragmática gráfica

Una comprensión completa de los fenómenos en torno al grafismo requiere tomar en consideración también los ASPECTOS COGNITIVOS Y SOCIALES QUE RODEAN AL LENGUAJE GRÁFICO. Efectivamente, el enfoque basado en la estructura ofrece generalizaciones interesantes sobre la vertiente sistemática de la asociación icónica, pero no puede decir nada sobre el uso de los códigos gráficos. Aunque no hay que equiparar lenguaje gráfico con comunicación, es cierto que UNA BUENA PARTE DEL LENGUAJE GRÁFICO SE USA CON UNA FUNCIÓN COMUNICATIVA, de modo que no es adecuado dejar de lado esta realidad.

aspectos cognitivos
y sociales en torno a
la iconicidad



LA PRAGMÁTICA ES LA DISCIPLINA QUE SE OCUPA DE LAS RELACIONES ENTRE LA FACULTAD DEL GRAFISMO Y OTROS SISTEMAS EXTERNOS AL LENGUAJE GRÁFICO MISMO; ESTOS OTROS SISTEMAS DETERMINAN MUY SIGNIFICATIVAMENTE LA MANERA EN QUE EL CONOCIMIENTO GRÁFICO SE PONE EN USO.

definición de la
pragmática gráfica

Por tanto, LA PRAGMÁTICA ES UNA DISCIPLINA DE INTERFAZ, que analiza la conexión entre el sistema gráfico-lingüístico y los condicionantes cognitivos y sociales que determinan la actividad gráfica. No es, por lo tanto, un nivel más de análisis, equiparable a los que se han estudiado hasta el momento, sino una PERSPECTIVA QUE CONTEMPLA LA INTERRELACIÓN ENTRE LO GRÁFICO Y LO EXTRAGRÁFICO.

la pragmática como
disciplina de interfaz
entre lo gráfico y lo
extragráfico

Es posible, en consecuencia, establecer una distinción básica entre DOS VERTIENTES DISTINTAS DEL CONTENIDO COMUNICADO:

vertientes del
contenido gráfico
comunicado

1 EL CONTENIDO ICÓNICO.

Es el contenido que proviene exclusivamente de los ELEMENTOS FORMALES Y DE LAS



t. gericault. el derby de epton. 1821

interpretar

1.explicar o declarar el sentido de algo, y principalmente el de un texto/2.traducir de una lengua a otra, sobre todo cuando se hace oralmente/3. explicar acciones, dichos o sucesos que pueden ser entendidos de diferentes modos/4.concebir, ordenar o expresar de un modo personal la realidad. (R.A.E., 2001)

“La Pragmática es una rama de la Lingüística teórica surgida de la relación de la Lingüística con la Sociología, que aúna los puntos de vista lingüístico, social y simbólico del lenguaje, para estudiarlo como elemento comunicativo.

(...)La Pragmática es concebida de distintas maneras en el ámbito lingüístico, teniendo por objeto el estudio del aspecto social comunicativo del

RELACIONES SINTÁCTICAS QUE SE ESTABLECEN ENTRE ELLAS; es SISTEMÁTICO, CONSTANTE E INDEPENDIENTE DEL CONTEXTO y de la situación. El significado es una propiedad de las expresiones complejas en cuanto a entidades abstractas.

2 LA INTERPRETACIÓN.

Incluye EL SIGNIFICADO LINGÜÍSTICO Y LA CONTRIBUCIÓN DE LOS FACTORES SITUACIONALES DE NATURALEZA EXTRALINGÜÍSTICA; es variable y dependiente del contexto. La interpretación es una propiedad de los enunciados, es decir, de las REALIZACIONES CONCRETAS emitidas por hablantes concretos en situaciones comunicativas concretas.

El objetivo principal de la Pragmática es descubrir los PRINCIPIOS QUE SUBYACEN A LA INTERACCIÓN DE ESTOS SUBSISTEMAS. Cada uno tiene sus propias pautas independientes, pero todos ellos interactúan en el uso lingüístico. La Pragmática puede dividirse, por lo tanto, en DOS ÁREAS:

objetivos y áreas de la pragmática: cognición y sociedad

1 PRAGMÁTICA DE ORIENTACIÓN COGNITIVA.

Explica todo lo relativo al MODO DE ADQUIRIR, ALMACENAR, RECUPERAR, PROCESAR E INTEGRAR INFORMACIÓN, ya se obtenga ésta de la descodificación lingüística o del conocimiento del interlocutor, el contexto, la situación, el entorno...Se ocupa, por tanto, de los sistemas cognitivos, los principios, los procesos y los mecanismos que subyacen a dicha integración y la hacen posible.

pragmática de orientación cognitiva

2 PRAGMÁTICA DE ORIENTACIÓN SOCIAL.

Analiza las PAUTAS DE CONDUCTA VERBAL QUE CARACTERIZAN LA ACTUACIÓN ESPONTÁNEA DE LOS MIEMBROS DE UN GRUPO SOCIAL O CULTURAL. Además de las reglas gramaticales, los miembros de una comunidad lingüística concreta comparten de manera no consciente un conjunto de pautas sobre el comportamiento verbal adecuado. Cuando se aprende una lengua extranjera, hay que aprender no sólo gramática, sino también otras rutinas verbales y otras condiciones diferentes de adecuación lingüística.

pragmática de orientación social

La OBTENCIÓN DE INTERPRETACIONES DIFERENTES A PARTIR DE UN MISMO CONTENIDO PROPOSICIONAL se debe a que en ella no intervienen sólo los aspectos estructurales que determinan el significado tal y como deriva de las reglas del sistema lingüístico. También INFLUYE, Y DE MANERA DECISIVA, TODO EL CONJUNTO DE CIRCUNSTANCIAS QUE CONFIGURAN EL ACTO COMUNICATIVO: se produce entre individuos concretos, en un espacio concreto, en un momento determinado, y en unas circunstancias particulares. Cada enunciado está inscrito en unas coordenadas diferentes que lo hacen, en consecuencia, único e irrepetible. De este modo, ES POSIBLE TRANSMITIR MUCHOS MÁS Matices DE LOS QUE ES POSIBLE CODIFICAR LINGÜÍSTICAMENTE.

influencia de las circunstancias externas en el significado



RELACIONES COMPOSITIVAS QUE SE ESTABLECEN ENTRE ELLOS; es CONSTANTE E INDEPENDIENTE DEL CONTEXTO y de la situación.

2 LA INTERPRETACIÓN.

Incluye LA ASOCIACIÓN ICÓNICA Y LA CONTRIBUCIÓN DE LOS FACTORES SITUACIONALES DE NATURALEZA EXTRAGRÁFICA; es variable y dependiente del contexto. La interpretación es una propiedad de los elementos gráficos, es decir, de las MATERIALIZACIONES GRÁFICAS CONCRETAS emitidas por grafistas concretos en situaciones comunicativas concretas.

El objetivo principal de la Pragmática Gráfica es descubrir los PRINCIPIOS QUE SUBYACEN A LA INTERACCIÓN DE ESTOS SUBSISTEMAS. Cada uno tiene sus propias pautas independientes, pero todos ellos interactúan en el uso gráfico-lingüístico. La Pragmática puede dividirse, por lo tanto, en DOS ÁREAS:

1 PRAGMÁTICA DE ORIENTACIÓN COGNITIVA.

Explica todo lo relativo al MODO DE ADQUIRIR, ALMACENAR, RECUPERAR, PROCESAR E INTEGRAR INFORMACIÓN, ya se obtenga ésta de la descodificación gráfica o del conocimiento del interlocutor, el contexto, la situación, el entorno...Se ocupa, por tanto, de los sistemas cognitivos, los principios, los procesos y los mecanismos que subyacen a dicha integración y la hacen posible.

2 PRAGMÁTICA DE ORIENTACIÓN SOCIAL.

Analiza las PAUTAS DE CONDUCTA GRÁFICA QUE CARACTERIZAN LA ACTUACIÓN ESPONTÁNEA DE LOS MIEMBROS DE UN GRUPO SOCIAL O CULTURAL. Además de las reglas formales y compositivas, los miembros de una comunidad lingüística concreta comparten de manera no consciente un conjunto de pautas sobre el comportamiento gráfico adecuado.

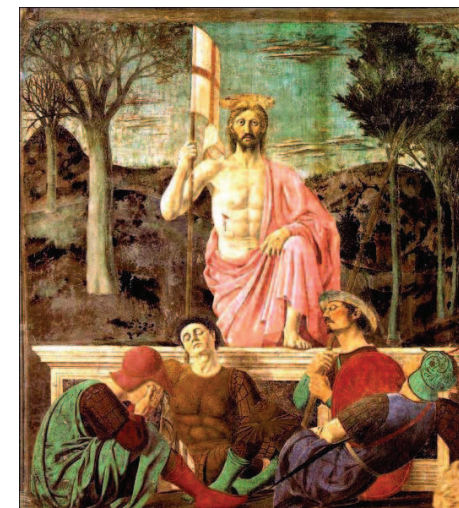
La OBTENCIÓN DE INTERPRETACIONES DIFERENTES A PARTIR DE UN MISMO CONTENIDO GRÁFICO se debe a que en ella no intervienen sólo los aspectos estructurales que determinan su asociación icónica tal y como deriva de las reglas del sistema gráfico. También INFLUYE, Y DE MANERA DECISIVA, TODO EL CONJUNTO DE CIRCUNSTANCIAS QUE CONFIGURAN EL ACTO COMUNICATIVO: se produce entre individuos concretos, en un espacio concreto, en un momento determinado, y en unas circunstancias particulares. Cada producto gráfico está inscrito en unas coordenadas diferentes que lo hacen, en consecuencia, único e irrepetible. De este modo, ES POSIBLE TRANSMITIR MUCHOS MÁS Matices DE LOS QUE ES POSIBLE CODIFICAR GRÁFICAMENTE.

objetivos y áreas de la pragmática: cognición y sociedad

pragmática de orientación cognitiva

pragmática de orientación social

influencia de las circunstancias externas en la iconicidad



p. della francesca. la resurrección. 1465

lenguaje, es decir, lo que podemos considerar como el lenguaje en su uso. Se trata, por tanto, del estudio del lenguaje en su relación con los hablantes y con los contextos.

Algunas concepciones de la Pragmática son las siguientes.

- Desde el punto de vista interdisciplinar, estudia los aspectos del significado nacidos de la acción comunicativa y no abordados por ello ni por la Semántica ni por la Sintaxis.

- Desde el punto de vista empirista, estudia el funcionamiento del contexto en la interpretación de enunciados.

- Desde el punto de vista epistemológico, es una perspectiva investigadora que estudia los aspectos comunicativos y sociales del lenguaje en su uso.”

Jiménez Ruiz (2001)

LA SINGULARIDAD DE CADA ACTO COMUNICATIVO REPRESENTA EL PRINCIPAL RETO AL QUE DEBE ENFRENTARSE LA PRAGMÁTICA. La explicación científica exige generalizar para poder explicar y predecir fenómenos, de modo que la Pragmática debe alcanzar un NIVEL DE ABSTRACCIÓN QUE PERMITA OBTENER GENERALIZACIONES SIGNIFICATIVAS. En consecuencia, lo interesante es DESCUBRIR LOS FENÓMENOS SISTEMÁTICOS E IDENTIFICAR LOS PRINCIPIOS QUE SUBYACEN A DICHS FENÓMENOS. Si se analizan muestras concretas de comunicación es para tratar de encontrar en ellas regularidades que remitan a principios comunes.

La ESTRATEGIA para afrontar este reto es DIFERENTE EN CADA UNA DE LAS DOS RAMAS de la Pragmática.

- Los ESTUDIOS DE ORIENTACIÓN COGNITIVA se interesan por los PRINCIPIOS DE FUNCIONAMIENTO COGNITIVO QUE SIRVEN DE BASE A LA COMUNICACIÓN, buscando las propiedades de diseño de la mente humana que la hacen funcionar de la manera en que lo hace.

- Los ESTUDIOS DE PRAGMÁTICA SOCIAL, por su parte, buscan sobre todo DESCUBRIR TENDENCIAS Y GENERALIZACIONES ESTADÍSTICAS ACERCA DE LOS COMPORTAMIENTOS COMUNICATIVOS de cada grupo cultural y descubrir las PAUTAS QUE RIGEN SU ESTILO PARTICULAR DE INTERACCIÓN. Cada cultura tiene su propia manera de pensar, su propio sistema de valores, su propio sistema de creencias y actitudes y, desde luego, su propio conjunto de hábitos lingüísticos asociados con tales diferencias.

la problemática de la generalización en la pragmática

estrategias para el estudio de la pragmática



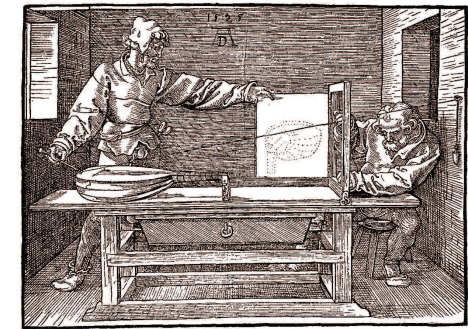
LA SINGULARIDAD DE CADA ACTO COMUNICATIVO REPRESENTA EL PRINCIPAL RETO AL QUE DEBE ENFRENTARSE LA PRAGMÁTICA GRÁFICA. La explicación científica exige generalizar para poder explicar y predecir fenómenos, de modo que la Pragmática debe alcanzar un NIVEL DE ABSTRACCIÓN QUE PERMITA OBTENER GENERALIZACIONES SIGNIFICATIVAS. En consecuencia, lo interesante es DESCUBRIR LOS FENÓMENOS SISTEMÁTICOS E IDENTIFICAR LOS PRINCIPIOS QUE SUBYACEN A DICHS FENÓMENOS. Si se analizan muestras concretas de comunicación es para tratar de encontrar en ellas regularidades que remitan a principios comunes.

La ESTRATEGIA para afrontar este reto debe ser DIFERENTE EN CADA UNA DE LAS DOS RAMAS de la Pragmática.

- Los ESTUDIOS DE ORIENTACIÓN COGNITIVA se interesan por los PRINCIPIOS DE FUNCIONAMIENTO COGNITIVO QUE SIRVEN DE BASE A LA COMUNICACIÓN, buscando las propiedades de diseño de la mente humana que la hacen funcionar de la manera en que lo hace.
- Los ESTUDIOS DE PRAGMÁTICA SOCIAL, por su parte, buscan sobre todo DESCUBRIR TENDENCIAS Y GENERALIZACIONES ESTADÍSTICAS ACERCA DE LOS COMPORTAMIENTOS COMUNICATIVOS de cada grupo cultural y descubrir las PAUTAS QUE RIGEN SU ESTILO PARTICULAR DE INTERACCIÓN. Cada cultura tiene su propia manera de pensar, su propio sistema de valores, su propio sistema de creencias y actitudes y, desde luego, su propio conjunto de hábitos gráficos asociados con tales diferencias.

la problemática de la generalización en la pragmática

estrategias para el estudio de la pragmática gráfica



a. durero. máquina de perspectiva. 1532



CAPÍTULO 8
Variación y cambio lingüístico

CAPÍTULO H
Variación y cambio gráfico



CAPÍTULO 8

Variación y cambio lingüístico

Tras recorrer, en los capítulos precedentes, los distintos niveles de análisis del lenguaje, abordamos ahora, por primera vez, su dimensión social. El concepto de variación ha sido la clave para englobar bajo un mismo título todos los cambios posibles en una lengua: los sincrónicos, que se dan en un momento determinado, y en un conjunto concreto de individuos, y los diacrónicos, que se observan a lo largo de los siglos. Todo cambio diacrónico tuvo en su origen una variación sincrónica.

En primer lugar, se presentan los fenómenos de variación en los diferentes niveles de análisis del lenguaje. Posteriormente, nos centraremos en la búsqueda de factores determinantes en las diferentes variedades lingüísticas, tanto de carácter interno como externo. Se da paso así a la exposición de los factores extralingüísticos que influyen en la variación lingüística: las variedades diatópicas (condicionadas por el factor geográfico); las diastráticas (determinados por variables como la clase social, el sexo o la edad), y la diafásica (estilos o registros propios de cada situación comunicativa). Por último, se presentan, muy someramente, algunos de los fenómenos más importantes relacionados con el cambio histórico en las lenguas. Se trata de un área de estudio, la lingüística diacrónica, que podría ocupar no sólo un libro entero, sino varias bibliotecas. Aquí nos centramos en sus aspectos más básicos y relacionados con otros contenidos de la investigación: la variación lingüística espacial, social y situacional, la estructura de la lengua, el lenguaje en la mente, la influencia de la norma en el cambio...

¿Cómo cambian las lenguas? ¿Y cómo sabemos que están cambiando? ¿Por qué cambian? ¿Hacia dónde van? Comenzando con unas pinceladas sobre sus efectos en los niveles de análisis del lenguaje, a continuación observaremos cómo se propagan esos cambios en las comunidades de hablantes. Seguiremos con una presentación esquemática sobre los factores, internos y externos, que inciden en esa evolución, y terminaremos con una reflexión sobre la deriva lingüística en el tiempo.

variar

1.hacer que una cosa sea diferente en algo de lo que antes era/2.dar variedad/3.dicho de una cosa: cambiar de forma, propiedad o estado/4. dicho de una cosa: ser diferente de otra. (R.A.E., 2001)

cambiar

1.dejar una cosa o situación para tomar otra/2. convertir o mudar algo en otra cosa, frecuentemente su contraria/3.dar o tomar algo por otra cosa que se considera del mismo o análogo valor/4.modificarse la apariencia, condición o comportamiento. (R.A.E., 2001)

8A. Variación lingüística

LAS FORMAS DIFERENTES DE DECIR LO MISMO PONEN DE MANIFIESTO QUE EXISTE VARIACIÓN LINGÜÍSTICA, Y QUE, PRECISAMENTE, ÉSTA ES LA RESPONSABLE DE LA EVOLUCIÓN DE LAS LENGUAS, EL VEHÍCULO DEL CAMBIO LINGÜÍSTICO.

En la vida de una lengua, aparecen FORMAS NUEVAS QUE CONVIVEN CON OTRAS YA EXISTENTES; unas sobreviven, otras desaparecen y, así, poco a poco, a lo largo del tiempo, SE ORIGINA EL CAMBIO LINGÜÍSTICO.

manifestación de la diversidad lingüística



origen del cambio lingüístico



CAPÍTULO H

Variación y cambio gráfico

Tras recorrer, en los capítulos precedentes, los distintos niveles de análisis del lenguaje gráfico, abordamos ahora, por primera vez, su dimensión social. El concepto de variación es la clave para englobar bajo un mismo título todos los cambios posibles en el grafismo: los sincrónicos, que se dan en un momento determinado, y en un conjunto concreto de individuos, y los diacrónicos, que se observan a lo largo del tiempo. Todo cambio diacrónico tiene en su origen una variación sincrónica.

En primer lugar, se presentan los fenómenos de variación en los diferentes niveles de análisis del lenguaje gráfico. Posteriormente, nos centraremos en la búsqueda de factores determinantes en las diferentes variedades lingüísticas, tanto de carácter interno como externo. Se da paso así a la exposición de los factores extragráficos que influyen en la variación lingüística: las variedades diatópicas (condicionadas por el factor geográfico); las diastráticas (determinados por variables como la clase social, el sexo o la edad), y la diafásica (estilos o registros propios de cada situación comunicativa). Por último, se presentan, muy someramente, algunos de los fenómenos más importantes relacionados con el cambio histórico en el grafismo, centrándonos en sus aspectos más básicos y relacionados con otros contenidos de la investigación: la variación gráfica espacial, social y situacional, la estructura de los códigos gráficos, el lenguaje gráfico en la mente...

¿Cómo cambian los códigos gráficos? ¿Y cómo sabemos que están cambiando? ¿Por qué cambian? ¿Hacia dónde van? Comenzando con unas pinceladas sobre sus efectos en los niveles de análisis del lenguaje gráfico, a continuación observaremos cómo se propagan esos cambios en las comunidades y grupos de grafistas. Seguiremos con una presentación esquemática sobre los factores, internos y externos, que inciden en esa evolución, y terminaremos con una reflexión sobre la deriva gráfica en el tiempo.

H1. Variación gráfica

LAS FORMAS DIFERENTES DE EXPRESAR GRÁFICAMENTE LO MISMO PONEN DE MANIFIESTO QUE EXISTE VARIACIÓN GRÁFICA, Y QUE, PRECISAMENTE, ÉSTA ES LA RESPONSABLE DE LA EVOLUCIÓN DE LOS CÓDIGOS GRÁFICOS, Y LOS ESTILOS ARTÍSTICOS, EL VEHÍCULO DEL CAMBIO GRÁFICO.

En el desarrollo de un código gráfico, aparecen FORMAS NUEVAS QUE CONVIVEN CON OTRAS YA EXISTENTES; unas sobreviven, otras desaparecen y, así, poco a poco, a lo largo del tiempo, SE ORIGINA EL CAMBIO GRÁFICO.

manifestación de la diversidad gráfica



origen del cambio gráfico



k. hokusai. gran ola en la costa de kanawaka. siglo xix

variable

1. que varía o puede variar/2. inestable, inconstante y mudable/3. magnitud que puede tener un valor cualquiera de los comprendidos en un conjunto/4. magnitud cuyos valores están determinados por las leyes de probabilidad, como los puntos resultantes de la tirada de un dado. (R.A.E., 2001)

variante

1. que varía/2. variedad o diferencia entre diversas clases o formas de una misma cosa/3. cada una de las diferentes formas con que se presenta una unidad lingüística de cualquier nivel. (R.A.E., 2001)

intención

1. determinación de la voluntad en orden a un fin/2. cautelosa advertencia con que alguien habla o procede. (R.A.E., 2001)

estilo

1. modo, manera, forma de comportamiento/2. uso, práctica, costumbre, moda/3. manera de escribir o de hablar peculiar de un escritor o de un orador/4. carácter propio que da a sus obras un artista plástico o un músico/5. conjunto de características que individualizan la tendencia artística de una época. (R.A.E., 2001)

contexto

1. entorno lingüístico del cual depende el sentido y el valor de una palabra, frase o fragmento considerados/2. entorno físico o de situación, ya sea político, histórico, cultural o de cualquier otra índole, en el cual se considera un hecho/3. orden de composición o tejido de un discurso, de una narración, etc. (R.A.E., 2001)

“Si un sonido cambia en una comunidad dada, implica la existencia de una variación de los sonidos como un estadio que interviene en el proceso de cambio. Un cambio de una forma antigua a una nueva implica necesariamente un estadio donde tanto la forma nueva como la vieja coexisten, no solamente en el habla de la comunidad como un todo, sino también en el habla de los individuos. La coexistencia de formas nuevas y viejas deriva, está claro, en variación lingüística.”

Radford et al. (2000)

En el estudio de la variación lingüística hay DOS CONCEPTOS FUNDAMENTALES:

1 VARIABLE LINGÜÍSTICA.

UNIDAD LINGÜÍSTICA QUE PUEDE MOSTRARSE DE FORMAS DISTINTAS, es decir, de forma variable, en distintas variantes, sin que ello suponga un cambio de significado.

2 VARIANTE LINGÜÍSTICA.

La variante es una de las MANIFESTACIONES DE LA VARIABLE, es decir, una forma alternativa de realizarla. Una variante se emplea en proporciones diferentes por los miembros de una comunidad, dependiendo de FACTORES LINGÜÍSTICOS O EXTRALINGÜÍSTICOS.

conceptos fundamentales en el estudio de la variación: variable y variante

LA VARIACIÓN SE DA EN TODOS LOS NIVELES DE LA LENGUA. La dificultad estriba en precisar si un conjunto de variantes significan lo mismo, es decir, si realmente existe variación. Ello constituye uno de los mayores problemas a los que se enfrentan las investigaciones sociolingüísticas, sobre todo en el nivel gramatical y léxico, porque hay que contar con MULTITUD DE FACTORES LINGÜÍSTICOS Y EXTRALINGÜÍSTICOS: la situación comunicativa, la intención del hablante, el estilo, el contexto y con otros imposibles de prever. En el nivel fonológico, esta dificultad es mínima, ya que es más fácil establecer si la alternancia de variantes supone un cambio de significado.

factores que influyen en la variación lingüística

El reconocimiento de EQUIVALENCIAS DE SIGNIFICADOS DE UN GRUPO DE VARIANTES ha suscitado entre los lingüistas apasionadas discusiones hasta nuestros días.



“El estudio de la variación más allá del nivel de la fonología lleva necesariamente al sociolingüista a extender su análisis al nivel del discurso, de la semántica y la pragmática, ya que su objetivo es explicar la variación (...) con factores internos y/o externos, en relación a las posibles diferencias de significado (semántico, discursivo o pragmático) de las variantes. La sociolingüística toma el discurso en su contexto sociolingüístico amplio como base del análisis, pues le interesa explicar por qué la lengua ofrece posibilidades aparentemente sinónimas y por qué el hablante escoge una de ellas en un discurso dado, qué factores en el contexto motivan la elección de una u otra forma de decir “la misma cosa”.

Silva-Corvalán y Enrique-Arias (2001)



En el estudio de la variación gráfica hay DOS CONCEPTOS FUNDAMENTALES:

1 VARIABLE GRÁFICA.

UNIDAD GRÁFICA QUE PUEDE MOSTRARSE DE FORMAS DISTINTAS, es decir, de forma variable, en distintas variantes, sin que ello suponga un cambio en su grado icónico.

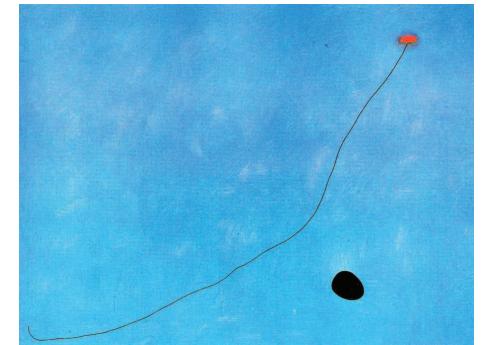
2 VARIANTE GRÁFICA.

La variante es una de las MANIFESTACIONES DE LA VARIABLE, es decir, una forma alternativa de realizarla. Una variante se emplea en proporciones diferentes por los miembros de una comunidad, dependiendo de FACTORES GRÁFICOS O EXTRAGRÁFICOS.

LA VARIACIÓN SE DA EN TODOS LOS NIVELES DEL ANÁLISIS GRÁFICO. La dificultad estriba en precisar si un conjunto de variantes tienen la misma referencia icónica, es decir, si realmente existe variación. Ello constituye uno de los mayores problemas, sobre todo en el nivel compositivo e icónico, porque hay que contar con MULTITUD DE FACTORES GRÁFICOS Y EXTRAGRÁFICOS: la situación comunicativa, la **intención** del grafista, el **estilo**, el **contexto** y con otros imposibles de prever. En el nivel microformal, esta dificultad es mínima, ya que es más fácil establecer si la alternancia de variantes supone un cambio de grado icónico.

conceptos
fundamentales en
el estudio de la
variación: variable y
variante

factores que influyen
en la variación
gráfica



j. miró. blue iii. 1961

fonética

1.pertenciente o relativo a la voz humana/2.se dice de todo alfabeto o escritura cuyos elementos representan sonidos/3.dicho de un alfabeto, de una ortografía o de un sistema de transcripción: que trata de representar los sonidos con mayor exactitud que la ortografía convencional/4. conjunto de los sonidos de un idioma/5.estudio acerca de los sonidos de uno o varios idiomas, sea en su fisiología y acústica, sea en su evolución histórica. (R.A.E., 2001)

fonología

1.rama de la lingüística que estudia los elementos fónicos, atendiendo a su valor distintivo y funcional. (R.A.E., 2001)

morfología

1.parte de la gramática que se ocupa de la estructura de las palabras. (R.A.E., 2001)

geometría

1.estudio de las propiedades y de las medidas de las figuras en el plano o en el espacio. (R.A.E., 2001)

forma

1.configuración externa de algo/2.principio activo que determina la materia para que sea algo concreto/3.principio activo que con la materia prima constituye la esencia de los cuerpos; tratando de formas espirituales, solo se llama así al alma humana/4.principio activo que da a algo su entidad, ya sustancial, ya accidental. (R.A.E., 2001)

sintaxis

1.parte de la gramática que enseña a coordinar y unir las palabras para formar las oraciones y expresar conceptos. (R.A.E., 2001)

1 VARIACIÓN FONÉTICA-FONOLÓGICA

La variación **fonético-fonológica** ha sido, con mucho, la más estudiada porque LAS VARIABLES Y SUS VARIANTES CARECEN DE SIGNIFICADO Y, POR TANTO, NO PLANTEAN PROBLEMAS DE EQUIVALENCIA SEMÁNTICA. Además, son fáciles de obtener, ya que en una muestra pequeña hay numerosas ocurrencias de los fonemas en todos los contextos, sobre todo de algunos. Además, LAS VARIABLES ESTÁN LIMITADAS AL NÚMERO DE SONIDOS, consonánticos y vocálicos, que posea una lengua. Por último, aunque la variación fonético-fonológica puede venir determinada por factores lingüísticos, se sabe a priori que existe una estrecha RELACIÓN ENTRE UNAS VARIANTES LINGÜÍSTICAS CONCRETAS Y ALGUNOS FACTORES EXTRALINGÜÍSTICOS.

En las investigaciones sobre la variación en este nivel SE SELECCIONAN LAS VARIABLES QUE PUEDAN RESULTAR MÁS RENTABLES teniendo en cuenta una serie de criterios, previamente establecidos, aun cuando eso suponga desechar variantes interesantes.

2 VARIACIÓN MORFOSINTÁCTICA

La variación gramatical, sobre todo la sintáctica, se enfrenta con problemas diversos ya que, aparte de la equivalencia de significados, tienen que ver con la ESCASA OCURRENCIA EN EL DISCURSO Y LA DELIMITACIÓN DE LAS VARIABLES. Si se comparan con las variables fonético-fonológicas, es evidente que HAY MENOS VARIACIÓN SINTÁCTICA, y es más difícil obtener muestras para su estudio. Los contextos de ocurrencia son más difíciles de identificar, y sus variables presentan menos variantes.

La VARIACIÓN **MORFOLÓGICA** Y FUNCIONAL viene determinada por FACTORES LINGÜÍSTICOS Y EXTRALINGÜÍSTICOS, y la VARIACIÓN CATEGORIAL, POSICIONAL (**SINTÁCTICA**) Y DISCURSIVA, por FACTORES LINGÜÍSTICOS.

3 VARIACIÓN LÉXICO-SEMÁNTICA

La variación **léxica** se ve **CONDICIONADA**, **SOBRE TODO**, POR FACTORES EXTRALINGÜÍSTICOS. Como en el caso de la variación sintáctica, el problema para su estudio es el de establecer la equivalencia de significados de las variantes, es decir, decidir si dos palabras son sinónimas.

Con LA VARIACIÓN LÉXICA SE INTENTA EXPLICAR EL USO ALTERNANTE DE FORMAS LÉXICAS EN UNAS CONDICIONES LINGÜÍSTICAS Y EN UNAS CIRCUNSTANCIAS EXTRALINGÜÍSTICAS CONCRETAS. Pero hay que tener en cuenta que, entre esas circunstancias, además de factores geográficos o sociales, están el propósito y la actitud



niveles de análisis de la variación: variación fonética-fonológica



niveles de análisis de la variación: variación morfosintáctica

factores que influyen en este nivel de análisis



niveles de la variación: variación léxico-semántica
naturaleza de la explicación de la variación léxica



1 VARIACIÓN DE LOS RASGOS MICROFORMALES

En la variación de los rasgos microformales LAS VARIABLES Y SUS VARIANTES CARECEN DE GRADO ICÓNICO Y, POR TANTO, NO PLANTEAN PROBLEMAS DE EQUIVALENCIA EN SU ICONICIDAD. Además, son fáciles de obtener, ya que en una muestra pequeña hay numerosas ocurrencias de los elementos microformales. Además, LAS VARIABLES ESTÁN LIMITADAS A LOS ELEMENTOS MICROFORMALES, que son escasos y concretos.



niveles de análisis de la variación: variación de los rasgos microformales

Para investigar la variación en este nivel, SE DEBEN SELECCIONAR LAS VARIABLES QUE PUEDAN RESULTAR MÁS RENTABLES teniendo en cuenta una serie de criterios, previamente establecidos, aun cuando eso suponga desechar variantes interesantes.

2 VARIACIÓN GEOMÉTRICO-FORMAL Y COMPOSITIVA

La variación en este nivel, sobre todo la compositiva, se enfrenta con problemas diversos ya que, aparte de la equivalencia de referentes icónicos, tienen que ver con la ESCASA OCURRENCIA EN EL DISCURSO GRÁFICO Y LA DELIMITACIÓN DE LAS VARIABLES. Si se comparan con las variables microformales, es evidente que HAY MENOS VARIACIÓN COMPOSITIVA, y es más difícil obtener muestras para su estudio. Los contextos de ocurrencia son más difíciles de identificar, y sus variables presentan menos variantes.

La VARIACIÓN GEOMÉTRICO-FORMAL viene determinada por FACTORES GRÁFICOS Y EXTRAGRÁFICOS, y la VARIACIÓN COMPOSITIVA, por FACTORES GRÁFICOS.



niveles de análisis de la variación: variación geométrico-formal y compositiva

factores que influyen en este nivel de análisis

3 VARIACIÓN ICÓNICA

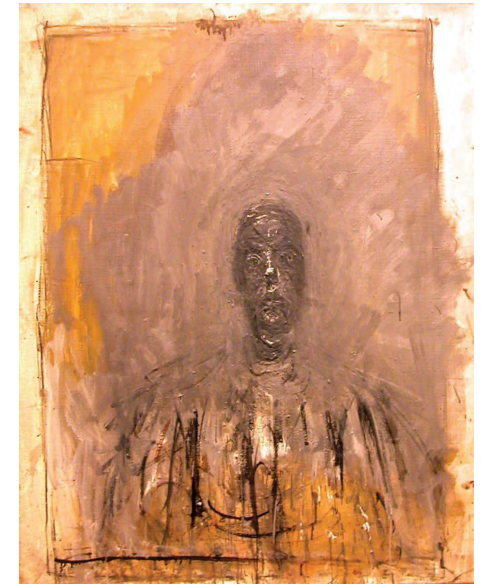
La variación icónica se ve CONDICIONADA, SOBRE TODO, POR FACTORES EXTRAGRÁFICOS. Como en el caso de la variación compositiva, el problema para su estudio es el de establecer la equivalencia de referencias icónicas de las variantes.

Con LA VARIACIÓN ICÓNICA SE INTENTA EXPLICAR EL USO ALTERNANTE DE CIERTAS FORMAS EN UNAS CONDICIONES GRÁFICAS Y EN UNAS CIRCUNSTANCIAS EXTRAGRÁFICAS CONCRETAS. Pero hay que tener en cuenta que, entre esas circunstancias, además de factores geográficos o sociales, están el propósito y la actitud del grafista y la



niveles de análisis de la variación: variación icónica

naturaleza de la explicación de la variación icónica



a. giacometti. cabeza negra. 1960

composición

1. arte de agrupar las figuras y accesorios para conseguir el mejor efecto, según lo que se haya de representar/2. procedimiento por el cual se forman palabras juntando dos vocablos con variación morfológica o sin ella; se aplica también a las voces formadas con vocablos de otras lenguas, especialmente del latín y el griego. (R.A.E., 2001)

léxico

1. diccionario de una lengua/2. vocabulario, conjunto de las palabras de un idioma, o de las que pertenecen al uso de una región, a una actividad determinada, a un campo semántico dado, etc./3. caudal de voces, modismos y giros de un autor. (R.A.E., 2001)

icono

1. signo que mantiene una relación de semejanza con el objeto representado. (R.A.E., 2001)

pragmática

1. disciplina que estudia el lenguaje en su relación con los usuarios y las circunstancias de la comunicación. (R.A.E., 2001)

del hablante y la situación comunicativa. Por tanto, pueden ser perfectamente adecuadas para el estudio de la variación léxica las variantes geográficas, sociales, estilísticas o de registro, los tabúes y las formas eufemísticas o las jergas.

“... el significado que aquí interesa es el lógico o referencial, al que se llega, en primer lugar, apoyados en definiciones analíticas, procedentes de los constituyentes semánticos puestos de manifiesto por un análisis componencial. Dos o más palabras serán consideradas paralelos semánticos si son equivalentes lógicos o poseen un mismo valor de verdad. Debido a ello, pueden intercambiarse libremente en los mismos contextos sin que se altere (referencialmente) el significado.”

López Morales (2004)

Otro obstáculo es el de OBTENER LAS VARIANTES LÉXICAS QUE ALTERNAN EN EL DISCURSO. Podríamos no saber nunca las palabras utilizadas por determinados sujetos para designar determinadas realidades. Esta es la razón por la que, en el estudio del léxico, SE RECURRE CON FRECUENCIA A LA ENCUESTA en la que se pregunta al informante indirectamente sobre un campo semántico concreto.

métodos de estudio y recogida de datos

4 VARIACIÓN PRAGMÁTICA

La variación pragmática se sitúa en el extremo opuesto a la variación fonético-fonológica en cuanto a las dificultades que entraña su estudio, motivadas, básicamente, por las CARACTERÍSTICAS INTRÍNECAS DE LA PRAGMÁTICA, unidas a las dificultades que ya hemos tratado del nivel gramatical y léxico.

Además, debido a la falta de suficientes estudios, hasta el momento, HA SIDO IMPOSIBLE ESTABLECER UNA RELACIÓN DE TODOS LOS ASPECTOS PRAGMÁTICOS CON FACTORES LINGÜÍSTICOS O EXTRALINGÜÍSTICOS. No obstante, se han hecho interesantes aportaciones en el estudio de la cortesía y de las formas de tratamiento.



niveles de análisis de la variación pragmática

LA VARIACIÓN SE MANIFIESTA aportando a la lengua, sin alterar su naturaleza, es decir, sin modificar su significado, unos RASGOS ESPECÍFICOS, DERIVADOS DE MÚLTIPLES FACTORES, QUE LA DIVERSIFICAN EN DISTINTAS VARIEDADES (geográficas, sociales o estilísticas), porque, como veremos más adelante, NADIE HABLA LA LENGUA, SINO VARIEDADES DE LA LENGUA. De la existencia de estas variedades somos plenamente conscientes los hablantes; de hecho, cuando oímos a una persona, no necesitamos verla para saber su procedencia, grupo social y el contexto comunicativo en el que se encuentra.

manifestación de la variación lingüística



situación comunicativa. Por tanto, pueden ser perfectamente adecuadas para el estudio de la variación icónica las variantes geográficas, sociales, estilísticas o de registro, o los códigos técnicos.

Otro obstáculo es el de OBTENER LAS VARIANTES ICÓNICAS QUE ALTERNAN EN EL DISCURSO GRÁFICO. Podríamos no saber nunca las entidades formales utilizadas por determinados sujetos para representar determinadas realidades.

4 VARIACIÓN PRAGMÁTICA

La variación pragmática se sitúa en el extremo opuesto a la variación microformal en cuanto a las dificultades que entraña su estudio, motivadas, básicamente, por las CARACTERÍSTICAS INTRÍNECAS DE LA PRAGMÁTICA, unidas a las dificultades que ya hemos tratado de los niveles geométrico-formal, compositivo e icónico.

Además, existe una enorme DIFICULTAD PARA ESTABLECER UNA RELACIÓN DE TODOS LOS ASPECTOS PRAGMÁTICOS CON FACTORES GRÁFICOS O EXTRAGRÁFICOS.

LA VARIACIÓN SE MANIFIESTA aportando a los códigos gráficos, sin alterar su naturaleza, es decir, sin modificar sus referencias icónicas, unos RASGOS ESPECÍFICOS, DERIVADOS DE MÚLTIPLES FACTORES, QUE LOS DIVERSIFICAN EN DISTINTAS VARIEDADES (geográficas, sociales o estilísticas), porque, como veremos más adelante, LOS GRAFISTAS SE EXPRESAN MEDIANTE VARIEDADES DE LOS PROPIOS CÓDIGOS.

métodos de estudio y recogida de datos



niveles de análisis de la variación: variación pragmática

manifestación de la variación gráfica



a. tapies i puig. greychre. 1958

8B. Variedades lingüísticas

influir

1. dicho de una cosa: producir sobre otra ciertos efectos/2. dicho de una persona o de una cosa: ejercer predominio, o fuerza moral. (R.A.E., 2001)

rasgo

1. línea o trazo que se hace al escribir las letras/2. peculiaridad, propiedad o nota distintiva. (R.A.E., 2001)

La variación surge porque SOBRE UNA LENGUA SE EJERCEN PERMANENTEMENTE INFLUENCIAS DE TODO TIPO QUE LA DETERMINAN Y EXPLICAN LA RIQUEZA Y EL VALOR DE SUS MÚLTIPLES VARIEDADES, entendidas como un conjunto de patrones lingüísticos suficientemente homogéneo.

influencias en la aparición de la variación

UNA VARIEDAD ES CADA UNO DE LOS CONJUNTOS DEFINIDOS DE RASGOS ESPECÍFICOS QUE CARACTERIZAN EL USO DE UNA LENGUA POR PARTE DE LOS HABLANTES, CONFORME A FACTORES DE DISTINTO TIPO.

definición de la variación como conjunto de rasgos

Los FACTORES QUE INFLUYEN EN LAS VARIEDADES DE UNA LENGUA pueden ser lingüísticos o extralingüísticos (históricos, geográficos, sociales o situacionales) y actuar conjuntamente o por separado.

factores que influyen en la variedad de la lengua

1 FACTORES LINGÜÍSTICOS

Aunque, en general, LOS FACTORES LINGÜÍSTICOS Y LOS EXTRALINGÜÍSTICOS INFLUYEN CONJUNTAMENTE EN LA VARIACIÓN, hay que tener en cuenta que en el sistema interno de la lengua hay una serie de condicionamientos que desempeñan un papel relevante en la variación, sin que necesariamente estén correlacionados con variedades sociales o geográficas.

factores que influyen en la variedad: factores lingüísticos

“Debe advertirse (...) que todos los factores sociales, por importantes que sean, están supeditados a los imperativos del sistema lingüístico; hasta la fecha se ha comprobado en repetidas ocasiones que los factores sociales no son tan importantes como los lingüísticos: actúan donde el sistema lo permite.”

López Morales (2004)

los factores lingüísticos en los diferentes niveles de análisis



No obstante, sólo es posible ESTABLECER LOS FACTORES LINGÜÍSTICOS QUE SON MÁS DETERMINANTES EN LA VARIACIÓN A PARTIR DE LAS INVESTIGACIONES que se llevan a cabo en los distintos niveles. La variación fonético-fonológica, la morfológica y la sintáctica son las que se ven más condicionadas por factores lingüísticos, aunque, al ser la primera la más estudiada, hay datos más precisos de este nivel.

Los FACTORES LINGÜÍSTICOS que pueden dar lugar a la variación fonológica son:

- DISTRIBUCIONALES. Están relacionados con la POSICIÓN DEL FONEMA EN LA SÍLABA.

factores lingüísticos: distribucionales

- CONTEXTUALES. Vienen condicionados por los ELEMENTOS QUE APARECEN ANTES Y DESPUÉS DE LA VARIABLE.

factores lingüísticos: contextuales

distribuir

1. dividir algo entre varias personas, designando lo que a cada una corresponde, según voluntad, conveniencia, regla o derecho/2. dar a algo su oportuna colocación o el destino conveniente. (R.A.E., 2001)



H2. Variedades gráficas

La variación surge porque SOBRE UN DETERMINADO CÓDIGO GRÁFICO SE EJERCEN PERMANENTEMENTE INFLUENCIAS DE TODO TIPO QUE LA DETERMINAN Y EXPLICAN LA RIQUEZA Y EL VALOR DE SUS MÚLTIPLES VARIEDADES, entendidas como un conjunto de patrones gráficos suficientemente homogéneo.

UNA VARIEDAD ES CADA UNO DE LOS CONJUNTOS DEFINIDOS DE RASGOS ESPECÍFICOS QUE CARACTERIZAN EL USO DE UN CÓDIGO GRÁFICO POR PARTE DE LOS GRAFISTAS, CONFORME A FACTORES DE DISTINTO TIPO.

Los FACTORES QUE INFLUYEN EN LAS VARIEDADES DE UN CÓDIGO GRÁFICO pueden ser gráficos o extragráficos (históricos, geográficos, sociales o situacionales) y actuar conjuntamente o por separado.

1 FACTORES GRÁFICOS

Aunque, en general, LOS FACTORES GRÁFICOS Y LOS EXTRAGRÁFICOS INFLUYEN CONJUNTAMENTE EN LA VARIACIÓN, hay que tener en cuenta que en el sistema interno de un código gráfico hay una serie de condicionamientos que desempeñan un papel relevante en la variación, sin que necesariamente estén correlacionados con variedades sociales o geográficas.

influencias en la aparición de la variación

definición de la variación como conjunto de rasgos

factores que influyen en la variedad de los códigos gráficos

factores que influyen en la variedad: factores gráficos



g. wiggins. motus 005. 2007

La variación microformal, la geométrico-formal y la compositiva son las que se ven más condicionadas por factores gráficos, aunque, al ser la primera la más evidente, podemos especificar más los de este nivel.

los factores gráficos en los diferentes niveles de análisis



Los FACTORES GRÁFICOS que pueden dar lugar a la variación microformal son:

- DISTRIBUCIONALES. Están relacionados con la UBICACIÓN DE LOS ELEMENTOS MICROFORMALES Y LA CONFORMACIÓN DE ELEMENTOS FORMALES A PARTIR DE ELLOS.
- CONTEXTUALES. Vienen condicionados por los ELEMENTOS QUE APARECEN EN TORNO A LA VARIABLE.

factores gráficos: distribucionales

factores gráficos: contextuales

función

1.capacidad de actuar propia de los seres vivos y de sus órganos, y de las máquinas o instrumentos/2.papel relacional que, en la estructura gramatical de la oración, desempeña un elemento fónico, morfológico, léxico o sintagmático/3.relación que los elementos de una estructura gramatical mantienen entre sí/4.cada uno de los usos del lenguaje para representar la realidad, expresar los sentimientos del hablante, incitar la actuación del oyente o referirse metalingüísticamente a sí mismo. (R.A.E., 2001)

usuario

1.que usa ordinariamente algo/2.dicho de una persona: que tiene derecho de usar de una cosa ajena con cierta limitación. (R.A.E., 2001)

uso

1.ejercicio o práctica general de algo/2.modo determinado de obrar que tiene alguien o algo/3. empleo continuado y habitual de alguien o algo. (R.A.E., 2001)

diatópica

1.se dice de los fenómenos que se producen en una lengua en virtud de su extensión geográfica/2.perteneciente o relativo a estos fenómenos. (R.A.E., 2001)

diastrática

1.se dice de los fenómenos lingüísticos relacionados con el nivel sociocultural de los hablantes/2.perteneciente o relativo a estos fenómenos. (R.A.E., 2001)

diafásica

1.se dice de los fenómenos de habla debidos a los diferentes registros lingüísticos/2.perteneciente o relativo a estos fenómenos. (R.A.E., 2001)

idiolecto

1.conjunto de rasgos propios de la forma de expresarse de un individuo. (R.A.E., 2001)

- FUNCIONALES, que afectan a la NATURALEZA DE LAS CATEGORÍAS GRAMATICALES en las que se incluyen la variable.

2 FACTORES EXTRALINGÜÍSTICOS

LOS FACTORES DE CARÁCTER EXTRALINGÜÍSTICO (geográficos, sociales y situacionales) dan lugar a TRES TIPOS DE VARIEDADES. Las dos primeras (diatópicas y diastráticas) dependen de las características personales del hablante (usuario), en tanto que la tercera es una variedad funcional relacionada con la situación comunicativa (uso).

- La VARIEDAD DIATÓPICA, O ESPACIAL. Tiene relación con factores geográficos. Se trata, en realidad, del DIALECTO y sus divisiones internas.

- La VARIEDAD DIASTRÁTICA, O SOCIAL. Depende de factores sociales diversos. Es el SOCIOLECTO, referido, sobre todo, al estrato social.

- La VARIEDAD DIAFÁSICA, O SITUACIONAL. Viene determinada por el contexto o la situación comunicativa. Se denomina habitualmente REGISTRO O ESTILO.

A estas variedades podemos añadir la VARIEDAD INDIVIDUAL, DENOMINADA IDIOLECTO, que es LA QUE UTILIZA UN INDIVIDUO PARA EXPRESARSE CON RASGOS DIALECTALES Y SOCIALES PROPIOS EN UNA SITUACIÓN COMUNICATIVA CONCRETA; por tanto, es una variedad en la que interactúan todas las demás.

factores lingüísticos: funcionales

factores que influyen en la variedad: factores extralingüísticos

factores extralingüísticos: geográficos

factores extralingüísticos: sociales

factores extralingüísticos: contexto

variedad individual

LA VARIACIÓN DIATÓPICA Y LA DIASTRÁTICA ESTÁN ESTRECHAMENTE RELACIONADAS E INTERACTÚAN HASTA EN LA MÁS PEQUEÑA COMUNIDAD; AMBAS MANIFIESTAN VARIACIONES DIAFÁSICAS DE ESTILO O DE REGISTRO.

En la variación de la lengua hay que tener en cuenta también la DIMENSIÓN TEMPORAL. LOS ESTUDIOS SINCRÓNICOS SE OCUPAN DE INVESTIGAR UN MOMENTO CONCRETO DE LA LENGUA (no necesariamente presente), en tanto que LOS ESTUDIOS DIACRÓNICOS (HISTÓRICOS) EXPLICAN POR QUÉ SE HABLA UNA LENGUA EN DISTINTOS ÁMBITOS GEOGRÁFICOS y, sobre todo, cómo ha ido evolucionando esa lengua a lo largo del tiempo; es decir, se mueven de un momento sincrónico a otro.

relación entre variedades diatópicas, diastráticas y diafásicas



estudios diacrónicos y sincrónicos en la variación



- **FORMALES**, que afectan a la **NATURALEZA DE LAS CATEGORÍAS FORMALES** en las que se incluye la variable.

2 FACTORES EXTRAGRÁFICOS

LOS FACTORES DE CARÁCTER EXTRAGRÁFICO (geográficos, sociales y situacionales) dan lugar a TRES TIPOS DE VARIEDADES. Las dos primeras (diatópicas y diastráticas) dependen de las características personales del grafista (usuario del código gráfico), en tanto que la tercera es una variedad funcional relacionada con la situación comunicativa (uso del código gráfico).

- La **VARIEDAD DIATÓPICA**, O **ESPACIAL**. Tiene relación con factores geográficos. Se podría denominar **GEO-CÓDIGO GRÁFICO**, y contendría también sus divisiones internas.

- La **VARIEDAD DIASTRÁTICA**, O **SOCIAL**. Depende de factores sociales diversos. Es el **SOCIO-CÓDIGO GRÁFICO**, referido, sobre todo, al estrato social.

- La **VARIEDAD DIAFÁSICA**, O **SITUACIONAL**. Viene determinada por el contexto o la situación comunicativa. Se denomina habitualmente **REGISTRO GRÁFICO** O **ESTILO GRÁFICO**.

A estas variedades podemos añadir la **VARIEDAD INDIVIDUAL**, DENOMINADA **IDIOLECTO GRÁFICO**, que es LA QUE UTILIZA UN INDIVIDUO PARA EXPRESARSE CON RASGOS DE SUS DIALECTOS Y SOCIOLECTOS GRÁFICOS PROPIOS EN UNA SITUACIÓN COMUNICATIVA CONCRETA; por tanto, es una variedad en la que interactúan todas las demás.

factores gráficos:
formales

factores que
influyen en la
variedad: factores
extragráficos

f a c t o r e s
extragráficos:
geográficos

f a c t o r e s
extragráficos:
sociales

f a c t o r e s
extragráficos:
contexto

variedad individual

relación entre
variedades
diatópicas,
diastráticas
y
diafásicas



estudios diacrónicos
y sincrónicos en la
variación

LA VARIACIÓN DIATÓPICA Y LA DIASTRÁTICA ESTÁN ESTRECHAMENTE RELACIONADAS E INTERACTÚAN HASTA EN LA MÁS PEQUEÑA COMUNIDAD; AMBAS MANIFIESTAN VARIACIONES DIAFÁSICAS DE ESTILO GRÁFICO O DE REGISTRO GRÁFICO.

En la variación de los códigos gráficos hay que tener en cuenta también la **DIMENSIÓN TEMPORAL**. LOS ESTUDIOS SINCRÓNICOS SE OCUPARÍAN DE INVESTIGAR UN MOMENTO CONCRETO DEL CÓDIGO GRÁFICO (no necesariamente presente), en tanto que LOS ESTUDIOS DIACRÓNICOS (HISTÓRICOS) EXPLICARÍAN POR QUÉ SE UTILIZA UN DETERMINADO CÓDIGO GRÁFICO EN DISTINTOS ÁMBITOS y, sobre todo, cómo ha ido evolucionando ese código gráfico a lo largo del tiempo; es decir, moviéndose de un momento sincrónico a otro.



r. ponce. el carnaval de saturno. 1998

1 VARIEDAD DIATÓPICA (VARIACIÓN GEOGRÁFICA)

geografía

1.ciencia que trata de la descripción de la tierra/2.territorio, paisaje. (R.A.E., 2001)

lengua

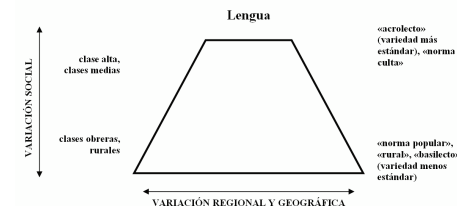
1.sistema de comunicación verbal y casi siempre escrito, propio de una comunidad humana/2.sistema lingüístico considerado en su estructura/3.facultad de hablar. (R.A.E., 2001)

dialecto

1.sistema lingüístico considerado con relación al grupo de los varios derivados de un tronco común/2.sistema lingüístico derivado de otro, normalmente con una concreta limitación geográfica, pero sin diferenciación suficiente frente a otros de origen común/3.estructura lingüística, simultánea a otra, que no alcanza la categoría social de lengua. (R.A.E., 2001)

normalizar

1.regularizar o poner en orden lo que no lo estaba/2.hacer que algo se establece en la normalidad/3.ajustar a un tipo o norma. (R.A.E., 2001)



pirámide lingüística
(fuente: <http://tec643lengua2.blogspot.com.es/>)

LAS LENGUAS PRESENTAN DIFERENCIAS DEPENDIENDO DEL ÁMBITO GEOGRÁFICO EN EL QUE SE DESARROLLAN. ESAS FORMAS DIFERENTES DE DECIR LO MISMO, SON DIFERENCIAS DIALECTALES.

Los CRITERIOS QUE SE ESGRIMEN PARA DIFERENCIAR LOS CONCEPTOS DE LENGUA Y DIALECTO no suelen ser de índole lingüística. Al contrario, han sido, y siguen siendo, ARGUMENTOS DE TIPO SOCIAL, Y A VECES POLÍTICO, puesto que NO HAY NINGÚN RASGO LINGÜÍSTICO QUE, EN SENTIDO ESTRICTO, PUEDA OTORGARLE A UNA VARIEDAD LA CATEGORÍA DE LENGUA O DE DIALECTO.

A La LENGUA es un sistema lingüístico compartido por una comunidad que mantiene la HOMOGENEIDAD NECESARIA PARA PERMITIR LA COMUNICACIÓN ENTRE SUS HABLANTES. Pero no es una entidad concreta, es un CONCEPTO ABSTRACTO QUE NO TIENE HABLANTES REALES Y QUE SÓLO SE REALIZA A TRAVÉS DE LOS DIALECTOS. Nadie habla una lengua, sino una variedad de esa lengua.

B El DIALECTO es, por tanto, una MODALIDAD CONCRETA DE UNA LENGUA, CIRCUNSCRITA A UN ESPACIO GEOGRÁFICO, que posee, por un lado, unas características lingüísticas propias, y, por otro, rasgos comunes con otras variedades. UN DIALECTO VARÍA Y EVOLUCIONA EN FUNCIÓN DE LAS CIRCUNSTANCIAS PROPIAS DE SU ENTORNO, ADAPTÁNDOSE A LAS NECESIDADES COMUNICATIVAS DE SUS HABLANTES. A veces, se afirma que dos variedades son dialectos si existe inteligibilidad mutua, pero es una condición poco fiable porque en este concepto entran en juego factores externos subjetivos ajenos a la lengua.

Es habitual considerar al dialecto como una variedad inferior, popular, poco prestigiosa y, en algunos casos, propia de zonas rurales. Esta valoración negativa se ha intentado paliar con el uso del término GEOLECTO, o con el más frecuente y abarcador de VARIEDAD, que relega la VERTIENTE GEOGRÁFICA Y SOCIAL QUE TIENEN LOS DIALECTOS.

EN TODAS LAS LENGUAS HAY UNA VARIEDAD QUE SE CONCEPTÚA COMO CULTA, PROPIA DE LAS CLASES SOCIALES ALTAS Y PODEROSAS, Y A LA QUE SE LE OTORGA UN GRAN RECONOCIMIENTO SOCIAL. ESTA VARIEDAD SE DENOMINA LENGUA ESTÁNDAR.

la variación
diatópica o
geográfica



distinción entre
lengua y dialecto

definición de lengua

definición de
dialecto

consideración social
del dialecto: el
geolecto

conceptualización
de la lengua
estándar





1 VARIEDAD DIATÓPICA (VARIACIÓN GEOGRÁFICA)

LOS CÓDIGOS GRÁFICOS PRESENTAN DIFERENCIAS DEPENDIENDO DEL ÁMBITO **GEOGRÁFICO** EN EL QUE SE UTILICEN. ESAS FORMAS DIFERENTES DE REPRESENTAR LO MISMO, DAN LUGAR A DIFERENTES CÓDIGOS GRÁFICOS, DIFERENCIADOS GEOGRÁFICAMENTE, EN VARIEDADES QUE PODRÍAMOS DENOMINAR GEO-CÓDIGOS GRÁFICOS.

la
diatópica
geográfica

variación
o

Los CRITERIOS DE TIPO SOCIAL Y POLÍTICO que muchas veces afectan a los diferentes sistemas de comunicación, NO HAN PRIMADO LA GENERALIZACIÓN O **NORMALIZACIÓN** DE NINGUNA VARIEDAD GRÁFICA COMO CÓDIGO ESTÁNDAR.



EL GEO-CÓDIGO GRÁFICO es una MODALIDAD CONCRETA DE UN CÓDIGO GRÁFICO, CIRCUNSCRITA A UN ESPACIO GEOGRÁFICO, que posee, por un lado, unas características gráficas propias, y, por otro, rasgos comunes con otras variedades. UN GEO-CÓDIGO GRÁFICO VARÍA Y EVOLUCIONA EN FUNCIÓN DE LAS CIRCUNSTANCIAS PROPIAS DE SU ENTORNO, ADAPTÁNDOSE A LAS NECESIDADES COMUNICATIVAS DE LOS GRAFISTAS.

definición de geo-
código gráfico



k. hokusai. flores y pájaros. siglo xix

EN LOS CÓDIGOS GRÁFICOS HAY CIERTAS VARIEDADES A LAS QUE SE OTORGA UNA MAYOR APRECIACIÓN, Y UNA MAYOR RECONOCIMIENTO SOCIAL, PERO ELLO NO HA DADO LUGAR A LA ESTANDARIZACIÓN DE NINGUNA DE ELLAS, EN LO QUE PODRÍAMOS CONSIDERAR COMO LENGUA GRÁFICA.

ausencia
de
estandarización en
los códigos gráficos





prestigio

1.realce, estimación, renombre, buen crédito/2. ascendente, influencia, autoridad. (R.A.E., 2001)

Lógicamente, estas VALORACIONES NO TIENEN NINGÚN FUNDAMENTO LINGÜÍSTICO, sino que se deben al **PRESTIGIO** QUE, POR RAZONES SOCIALES, POLÍTICAS O ECONÓMICAS, SE CONCEDE A UNA VARIEDAD en detrimento de las demás.

la importancia del prestigio en la lengua estándar

Desde un punto de vista histórico, TODAS LAS LENGUAS COMENZARON SIENDO DIALECTOS QUE FUERON EVOLUCIONANDO Y DESARROLLANDO UNAS CARACTERÍSTICAS PROPIAS hasta que se convirtieron en lenguas, que, a su vez, se han ido diversificando en dialectos.

En ámbitos geográficos como los que abarcan las lenguas con mayor cantidad de hablantes, HAY DIALECTOS QUE SON LAS LENGUAS NACIONALES DE MUY DISTINTOS PAÍSES, con sus propias divisiones dialectales, a veces muy diferenciadas, y con una norma culta que, generalmente, procede de la capital o de núcleos urbanos considerados como centros de cultura.

el estatus del dialecto en los diferentes países

“El estudio científico de la lengua ha convencido a la mayoría de los académicos de que todas las lenguas, y por lo tanto todos los dialectos, son equivalentemente buenos como sistemas lingüísticos. Todas las variedades de una lengua son sistemas gobernados por reglas complejas y estructuradas, y son totalmente adecuados para cumplir los requisitos de sus hablantes. De eso se desprende que los juicios de valor, respecto a la corrección y pureza de variantes lingüísticas, son sociales y no lingüísticos. No hay nada intrínseco en las variantes no-estándar que las haga inferiores.”

Trudgill (1974)

acento

1.relieve que en la pronunciación se da a una sílaba de la palabra, distinguiéndola de las demás por una mayor intensidad o por un tono más alto/2.modulación de la voz, entonación/3.conjunto de las particularidades fonéticas, rítmicas y melódicas que caracterizan el habla de un país, región, ciudad, etc/4.peculiar energía, ritmo o entonación con que el hablante se expresa según su estado anímico, su propósito, etc/5.sonido que se emite al hablar o cantar/6.elemento constitutivo del verso, mediante el cual se marca el ritmo destacando una sílaba sobre las inmediatas/7.importancia o relieve especial que se concede a determinadas ideas, palabras, hechos, fines, etc. (R.A.E., 2001)

EL ACENTO ES EL CONJUNTO DE RASGOS FONÉTICOS CARACTERÍSTICOS DE UNA VARIEDAD LINGÜÍSTICA. ES EL QUE MEJOR REFLEJA LA PROCEDENCIA DE UN HABLANTE, TANTO DESDE EL PUNTO DE VISTA GEOGRÁFICO COMO SOCIAL.

definición del acento

UN ACENTO DIFIERE DE OTRO FONÉTICA Y FONOLÓGICAMENTE, mientras que un dialecto lo hace, además de por la pronunciación, por la gramática y el léxico.

2 VARIEDAD DIASTRÁTICA (VARIACIÓN SOCIAL)

La sociedad no es homogénea y, por tanto, la lengua que utilizan sus miembros tampoco lo es. DENTRO DE LA VARIABILIDAD EXISTE UN SISTEMA, QUE REGULA SU USO, para evitar que vivamos en un caos lingüístico.

la variación diastrática o social

LA VARIACIÓN LINGÜÍSTICA ESTÁ ESTRECHAMENTE RELACIONADA CON FACTORES SOCIALES, COMO EL NIVEL SOCIO-CULTURAL, LA PROFESIÓN, EL SEXO, LA EDAD, LA ETNIA O LA PROCEDENCIA. EN CADA COMUNIDAD ESTOS FACTORES ACTÚAN DE FORMA DIFERENTE, SEGÚN SU ESTRUCTURA SOCIAL.

factores sociales que influyen en la variación lingüística



Lógicamente, estas VALORACIONES NO TIENEN NINGÚN FUNDAMENTO LINGÜÍSTICO, sino que se deben al PRESTIGIO QUE, POR RAZONES SOCIALES, POLÍTICAS O ECONÓMICAS, SE CONCEDE A UNA VARIEDAD en detrimento de las demás.

la importancia del prestigio en la variación gráfica

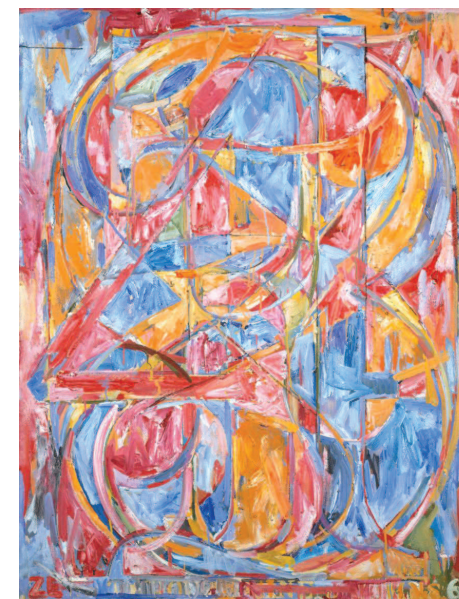
2 VARIEDAD DIASTRÁTICA (VARIACIÓN SOCIAL)

La sociedad no es homogénea y, por tanto, los códigos gráficos que utilizan sus miembros tampoco lo son. DENTRO DE LA VARIABILIDAD EXISTE UN SISTEMA, QUE REGULA SU USO, para evitar que vivamos en un caos de información gráfica.

LA VARIACIÓN GRÁFICA ESTÁ ESTRECHAMENTE RELACIONADA CON FACTORES SOCIALES, COMO EL NIVEL SOCIO-CULTURAL, LA PROFESIÓN, EL SEXO, LA EDAD, LA ETNIA O LA PROCEDENCIA. EN CADA COMUNIDAD ESTOS FACTORES ACTÚAN DE FORMA DIFERENTE, SEGÚN SU ESTRUCTURA SOCIAL.

la variación diastrática o social

factores sociales que influyen en la variación gráfica



j. jones. 0 through 9. 1961



estrato

1.conjunto de elementos que, con determinados caracteres comunes, se ha integrado con otros conjuntos previos o posteriores para la formación de una entidad o producto históricos, de una lengua, etc./2.capa o nivel de una sociedad/3.masa mineral en forma de capa de espesor más o menos uniforme, que constituye los terrenos sedimentarios/4.cada una de las capas superpuestas en yacimientos de fósiles, restos arqueológicos, etc. (R.A.E., 2001)

profesión

1.empleo, facultad u oficio que alguien ejerce y por el que percibe una retribución. (R.A.E., 2001)

jerga

1.lenguaje especial y familiar que usan entre sí los individuos de ciertas profesiones y oficios, como los toreros, los estudiantes, etc. (R.A.E., 2001)

código

1.conjunto de normas legales sistemáticas que regulan unitariamente una materia determinada/2. combinación de signos que tiene un determinado valor dentro de un sistema establecido/3.sistema de signos y de reglas que permite formular y comprender un mensaje/4.conjunto de reglas o preceptos sobre cualquier materia. (R.A.E., 2001)

Del estudio de la variación lingüística en la sociedad se ocupa la sociolingüística, y de otros aspectos de la lengua y la sociedad, la sociología del lenguaje y la etnografía de la comunicación. La investigación cuantitativa de la variación lingüística, relacionada con factores sociales, se denomina variacionismo o sociolingüística cuantitativa urbana, ya que son las ciudades el objetivo de su estudio. LA UNIDAD DE ANÁLISIS DE LA SOCIOLINGÜÍSTICA VARIACIONISTA ES LA VARIABLE LINGÜÍSTICA, ya definida.

LOS FACTORES SOCIALES QUE INTERVIENEN EN LA VARIACIÓN LINGÜÍSTICA SON LA CLASE SOCIAL, EL NIVEL DE EDUCACIÓN Y LA PROFESIÓN. Los tres están interrelacionados, en el sentido de que un factor influye en los demás: una buena formación, generalmente, facilita el acceso a una profesión bien remunerada y, como consecuencia, a un estatus social alto.

definición y objeto de la sociolingüística

clase social, nivel de educación y profesión en la variación social

“La sociolingüística ha visto las propuestas multidimensionales como una forma suficientemente válida de descubrir diferencias relativas entre individuos, porque es una realidad evidente que ciertos usos lingüísticos son más característicos de unos grupos (clases, niveles) que de otros y que las diferencias sociolingüísticas aumentan conforme crece la distancia social entre los miembros de una comunidad. Además, es palmario que la distribución social de los usos lingüísticos funciona como factor decisivo en el desarrollo y la expansión de los cambios lingüísticos, coordinada frecuentemente con otras variables sociales, como la “edad” o el “sexo”. Al conjunto de características lingüísticas propias de un grupo, estrato o clase se le da en sociolingüística el nombre de sociolecto. Dentro de la especialidad, los sociolectos han sido puestos en relación directa y estrecha con las variedades dialectales: dialecto y sociolecto son dimensiones de la lengua que solo pueden entenderse cuando se conciben como parte de un todo indisoluble.”

Moreno Fernández (2005)

Obviamente, LOS ESTRATOS SOCIALES ESTÁN RELACIONADOS CON EL USO DE LA LENGUA. Las personas con un nivel socio cultural alto conocen y utilizan, habitualmente, las normas lingüísticas prestigiosas y cultas, dado el ámbito social en el que se desarrollan su actividad, mientras que las de un nivel sociocultural más bajo no tienen un contacto tan estrecho con dichas normas. En todo caso hay que tener siempre en cuenta el contexto o la situación comunicativa (nivel diafásico), puesto que nadie, por muy culto que sea, habla de la misma forma en todo momento. Por otra parte, LA VARIABLE SOCIAL “PROFESIÓN” GENERA UN LÉXICO PROPIO QUE SE CONOCE COMO LENGUAS DE GRUPO O JERGAS.

estratos sociales y su influencia en el uso de la lengua

la profesión y el concepto de jerga



LOS FACTORES SOCIALES QUE INTERVIENEN EN LA VARIACIÓN GRÁFICA SON LA CLASE SOCIAL, EL NIVEL DE EDUCACIÓN Y LA PROFESIÓN. Los tres están interrelacionados, en el sentido de que un factor influye en los demás.

clase social, nivel de educación y profesión en la variación social

Obviamente, LOS **ESTRATOS** SOCIALES ESTÁN RELACIONADOS CON EL USO DE LOS CÓDIGOS GRÁFICOS. Las personas con un nivel socio cultural alto conocen y utilizan, habitualmente, los códigos prestigiosos, artísticos y técnicos, dado el ámbito social en el que se desarrollan su actividad, mientras que las de un nivel sociocultural más bajo no tienen un contacto tan estrecho con dichos códigos. En todo caso hay que tener siempre en cuenta el contexto o la situación comunicativa (nivel diafásico), puesto que nadie, por muy culto que sea, grafía de la misma forma en todo momento. Por otra parte, LA VARIABLE SOCIAL “**PROFESIÓN**” GENERA UNAS CODIFICACIONES PROPIAS QUE PODRÍAMOS DENOMINAR **CÓDIGOS TÉCNICOS**.

estratos sociales y su influencia en el comportamiento gráfico

la profesión y el concepto de código técnico



ejemplo de arte callejero
(fuente: <http://wakpaper.com>)

“La Sociolingüística es una rama de la Lingüística teórica surgida de la relación de la Lingüística con la Sociología, que aúna los puntos de vista lingüístico, simbólico y social del lenguaje, para estudiarlo atendiendo a la variación lingüística.

(...) La Sociología estudia las relaciones entre el lenguaje, el individuo y los grupos sociales con el objeto de establecer principios de sistematización de la variación lingüística en relación con el contexto social. Para ello analizará los signos lingüísticos considerándolos unidades funcionales relacionadas históricamente con supraentidades históricas y sociales.

Por tanto, se trata de una disciplina contextual que trata de completar los estudios lingüísticos con el análisis de las variaciones que se dan en el habla.”

Jiménez Ruiz (2001)

Es indudable que, en general, LAS MUJERES Y LOS HOMBRES HABLAN DE FORMA DIFERENTE, independientemente del contexto y de la situación comunicativa en la que se encuentren. Las investigaciones en este campo se hacen desde la sociolingüística, en el nivel fonológico, y desde la etnografía de la comunicación, en la interacción comunicativa entre hombres y mujeres. Ambas disciplinas han proporcionado datos de gran interés y resultados prácticamente concordantes:

- El más relevante y concluyente es que, efectivamente, LAS MUJERES UTILIZAN CON MÁS FRECUENCIA FORMAS PRESTIGIOSAS Y CULTAS que los hombres, en cualquier nivel lingüístico. Esta tendencia hacia las normas correctas las lleva a autocorregirse mucho más que los hombres en contextos formales, mientras que, en el hablar informal, aparecen como impulsoras de variantes innovadoras.
- LAS MUJERES PARTICIPAN EN LA CONVERSACIÓN DE FORMA MÁS ORDENADA Y COHERENTE; respetan más los turnos de habla; intervienen en la conversación creando relaciones de solidaridad, mientras que los hombres lo hacen con relaciones de poder.
- LAS MUJERES EMPLEAN MÁS MARCADORES DISCURSIVOS; Y ACTOS DE HABLA INDIRECTOS; o formulan preguntas de confirmación al final de los enunciados para solicitar acuerdo y consenso.
- LAS MUJERES UTILIZAN CON MAYOR FRECUENCIA LOS DIMINUTIVOS para dar fuerza expresiva, calificativos apreciativos en los que desaparece el valor denotativo, acortamiento y determinados prefijos. En general, también evitan el uso de palabras malsonantes.
- Además, parece que las mujeres emplean un LÉXICO MÁS RICO PARA EXPRESAR LOS Matices de los colores.

ESTAS CARACTERÍSTICAS REFLEJAN LA SITUACIÓN EN LAS SOCIEDADES OCCIDENTALES, porque hay otras comunidades en las que las diferencias entre la forma de hablar de los hombres y las mujeres son tan grandes que pueden llegar a formar grupos socioculturales diferentes.

Las causas que originan esas diferencias están relacionadas con factores socioculturales, porque no cabe duda que, en todas las sociedades, de una u otra forma, LOS SEXOS ESTÁN SOCIALMENTE DIFERENCIADOS DESDE LA INFANCIA, y es natural que esta diferenciación se refleje en la forma de comunicarse. Aunque algunas razones que

la diferenciación sexual en el uso de la lengua

la importancia de la diferenciación sexual como factor social en las distintas sociedades

la educación como origen de la diferenciación sexual



Es indudable que, en general, tampoco LAS MUJERES Y LOS HOMBRES DIBUJAN DE FORMA DIFERENTE, independientemente del contexto y de la situación comunicativa en la que se encuentren.

la diferenciación sexual en el comportamiento gráfico

Las causas que originan esas diferencias están relacionadas con factores socioculturales, porque no cabe duda que, en todas las sociedades, de una u otra forma, LOS SEXOS ESTÁN SOCIALMENTE DIFERENCIADOS DESDE LA INFANCIA, y es natural que esta diferenciación se refleje en la forma de comunicarse.

la educación como origen de la diferenciación sexual

se han aducido son simples estereotipos subjetivos, otras tienen un fundamento real. Por ejemplo, las diferencias en el timbre y el tono de voz dependen de las DISTINTAS CONFIGURACIONES DEL APARATO FONADOR.

“La diferenciación lingüística según el sexo refleja una tendencia general a considerar aceptable o apropiado que los hombres rompan las reglas y que se comporten de manera ruda, agresiva e incluso “más vulgar”. El típico “doble estándar” se aplica a las mujeres, cuyo comportamiento se espera que sea más cortés, más indeciso y sumiso y más correcto y ajustado a las reglas impuestas por la sociedad. Quizá el mismo hecho de que en nuestra sociedad la mujer tiene menos oportunidades que el hombre de avanzar y destacarse en la vida pública (...), la lleve a señalar su status socioeconómico por medio de su apariencia exterior y de sus conductas sociales, incluyendo los usos lingüísticos.”

Silva-Corvalán y Enrique Arias (2001)

“Los hombres, (...) además de ser sensibles al prestigio de la variedad estándar, se ven presionados, en unos casos, por la solidaridad grupal y la identidad personal, y en otros, por la expresión de masculinidad, y ambas presiones conllevan el manejo de formas lingüísticas apartadas de la norma.”

López Morales (2004)

identidad

1.conjunto de rasgos propios de un individuo o de una colectividad que los caracterizan frente a los demás/2.conciencia que una persona tiene de ser ella misma y distinta a las demás. **(R.A.E., 2001)**

habla

1.realización lingüística, por oposición a la lengua como sistema/2.acto individual del ejercicio del lenguaje, producido al elegir determinados signos, entre los que ofrece la lengua, mediante su realización oral o escrita/3.sistema lingüístico de una comarca, localidad o colectividad, con rasgos propios dentro de otro sistema más extenso. **(R.A.E., 2001)**

estilo

1.modos, manera, forma de comportamiento/2.uso, práctica, costumbre, moda/3.manera de escribir o de hablar peculiar de un escritor o de un orador/4.carácter propio que da a sus obras un artista plástico o un músico/5.conjunto de características que individualizan la tendencia artística de una época. **(R.A.E., 2001)**

registro

1.cada una de las tres grandes partes en que puede dividirse la escala musical/2.parte de la escala musical que se corresponde con la voz humana/3.modo de expresarse que se adopta en función de las circunstancias. **(R.A.E., 2001)**

LA EDAD ES OTRO DE LOS FACTORES DE GRAN RELEVANCIA EN LA VARIACIÓN LINGÜÍSTICA, más incluso que el sexo o la clase social. Los rasgos lingüísticos vinculados a esta variable están estrechamente relacionados con la IDENTIDAD GRUPAL, ya que sirven para establecer diferencias entre distintas generaciones. Por otra parte, LA FORMA DE HABLAR DE UN INDIVIDUO VA CAMBIANDO A MEDIDA QUE PASA EL TIEMPO, adaptándose a las circunstancias sociales de cada etapa. Los jóvenes parecen sentir preferencia por formas no estándares, mientras que en la edad intermedia hay una clara tendencia hacia las formas prestigiosas.

Precisamente, el interés que tiene la variable edad para la sociolingüística se debe al cambio lingüístico que se puede observar en algunos usos de distintas generaciones. Estas investigaciones parten de la hipótesis de que CADA GENERACIÓN UTILIZA UNA NORMA ADQUIRIDA DURANTE LA ADOLESCENCIA Y PRIMERA JUVENTUD. Si un rasgo lingüístico se da entre los jóvenes pero no aparece en generaciones posteriores, probablemente se trate de un fenómeno reciente; si sólo se da en las generaciones de mayores, seguramente sea un fenómeno en desuso.

la edad como factor de relevancia en la variación lingüística: la identidad grupal





LA EDAD ES OTRO DE LOS FACTORES DE GRAN RELEVANCIA EN LA VARIACIÓN GRÁFICA, más incluso que el sexo o la clase social. Los rasgos gráficos vinculados a esta variable están estrechamente relacionados con la IDENTIDAD GRUPAL, ya que sirven para establecer diferencias entre distintas generaciones. Por otra parte, LA FORMA DE DIBUJAR DE UN INDIVIDUO VA CAMBIANDO A MEDIDA QUE PASA EL TIEMPO, adaptándose a las circunstancias sociales de cada etapa. Los jóvenes parecen sentir preferencia por formas no estándares, mientras que en la edad intermedia hay una clara tendencia hacia las formas más consolidadas.

Precisamente, el interés que tiene la variable edad para la sociología se debe al cambio gráfico que se puede observar en algunos usos de distintas generaciones.

la edad como factor de relevancia en la variación gráfica: la identidad grupal



m. berberian. acrílico. 2012

3 VARIEDAD DIAFÁSICA (VARIACIÓN SITUACIONAL)

formal

1.perteneiente o relativo a la forma, por contraposición a esencial/2.que tiene formalidad/3. dicho de una persona: seria, amiga de la verdad y enemiga de chanzas/4.expreso, preciso, determinado. (R.A.E., 2001)

neutro

1.indiferente en política o que se abstiene de intervenir en ella/2.dicho de un cuerpo: que posee cantidades iguales de electricidad positiva y negativa. (R.A.E., 2001)

coloquial

1.propio de una conversación informal y distendida. (R.A.E., 2001)

tenor

1.constitución u orden firme y estable de algo/2. contenido literal de un escrito u oración. (R.A.E., 2001)

campo

1.ámbito real o imaginario propio de una actividad o de un conocimiento/2.en el grabado y las pinturas, espacio que no tiene figuras o sobre el cual se representan estas/3.conjunto de unidades léxicas de una lengua que comprende términos ligados entre sí por referirse a un mismo orden de realidades o ideas/4.espacio que abarca la vista estando el ojo inmóvil. (R.A.E., 2001)

tema

1.proposición o texto que se toma por asunto o materia de un discurso/2.este mismo asunto o materia/3.asunto general que en su argumento desarrolla una obra literaria/4.cada una de las formas que, en ciertas lenguas, presenta un radical para recibir los morfemas de flexión. (R.A.E., 2001)

LAS VARIEDADES DIAFÁSICAS SON MODALIDADES DE HABLA QUE DEPENDEN DE LA ELECCIÓN DEL HABLANTE, SEGÚN LA SITUACIÓN COMUNICATIVA O EL CONTEXTO. ESTAS VARIEDADES SE DENOMINAN ESTILOS O REGISTROS. EN CUANTO A SU GRADO DE FORMALIDAD, LOS REGISTROS SE CLASIFICAN EN: FORMAL, NEUTRO Y COLOQUIAL.

La variación estilística tiene una VINCULACIÓN MUY ESTRECHA CON LA VARIACIÓN SOCIAL; entre ambas se producen unas interrelaciones que dan lugar a tantas situaciones comunicativas posibles que es muy difícil determinar cuántos estilos hay y cuáles son sus límites. No obstante, sí podemos establecer los FACTORES EXTRALINGÜÍSTICOS QUE INTERVIENEN EN LA VARIACIÓN DIAFÁSICA:

A TENOR. Es el TIPO DE RELACIÓN que se crea entre los participantes.

- RELACIÓN SOCIAL entre los interlocutores. Uso formal o uso informal.

- JERARQUÍA SOCIAL. Tratamiento, formas de cortesía...

- GRADO DE CONOCIMIENTO. Trato familiar o trato con distancia.

- PLANIFICACIÓN DEL TEXTO. Espontaneidad o planificación.

B CAMPO. Es el CONTEXTO O SITUACIÓN COMUNICATIVA, y diferencia entre el ámbito familiar, el trabajo, la prensa, la literatura.

C TEMA sobre el que se habla: vida privada, profesión, aficiones...

D MODO. Es el MEDIO O CANAL de comunicación, y puede ser escrito u oral.

LAS JERBAS NO SON VARIEDADES DIALECTALES NI SOCIOLINGÜÍSTICAS, SINO FORMAS DE HABLAR DE UN GRUPO DE PERSONAS DEDICADO A UNA ACTIVIDAD, POR LO QUE UTILIZAN UN VOCABULARIO DESCONOCIDO POR LOS HABLANTES QUE NO PERTENECEN A ESE COLECTIVO PROFESIONAL.

LAS JERBAS SE DENOMINAN TAMBIÉN LENGUAS DE GRUPO, LENGUAS DE ESPECIALIDAD O TECNOLECTOS, que son las que utilizan por profesionales en su ámbito

la variación diafásica o situacional

vinculación de la variación social y situacional

tenor o tipo de relación entre los participantes

campo o contexto comunicativo

tema del hecho comunicativo

modo o medio de comunicación

consideración de las jergas desde un punto de vista situacional



3 VARIEDAD DIAFÁSICA (VARIACIÓN SITUACIONAL)

LAS VARIEDADES DIAFÁSICAS SON MODALIDADES GRÁFICAS QUE DEPENDEN DE LA ELECCIÓN DEL GRAFISTA, SEGÚN LA SITUACIÓN COMUNICATIVA O EL CONTEXTO. ESTAS VARIEDADES SE DENOMINAN **ESTILOS GRÁFICOS O **REGISTROS GRÁFICOS**. EN CUANTO A SU GRADO DE FORMALIDAD, LOS REGISTROS GRÁFICOS SE CLASIFICAN EN: FORMAL, NEUTRO Y COLOQUIAL.**

La variación estilística tiene una VINCULACIÓN MUY ESTRECHA CON LA VARIACIÓN SOCIAL; entre ambas se producen unas interrelaciones que dan lugar a tantas situaciones comunicativas posibles que es muy difícil determinar cuántos estilos gráficos hay y cuáles son sus límites. No obstante, sí podemos establecer los FACTORES EXTRAGRÁFICOS QUE INTERVIENEN EN LA VARIACIÓN DIAFÁSICA:

A TIPO DE RELACIÓN que se crea entre los participantes del acto comunicativo gráfico.

- RELACIÓN SOCIAL entre el grafista o emisor del mensaje gráfico, y espectador o receptor de ese mensaje.

- PLANIFICACIÓN DEL GRÁFICO. Obra terminada, croquis, boceto, esquema...

B CONTEXTO O SITUACIÓN COMUNICATIVA, diferenciando entre el ámbito familiar, el trabajo, la prensa, la publicidad, el arte.

C TEMA sobre el que se dibuja.

la variación
diafásica o
situacional

vinculación de la
variación social y
situacional

tipo de relación
entre emisor y
receptor

c o n t e x t o
comunicativo

tema del hecho
comunicativo

LOS CÓDIGOS TÉCNICOS NO SON VARIEDADES GEOGRÁFICAS O SOCIALES DE LOS CÓDIGOS GRÁFICOS, SINO FORMAS DE GRAFIAR DE UN GRUPO DE PERSONAS DEDICADO A UNA ACTIVIDAD, POR LO QUE UTILIZAN UNAS REPRESENTACIONES DESCONOCIDAS POR LOS GRAFISTA QUE NO PERTENECEN A ESE COLECTIVO PROFESIONAL.

LOS CÓDIGOS TÉCNICOS SE PODRÍAN TAMBIÉN DENOMINAR CÓDIGOS DE GRUPO O CÓDIGOS ESPECIALIZADOS, y son utilizados por profesionales en su ámbito laboral:

consideración de
los códigos técnicos
desde un punto de
vista situacional



g. mathieu. le seuil monotone. 1991

neologismo

1.vocablo, acepción o giro nuevo en una lengua/2.uso de estos vocablos o giros nuevos. (R.A.E., 2001)

argot

1.jerga, jerigonza/2.lenguaje especial entre personas de un mismo oficio o actividad. (R.A.E., 2001)

laboral: jerga jurídica, jerga periodística, jerga política... En este tipo de lenguajes especiales lo normal es que haya **NEOLOGISMOS**, PALABRAS TÉCNICAS, PRÉSTAMOS DE OTRAS LENGUAS, SIGLAS, CAMBIOS DE SIGNIFICADO... Los más comunes son los relacionados con las nuevas tecnologías.

CUANDO LA JERGA SIRVE PARA IDENTIFICARSE CON UN GRUPO, aunque sin intención críptica, se denomina también **ARGOT**, o, en el ámbito del inglés, slang. Algunas palabras de estas jergas pasan al léxico general.

definición de argot

Otro tipo de jerga es el que surge de la CREACIÓN DE UN LENGUAJE ESPECIAL QUE SÓLO LOS MIEMBROS DEL GRUPO SON CAPACES DE ENTENDER, y tiene, por tanto, una intención críptica o esotérica. Generalmente está asociada a grupos sociales que viven al margen de la ley.

las jergas con intención críptica o esotérica

8c. El cambio lingüístico

cambiar

1.dejar una cosa o situación para tomar otra/2. convertir o mudar algo en otra cosa, frecuentemente su contraria/3.dar o tomar algo por otra cosa que se considera del mismo o análogo valor/4.modificarse la apariencia, condición o comportamiento. (R.A.E., 2001)

EL CAMBIO LINGÜÍSTICO ES OBJETO DE ESTUDIO DE LA LINGÜÍSTICA DIACRÓNICA. Es consecuencia directa de la capacidad creativa de los hablantes, pero no se desarrolla de forma caótica, sino que SIGUE UNAS REGLAS TANTO ESTRUCTURALES COMO PSICOLINGÜÍSTICAS Y SOCIOLINGÜÍSTICAS.

el estudio del cambio lingüístico

EN LA MAYORÍA DE LAS LENGUAS EL PROCESO ES MUY LENTO, prácticamente inapreciable durante una vida humana. Sus evidencias más llamativas EMPEZARON A PONERSE DE MANIFIESTO cuando los avances culturales permitieron la llegada de testimonios provenientes del pasado: LOS TEXTOS ESCRITOS.

el cambio lingüístico en las diferentes lenguas



Para los estudiosos de antiguos textos escritos no era fácil advertir el cambio lingüístico, y se ayudaban de evidencias indirectas, como las obtenidas en rimas, juegos de palabras o faltas de ortografía. Los trabajos de William Labor sobre variación y sociolingüística trasladaron las evidencias iniciales al presente.

PODEMOS OBSERVAR LA APARICIÓN Y EL DESARROLLO de un cambio lingüístico si analizamos LAS DUDAS DE LOS HABLANTES, LA VARIACIÓN SOCIAL, LA ESTILÍSTICA, LA DIFUSIÓN DE LAS NUEVAS TENDENCIAS. A partir de ese momento, el estudio del cambio histórico y el de la variación social encontraron un importante y fructífero punto de contacto.

evidencias del cambio lingüístico



dibujo mecánico, dibujo arquitectónico, dibujo topográfico...En este tipo de códigos especiales lo normal es que haya SÍMBOLOS TÉCNICOS, PRÉSTAMOS DE OTROS CÓDIGOS, CODIFICACIONES TEXTUALES...

Otro tipo de códigos técnicos son el que surgen de la CREACIÓN DE UNAS REPRESENTACIONES GRÁFICAS ESPECIALES QUE SÓLO LOS MIEMBROS DEL GRUPO SON CAPACES DE ENTENDER, y tiene, por tanto, una intención críptica o esotérica. Generalmente está asociada a grupos sociales que viven al margen de la ley.

las representaciones gráficas con intención críptica o esotérica

H3. El cambio gráfico

EL CAMBIO GRÁFICO es consecuencia directa de la capacidad creativa de los grafistas, pero no se desarrolla de forma caótica, sino que SIGUE UNAS REGLAS TANTO ESTRUCTURALES COMO PSICOLÓGICAS Y SOCIALES.

EN LOS CÓDIGOS GRÁFICOS EL PROCESO ES BASTANTE RÁPIDO, y sus evidencias más llamativas SE PONEN DE MANIFIESTO gracias al carácter material del producto de los códigos gráficos.

PODEMOS OBSERVAR LA APARICIÓN Y EL DESARROLLO de un cambio gráfico si analizamos LAS DUDAS DE LOS GRAFISTAS, LA VARIACIÓN SOCIAL, LA ESTILÍSTICA, LA DIFUSIÓN DE LAS NUEVAS TENDENCIAS.

el estudio del cambio gráfico

el cambio gráfico en los diferentes códigos

evidencias del cambio gráfico



glenn ligon. black like me. 1992

ortografía

1. conjunto de normas que regulan la escritura de una lengua. (R.A.E., 2001)

1 CAMBIO FÓNICO

Posiblemente el más perceptible de los cambios lingüísticos, la EVOLUCIÓN DE LOS SISTEMAS DE SONIDOS en las lenguas, tiene su reflejo, como decíamos anteriormente, en su TRASLACIÓN A LA ESCRITURA, EN LAS VACILACIONES ORTOGRÁFICAS. Sin embargo, el cambio fónico es más profundo que el desajuste entre pronunciación y ortografía. Cuando cambia un solo elemento en ese tupido entramado que es la lengua, todos los demás se ven afectados, y el sistema entero se reajusta.



el cambio fónico: las vacilaciones ortográficas

EL INVENTARIO DE SONIDOS DE UNA LENGUA VARÍA A LO LARGO DE SU HISTORIA, y esos cambios tienen consecuencias en otros niveles, como el léxico. También PROVOCAN DIFERENCIAS DIALECTALES, que son las más perceptibles para los hablantes. Porque este proceso, como decíamos antes, tiene lugar a lo largo de muchos años, de forma gradual.

las variaciones fonéticas y las diferencias dialectales

2 CAMBIO MORFOSINTÁCTICO

Al igual que ocurre en el nivel fónico, también en el gramatical las lenguas varían con el tiempo. LAS RELACIONES GRAMATICALES SE PUEDEN EXPRESAR MEDIANTE MECANISMOS DIFERENTES: orden de palabras, preposiciones o flexión, como pasaba con las declinaciones latinas. A lo largo de los siglos una misma lengua puede ir variando su tendencia hacia unos u otros.



el cambio morfosintáctico y sus mecanismos

LOS CAMBIOS ANALÓGICOS FAVORECEN LA REGULARIDAD, modificando una forma para ajustarla al patrón de otras. La estandarización de la lengua y, sobre todo, el nacimiento de la imprenta, frenaron el proceso de regularización, pero no lo detuvieron.

cambios analógicos, regularidad y estandarización

3 CAMBIO LÉXICO-SEMÁNTICO

En el terreno léxico los cambios están indisolublemente unidos a los avatares en las vidas de los hablantes. LOS CONTACTOS ENTRE PUEBLOS INDEFECTIBLEMENTE ACABAN PERMEANDO SUS RESPECTIVOS REPERTORIOS DE PALABRAS. Hay lenguas más resistentes al contacto, y otras más abiertas, hasta el punto de apenas conservar léxico patrimonial. En español, se calcula que unas tres cuartas partes del léxico común son palabras patrimoniales, en su mayoría procedentes del latín, pero también de lenguas prerromanas o del griego.



el cambio léxico-semántico y la permeabilidad de las lenguas

Los cambios en este nivel no consisten sólo en LA INCORPORACIÓN O EL OLVIDO DE PALABRAS (unidades léxicas), sino también en MODIFICACIONES SEMÁNTICAS (variaciones en el alcance de sus significados), en las cuales la metáfora y la metonimia suelen jugar un papel importante.

mecanismos del cambio léxico



1 CAMBIO DE LOS ELEMENTOS MICROFORMALES

Posiblemente el más perceptible de los cambios lingüísticos es la EVOLUCIÓN DE LOS RASGOS MICROFORMALES QUE UTILIZA UN DETERMINADO CÓDIGO GRÁFICO.

Cuando cambia un solo elemento en el entramado que es el código gráfico, todos los demás se ven afectados, y el sistema entero se reajusta.

EL INVENTARIO DE ELEMENTOS MICROFORMALES DE UN CÓDIGO GRÁFICO VARÍA A LO LARGO DE SU EVOLUCIÓN, y esos cambios tienen consecuencias en otros niveles, como el icónico.



el cambio en los elementos microformales



el cambio geométrico-formal y compositivo y sus mecanismos



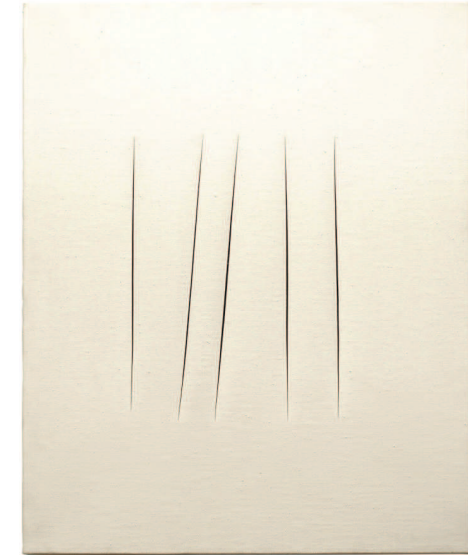
el cambio icónico y la permeabilidad de los códigos gráficos

3 CAMBIO ICÓNICO

En el terreno icónico los cambios están indisolublemente unidos a los avatares en las vidas de los grafistas. LOS CONTACTOS ENTRE PUEBLOS INDEFECTIBLEMENTE ACABAN PERMEANDO SUS RESPECTIVOS REPERTORIOS FORMALES. Hay códigos más resistentes al contacto, y otros más abiertos.

Los cambios en este nivel no consisten sólo en LA INCORPORACIÓN DE NUEVAS FORMAS O ELIMINACIÓN DE OTRAS (unidades icónicas), sino también en MODIFICACIONES ICÓNICAS (variaciones en el alcance de la referencialidad icónica).

mecanismos del cambio icónico



l. fontana. concetto spaziale. 1965

cortesía

1. demostración o acto con que se manifiesta la atención, respeto o afecto que tiene alguien a otra persona/2. gracia o merced. (R.A.E., 2001)

“La Pragmática es una rama de la Lingüística teórica surgida de la relación de la Lingüística con la Sociología, que aúna los puntos de vista lingüístico, social y simbólico del lenguaje, para estudiarlo como elementos comunicativo

(...) La Pragmática es concebida de distintas maneras en el ámbito lingüístico, teniendo por objeto el estudio del aspecto social comunicativo del lenguaje, es decir, lo que podemos considerar como el lenguaje en su uso. Se trata, por tanto, del estudio del lenguaje en su relación con los hablantes y con los contextos.”

Jiménez Ruiz (2001)

4 CAMBIO PRAGMÁTICO: LA CORTESÍA EN LA EVOLUCIÓN DE LAS LENGUAS

Entre los factores que inciden en los cambios lingüísticos, por último, no queremos dejar de mencionar la pragmática, los PRINCIPIOS QUE RIGEN EL INTERCAMBIO COMUNICATIVO PARA QUE RESULTE SOCIALMENTE ADECUADO.

La CORTESÍA ES UNO DE LOS PRINCIPALES RECURSOS DE LA PRAGMÁTICA. En la evolución de las lenguas queda muy de manifiesto su influencia en cuestiones como los pronombres personales. Lo “políticamente correcto” también es fuente de cambios, muy abundante en estos tiempos.



el cambio pragmático: la lengua socialmente adecuada

EL CAMBIO LINGÜÍSTICO ES UN PROCESO TAN PAULATINO COMO INEXORABLE. Sin prisa, pero sin pausa, el cambio comienza en un punto débil del sistema, en una ZONA DE EQUILIBRIO INESTABLE.

origen del cambio lingüístico

La expansión inicial del fenómeno es lenta, pero si la tendencia continúa, llega un momento en que se acelera y se extiende con cierta rapidez. Por último el ritmo vuelve a bajar. Durante todo ese tiempo, que puede durar siglos, LA FORMA ANTIGUA Y LA NUEVA COEXISTEN; en la medida en que esta última va siendo adoptada por más grupos sociales, la primera pierde terreno. Finalmente, SI LA SOLUCIÓN NOVEDOSA ALCANZA A LOS GRUPOS DE PRESTIGIO, EL RASGO SE INTRODUCE EN LA NORMA Y DESPLAZA DEFINITIVAMENTE A LA FORMA ANTIGUA. Por lo tanto, la variación estilística y social puede ser indicio de un cambio. Todos los cambios han ido precedidos de variación, pero no todos los casos de variación sociolingüística desembocan en un cambio.

proceso de evolución del cambio lingüístico

Conviene aquí reflexionar sobre el papel de las academias frente al cambio lingüístico. Es innegable el PAPEL UNIFICADOR Y GARANTE DE LA COHESIÓN QUE ESTAS INSTITUCIONES DESEMPEÑAN, ralentizando la desintegración que podría derivarse de una dispersión geográfica como la de nuestra lengua. Sin embargo, algunos autores son escépticos:

el papel de las academias en el proceso de cambio

“Los cambios suelen avanzar inexorablemente, obstaculizados hasta cierto punto por la alfabetización y otros factores sociales, pero sin que se los pueda detener durante mucho tiempo”.

Aitchinson (1991)

Seguramente LAS CAUSAS DEL CAMBIO ESTÁN ENRAIZADAS EN LAS TRES DIMENSIONES QUE EXPLICAN LA EXISTENCIA DE LAS LENGUAS: su ESTRUCTURA INTERNA, su PRESENCIA EN LA MENTE DE LOS HABLANTES y su USO SOCIAL. Los dos primeros se incluyen entre los factores calificados como internos, por oposición a los factores externos o sociolingüísticos.

las dimensiones de la lengua en el cambio

Algunos de los FACTORES INTERNOS QUE SE HAN SEÑALADO COMO MÁS RELEVANTES EN EL CAMBIO LINGÜÍSTICO SON DE ORDEN FONÉTICO. La tendencia del hablante a la relajación





4 CAMBIO PRAGMÁTICO

Entre los factores que inciden en los cambios gráficos, por último, no queremos dejar de mencionar la pragmática, los PRINCIPIOS QUE RIGEN EL INTERCAMBIO COMUNICATIVO PARA QUE RESULTE SOCIALMENTE ADECUADO.



el cambio
pragmático:
el grafismo
socialmente
adecuado

EL CAMBIO GRÁFICO ES UN PROCESO PAULATINO E INEXORABLE. Sin prisa, pero sin pausa, el cambio comienza en un punto débil del sistema, en una ZONA DE EQUILIBRIO INESTABLE.

origen del cambio
gráfico

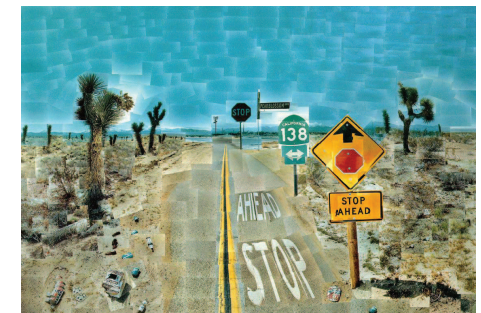
Durante el tiempo que dura un determinado cambio gráfico, LA FORMA ANTIGUA Y LA NUEVA COEXISTEN; en la medida en que esta última va siendo adoptada por más grupos sociales, la primera pierde terreno. Finalmente, SI LA SOLUCIÓN ALCANZA DETERMINADOS GRUPOS DE INFLUENCIA, EL RASGO DESPLAZA DEFINITIVAMENTE A LA FORMA ANTIGUA. Por lo tanto, la variación estilística y social puede ser indicio de un cambio. Todos los cambios han ido precedidos de variación, pero no todos los casos de variación sociográfica desembocan en un cambio.

proceso de
evolución del
cambio gráfico

Seguramente LAS CAUSAS DEL CAMBIO ESTÁN ENRAIZADAS EN LAS TRES DIMENSIONES QUE EXPLICAN LA EXISTENCIA DE LOS CÓDIGOS GRÁFICOS: su ESTRUCTURA INTERNA, su PRESENCIA EN LA MENTE DE LOS GRAFISTAS y su USO SOCIAL. Los dos primeros se incluyen entre los factores calificados como internos, por oposición a los factores externos o socio-gráficos.

Algunos de los FACTORES INTERNOS QUE SE HAN SEÑALADO COMO MÁS RELEVANTES EN EL CAMBIO GRÁFICO SON DE ORDEN MICROFORMAL.

las dimensiones del
lenguaje gráfico en
el cambio



d. hockney. pearblossom highway. 1986

“Con todo, el lenguaje natural humano no sólo se manifiesta a través de estas variedades orales cuyo conjunto constituyen las lenguas, sino que lo hacen también a través de un código sustitutorio de la lengua oral: se trata de la lengua escrita, como producto de la cultura.”

Jiménez Ruiz (2001)

articulatoria, un resultado de la ley del mínimo esfuerzo, se ve frenada por la necesidad del oyente de la máxima diferenciación posible entre sonidos, que implicaría la máxima tensión; la lucha entre ambas tendencias determina el nivel de eficacia de la lengua en cada etapa.

factores internos:
fonética

LA MEMORIA INTERVIENE TAMBIÉN DE FORMA DECISIVA. Los hablantes necesitan estructurar ordenadamente la información que tienen que recordar. Esto se ve facilitado por sistemas simétricos, por CORRESPONDENCIAS REPETIDAS ENTRE FORMAS Y FUNCIONES.

factores internos:
memoria

OTRA VARIABLE IMPORTANTE ES LA FRECUENCIA DE USO DE LAS PALABRAS. Cuanto mayor sea ésta, más rápidos serán los cambios que sufran; el cambio toma como punto de apoyo palabras de elevada frecuencia, y a partir de ellas se expande.

factores internos:
frecuencia de uso de las palabras

ENTRE LOS FACTORES EXTERNOS O SOCIOLINGÜÍSTICOS DESTACAN LOS CONTACTOS DE LENGUAS, tanto geográficos (entre sistemas vecinos) como históricos (cuando una lengua es sustituida por otra como consecuencia de una invasión, la antigua ejerce una influencia sobre la nueva que se conoce como sustrato lingüístico).

factores externos
que influyen en el cambio lingüístico

TAMBIÉN LOS CAMBIOS EN LAS NECESIDADES SOCIALES JUEGAN UN PAPEL ESENCIAL, especialmente en el dominio del léxico: el abandono en una actividad como la agrícola o la ganadera provoca la desaparición de toda la terminología asociada. Proporcionalmente, la aparición de nuevas ocupaciones viene acompañada de las palabras que le son propias.

factores externos
contactos de lenguas
necesidades sociales



LA MEMORIA INTERVIENE TAMBIÉN DE FORMA DECISIVA. Los grafistas necesitan estructurar ordenadamente la información que tienen que recordar. Esto se ve facilitado por sistemas simétricos, por CORRESPONDENCIAS REPETIDAS ENTRE FORMAS Y FUNCIONES.

OTRA VARIABLE IMPORTANTE ES LA FRECUENCIA DE USO DE LAS FORMAS. Cuanto mayor sea ésta, más rápidos serán los cambios que sufran; el cambio toma como punto de apoyo elementos de elevada frecuencia, y a partir de ellos se expande.

ENTRE LOS FACTORES EXTERNOS O SOCIO-GRÁFICOS DESTACAN LOS CONTACTOS DE CÓDIGOS, tanto geográficos (entre sistemas vecinos) como históricos .

TAMBIÉN LOS CAMBIOS EN LAS NECESIDADES SOCIALES JUEGAN UN PAPEL ESENCIAL, especialmente en el dominio del repertorio icónico. Proporcionalmente, la aparición de nuevas ocupaciones viene acompañada de nuevos repertorios que le son propios.

factores internos:
memoria

factores internos:
frecuencia de uso de
las formas

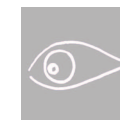
factores externos
que influyen en el
cambio gráfico

factores externos
contactos de
códigos gráficos

factores externos
necesidades
sociales



j. arp. sin título. 1953



CAPÍTULO 9
La lengua en la sociedad

CAPÍTULO I
Los códigos gráficos en la sociedad

CAPÍTULO 9

La lengua en la sociedad

El presente capítulo comienza delimitando los conceptos de lengua estándar y norma, que, por una parte, completan el estudio de las variedades lingüísticas y sociolingüísticas del capítulo anterior, y , por otro, sirve de presentación al tema de política lingüística.

A continuación, nos ocuparemos del bilingüismo, situación de gran complejidad, desde el punto de vista social y lingüístico, por la multitud de factores que intervienen en las comunidades en las que conviven varias lenguas. Asimismo, se revisan las dos propuestas clásicas sobre las situaciones de diglosia que se dan entre variedades de una misma lengua o entre dos lenguas diferentes, donde existe una especialización muy delimitada de funciones. La diglosia es un tema de gran relevancia porque afecta a lenguas con millones de hablantes en el mundo, como es el caso, por ejemplo, del árabe.

Posteriormente, describimos algunos fenómenos lingüísticos que surgen del contacto de lenguas, como las interferencias, los préstamos léxicos y los cambios de código. Como consecuencia de una situación de contacto lingüístico, surgen los pidgin y las lenguas criollas, de las que nos ocupamos en el penúltimo apartado.

Por último, se presenta un tema de gran interés dedicado a la política lingüística, que retoma los conceptos de lengua estándar y norma, en el contexto de la estandarización de las lenguas.

9A. La variedad estándar y la norma

estándar

1.que sirve como tipo, modelo, norma, patrón o referencia/2.tipo, modelo, patrón, nivel. (R.A.E., 2001)

modelo

1.arquetipo o punto de referencia para imitarlo o reproducirlo/2.en las obras de ingenio y en las acciones morales, ejemplar que por su perfección se debe seguir e imitar/3.representación en pequeño de alguna cosa/4.persona u objeto que copia el artista. (R.A.E., 2001)

“Una de las consecuencias más importantes de la adopción de una lengua estándar es que las variedades o dialectos más cercanos a la variedad o dialecto que constituye la base del estándar quedan prestigiadas y las más alejadas quedan desprestigiadas y disminuidas en sus valoraciones tanto por parte de quienes las usan habitualmente como por parte de los hablantes de otras variedades.”

Moreno Cabrera (2008)

LA LENGUA ESTÁNDAR ES UNA VARIEDAD MÁS DE LA LENGUA (DE AHÍ QUE TAMBIÉN SE DENOMINE VARIEDAD ESTÁNDAR), QUE, POR RAZONES EXTRALINGÜÍSTICAS, SE HA CONVERTIDO EN EL MODELO PRESTIGIOSO QUE SIRVE COMO MEDIO DE COMUNICACIÓN FORMAL ENTRE LOS HABLANTES.

definición y propiedades de la lengua estándar





CAPÍTULO I

Los códigos gráficos en la sociedad

La inexistencia de estandarizaciones en torno a los códigos gráficos (que pueden considerarse variedades, tal y como han sido tratados en el capítulo anterior), y la ausencia de una norma, hacen que este tema tenga una importancia menor en el estudio del hecho gráfico y sus implicaciones comunicativas respecto a sus interacciones sociales.

Más interés tiene el contacto entre los distintos códigos gráficos, y las profundas implicaciones que puede tener a nivel social, gráfico y comunicativo, por la multitud de factores que intervienen en las comunidades en las que tal fenómeno puede desarrollarse. De esta manera, y bajo la denominación de multigrafismo (término que pretende englobar a los fenómenos gráficos análogos a los que representan el bilingüismo y la diglosia en el plano lingüístico) hemos desgranado algunas de las causas, principales rasgos y consecuencias que, a nivel gráfico, pueden derivarse de la interacción de los códigos gráficos en la sociedad.

Por último, se describen algunos fenómenos lingüísticos que surgen del contacto de códigos gráficos, como las interferencias, los préstamos y los intercambios.

capital

1.perteneciente o relativo a la cabeza/2.dicho de una población: principal y cabeza de un estado, provincia o distrito/3.principal o muy grande/4. población que destaca en algún aspecto o actividad. (R.A.E., 2001)

La variedad estándar es la utilizada en la administración, en los manuales de estilo, en los organismos públicos, en los actos oficiales, y SE IDENTIFICA Y SE TRANSMITE A TRAVÉS DE LA ENSEÑANZA Y DE LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN.

utilización de la variedad estándar

La CREACIÓN DE UN IDIOMA UNITARIO es, en muchos casos, una consecuencia de períodos de auge nacionalista en los que se buscan símbolos de cohesión y de identidad nacional. Esta lengua estándar se basa, generalmente, en la VARIEDAD LINGÜÍSTICA DE LAS CAPITALS, DONDE RESIDE EL PODER POLÍTICO, ECONÓMICO Y CULTURAL y, por tanto, de las que emana el prestigio.

la creación de un idioma unitario

LA LENGUA ESTÁNDAR NO TIENE HABLANTES REALES, puesto que no es una variedad que haya surgido de una evolución natural. NADIE UTILIZA LA VARIEDAD ESTÁNDAR EN TODO MOMENTO, si bien, dependiendo del nivel sociocultural y de la situación comunicativa, se puede estar más o menos próximo a ella. Además, LA VARIEDAD ESTÁNDAR NO ES UN SISTEMA RÍGIDO Y CERRADO, sino que SE VA ADAPTANDO A LOS CAMBIOS LINGÜÍSTICOS Y A LA VALORACIÓN DE LOS HABLANTES; así, rasgos que ahora nos parecen incorrectos, seguramente formaron parte de algún momento de la variedad prestigiosa, y, al contrario, otros que, tiempo atrás, se consideraron excesivamente dialectales forman ahora parte del estándar.



artificiosidad de la variación estándar

norma

1.regla que se debe seguir o a que se deben ajustar las conductas, tareas, actividades, etc/2.conjunto de criterios lingüísticos que regulan el uso considerado correcto/3.variante lingüística que se considera preferible por ser más culta. (R.A.E., 2001)

Hecha la caracterización general de la lengua estándar, debemos ocuparnos del CONCEPTO DE NORMA. Desde el punto de vista lingüístico, nos interesan dos de sus acepciones. Según la R.A.E. (2001), norma es:

concepto de norma en la lengua

- Conjunto de CRITERIOS LINGÜÍSTICOS QUE REGULAN EL USO CONSIDERADO CORRECTO.
- VARIANTE LINGÜÍSTICA QUE SE CONSIDERA PREFERIBLE por ser más culta.

El primer significado de norma tiene un CARÁCTER PRESCRIPTIVO, RELACIONADO CON LOS USOS NORMATIVOS Y CORRECTOS DE LA LENGUA. La segunda acepción supone una ELECCIÓN, BASADA EN EL PRESTIGIO, ENTRE LAS DISTINTAS VARIEDADES DE UNA LENGUA, con el fin de convertirla en una variedad estándar, sobre la que se basarán las normas ortográficas, la gramática y los diccionarios.

vertientes de la norma: prescripción y elección

En el estándar del español, la actitud del pasado, en la que se privilegiaba la norma castellana septentrional sobre todas las demás, ha dado paso a una postura más abierta y abarcadora, en la que SE RECONOCEN TODAS LAS NORMAS CULTAS DE LOS DISTINTOS PAÍSES, QUE SON, GENERALMENTE, LAS DE LAS CAPITALS.



reconocimiento de las normas cultas de los países

“La variedad estándar española es, a mi juicio, un dialecto construido con un vocabulario y construcciones sintácticas no específicos, en donde los acentos no se manifiestan de forma llamativa, aunque persisten



lenguaje y naturaleza humana la lingüística como el medio de lenguaje los sonidos en las lenguas estructura la palabras de las la sintaxis significado el variación y cambio lingüístico en la sociedad lenguaje mente y origen y adquisición del lenguaje las lenguas del mundo

rasgos, particularmente fonéticos y prosódicos, que identifican la zona geográfica a la que pertenece el hablante. Los hablantes utilizan esa variedad en la escritura, en la enseñanza del español como lengua extranjera, en situaciones formales y en la interacción con usuarios de otras variedades del español. Los hispanohablantes poseedores del estándar (aunque no sean conscientes de ello) saben adaptarse a quienes tienen normas distintas de las suyas. En este sentido, el caso español sigue la regla según la cual es un estándar es una koiné, una variedad común a un conjunto de dialectos, donde se elimina aquello que sea demasiado peculiar, particularmente en el terreno de la pronunciación y se buscan formas léxicas y morfológicas transparentes y de consenso.”

Demonte Barreto (2003)

9B. Lenguas en contacto

El contacto entre las lenguas es un fenómeno casi tan antiguo como la humanidad. CUANDO DISTINTAS COMUNIDADES LINGÜÍSTICAS ESTABLECEN RELACIONES ENTRE SÍ COMIENZAN LAS INFLUENCIAS RECÍPROCAS entre sus lenguas. Así pues, considerar el monolingüismo como regla general y el bilingüismo y el multilingüismo como lo excepcional no responde a la realidad.

el contacto entre diferentes lenguas

multilingüismo

1.coexistencia de varias lenguas en un país o territorio. (R.A.E., 2001)

préstamo

1.acción y efecto de entregar algo a alguien para que lo devuelva/2.elemento, generalmente léxico, que una lengua toma de otra. (R.A.E., 2001)

EL MULTILINGÜISMO DESEMPEÑA UN IMPORTANTE PAPEL EN LA EVOLUCIÓN DE TODAS LAS LENGUAS, YA QUE FACILITA LOS CAMBIOS LINGÜÍSTICOS, DEBIDO, ENTRE OTROS FACTORES, A LOS PRÉSTAMOS Y A LAS INTERFERENCIAS.

el papel del multilingüismo en la evolución de las lenguas

Bajo el nombre de lenguas en contacto se incluye UNA VARIEDAD MUY AMPLIA DE FENÓMENOS, tales como el bilingüismo, el sustrato, la mezcla de lenguas, los préstamos, el pidgin y las lenguas criollas, los acentos extranjeros, el aprendizaje de segundas lenguas... Todos estos fenómenos llevan a situaciones en las que los hablantes de una lengua usan también otra u otras.

fenómenos asociados al contacto entre lenguas

“DOS O MÁS LENGUAS ESTÁN EN CONTACTO SI SON USADAS ALTERNATIVAMENTE POR LAS MISMAS PERSONAS. Los individuos que usan las lenguas son, por lo tanto, el punto de contacto.”

Weinreich (1974)



1.1. Códigos gráficos en contacto

El contacto entre los diferentes códigos gráficos es un fenómeno evidente. CUANDO DISTINTAS COMUNIDADES GRÁFICAS ESTABLECEN RELACIONES ENTRE SÍ COMIENZAN LAS INFLUENCIAS RECÍPROCAS entre sus códigos de representación.

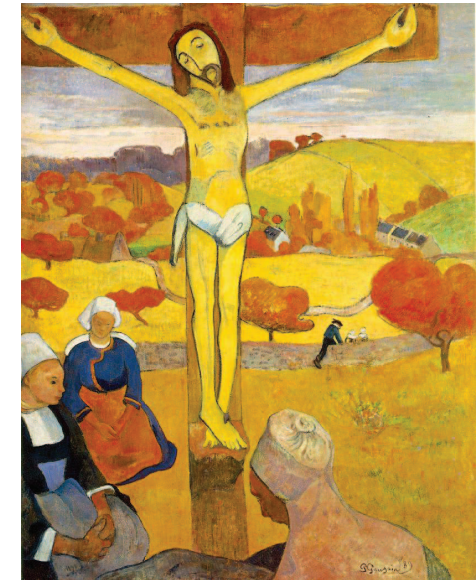
el contacto entre diferentes códigos gráficos

EL CONTACTO ENTRE CÓDIGOS GRÁFICOS DESEMPEÑA UN IMPORTANTE PAPEL EN LA EVOLUCIÓN DE ÉSTOS, YA QUE FACILITA LOS CAMBIOS, DEBIDO, ENTRE OTROS FACTORES, A LOS PRÉSTAMOS Y A LAS INTERFERENCIAS.

el papel del contacto de códigos gráficos en su evolución

Bajo el nombre de códigos gráficos en contacto se incluye UNA VARIEDAD MUY AMPLIA DE FENÓMENOS, tales como el poligrafismo, el sustrato, la mezcla de códigos, los préstamos, aprendizaje de otros códigos... Todos estos fenómenos llevan a situaciones en las que los grafistas utilizan varios códigos gráficos.

fenómenos asociados al contacto entre códigos



e. h. gauguin, el cristo amarillo. 1889

9c. Bilingüismo y diglosia

bilingüismo

1. uso habitual de dos lenguas en una misma región o por una misma persona. (R.A.E., 2001)

“Los estudios sociolingüísticos del multilingüismo se han centrado, principalmente, en tres aspectos:

- El contacto entre las lenguas, a partir de análisis contrastivos entre las lenguas.
- Fenómenos de diglosia, es decir, de lenguas usadas con distintos fines en la misma comunidad lingüística.
- Variacionismo, con objeto de explicar la competencia sociolingüística de las comunidades de habla bilingüe a partir de sus repertorios lingüísticos”.

Jiménez Ruiz (2001)

EL BILINGÜISMO ES LA SITUACIÓN LINGÜÍSTICA EN LA QUE LOS HABLANTES TIENEN QUE UTILIZAR, ALTERNATIVAMENTE, SEGÚN LAS SITUACIONES, DOS O MÁS LENGUAS DIFERENTES.

EL BILINGÜISMO ES UN FENÓMENO LINGÜÍSTICO Y SOCIAL DE UNA CONSIDERABLE COMPLEJIDAD. Comprende los problemas que surgen desde el mero contacto de lenguas, hasta el empleo, por un mismo individuo o una comunidad lingüística, de dos sistemas lingüísticos diferentes, o la existencia de dos variedades distintas de la misma lengua en el seno de una comunidad monolingüe.

En un principio, el bilingüismo se enfocó como un hecho esencialmente individual, pero consideraciones tanto de orden social como político pusieron pronto de relieve que EL BILINGÜISMO SOBREPASA AL INDIVIDUO Y AFECTA A LA SOCIEDAD, es producto de una colectividad y no un hecho individual aislado.

EL BILINGÜISMO SOCIAL SE DA EN LAS SOCIEDADES EN LAS QUE SE HABLAN DOS O MÁS LENGUAS. Las FORMAS BÁSICAS y más comunes de este tipo de bilingüismo, descritas por Appel y Muysken (2005), serían las siguientes:

- En el TIPO I, hay DOS LENGUAS HABLADAS POR DOS GRUPOS DIFERENTES Y CADA GRUPO ES MONOLINGÜE, por lo que es necesario que alguna persona bilingüe haga de intérprete. Esta situación era común en las antiguas colonias.
- En sociedades del TIPO II, hay DOS LENGUAS, Y TODOS LOS HABLANTES SON BILINGÜES. Es una situación muy común en la mayoría de los países africanos y en la India.
- En el TIPO III, UN GRUPO ES MONOLINGÜE Y OTRO ES BILINGÜE. El primero suele ser el grupo dominante y el bilingüe, el minoritario.

La complejidad social que representa el bilingüismo hace que sea muy difícil describir todos los POSIBLES CONTEXTOS EN LOS QUE ESTE APARECE. No obstante, los más generales son:

- Los MOVIMIENTOS MIGRATORIOS (invasiones, conquistas, colonizaciones) dan lugar, necesariamente, a situaciones de bilingüismo, puesto que SE ENCUENTRAN DOS O MÁS COMUNIDADES EN UN MISMO TERRITORIO. Son los procesos de expansión más antiguos y más frecuentes. Son casos como los de la romanización, los de la invasión musulmana de la Península, o la conquista y colonización europea de distintos países del mundo. En estos casos EXISTE UNA SITUACIÓN POSCOLONIAL QUE DA LUGAR A UN BILINGÜISMO MÁS CONSOLIDADO Y DURADERO.

definición de bilingüismo

complejidad del bilingüismo como fenómeno

el bilingüismo como fenómeno individual y social

posibles situaciones y sociedades para el desarrollo del bilingüismo

contextos de aparición del bilingüismo: contextos del bilingüismo: movimientos migratorios



12. Multigrafismo

EL MULTIGRAFISMO SERÍA LA SITUACIÓN EN LA QUE LOS GRAFISTAS UTILIZARÍAN, ALTERNATIVAMENTE, SEGÚN LAS SITUACIONES, DIFERENTES CÓDIGOS GRÁFICOS.

EL MULTIGRAFISMO ES UN FENÓMENO GRÁFICO Y SOCIAL DE UNA CONSIDERABLE COMPLEJIDAD. Comprendería los problemas que surgen desde el mero contacto entre códigos gráficos, hasta el empleo, por un mismo individuo o una comunidad, de diferentes sistemas o códigos gráficos, o la utilización de dos variedades distintas del mismo código en el seno de una misma comunidad.

Aunque el multigrafismo se podría enfocar esencialmente como un hecho individual, consideraciones tanto de orden social como político pondrían de relieve que **EL MULTIGRAFISMO SOBREPASA AL INDIVIDUO Y AFECTA A LA SOCIEDAD**, es decir, es producto de una colectividad y no un hecho individual aislado.

EL MULTIGRAFISMO SOCIAL SE DA EN LAS SOCIEDADES EN LAS QUE SE CONVIVEN CON MÚLTIPLES SISTEMAS DE REPRESENTACIÓN, en los diferentes niveles comunicativos.

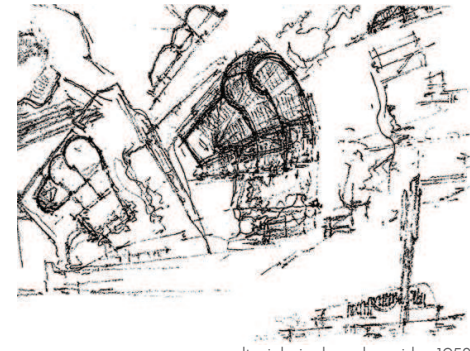
La complejidad social que representa el multigrafismo hace que sea muy difícil describir todos los POSIBLES CONTEXTOS EN LOS QUE ÉSTE PODRÍA APARECER. No obstante, los más generales son:

- Los MOVIMIENTOS MIGRATORIOS (invasiones, conquistas, colonizaciones) dan lugar, necesariamente, a situaciones de multigrafismo, puesto que **SE ENCUENTRAN DOS O MÁS COMUNIDADES EN UN MISMO TERRITORIO**. Son los procesos de expansión más antiguos y más frecuentes.

definición de
multigrafismo

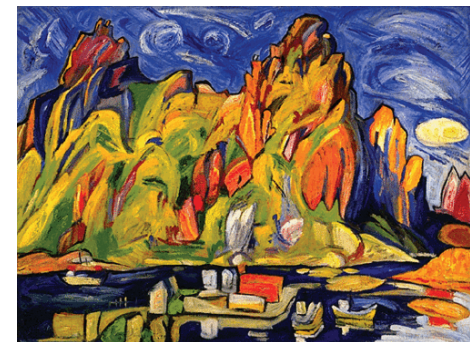
complejidad del
multigrafismo como
fenómeno

el multigrafismo
como fenómeno
individual y social



a. aalto. iglesia de vuoksenniska. 1958

contextos de
aparición del
multigrafismo
contextos del
multigrafismo:
movimientos
migratorios



w. h. johnson. harbor bajo el sol de medianoche. 1935

“La Macrosociolingüística incluiría la Sociología del lenguaje como disciplina encargada de estudiar la sociedad en relación con el lenguaje, describiendo las reglas y normas sociales explicativas de la conducta lingüística así como el valor simbólico que las variedades lingüísticas tienen para los hablantes. Sería el ámbito en el que se plantean los principios generales explicativos y predictivos sobre el comportamiento lingüístico.

Por otro lado, la Microsociolingüística sería la Sociolingüística estricta, es decir, la que, frente a la generalidad de las cuestiones relativas al estudio del lenguaje en sus coordenadas sociales, analiza específicamente la variación lingüística y el multilingüismo”.

Jiménez Ruiz (2001)

- En determinados países, UNA LENGUA EXTRANJERA SE IMPONE COMO LENGUA DE COMUNICACIÓN ENTRE SUS HABLANTES. Es la situación, por ejemplo, de Filipinas, territorio con más de 170 lenguas indígenas y 300 dialectos agrupados en 70 grupos lingüísticos, donde el inglés, por causas históricas, se adoptó como lengua común. Es también la situación general en numerosos países africanos, que comparten sus lenguas con una lengua europea oficial, en una situación de bilingüismo.

contextos del bilingüismo: imposición de una lengua extranjera

- El caso de las COLECTIVIDADES DE EMIGRANTES. Aquí el bilingüismo resume el conjunto de PROBLEMAS LINGÜÍSTICOS, PSICOLÓGICOS Y SOCIALES QUE TIENEN LOS HABLANTES que se ven obligados a utilizar, a veces, una lengua que no funciona en el medio general en que viven, y, otras, la lengua oficial del país de acogida.

contextos del bilingüismo: las colectividades de emigrantes

- El bilingüismo es también el resultado de la POLÍTICA DE DETERMINADOS ESTADOS, por la que, a través de disposiciones legales, tienden a ASEGURAR LA DIVERSIDAD LINGÜÍSTICA EN UNA SITUACIÓN DE COOFICIALIDAD. Es lo que ocurre en las comunidades autónomas bilingües españolas, en Canadá con el francés, o en América con las lenguas indígenas.

contextos del bilingüismo: política lingüística

- En las FRONTERAS POLÍTICAS O LINGÜÍSTICAS, el bilingüismo es la situación en la que UNA, O CADA UNA DE LAS COMUNIDADES, DEBE UTILIZAR LA LENGUA DE OTRA. Es lo que sucede en Bélgica con el francés, el neerlandés y el alemán; o en Andorra, donde el catalán es lengua oficial, pero también se hablan el español y el francés.

contextos del bilingüismo: fronteras políticas o lingüísticas

- El bilingüismo puede surgir, asimismo, cuando, en el sistema educativo oficial y privado de un país, se produce la GENERALIZACIÓN DE LA ENSEÑANZA DE UNA SEGUNDA LENGUA junto a la lengua materna.

contextos del bilingüismo: enseñanza de una segunda lengua

- En lugares en los que se producen CONTACTOS INTERNACIONALES DE TIPO COMERCIAL, ECONÓMICO O POLÍTICO. En Europa hay varias ciudades en las que se da este tipo de bilingüismo, debido a que acogen instituciones de la Europa comunitaria, como Estrasburgo, Bruselas, Ginebra o Frankfurt.

contextos del bilingüismo: contactos internacionales

diglosia

1. bilingüismo, en especial cuando una de las lenguas goza de prestigio o privilegios sociales o políticos superiores. (R.A.E., 2001)

LA DIGLOSIA REPRESENTA EL USO, EN UNA MISMA COMUNIDAD, DE DOS VARIEDADES DE UNA MISMA LENGUA CON FUNCIONES DIFERENTES.



definición de la diglosia

“Diglosia es una situación lingüística relativamente estable en la cual, además de los dialectos primarios de la lengua (que puede incluir una lengua estándar o estándares regionales), hay una variedad superpuesta, muy divergente, altamente codificada (a menudo gramaticalmente más compleja), vehículo de una considerable parte de la literatura escrita, ya sea de un periodo anterior o perteneciente a otra comunidad lingüística, que se aprende en su mayor parte a través de una enseñanza formal y se usa



- El caso de las COLECTIVIDADES DE EMIGRANTES. Aquí el poligrafismo resume el conjunto de PROBLEMAS GRÁFICOS, PSICOLÓGICOS Y SOCIALES QUE TIENEN LOS INDIVIDUOS que se ven avocados a utilizar y convivir con códigos gráficos ajenos a su propia idiosincrasia y cultura.

contextos
multigrafismo:
colectividades
emigrantes

del
las
de

- En lugares en los que se producen CONTACTOS INTERNACIONALES DE TIPO COMERCIAL, ECONÓMICO, POLÍTICO O CULTURAL.

contextos
del
multigrafismo:
c o n t a c t o s
internacionales

del

EL MULTIGRAFISMO PUEDE REPRESENTAR TAMBIÉN EL USO, EN UNA MISMA COMUNIDAD, DE DOS DE VARIEDADES DE UN MISMO CÓDIGO GRÁFICO CON FUNCIONES DIFERENTES.



multigrafismo
como uso de
dos variedades
deferenciadas por
su función



w. h. johnson. cafe. 1940

en forma oral o escrita para muchos fines formales, pero que no es empleada por ningún sector de la comunidad para la conversación diaria.”

Ferguson (1959)

Uno de los rasgos más relevantes de la diglosia es la ESPECIALIZACIÓN DE FUNCIONES EN LA COMUNIDAD LINGÜÍSTICA AFECTADA. En un estado de diglosia, existe una variedad estándar alta, que es la variedad superpuesta, y una variedad estándar baja. En determinadas situaciones, sólo será apropiada la variedad alta, mientras que en otras, solo lo será la variedad baja. AMBAS VARIEDADES SE REPARTEN SEGÚN CRITERIOS FUNCIONALES relacionados tanto con el lugar en el que se desarrolla la situación comunicativa, como con la clase sociocultural a la que pertenecen los hablantes, e incluso con el tipo de enunciados (poemas, cartas, conversación informal).

especialización de funciones en la diglosia

función

1.capacidad de actuar propia de los seres vivos y de sus órganos, y de las máquinas o instrumentos/2.papel relacional que, en la estructura gramatical de la oración, desempeña un elemento fónico, morfológico, léxico o sintagmático/3.relación que los elementos de una estructura gramatical mantienen entre sí/4.cada uno de los usos del lenguaje para representar la realidad, expresar los sentimientos del hablante, incitar la actuación del oyente o referirse metalingüísticamente a sí mismo. (R.A.E., 2001)

La diglosia, según **Ferguson (1959)**, SE CARACTERIZA POR NUEVE RASGOS, que, naturalmente, no se manifiestan de la misma forma en todas las lenguas:

rasgos de caracterización de la diglosia

1 FUNCIÓN.

Entre las variedades alta y baja hay REPARTO ESTRICTO DE FUNCIONES, DEPENDIENDO DE LA SITUACIÓN: la alta se empleará en los sermones, en la mezquita, en la iglesia, en los discursos políticos o en conferencias, mientras que la baja es la variedad que se usa en la comunicación cotidiana con la familia, con los amigos, con los compañeros de trabajo.

rasgos de la diglosia: función

2 PRESTIGIO.

LA LENGUA ALTA SE CONSIDERA MUCHO MÁS PRESTIGIOSA QUE LA BAJA, hasta el punto de que los hablantes llegan a manifestar que solo hablan esta variedad con personas poco ilustradas o con los niños.

rasgos de la diglosia: prestigio

3 HERENCIA LITERARIA.

LA LITERATURA IMPORTANTE Y LA ANTIGUA ESTÁN ESCRITAS EN LA VARIEDAD ALTA, mientras que la literatura intrascendente se escribe en la variedad baja.

rasgos de la diglosia: herencia literaria



4 ADQUISICIÓN.

LA VARIEDAD ALTA SE ADQUIERE EN LOS CENTROS DE ENSEÑANZA, en tanto que la baja se adquiere siempre como lengua materna. Esta última es la que sirve para que se comuniquen los niños entre sí y con los adultos. Por otra parte, LA VARIEDAD ALTA PERMANECE INVARIABLE, frente a la variedad baja, que, por ser una lengua natural, sufre procesos de variación y cambio lingüísticos como cualquier otra lengua.

rasgos de la diglosia: adquisición

prestigio

1.realce, estimación, renombre, buen crédito/2.ascendiente, influencia, autoridad. (R.A.E., 2001)

herencia

1.conjunto de bienes, derechos y obligaciones que, al morir alguien, son transmisibles a sus herederos o a sus legatarios/2.rasgo o rasgos morales, científicos, ideológicos, etc., que, habiendo caracterizado a alguien, continúan advirtiéndose en sus descendientes o continuadores/3.rasgos o circunstancias de índole cultural, social, económica, etc., que influyen en un momento histórico procedentes de otros momentos anteriores. (R.A.E., 2001)



Uno de los rasgos más relevantes de esta coexistencia es la **ESPECIALIZACIÓN DE FUNCIONES EN LA COMUNIDAD AFECTADA**. Existe una variedad alta, que es la variedad superpuesta, y una variedad baja. En determinadas situaciones, sólo será apropiada la variedad alta, mientras que en otras, solo lo será la variedad baja. **AMBAS VARIEDADES SE REPARTEN SEGÚN CRITERIOS FUNCIONALES** relacionados tanto con el lugar en el que se desarrolla la situación comunicativa, como con la clase sociocultural al a que pertenecen los grafistas, e incluso con el tipo de representaciones.

especialización
de funciones en el
multigrafismo

El uso alternativo de diversas variedades de un mismo código gráfico **SE CARACTERIZA POR DIFERENTES RASGOS**, como son:

1 FUNCIÓN.

Entre las variedades alta y baja hay **REPARTO ESTRICTO DE FUNCIONES**, **DEPENDIENDO DE LA SITUACIÓN**: la alta se empleará en las situaciones más formales, mientras que la baja es la variedad que se usa en la comunicación cotidiana.

rasgos de
caracterización del
multigrafismo

2 PRESTIGIO.

LA VARIEDAD ALTA SE CONSIDERA MUCHO MÁS PRESTIGIOSA QUE LA BAJA. La alta ocupa los museos y centros de comunicación gráfica de mayor reconocimiento, y la baja es la que los grafistas usan en las situaciones comunicativas más mundanas.

rasgos del
multigrafismo:
función

3 HERENCIA ARTÍSTICA.

EL GRAN ARTE SE MATERIALIZA MEDIANTE LA VARIEDAD ALTA, mientras que la representación gráfica cotidiana se realiza mediante la variedad baja.

rasgos del
multigrafismo:
prestigio

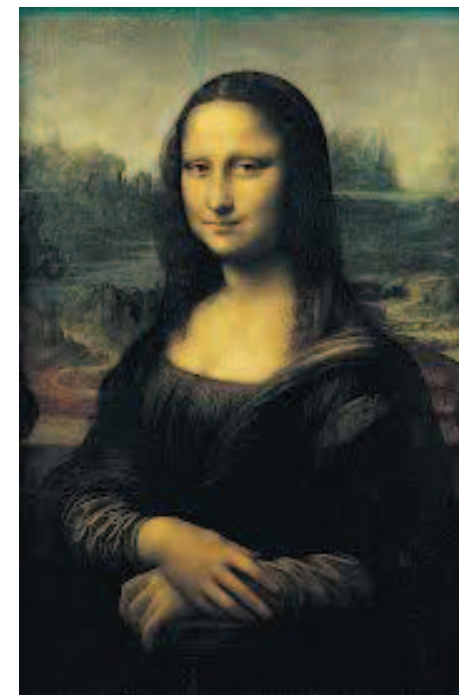
4 ADQUISICIÓN.

LA VARIEDAD ALTA SE ADQUIERE EN LOS CENTROS DE ENSEÑANZA, en tanto que la baja se adquiere siempre de manera espontánea. Esta última es la que sirve para que se comuniquen los niños entre sí y con los adultos.

rasgos del
multigrafismo:
herencia artística



rasgos del
multigrafismo:
adquisición



l. da vinci. la gioconda. 1517

gramática

1.ciencia que estudia los elementos de una lengua y sus combinaciones/2.tratado de esta ciencia/3. arte de hablar y escribir correctamente una lengua/4.libro en que se enseña. (R.A.E., 2001)

composición

1.art de agrupar las figuras y accesorios para conseguir el mejor efecto, según lo que se haya de representar/2.procedimiento por el cual se forman palabras juntando dos vocablos con variación morfológica o sin ella; se aplica también a las voces formadas con vocablos de otras lenguas, especialmente del latín y el griego. (R.A.E., 2001)

diccionario

1.libro en el que se recogen y explican de forma ordenada voces de una o más lenguas, de una ciencia o de una materia determinada. (R.A.E., 2001)

5 ESTANDARIZACIÓN.

LA VARIEDAD ALTA POSEE diccionarios, gramáticas, tratados de pronunciación, libros de estilo, y demás OBRAS PRESCRIPTIVAS PARA SU ESTUDIO, mientras que la baja carece de ellos.

rasgos de la diglosia: estandarización

6 ESTABILIDAD.

LAS SITUACIONES DIGLÓSICAS SE HAN MANTENIDO ESTABLES DURANTE SIGLOS, si bien, en algunos momentos, como en el caso del griego, se producen situaciones de tensión.

rasgos de la diglosia: estabilidad

7 GRAMÁTICA.

LA VARIEDAD ALTA TIENE UNA GRAMÁTICA COMPLEJA Y ELABORADA, con categorías y flexiones prácticamente inexistentes en la variedad baja.

rasgos de la diglosia: gramática

8 DICCIONARIO.

Las variedades alta y baja COMPARTEN UN MISMO VOCABULARIO, AUNQUE CON VARIACIONES EN EL SIGNIFICADO Y EN EL USO. Los cultismos, están en la variedad alta, mientras que en la baja se encuentran el léxico coloquial, los neologismos, los términos familiares, etc.

rasgos de la diglosia: diccionario

9 FONOLOGÍA.

Los SISTEMAS FONOLÓGICOS DE LAS VARIEDADES alta y baja tienen un REPARTO MENOS REGULAR. En griego son muy parecidas, pero en el alemán de Suiza son muy distintos.

rasgos de la diglosia: fonología

La propuesta de **Ferguson (1959)**, se basa en las variedades de una misma lengua, no en dos lenguas diferentes. Posteriormente, **Fishman (1972)** amplió el concepto de diglosia al caso de las lenguas no emparentadas, y diferenció entre bilingüismo (dominio de una sociedad tanto de una lengua como de otra en todas las funciones comunicativas) y diglosia (distribución funcional de dos variedades en una sociedad). LA CONJUNCIÓN DE LOS FENÓMENOS DE BILINGÜISMO Y DIGLOSIA PUEDEN ORIGINAR LAS CUATRO SITUACIONES SIGUIENTES:

situaciones posibles en la conjunción de bilingüismo y diglosia

1 SITUACIÓN DE BILINGÜISMO Y DIGLOSIA.

Muestra una SITUACIÓN REGULAR, CON UNA MODALIDAD ALTA Y OTRA BAJA que corresponden con los estratos socioeconómicos superiores e inferiores del espectro.

situación de bilingüismo y diglosia

2 SITUACIÓN DE BILINGÜISMO SIN DIGLOSIA.

LA SITUACIÓN NO ES ESTABLE, ya que se trata de situaciones que se dan en SOCIEDADES



5 ESTANDARIZACIÓN.

LA VARIEDAD ALTA POSEE tratados que explican su funcionamiento, así como otras OBRAS PRESCRIPTIVAS PARA SU ESTUDIO, mientras que la baja carece de ellos.

rasgos del
multigrafismo:
estandarización

6 TEORÍA FORMAL Y COMPOSITIVA

LA VARIEDAD ALTA TIENE UNA ESTRUCTURA FORMAL Y COMPOSITIVA COMPLEJA Y ELABORADA, con una convencionalidad casi inexistente en la baja.



rasgos del
multigrafismo: teoría
formal y compositiva



c. brunelleschi. cúpula de santa maría de las flores. 1418

MUY DESARROLLADAS CON GRAN AFLUENCIA DE INMIGRANTES. A medida que estas personas se arraigan en el lugar, se va extendiendo y asimilando el uso de la lengua de la sociedad receptora en la vida cotidiana. Es también el caso de los de los bilingües más cultos, los niños de colegios extranjeros, los hijos de diplomáticos, los hijos de padres con dos lenguas...

situación de bilingüismo sin diglosia

3 SITUACIÓN DE DIGLOSIA SIN BILINGÜISMO.

En ella, LOS SOCIOLECTOS SE IDENTIFICAN CON LENGUAS DIFERENTES QUE REQUIEREN TRADUCCIONES para lograr la comunicación entre núcleos sin relación, uno selecto y poderoso y otro popular.

situación de diglosia sin bilingüismo

4 NI DIGLOSIA NI BILINGÜISMO.

ES UNA SITUACIÓN TEÓRICA, según el propio Fishman, ya que NO ES POSIBLE CONTAR CON UN GRUPO SOCIAL EN EL QUE NO APAREZCA ALGUNO DE ESTOS FENÓMENOS: debería tratarse de una comunidad pequeña y aislada, donde no hubiera ninguna diferenciación en el papel social desempeñado por sus miembros, que, antes o después, o desaparecen o se ven afectadas por la mezcla con otra comunidad o por la diversificación interna.

situación de ausencia de bilingüismo y diglosia

Pero las cosas no son tan claras como parecen, ni se presentan tan bien estructuradas: se complican, lógicamente, según las situaciones de las diferentes sociedades, por lo que es casi IMPOSIBLE ESTABLECER UNOS PARÁMETROS UNIVERSALMENTE VÁLIDOS.

9D. Fenómenos lingüísticos debidos al contacto de lenguas

El contacto de lenguas da lugar a FENÓMENOS LINGÜÍSTICOS QUE AFECTAN A TODOS LOS NIVELES DE LA LENGUA, suelen provocar cambios lingüísticos y pueden pasar a la lengua general y ser usados por monolingües.

fenómenos debidos al contacto de lenguas

interferir

1.cruzar, interponer algo en el camino de otra cosa, o en una acción/2.causar interferencia/3. dicho de una señal: introducirse en la recepción de otra y perturbarla. (R.A.E., 2001)

1 INTERFERENCIAS LINGÜÍSTICAS

LAS LENGUAS NECESITAN HACER READAPTACIONES EN SUS SISTEMAS para acoger las formas nuevas. Este proceso será distinto dependiendo de las características lingüísticas de las lenguas que estén en contacto.

fenómenos debidos al contacto de lenguas: interferencias lingüísticas

LAS INTERFERENCIAS LINGÜÍSTICAS SE PRODUCEN EN SITUACIONES DE BILINGÜISMO Y CONTACTO DE LENGUAS,



13. Fenómenos gráficos debidos al contacto de códigos

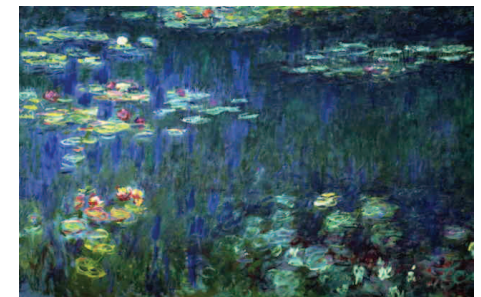
El contacto de códigos gráficos da lugar a FENÓMENOS GRÁFICOS QUE AFECTAN A TODOS LOS NIVELES DEL CÓDIGO, y suelen provocar cambios gráficos.

1 INTERFERENCIAS GRÁFICAS

LAS CÓDIGOS GRÁFICOS NECESITAN HACER READAPTACIONES EN SUS SISTEMAS para acoger las formas nuevas. Este proceso será distinto dependiendo de las características gráficas de los códigos que estén en contacto.

fenómenos debidos al contacto de códigos

fenómenos debidos al contacto de códigos: interferencias gráficas



c. monet. nenúfares. 1923

LAS INTERFERENCIAS GRÁFICAS SE PRODUCEN EN SITUACIONES DE MULTIGRAFISMO Y CONTACTO DE CÓDIGOS,

Y, EN REALIDAD, PUEDEN CONSIDERARSE COMO ALTERACIONES DE LAS NORMAS DE LAS LENGUAS QUE ESTÁN EN CONTACTO.

LAS INTERFERENCIAS APARECEN EN TODOS LOS NIVELES, aunque las más frecuentes, las más claras y las más estables son las del nivel léxico, posiblemente porque no constituye un sistema tan estructurado y tan homogéneo como el nivel fónico o el morfosintáctico. LAS INTERFERENCIAS LÉXICAS SE DENOMINAN PRÉSTAMOS LÉXICOS.

EN EL NIVEL FÓNICO LAS INTERFERENCIAS DEPENDEN DE LA SIMILITUD ENTRE LOS SISTEMAS FONOLÓGICOS de las lenguas que estén en contacto. Por ejemplo, se puede producir confusión de dos sonidos de una lengua porque no tiene equivalente en la otra. También se puede producir ultradiferenciación, es decir, se imponen distinciones de una lengua en la otra, cuando realmente no son necesarias.

En el nivel morfosintáctico, hay algunas interferencias de morfemas, pero LAS INTERFERENCIAS SINTÁCTICAS SON MUY ESCASAS Y DIFÍCILES DE IDENTIFICAR. **Silva-Corvalán y Enrique-Arias (2001)** mantiene, incluso, que los hablantes bilingües no transfieren solo estructuras sintácticas, sino también funciones discursivo-pragmáticas.

2 PRÉSTAMO LÉXICO

La INFLUENCIA DEL LÉXICO DE UNA LENGUA EN EL DE OTRA ha sido siempre un fenómeno muy rentable que ha enriquecido las lenguas con palabras nuevas de muy distintos orígenes.



aparición de las interferencias en los diferentes niveles de estudio



interferencias en el nivel fónico



interferencias en el nivel morfosintáctico

fenómenos debidos al contacto de lenguas: préstamo léxico

préstamo

1. acción y efecto de entregar algo a alguien para que lo devuelva/2. elemento, generalmente léxico, que una lengua toma de otra. (R.A.E., 2001)

calco

1. acción y efecto de imitar, copiar o reproducir/2. copia que se obtiene calcando/3. plagio, imitación o reproducción idéntica o muy próxima al original/4. adopción del contenido semántico de una palabra o expresión extranjera, traduciendo su significado mediante unidades lingüísticas propias de la lengua de recepción. (R.A.E., 2001)

intercambio

1. reciprocidad e igualdad de consideraciones y servicios entre entidades o corporaciones análogas de diversos países o del mismo país. (R.A.E., 2001)

UN PRÉSTAMO LÉXICO SE DA CUANDO UNA LENGUA RECIBE UNA PALABRA DE OTRA LENGUA, Y LA ADOPTA CON LA MISMA FORMA Y SIGNIFICADO.

El préstamo léxico es un fenómeno que no debe confundirse con otros. EL CALCO ES EL PROCESO POR EL QUE LA PALABRA PASA A OTRA LENGUA, PERO SE PRODUCE UNA ALTERACIÓN SEMÁNTICA, como, por ejemplo, una ampliación del significado. Los préstamos, por tanto, son un fenómeno derivado del contacto lingüístico.

Otra cuestión es la integración gramatical del préstamo. Los préstamos pueden pasar sin ninguna modificación o adaptarse al sistema de la lengua receptora.

3 INTERCAMBIO DE CÓDIGOS

Es un fenómeno frecuente y muy CARACTERÍSTICO DE GRUPOS CON NIVELES MÁS O MENOS EQUILIBRADOS DE COMPETENCIA BILINGÜE.



diferenciación entre préstamo léxico y calco

fenómenos debidos al contacto de lenguas: intercambio de códigos



Y, EN REALIDAD, PUEDEN CONSIDERARSE COMO ALTERACIONES DE LAS NORMAS DE LOS CÓDIGOS QUE ESTÁN EN CONTACTO.

LAS INTERFERENCIAS APARECEN EN TODOS LOS NIVELES, aunque las más frecuentes, las más claras y las más estables son las del nivel icónico, posiblemente porque no constituye un sistema tan estructurado y tan homogéneo como los de los otros niveles.



aparición de las interferencias en los diferentes niveles de estudio

2 PRÉSTAMO GRÁFICO

La INFLUENCIA DE LOS REPERTORIOS FORMALES DE LOS DIFERENTES CÓDIGOS son fenómenos muy rentables para el enriquecimiento de los mismos.

UN PRÉSTAMO SE DA CUANDO UN CÓDIGO GRÁFICO RECIBE UN ELEMENTO DE OTRO CÓDIGO, Y LO ADOPTA CON LA MISMA FORMA Y REFERENCIA ICÓNICA.

fenómenos debidos al contacto de códigos: préstamo gráfico

3 INTERCAMBIO DE CÓDIGOS

Es un fenómeno frecuente y muy CARACTERÍSTICO DE GRUPOS CON NIVELES MÁS O MENOS EQUILIBRADOS DE COMPETENCIA GRÁFICA.

fenómenos debidos al contacto de códigos: intercambio



p. picasso. tres figuras bajo un árbol. 1907

EL INTERCAMBIO DE CÓDIGOS, O ALTERNANCIA DE LENGUAS CONSISTE EN ALTERNAR EN EL DISCURSO ESTRUCTURAS DE UNA LENGUA Y DE OTRA, EN SITUACIONES QUE SUELEN ESTAR RELACIONADAS CON EL ENTORNO FÍSICO, LOS PARTICIPANTES, EL TEMA DE CONVERSACIÓN Y LA IDENTIFICACIÓN ÉTNICA.

En los GRUPOS CON UNA COMPETENCIA BILINGÜE LIMITADA, el intercambio de códigos tiene un valor emblemático o sirve para COMPENSAR EL DESCONOCIMIENTO O EL OLVIDO DE UNA PALABRA. Puede ser de distintos tipos:

- CAMBIO TIPO “ETIQUETA”. Funciona como una interjección y se puede intercalar en cualquier parte de la oración porque no afecta a la estructura de la lengua.
- CAMBIO ORACIONAL. Este tipo es menos frecuente porque exige un buen dominio de las lenguas.
- CAMBIO INTRA-ORACIONAL. En este caso hay que tener un perfecto conocimiento de ambas lenguas para no cambiar en lugares no permitidos por el sistema gramatical.

definición de la alternancia de lenguas

el intercambio de códigos en los grupos con una competencia bilingüe limitada

pidgin

1.lengua mixta usada como lengua franca en puertos y otros lugares entre hablantes de diferente origen lingüístico/2.lengua franca creada sobre una base de origen inglés. (R.A.E., 2001)

criollo

1.dicho de un hijo y, en general, de un descendiente de padres europeos: nacido en los antiguos territorios españoles de América y en algunas colonias europeas de dicho continente/2. se decía de la persona de raza negra nacida en tales territorios, por oposición a la que había sido llevada de África como esclava/3.dicho de una persona: nacida en un país hispanoamericano, para resaltar que posee las cualidades estimadas como características de aquel país/4.autóctono, propio, distintivo de un país hispanoamericano/5. peculiar, propio de Hispanoamérica/6.se dice de los idiomas que han surgido en comunidades precisadas a convivir con otras comunidades de lengua diversa y que están constituidos por elementos procedentes de ambas lenguas. se aplica especialmente a los idiomas que han formado, sobre base española, francesa, inglesa, holandesa o portuguesa, las comunidades africanas o indígenas de ciertos territorios originariamente coloniales. (R.A.E., 2001)

9E. Lenguas pidgin y criollas

EL ORIGEN DE LOS PIDGIN Y LOS CRIOLLOS SE REMONTA A LA ÉPOCA DE EXPANSIÓN COLONIAL. Los colonizadores europeos tomaron, para trabajar en sus plantaciones, esclavos de las costas africanas, sobre todo de la zona de las lenguas sudanesas, donde la fragmentación lingüística es muy acusada. Al final del viaje, los vendedores y compradores distribuían entre las diferentes plantaciones, donde se quedaban para siempre, a los trabajadores originarios de un mismo poblado o, incluso, a los miembros de una familia.

LOS PRIMEROS ESCLAVOS IMPORTADOS NO TENÍAN, POR TANTO, NINGÚN RECURSO LINGÜÍSTICO PARA COMUNICARSE ENTRE ELLOS, mientras que los blancos, propietarios y vigilantes, utilizaban su propia lengua. Por consiguiente, LOS AFRICANOS SE VIERON OBLIGADOS A UTILIZAR LAS LENGUAS DE LOS BLANCOS, MÁS O MENOS SIMPLIFICADAS, al verse despojados de las suyas, para comunicarse entre ellos y con los blancos. A partir de la segunda generación, los esclavos negros no conocían ya otra lengua. Este es, a grandes rasgos, el origen de las lenguas pidgin y criollas.

origen de los pidgin y los criollos

utilización de las lenguas dominantes por parte de los esclavos



EL INTERCAMBIO O ALTERNANCIA DE CÓDIGOS CONSISTE EN ALTERNAR EN EL DISCURSO GRÁFICO ESTRUCTURAS DE UN CÓDIGO Y DE OTRO, EN SITUACIONES QUE SUELEN ESTAR RELACIONADAS CON EL ENTORNO FÍSICO, LOS PARTICIPANTES, EL TEMA Y LA IDENTIFICACIÓN ÉTNICA.

EL PIDGIN ES UNA LENGUA SECUNDARIA QUE SURGE DEL CONTACTO ENTRE VARIAS LENGUAS, Y QUE NO SE ADQUIERE COMO LENGUA MATERNA. SE USA EN EL COMERCIO O EN LAS SITUACIONES QUE REQUIEREN LA COMUNICACIÓN ENTRE PERSONAS QUE NO HABLAN LA LENGUA DEL OTRO, Y QUE NO CUENTAN CON UNA LENGUA COMÚN.

definición de los pidgin

superestrato

1. lengua que se extiende por otro dominio lingüístico y que es abandonada por sus hablantes en favor de la lengua originaria, sobre la que, sin embargo, ejerce algún influjo/2. influencia que ejerce una lengua que se ha extendido por un área geográfica distinta de la propia, en la que se habla otra lengua, a pesar de que termina desapareciendo de ella. (R.A.E., 2001)

sustrato

1. estrato que subyace a otro y sobre el cual puede influir/2. ser, esencia o naturaleza de algo/3. realidad que existe por sí misma/4. lengua extinguida por la implantación de otra en la misma área geográfica, sobre la que ejerce, sin embargo, alguna influencia/5. influencia que ejerce una lengua extinguida sobre otra que, sin embargo, se ha impuesto. (R.A.E., 2001)

LAS LENGUAS EN CONTACTO DE LAS QUE SURGE EL PIDGIN TIENEN UNA VALORACIÓN DIFERENTE. Por un lado, HAY UNA LENGUA, ECONÓMICA Y SOCIALMENTE DOMINANTE, QUE SE DENOMINA DE **SUPERESTRATO** (cualquiera de las lenguas europeas coloniales como el inglés, francés, español, portugués u holandés); y por otro, CONVIVIENDO CON ÉSTA, HAY LENGUAS CON MENOS PRESTIGIO que suelen ser las lenguas autóctonas, DENOMINADAS DE **SUSTRATO**.

origen de los pidgin: superestrato y sustrato

Aunque no se puede establecer una caracterización general, lo habitual es que EL PIDGIN TOME LA MAYOR PARTE DEL LÉXICO DE LA LENGUA DE SUPERESTRATO Y LA FONOLOGÍA Y SINTAXIS DE LAS LENGUAS DE SUSTRATO. La morfología del pidgin es muy reducida, y normalmente carece de marcas de género y número y de flexiones verbales, nominales y pronominales. Aunque esta reducción se ha interpretado como un fenómeno de simplificación, habría que determinar si, realmente, la menor redundancia del pidgin constituye mayor simplicidad o mayor complejidad que la lengua general.

UN PIDGIN PUEDE TENER UNA EVOLUCIÓN MUY VARIABLE. Unos desaparecen cuando lo hace la situación que les hizo surgir. Otros se mantienen en una situación más o menos estable, van teniendo un contacto más prolongado con la lengua de superestrato, y se van consolidando lingüística y socialmente, dando lugar a un pidgin expandido.

variabilidad en la evolución de los pidgin

CUANDO UN PIDGIN EMPIEZA A ADQUIRIRSE COMO LENGUA MATERNA Y A TRANSMITIRSE DE GENERACIÓN EN GENERACIÓN, SE CONVIERTE EN UNA LENGUA CRIOLLO O CRIOLLO.

evolución del pidgin hacia el criollo

EL PROCESO POR EL QUE UNA LENGUA PIDGIN PASA A CRIOLLO SE CONOCE COMO CRIOLLIZACIÓN. Este proceso se puede producir, de forma abrupta, en una sola generación, y en cualquier momento de la evolución lingüística del pidgin (en primeras etapas o en el estado de pidgin expandido). La criollización DEPENDE DE DISTINTAS CIRCUNSTANCIAS. Normalmente se puede ver cómo un pidgin va adquiriendo hablantes nativos cuando los niños empiezan a hablar el de sus padres.

proceso de criollización de un pidgin

Vemos, por tanto, que UN CRIOLLO SURGE POR UN PROCESO DE CRIOLLIZACIÓN DE UN PIDGIN, cuando éste EMPIEZA A SER LA LENGUA MATERNA DE LOS HABLANTES. Pero también se puede dar el proceso contrario, el de la DESCRIOLLIZACIÓN, por el que UN CRIOLLO SE VA ACERCANDO A LA LENGUA DEL SUPERESTRATO. Este proceso se conoce como continuum criollo, que se mueve entre dos extremos:

origen del criollo a partir de un pidgin. transformación en lengua materna



- El BASILECTO. Es la variedad más pura.
- El ACROLECTO. Es la variedad estándar de la lengua de superestrato.

basilecto, acrolecto y mesolecto

Entre estos extremos se encuentran los MESOLECTOS, o ESTADIOS INTERMEDIOS.

Como señala **Romaine (1995)**, EL ORDEN DE LAS VARIEDADES NO IMPLICA UNA EVOLUCIÓN, ya que las que están próximas al acrolecto y al basilecto se pueden encontrar en el criollo ya en el momento de su formación, es decir, las variedades acrolectales no tienen por qué ser más modernas que las basilectales.

Desde el punto de vista lingüístico, no es posible distinguir un pidgin de un criollo. UN CRIOLLO TIENE LAS MISMAS CARACTERÍSTICAS, MÁS O MENOS DESARROLLADAS, QUE EL PIDGIN: un léxico que procede en un porcentaje muy elevado de la lengua de superestrato, la fonología y la sintaxis de las lenguas de sustrato y una morfología muy simplificada, que pone de manifiesto la existencia de un universal lingüístico:

diferenciación de pidgin y criollo

“LOS PROCESOS MORFOLÓGICOS SON EN CIERTA MEDIDA MECANISMOS POCO NATURALES PARA EXPRESAR DIFERENCIAS SEMÁNTICAS Y SINTÁCTICAS”.

Silva-Corvalán y Enrique-Arias (2001)

Actualmente hay en el mundo muchas personas que tienen un criollo como lengua materna y no conocen otra.

el criollo como lengua materna

“La Planificación lingüística es una rama de la Lingüística aplicada surgida de la relación de la Lingüística con la Sociología, que aúna los puntos de vista lingüístico y social del lenguaje con objeto de gestionar las lenguas con un propósito determinado.

(...) La Planificación lingüística estudia la percepción, evaluación y modificación de las formas y los usos lingüísticos con un propósito deliberado. Este propósito suele tener un carácter gubernamental, por lo que se suele llamar a veces política lingüística o normalización lingüística.

La noción de planificación se refiere a un ámbito mayor que los más restringidos de reforma y modernización, que se presentan para unas ciertas explicaciones del cambio lingüístico desde la historia externa de las lenguas. Planificación supone una decisión política y social sobre el funcionamiento lingüístico.

En este sentido, la normalización lingüística queda estructurada en el marco de una teoría general de la interacción entre lengua y sociedad mediante un proceso de adaptación de las lenguas a las prácticas sociales, implantándolas en nuevos ámbitos funcionales, en territorios nuevos o en el uso de nuevos hablantes”.

Jiménez Ruiz (2001)

9f. Política y planificación lingüísticas

Cuando en un área geográfica coexisten varias lenguas, los gobiernos tienen que tomar decisiones sobre éstas que afectan directamente a la vida cotidiana de los ciudadanos. LOS DISTINTOS GRUPOS SOCIALES SUELEN TRATAR DE DEFENDER SUS INTERESES, ENTRE ELLOS, LA LENGUA. Por esta razón, tarde o temprano, todos los dirigentes políticos se enfrentan a difíciles DECISIONES SOBRE EL ESTATUS DE LAS DIFERENTES VARIEDADES LINGÜÍSTICAS. Los gobiernos pueden reaccionar tratando de preservar y reconciliar todas las lenguas que se hablan en el país, o bien pueden tratar de eliminar la variedad a favor de una única lengua nacional.

necesidad de las decisiones sobre el estatus de las diferentes variedades

SE DENOMINA POLÍTICA LINGÜÍSTICA AL CONJUNTO DE MEDIDAS, DESARROLLADAS POR DISTINTAS INSTITUCIONES CUYO FIN ES INFLUIR SOBRE LA FORMA Y USO DE LA VARIANTE LINGÜÍSTICA EN LA SOCIEDAD.

definición de política lingüística



Estas políticas pueden AFECTAR A LA ESTRUCTURA LINGÜÍSTICA DIRECTAMENTE, por ejemplo, cuando se proponen cambios en la pronunciación, gramática o vocabulario, y también pueden estar destinadas a CAMBIAR EL ESTATUS DE UNA VARIEDAD EN LA SOCIEDAD, por ejemplo, cuando se permite que una lengua se utilice en los medios de comunicación, en publicaciones oficiales del estado o en los tribunales de justicia.

naturaleza de las decisiones de política lingüística

“Muchas naciones son multilingües, es decir, contienen grupos étnicos, a menudo rivales, en contacto. Los principales problemas lingüísticos que han de afrontar las políticas lingüísticas de estas naciones-estado son la elección de la o las lenguas nacionales u oficiales, la elección del alfabeto y la del medio de alfabetización. Los pueblos han llegado a sublevarse y has a poner en riesgo su vida por oponerse a decisiones impopulares, a menudo, aunque no siempre, en defensa de su propia lengua.”

Bratt Paulston y Tucker (2003)

Es habitual en el mundo que se produzca una COEXISTENCIA DE DISTINTAS VARIEDADES LINGÜÍSTICAS, EN UN MISMO ESTADO, QUE INTERACTÚAN Y SE INFLUYEN UNAS A OTRAS. Esa coexistencia trae consigo cambios en las lenguas, cambios que, desde el punto de vista lingüístico, son naturales y tienen lugar sin que ninguna institución o estado los regule.

la coexistencia de diferentes variedades en un mismo estado

Existe otro conjunto de factores económicos, políticos y culturales que llevan a BUSCAR LA UNIFORMIDAD LINGÜÍSTICA y, por tanto, a considerar una de las variedades que coexisten en un territorio como la lengua común de todos los habitantes.

búsqueda de la uniformidad lingüística

estandarizar

1.ajustar varias cosas semejantes a un tipo o norma común/2.dicho de una persona o de una cosa: representar el tipo de la especie o clase a que pertenece. (R.A.E., 2001)

EL PROCESO DE ESTANDARIZACIÓN ES AQUÉL POR EL QUE UNA VARIEDAD LINGÜÍSTICA SE CONVIERTE EN LENGUA ESTÁNDAR.



el proceso de estandarización

Este proceso de estandarización de la lengua estándar se desarrolla en DIFERENTES ETAPAS:

1 SELECCIÓN DE UNA VARIEDAD

Los distintos CRITERIOS que se usan para elegir una variante como lengua estándar no suelen tener que ver con razones lingüísticas.

- Es habitual la ELECCIÓN COMO ESTÁNDAR DE LA VARIANTE LINGÜÍSTICA ASOCIADA CON LOS CENTROS DE PODER POLÍTICO O ECONÓMICO. El prestigio asociado a la lengua hablada en la corte o la capital lleva a menudo a elegirla como estándar.
- Otras veces se elige la VARIANTE CON MAYOR NÚMERO DE HABLANTES O CON MAYOR EXTENSIÓN GEOGRÁFICA.



etapas del proceso de estandarización: selección de una variedad



sincretismo

1. sistema filosófico que trata de conciliar doctrinas diferentes/2. expresión en una sola forma de dos o más elementos lingüísticos diferentes. (R.A.E., 2001)

codificar

1. hacer o formar un cuerpo de leyes metódico y sistemático/2. transformar mediante las reglas de un código la formulación de un mensaje. (R.A.E., 2001)

alfabeto

1. serie de las letras de un idioma, según el orden en que cada uno de ellos las considera colocadas. (R.A.E., 2001)

pronunciar

1. emitir y articular sonidos para hablar. (R.A.E., 2001)

puntuar

1. poner en la escritura los signos ortográficos necesarios para distinguir el valor prosódico de las palabras y el sentido de las oraciones y de cada uno de sus miembros. (R.A.E., 2001)

gramática

1. ciencia que estudia los elementos de una lengua y sus combinaciones/2. tratado de esta ciencia/3. arte de hablar y escribir correctamente una lengua/4. libro en que se enseña. (R.A.E., 2001)

implementar

1. poner en funcionamiento, aplicar métodos, medidas, etc., para llevar algo a cabo. (R.A.E., 2001)

- En ocasiones se opta por una LENGUA **SINCRÉTICA**, que recoja RASGOS DE ALGUNAS DE LAS VARIANTES, con lo cual el estándar no se identifica únicamente con un dialecto.

2 CODIFICACIÓN

El proceso de **codificación** tiene como fin DESARROLLAR Y EXPLICITAR LA FORMA DE LA LENGUA ESTÁNDAR, es decir, su estructura lingüística: ORTOGRAFÍA, FONOLOGÍA, GRAMÁTICA Y LÉXICO. Por tanto, este proceso tiene que ver fundamentalmente con ASPECTOS INTERNOS DE LA LENGUA. La codificación establece una variante estándar en una comunidad que no es lingüísticamente homogénea, mediante las siguientes etapas:

- El primer paso consiste en SELECCIONAR UN **ALFABETO**, en el caso de que se trate de una lengua sin tradición escrita, así como DISEÑAR REGLAS DE **PRONUNCIACIÓN Y PUNTUACIÓN**. Si hay más de una manera de pronunciar una palabra, se ha de optar por una de ellas. Es necesario tomar decisiones sobre qué símbolos usar para cada sonido, entre las posibles grafías. En la elección influyen factores históricos, sociales y políticos. También se debe decidir sobre qué elementos lingüísticos se representan en la escritura y cuáles no.

- El segundo paso de la codificación es ELABORAR UNA **GRAMÁTICA** DE LA LENGUA ESTÁNDAR PARA PODER OFRECER A LOS HABLANTES UN CONJUNTO CLARO DE REGLAS. Se han de especificar, por ejemplo, las variantes morfológicas preferidas cuando hay varias entre las cuales elegir, el orden de palabras...

- En tercer lugar, hay que CREAR UN DICCIONARIO DONDE SE RECOJA EL VOCABULARIO DE LA LENGUA. Se pueden utilizar, para ello, vocablos procedentes de distintos dialectos, o bien solamente de uno. Son imprescindibles definiciones precisas como guía para los futuros usuarios de esa lengua. El vocabulario se ha de modernizar, introduciendo términos técnicos en caso de que no existan en la lengua hasta ese momento, de modo que el estándar se pueda usar no solo en situaciones informales o familiares sino también en contextos más formales, como discursos políticos, manuales científicos...

etapas del proceso de estandarización: codificación



3 IMPLEMENTACIÓN

Se denomina **implementación** al conjunto de MEDIDAS DISEÑADAS PARA QUE SE UTILICE LA LENGUA ESTÁNDAR. En el proceso de normalización lingüística es fundamental

etapas del proceso de estandarización: implementación



“La Planificación lingüística, en estos días de supresión de las fronteras de los estados y de potenciación de los estados plurilingües, se desarrolla en una serie de aspectos o etapas (...):

- Observación de la realidad desde un determinado prisma político y de valores que conlleva una determinada concepción del mundo.
- Formulación de la política lingüística mediante un discurso que plasma la propia visión de la realidad y propone intervenciones para mantenerla o cambiarla.
- Utilización de los recursos disponibles para imponer sus propios valores y realizarlos.
- Acciones que intervienen en la realidad de acuerdo con los propios valores.
- Evaluación del proceso mediante nuevas observaciones y programas de actuación”.

Jiménez Ruiz (2001)

DIFUNDIR EL CONOCIMIENTO de la lengua estándar entre la población. Para ello es necesario organizar cursos de idiomas, crear material didáctico, así como formar profesores, es decir, personas que han de enseñar la lengua al resto de los ciudadanos.

Se debe difundir la lengua estándar entre los adultos, poniendo **ESPECIAL ÉNFASIS EN LAS PERSONAS CUYO LENGUAJE TIENE MAYOR REPERCUSIÓN SOCIAL**, como periodistas, políticos, escritores y, en general, personajes públicos.

Por otro lado, hay que **ORGANIZAR LA ENSEÑANZA DE LA LENGUA EN EL SISTEMA EDUCATIVO**, de modo que los niños se escolaricen con ella. La supervivencia de las lenguas minoritarias depende a menudo de la política educativa de los gobiernos respecto de ellas. Una política educativa de claro apoyo a una lengua puede suponer su supervivencia en el futuro, aunque es claro que el progreso de una variante siempre parece demasiado lento para algunos, y demasiado rápido para otros. Es habitual que en el mundo se produzcan protestas contra la política lingüística desarrollada en el país, en particular, sobre la lengua o lenguas de escolarización.

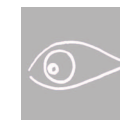
“Cuando los lingüistas usan el término lengua estándar, hacen referencia a un estándar arbitrario. Del mismo modo que existe una forma de colocar la cubertería en la mesa, resulta útil tomar algunas decisiones arbitrarias para ciertos usos lingüísticos. La lengua estándar no tiene que ser necesariamente la mejor combinación posible de rasgos lingüísticos. Es la aceptación social general lo que hace factible la existencia de un estándar arbitrario, no la superioridad inherente de sus características.”

Fasold (2006)

implementación:
difusión de la lengua
estándar

implementación:
organización de la
enseñanza de la
lengua en el sistema
educativo





CAPÍTULO 10
Lenguaje, mente y cerebro

CAPÍTULO J
Grafismo, mente y cerebro

CAPÍTULO 10

Lenguaje, mente y cerebro

Este capítulo se divide en dos partes, la primera dedicada a las bases neurológicas del lenguaje, y la segunda a su procesamiento mental. Se presentará la arquitectura general del cerebro, sus dos hemisferios y cuatro lóbulos en cada uno, y se mostrará la estructura general de las neuronas y los fundamentos de su funcionamiento.

La relación entre lenguaje y cerebro se evidencia, en primer lugar, por la especialización hemisférica: tradicionalmente se considera que el hemisferio izquierdo es predominante para el lenguaje, aunque existen salvedades que la plasticidad cerebral y la variabilidad individual imponen a esta norma general. Las zonas específicamente lingüísticas del cerebro, las áreas de Broca y Wernicke, y la unión entre ambas, dan lugar al estudio de la principal patología que permitió su descubrimiento: la afasia, y sus consecuencias para la capacidad lingüística del lesionado, sea hablante o signante.

El procesamiento del lenguaje, desde una perspectiva psicolingüística, se desglosará en percepción y producción. En cuanto a la primera, nos centraremos en las explicaciones que los expertos han dado al mecanismo que nos permite recuperar las palabras, y cómo están almacenadas en nuestra mente. Por otro lado, esbozaremos algunas de las variables relevantes para la desambiguación sintáctica y las principales características que ha de tener un modelo teórico para dar cuenta de las etapas mentales necesarias en el análisis sintáctico. Los errores espontáneos de habla, por último, nos permitirán adentrarnos en el procesamiento de la producción lingüística.

10A. Una pequeña retrospectiva

cerebro

1. uno de los centros nerviosos constitutivos del encéfalo, existente en todos los vertebrados y situado en la parte anterior y superior de la cavidad craneal/2. juicio, talento, capacidad. (R.A.E., 2001)

Aunque existen precedentes en tablas cuneiformes de asirios y babilonios, EL PRIMER TRATADO COMPLEJO SOBRE EL CEREBRO (“el tuétano del cráneo”) SE DEBE A IMHOTEP, político y estudioso egipcio que vivió en torno al 3000-2700 a.C. En un papiro conservado como copia tardía de una recopilación suya se mencionan 27 casos de lesiones cerebrales con sus consecuencias (Sondhaus y Finger, 1988).

origen del estudio del cerebro

Sin embargo, EL PRIMER PRECEDENTE DE NUESTRA CONCEPCIÓN SOBRE EL CEREBRO Y SU RELACIÓN CON LA MENTE Y EL LENGUAJE SE DEBE A HIPÓCRATES, que defendía su primacía, frente a contemporáneos como Aristóteles, para quien dentro del cráneo se encontraba una esponja cuya función era refrescar la sangre mientras que las sensaciones, la inteligencia y el movimiento residían en el corazón. EL ESTUDIO DEL LENGUAJE, EN LA VISIÓN ARISTOTÉLICA, SE SITUABA ENTRE LA LÓGICA

los estudios de relación entre cerebro y lenguaje



CAPÍTULO J

Grafismo, mente y cerebro

Este capítulo se divide en dos partes, la primera dedicada a las bases neurológicas del lenguaje gráfico, y la segunda a su procesamiento mental. Se presentará la arquitectura general del cerebro, sus dos hemisferios y cuatro lóbulos en cada uno, y se mostrará la estructura general de las neuronas y los fundamentos de su funcionamiento.

La relación entre lenguaje gráfico y cerebro se evidencia, en primer lugar, por la especialización hemisférica: tradicionalmente se considera que el hemisferio derecho es predominante para la creatividad y la visualidad, aunque existen salvedades que la plasticidad cerebral y la variabilidad individual imponen a esta norma general. Las zonas específicamente gráficas del cerebro, las áreas visuales (primaria y secundaria) descritas por Brodmann, dan lugar al estudio de la principal patología que permitió su descubrimiento: la afasia, y sus consecuencias para la capacidad gráfica y creativa del lesionado.

El procesamiento del lenguaje gráfico, desde una perspectiva psicolingüística, se desglosará en percepción y producción. En cuanto a la primera, nos centraremos en las explicaciones que los expertos han dado al mecanismo que nos permite idear las entidades gráficas, y cómo están almacenadas en nuestra mente. Por otro lado, esbozaremos algunas de las variables relevantes para la identificación y asociación icónica, tanto a nivel formal como a nivel compositivo. Por último, nos adentraremos en el procesamiento de la producción gráfica.

J1. Una pequeña retrospectiva

Aunque existen precedentes en tablas cuneiformes de asirios y babilonios, EL PRIMER TRATADO COMPLEJO SOBRE EL CEREBRO (“el tuétano del cráneo”) SE DEBE A IMHOTEP, político y estudioso egipcio que vivió en torno al 3000-2700 a.C. En un papiro conservado como copia tardía de una recopilación suya se mencionan 27 casos de lesiones cerebrales con sus consecuencias (Sondhaus y Finger, 1988).

Sin embargo, EL PRIMER PRECEDENTE DE NUESTRA CONCEPCIÓN SOBRE EL CEREBRO Y SU RELACIÓN CON LA MENTE Y EL LENGUAJE SE DEBE A HIPÓCRATES, que defendía su primacía, frente a contemporáneos como Aristóteles, para quien dentro del cráneo se encontraba una esponja cuya función era refrescar la sangre mientras que las sensaciones, la inteligencia y el movimiento residían en el corazón. EL ESTUDIO DEL LENGUAJE, EN LA VISIÓN ARISTOTÉLICA, SE SITUABA ENTRE LA LÓGICA



rembrandt. aristóteles contemplando el busto de homero. 1653

“En general, se considera afasia la perturbación del lenguaje debida a una lesión cerebral ocurrida una vez que se ha adquirido el lenguaje. Por tanto, no son afásicas las perturbaciones del aparato fonador que impiden la correcta producción de un mensaje, ni las afecciones del oído, que impiden la recepción del mensaje, ni los retrasos del lenguaje debidos a lesiones cerebrales congénitas, producidas antes de la aparición del lenguaje.

Se producen, por tanto, normalmente entre adultos y como consecuencia de algún trastorno traumático, de ahí que hasta ahora su estudio haya estado restringido al ámbito médico. Sin embargo, los lingüistas están cada vez más interesados por estas patologías hasta el punto de que son requeridos como asesores en algunos de sus tratamientos y han establecido la Lingüística clínica como rama de la Lingüística aplicada”.

Jiménez Ruiz (2001)

afasia

1. pérdida o trastorno de la capacidad del habla debida a una lesión en las áreas del lenguaje de la corteza cerebral. (R.A.E., 2001)

Y LA ESTILÍSTICA: es la visión humanística de nuestra disciplina, que heredaría El Brocense, y llega hasta nosotros pasando por la Gramática de Port Royal.

EL ESTUDIO DEL CEREBRO ES INTRODUCIDO en la TRADICIÓN MÉDICA POR GALENO, a finales del siglo II; EN LA FILOSÓFICA POR RENÉ DESCARTES, ya en el XVII; y EN LA PSICOLÓGICA POR DAVID HUME, en pleno siglo XVIII.

el estudio del cerebro en la tradición médica

EL ESTUDIO CIENTÍFICO DEL CEREBRO Y EL LENGUAJE NO COMIENZA HASTA FINALES DEL XIX, CON LOS TRABAJOS DE BROCA Y WERNICKE.

LA PRIMERA EVIDENCIA CIENTÍFICA DEL SUSTRATO NEUROLÓGICO DEL LENGUAJE SE DEBE A **Broca (1861)**, quien relató el caso de UNA PACIENTE QUE, TRAS UNA LESIÓN CRANEAL, VIVIÓ CON SUS FACULTADES MENTALES PRESERVADAS PERO ERA INCAPAZ DE HABLAR ADECUADAMENTE; tras morir, el análisis de su cerebro mostró una lesión en el lóbulo frontal izquierdo considerada por Broca responsable de la falta de habla. Poco tiempo más tarde amplió el número de casos que respondían a este mismo patrón.

broca como pionero del estudio del sustrato neurológico del lenguaje

Los trabajos de Broca despertaron gran interés, y trece años más tarde, C. Wernicke publicó un tratado cuyas principales conclusiones siguen teniendo hoy plena vigencia: el síndrome afásico.

KART WERNICKE POSTULÓ QUE EL LENGUAJE IMPLICA PROGRAMAS MOTORES, PARA LA PRODUCCIÓN, Y PROGRAMAS SENSORIALES PARA LA PERCEPCIÓN.

Wernicke (1875) localizó las zonas en las que se desarrolla toda la actividad neuronal que implica el lenguaje, describiendo sus correspondientes **afasias**:

localización de las zonas de actividad neuronal: afasias

- LOS PROGRAMAS MOTORES RESIDÍAN EN EL ÁREA DE BROCA, cuyo daño producía incapacidad para PRODUCIR EL HABLA, aunque sin afectar a su comprensión.

- Por el contrario, LOS PROGRAMAS SENSORIALES SE LOCALIZABAN EN OTRA ZONA, EN EL LÓBULO TEMPORAL, A PARTIR DE ENTONCES ÁREA DE WERNICKE, rodeado por el área auditiva y de integración polisensorial. Una lesión en esa zona implica una pérdida de la CAPACIDAD PARA COMPRENDER EL LENGUAJE.

- Incluso predijo un tercer tipo de afasia, que se documentaría más tarde: la de conducción, resultado de una destrucción en el HAZ DE FIBRAS QUE CONECTA EL ÁREA MOTORA DEL LENGUAJE Y EL ÁREA SENSORIAL. Los afectados pueden entender el lenguaje, no tiene dificultades motoras para emitirlo, pero sus emisiones son incorrectas, omiten sonidos, palabras, y aunque son conscientes del error, se encuentran incapaces de corregirlo.



Y LA ESTILÍSTICA: es la visión humanística de nuestra disciplina, que heredaría El Brocense, y llega hasta nosotros pasando por la Gramática de Port Royal.

EL ESTUDIO DEL CEREBRO ES INTRODUCIDO en la TRADICIÓN MÉDICA POR GALENO, a finales del siglo II; EN LA FILOSÓFICA POR RENÉ DESCARTES, ya en el XVII; y EN LA PSICOLÓGICA POR DAVID HUME, en pleno siglo XVIII.

el estudio del cerebro en la tradición médica

LA DIVISIÓN FUNCIONAL DE LA CORTEZA CEREBRAL FUE ENUNCIADA POR BRODMANN A PRINCIPIOS DEL SIGLO XX, QUIEN PROPUSO SU DIVISIÓN EN 52 ÁREAS FUNCIONALES.

división funcional de la corte cerebral por parte de brodmann

Las áreas de Brodmann fueron definidas y numeradas de la 1 a la 52 usando la tinción de Nissl. LOS PRIMEROS MAPAS FUERON DE HUMANOS Y MONOS, entre otros. Posteriormente, en sucesivas investigaciones, la propuesta sería afinada, subdividiendo algunas de las áreas inicialmente propuestas. El que exista el mismo número de áreas en diferentes especies, no necesariamente significa que sean áreas estructuralmente homólogas.



leonardo da vinci. dibujo anatómico del cerebro. ¿?

Mientras los partidarios de estas teorías de localización cortical se agrupaban en Alemania en torno al anatomista K. Brodmann (frente a muchos escépticos, especialmente en Estados Unidos), el siglo XX comenzaba su andadura con otro conjunto de investigaciones esenciales para el futuro de la neurociencia: los ESTUDIOS DE **Ramón y Cajal (1906) SOBRE LA NEURONA COMO UNIDAD BÁSICA DE COMPUTACIÓN CEREBRAL.**

diversidad de teorías sobre la estructura cerebral y su influencia en el lenguaje

“La Psicolingüística es una rama de la Lingüística teórica surgida de la relación de la Lingüística con la Psicología, que aúna los puntos de vista lingüístico y psicológico del lenguaje.

(...) El objetivo de la Psicolingüística es llegar a una mejor comprensión de los aspectos cognitivos relacionados con la emisión (producción) y recepción (comprensión) de los mensajes y con la adquisición del lenguaje y su desarrollo”.

Jiménez Ruiz (2001)

“La Neurolingüística es una rama de la Lingüística teórica surgida de la relación de la Lingüística con la Biología (Neurología), que aúna los puntos de vista lingüístico y neurológico del lenguaje. Ha tenido un creciente auge en la actualidad.

La Neurolingüística es una parte de la Neuropsicología que estudia el substrato neurológico del lenguaje, es decir las correlaciones entre el lenguaje y las funciones cerebrales, en situaciones de normalidad y patológicas. Por tanto, estudia el funcionamiento del lenguaje verbal y sus manifestaciones en correlación con el cerebro”.

Jiménez Ruiz (2001)

Hasta finales de los años 50, todos los estudios provenían de cerebros en formol. Fue entonces cuando **Penfield y Jasper (1954)** describieron la colocación de pequeños electrodos a pacientes epilépticos. Se intentaba no dañar áreas importantes del cerebro mientras se les operaba para tratar de mitigar sus síntomas. Pero además, por primera vez se podía ESTUDIAR LA RESPUESTA DE LAS ÁREAS DEL LENGUAJE EN PERSONAS VIVAS.

inicio de los estudios de respuesta cerebral en personas vivas

El estudio de la actividad eléctrica del cerebro ha avanzado mucho desde entonces, y actualmente la ELECTROENCEFALOGRAFÍA, la MAGNETOENCEFALOGRAFÍA o los POTENCIALES EVOCADOS, son algunas de las PRINCIPALES METODOLOGÍAS DE INVESTIGACIÓN para conocer su funcionamiento en respuesta a tareas de todo tipo, entre las cuales se encuentran la emisión y comprensión del lenguaje, la lectura y la escritura.

nuevas técnicas en el estudio de la actividad eléctrica del cerebro

Más recientemente aún, **Posner y Raichle (1994)** inauguraron una metodología complementaria a las anteriores que está permitiendo un avance muy importante en el conocimiento del cerebro sano en funcionamiento: la TOMOGRAFÍA POR EMISIÓN DE POSITRONES, una técnica no invasiva que permite VISUALIZAR LOS CAMBIOS EN EL FLUJO SANGUÍNEO CEREBRAL Y EN EL METABOLISMO NEURONAL, ASOCIADOS CON ACTIVIDADES como leer, pensar, hablar. Junto con las imágenes obtenidas mediante resonancia magnética funcional nos presentan visiones del cerebro impensables hace muy poco tiempo.



Mientras los partidarios de estas teorías de localización cortical se agrupaban en Alemania en torno al anatomista K. Brodmann (frente a muchos escépticos, especialmente en Estados Unidos), el siglo XX comenzaba su andadura con otro conjunto de investigaciones esenciales para el futuro de la neurociencia: los ESTUDIOS DE **Ramón y Cajal (1906)** SOBRE LA NEURONA COMO UNIDAD BÁSICA DE COMPUTACIÓN CEREBRAL.

Una de las principales aportaciones del propio Ramón y Cajal al conocimiento del sistema nervioso central fue la aplicación del método de la impregnación argéntica, que tiene la sorprendente cualidad de teñir con claridad y en forma fortuita sólo un pequeño porcentaje de axones y dendritas, dejando el resto sin teñir. Pero su utilización no se centró solo en mostrar los diversos axones y dendritas y las principales vías, en una suerte de dibujo analítico que ya utilizara en su tesis doctoral, sino que se interesó por entender la función a partir de las conexiones y de la distribución de las capas celulares.

Hasta finales de los años 50, todos los estudios provenían de cerebros en formol. Fue entonces cuando **Penfield y Jasper (1954)** describieron la colocación de pequeños electrodos a pacientes epilépticos. Se intentaba no dañar áreas importantes del cerebro mientras se les operaba para tratar de mitigar sus síntomas. Pero además, por primera vez se podía ESTUDIAR LA RESPUESTA DE LAS ÁREAS DEL LENGUAJE EN PERSONAS VIVAS.

El estudio de la actividad eléctrica del cerebro ha avanzado mucho desde entonces, y actualmente la ELECTROENCEFALOGRAFÍA, la MAGNETOENCEFALOGRAFÍA o los POTENCIALES EVOCADOS, son algunas de las PRINCIPALES METODOLOGÍAS DE INVESTIGACIÓN para conocer su funcionamiento en respuesta a tareas de todo tipo, entre las cuales se encuentran la emisión y comprensión del lenguaje, la lectura y la escritura.

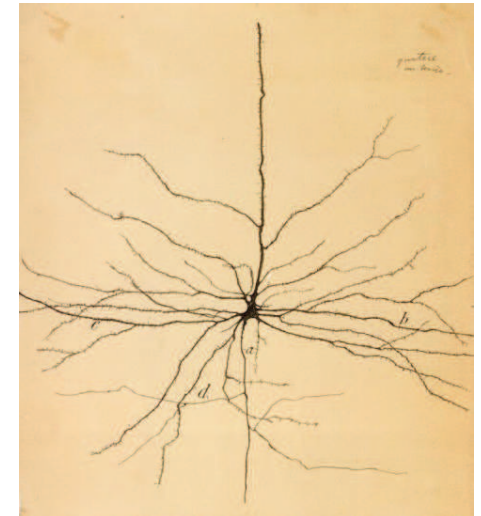
Más recientemente aún, **Posner y Raichle (1994)** inauguraron una metodología complementaria a las anteriores que está permitiendo un avance muy importante en el conocimiento del cerebro sano en funcionamiento: la TOMOGRAFÍA POR EMISIÓN DE POSITRONES, una técnica no invasiva que permite VISUALIZAR LOS CAMBIOS EN EL FLUJO SANGUÍNEO CEREBRAL Y EN EL METABOLISMO NEURONAL, ASOCIADOS CON ACTIVIDADES como leer, pensar, hablar. Junto con las imágenes obtenidas mediante resonancia magnética funcional nos presentan visiones del cerebro impensables hace muy poco tiempo.

diversidad de teorías sobre la estructura cerebral y su influencia en el lenguaje

el estudio neuronal de ramón y cajal

inicio de los estudios de respuesta cerebral en personas vivas

nuevas técnicas en el estudio de la actividad eléctrica del cerebro



s. ramón y cajal. dibujo de una neurona. 1899

corteza

1. parte exterior y dura de ciertos frutos y algunos alimentos/2. superficie de órganos animales o vegetales/3. capa más superficial del cerebro, que en algunos animales superiores está constituida por la sustancia gris. (R.A.E., 2001)

circunvolución

1. vuelta o rodeo de alguna cosa/2. cada uno de los relieves que se observan en la superficie exterior del cerebro, separados unos de otros por unos surcos llamados anfractuosidades. (R.A.E., 2001)

surco

1. hendidura que se hace en la tierra con el arado/2. señal o hendidura prolongada que deja una cosa que pasa sobre otra/3. arruga en el rostro o en otra parte del cuerpo. (R.A.E., 2001)

cisura

1. rotura o abertura sutil que se hace en cualquier cosa/2. herida que hace el sangrador en la vena. (R.A.E., 2001)

hemisferio

1. cada una de las dos mitades de una esfera dividida por un plano que pase por su centro/2. cada una de las mitades, izquierda y derecha, del cerebro. (R.A.E., 2001)

neurona

1. célula nerviosa, que generalmente consta de un cuerpo de forma variable y provisto de diversas prolongaciones, una de las cuales, de aspecto filiforme y más larga que las demás, es el axón o neurita. (R.A.E., 2001)

10B. Bases neurológicas del lenguaje: especialización hemisférica

La **CORTEZA CEREBRAL**, SITUADA INMEDIATAMENTE DEBAJO DEL CRÁNEO, está constituida por un tejido blando que se pliega y repliega, comprimido en numerosas circunvoluciones, una estrategia evolutiva para ganar superficie en un espacio irremediablemente constreñido por el casco óseo que la protege. LAS PROMINENCIAS DE LAS **CIRCUNVOLUCIONES** SE DENOMINAN GIROS, Y LOS VALLES ENTRE ELLAS, **SURCOS** O **CISURAS** SI SU TAMAÑO ES MAYOR.

La superficie del cerebro, LA CORTEZA, ES CALIFICADA COMO SUSTANCIA GRIS, un color determinado por la enorme cantidad de neuronas que aloja (aunque sólo es gris el cerebro muerto, el de los vivos es de color rosa); BAJO ELLA, BILLONES DE HACES DE FIBRAS CONECTAN UNAS ZONAS DEL CEREbro CON OTRAS; CONSTITUYEN LA SUSTANCIA BLANCA.

definición y localización de la corteza cerebral

composición de la corteza cerebral

división de la corteza en hemisferios

división de los hemisferios en lóbulos: frontal, parietal, occipital y temporal

EL CEREbro SE ENCUENTRA, COMO TANTOS ÓRGANOS CORPORALES, DIVIDIDO EN DOS HEMISFERIOS, QUE SE DISPONEN SIMÉTRICAMENTE A DERECHA E IZQUIERDA.

Los hemisferios se dividen, para su estudio, en CUATRO LÓBULOS, cada uno de los cuales desempeña funciones específicas (Kandel et al., 1997):

- El **FRONTAL** se encarga especialmente de PLANIFICAR ACCIONES Y CONTROLAR LOS MOVIMIENTOS.
- El **PIRIETAL** se especializa en el SENTIDO DEL TACTO Y LA IMAGEN CORPORAL.
- El **OCCIPITAL** interviene de forma determinante en la VISIÓN.
- El **LÓBULO TEMPORAL**, por último, es ESENCIAL PARA LA AUDICIÓN, LA MEMORIA, EL APRENDIZAJE Y LAS EMOCIONES.

LA UNIÓN ENTRE LOS DOS HEMISFERIOS SE REALIZA MEDIANTE EL CUERPO CALLOSO RESPONSABLE DE UNA DE LAS PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS DE ORGANIZACIÓN DEL CEREbro: LA CONTRALATERALIDAD.

EL HEMISFERIO DERECHO CONTROLA LOS MOVIMIENTOS Y RECIBE LA MAYOR PARTE DE LA INFORMACIÓN DESDE EL LADO IZQUIERDO DEL CUERPO, MIENTRAS QUE EL HEMISFERIO IZQUIERDO SE OCUPA DE LOS PROCESOS SENSORIALES Y MOTORES DE LA MITAD DERECHA DEL CUERPO. Así, cierta lesión en el hemisferio izquierdo provocará parálisis en el brazo y pierna derechos, y otra en el derecho puede traducirse en ceguera en el ojo izquierdo.

contacto de hemisferios y contralateralidad

diferenciación funcional de los hemisferios cerebrales

Describir la ESTRUCTURA Y EL FUNCIONAMIENTO DE LAS **NEURONAS** es algo imposible de abordar



J2. Bases neurológicas del grafismo: especialización hemisférica

La **CORTEZA CEREBRAL**, SITUADA INMEDIATAMENTE DEBAJO DEL CRÁNEO, está constituida por un tejido blando que se pliega y repliega, comprimido en numerosas circunvoluciones, una estrategia evolutiva para ganar superficie en un espacio irremediablemente constreñido por el casco óseo que la protege. LAS PROMINENCIAS DE LAS **CIRCUNVOLUCIONES** SE DENOMINAN GIROS, Y LOS VALLES ENTRE ELLAS, **SURCOS** O **CISURAS** SI SU TAMAÑO ES MAYOR.

La superficie del cerebro, LA CORTEZA, ES CALIFICADA COMO SUSTANCIA GRIS, un color determinado por la enorme cantidad de neuronas que aloja (aunque sólo es gris el cerebro muerto, el de los vivos es de color rosa); BAJO ELLA, BILLONES DE HACES DE FIBRAS CONECTAN UNAS ZONAS DEL CEREBRO CON OTRAS; CONSTITUYEN LA SUSTANCIA BLANCA.

definición y localización de la corteza cerebral

composición de la corteza cerebral

división de la corteza en hemisferios

división de los hemisferios en lóbulos: frontal, parietal, occipital y temporal

contacto de hemisferios y contralateralidad

diferenciación funcional de los hemisferios cerebrales

EL CEREBRO SE ENCUENTRA, COMO TANTOS ÓRGANOS CORPORALES, DIVIDIDO EN DOS HEMISFERIOS, QUE SE DISPONEN SIMÉTRICAMENTE A DERECHA E IZQUIERDA.

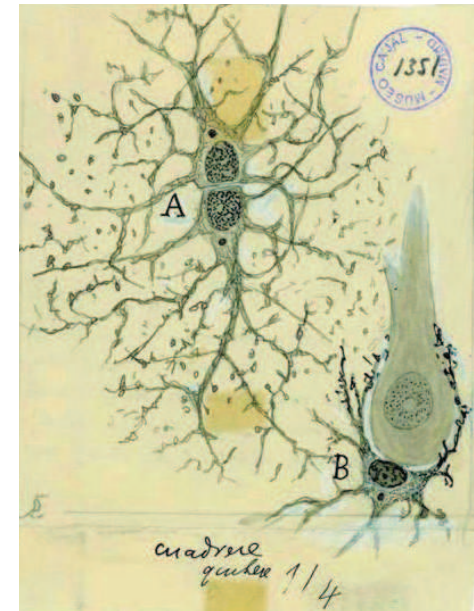
Los hemisferios se dividen, para su estudio, en CUATRO LÓBULOS, cada uno de los cuales desempeña funciones específicas (**Kandel et al., 1997**):

- EL FRONTAL se encarga especialmente de PLANIFICAR ACCIONES Y CONTROLAR LOS MOVIMIENTOS.
- EL PARIETAL se especializa en el SENTIDO DEL TACTO Y LA IMAGEN CORPORAL.
- EL OCCIPITAL interviene de forma determinante en la VISIÓN.
- EL LÓBULO TEMPORAL, por último, es ESENCIAL PARA LA AUDICIÓN, LA MEMORIA, EL APRENDIZAJE Y LAS EMOCIONES.

LA UNIÓN ENTRE LOS DOS HEMISFERIOS SE REALIZA MEDIANTE EL CUERPO CALLOSO RESPONSABLE DE UNA DE LAS PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS DE ORGANIZACIÓN DEL CEREBRO: LA CONTRALATERALIDAD.

EL HEMISFERIO DERECHO CONTROLA LOS MOVIMIENTOS Y RECIBE LA MAYOR PARTE DE LA INFORMACIÓN DESDE EL LADO IZQUIERDO DEL CUERPO, MIENTRAS QUE EL HEMISFERIO IZQUIERDO SE OCUPA DE LOS PROCESOS SENSORIALES Y MOTORES DE LA MITAD DERECHA DEL CUERPO. Así, cierta lesión en el hemisferio izquierdo provocará parálisis en el brazo y pierna derechos, y otra en el derecho puede traducirse en ceguera en el ojo izquierdo.

Describir la ESTRUCTURA Y EL FUNCIONAMIENTO DE LAS **NEURONAS** es algo imposible de abordar



s. ramón y cajal. dibujo de la corteza cerebral. ¿?

en unas pocas líneas. Con trazos muy gruesos podemos decir que todas estas células nerviosas están FORMADAS POR UN CUERPO, CUYO NÚCLEO ALMACENA INFORMACIÓN GENÉTICA, Y DOS TIPOS DE PROLONGACIONES:

descripción de la neurona: dendritas y axón

dendrita

1.concreción mineral que en forma de ramas de árbol suele presentarse en las fisuras y juntas de las rocas/2.prolongación ramificada de una célula nerviosa, mediante la que esta recibe estímulos externos. (R.A.E., 2001)

- Las **DENDRITAS**, varias en cada neurona, RECIBEN SEÑALES DE LAS NEURONAS VECINAS.

- El **AXÓN**, generalmente uno solo, de mayor longitud. Con un papel esencial en la transmisión de la información, es la PRINCIPAL UNIDAD CONDUCTORA DE LAS SEÑALES ELÉCTRICAS, puesto que a lo largo de él se propagan los impulsos o potenciales de acción, de tipo “todo o nada”.

axón

1.prolongación filiforme de una neurona, por la que esta transmite impulsos nerviosos hasta una o varias células musculares, glandulares, nerviosas, etc. (R.A.E., 2001)

EL PUNTO DE CONTACTO ENTRE EL FINAL DEL AXÓN DE UNA NEURONA Y LA DENDRITA DE OTRA SE DENOMINA **SINAPSIS**; existen SINAPSIS ELÉCTRICAS, que transmiten instantáneamente la señal, y SINAPSIS QUÍMICAS, que pueden amplificarla. Un solo axón puede conectar con otras mil neuronas.

definición y caracterización de la sinapsis

sinapsis

1.relación funcional de contacto entre las terminaciones de las células nerviosas. (R.A.E., 2001)

SEGÚN SU FUNCIÓN, LAS NEURONAS SE CLASIFICAN en:

- SENSORIALES. Son las que TRAEN LA INFORMACIÓN DE LOS SENTIDOS.
- MOTORAS. Son las que TRANSMITEN ÓRDENES A LOS MÚSCULOS Y GLÁNDULAS.
- INTERNEURONAS. Son las más abundantes, y LLEVAN LA INFORMACIÓN DE UN LADO A OTRO DEL CEREBRO.

clasificación funcional de las neuronas: sensoriales, motoras e interneuronas

plástico (plasticidad)

1.capaz de ser modelado/2.dicho de un material: que, mediante una compresión más o menos prolongada, puede cambiar de forma y conservar esta de modo permanente, a diferencia de los cuerpos elásticos/3.dicho de ciertos materiales sintéticos: que pueden moldearse fácilmente y en cuya composición entran principalmente derivados de la celulosa, proteínas y resinas/4.que forma o da forma. (R.A.E., 2001)

Más allá de la morfología de cada célula nerviosa, LO QUE DEFINE EL COMPORTAMIENTO DEL CEREBRO SON SUS PATRONES CONJUNTOS DE ACTIVACIÓN. Esos patrones pueden modificarse a lo largo de la vida, como consecuencia de la experiencia y el aprendizaje: es lo que conocemos como PLASTICIDAD CEREBRAL.

patrones de activación y plasticidad cerebral

Existe entre los estudiosos un consenso generalizado sobre la ESPECIALIZACIÓN DE TAREAS ENTRE UN HEMISFERIO Y OTRO. Ello no obsta para que, en caso necesario por lesión, la plasticidad cerebral permita una modificación de esos predomios iniciales, e, incluso, que exista bastante rango de variabilidad individual, especialmente en el caso de personas zurdas.

especialización de tareas entre los dos hemisferios

estimular

1.incitar, excitar con viveza a la ejecución de algo/2.avivar una actividad, operación o función. (R.A.E., 2001)

EL HEMISFERIO IZQUIERDO ES MEJOR EN TAREAS INTELECTUALES, RACIONALES, VERBALES, PARA EL PROCESAMIENTO DEL RITMO Y PARA EL PENSAMIENTO ANALÍTICO O MATEMÁTICO. EL DERECHO, EN CAMBIO, RESPONDERÍA MEJOR ANTE **ESTÍMULOS** SENSORIALES, EMOCIONALES, DE ORIENTACIÓN ESPACIAL Y PARA RESPUESTAS INTUITIVAS, EN LAS QUE SON ESENCIALES EL RECONOCIMIENTO Y LA ASOCIACIÓN, CON PROCESAMIENTO SIMULTÁNEO DE LA INFORMACIÓN.

caracterización funcional de los hemisferios



en unas pocas líneas. Con trazos muy gruesos podemos decir que todas estas células nerviosas están FORMADAS POR UN CUERPO, CUYO NÚCLEO ALMACENA INFORMACIÓN GENÉTICA, Y DOS TIPOS DE PROLONGACIONES:

- Las **DENDRITAS**, varias en cada neurona, RECIBEN SEÑALES DE LAS NEURONAS VECINAS.
- El **AXÓN**, generalmente uno solo, de mayor longitud. Con un papel esencial en la transmisión de la información, es la PRINCIPAL UNIDAD CONDUCTORA DE LAS SEÑALES ELÉCTRICAS, puesto que a lo largo de él se propagan los impulsos o potenciales de acción, de tipo “todo o nada”.

EL PUNTO DE CONTACTO ENTRE EL FINAL DEL AXÓN DE UNA NEURONA Y LA DENDRITA DE OTRA SE DENOMINA **SINAPSIS**; existen SINAPSIS ELÉCTRICAS, que transmiten instantáneamente la señal, y SINAPSIS QUÍMICAS, que pueden amplificarla. Un solo axón puede conectar con otras mil neuronas.

SEGÚN SU FUNCIÓN, LAS NEURONAS SE CLASIFICAN en:

- SENSORIALES. Son las que TRAEN LA INFORMACIÓN DE LOS SENTIDOS.
- MOTORAS. Son las que TRANSMITEN ÓRDENES A LOS MÚSCULOS Y GLÁNDULAS.
- INTERNEURONAS. Son las más abundantes, y LLEVAN LA INFORMACIÓN DE UN LADO A OTRO DEL CEREBRO.

Más allá de la morfología de cada célula nerviosa, LO QUE DEFINE EL COMPORTAMIENTO DEL CEREBRO SON SUS PATRONES CONJUNTOS DE ACTIVACIÓN. Esos patrones pueden modificarse a lo largo de la vida, como consecuencia de la experiencia y el aprendizaje: es lo que conocemos como PLASTICIDAD CEREBRAL.

Existe entre los estudiosos un consenso generalizado sobre la ESPECIALIZACIÓN DE TAREAS ENTRE UN HEMISFERIO Y OTRO. Ello no obsta para que, en caso necesario por lesión, la plasticidad cerebral permita una modificación de esos predomios iniciales, e, incluso, que exista bastante rango de variabilidad individual, especialmente en el caso de personas sordas.

EL HEMISFERIO IZQUIERDO ES MEJOR EN TAREAS INTELECTUALES, RACIONALES, VERBALES, PARA EL PROCESAMIENTO DEL RITMO Y PARA EL PENSAMIENTO ANALÍTICO O MATEMÁTICO. EL DERECHO, EN CAMBIO, RESPONDERÍA MEJOR ANTE **ESTÍMULOS** SENSORIALES, EMOCIONALES, DE ORIENTACIÓN ESPACIAL Y PARA RESPUESTAS INTUITIVAS, EN LAS QUE SON ESENCIALES EL RECONOCIMIENTO Y LA ASOCIACIÓN, CON PROCESAMIENTO SIMULTÁNEO DE LA INFORMACIÓN.

descripción de la neurona: dendritas y axón

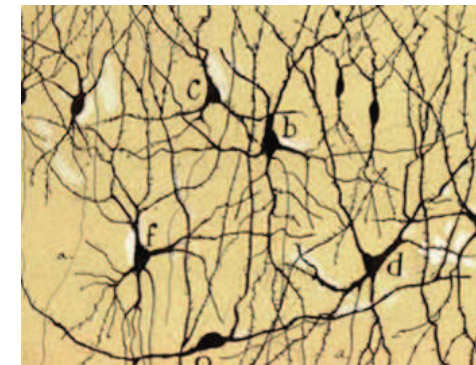
definición y caracterización de la sinapsis

clasificación funcional de las neuronas: sensoriales, motoras e interneuronas

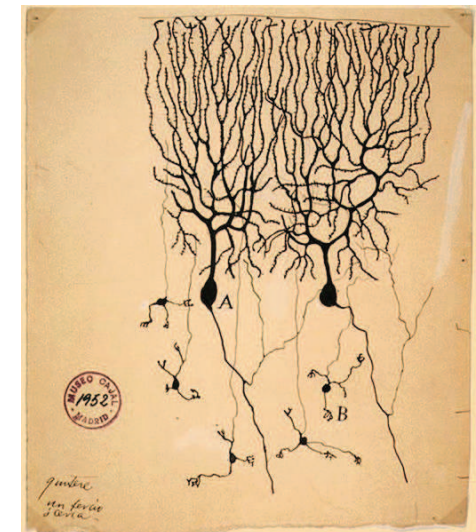
patrones de activación y plasticidad cerebral

especialización de tareas entre los dos hemisferios

caracterización funcional de los hemisferios



s. ramón y cajal. dibujo de neuronas. ¿?



s. ramón y cajal. conexiones cerebrales en la corteza. ¿?

EL HEMISFERIO IZQUIERDO APARECE ESTRUCTURADO EN ÁREAS CON FUNCIONES BIEN DELIMITADAS. El derecho, en cambio, es más amorfo.

El estudio de la especialización hemisférica en personas signantes ha proporcionado una valiosa confirmación respecto a la orientación lingüística del hemisferio izquierdo, sea cual sea el medio por el cual se codifica y transmite la información (auditiva o visual). La razón es de base: LA INFORMACIÓN VISUAL DEPENDE MAYORITARIAMENTE DEL DERECHO. Un lenguaje visual, como las lenguas de signos, se interpreta en el hemisferio izquierdo, como todo lenguaje; pero también es cierto que EL HEMISFERIO DERECHO INTERVIENE EN SU DESCODIFICACIÓN MÁS DE LO HABITUAL EN LENGUA HABLADA.

orientación lingüística del hemisferio izquierdo y visualidad del derecho

LAS DIFERENCIAS ENTRE LOS DOS HEMISFERIOS SON ANATÓMICAS: se han encontrado asimetrías y contrastes de tamaño en diversas estructuras neurológicas, cisuras, áreas primarias y secundarias. El área de Wernicke suele ser más amplia en el hemisferio izquierdo de la mayoría de las personas, lo cual se detecta incluso en el feto.

diferenciación anatómica de los hemisferios

Pero también LA EXPERIENCIA JUEGA UN PAPEL EN EL PROCESO DE ESPECIALIZACIÓN, Y TAL VEZ LAS HORMONAS. Algunos estudios encuentran que la dominancia de un hemisferio sobre otro aparece en los niños muy pronto, en torno a los seis años. Sin embargo, las niñas no presentan esos efectos hasta los trece. Esto evidenciaría mayor plasticidad en las niñas, lo cual les permite recuperarse mejor de un accidente cerebral. Incluso en la edad adulta, el cerebro masculino presenta unas asociaciones más fuertes que el femenino entre el lugar de la lesión y el tipo de alteración generado.

el papel de la experiencia en la especialización

verbal

1. que se refiere a la palabra, o se sirve de ella/2. que se hace o estipula solo de palabra, y no por escrito. (R.A.E., 2001)

análisis

1. distinción y separación de las partes de un todo hasta llegar a conocer sus principios o elementos/2. examen que se hace de una obra, de un escrito o de cualquier realidad susceptible de estudio intelectual/3. tratamiento psicoanalítico/4. examen de los componentes del discurso y de sus respectivas propiedades y funciones. (R.A.E., 2001)

síntesis

1. composición de un todo por la reunión de sus partes/2. suma y compendio de una materia u otra cosa. (R.A.E., 2001)

EL LENGUAJE DIGITAL, QUE SE TRANSMITE POR SIGNOS LINGÜÍSTICOS Y ESCRITOS, ESTÁ LIGADO A LA PREDOMINANCIA DEL HEMISFERIO IZQUIERDO. Constituye el vehículo del contenido de la comunicación, y se basa en la palabra como una convención semántica del lenguaje, sin correlación entre la propia palabra ya la entidad que representa.

lenguaje digital y hemisferio izquierdo

Aunque GRAN PARTE DE LOS SERES HUMANOS SE VEN DOMINADOS POR UNO DE LOS HEMISFERIOS cerebrales, AMBOS SON UTILIZADOS por todos, quizás uno más que otro, pero nunca uno solo. Los PROCESOS ASOCIADOS AL HEMISFERIO IZQUIERDO tienen unas características muy definidas:

procesos asociados al hemisferio izquierdo

- Tiene CARÁCTER VERBAL. Usa palabras para NOMBRAR, DESCRIBIR Y DEFINIR.

carácter verbal

- Es ANALÍTICO. Estudia las cosas paso a paso y parte a parte, interesándose por las PARTES COMPONENTES, en PROCESOS SECUENCIALES, SERIALES.

carácter analítico



EL HEMISFERIO IZQUIERDO APARECE ESTRUCTURADO EN ÁREAS CON FUNCIONES BIEN DELIMITADAS. El derecho, en cambio, es más amorfo.

El estudio de la especialización hemisférica en personas signantes ha proporcionado una valiosa confirmación respecto a la orientación lingüística del hemisferio izquierdo, sea cual sea el medio por el cual se codifica y transmite la información (auditiva o visual). La razón es de base: LA INFORMACIÓN VISUAL DEPENDE MAYORITARIAMENTE DEL DERECHO. Un lenguaje visual, como las lenguas de signos, se interpreta en el hemisferio izquierdo, como todo lenguaje; pero también es cierto que EL HEMISFERIO DERECHO INTERVIENE EN SU DESCODIFICACIÓN MÁS DE LO HABITUAL EN LENGUA HABLADA.

LAS DIFERENCIAS ENTRE LOS DOS HEMISFERIOS SON ANATÓMICAS: se han encontrado asimetrías y contrastes de tamaño en diversas estructuras neurológicas, cisuras, áreas primarias y secundarias. El área de Wernicke suele ser más amplia en el hemisferio izquierdo de la mayoría de las personas, lo cual se detecta incluso en el feto.

Pero también LA EXPERIENCIA JUEGA UN PAPEL EN EL PROCESO DE ESPECIALIZACIÓN, Y TAL VEZ LAS HORMONAS. Algunos estudios encuentran que la dominancia de un hemisferio sobre otro aparece en los niños muy pronto, en torno a los seis años. Sin embargo, las niñas no presentan esos efectos hasta los trece. Esto evidenciaría mayor plasticidad en las niñas, lo cual les permite recuperarse mejor de un accidente cerebral. Incluso en la edad adulta, el cerebro masculino presenta unas asociaciones más fuertes que el femenino entre el lugar de la lesión y el tipo de alteración generado.

EL LENGUAJE ANALÓGICO, QUE SE TRANSMITE EN TODA COMUNICACIÓN NO VERBAL, ESTÁ LIGADO A LA PREDOMINANCIA DEL HEMISFERIO DERECHO. Se vehicula mediante movimientos corporales (kinesia), posturas, gestos, expresiones faciales, ritmo y cadencia de las palabras, el silencio, y todo tipo de indicadores comunicacionales que aparecen en el contexto. Produce una fuerte conexión con lo contextual, lo vincular, y lo emocional primero, más poderosa que el lenguaje digital, el convencional. También implica fuertes complejos relaciones de emociones y acciones.

A pesar de que GRAN PARTE DE LOS SERES HUMANOS SE VEN DOMINADOS POR UNO DE LOS HEMISFERIOS cerebrales, AMBOS SON UTILIZADOS por todos, quizás uno más que otro, pero nunca uno solo. Los PROCESOS ASOCIADOS AL HEMISFERIO DERECHO tienen unas características muy definidas:

- Tiene CARÁCTER NO VERBAL. Es consciente de las cosas, pero LE CUESTA RELACIONARLAS CON PALABRAS.
- Es SINTÉTICO. Agrupa las cosas para FORMAR CONJUNTOS, integrando las partes componentes y organizándolas en un todo.

orientación lingüística del hemisferio izquierdo y visualidad del derecho

diferenciación anatómica de los hemisferios

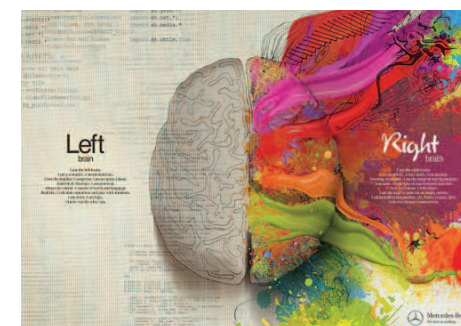
el papel de la experiencia en la especialización

lenguaje analógico y hemisferio derecho

procesos asociados al hemisferio derecho

carácter no verbal

carácter sintético



especialización hemisférica. (fuente: mercedes-benz).

símbolo

1. representación sensorialmente perceptible de una realidad, en virtud de rasgos que se asocian con esta por una convención socialmente aceptada/2. figura retórica o forma artística, especialmente frecuentes a partir de la escuela simbolista, a fines del siglo XIX, y más usadas aún en las escuelas poéticas o artísticas posteriores, sobre todo en el superrealismo, y que consiste en utilizar la asociación o asociaciones subliminales de las palabras o signos para producir emociones conscientes/3. tipo de abreviación de carácter científico o técnico, constituida por signos no alfabéticos o por letras, y que difiere de la abreviatura en carecer de punto. (R.A.E., 2001)

analogía

1. relación de semejanza entre cosas distintas/2. razonamiento basado en la existencia de atributos semejantes en seres o cosas diferentes/3. semejanza formal entre los elementos lingüísticos que desempeñan igual función o tienen entre sí alguna coincidencia significativa/4. creación de nuevas formas lingüísticas, o modificación de las existentes, a semejanza de otras. (R.A.E., 2001)

abstracto

1. que significa alguna cualidad con exclusión del sujeto/2. dicho del arte o de un artista: que no pretende representar seres o cosas concretos y atiende solo a elementos de forma, color, estructura, proporción, etc. (R.A.E., 2001)

concreto

1. dicho de un objeto: considerado en sí mismo, particularmente en oposición a lo abstracto y general, con exclusión de cuanto pueda serle extraño o accesorio/2. sólido, compacto, material/3. preciso, determinado, sin vaguedad. (R.A.E., 2001)

- Es **SIMBÓLICO**. Emplea los símbolos en REPRESENTACIÓN DE LAS COSAS.

carácter simbólico

- Es **ABSTRACTO**. Toma un pequeño fragmento de información y lo emplea para REPRESENTAR EL TODO.

carácter abstracto

- Es **TEMPORAL**. Sigue el PASO DEL TIEMPO, ordenando las cosas en secuencias.

carácter temporal

- Es **RACIONAL**. Saca CONCLUSIONES BASADAS EN LA RAZÓN y los datos.

carácter racional

- Es **LÓGICO**. Sus CONCLUSIONES SE BASAN EN LA LÓGICA: una cosa sigue a la otra en un orden fácilmente entendible.

carácter lógico

- Es **LINEAL**. Piensa en términos de IDEAS ENCADENADAS, un pensamiento sigue a otro, llegando a menudo a una CONCLUSIÓN CONVERGENTE.

carácter lineal

Tanto el hemisferio izquierdo como el derecho poseen igual importancia, aunque lamentablemente EN EL SISTEMA DE ENSEÑANZA SE UTILIZA Y POTENCIA MUCHO MÁS EL IZQUIERDO. Se ha demostrado que hacer uso de la mente bilateral surte excelentes resultados.

potenciación del hemisferio izquierdo en la enseñanza

CUANDO LOS TEMAS SON PRESENTADOS VISUAL Y VERBALMENTE, Y ADEMÁS PONIENDO EN JUEGO TODOS LOS SENTIDOS, LOS ALUMNOS ADQUIEREN FÁCILMENTE CONOCIMIENTOS Y DESARROLLAN VARIADAS ESTRATEGIAS DE PENSAMIENTO.

ventajas de la utilización de ambos hemisferios en el aprendizaje

La bipartición masculina-femenina, sobredeterminada biológicamente, es concebible a partir de una sobredeterminación sociocultural y los condicionamientos familiares, culturales, sociales y el rol sexual que esta estructura impone. ESTA SOCIOCULTURA FAVORECE LA DOMINANCIA O JERAQUIZACIÓN DE UN HEMISFERIO RESPECTO AL OTRO SEGÚN LOS SEXOS, cuando lo deseable sería favorecer la complementariedad, que enriquece el conocimiento.

dominancia hemisférica según la bipartición por sexos



- Es **ANALÓGICO**. Ve las SEMEJANZAS ENTRE LAS COSAS, y comprende las relaciones metafóricas.

carácter analógico

- Es **CONCRETO**. CAPTA LAS COSAS tal como son, en el MOMENTO PRESENTE.

carácter concreto

- Es **ESPACIAL**. Ve el LUGAR EN EL QUE ESTÁN LAS COSAS en relación con otras, y el modo en que se combinan las partes para formar un todo.

carácter espacial

- Es **IRRACIONAL**. No necesita una base de razón, ni se basa en los hechos, tendiendo a posponer los juicios.

carácter irracional

- Es **INTUITIVO**. Tiene INSPIRACIONES REPENTINAS, a veces basadas en patrones incompletos, pistas, corazonadas o imágenes visuales.

carácter intuitivo

- Es **HOLÍSTICO**. Ve las COSAS COMPLETAS, de una vez. Percibe los patrones y estructuras generales, llegando a menudo a CONCLUSIONES DIVERGENTES.

carácter holístico

Tanto el hemisferio izquierdo como el derecho poseen igual importancia, aunque lamentablemente EN EL SISTEMA DE ENSEÑANZA SE UTILIZA Y POTENCIA MUCHO MÁS EL IZQUIERDO. Se ha demostrado que hacer uso de la mente bilateral surte excelentes resultados.

potenciación del hemisferio izquierdo en la enseñanza

CUANDO LOS TEMAS SON PRESENTADOS VISUAL Y VERBALMENTE, Y ADEMÁS PONIENDO EN JUEGO TODOS LOS SENTIDOS, LOS ALUMNOS ADQUIEREN FÁCILMENTE CONOCIMIENTOS Y DESARROLLAN VARIADAS ESTRATEGIAS DE PENSAMIENTO.

ventajas de la utilización de ambos hemisferios en el aprendizaje

La bipartición masculina-femenina, sobredeterminada biológicamente, es concebible a partir de una sobredeterminación sociocultural y los condicionamientos familiares, culturales, sociales y el rol sexual que esta estructura impone. ESTA SOCIOCULTURA FAVORECE LA DOMINANCIA O JERAQUIZACIÓN DE UN HEMISFERIO RESPECTO AL OTRO SEGÚN LOS SEXOS, cuando lo deseable sería favorecer la complementariedad, que enriquece el conocimiento.

dominancia hemisférica según la bipartición por sexos

Surge aquí la duda de si la PRODUCCIÓN GRÁFICA, desde su vertiente de creatividad artística, y del mismo modo que ocurre con el lenguaje, PODRÍA ESTAR VINCULADA A DETERMINADAS ESTRUCTURAS CEREBRALES. En un principio, no parece que sea así, ya que en el proceso creativo están implicadas diferentes funciones mentales, entre las que destacan:

- El PROCESO DE ASOCIACIÓN-INTEGRACIÓN, en el que se establece la UNIFICACIÓN DE LAS CAPACIDADES INTERNAS (las sensaciones, las emociones, las imágenes, las ideas...) con las del MUNDO EXTERNO.

vinculación de la creatividad a las estructuras cerebrales: funciones mentales
funciones mentales: proceso de asociación-integración



bauhaus. tipografía. 1923

razón

1.facultad de discurrir/2.acto de discurrir el entendimiento/3.orden y método en algo. (R.A.E., 2001)

lógica

1.ciencia que expone las leyes, modos y formas del conocimiento científico/2.tratado de esta ciencia. (R.A.E., 2001)

intuición

1.facultad de comprender las cosas instantáneamente, sin necesidad de razonamiento/2.percepción íntima e instantánea de una idea o una verdad que aparece como evidente a quien la tiene. (R.A.E., 2001)

holismo

1.doctrina que propugna la concepción de cada realidad como un todo distinto de la suma de las partes que lo componen. (R.A.E., 2001)

EL LENGUAJE FUE LA PRIMERA FUNCIÓN HUMANA COMPLEJA CUYO PROCESAMIENTO SE SITUÓ EN ZONAS ESPECÍFICAS DE LA CORTEZA CEREBRAL, como sabemos gracias a los descubrimientos de BROCA Y WERNICKE. Los años transcurridos desde entonces han afinado sus propuestas, pero no las han sustituido: algunas ESTRUCTURAS ENCEFÁLICAS SUBCORTICALES también parece tener su papel en la comprensión auditiva.

1 ÁREA DE BROCA.

Es el ÁREA MOTORA DEL LENGUAJE, se encuentra próxima a la ZONA DE LA CORTEZA QUE CONTROLA LOS MOVIMIENTOS DE LA CARA, LA LENGUA (cuya representación mental es mucho mayor que la fisiológica) Y LA LARINGE, aproximadamente a la altura de la sien. Citoarquitectónicamente se identifican como área 45 (Broca) y área 4 (córtex motor primario).

2 ÁREA DE WERNICKE.

Se identifica con el área 22, es la RESPONSABLE DE LA COMPRENSIÓN DEL HABLA. Se encuentra en la región cortical donde se procesan todos los sonidos (córtex auditivo primario, área 41), mucho más cercana al oído. Ambas están unidas por un potente haz de fibras denominado fascículo arqueado.

localización del procesamiento del lenguaje

el área de broca

el área de wernicke



- EL PROCESO DE ELABORACIÓN DE LA OBRA DE EJECUCIÓN, que depende del talento y de la HABILIDAD INSTRUMENTAL de la persona emisora.

Aún así, diferentes investigaciones SITUAN LA CREATIVIDAD EN LOS CIRCUITOS NEURONALES EN LA NEOCORTEZA ASOCIATIVA TÉMPOR-PARIETO-OCCIPITAL Y EN SUS CONEXIONES CON LA NEOCORTEZA PREFRONTAL AGRANULAR (Arietti, 1976). Estas estructuras neocorticales forman parte del sistema límbico que incluyen la formación hipocámpica y la circunvolución del cíngulo, en las que se PROCESAN, ANALIZAN E INTERPRETAN TODOS LOS ESTÍMULOS SENSORIALES QUE SON INTEGRADOS EN LA MEMORIA. Las conexiones con las áreas motoras promueven la generación de movimiento correspondiente a la actividad creativa.

Se ha observado que personas altamente creativas muestran una MAYOR ACTIVACIÓN BILATERAL DEL ÁREA PREFRONTAL mientras que en las de baja creatividad activan preferentemente la corteza prefrontal izquierda, del mismo modo que LA ACTIVIDAD CREATIVA PRODUCE UN AUMENTO DEL FLUJO EN LAS CIRCUNVOLUCIONES POSTCENTRAL Y PRECENTRAL DERECHAS, FRONTAL MEDIA DERECHA E IZQUIERDA, PARIETAL INFERIOR DERECHA Y PARAHIPOCÁMPICA DERECHA.

funciones mentales:
proceso de
elaboración de la
obra de ejecución

localización cortical
de la creatividad

activación cerebral
de las actividades
creativas

EL PROCESAMIENTO DEL LENGUAJE GRÁFICO, por su naturaleza visual, fue ubicado por Brodmann (1909) en unas ÁREAS ESPECÍFICAS DE LA CORTEZA CEREBRAL.

1 ÁREA VISUAL PRIMARIA.

Conocida también como área 17 de Brodmann, tiene un arreglo o arquitectura denominada retinotópica, pues SE ORGANIZA CON EL MISMO PATRÓN DE RECEPCIÓN QUE LA RETINA. En esta área SE DETECTAN PUNTOS ESPECÍFICOS DE LUZ Y OSCURIDAD, LO MISMO QUE ORIENTACIONES DE LÍNEAS Y LÍMITES. Estimulaciones eléctricas en el área hace que las personas vean destellos de luz, líneas brillantes, colores y otras imágenes simples.

2 ÁREA VISUAL SECUNDARIA.

Se identifica con las áreas 18 y 19 de Brodmann. En esta área se PROCESA INFORMACIÓN VISUAL MÁS COMPLEJA, QUE INCLUYE EL APRENDIZAJE Y LAS ASOCIACIONES FUNCIONALES. Lamentablemente, no se conocen aún todas sus funciones, aunque todas ellas están relacionadas con la INTERPRETACIÓN DE LA INFORMACIÓN VISUAL. Una función ya descubierta es su participación en la visión binocular, de profundidad, puesto que procesan información proveniente de ambos ojos.

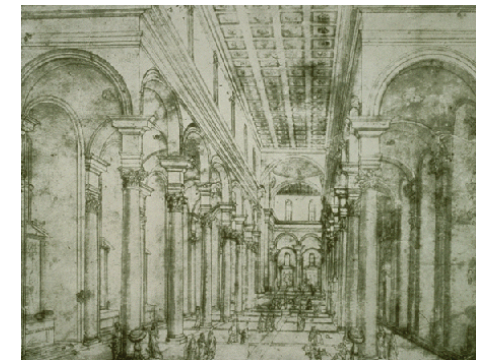
localización del
procesamiento del
lenguaje gráfico

el área visual
primaria

el área visual
secundaria



c. d. friedrich. mujer ante el sol saliente. c. 1818



f. brunelleschi. diseño para el santo spirito. c. 1420

Los estudios cognitivos del lenguaje complementan esta visión, sugiriendo la INTERVENCIÓN DE NUMEROSAS VARIABLES EN LA LOCALIZACIÓN CEREBRAL, como la diferencia entre palabras y pseudopalabras (unidades con estructura fonológica común a las anteriores, pero sin significado), unidades gramaticales y unidades léxicas, palabras frecuentes e infrecuentes...

Por otra parte, NO TODO EN EL LENGUAJE ES ESTRUCTURA. Como sabemos muy bien, LA LENGUA TIENE UN COMPONENTE SOCIAL MUY IMPORTANTE, y factores tan complejos como la interacción social (además de la personalidad y el control de las emociones) encuentran su lugar en el cerebro.

el reflejo cerebral de la interacción social del lenguaje

Las razones por las que EL CEREBRO PUEDE DEJAR DE FUNCIONAR CON NORMALIDAD son varias: accidentes cerebrovasculares (derrames o infartos cerebrales), falta de oxígeno, infecciones... Pero LAS MÁS ABUNDANTES SON DE TIPO TRAUMÁTICO, consecuencia de un golpe.

anormalidad funcional del cerebro

“Las causas que producen las lesiones cerebrales que desencadenan las afasias son las siguientes:

- Los accidentes vasculares que se producen cuando se obstruye el flujo sanguíneo en las arterias cerebrales debido a trombosis o a obstrucciones progresivas.
- Las hemorragias cerebrales por la ruptura de una arteria con la consiguiente supresión del riego sanguíneo.
- Los tumores cerebrales que causan una lesión permanente por presionar las estructuras nerviosas.
- Un traumatismo craneal producido por un golpe fuerte en la cabeza.
- Enfermedades de tipo inflamatorio y crisis epilépticas.

En la actualidad, las investigaciones sobre casos afásicos han demostrado la dificultad que entraña la parcelación en bloques, por lo que más que clasificar patologías, se pretende hoy caracterizar los rasgos deficitarios de cada caso clínico”.

Jiménez Ruiz (2001)

En ocasiones EL GOLPE AFECTA A LAS ÁREAS DEL LENGUAJE, en el hemisferio izquierdo, provocando una PÉRDIDA O DISMINUCIÓN EN LA CAPACIDAD PARA CONSTRUIR O INTERPRETAR MENSAJES LINGÜÍSTICOS (aunque el resto de las capacidades mentales se encuentre preservado). **Geschwind y Damasio (1985)**, siguiendo la estela de **Wernicke (1875)**, proponen la siguiente clasificación:

clasificación de las afasias cerebrales que afectan al lenguaje

1 DE BROCA O MOTORA.

La zona lesionada es la frontal inferoposterior. Se caracteriza por una PRODUCCIÓN NO FLUIDA. Si hay habla, ésta no está flexionada ni contiene unidades gramaticales (artículos, preposiciones...), no estableciéndose relaciones sintácticas. LA COMPRENSIÓN ESTÁ MUCHO MENOS AFECTADA. Se produce una FRUSTRACIÓN EXPRESIVA.

afasia de broca o motora

2 DE WERNICKE O SENSORIAL.

La zona lesionada es la temporal superoposterior. Se caracteriza por una PRODUCCIÓN FLUIDA Y MELÓDICA, pero con alteraciones léxico-semánticas (paráfrasis, neologismos, muletillas, exceso de deícticos). LA COMPRENSIÓN ESTÁ GRAVEMENTE AFECTADA y, como consecuencia, a menudo NO SON CONSCIENTES DE SUS CARENCIAS LINGÜÍSTICAS.

afasia de wernicke o sensorial

3 DE CONDUCCIÓN.

La zona lesionada es la parietal (en fascículo arqueado). Se caracteriza por una PRODUCCIÓN MENOS FLUIDA QUE EN LA AFASIA DE WERNICKE, con abundantes errores fonológicos (sustituciones, metátesis, omisiones), pero no tan limitada como en la de Broca. SE PRESERVA LA COMPRENSIÓN.

afasia de conducción



“Mediante el estudio de las alteraciones fonológicas de la afasia se trata de comprender a qué se deben las deficiencias articulatorias que presentan los pacientes afásicos (...):

- La desorganización de los mecanismos que sustentan el control neuromuscular.
- La dificultad en la utilización de las pautas necesarias para la codificación del mensaje.
- La perturbación de las competencias fonológicas.

Las alteraciones semánticas de la afasia han sido interpretadas de dos maneras:

- Interpretación neuroanatómica: la perturbación en la comprensión se debe a un análisis deficiente de los estímulos semánticos que provienen de las áreas corticales de elaboración sensorial.
- Interpretación central: (...) en el paciente afásico existe una desorganización central del léxico, es decir, una perturbación de las representaciones semánticas que repercutirán en todas las modalidades del lenguaje.

Las alteraciones sintácticas de la afasia han sido interpretadas también de dos maneras.

- Desde el punto de vista de la producción verbal: el agramatismo ha sido interpretado (...) como una alteración que afecta a la capacidad de combinar palabras y de producir gramemas.
- Desde el punto de vista de la comprensión: (...) la alteración en la comprensión sintáctica está relacionada con el tipo de oración. Por ello, cuanto mayor información sintáctica se requiera, mayor déficit de comprensión habrá”.

Jiménez Ruiz (2001)

LOS SORDOS SIGNANTES, COMO EL RESTO DE LAS PERSONAS, ESTÁN EXPUESTOS A LAS LESIONES CEREBRALES. Las lesiones en los mismos lugares provocan síntomas muy similares. Sin embargo, LA MAYOR IMPLICACIÓN DEL HEMISFERIO DERECHO EN LA DESCODIFICACIÓN DE LAS LENGUAS DE SIGNOS PERMITE AL SIGNANTE CON EL IZQUIERDO DAÑADO CODIFICAR NO SÓLO INFORMACIÓN ESPACIAL GENERAL, SINO TAMBIÉN LOS SIGNOS DE TIPO ICÓNICO, pero no los de tipo gramatical. Podrá dibujar o copiar figuras complejas, aunque no realizar tareas más simples desde el punto de vista motor, pero implicadas en signos manuales. La interpretación de la expresión facial, que es emocional para los hablantes, se ve afectada por lesiones en el hemisferio derecho; en las lenguas de signos, como hemos visto, comporta información gramatical: se ve seriamente disminuida tras lesiones en el hemisferio izquierdo.



analogía en las afasias de los sordos signantes

Las relaciones entre patología y lenguaje van mucho más allá de la afasia. NUMEROSOS TRASTORNOS TIENEN IMPORTANTES REPERCUSIONES LINGÜÍSTICAS, de lo cual se ocupa una rama aplicada, la LINGÜÍSTICA CLÍNICA. Entre ellos, posiblemente los dos extremos:

- El TEL es el CORRELATO GENÉTICO Y EVOLUTIVO DE LA AFASIA: un trastorno lingüístico puro, no acompañado ni motivado por déficits cognitivos ni sensoriales.
- El SÍNDROME DE WILLIAMS pasa por ser una MUESTRA DE PRESERVACIÓN DEL LENGUAJE en personas con un profundo retraso mental.

trastornos con repercusiones lingüísticas

Un combinación completamente insólita de talento y carencias se da en los llamados SAVANTS, la extraña condición de personas, a menudo del espectro autista, que unen a unas enormes LIMITACIONES GENERALES, una CAPACIDAD EXTRAORDINARIA PARA ALGUNA ACTIVIDAD ESPECÍFICA: la música, el arte, las matemáticas, o las lenguas.

habilidad lingüística de los savants

Todo ello parece confirmar la EXISTENCIA DE MÓDULOS LINGÜÍSTICOS EN EL CEREBRO, INDEPENDIENTES DEL RESTO DE LAS FUNCIONES COGNITIVAS SUPERIORES. Uno de los debates más encendidos en la teoría lingüística es el que opone las PROPUESTAS MODULARES (existe un módulo gramatical, independiente del léxico o del fonológico) de las PROPUESTAS CONEXIONISTAS (el procesamiento del lenguaje se realiza mediante interconexiones neuronales en amplias áreas).

evidencias de la existencia de módulos lingüísticos en el cerebro



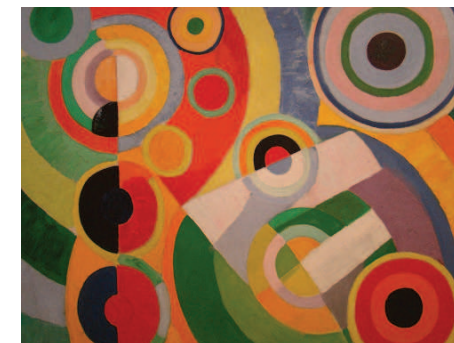
LOS SORDOS SIGNANTES, COMO EL RESTO DE LAS PERSONAS, ESTÁN EXPUESTOS A LAS LESIONES CEREBRALES. Las lesiones en los mismos lugares provocan síntomas muy similares. Sin embargo, LA MAYOR IMPLICACIÓN DEL HEMISFERIO DERECHO EN LA DESCODIFICACIÓN DE LAS LENGUAS DE SIGNOS PERMITE AL SIGNANTE CON EL IZQUIERDO DAÑADO CODIFICAR NO SÓLO INFORMACIÓN ESPACIAL GENERAL, SINO TAMBIÉN LOS SIGNOS DE TIPO ICÓNICO, pero no los de tipo gramatical. Podrá dibujar o copiar figuras complejas, aunque no realizar tareas más simples desde el punto de vista motor, pero implicadas en signos manuales. La interpretación de la expresión facial, que es emocional para los hablantes, se ve afectada por lesiones en el hemisferio derecho; en las lenguas de signos, como hemos visto, comporta información gramatical: se ve seriamente disminuida tras lesiones en el hemisferio izquierdo.

Podemos deducir, pues, que UN LENGUAJE DE TIPO VISUAL, como lo es el lenguaje gráfico, SE INTERPRETA EN EL HEMISFERIO IZQUIERDO, COMO TODO LENGUAJE, PERO EN SU DESCODIFICACIÓN INTERVIENE MUCHO MÁS EL HEMISFERIO DERECHO.



analogía en las afasias de los sordos signantes

implicación de los dos hemisferios en el lenguaje gráfico



r. delaunay. rythme: joie de vivre. 1930

Un combinación completamente insólita de talento y carencias se da en los llamados SAVANTS, la extraña condición de personas, a menudo del espectro autista, que unen a unas enormes LIMITACIONES GENERALES, una CAPACIDAD EXTRAORDINARIA PARA ALGUNA ACTIVIDAD ESPECÍFICA: la música, el arte, las matemáticas, o las lenguas.

Todo ello parece confirmar la EXISTENCIA DE MÓDULOS LINGÜÍSTICOS EN EL CEREBRO, INDEPENDIENTES DEL RESTO DE LAS FUNCIONES COGNITIVAS SUPERIORES.

habilidad artística de los savants

evidencias de la existencia de módulos lingüísticos en el cerebro

10c. Procesamiento del lenguaje

La Lingüística nos proporciona cierto tipo de EXPLICACIONES RESPECTO A LAS DIFERENTES EMISIONES, y la manera en que NUESTRO CEREBRO ES CAPAZ DE PROCESARLAS. Así, cobran especial importancia en este punto del estudio la presencia de TRES TIPOS DE ESTÍMULOS VERBALES:

- Las FRASES AMBIGUAS nos obligan a volver atrás en la DESCODIFICACIÓN para encontrar el sentido.
- Las PSEUDOPALABRAS terminan su camino en el ACCESO AL SIGNIFICADO.
- Las NO-PALABRAS no permiten siquiera SEGMENTACIÓN FÓNICA.



el procesamiento cerebral del lenguaje: los estímulos verbales

psicolingüística

1.ciencia que estudia las relaciones entre el comportamiento verbal y los procesos psicológicos que subyacen a él. (R.A.E., 2001)

LA PSICOLINGÜÍSTICA ESTUDIA EL PROCESAMIENTO DEL LENGUAJE EN LA MENTE: LA ADQUISICIÓN Y DESARROLLO DEL LENGUAJE EN LAS PERSONAS, EL ALMACENAMIENTO DE LAS UNIDADES LINGÜÍSTICAS EN LA MEMORIA, Y LOS MECANISMOS PARA CONSEGUIR RECUPERARLAS PARA LLEVAR A CABO LAS TAREAS DE PRODUCCIÓN Y COMPRENSIÓN.

definición y objetivo de la psicolingüística

La naturalidad con la que llevamos a cabo todas esas operaciones mentales, de forma totalmente inconsciente, puede hacer que pasen desapercibidas. Nuestras experiencias como aprendices de segundas lenguas, en ocasiones, las vuelven conscientes, y convierten en un laborioso aprendizaje lo que un bebé desarrolla sin esfuerzo aparente.

La REPRESENTACIÓN MENTAL DEL LENGUAJE Y SU RELACIÓN CON EL PENSAMIENTO son temas de profundo calado psicológico y filosófico. La polémica entre **Piaget (1963)**, defensor de la primacía del pensamiento, y **Vygotsky (1984)**, partidario de un desarrollo paralelo e inseparable entre ambos, sigue viva en la actualidad, con los defensores de la cognición como condición indispensable para proyectar el lenguaje (Slobin, Clark, Tomasello...), frente a quienes abogan por el lenguaje como base necesaria y obligada para que emerjan los conceptos en una red consciente, rica y flexible (Gentner, Spelke, de Villiers...).

debates en torno a la representación del lenguaje y su relación con el pensamiento

percepción

1.sensación interior que resulta de una impresión material hecha en nuestros sentidos/2.conocimiento, idea. (R.A.E., 2001)

descodificar

1.aplicar inversamente las reglas de su código a un mensaje codificado para obtener la forma primitiva de este. (R.A.E., 2001)

En el estudio de las ETAPAS DEL PROCESAMIENTO DEL LENGUAJE, podemos distinguir las dos siguientes:

1 PERCEPCIÓN

La **DESCODIFICACIÓN** del mensaje hablado supone un difícil reto: necesitamos CONVERTIR UN CONTINUO SONORO EN UN CONJUNTO DE UNIDADES DISCRETAS. El siguiente paso será AGRUPAR ESAS UNIDADES EN OTRAS MAYORES. Pero, además, ocurre que esas unidades abstractas tienen unos CORRELATOS FÍSICOS QUE VARÍAN

etapas del procesamiento lingüístico



etapas del procesamiento: percepción



J3. Procesamiento del dibujo

LA **PSICOLINGÜÍSTICA** GRÁFICA ESTUDIA EL PROCESAMIENTO DEL LENGUAJE GRÁFICO EN LA MENTE: LA ADQUISICIÓN Y DESARROLLO DEL LENGUAJE GRÁFICO EN LAS PERSONAS, EL ALMACENAMIENTO DE LAS ENTIDADES Y REPRESENTACIONES GRÁFICAS EN LA MEMORIA, Y LOS MECANISMOS PARA CONSEGUIR RECUPERARLAS PARA LLEVAR A CABO LAS TAREAS DE PRODUCCIÓN Y COMPRESIÓN.

definición y objetivo de la psicolingüística gráfica

La naturalidad con la que llevamos a cabo todas esas operaciones mentales, de forma totalmente inconsciente, puede hacer que pasen desapercibidas. Nuestras experiencias como aprendices de nuevos códigos gráficos, pueden volverlas conscientes, y convertir en un laborioso aprendizaje lo que un niño desarrolla sin esfuerzo aparente.

En el estudio de las ETAPAS DEL PROCESAMIENTO DEL LENGUAJE GRÁFICO, podemos distinguir las dos siguientes:

1 PERCEPCIÓN

La **DESCODIFICACIÓN** del mensaje hablado supone un difícil reto: necesitamos CONVERTIR UN CONTINUO GRÁFICO Y VISUAL EN UN CONJUNTO DE UNIDADES DISCRETAS, DE FORMAS RECONOCIBLES. El siguiente paso será AGRUPAR ESAS UNIDADES EN OTRAS MAYORES. Pero, además, ocurre que esas unidades tienen unos

etapas del procesamiento gráfico



etapas del procesamiento: percepción



v. van gogh. el café de la noche. 1888

EN CADA EMISIÓN; el hablante tiene que normalizar esas diferencias, y separarlas de la interpretación lingüística. Para conseguir todo ello es imprescindible contar con la información que procede de la señal, pero también con otro gran conjunto de conocimientos previamente almacenados en la mente.

sensación

1. impresión que las cosas producen por medio de los sentidos. (R.A.E., 2001)

La primera etapa la constituiría el ACCESO AL LÉXICO. Los expertos han encontrado que LAS PALABRAS RELACIONADAS SEMÁNTICAMENTE SE ENCUENTRAN PRÓXIMAS EN EL LEXICÓN (priming o facilitación semántica). LA COMPOSICIÓN FÓNICA DE LAS PALABRAS TAMBIÉN JUEGA UN PAPEL EN SU RECUPERACIÓN, como se pone de manifiesto en el llamado fenómeno de la punta de la lengua, cuando sólo recordamos los sonidos iniciales de la palabra, los finales, la sílaba tónica...

el acceso al léxico



LA CATEGORÍA GRAMATICAL ES OTRO DE LOS PRINCIPIOS FUNDAMENTALES DE LA ORGANIZACIÓN LÉXICA. Las palabras de contenido léxico y las gramaticales parecen estar almacenadas en diferentes lugares, y resultar accesibles mediante distintas estrategias. A MEDIDA QUE SE DESARROLLA EL LENGUAJE EN EL NIÑO Y EL ADOLESCENTE, LAS ASOCIACIONES GRAMATICALES SE REFUERZAN. Algunos estudios neurológicos (Damasio et al., 1996) muestran la activación de diferentes áreas incluso en función del tipo de léxico al que se intenta acceder.

influencia de la categoría gramatical en el acceso al léxico

LOS ESTUDIOS DE ACCESO AL LÉXICO EN LAS LENGUAS DE SIGNOS MUESTRAN ESTOS MISMOS EFECTOS: el de la FRECUENCIA (cuanto más habitual es un signo, más rápido se recupera en el lexicón mental) o el de PALABRA (un pseudosigno tenderá a ser interpretado como signo, igual que una pseudopalabra tiende a ser interpretada como palabra), entre otros. En el propio almacenamiento, la estructura de la memoria verbal u operativa parece ser idéntica en hablantes y signantes, aunque su funcionamiento podría variar: el orden de los estímulos se almacena temporalmente en los primeros y espacialmente en los segundos (Wilson et al., 1997). Por lo tanto, parece que LA ORGANIZACIÓN DEL ALMACÉN MENTAL Y EL CAMINO HACIA SUS UNIDADES ES AMODAL (no depende del modo o medio del lenguaje utilizado).

analogía en el acceso al léxico de las lenguas de signos

esencia

1. aquello que constituye la naturaleza de las cosas, lo permanente e invariable de ellas/2. lo más importante y característico de una cosa. (R.A.E., 2001)

Además de averiguar la estructura mental del lexicón, la Psicolingüística intenta explicar el modo en que SE ACTIVAN LAS PALABRAS A PARTIR DE UN ESTÍMULO SONORO, PARA





CORRELATOS FÍSICOS QUE VARÍAN EN CADA REPRESENTACIÓN; el receptor tiene que normalizar esas diferencias, y separarlas de la interpretación gráfica. Para conseguir todo ello es imprescindible contar con la información que procede de la señal gráfica, pero también con otro gran conjunto de conocimientos previamente almacenados en la mente.

El **CONOCIMIENTO SENSITIVO** está arraigado en ciertos órganos corporales y **CAPTA LA CANTIDAD Y EL MOVIMIENTO**, basado éste en las variaciones del espacio y del tiempo. Por este tipo de conocimiento especializado, tan importante en la experiencia perceptiva, adquirimos la **EXPERIENCIA DEL CAMBIO**.

naturaleza del
conocimiento
sensitivo: etapas

La primera etapa la constituiría la **SENSACIÓN**, que equivale a la **RECEPCIÓN DEL ESTÍMULO VISUAL** y, por tanto, constituye la primera parte del proceso de conocimiento. En ella se produce una **ACCIÓN DE APRECIACIÓN QUE ASIMILA LA MENTE A TRAVÉS DE LOS SENTIDOS**. Los sentidos serán los encargados de ordenar y clasificar las características físicas que hacen único a cada objeto representado. Según **Lowe (1986)** existen **TRES ELEMENTOS QUE INFLUYEN**, en esta primera fase, en la percepción:

A El canal o medio de comunicación.

Son los soportes en el caso del lenguaje gráfico, que **HACEN EVIDENTE LA INFORMACIÓN GRÁFICA** que llega a través de los sentidos.

B La jerarquía misma de los sentidos.

Hace **VARIAR SU IMPORTANCIA** para el hecho de la percepción.

C Las **PRESUPOSICIONES EPISTEMÁTICAS**.

ORDENAN Y CLASIFICAN LO PERCIBIDO. De acuerdo a cada época la percepción cambia o se ve influida por la manera de pensar en ese tiempo.



etapas del
conocimiento
sensitivo: la
sensación



factores perceptivos:
canal o medio de
comunicación

factores perceptivos:
jerarquía de los
sentidos

factores perceptivos:
presuposiciones
epistemáticas

“Todo ello conduce a la conclusión de que el campo de la percepción es una formación histórica...”

González Ochoa (1997)

La percepción se da, en el grafista, en el **ACERCAMIENTO**, A TRAVÉS DE LOS SENTIDOS, A LA **ESENCIA DE LAS ENTIDADES OBSERVADAS**. El grafista o el observador necesitan encontrar parecidos para identificar las diferencias. Es lo que se denomina **RECONOCIMIENTO**, pues es una acción que **SE BASA EN CONOCIMIENTOS ANTERIORES**.

la percepción como
acercamiento a
la esencia de las
entidades



j. vermeer. el pintor "alegoría de la pintura". 1673

gnoseología

1.teoría del conocimiento/2.doctrina de los fundamentos y métodos del conocimiento científico. (R.A.E., 2001)

imaginación

1.facultad del alma que representa las imágenes de las cosas reales o ideales/2.aprensión falsa o juicio de algo que no hay en realidad o no tiene fundamento/3.imagen formada por la fantasía/4. facilidad para formar nuevas ideas, nuevos proyectos, etc. (R.A.E., 2001)

memoria

1.facultad psíquica por medio de la cual se retiene y recuerda el pasado/2.en la filosofía escolástica, una de las potencias del alma/3.reuerdo que se hace o aviso que se da de algo pasado. (R.A.E., 2001)

cogitativa

1.que tiene facultad de pensar. (R.A.E., 2001)

inconsciente

1.que no se da cuenta del alcance de sus actos/2. que está privado de sentido/3.sistema de impulsos reprimidos, pero activos, que no llegan a la conciencia. (R.A.E., 2001)

CONSEGUIR ACCEDER AL SIGNIFICADO que nuestro interlocutor pretende transmitir. En los años 70 se pensaba que el proceso se activaba de forma secuencial, unidad a unidad. Desde entonces se han reunido evidencias que muestran más bien una ACTIVACIÓN EN PARALELO: la llegada del estímulo sonoro pone en marcha simultáneamente múltiples propuestas, y será la más similar al estímulo la que finalmente resulte seleccionada.

modelo de activación en paralelo

Pero descifrar un mensaje requiere también descubrir su ESTRUCTURA INTERNA, el MODO EN EL QUE SUS COMPONENTES LÉXICOS SE RELACIONAN. Aunque algunas corrientes psicolingüísticas defienden que lo conseguimos mediante estrategias generales de procesamiento de la información, unidas a nuestro conocimiento del mundo, otras sí defienden la existencia de un procesador sintáctico, encargado de tareas como la segmentación, la asignación de funciones a cada sintagma, el establecimiento de dependencias entre ellos, las relaciones entre funciones sintácticas y semánticas...

descubrimiento de la estructura interna como paso previo a la percepción

Ciertas PROPUESTAS SOBRE PROCESAMIENTO GRAMATICAL, postulan que, ante una secuencia verbal, el cerebro genera mentalmente de forma simultánea todos sus posibles análisis, asignando en consecuencia diferente interpretación semántica a sus constituyentes. Otros expertos, en cambio, defienden que el procesador sintáctico humano prima la rapidez sobre la exhaustividad, y selecciona una sola interpretación durante la decodificación, siempre la más sencilla.

EN EL PROCESAMIENTO SINTÁCTICO JUEGA UN IMPORTANTE PAPEL LA MEMORIA A CORTO PLAZO, donde se almacena por un breve periodo de tiempo el mensaje, mientras se resuelve el procesamiento. Si la recargamos con ciertas frases, el sistema fracasará y no podremos interpretarla.

el papel de la memoria a corto plazo en el procesamiento sintáctico

“Las palabras son más inteligibles cuando se escuchan en el contexto de una oración gramatical que cuando se presentan como ítems de una lista de palabras inconexas”

Goldstein (1992)

Por lo tanto, sea cual sea la naturaleza del procesamiento sintáctico, LA EXISTENCIA DE UNA ESTRUCTURA GRAMATICAL EN LOS ESTÍMULOS MEJORA EL RENDIMIENTO DEL SISTEMA DE DECODIFICACIÓN HUMANO.

ventajas de la existencia de una estructura gramatical



“La experiencia de la semejanza es un tipo de fusión perceptiva basada en el reconocimiento”.

Gombrich (1994)

Tras la recepción, tiene lugar en nuestra mente el **MOMENTO GNOSEOLÓGICO**, representado por las demás **OPERACIONES O FACULTADES DE LOS SENTIDOS INTERNOS**, y que producen una imagen interior de la realidad:

A La IMAGINACIÓN.

Versa sobre las mismas **FORMAS SENSIBLES RECIBIDAS EN LOS SENTIDOS EXTERNOS**, aunque también puede combinarlas de modos diversos gracias a su creatividad, o dar lugar a creaciones libres de nuestra fantasía.

B La MEMORIA.

Versa sobre el acto en que **LAS FORMAS SENSIBLES FUERON APREHENDIDAS** por los sentidos externos.

C La COGITATIVA.

Percibe ciertas **RELACIONES QUE LOS SENTIDOS EXTERNOS NO PUEDEN APREHENDER**: relaciones de semejanza y distinción, que fundan las naturalezas universales de las cosas corporales.

Por último, **EL CONOCIMIENTO INTELECTUAL TOMA DEL CONOCIMIENTO SENSITIVO SUS PRIMEROS DATOS**, para buscar las esencias abstractas de las mismas cosas sensibles. Así accede al conocimiento de las cosas incorpóreas, nivel al que no puede llegar el conocimiento sensible, mediante la **CAPACIDAD DE ABSTRACCIÓN**, con un papel muy importante que cumple la intuición.

SEGÚN LAS DIFERENTES CULTURAS, EL PAPEL DE LAS FUNCIONES MENTALES COLECTIVAS E INDIVIDUALES ES DIFERENTE (Araujo, 1976). En este punto, nos interesa dilucidar los niveles de la mente en que actúan principalmente los **IMPULSOS COLECTIVOS Y LOS INDIVIDUALES**, para definir la influencia de los factores internos y externos al propio individuo, que interviene en la comunicación gráfica, en su **CAPACIDAD PERCEPTIVA**.

A INCONSCIENTE.

Es un **NIVEL DE DEPÓSITO** más que de acción, y de impulso colectivo. En él, se almacenan los residuos de toda nueva experiencia colectiva, compartida por el individuo.



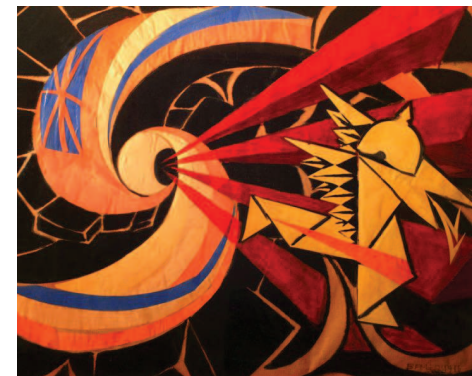
etapas del
conocimiento
sensitivo: el
momento
gnoseológico



h. matisse. la danza. 1909

etapas del
conocimiento
sensitivo: el
conocimiento
intelectual

funciones mentales
individuales y
colectivas en las
diferentes culturas



g. balla. la guerra. 1916

subconsciencia

1.estado inferior de la conciencia psicológica en el que, por la poca intensidad o duración de las percepciones, no se da cuenta de estas el individuo. (R.A.E., 2001)

sobrenatural

1.que excede los términos de la naturaleza. (R.A.E., 2001)

producir

1.engendrar, procrear, criar. se usa hablando más propiamente de las obras de la naturaleza, y, por extensión, de las del entendimiento/2.procurar, originar, ocasionar/3.explicarse, darse a entender por medio de la palabra. (R.A.E., 2001)

representar

1.hacer presente algo con palabras o figuras que la imaginación retiene/2.informar, declarar o referir/3.ser imagen o símbolo de algo, o imitarlo perfectamente. (R.A.E., 2001)

2 PRODUCCIÓN

Mucho de lo que sabemos sobre la planificación y la selección de las unidades del lenguaje proviene de los ERRORES ESPONTÁNEOS DE PRODUCCIÓN DEL HABLA O LAPSUS LIGUAE.

Los errores de producción anticipatorios muestran que LAS FRASES Y ORACIONES SE PLANIFICAN ANTES DE EMPEZAR LA PRODUCCIÓN DEL PRIMER SONIDO. También ponen en evidencia RELACIONES PARADIGMÁTICAS, VIRTUALES, las que se dan entre elementos que no aparecen en la emisión, sino que podrían ocupar el lugar de los que sí están.

La selección de una palabra gramatical es posterior a la selección de las palabras léxicas. LOS MENSAJES COMIENZAN A MONTARSE MENTALMENTE ALREDEDOR DEL SIGNIFICADO, y LA ESTRUCTURA GRAMATICAL SE INCORPORA DESPUÉS. La última etapa correspondería a la producción de los movimientos articulatorios necesarios para convertir el mensaje en una onda sonora.



etapas del procesamiento: producción

secuencia de montaje de los mensajes verbales



B SUBCONSCIENTE.

Es un DEPÓSITO ACTIVO, en el que SE ALMACENAN LAS VIVENCIAS INDIVIDUALES, OLVIDADAS VOLUNTARIAMENTE O NO. En él se apoyan las excitaciones ocultas de nivel artístico, al menos en lo que tiene de irrarracionalidad. Es la zona baja y oscura del yo, que aflora en la creación artística individual.

funciones mentales:
subconsciente

C LO COLECTIVO IRRACIONAL.

En este nivel, la CONCIENCIA LÓGICA, actúa el yo enmascarado por la lógica y la buena educación, convenientes al trato social, es decir, la PRAGMÁTICA COMUNICATIVA y todas sus implicaciones. Supone la convivencia, la represión de instintos del nivel subconsciente.

funciones mentales:
lo colectivo
irrational

D SOBRECONSCIENTE.

Nivel que alude a la ZONA LUMINOSA DEL YO, influido por las fuerzas más nobles de lo colectivo y por la luz que desciende del nivel sobrenatural.

funciones mentales:
sobreconsciente

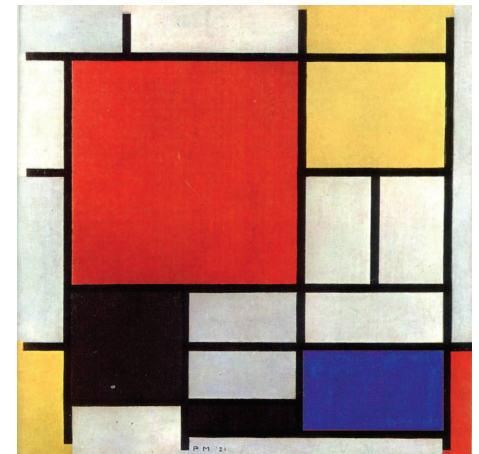
E SOBRENATURAL.

Es el NIVEL DE LO SUPERIOR, LO MÍSTICO, LO PERMANENTE Y ATEMPORAL, que a veces puede incidir en la creación artística.

funciones mentales:
sobrenatural



el bosque, el jardín de las delicias. 1490



p. mondrian. composición v. 1921

2 REPRESENTACIÓN

La REPRESENTACIÓN es tanto un ESTADO MENTAL CUYO ORIGEN ES EL PROCESO PERCEPTIVO CONSCIENTE, como la EXPRESIÓN EXTERNA Y MODÉLICA debida a alguna técnica de plasmación o reproducción, en este caso, la expresión gráfica. LA REPRESENTACIÓN SIEMPRE ESTÁ LIGADA A OTRA ENTIDAD A LA CUAL REMITE, es decir, es tributaria de un vínculo o relación de representación que la une a algún referente por la mediación de su contenido.



etapas
del
procesamiento:
representación



rembrandt. la cena de emáus. 1629

sentido

1.proceso fisiológico de recepción y reconocimiento de sensaciones y estímulos que se produce a través de la vista, el oído, el olfato, el gusto o el tacto, o la situación de su propio cuerpo/2.entendimiento o razón, en cuanto discierne las cosas/3. modo particular de entender algo, o juicio que se hace de ello/4.inteligencia o conocimiento con que se ejecutan algunas cosas/5.razón de ser, finalidad/6.cada una de las distintas acepciones de las palabras. (R.A.E., 2001)

significar

1.dicho de una cosa: ser, por naturaleza, imitación o convenio, representación, indicio o signo de otra cosa distinta/2.dicho de una palabra o de una frase: ser expresión o signo de una idea, de un pensamiento o de algo material/3.hacer saber, declarar o manifestar algo/4.representar, valer, tener importancia. (R.A.E., 2001)

conceptualizar

1.forjar conceptos acerca de algo. (R.A.E., 2001)

formular

1.reducir a términos claros y precisos un mandato, una proposición, una denuncia, etc/2.expresar, manifestar. (R.A.E., 2001)

articular

1.organizar diversos elementos para lograr un conjunto coherente y eficaz/2.pronunciar las palabras clara y distintamente/3.colocar los órganos de la voz en la forma que requiere la pronunciación de cada sonido. (R.A.E., 2001)

materializar

1.considerar como material algo que no lo es/2.dar naturaleza material y sensible a un proyecto, a una idea o a un sentimiento. (R.A.E., 2001)

Los errores de habla se dan en todas las lenguas del mundo, entre todos los hablantes, y en todas las etapas de su vida, incluso entre los signantes. Los estudios señalan una COINCIDENCIA BÁSICA ENTRE LAS DOS MODALIDADES DE HABLA, TAMBIÉN EN ESTE ASPECTO, aunque sus patrones detallados varían entre lo oral y lo signado.

Las diferentes ETAPAS DE LA PRODUCCIÓN LINGÜÍSTICA han recibido diversas denominaciones. Levelt (1989) habla de los siguientes TRES COMPONENTES, relacionados con tres tareas sucesivas: la primera, seleccionar el contenido de lo que se quiere transmitir; la segunda, asignarle una estructura verbal gramatical; la tercera, realizar la fonación y articulación correspondientes.

A CONCEPTUALIZADOR

En él se genera un MENSAJE PREVERBAL, PROPOSICIONAL, con los referentes, los predicados básicos y sus argumentos, así como el ajuste pragmático.

B FORMULADOR

Aquí se realizaría la TRADUCCIÓN A UN CÓDIGO LINGÜÍSTICO, seleccionando las palabras, la estructura sintáctica, fonológica y prosódica.

C ARTICULADOR

El cerebro envía las órdenes oportunas a los nervios faciales para que pongan en marcha los MÚSCULOS MOTORES DE LA FONACIÓN Y EL HABLA.

Los debates más encendidos conciernen al funcionamiento interno del segundo de estos tres grandes componentes, el FORMULADOR. En él se dan DOS OPERACIONES PRINCIPALES: la SELECCIÓN, especialmente importante para el componente léxico, Y LA COMBINACIÓN, esencial para el sintáctico. Los primeros necesitan acceder al almacén y recuperar unidades memorizadas. Los segundos crean estructuras nuevas.

Otro punto de polémica, al margen de que haya modelos más detallados, es el FLUJO DE LA INFORMACIÓN. Los flujos del modelo de Levelt indican una sola dirección, de arriba abajo. Existen propuestas interactivas en las que también puede darse el camino inverso.



etapas de la producción lingüística: componentes

componentes de la producción: conceptualizador

componentes de la producción: formulador

componentes de la producción: articulador

operaciones del formulador: selección y combinación

dirección y sentido de los flujos de información



La REPRESENTACIÓN no es simplemente una imagen de un referente, sino que REPRESENTA UN REFERENTE DE UNA DETERMINADA MANERA. De este modo, hay que distinguir entre el objeto real, que es el referente, y lo que la mente representa como referente, que denominaremos **sentido** o **significado** de la representación. LA RELACIÓN CON EL REFERENTE PASA, NECESARIAMENTE, POR EL SENTIDO, y éste puede apuntar certera o equivocadamente hacia el referente, y depende de la existencia de otros referentes y de otros contenidos mentales.

naturaleza de la representación: relación con el referente

Las diferentes ETAPAS DE LA REPRESENTACIÓN GRÁFICA las podríamos resumir en los siguientes TRES COMPONENTES, relacionados con tres tareas sucesivas: la primera, seleccionar el contenido de lo que se quiere comunicar; la segunda, asignarle una estructura gráfica formal y compositiva; la tercera, realizar la materialización en el soporte.



etapas de la producción gráfica: componentes

A CONCEPTUALIZADOR.

En él se genera una IDEA GRÁFICA, con una primera plasmación en imágenes mentales que remiten a lo conocido y gráficamente aprehendido.

componentes de la producción: conceptualizador

B FORMULADOR.

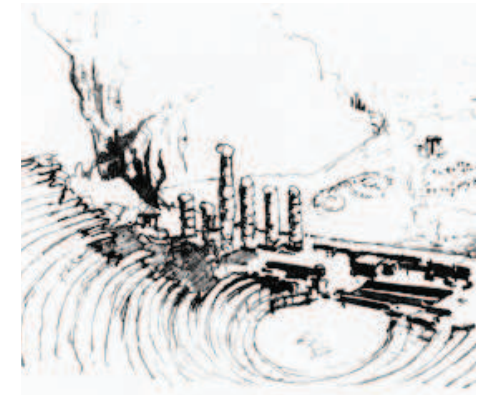
Aquí se realizaría la ADAPTACIÓN A UN CÓDIGO GRÁFICO, seleccionando las entidades gráficas, y la estructura formal y compositiva.

componentes de la producción: formulador

C MATERIALIZADOR.

El cerebro envía las órdenes oportunas hacia los miembros anteriores para que realicen los MOVIMIENTOS NECESARIOS PARA LA MATERIALIZACIÓN GRÁFICA.

componentes de la producción: materializador



a. aalto. teatro en delfos. 1953



CAPÍTULO 11
Origen y adquisición del lenguaje

CAPÍTULO K
Origen y adquisición del lenguaje gráfico



CAPÍTULO 11

Origen y adquisición del lenguaje

Este capítulo trata dos áreas de investigación muy amplias, de marcado carácter interdisciplinario, y en cuyo seno tienen lugar importantes debates científicos: la filogénesis, el estudio del inicio del lenguaje en la especie humana, y la ontogénesis, su desarrollo en cada uno de los individuos.

En la primera mitad del capítulo abordaremos, en primer lugar, el origen del lenguaje como capacidad, repasando las respuestas más frecuentes a las incógnitas que tal tema plantea. La mayor parte de ellas no son concluyentes, pero nos permiten conocer los caminos por los que la ciencia está avanzando en la búsqueda de conocimientos sobre ésta y otras capacidades complejas de nuestros ancestros. El origen de las lenguas, por otra parte, gira en torno a una única duda: la posibilidad de que todas provengan de una sola (monogénesis), o que surgieran en distinto tiempo y lugar de la historia (poligénesis).

La segunda mitad del capítulo nos trae al presente, y plantea cuestiones para cuya resolución tenemos muchos sujetos disponibles: cualquier niño o niña, desde que nace hasta la adolescencia; e incluso cualquiera de nosotros como aprendices de segundas lenguas. Mientras los primeros desarrollan un sistema tan complejo como una lengua natural en un periodo de tiempo breve, sin instrucción formal, sin esfuerzo aparente, y con un resultado óptimo, para los segundos la tarea suele ser laboriosa, lenta, y sin garantías de éxito. En este proceso, se hará un bosquejo de las sucesivas etapas por las que pasan los niños, en buena medida universales, en su camino hacia la competencia lingüística plena.

1.1A. Filogénesis y ontogénesis

“La interrogación sobre el desarrollo del lenguaje es muy antigua. En Grecia había pensadores que sostenían que el lenguaje era innato y que se desarrollaba con la evolución biológica del hombre (los estoicos, por ejemplo). Por otro lado, Aristóteles pensaba que el lenguaje era un sistema de comunicación que se debía aprender”.

Jiménez Ruiz (2001)

Durante mucho tiempo, los filósofos y antropólogos han buscado las semejanzas entre dos procesos muy diferentes:

- La **ONTOGÉNESIS** es el proceso mediante el cual **EL NIÑO COMIENZA A DESARROLLAR SU LENGUAJE**.

- La **FILOGÉNESIS** es el proceso que explica el **INICIO DE LA CAPACIDAD LINGÜÍSTICA EN LA ESPECIE HUMANA**.



proceso ontogénesis de

proceso filogénesis de

Los avances en la psicología evolutiva han puesto de manifiesto que **ESA SIMILITUD DIFÍCILMENTE SE PUEDE SOSTENER EN SUS DETALLES**: los niños no son protohomínidos maduros, primates evolucionados,



CAPÍTULO K

Origen y adquisición del lenguaje gráfico

Este capítulo trata dos áreas de investigación muy amplias, de marcado carácter interdisciplinario, y en cuyo seno podríamos plantear acalorados debates científicos: la filogénesis gráfica, el estudio del inicio de la capacidad gráfica en la especie humana, y la ontogénesis gráfica, el desarrollo de esta capacidad en cada uno de los individuos.

En la primera mitad del capítulo abordaremos, en primer lugar, el origen del grafismo como capacidad, repasando las respuestas más frecuentes a las incógnitas que tal tema plantea. La mayor parte de ellas no son concluyentes, pero nos permiten conocer los caminos por los que se podría plantear un estudio científico para la búsqueda de conocimientos sobre ésta y otras capacidades complejas de nuestros ancestros.

La segunda mitad del capítulo nos trae al presente, y plantea cuestiones para cuya resolución tenemos muchos sujetos disponibles: cualquier niño o niña, desde que nace y durante toda su vida; e incluso cualquiera de nosotros como aprendices de habilidades gráficas. Mientras los primeros desarrollan un sistema gráfico complejo basado fundamentalmente en la mimesis, y con unos resultados óptimos, para los segundos la tarea es más laboriosa y lenta. En este proceso, se hará un bosquejo de las sucesivas etapas por las que pasan los sujetos, en buena medida universales, en su camino hacia la competencia gráfica plena.

K1. Filogénesis y ontogénesis gráficas

En paralelo a los estudios de la lingüística, podríamos establecer un paralelismo entre dos procesos muy diferentes:

- La **ONTOGÉNESIS GRÁFICA** es el proceso mediante el cual **EL NIÑO COMIENZA A DESARROLLAR SUS CAPACIDADES GRÁFICAS**.
- La **FILOGÉNESIS GRÁFICA** es el proceso que explica el **INICIO DE LA CAPACIDAD GRÁFICA EN LA ESPECIE HUMANA**.

ESA SIMILITUD DIFÍCILMENTE SE PUEDE SOSTENER EN SUS DETALLES: los niños no son protohomínidos maduros, primates evolucionados, un puente entre nuestros ancestros y nosotros mismos, ni las sociedades



proceso de
ontogénesis gráfica

proceso de
filogénesis gráfica



dibujos de altamira. paleolítico superior

un puente entre nuestros ancestros y nosotros mismos, ni las sociedades primitivas eran, probablemente, la infancia de la humanidad. No obstante, los avances en múltiples campos del conocimiento están permitiendo descubrimientos espectaculares en lo que al origen del lenguaje se refiere. Y la BÚSQUEDA DE PATRONES COMUNES ENTRE LOS PROCESOS FILOGENÉTICOS Y ONTOGENÉTICOS se ha convertido en uno de los temas estrella de la lingüística más actual.

busqueda de patrones comunes entre filogénesis y ontogénesis

11B. El origen del lenguaje

El estudio de la GLOTONÍA, u ORIGEN DEL LENGUAJE COMO CAPACIDAD, o el de la GLOTOGÉNESIS, u ORIGEN DE LA PRIMERA O PRIMERAS LENGUAS supone inevitablemente adentrarse en el TERRENO DE LA HIPÓTESIS Y LA ESPECULACIÓN, puesto que no quedan evidencias ni restos fósiles del habla.

distinción entre glotonía y glotogénesis

El DEBATE ENTRE LOS FILÓSOFOS que, en el siglo XIX, se lanzaron a dar las más variopintas explicaciones, se tornó estéril, puesto que NINGUNO TENÍA ARGUMENTOS SÓLIDOS COMO BASE. En consecuencia, la Société de Linguistique, recién constituida en París en 1865, prohibió a cualquiera de sus miembros abordar el tema. Así las cosas, el estudio del origen del lenguaje quedó en manos de filósofos, arqueólogos, paleontólogos, biólogos, antropólogos... Ello, unido a la APARICIÓN DE RESTOS FÓSILES, hizo que se fuera reuniendo cierta base científica objetiva para seguir avanzando en el terreno de las hipótesis con más seguridad.

debates sobre el origen del lenguaje en el siglo xix

genética

1. parte de la biología que trata de la herencia y de lo relacionado con ella. (R.A.E., 2001)

En los últimos años, la GENÉTICA ha dado la última vuelta de tuerca a los estudios sobre el origen del lenguaje y las lenguas: al primero, con el DESCUBRIMIENTO DEL GEN FOXP2 EN LOS NEANDERTALES; y al segundo, con el ESTUDIO DEL ADN MITOCONDRIAL TRANSMITIDO POR VÍA MATERNA, en grandes grupos de población en toda la tierra, que han permitido comprobar que sus ACTUALES HABITANTES PROCEDEN TODOS DE ÁFRICA. Un único linaje emigrado desde el este del continente, cuya primera mujer se conoce como la Eva mitocondrial es el origen del resto de humanos no africanos.

nuevas evidencias al proceso aportadas por la genética



primitivas eran, probablemente, la infancia de la humanidad. La BÚSQUEDA DE PATRONES COMUNES ENTRE LOS PROCESOS FILOGENÉTICOS Y ONTOGENÉTICOS podría aportar interesantes conclusiones.

busqueda de patrones comunes entre filogénesis y ontogénesis gráficas

K2. El origen del lenguaje gráfico

EL ORIGEN DEL DIBUJO debe de ubicarse en la NECESIDAD DEL HOMBRE DE REPRESENTAR, DE IMITAR LA NATURALEZA, DE COMUNICAR, DE CONVERTIRSE EN CREADOR. Puede ser que el primer dibujo se hiciera en arena y con un palo, y quizás naciera de la necesidad de comunicarse, de hacerse entender... pero estas afirmaciones suponen adentrarse en el TERRENO DE LA HIPÓTESIS Y LA ESPECULACIÓN.

Plinio (77 a.C.) dice que NO TENEMOS NINGÚN CONOCIMIENTO CIERTO DEL ORIGEN DE LA PINTURA ni él se propone encontrarlo. Sin embargo recoge la leyenda griega sobre el origen del dibujo:

“Todo ocurrió unos 600 años antes de nuestra era. Una joven corintia muy enamorada, desesperada por la inminente partida de su amor al extranjero, vio con ojos nuevos la sombra que del perfil de su amado formaba la luz de una vela en la pared. Ni corta ni perezosa, repasó con carboncillo el perfil de la sombra para quedarse así con la imagen de su amante. HABÍA NACIDO ASÍ EL PRIMER DIBUJO Y EL PRIMER RETRATO. El padre de ella, que se llamaba Butades, modeló en arcilla el busto del joven a partir del dibujo de su hija, cociéndolo después en el horno, y dando lugar a la primera escultura.”

Plinio (77 a.C.)

Toda leyenda tiene su parte de verdad y puede que en el origen del dibujo esté el amor, la voluntad de acercarnos a los otros, el intento de detener el tiempo, de salvar un momento del río que nos lleva.



origen del dibujo

leyenda de plinio



bauhaus. tipografía. 1923.

EL LENGUAJE APARECIÓ EN EL HOMBRE, O EN SUS PREDECESORES, EN ALGÚN MOMENTO POSTERIOR A SU SEPARACIÓN DEL RESTO DE LOS PRIMATES, LO CUAL SUCEDIÓ ENTRE CINCO Y SIETE MILLONES DE AÑOS ATRÁS.

aparición de la facultad del lenguaje

El otro extremo temporal sobre el que tenemos certeza es la EXISTENCIA DE LENGUAS MODERNAS SOBRE LA TIERRA, similares a las actuales, aunque no hayan sobrevivido, hace 8.000 años.

aparición de las lenguas modernas

Entre ambos extremos temporales habrán de situarse las PRIMERAS LENGUAS, O LENGUAS TEMPRANAS. Los defensores más optimistas de un lento inicio sitúan las primeras manifestaciones entre el homo habilis y el homo erectus, (e incluso en el australopiteco), pero la mayoría no se remonta más de 100.000 o 50.000 años atrás, un periodo en el que sólo el homo sapiens y quizá el neandertal poblaban la tierra.

De las RAZONES QUE SE ADUCEN PARA LA APARICIÓN DEL LENGUAJE EN EL HOMBRE, buena parte de ellas son de CARÁCTER FISIOLÓGICO O ANATÓMICO:

razones para la aparición del lenguaje

bipedalismo

1. modo de andar el hombre y algunos animales sobre dos extremidades o permanecer erguido en ellas/2. proceso evolutivo que condujo al hombre a adquirir esta capacidad. (R.A.E., 2001)

1 EL BIPEDALISMO.

AL QUEDAR LIBRES LAS MANOS, SE PUEDE DESARROLLAR LA HABILIDAD MANIPULATIVA que daría lugar a los primeros útiles tallados, con el consiguiente INCREMENTO DE LA CAPACIDAD MENTAL. Una parte de los estudiosos especula con la POSIBILIDAD DE QUE LOS PRIMEROS LENGUAJES FUERAN MANUALES, SIGNADOS, y no orales. Esos gestos convencionales serían el eslabón perdido entre la comunicación no lingüística y el lenguaje en sí.

razones para la aparición del lenguaje: bipedalismo

2 EL AUMENTO DEL VOLUMEN DEL CRÁNEO.

EL VOLUMEN CRANEAL SE TRIPLICÓ EN EL HOMO SAPIENS, pero además, SE ADECUÓ MUCHO SU FUNCIONAMIENTO. Algunas especies de primates tienen áreas homólogas a las del lenguaje humano, las áreas de Broca y Wernicke, pero no intervienen en sus vocalizaciones, regidas por estructuras anatómicas subcorticales, más antiguas. Sí controlan, por el contrario, los músculos de la cara, lengua y laringe (área de Broca), y el procesamiento de sonidos de su especie (área de Wernicke).



razones para la aparición del lenguaje: aumento del volumen craneal

Una propuesta interesante en este aspecto es que quizá EL LENGUAJE EXTENDIERA EL CEREBRO, OBLIGANDO A SU DESARROLLO. O la de la mutua influencia, por la que



EL LENGUAJE GRÁFICO APARECIÓ EN EL HOMBRE, O EN SUS PREDECESORES, EN ALGÚN MOMENTO POSTERIOR A SU SEPARACIÓN DEL RESTO DE LOS PRIMATES, LO CUAL SUCEDIÓ ENTRE CINCO Y SIETE MILLONES DE AÑOS ATRÁS.

Las PRIMERAS EVIDENCIAS GRÁFICAS nos han llegado de los hombres del PALEOLÍTICO SUPERIOR, que ya DIBUJABAN FORMAS ESQUEMÁTICAS Y REALISTAS. Pintaban sobre todo animales, de los que supieron captar y representar sus movimientos, la masa y la forma de sus cuerpos. También plasmaron escenas de caza, que representaban su forma de vida y de subsistencia. UTILIZABAN LOS PIGMENTOS QUE ENCONTRABAN EN LA NATURALEZA, Y COMO SOPORTE USABAN LAS PAREDES DE LAS CUEVAS, llegando a aprovechar las hendiduras y desniveles de las mismas para conseguir efectos de volumen.

El hombre, a través del tiempo, ha ido dejando su huella, **TRADUCIENDO LA IMPRESIÓN QUE LE TRANSMITE UN OBJETO EN REPRODUCCIONES DE SU FORMA, SU TAMAÑO Y SU VOLUMEN**, bien por medio de un único trazo, bien sugiriendo sobre todo el aspecto del relieve por el juego de las sombras y de la luz.

De las RAZONES QUE PODRÍAMOS ADUCIR PARA LA APARICIÓN DEL LENGUAJE GRÁFICO EN EL HOMBRE, buena parte de ellas serían de CARÁCTER FISIOLÓGICO O ANATÓMICO:

1 El BIPEDALISMO.

AL QUEDAR LIBRES LAS MANOS, SE PUEDE DESARROLLAR LA HABILIDAD MANIPULATIVA que daría lugar a los primeros útiles tallados, con el consiguiente INCREMENTO DE LA CAPACIDAD MENTAL. Una parte de los estudiosos especula con la POSIBILIDAD DE QUE LOS PRIMEROS LENGUAJES FUERAN MANUALES, SIGNADOS, y, por tanto, ICÓNICOS.

2 El AUMENTO DEL VOLUMEN DEL CRÁNEO.

EL VOLUMEN CRANEAL SE TRIPLICÓ EN EL HOMO SAPIENS, pero además, SE ADECUÓ MUCHO SU FUNCIONAMIENTO. Este aumento de volumen también provocó que el ser humano pudiera llevar a cabo FUNCIONES MENTALES MUCHO MÁS COMPLEJAS. Al mecanismo de la mimesis, que también pueden llevar a cabo los primates, se une la CAPACIDAD DE ANÁLISIS Y ABSTRACCIÓN, tan importantes en la comunicación gráfica.

aparición de la facultad del lenguaje gráfico

aparición de las primeras evidencias gráficas

esencia de la facultad gráfica

razones para la aparición del lenguaje gráfico

razones para la aparición del lenguaje gráfico: bipedalismo



razones para la aparición del lenguaje gráfico: aumento del volumen craneal



dibujos de altamira. paleolítico superior

“La comunicación prelingüística es la que establece el niño con las personas de su entorno antes de adquirir el lenguaje. Esta etapa preverbal es la base sobre la que se asentarán las posteriores capacidades lingüísticas.

La comunicación lingüística es la que establece el niño con las personas de su entorno a través del lenguaje. Esta etapa verbal suele comenzar entre los 18 y los 24 meses, aunque el momento varía debido a la estimulación que haya podido tener el bebé ejercida por las personas de su entorno.

A partir de pronunciar la primera palabra, el niño reconocerá unas cien y su vocabulario lo compondrá unas cincuenta palabras que le servirán para nombrar todo lo que ve. en este proceso el niño comprenderá las palabras antes de usarlas.

El desarrollo semántico sigue un proceso de ensayo y error por el que el niño denomina la realidad, empezando por la particular y continuando por la general. En este proceso tiene lugar el error de sobreextensión”.

Jiménez Ruiz (2001)

existiría una co-evolución de cerebro y lenguaje. El resultado final es que EL LENGUAJE SE HA APROPIADO DE DETERMINADAS ÁREAS CEREBRALES, convertidas en procesadores especializados, y que las utiliza de forma diferente en función del hemisferio en que se encuentren.

3 EL NACIMIENTO DE BEBÉS MÁS INMADUROS.

Es la consecuencia cruzada de las DOS CIRCUNSTANCIAS ANTERIORES:

- Al andar con dos pies LAS CADERAS DE LAS MUJERES SE ESTRECHARON.
- En los bebés, LAS CABEZAS ERAN CADA VEZ MAYORES.

Al parto sobrevivían los neonatos con el cráneo más flexible, cuyas ESTRUCTURAS NO PODÍAN ESTAR PLENAMENTE DESARROLLADAS, sino que se completaban en los primeros años de vida. Para conseguirlo, los niños necesitaban ESTÍMULOS RICOS Y ADECUADOS, en el amplio periodo de APRENDIZAJE SOCIAL QUE LES PROPORCIONABA EL LENGUAJE.

4 La EVOLUCIÓN DE LOS ÓRGANOS FONADORES.

El DESCENSO DE LA LARINGE, fue un proceso gradual, posiblemente RELACIONADO CON LA ACTUACIÓN DE LA LEY DE LA GRAVEDAD EN ANIMALES BÍPEDOS. Los bebés humanos y los primates, con una faringe más corta, pueden tragar y respirar al mismo tiempo, pero no pueden controlar la salida de aire fonador. A medida que el niño crece, LA FARINGE SE ALARGA, LA GLOTIS BAJA, y cuando traga necesita tapar el conducto (con un movimiento del hueso hioides), para evitar que el alimento entre en los pulmones. Esto permite un EXCELENTE CONTROL SOBRE LA SALIDA DEL AIRE FONADOR, y mayor movimiento de la lengua en la cavidad bucal, pero, a cambio, provoca el riesgo de ahogamiento: es el alto precio del habla.

También aparece un nuevo órgano, el VELO DEL PALADAR, que permite CERRAR EL PASO DEL AIRE POR LA NARIZ, y diferenciar los sonidos orales de los nasales.

Otros estudios añaden a todos estos argumentos, de tipo biológico, otras CONSIDERACIONES SOCIOCULTURALES. La revolución del paleolítico, supuso que nuestros antepasados empezaran a tallar cabezas de flechas, joyas, estatuillas, flautas, a pintar murales en las paredes de las cuevas, a practicar la magia y rituales funerarios, e incluso a navegar, como demuestra su llegada a Australia. RESULTA DIFÍCIL CONCEBIR TAL FLORECIMIENTO CULTURAL Y TECNOLÓGICO SIN UN LENGUAJE EVOLUCIONADO.

desarrollo del lenguaje a partir de la evolución cerebral

razones para la aparición del lenguaje: nacimiento de bebés inmaduros



razones para la aparición del lenguaje: evolución de los órganos fonadores

aparición del velo del paladar

consideraciones sociales en torno al origen del lenguaje





Una propuesta interesante en este aspecto es que quizá EL LENGUAJE GRÁFICO EXTENDIERA EL CEREBRO, OBLIGANDO A SU DESARROLLO. O la de la mutua influencia, por la que existiría una co-evolución de cerebro y grafismo.

desarrollo del
lenguaje gráfico
a partir de la
evolución cerebral

3 EL NACIMIENTO DE BEBÉS MÁS INMADUROS.

Es la consecuencia cruzada de las DOS CIRCUNSTANCIAS ANTERIORES:

- Al andar con dos pies LAS CADERAS DE LAS MUJERES SE ESTRECHARON.
- En los bebés, LAS CABEZAS ERAN CADA VEZ MAYORES.

razones para la
aparición del
lenguaje gráfico:
nacimiento de
bebés inmaduros

Al parto sobrevivían los neonatos con el cráneo más flexible, cuyas ESTRUCTURAS NO PODÍAN ESTAR PLENAMENTE DESARROLLADAS, sino que se completaban en los primeros años de vida. Para conseguirlo, los niños necesitaban ESTÍMULOS RICOS Y ADECUADOS, en el amplio periodo de APRENDIZAJE SOCIAL QUE LES PROPORCIONABA LA COMUNICACIÓN GRÁFICA.

5 La ESPECIALIZACIÓN DE FUNCIONES EN LAS EXTREMIDADES.

Como consecuencia del bipedalismo, LOS MIEMBROS ANTERIORES HUMANOS, que son más cortos que las piernas, DEJARON DE INTERVENIR EN LA LOCOMOCIÓN. Al quedar totalmente liberados de las funciones locomotoras, SE PUDIERON ESPECIALIZAR EN FUNCIONES NETAMENTE HUMANAS: recoger más fácilmente comida, fabricar herramientas, transportar cosas, y, por supuesto, la representación gráfica.



razones para la
aparición del
lenguaje gráfico:
especialización
funcional de las
extremidades

Podríamos añadir a todos estos argumentos, de tipo biológico, otras CONSIDERACIONES SOCIOCULTURALES. La revolución del paleolítico se debe, en parte, a la capacidad gráfica de los ejemplares humanos, que estaría detrás del tallado de las cabezas de flechas, joyas, estatuillas, flautas... TAL FLORECIMIENTO CULTURAL Y TECNOLÓGICO HUBIERA RESULTADO IMPOSIBLE SIN LA CAPACIDAD DE LA REPRESENTACIÓN GRÁFICA.

consideraciones
sociales en torno al
origen del grafismo



dibujos de altamira. paleolítico superior

La vida social, indudablemente, se ve muy favorecida si la comunidad dispone de un instrumento como el lenguaje. Es lo que **Heine y Kuteva (2007)** califican como “la INTELIGENCIA MAQUIAVÉLICA”: alianzas, relaciones familiares, jerarquías de dominio... EL LENGUAJE CIMENTA Y MANTIENE NUESTRAS COMPLEJAS RELACIONES SOCIALES.

consideraciones sociales en torno al origen del lenguaje

Para responder al modo en que se produjo el ORIGEN DEL LENGUAJE existe una doble alternativa en las propuestas:

origen del lenguaje: paulatino o repentino

- El inicio del lenguaje sería PAULATINO, GRADUAL Y CONTINUO. Sus representantes defienden la ADAPTACIÓN DE CIERTOS ÓRGANOS CUYA FUNCIÓN INICIAL NO FUE LINGÜÍSTICA, sino de supervivencia; su primer representante fue el propio Charles Darwin.
- El inicio del lenguaje sería DISCONTINUO, ABRUPTO Y SÚBITO. Sus defensores hablan de una MUTACIÓN GENÉTICA CRUCIAL O MASIVA, para dar cabida a la Gramática Universal, y al Dispositivo para la Adquisición del Lenguaje: es la propuesta chomskiana, formulada por **Bickerton (1981)** y **Gould (1977)**.

La mayoría de los estudios recientes, por último, combinan la POSIBILIDAD DE UNA EVOLUCIÓN GRADUAL PERO CON MOMENTOS DISCONTINUOS DE CRECIMIENTO EXPONENCIAL.

mecanismos para el origen del lenguaje: imitación y simbolización

imitar

1.ejecutar algo a ejemplo o semejanza de otra cosa/2.dicho de una cosa: parecerse, asemejar-se a otra/3.hacer o esforzarse por hacer algo lo mismo que otro o según el estilo de otro. (R.A.E., 2001)

mímesis

1.en la estética clásica, imitación de la naturaleza que como finalidad esencial tiene el arte/2.imitación del modo de hablar, gestos y ademanes de una persona. (R.A.E., 2001)

simbolizar

1.dicho de una cosa: Servir como símbolo de otra, representarla y explicarla por alguna relación o semejanza que hay entre ellas/2.dicho de una cosa: parecerse, asemejarse a otra. (R.A.E., 2001)

Los mecanismos que pudieron ser el GERMEN DEL LENGUAJE son varios.

- La imitación es uno de los principales candidatos, o más específicamente la MÍMESIS, que supone no sólo imitar, sino también INTERPRETAR INTENCIONADAMENTE, CON FINES COMPETITIVOS Y DE FORMA REPETIDA HASTA LA RITUALIZACIÓN, de modo que los síntomas naturalmente motivados poco a poco se convierten en símbolos.
- La SIMBOLIZACIÓN es otra de las propuestas fuertes como explicación al origen del lenguaje, el PASO DE REPRESENTACIONES ICÓNICAS A REPRESENTACIONES SIMBÓLICAS, abstractas, de perceptos (productos de la percepción, por estimulación de los sentidos) a conceptos.



Un objetivo importante es establecer el ORDEN DE APARICIÓN DE LOS DISTINTOS COMPONENTES DEL LENGUAJE. Más allá de la dicotomía entre lenguaje y no-lenguaje, algunos autores han propuesto la EXISTENCIA DE UN PROTOLENGUAJE, e incluso de un PRELENGUAJE.

orden de aparición de los componentes del lenguaje

- En medio de un clima de competencia social, en el que los individuos deben ganarse un lugar en el clan, los sujetos observadores, capaces de APORTAR INFORMACIÓN relevante para el grupo tendrían garantizada su plaza. Para ello no es necesario más que un CONJUNTO LIMITADO DE PALABRAS AISLADAS, denominadas PRELENGUAJE.

aparición del prelenguaje



Para responder al modo en que se produjo el ORIGEN DEL LENGUAJE GRÁFICO existe una doble alternativa:

- El inicio del dibujo sería PAULATINO, GRADUAL Y CONTINUO, una vez que LOS MIEMBROS ANTERIORES FUERON LIBERADOS DE LA FUNCIÓN LOCOMOTORA por el desarrollo del bipedalismo en la especie humana.
- El inicio del lenguaje sería DISCONTINUO, ABRUPTO Y SÚBITO. Se podría hablar de una MUTACIÓN GENÉTICA CRUCIAL O MASIVA, un gen artístico que se daría en la especie humana y que daría lugar a REPRESENTACIONES GRÁFICAS POR ACCIÓN DE LA MÍMESIS.

No obstante, lo más lógico sería la combinación de la POSIBILIDAD DE UNA EVOLUCIÓN GRADUAL PERO CON MOMENTOS DISCONTINUOS DE DESARROLLO EXPONENCIAL.

Los mecanismos que fueron el GERMEN DEL LENGUAJE GRÁFICO son varios.

- La **IMITACIÓN** es uno de los principales candidatos, o más específicamente la MÍMESIS, que supone no sólo imitar, sino también INTERPRETAR INTENCIONADAMENTE, CON FINES COMPETITIVOS Y DE FORMA REPETIDA HASTA LA RITUALIZACIÓN.
- La **SIMBOLIZACIÓN** es otra de las propuestas fuertes como explicación al origen del lenguaje, el PASO DE REPRESENTACIONES ICÓNICAS A REPRESENTACIONES SIMBÓLICAS, MÁS ABSTRACTAS, que responden a un desarrollo mayor del intelecto, y a una consecución investigadora de las reglas que rigen la realidad.

origen del lenguaje gráfico: paulatino o repentino

mecanismos para el origen del lenguaje gráfico: imitación y simbolización



j. sorolla. naturaleza muerta. 1878



w. kandinsky. sillones de playa en holanda. 1904

argumento

1.razonamiento que se emplea para probar o demostrar una proposición, o bien para convencer a alguien de aquello que se afirma o se niega. (R.A.E., 2001)

sintaxis

1.parte de la gramática que enseña a coordinar y unir las palabras para formar las oraciones y expresar conceptos. (R.A.E., 2001)

- La segunda etapa surge de una NUEVA CAPACIDAD SEMÁNTICA, la de combinar recuerdos, y por lo tanto COMBINAR PALABRAS CON MAYOR PRECISIÓN REFERENCIAL, porque los interlocutores no están viendo la escena, tienen que recrearla: surgen entonces el PROTOLENGUAJE, más complejo, pero aún CARENTE DE SINTAXIS. Y con él se abre la POSIBILIDAD DE MODIFICAR LA REALIDAD, exagerando o mintiendo.

aparición del protolenguaje

- En la tercera fase se hace necesario defenderse contra la mentira, aprendiendo a detectar inconsistencias en el discurso del otro: NACE LA ARGUMENTACIÓN Y CON ELLA LA SINTAXIS.

aparición de la argumentación y la sintaxis

Desde los mitos fundacionales del lenguaje, el Paraíso Original y la Torre de Babel, el ORIGEN DE LAS 6.700 LENGUAS que en el mundo existen sólo puede ser de DOS TIPOS:

origen de las lenguas: monogenético o poligenético

1 MONOGENÉTICO.

Todas las LENGUAS DEL MUNDO PROVIENEN DE UNA SOLA.

2 POLIGENÉTICO.

Diferentes LENGUAS SE ORIGINARON DE FORMA ESPONTÁNEA E INDEPENDIENTE EN LUGARES DISTINTOS, como sucedió con la agricultura.

A favor de la hipótesis de un origen único están los argumentos genéticos que vimos más atrás: una única Eva mitocondrial parece la madre de todos los humanos que actualmente poblamos la Tierra. También contamos con argumentos lingüísticos, como LA EXISTENCIA DE GRUPOS DE LENGUAS MUCHO MÁS AMPLIOS que los que habitualmente se reconocen, o la de UNA ÚNICA LENGUA MATERNA ORIGINAL.

argumentos a favor de la monogenia

Entre los defensores de un origen múltiple, también se utilizan argumentos antropológicos. La demografía de las primeras poblaciones humanas indica que no eran más de 10.000 individuos, por lo que, hasta que se produjo el gran boom demográfico, que tardó unos 40.000 años, se produjo un PERIODO DE CUELLO DE BOTELLA GENÉTICO, QUE CERCENÓ LA SUPERVIVENCIA DE LENGUAS y linajes. El lenguaje, como capacidad, tendría MUCHAS MÁS PROBABILIDADES DE HABER TRIUNFADO COMO MEDIO DE COMUNICACIÓN si hubiera NACIDO EN VARIOS SITIOS DE FORMA INDEPENDIENTE.

argumentos a favor de la poligenia



11c. La adquisición del lenguaje

El modo en que los bebés adquieren su lengua es, posiblemente, una de las mayores y más cercanas incógnitas. UN NIÑO PEQUEÑO TIENE UNAS HABILIDADES Y CAPACIDADES MUY DESARROLLADAS en este campo.

- Tiene MÁS CAPACIDAD PARA DESARROLLAR EL LENGUAJE que un joven, aunque tiene mucha MENOS CAPACIDAD DE DISCRIMINACIÓN DE LOS MATICES EN SONIDOS LINGÜÍSTICOS que un bebé. Es la única tarea compleja que empeora en plena juventud.
- CONSTRUYE FRASES CUYA ESTRUCTURA RESPONDE A LOS MÁS COMPLEJOS MECANISMOS GRAMATICALES DE SU LENGUA (flexión, derivación, conjugación, subordinación...), sobre los cuales él no tiene la menor noción.
- Aún sin la menor instrucción, TIENE MÁS DESTREZA QUE EL MÁS INTELIGENTE DE LOS PRIMATES tras un exhaustivo entrenamiento. Y su capacidad no ha sido superada por la más sofisticada de las máquinas.
- Esto ocurrirá aunque el niño no consiga aprender nunca a leer, a sumar, a utilizar un reloj o un ordenador, INDEPENDIENTEMENTE DEL NIVEL CULTURAL Y ECONÓMICO DE SU ENTORNO, de la lengua que lo rodea, de su sexo, de su raza, y de CUALQUIER OTRA VARIABLE QUE LO CARACTERICE COMO INDIVIDUO.

habilidades de los niños para la adquisición del lenguaje capacidad de desarrollo del lenguaje

construcción de frases complejas

gran destreza lingüística

independencia del contexto cultural y económico

innatismo

1. teoría filosófica que afirma la existencia en los seres humanos de ideas o estructuras mentales previas a la experiencia. (R.A.E., 2001)

interacción

1. acción que se ejerce recíprocamente entre dos o más objetos, agentes, fuerzas, funciones, etc. (R.A.E., 2001)

universal

1. que comprende o es común a todos en su especie, sin excepción de ninguno/2. que lo comprende todo en la especie de que se habla/3. que pertenece o se extiende a todo el mundo, a todos los países, a todos los tiempos/4. que por su naturaleza es apto para ser predicado de muchos. (R.A.E., 2001)

específico

1. que es propio de algo y lo caracteriza y distingue de otras cosas/2. preciso, determinado. (R.A.E., 2001)

Pero además de lo anterior, el INTERÉS DEL DESARROLLO DEL LENGUAJE para un lingüista se debe a que este tema suscita algunos de los más importantes temas de debate en esta área.

1 INNATISMO/INTERACCIONISMO.

La duda surge del modo y la PROPORCIÓN EN QUE LA GENÉTICA, LOS FACTORES INTERNOS AL INDIVIDUO, Y EL ENTORNO, LOS FACTORES EXTERNOS, influyen en el desarrollo del lenguaje.

2 UNIVERSALIDAD/ESPECIFICIDAD DE CADA LENGUA.

Puesto que la mayor parte de nuestros conocimientos en este campo proviene de LENGUAS MUY CERCANAS TIPOLOGICAMENTE, de origen indoeuropeo y con siglos de mutua influencia, cabría la duda de si los estudios basados en ellas REPRESENTAN A LO QUE OCURRE CON LAS LENGUAS DE TODO EL MUNDO.

3 HIPÓTESIS CONTINUISTA/HIPÓTESIS MADURATIVA.

La HIPÓTESIS CONTINUISTA defiende que, desde que comienza el APRENDIZAJE DE

origen de las lenguas: monogénico o poligénico

innatismo / interaccionismo

universalidad / especificidad

hipótesis continuista/hipótesis madurativa



K3. La adquisición del lenguaje gráfico

LA GRAMÁTICA EN EL NIÑO, sus REGLAS Y CATEGORÍAS SERÁN LAS DEFINITIVAS. La MADURATIVA propone la EXISTENCIA DE GRAMÁTICAS INFANTILES BÁSICAS, que poco a poco se van enriqueciendo hasta confluir con el modelo adulto.

“El lenguaje plantea de una forma clara y aguda lo que en ocasiones se ha denominado “el problema de Platón”, el problema de la “pobreza de estímulos”, de dar cuenta de la riqueza, complejidad y especificidad del conocimiento compartido, dada la limitación de los datos disponibles. Un ejemplo cercano son las reglas de dependencia estructural, el hecho de que sin instrucciones o evidencias directas el niño, infaliblemente, usa reglas complejas de dependencia estructural, en lugar de reglas computacionalmente simples como las que conciernen al predicado situado más a la izquierda en una secuencia lineal de palabras”.

Chomsky (1986)

input

1.elemento de la producción, como un terreno, un trabajo o una materia prima/2.conjunto de datos que se introducen en un sistema informático/3. dato, información. (R.A.E., 2001)

Aunque un análisis detallado del **input** o información que recibe el bebé nos demuestra que los estímulos no son tan pobres como el planteamiento de **Chomsky (1986)** haría suponer, ES INNEGABLE QUE LOS NIÑOS USAN, DESDE MUY PRONTO, OPERACIONES COMPUTACIONALES COMPLEJAS, las cuales les PERMITEN INTERPRETAR EL SIGNIFICADO DE CIERTAS FRASES. Así, demuestran haber realizado correctamente la ASIGNACIÓN DE CONSTITUYENTES, además de haber conseguido, previamente, aislar en la cadena fónica continuada de su madre los elementos más significativos (SEGMENTACIÓN), y obtener los rasgos comunes que le permitirán identificar ciertas unidades.

uso de operaciones computacionales complejas por parte de los niños



Evidentemente, aunque lejos del modelo adulto, su competencia, SU CONOCIMIENTO MENTAL DE LA GRAMÁTICA ES SUPERIOR A LO QUE OBSERVAMOS EN SU ACTUACIÓN, sus emisiones concretas. Las correcciones explícitas sobre sus errores suelen ser inútiles.

discriminar

1.seleccionar excluyendo. (R.A.E., 2001)

Las CRÍAS HUMANAS nacen con UNO DE LOS MÁS ALTOS NIVELES DE DEPENDENCIA DEL REINO ANIMAL. No obstante, el descubrimiento de sus SORPRENDENTES CAPACIDADES PARA LA **DISCRIMINACIÓN** DE SONIDOS LINGÜÍSTICOS supuso una auténtica revolución en la psicología evolutiva.

gran dependencia de las crías humanas

Los menores de tres meses captan perfectamente ciertos rasgos fonológicos. LA EXPERIENCIA POSTERIOR VA LIMITANDO ESAS CAPACIDADES GENERALES Y AFINANDO LAS FRONTERAS PARA AJUSTARLAS A LAS QUE APARECEN EN LOS SONIDOS QUE ESCUCHAN A SU ALREDEDOR, de modo que a los ocho meses consiguen segmentar unidades en medio del continuo fónico. Pero a medida que van ganando pericia para la adquisición de la lengua materna van perdiéndola para los sonidos generales del lenguaje.

evolución de la capacidad de segmentación

Desde el punto de vista interaccionista. EL LENGUAJE SE CONSIDERA UN INSTRUMENTO ESENCIALMENTE COMUNICATIVO, que sólo puede desarrollarse en el marco de las relaciones

lenguaje como instrumento comunicativo



ES INNEGABLE QUE LOS NIÑOS USAN, DESDE MUY PRONTO, OPERACIONES PERCEPTIVAS COMPLEJAS, las cuales les PERMITEN DESENTRAÑAR LA ASOCIACIÓN ICÓNICA DE CIERTAS REPRESENTACIONES.

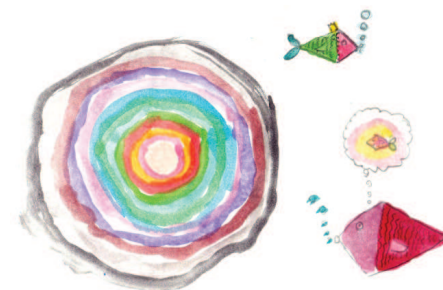
desarrollo de
operaciones
perceptivas
complejas por parte
de los niños



Evidentemente, aunque lejos del modelo adulto, su competencia, SU CONOCIMIENTO MENTAL DE LA GRAMÁTICA ES SUPERIOR A LO QUE OBSERVAMOS EN SU ACTUACIÓN, sus emisiones concretas. Las correcciones explícitas sobre sus errores suelen ser inútiles.

Las CRÍAS HUMANAS nacen con UNO DE LOS MÁS ALTOS NIVELES DE DEPENDENCIA DEL REINO ANIMAL. No obstante, tienen una SORPRENDENTE CAPACIDAD PARA EL APRENDIZAJE DE CUALQUIER TAREA DE TIPO INTELECTUAL, en un estadio básico de desarrollo, como lo es la representación gráfica.

gran dependencia
de las crías humanas



dibujo infantil
(fuente: <http://emocreativos.com>)

Desde el punto de vista interaccionista. EL LENGUAJE GRÁFICO SE CONSIDERARÍA UN INSTRUMENTO ESENCIALMENTE COMUNICATIVO, que sólo puede desarrollarse en el marco de las relaciones

lenguaje como
instrumento
comunicativo

humanas. Los adultos que interactúan con el niño seleccionan para él la información y se la presentan de una forma absolutamente ajustada a sus capacidades, según el momento de desarrollo cognitivo en que se encuentre. Denominamos MATERNÉS al LENGUAJE DIRIGIDO AL NIÑO, caracterizado por un tono más elevado, y más contrastado, mayor cantidad de pausas, muchas coincidentes con fronteras gramaticales o léxicas, ciertas unidades específicas...

definición de maternés

Cabría en este punto comenzar la reflexión sobre la relación que existe entre los mecanismos por los cuales comprendemos un mensaje y los que nos permiten generar nuestras propias emisiones. Los estudios sobre la adquisición del lenguaje muestran que LA PERCEPCIÓN SIEMPRE PRECEDE A LA PRODUCCIÓN. Esta asincronía es tan fuerte que algunos autores sugieren que puede proceder de la UTILIZACIÓN DE DIFERENTES SISTEMAS NEURONALES:

utilización de diferentes sistemas neuronales para percepción y producción

comprender

1. contener, incluir en sí algo/2. entender, alcanzar, penetrar/3. encontrar justificados o naturales los actos o sentimientos de otro. (R.A.E., 2001)

- La **COMPRENSIÓN** se debería a MECANISMOS CEREBRALES BILATERALES, comunes a otras tareas no lingüísticas, de desarrollo cognitivo.

- La **PRODUCCIÓN** se generaría en REGIONES ANTERIORES DEL HEMISFERIO IZQUIERDO ESPECIALIZADAS EN EL LENGUAJE.

En cuanto a la producción, en el PROCESO DE ADQUISICIÓN DEL LENGUAJE por parte de los seres humanos, se distinguen las SIGUIENTES ETAPAS:

etapas del proceso de adquisición del lenguaje

1 PRIMERAS EMISIONES SONORAS PRELINGÜÍSTICAS.

Se producen en el recién nacido, y constan de SONIDOS BIOLÓGICOS COMO LA TOS Y EL LLANTO.

primeras emisiones sonoras prelingüísticas

2 PREPARACIÓN AL BALBUCEO.

Se produce a los tres meses de vida, y las emisiones se conocen como "arrullos y risas" y el "juego vocal", una SUCESIÓN DE SONIDOS VOCÁLICOS DE TIMBRES Y TONOS MUY VARIADOS, que, con algunas consonantes velares, muestran los PRIMEROS INTENTOS POR CONTROLAR LA SONORIDAD Y LOS MOVIMIENTOS LINGUOLABIALES.

preparación al balbuceo

3 BALBUCEO CANÓNICO.

Se produce del medio año en adelante. Se constituye por SECUENCIAS CONSONANTE-VOCAL, reduciendo el inventario de sonidos, pero estabilizándolos.

balbuceo canónico

El balbuceo es la etapa en la que el niño comienza a explorar las POSIBILIDADES DE SUS ÓRGANOS FONATORIOS Y DE SUS ARTICULADORES BUCALES (también las de sus dedos de pies y manos, brazos y piernas...), y ha resultado una rica fuente de análisis para el estudio de la aparición del lenguaje.

rasgos de la etapa del balbuceo

balbucear

1. hablar o leer con pronunciación dificultosa, tarda y vacilante, trastocando a veces las letras o las sílabas. (R.A.E., 2001)

garabato

1. rasgo irregular hecho con la pluma, el lápiz, etc/2. escritura mal trazada/3. acciones descompasadas con dedos y manos. (R.A.E., 2001)



humanas. Los adultos que interactúan con el niño seleccionan para él la información y se la presentan de una forma absolutamente ajustada a sus capacidades, según el momento de desarrollo cognitivo en que se encuentre. Denominamos MATERNÉS GRÁFICO al GRAFISMO DIRIGIDO AL NIÑO, caracterizado por contornos más definidos, formas más elementales, mecanismos compositivos básicos...

Cabría en este punto comenzar la reflexión sobre la relación que existe entre los mecanismos por los cuales comprendemos una representación y los que nos permiten generar nuestros propios productos gráficos. En paralelo al lenguaje verbal, podríamos asegurar que LA PERCEPCIÓN SIEMPRE PRECEDE A LA PRODUCCIÓN.

definición
maternés

de



utilización
diferentes
neuronales
percepción
producción

de
sistemas
para
y



s. hoslet. ilustración infantil. ejemplo de maternés gráfico
(fuente: <http://susanahoslet.blogspot.com.es>)

En cuanto a la producción, en el PROCESO DE ADQUISICIÓN DEL DIBUJO por parte de los seres humanos, se distinguen las SIGUIENTES ETAPAS:

etapas del proceso
de adquisición del
lenguaje

1 GARABATEO.

Se produce entre los dos y los cuatro años. Los garabatos producidos por el niño tienden a seguir un ORDEN BASTANTE PREDECIBLE. Comienzan con TRAZOS DESORDENADOS en un papel y continúan gradualmente evolucionando hasta convertirse en dibujos con cierto sentido reconocible. Dentro del mismo se distinguen DIVERSAS FASES:

A GARABATEO DESCONTROLADO.

El niño TRAZA LÍNEAS SIN IMPORTARLE LA DIRECCIÓN VISUAL. Produce

etapa de garabateo

g a r a b a t e o
descontrolado



ejemplo de garabato
(fuente: <http://rmenesescarolina.blogspot.com.es>)

En 1941, Jakobson defendía que el BALBUCEO, dado su carácter prelingüístico, era universal, común a todos los niños del mundo, e independiente de la aparición de las primeras palabras en cada lengua. Estudios posteriores han mostrado NUMEROSAS DIFERENCIAS INTERLINGÜÍSTICAS en él, considerado hoy en día no sólo como un entrenamiento de control muscular, sino también como una PREPARACIÓN IMPRESCINDIBLE PARA EL HABLA EN GENERAL Y LA LENGUA MATERNA EN PARTICULAR.

diferenciación del balbuceo en las diferentes lenguas

esquema

1. representación gráfica o simbólica de cosas materiales o inmateriales/2. resumen de un escrito, discurso, teoría, etc., atendiendo solo a sus líneas o caracteres más significativos/3. idea o concepto que alguien tiene de algo y que condiciona su comportamiento. (R.A.E., 2001)

telegráfico

1. dicho del estilo: sumamente conciso. (R.A.E., 2001)

4 BALBUCEO CONVERSACIONAL.

Suele darse en torno a los 10 meses de vida. Los PATRONES FÓNICOS de la jerga desarrollada son CADA VEZ MÁS SIMILARES A LA LENGUA MATERNA, con secuencias consonante-vocal-consonante.

balbuceo conversacional

5 ARTICULACIÓN DE LAS PRIMERAS PALABRAS.

Esta etapa tiene lugar en torno a los 12 meses de vida, y en su desarrollo se aprecian DOS ETAPAS DIFERENCIADAS:

articulación de las primeras palabras

A ETAPA HOLOFRÁSTICA.

En la aparición de las primeras palabras, el bebé debe ASOCIAR UNA SECUENCIA DE SONIDOS MÁS O MENOS ESTABLE A UN AMPLIO CONJUNTO DE SIGNIFICADOS relacionados de alguna manera para él, es decir, a un amplio conjunto de situaciones comunicativas. Una sola emisión amalgama lo que en habla adulta son frases completas, con la importancia de que ESA EMISIÓN YA TIENE UN VALOR SIMBÓLICO.

articulación de las primeras palabras: etapa holofrástica

B ETAPA TELEGRÁFICA.

Esta etapa se desarrolla a partir del año y medio de vida, y en ella EMPIEZAN A DIFERENCIARSE DOS ELEMENTOS EN LAS EMISIONES DEL NIÑO. La emisión SUELE CARECER DE MARCAS GRAMATICALES (artículos, morfemas flexivos, preposiciones...). Las funciones oracionales en esta etapa

articulación de las primeras palabras: etapa telegráfica



trazos impulsivos, que a veces sobrepasan los límites del papel. En principio, sólo interesa el placer del movimiento que produce la actividad gráfica.

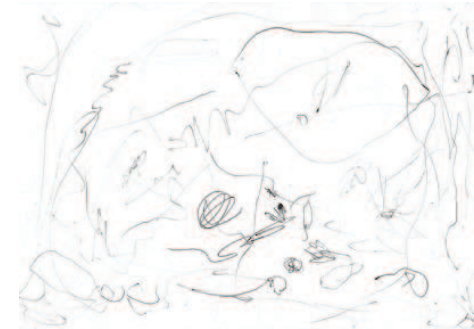
B GARABATEO CONTROLADO.

Se produce un intento de DIRIGIR LA MANO EN LA DIRECCIÓN DE UN TRAZO YA REALIZADO, en lo que vulgarmente se denomina como repaso. También se insiste en entrenar la REALIZACIÓN DE FIGURAS CERRADAS. Existe ya una voluntad de CONTROL DEL GRAFISMO que se realiza.

C GARABATEO CON NOMBRE.

EL TRAZO ADQUIERE VALOR DE SIGNO Y DE SÍMBOLO. El niño empieza a dibujar con intención y, espontáneamente, nombra el dibujo. Se pasa, por tanto, del pensamiento kinestésico al pensamiento imaginativo, puesto que HAY UNA INTENCIÓN PREVIA A LA ACCIÓN.

garabateo
controlado



garabateo
nombre con

ejemplo de garabato con nombre
(fuente: <http://rmenesescarolina.blogspot.com.es>)

2 DIBUJO PREESQUEMÁTICO.

Se produce entre los cuatro y los siete años. Los movimientos circulares y longitudinales evolucionan hacia FORMAS RECONOCIBLES, en unos PRIMEROS INTENTOS DE REPRESENTACIÓN. El primer símbolo creado es el hombre; a lo largo de toda la infancia, tendrá una importancia fundamental la representación humana.

3 FASE ESQUEMÁTICA.

Se produce entre los siete y los nueve años, y en ella se obtiene el CONCEPTO DE LA FORMA. LAS FORMAS SE HACEN MÁS DEFINIDAS, en su camino en la elaboración del pensamiento abstracto. EL ESQUEMA ALCANZA SU MÁXIMO DESARROLLO y se refiere a las personas, al espacio y a los objetos. Aparecen interesantes ejemplos de dibujos:

dibujo
preesquemático



fase esquemática

ejemplo de dibujo preesquemático
(fuente: <http://rmenesescarolina.blogspot.com.es>)

A REPRESENTACIONES ESPACIO-TIEMPO. Para relatar acontecimientos, encontramos diferentes episodios representados por una SECUENCIA DE DIBUJOS, compartiendo un único espacio.

fase esquemática:
representaciones
espacio-tiempo

B REPRESENTACIONES ESPACIALES DE RADIOGRAFÍA. Sistema por el que SE REPRESENTAN AL MISMO TIEMPO EL EXTERIOR Y EL INTERIOR DE ALGÚN AMBIENTE.

fase esquemática:
representaciones
espaciales de
radiografía

Aparecen en el dibujo NUEVAS REFERENCIAS DE ORDENACIÓN, con LÍNEA DE BASE Y LÍNEA DE CIELO, que acotan y delimitan los gráficos, dejando patente su concepción espacial.



ejemplo de dibujo esquemático
(fuente: <http://rmenesescarolina.blogspot.com.es>)

se expresan de forma muy semejante en lenguas muy distintas. En cuanto el número de unidades por emisión supera los dos elementos, EL SISTEMA LINGÜÍSTICO SE EMPIEZA A CONSOLIDAR a una gran velocidad.

realismo

1.forma de presentar las cosas tal como son, sin suavizarlas ni exagerarlas/2.sistema estético que asigna como fin a las obras artísticas o literarias la imitación fiel de la naturaleza/3.tendencia a afirmar la existencia objetiva de los universales. en este sentido equivale a idealismo y se opone a nominalismo. estas denominaciones, de gran uso en la edad media, se han renovado en el pensamiento contemporáneo. (R.A.E., 2001)

6 EXPLOSIÓN LÉXICA.

Esta etapa coincide con los dos años de vida. EL VOCABULARIO ACTIVO Y EL PASIVO SE INCREMENTAN A UN RITMO VERTIGINOSO. El proceso de adquisición del léxico, tan lento hasta entonces, se acelera súbitamente, y los niños pueden incorporar unas 10 palabras por semana. Pero la proporción de palabras que comprende es 10 veces mayor de las que utiliza.

explosión léxica: incremento del vocabulario

En este momento APARECEN LOS MARCADORES GRAMATICALES: la FLEXIÓN NOMINAL, género y número; posteriormente LA FLEXIÓN VERBAL, comenzando por la primera y la tercera personas, el presente, el imperativo...; los diminutivos, mucho más frecuentes en el habla dirigida a los niños que en los intercambios adultos, juega un papel importante, facilitando el DESCUBRIMIENTO DE LA MORFOLOGÍA DERIVATIVA.

aparición de los marcadores gramaticales

Muy pronto ESAS PRIMERAS ESTRUCTURAS BIMEMBRES SE VAN EXTENDIENDO, tanto en el sintagma como sobre todo en la oración. Comienzan siendo estructuras oracionales muy concretas, pero llega un momento en que un tratamiento puramente combinatorio de las unidades resulta poco rentable, se necesitan MECANISMOS GRAMATICALES PARA UTILIZAR DE FORMA PRODUCTIVA esos recursos que se incrementan exponencialmente: ahí APARECEN LA MORFOLOGÍA Y LAS PALABRAS FUNCIONALES.

aparición de la morfología y las palabras funcionales

naturalismo

1.sistema filosófico que considera la naturaleza como primer principio de la realidad/2.corriente literaria del siglo xix, que intensifica los caracteres del realismo reflejando en sus obras los hechos que trata de reproducir, y que sigue los métodos de la ciencia experimental en cuanto a su concepción determinista de las actitudes humanas. (R.A.E., 2001)

7 COMBINACIÓN DE ORACIONES.

De los tres años en adelante entramos en la etapa de mayor riqueza sintáctica. A las yuxtaposiciones anteriores SE UNEN LAS COORDINACIONES COPULATIVAS Y LAS SUBORDINADAS MÁS SIMPLES: las sustantivas, así como las causales y relativas sencillas. Entre las coordinadas más complejas, las primeras adversativas y las disyuntivas. En una fase algo posterior, las condicionales, modales, temporales, y comparativas. En este momento, EL NIÑO NECESITA ECHAR MANO DE OTROS MECANISMOS, MÁS ALLÁ DE LOS MORFOLÓGICOS: la referencia y la cohesión, con anáforas, elipsis, deícticos complejos, secuencias temporales, marcadores textuales...

combinación de oraciones



4 REALISMO INCIPIENTE.

Se produce entre los nueve y los doce años, y en ella hay un intento de **ENRIQUECER EL DIBUJO Y ADAPTARLO A LA REALIDAD**. Los medios de representación son más realistas, y más profusos en detalles. El realismo se entiende como un **INTENTO POR REPRESENTAR UN OBJETO COMO UN CONCEPTO VISUAL**.

Los jóvenes necesitan representar las diferencias que los caracterizan. Aparece entonces el horizonte, y se busca una **REPRESENTACIÓN DE LA TERCERA DIMENSIÓN**, mediante mecanismos para aportar al dibujo profundidad y espacialidad.

realismo incipiente

representación de la tercera dimensión



ejemplo de dibujo realista
(fuente: <http://rmenesescarolina.blogspot.com.es>)

5 PSEUDONATURALISMO.

Se produce entre los doce y los trece años. El producto final de la creación gráfica adquiere mayor importancia. Aparece en ella una **CLARA DISTINCIÓN EN LAS REACCIONES SENSORIALES DE LOS SUJETOS**, puesto que necesitan más tiempo para la contemplación y la meditación. El cuerpo humano adquiere un enorme significado. El dibujo se convierte en una **REPRESENTACIÓN DEL MUNDO DE MANERA CRÍTICA Y SATÍRICA**.

pseudonaturalismo



ejemplo de dibujo pseudonaturalista
(fuente: <http://rmenesescarolina.blogspot.com.es>)

6 DECISIÓN.

Se produce entre los trece y los catorce años, cuando llega el momento de **ELECCIÓN DE LA ACTIVIDAD, LA TÉCNICA Y EL MOTIVO**. Se afirma la diferenciación entre dos tipos de dibujo:

etapa de decisión

lenguaje y naturaleza humana la lingüística como CIENCIA el medio del lenguaje los sonidos en las lenguas la estructura palabras de las la sintaxis significado el variación y cambio lingüístico en la sociedad cerebro lenguaje mente y origen y adquisición del lenguaje las lenguas del mundo

Por último, ALGUNAS ESTRUCTURAS SE ADENTRAN EN EL PERIODO ESCOLAR, unidas a la lectura y a los registros más cuidados: comparativas, relativas con subjuntivo, concesivas, consecutivas...

transfigurar

1. hacer cambiar de figura o aspecto a alguien o algo. (R.A.E., 2001)

La ADQUISICIÓN DE LA LENGUA MATERNA Y LA DE UNA LENGUA EXTRANJERA PRESENTAN ALGUNOS RASGOS COMUNES, pero también otros diferentes.

adquisición de lengua materna y lengua extranjera: rasgos comunes



A TIPO VISUAL.

Tras la contemplación, llega el ANÁLISIS Y SÍNTESIS en un nuevo todo. El proceso de dibujo va desde lo general del conjunto a los detalles.

B TIPO HÁPTICO.

La representación gráfica es ESENCIALMENTE EMOCIONAL. El sujeto, poco preocupado por el respeto a la impresión visual, la reinterpreta y corrige en función de FACTORES PERSONALES.

Llegado este punto, podríamos pensar que el proceso de adquisición ha finalizado. Efectivamente, con la HABITUAL CONSIDERACIÓN DE LA REPRESENTACIÓN GRÁFICA COMO MERO INSTRUMENTO en servicio de otras disciplinas, es imposible profundizar más en el conocimiento gráfico. No obstante, desde otras filosofías, especialmente la oriental, se ha intentado indagar en la evolución de un DESARROLLO GRÁFICO COMPLETO.

“Desde la edad de seis años tuve la manía de dibujar la forma de los objetos. A los cincuenta años había realizado una infinidad de dibujos, pero todo lo que he producido antes de los sesenta no vale la pena de ser tenido en cuenta. A los setenta y tres aprendí un poco acerca de la verdadera estructura de la naturaleza, de los animales, plantas, a ves, peces e insectos. Cuando tenga ochenta, por consiguiente, habré hecho mayor progreso; a los noventa penetraré en el misterio de las cosas; a los cien habré alcanzado, ciertamente, una etapa maravillosa; y cuando tenga ciento diez, todo lo que haga, ya sea un punto o una línea, estará vivo.”

Hokusai (1834)

7 SEGUNDA TRANSFIGURACIÓN.

En esta etapa, el dibujo ya no sería mera traducción a líneas de la realidad, sino que buscaría una EXPRESIVIDAD NUEVA, que supone un nuevo esfuerzo. Como en toda CREACIÓN INTELIGENTE, exigiría paciencia y tenacidad.

8 TERCERA TRANSFIGURACIÓN.

Se produciría un ALEJAMIENTO MAYOR DE LA REALIDAD, buscando que la imagen consiguiera una MAYOR INDEPENDENCIA. Como punto final del camino, demostraría que la creación gráfica y artística enseña a DESCUBRIR E INVENTAR NUEVAS POSIBILIDADES.

d e c i s i ó n :
representaciones de
tipo visual

d e c i s i ó n :
representaciones de
tipo háptico

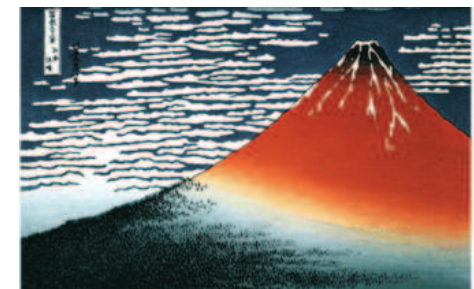
profundización en
el conocimiento
gráfico



ejemplo de dibujo de la etapa de decisión
(fuente: <http://rmenesescarolina.blogspot.com.es>)

s e g u n d a
transfiguración

t e r c e r a
transfiguración



k. hokusai. visión del monte fuji. c. 1830

Tanto el bebé que intenta hablar como el aprendiz de una segunda lengua se enfrentan a la TAREA DE DOMINAR UNA ESTRUCTURA COMPLEJA DE SONIDOS Y SIGNIFICADOS POR MEDIO DE UNOS MECANISMOS SENSORIALES, PERCEPTIVOS Y COGNITIVOS A LOS QUE HAY QUE SACAR EL MÁXIMO RENDIMIENTO POSIBLE. Ambos UTILIZAN ALGUNOS PRINCIPIOS COMUNES: en sus emisiones, lo simple precede a lo complejo, usan lo que tienen y buscan un rendimiento máximo de medios limitados. Incluso se han observado similitudes formales más concretas, relacionadas con el orden de desarrollo de algunos elementos. Las razones parecen residir en factores como la complejidad cognitiva intrínseca del elemento estudiado y su frecuencia de uso.



adquisición de las lenguas extranjeras o segundas lenguas

También empleamos estrategias similares para resolver problemas: las relaciones complejas se descomponen en otras más simples; se tiende a las formas con significado transparente... En definitiva, LOS GRANDES FACILITADORES DEL PROCESO SON LA ACCESIBILIDAD CONCEPTUAL DE LAS ESTRUCTURAS Y SU PROMINENCIA PERCEPTIVA.

En cuanto a las diferencias, la primera es el resultado: TODOS LOS NIÑOS, independientemente de su personalidad o su nivel de inteligencia, dentro de la normalidad, CONSIGUEN DOMINAR SU LENGUA EN UN PERÍODO DE TIEMPO BASTANTE SIMILAR, y siguiendo unos pasos más o menos comunes, mientras que en el caso de las SEGUNDAS LENGUAS, especialmente a partir de la adolescencia, ese CONOCIMIENTO COMPLETO ES MÁS BIEN EXTRAORDINARIO, y tanto el tiempo que se tarda en estabilizarlo, como los caminos por los que se llega a ese punto, varían muchísimo entre los sujetos, y aparecen muy ligados a las capacidades intelectuales y psicológicas de cada persona.

diferencias entre la adquisición de lenguas maternas y lenguas extranjeras

adquirir

1. ganar, conseguir con el propio trabajo o industria/2. coger, lograr o conseguir. (R.A.E., 2001)

aprender

1. adquirir el conocimiento de algo por medio del estudio o de la experiencia/2. tomar algo en la memoria/3. enseñar, transmitir unos conocimientos. (R.A.E., 2001)

bilingüismo

1. uso habitual de dos lenguas en una misma región o por una misma persona. (R.A.E., 2001)

Por eso, EN UN CASO HABLAMOS DE **ADQUISICIÓN** (espontánea, intuitiva) y en EL OTRO DE **APRENDIZAJE** (consciente, guiado por reglas aprendidas).

diferenciación entre adquisición y aprendizaje

Las razones son fundamentalmente de dos tipos: la edad, y la existencia previa de una estructura lingüística. LA LENGUA MATERNA, EN LA MENTE DE APRENDIZ DE SEGUNDAS LENGUAS PROVOCA TRANSFERENCIAS O INTERFERENCIAS EN LAS QUE RASGOS DE LA PRIMERA SE INTENTAN APLICAR A LAS SIGUIENTES.

El **BILINGÜISMO** es un fenómeno complejo. Desde el punto de vista de la ADQUISICIÓN DEL LENGUAJE, lo más interesante es si desde el primer momento existen dos sistemas lingüísticos en la mente del niño. Aunque algunos investigadores defienden que hasta los tres años sólo habría un único sistema indiferenciado, la mayoría se decanta por la EXISTENCIA DE DOS SISTEMAS DISTINTOS DESDE EL INICIO DEL LENGUAJE.



el fenómeno del bilingüismo desde la perspectiva de la adquisición del lenguaje

Entre la ADQUISICIÓN MONOLINGÜE Y LA BILINGÜE hay semejanzas y diferencias: en ambos casos ENCONTRAMOS LAS MISMAS ETAPAS, LOS MISMOS ERRORES Y ESTRUCTURAS SEMEJANTES. Sin



embargo, ENTRE LOS BILINGÜES SE ENCUENTRA MAYOR VARIABILIDAD INTERPERSONAL, Y UN MENOR DESARROLLO LÉXICO, en comparación con monolingües de la misma edad.

Por último, LA ADQUISICIÓN BILINGÜE TIENE ALGUNOS RASGOS COMUNES AL APRENDIZAJE DE UNA SEGUNDA LENGUA. Los fenómenos de interferencia, a los que ya hemos aludido, la mezcla lingüística, o el cambio de código, son bastante consistentes, y sus causas parecen tanto contextuales como emocionales. A pesar de todo ello, EL BILINGÜISMO, CUANDO SE DESARROLLA DE FORMA EQUILIBRADA, ES UNA FUENTE DE RIQUEZA INTELECTUAL PARA EL HABLANTE, por su valor pragmático, la versatilidad lingüística que proporciona y el sentimiento de pertenencia a dos comunidades de habla.



adquisición bilingüe y aprendizaje de lenguas extranjeras: rasgos comunes

11D. Los retos del estudio del origen y adquisición del lenguaje

“Actualmente, las teorías interaccionistas del lenguaje se agrupan en torno a dos ejes explicativos:

- El que considera que el desarrollo del lenguaje se debe a la interacción de la persona con el mundo y la que procede de sus habilidades cognitivas. El lenguaje no será, pues, una habilidad autónoma sino que estará relacionado con aspectos cognitivos y pragmáticos.

- El que considera la existencia de una gramática universal con sus leyes y principios, que interactúan con habilidades mentales determinadas para esta función lingüística. Por tanto, las habilidades mentales son distintas a las lingüísticas y son las que las ponen en marcha”.

Jiménez Ruiz (2001)

Posiblemente el primero de tales retos es la propia RELACIÓN ENTRE LOS FENÓMENOS DE LA FILOGÉNESIS Y LA ONTOGÉNESIS. Incluso entre los defensores de la independencia de ambos procesos, se admite la posibilidad de un punto de intersección o coincidencia.

“Las investigaciones actuales destacan la posibilidad de que el lenguaje haya evolucionado para satisfacer las necesidades de las crías humanas, al responder a sus capacidades perceptivas, computacionales, sociales y neuronales, produciendo un sistema de comunicación propio de la especie que puede ser adquirido por todos los humanos con un desarrollo normal”.

Slobin (2005)

La condición previa para abordar lingüísticamente éste o cualquier otro dilema, es la IMPLICACIÓN DE LA LINGÜÍSTICA EN OTRAS DISCIPLINAS CIENTÍFICAS, tradicionalmente abandonadas.

“No deja de ser curioso que, alegando las dificultades del tema, tradicionalmente los lingüistas apenas se hayan ocupado del origen del habla. Una situación tan sorprendente como lo sería la de un físico que se ocupara de la materia tal como es ahora o ha sido en un pasado reciente so pretexto de que el origen del universo es imposible de conocer. Un abandono conspicuo y quizá monumental, pues (...) podría decirse que sólo hay un problema lingüístico verdaderamente serio: por qué hablamos (...). Con esta obra, por supuesto, no pretendemos cambiar radicalmente las cosas. Entre otras razones, porque el tema es y debe seguir siendo cosa de antropólogos, arqueólogos, genetistas, etólogos, filósofos... debe seguir siendo un asunto interdisciplinar. Nos conformaríamos con una modificación mucho más modesta: la incorporación, como cosa natural y de pleno derecho, de lingüistas y filólogos a este común quehacer”.

Ballester (2002)

relación entre procesos ontogenéticos y filogenéticos



implicación de la lingüística en otras disciplinas científicas



K4. Los retos del estudio del origen y adquisición del lenguaje gráfico

Posiblemente el primero de tales retos es la propia RELACIÓN ENTRE LOS FENÓMENOS DE LA FILOGÉNESIS GRÁFICA Y LA ONTOGÉNESIS GRÁFICA. Aunque se podría pensar en una independencia de los dos procesos, no se debería descartar la posibilidad de un punto de intersección o coincidencia.

relación entre
procesos
ontogenéticos y
filogenéticos en el
grafismo

La condición previa para abordar lingüísticamente éste o cualquier otro dilema, es la IMPLICACIÓN DE LA LINGÜÍSTICA GRÁFICA EN OTRAS DISCIPLINAS CIENTÍFICAS, tradicionalmente abandonadas.

implicación de la
lingüística gráfica
en otras disciplinas
científicas



dibujo infantil
(fuente: <http://www.psicodiagnosis.es>)



CAPÍTULO 12
Las lenguas del mundo

CAPÍTULO 12

Las lenguas del mundo

En este capítulo se estudiará la gran diversidad lingüística que existe hoy en el mundo. El número total de lenguas resulta difícil de determinar por razones que tienen que ver, por un lado, con las dificultades prácticas para obtener información precisa sobre ciertas lenguas y, por otro, con los problemas de la propia definición de qué es una lengua, tanto desde el punto de vista lingüístico como desde el político, cultural, etc.

Se presentarán tres formas básicas de clasificación de las lenguas, según se utilice el criterio genético, basado en las relaciones de parentesco, el tipológico, que se cimenta en las características estructurales de las lenguas, o el geográfico, que agrupa las lenguas según su distribución geográfica.

La tipología lingüística centra su atención en las características estructurales que diferencian unas lenguas de otras. El enfoque complementario supone ocuparse de las características comunes a todas ellas, pues, aunque las lenguas del mundo parecen ser muy distintas unas de otras, existe un límite en la variación estructural. Las propiedades que comparten las lenguas se denominan universales lingüísticos.

Por último, se describirán los factores económicos, políticos y culturales que llevan a la desaparición de una lengua. La diversidad lingüística supone una riqueza, pues cada lengua es transmisora de una cultura y una visión del mundo. Por ello, se han desarrollado diferentes programas internacionales y políticas de planificación encaminadas a proteger las lenguas en peligro de extinción.

12A. Diversidad lingüística. Las lenguas del mundo

lengua

1.sistema de comunicación verbal y casi siempre escrito, propio de una comunidad humana/2.sistema lingüístico considerado en su estructura/3. facultad de hablar. (R.A.E., 2001)

Según los datos de 2009 de la UNESCO, HAY 6700 LENGUAS VIVAS CONOCIDAS EN EL MUNDO, sin tener en cuenta sus variedades. Lógicamente, UNA DIVERSIDAD LINGÜÍSTICA TAN RICA DA LUGAR A UNA DIVERSIDAD DE CONTEXTOS DE GRAN COMPLEJIDAD EN LOS QUE INFLUYEN MULTITUD DE FACTORES, muchas veces inimaginables (etnográficos, lingüísticos, sociales, políticos, demográficos, de ecología lingüística...). Esta complejidad, por un lado, dificulta el estudio de las lenguas, pero, por otro, proporciona apasionantes temas de investigación en diferentes ámbitos.

panorama lingüístico en el mundo

Las lenguas no se distribuyen de manera homogénea por el mundo. La mayor concentración está en África y Asia (Martí et al., 2006). Ahora bien, LA RELACIÓN ENTRE EL NÚMERO DE LENGUAS Y HABLANTES NO ES HOMOGÉNEA.

distribución de las lenguas en el mundo



Como ya comentamos en el inicio del capítulo 9, la inexistencia de estandarizaciones en torno a los códigos gráficos, de tal manera que se pudiera normalizar una determinada forma de expresión visual en un determinado ámbito geográfico, hace que no podamos hablar de “lenguas gráficas”, propiamente dichas, sino de variedades de las mismas.

Podemos, por tanto, concebir cada código gráfico, cada forma de expresión gráfica por parte del individuo, como suma de las vertientes en que se estructuraba la variación gráfica: variedad diatópica, variedad diastrática, variedad diafásica, y variedad individual. La conjunción de todas ellas hacen de la manera de grafiar de cada individuo como algo único, pero a la vez plenamente localizado dentro de unas coordenadas de lugar y tiempo determinadas.

Por tanto, ante la ausencia del concepto de “lengua” en el ámbito gráfico nos es imposible desarrollar este tema en paralelo a como lo haremos en el ámbito verbal. Sí que hemos de apuntar que sería necesario documentar, al igual que pretende la UNESCO con las lenguas verbales, el conjunto de códigos gráficos que se dan a lo largo y ancho del mundo, a través de los rasgos definitorios, tal y como ha planteado nuestra investigación, de cara a poder preservar, ante un hipotético peligro de pérdida, desaparición o extinción, tan rico patrimonio cultural. Al menos ese sería nuestro deseo, y una de las principales conclusiones que se derivarían del presente estudio.



mapa de lenguas del mundo
(fuente: <http://commons.wikimedia.org/>)

DETERMINAR CON EXACTITUD EL NÚMERO DE LENGUAS DEL MUNDO, y obtener información suficiente como para poder describirlas y estudiarlas con rigor ES UNA TAREA DIFÍCIL POR DISTINTOS MOTIVOS, muchas veces ajenos a la disciplina lingüística.

imposibilidad de determinación del número de lenguas

12B. Clasificación de las lenguas

La PRIMERA CLASIFICACIÓN SISTEMÁTICA, RIGUROSA Y EXHAUSTIVA DE LAS LENGUAS del mundo la llevó a cabo el jesuita español Lorenzo Hervás y Panduro (1735-1809).

primera clasificación de las lenguas

genética

1. parte de la biología que trata de la herencia y de lo relacionado con ella. (R.A.E., 2001)

clasificación de las lenguas según diferentes criterios

tipología

1. estudio y clasificación de tipos que se practica en diversas ciencias/2. ciencia que estudia los distintos tipos raciales en que se divide la especie humana/3. ciencia que estudia los varios tipos de la morfología del hombre en relación con sus funciones vegetativas y psíquicas/4. actividad, y resultado de tal actividad, consistente en comparar las lenguas para clasificarlas y establecer entre ellas relaciones, genealógicas o no, según las afinidades que se adviertan entre los rasgos de sus sistemas fonológico, morfológico y sintáctico. (R.A.E., 2001)

clasificación genética de las lenguas

1 CLASIFICACIÓN GENÉTICA

El modelo más habitual de clasificar las lenguas ha sido el genético, basado en las RELACIONES DE PARENTESCO QUE EXISTEN ENTRE LAS QUE POSEEN UN ORIGEN COMÚN, a partir de unos rasgos lingüísticos coincidentes que permiten extraer conclusiones históricas. Con la comparación en todos los niveles de análisis lingüístico, se obtienen LAS CARACTERÍSTICAS COMUNES ENTRE LAS LENGUAS, QUE HACEN POSIBLE AGRUPARLAS EN FAMILIAS, aunque, lógicamente, entre miembros de la misma familia puedan existir también evidentes diferencias estructurales debido a su evolución histórica como lenguas independientes.

Actualmente se sigue un SISTEMA DE CLASIFICACIÓN que, además de riguroso, es el más consensuado entre los especialistas.

Seguimos, por tanto, la propuesta de **Moreno Cabrera (2003)**, que PARTE DEL FILO COMO LA AGRUPACIÓN DE MAYOR ANTIGÜEDAD Y PROPONE DOCE NIVELES DE JERARQUIZACIÓN EN LA CLASIFICACIÓN GENÉTICA. Los tres primeros: FILO, FAMILIA Y GRUPO TIENEN UN CARÁCTER GENÉTICO, en tanto que EL ÁREA, LA ZONA Y LA REGIÓN SON GEOGRÁFICOS, lo que permite incluir en la clasificación variedades lingüísticas regionales específicas. Los filos constan de familias, las familias de grupos, los grupos de áreas, las áreas de zonas y las zonas de regiones. Entre estos niveles están los subtipos intermedios, que tiene un rango superior a la unidad que les precede y superior al que les sigue.

diferentes niveles en la clasificación genética



“Los estadios aislante>aglutinante>flexivo no constituyen una línea, sino un círculo: las lenguas flexivas pasan a aislantes y el ciclo se repite. Este ciclo es un ciclo de cambio lingüístico que se da de una forma característica en cada lengua o familia lingüística y no es un círculo evolutivo que da origen a lenguas más evolucionadas a partir de lenguas más primitivas. Además se sabe que ninguna lengua manifiesta estos tipos en estado puro, sino que el ciclo está en distintas fases según la parcela de una misma lengua que se estudie. En consecuencia, el cambio entre los tres estadios no es un cambio evolutivo, sino un cambio que no saca a las lenguas de la especie única a la que pertenecen”.

Moreno Cabrera (2000)

aislar

1. dejar algo solo y separado de otras cosas/2. apartar a alguien de la comunicación y trato con los demás/3. abstraer, apartar los sentidos o la mente de la realidad inmediata. (R.A.E., 2001)

aglutinar

1. unir, pegar una cosa con otra/2. aunar, juntar o armonizar. (R.A.E., 2001)

flexión

1. alteración que experimentan las voces variables con el cambio de desinencias, de la vocal de la raíz o de otros elementos. (R.A.E., 2001)

EL SISTEMA HA PERMITIDO CLASIFICAR, hasta el momento, EL 90% DE LAS LENGUAS CONOCIDAS DEL MUNDO EN 33 FILOS O FAMILIAS LINGÜÍSTICAS, contando con las familias agrupadas en el macrofilo amerindio.

2 CLASIFICACIÓN TIPOLOGICA

La clasificación tipológica se basa en la RELACIÓN QUE EXISTE ENTRE LAS LENGUAS TENIENDO EN CUENTA SU ESTRUCTURA INTERNA. La primera propuesta tipológica la hizo Wilhelm von Humboldt (1767-1835), que derivó hacia la clasificación de las lenguas, siguiendo un criterio morfológico, en lenguas aislantes, aglutinantes, flexivas e incorporantes. Además de las CARACTERÍSTICAS MORFOLÓGICAS, que SON LA BASE DE LAS TIPOLOGÍAS PRINCIPALES, se han utilizado, aunque en menor medida, las FONOLÓGICAS, SINTÁCTICAS Y SEMÁNTICAS. Esta tipología dio lugar a la lingüística tipológica y universalista.

alcance de la clasificación genética

clasificación tipológica de las lenguas



A LENGUAS AISLANTES (o analíticas).

Tienen PALABRAS INVARIABLES SIN FLEXIÓN, CADA PALABRA TIENE UNA FUNCIÓN AUTÓNOMA, y LAS RELACIONES GRAMATICALES Y SINTÁCTICAS SE MANIFIESTAN MEDIANTE UN ORDEN MUY Estricto DE LAS PALABRAS EN LA ORACIÓN. Prácticamente carecen de morfología. Por ejemplo, se consideran lenguas con características flexivas el chino, tailandés, vietnamita, hawaiano, tibetano e indonesio.

clasificación tipológica: lenguas aislantes

B LENGUAS AGLUTINANTES (sintéticas o fusionantes).

Tienen una MORFOLOGÍA MUY RICA, más incluso que las flexivas, CON NUMEROSOS AFIJOS. LA RAÍZ EXPRESA EL SIGNIFICADO BÁSICO Y A ELLA SE LE AÑADEN UNA SERIE AFIJOS REGULARES QUE ACTÚAN DE MODIFICADORES. Se consideran lenguas con características aglutinantes, por ejemplo, el vasco, húngaro, turco, finés, japonés, suahili y tamil.

clasificación tipológica: lenguas aglutinantes

C LENGUAS FLEXIVAS.

Poseen una MORFOLOGÍA MUY RICA, CON RAÍCES Y DESINENCIAS CLARAMENTE DIFERENCIADAS, que son las que varían para manifestar las modificaciones de la palabra. También poseen prefijos y sufijos. Lógicamente, hay variaciones en la conjugación verbal. Se consideran lenguas con características flexivas, por ejemplo, el árabe, el hebreo y la gran mayoría de lenguas europeas.

clasificación tipológica: lenguas flexivas



incorporar

1.agregar, unir algo a otra cosa para que haga un todo con ella/2.agregarse a otras personas para formar un cuerpo. (R.A.E., 2001)

D LENGUAS INCORPORANTES.

Las lenguas incorporantes TIENEN PALABRAS MUY COMPLEJAS, auténticos conglomerados de elementos gramaticales y semánticos, COMBINANDO RASGOS AGLUTINANTES Y AISLANTES, que equivalen, en muchos casos, a una oración. Se consideran lenguas con características incorporantes el esquimal de Alaska, y algunas amerindias.

clasificación tipológica: lenguas incorporantes

En esta clasificación, no obstante, hay que tener en cuenta dos hechos importantes: por un lado, que NO INDICA UN ESTADO DE EVOLUCIÓN DE LAS LENGUAS y, por otro, que LAS LENGUAS NO SE CLASIFICAN ESTRICTAMENTE.

limitaciones de la clasificación tipológica

geografía

1.ciencia que trata de la descripción de la tierra/2.territorio, paisaje. (R.A.E., 2001)

3 CLASIFICACIÓN GEOGRÁFICA

Una clasificación muy común es la clasificación geográfica, que puede abarcar un continente, un país, territorios que sobrepasan los límites de los países o pequeñas regiones: lenguas de Europa, de Asia, del Cáucaso, de la India, lenguas de África Subsahariana. CUANDO LAS LENGUAS COMPARTEN UN ESPACIO GEOGRÁFICO, ES NORMAL QUE SE PRODUZCAN TRANSFERENCIAS LINGÜÍSTICAS ENTRE ELLAS, y esto ocurre incluso entre lenguas que no están emparentadas genéticamente.

clasificación geográfica de las lenguas

12c. La diversidad de las lenguas y los universales lingüísticos

LOS UNIVERSALES LINGÜÍSTICOS SON LAS PROPIEDADES COMUNES A TODAS LAS LENGUAS. LA POLÉMICA EN TORNO A LOS UNIVERSALES SE CENTRA EN TORNO A SU PROPIA EXISTENCIA Y A SU NATURALEZA.

definición de los universales lingüísticos

“En el año del Señor de 1957, el lingüista Martin Joos hizo una revisión de las tres décadas anteriores de investigación en Psicolingüística y concluyó que Dios había llegado mucho más lejos de lo que dice la Biblia en la confusión de las lenguas de los descendientes de Noé, ya que si el Dios del Génesis se había conformado con que los hombres no pudieran entenderse entre sí, Joos afirmaba que las lenguas pueden diferir unas de otras sin límite alguno y de manera impredecible (...) En opinión de Chomsky, un científico mariano de visita en la Tierra llegaría a la conclusión de que al margen de la diversidad de vocabularios, todos los terrícolas hablamos una sola lengua”.

Pinker (1994)

Durante toda la primera mitad del siglo XX, las investigaciones de la lingüística estructuralista americana llevaron a la descripción detallada de un gran número de lenguas en los cinco continentes. Etnolingüistas estructuralistas como Boas y Sapir se interesaron más por la descripción de las características particulares de cada lengua que por los rasgos comunes a todas ellas, y sostuvieron la hipótesis del RELATIVISMO LINGÜÍSTICO, la idea de QUE LAS DISTINCIONES QUE CARACTERIZAN A UNA LENGUA NO SE ENCUENTRAN EN NINGUNA OTRA.

Por otro lado. **Chomsky (2000)** defiende una postura radicalmente diferente, pues afirma que TODOS LOS HOMBRES HABLAMOS BÁSICAMENTE LA MISMA LENGUA, en el sentido de que UN MISMO MECANISMO BÁSICO DE FUNCIONAMIENTO SUBYACE A TODAS LAS LENGUAS. Por tanto, estudiar una única lengua en profundidad es suficiente para entender cómo funcionan todas.

búsqueda de rasgos comunes en todas las lenguas humanas



“Se puede pensar en el estado inicial de la facultad del lenguaje como un circuito conectado a un conjunto de interruptores; el circuito constituye los principios del lenguaje, mientras que los interruptores son las opciones que se determinan con la experiencia. Cuando el interruptor se fija en una posición, se obtiene el suahili; si se fija en la otra, se obtiene el japonés. Todas las lenguas humanas posibles se identifican con un conjunto de posiciones de los interruptores”.

Chomsky (2000)

Parece claro que LAS LENGUAS QUE EXISTEN SON SOLO UN SUBCONJUNTO DE LAS LENGUAS POSIBLES DESDE UN PUNTO DE VISTA LÓGICO. Por ello, hoy en día se estudia el porqué las lenguas no varían sin límite.

ACTUALMENTE SE SABE QUE HAY PROPIEDADES CON LAS QUE TODAS LAS LENGUAS CUENTAN, OTRAS QUE APARECEN A MENUDO EN LOS SISTEMAS LINGÜÍSTICOS Y OTRAS QUE NUNCA SE DAN.

Para el ENFOQUE FORMAL, dentro del cual se incluye la gramática generativa chomskiana, las propiedades comunes a todas las lenguas se explican porque EXISTE UNA CAPACIDAD DEL LENGUAJE QUE ES INNATA A TODOS LOS SERES HUMANOS. Esa capacidad constituye una gramática universal, formada por un CONJUNTO DE PRINCIPIOS, COMUNES A TODAS LAS LENGUAS, Y UN CONJUNTO DE OPCIONES O PARÁMETROS. Cuando un niño empieza a hablar, no tiene que aprender miles de reglas, simplemente debe fijar los valores para los parámetros de su lengua.

El ENFOQUE FUNCIONAL TIPOLOGICO recubre un gran número de escuelas y en él se incluyen lingüistas como Greenberg, Comrie, Givón o Haspelmath. Desde este punto de vista, LOS UNIVERSALES LINGÜÍSTICOS SE EXPLICAN POR RAZONES FUNCIONALES, DE FACILIDAD DEL PROCESAMIENTO. Las lenguas son ante todo instrumentos de comunicación y, por tanto, se espera que su forma se adapte a esa función.

Una tercera forma de explicar los universales lingüísticos es el ORIGEN ÚNICO, es decir, la idea de que TODAS LAS LENGUAS QUE EXISTEN HOY EN DÍA TIENEN UN ORIGEN COMÚN, SON MONOGENÉTICAS. Parte de LOS RASGOS DE ESA HIPOTÉTICA PRIMERA LENGUA O PROTOLENGUA SE HABRÍAN MANTENIDO DESDE ENTONCES EN TODAS LAS DESCENDIENTES DE ESTA, a pesar del tiempo transcurrido. Las diferencias interlingüísticas, en cambio, se explicarían por la separación de los hablantes con el paso del tiempo y por el cambio lingüístico. Sin embargo, se han aducido razones de peso para descartar esta hipótesis:

- Los universales lingüísticos también APARECEN EN LAS LENGUAS CRIOLLAS, que no se desarrollan con el mecanismo de transmisión tradicional.
- Si los universales fueran propiedades que se transmitiesen de generación en generación, SE ESPERARÍA ENCONTRAR MAYOR CORRELACIÓN ENTRE LAS FAMILIAS GENÉTICAS DE LENGUAS Y LAS TIPOLOGICAS. Sin embargo, es posible encontrar en una misma familia genética lenguas muy alejadas tipológicamente y, al contrario, lenguas sin relación genética que son muy semejantes tipológicamente.

En cualquier caso, LA EXPLICACIÓN FILOGENÉTICA DE LOS UNIVERSALES DEL LENGUAJE RESULTA DIFÍCIL DE PROBAR, por lo que queda principalmente en el dominio de la especulación.

universal

1. que comprende o es común a todos en su especie, sin excepción de ninguno/2. que lo comprende todo en la especie de que se habla/3. que pertenece o se extiende a todo el mundo, a todos los países, a todos los tiempos/4. que por su naturaleza es apto para ser predicado de muchos. (R.A.E., 2001)

universales como propiedades comunes



el lenguaje como propiedad innata al ser humano

los universales como expresión de la facilidad de procesamiento



los universales como muestra del origen común de las lenguas





Desde los trabajos pioneros de **Greenberg (1963)**, se pueden distinguir CUATRO GRANDES TIPOS DE UNIVERSALES, organizados en dos series (**Gil y Mairal, 2003**).

tipos de universales

implicar

1. envolver, enredar/2. contener, llevar en sí, significar/3. obstar, impedir, envolver contradicción. (**R.A.E., 2001**)

incondicional

1. absoluto, sin restricción ni requisito/2. apto a una persona o a una idea sin limitación o condición ninguna. (**R.A.E., 2001**)

1 UNIVERSALES IMPLICATIVOS FRENTE A UNIVERSALES INCONDICIONALES.

Dados dos rasgos o propiedades de una lengua, SI LA PRESENCIA DE UNO DE LOS RASGOS PREDICE LA PRESENCIA DEL OTRO, SE HABLARÁ DE UN UNIVERSAL IMPLICATIVO. Los siguientes ejemplos los ilustran:

universales
implicativos frente
a universales
incondicionales

- Si una lengua tiene la categoría de género en el nombre, también la tendrá en el pronombre.
- Todas las lenguas que tienen formas reflexivas para la primera y segunda persona, también tienen formas reflexivas para la tercera persona.
- Si una lengua tiene flexión, tiene también derivación.
- Si una lengua tiene vocales nasales, también tiene vocales orales.

ejemplos de
universales
implicativos

Por el contrario, LOS UNIVERSALES INCONDICIONALES RECOGEN GENERALIZACIONES RESPECTO A UNA ÚNICA PROPIEDAD de una lengua. Son ejemplos:

ejemplos de
universales
incondicionales

- En todas las lenguas, una vocal sola puede constituir una sílaba.
- El conjunto de lexemas de una lengua puede variar mediante la introducción de nuevos elementos y la desaparición de otros.

Los universales implicativos predicen que HAY UN TIPO DE LENGUAS QUE NO PUEDE EXISTIR EN RELACIÓN CON LAS PROPIEDADES A LAS QUE SE ALUDE.

absoluto

1. independiente, ilimitado, que excluye cualquier relación/2. entero, total, completo/3. que existe por sí mismo, incondicionado. (**R.A.E., 2001**)

relativo

1. que guarda relación con alguien o con algo/2. que no es absoluto/3. discutible, susceptible de ser puesto en cuestión. (**R.A.E., 2001**)

2 UNIVERSALES ABSOLUTOS FRENTE A UNIVERSALES RELATIVOS O ESTADÍSTICOS.

LOS UNIVERSALES ABSOLUTOS SE ENCUENTRAN EN TODAS LAS LENGUAS, reales y posibles. Se trata de PROPIEDADES CARACTERÍSTICAS DE LAS LENGUAS NATURALES, por lo que una lengua no será tal si no cuenta con ellas. Los siguientes son universales absolutos:

universales
absolutos frente a
universales relativos

- Toda lengua consta de un vocabulario y unas reglas de combinación (o gramática).
- Todas las lenguas cuentan con elementos deícticos, es decir, palabras que utilizan para hacer referencia a elementos del contexto de la enunciación.

ejemplos de
universales
absolutos



LOS UNIVERSALES ESTADÍSTICOS O RELATIVOS SON GENERALIZACIONES QUE SE APLICAN A MUCHAS LENGUAS PERO QUE CUENTAN CON EXCEPCIONES. Representan, por tanto, TENDENCIAS DE LAS LENGUAS, PATRONES ORGANIZATIVOS PREFERIDOS POR LAS LENGUAS DEL MUNDO. El orden de palabras es uno de los aspectos en los que hay más variación interlingüística. No obstante, se pueden realizar algunas generalizaciones: en la gran mayoría de las lenguas cuyo orden de palabras se ha estudiado, el sujeto gramatical precede al objeto.

naturaleza de los universales relativos

12D. Presente y futuro de las lenguas

“Cuenta una antigua leyenda que, hace mucho tiempo, había un rey que oyó explicar que en su país vivía un sabio verdadero. Tan sabio era, según decían, que hablaba todos los lenguajes del mundo. Sabía escuchar a los pájaros y los entendía como si fuera uno de ellos. Sabía leer la forma de las nubes y comprender de inmediato su sentido. Cualquier lengua que oyera, él respondía sin vacilar. Incluso leía el pensamiento de los hombres y las mujeres, vinieran de donde vinieran. El rey, impresionado por tantos méritos que se le atribuían, llamó a aquel hombre sabio a su palacio. Y el sabio acudió.

Cuando lo tuvo ante sí, el rey se apresuró a preguntar:

- ¿Es cierto, buen hombre, que conocéis todas las lenguas del mundo?
- Sí, Majestad.-respondió.
- ¿Es cierto que escucháis a los pájaros y comprendéis su canto?
- Sí, Majestad.
- Y, tal como me han dicho, ¿es cierto que leéis el pensamiento de las personas?
- Sí, Majestad.

El rey tenía aún una última pregunta...

Y nosotros, ¿qué pregunta haríamos a aquel sabio entre los sabios? (...) Todos nosotros, como el rey de la leyenda, podemos plantear una última

Según el Atlas UNESCO, se calcula que EN EL TRANSURSO DE LAS TRES ÚLTIMAS GENERACIONES SE HAN EXTINGUIDO CERCA DE 200 LENGUAS, 538 ESTÁN EN SITUACIÓN CRÍTICA, 1134 EN PELIGRO Y 607 EN SITUACIÓN VULNERABLE, lo que significa que, probablemente, a finales del siglo XXI, habrán desaparecido entre el 50% y el 90% de las lenguas del mundo, sobre todo de América y Australia. Los países con más diversidad de lenguas, la India, Estados Unidos, Brasil, Indonesia y México, son los que tienen más lenguas en peligro de extinción.

extinción de lenguas en los últimos años

Por el contrario, hay zonas en las que ALGUNAS LENGUAS SE MANTIENEN RELATIVAMENTE ESTABLES, como, por ejemplo, en Papúa Nueva Guinea, el país con la mayor diversidad lingüística del mundo (más de 800 lenguas), en donde existen, en proporción, menos lenguas en peligro. Incluso HAY LENGUAS QUE SE ESTÁN REVITALIZANDO, aunque en el Atlas figuran como desaparecidas, gracias a políticas lingüísticas efectivas. Y, EN OTRAS, HA AUMENTADO EL NÚMERO DE HABLANTES.

situación de las lenguas en la actualidad

Por tanto, NO TODAS LAS LENGUAS TIENEN EL MISMO NIVEL DE RIESGO. Algunas están potencialmente amenazadas porque va decreciendo la competencia lingüística de sus hablantes, en tanto que otras están a punto de extinguirse porque ya no quedan hablantes que la vayan a transmitir a sus descendientes. LA EXTINCIÓN DE UNA LENGUA ES UN PROCESO DE DETERIORO EN EL QUE, DE UNA GENERACIÓN A OTRA, VA DISMINUYENDO EL USO DE LA LENGUA EN TODOS LOS ÁMBITOS: deja de transmitirse como lengua materna, va siendo sustituida por otra, y, finalmente, acaba por desaparecer o por quedar como un vestigio cultural que solo se manifiesta en actividades folclóricas.

situación de las lenguas en la actualidad

Según **Crystal (2000)**, la muerte de una lengua puede producirse por un proceso de desaparición gradual, porque los hablantes de las nuevas generaciones dejan de usarla, por extinción total debida a la muerte del último hablante, o por lingüicidio, desaparición repentina de una lengua por genocidio o por catástrofes naturales.

proceso de desaparición de una lengua



pregunta a aquel sabio que conocía todos los lenguajes del mundo.

El rey lo desafió con la mirada, como si quisiera ponerlo a prueba, y le lanzó la última pregunta:

- Hombre sabio, en mis manos, que están escondidas a mi espalda, tengo un pájaro. Respóndeme, ¿está vivo o muerto?

La respuesta del sabio se dirige a todo el mundo. En nuestro caso, a todos los que tengan cualquier responsabilidad en la promoción de los derechos lingüísticos, desde el militante hasta el escritor, desde la maestra hasta el legislador. Porque aquel sabio, de forma inesperada, tuvo miedo. Él sabía que fuera cual fuera su respuesta, el rey podía matar al pájaro. Miró al rey, y estuvo un largo rato en silencio. Al final, respondió con voz muy serena:

- La respuesta, Majestad, está en vuestras manos.

La respuesta está en nuestras manos”.

Torner Pifarré (1998)

vernáculo

1.dicho especialmente del idioma o lengua: doméstico, nativo, de nuestra casa o país. (R.A.E., 2001)

pidgin

1.lengua mixta usada como lengua franca en puertos y otros lugares entre hablantes de diferente origen lingüístico/2.lengua franca creada sobre una base de origen inglés. (R.A.E., 2001)

Las lenguas cambian y evolucionan permanentemente. CUANDO LAS VARIEDADES DE UNA LENGUA DEJAN DE SER PERCIBIDAS COMO PARTE DE ÉSTA Y SON CONSIDERADAS COMO LENGUAS DIFERENTES, LA PRIMERA MUERE. Es un proceso evolutivo que se ha producido a lo largo de la historia.

Pero existe otra forma de desaparición mucho más dramática: la extinción. UNA LENGUA SE EXTINGUE CUANDO SUS ÚLTIMOS HABLANTES DESAPARECEN SIN HABERLA TRANSMITIDO A LAS NUEVAS GENERACIONES. Existen multitud de ejemplos de lenguas que han desaparecido, o están prácticamente extinguidas, dada la avanzada edad de sus últimos hablantes. LAS CAUSAS DE ESA EXTINCIÓN SE DEBEN A FACTORES DE MUY DIFERENTE ÍNDOLE (Martí et al., 2006): históricos, políticos, culturales, económicos, demográficos...

1 FACTORES POLÍTICOS.

Durante todas las épocas de la historia se han producido INVASIONES DE TIPO MILITAR O POLÍTICO QUE HAN GENERADO DESPLAZAMIENTOS DEMOGRÁFICOS Y, CONSECUENTEMENTE, CAMBIOS LINGÜÍSTICOS. Entre estos factores políticos podemos destacar dos predominantes: la implantación de lenguas oficiales en Europa y la desaparición de lenguas debido a las colonizaciones.

La ELECCIÓN DE LENGUAS VERNÁCULAS PARA LA ACTIVIDAD GUBERNAMENTAL, TÉCNICA, EDUCATIVA Y CULTURAL EN EUROPA, SUPUSO LA IMPOSICIÓN DE LENGUAS, COMO SÍMBOLO DE UNIDAD, durante la época de construcción de los estados europeos, evolución que se vio acentuada tras la Revolución Francesa. Este comportamiento se ha seguido manteniendo a través del reconocimiento del estatus de oficialidad de cada estado a las lenguas que se hablan en su territorio, y ha llevado a veces a la PROHIBICIÓN EXPRESA DE LA UTILIZACIÓN DE OTRAS LENGUAS, a su eliminación de los medios de comunicación, de la escuela o de la administración y, en general, a una ausencia de políticas a favor de la conservación del patrimonio lingüístico, lo que ha puesto en riesgo de extinción a buena parte de las lenguas no oficiales de nuestro continente.

El otro factor político que explica la decadencia y desaparición de un buen número de lenguas es el de los PROCESOS DE COLONIZACIÓN EN LOS DIFERENTES CONTINENTES POR LOS ESTADOS EUROPEOS. Una consecuencia de esa misma política colonial, la esclavitud, dio origen a la APARICIÓN DE LENGUAS CRIOLLAS Y PIDGINS.

2 FACTORES DEMOGRÁFICOS.

Existe una gran desproporción entre el número de lenguas y la población mundial. Pero los RIESGOS MÁS IMPORTANTES para su pervivencia se encuentran en el NÚMERO



la desaparición como causa de la evolución

la extinción de una lengua: factores

extinción de una lengua: factores políticos



extinción de una lengua: factores demográficos



criollo

1. dicho de un hijo y, en general, de un descendiente de padres europeos: nacido en los antiguos territorios españoles de América y en algunas colonias europeas de dicho continente/2. se decía de la persona de raza negra nacida en tales territorios, por oposición a la que había sido llevada de África como esclava/3. dicho de una persona: nacida en un país hispanoamericano, para resaltar que posee las cualidades estimadas como características de aquel país/4. autóctono, propio, distintivo de un país hispanoamericano/5. peculiar, propio de Hispanoamérica/6. se dice de los idiomas que han surgido en comunidades precisadas a convivir con otras comunidades de lengua diversa y que están constituidos por elementos procedentes de ambas lenguas. se aplica especialmente a los idiomas que han formado, sobre base española, francesa, inglesa, holandesa o portuguesa, las comunidades africanas o indígenas de ciertos territorios originariamente coloniales. (R.A.E., 2001)

globalización

1. tendencia de los mercados y de las empresas a extenderse, alcanzando una dimensión mundial que sobrepasa las fronteras nacionales. (R.A.E., 2001)

homogéneo

1. perteneciente o relativo a un mismo género, poseedor de iguales caracteres/2. dicho de una sustancia o de una mezcla de varias: de composición y estructura uniformes/3. dicho de un conjunto: formado por elementos iguales. (R.A.E., 2001)

ABSOLUTO DE HABLANTES, la PROPORCIÓN DE ESTOS SOBRE LA POBLACIÓN TOTAL DEL TERRITORIO DONDE SE HABLA, el DESCENSO DE LA NATALIDAD, el ENVEJECIMIENTO DE LA POBLACIÓN y, muy especialmente, los MATRIMONIOS MIXTOS y los MOVIMIENTOS MIGRATORIOS.

En cuanto a los matrimonios mixtos de comunidades lingüísticas de diferentes estatus, los datos muestran que LA LENGUA QUE SE TRANSMITE A LA SIGUIENTE GENERACIÓN ES LA DE MAYOR ESTATUS ECONÓMICO Y SOCIAL, QUE, POR LO GENERAL, SUELE SER LA MAYORITARIA. Y, en cuanto a los movimientos migratorios, aunque el comportamiento de las comunidades inmigrantes varía mucho en función de la propia vitalidad, si la comunidad receptora tiene una lengua de mayor prestigio, la tendencia general es a la pérdida de la lengua originaria.

3 FACTORES ECONÓMICOS Y SOCIALES.

Dentro de los FACTORES ECONÓMICOS, están los cambios en el sistema de producción, las crisis económicas, la pobreza, la subordinación y endeudamiento de la población, la pérdida de la propiedad del territorio, el desempleo..., lo que provoca un AUMENTO DEL RIESGO DE DESAPARICIÓN DE LA LENGUA DE LAS POBLACIONES QUE SE VEN AFECTADAS POR ESTAS SITUACIONES ADVERSAS.

Pero es probablemente la GLOBALIZACIÓN DE LA ECONOMÍA y la GENERALIZACIÓN DE LAS TECNOLOGÍAS DE LA INFORMACIÓN Y LAS COMUNICACIONES los elementos que más amenazan la pervivencia de las lenguas desde una perspectiva económica. El que los mercados estén globalizados, el que las empresas no sólo deban competir con las de su entorno geográfico sino con las del resto del mundo, junto con el hecho de que EL IDIOMA DE LOS NEGOCIOS SEA EL INGLÉS, obliga a una HOMOGENEIZACIÓN DE LA COMUNICACIÓN y, en esa medida, de la lengua, que afectan negativamente a las lenguas minoritarias. No obstante, INTERNET PUEDE SER UN BUEN REFUGIO PARA ALGUNAS LENGUAS CUYO NÚMERO DE HABLANTES ES REDUCIDO Y ESTÁ DISEMINADO POR EL MUNDO.

Desde el punto de vista social, también las lenguas pueden verse amenazadas. Conceptos como MODERNIDAD, PROGRESO O DESARROLLO ECONÓMICO SE ASOCIAN CON LAS LENGUAS DOMINANTES, mientras que OTRAS SE IDENTIFICAN CON LO TRADICIONAL O LO RURAL, CON SU CONSIGUIENTE CARGA PEYORATIVA. Además, en muchas excolonias las lenguas europeas como el francés o el inglés siguen siendo las de las élites económicas y de prestigio, puesto que son utilizadas en la administración y en la escuela, lo que les confiere un peso adicional en su lucha contra las minoritarias en



extinción de una lengua: factores económicos y sociales



esas zonas de Asia y África. Finalmente, CUANDO UNA LENGUA ES PERCIBIDA POR SUS HABLANTES COMO OBSOLETA Y SIN UTILIDAD PARA LA PROMOCIÓN SOCIAL SURGEN SENTIMIENTOS DE INFERIORIDAD Y RECHAZO.

4 FACTORES BIOLÓGICOS Y NATURALES.

Por último, una LENGUA PUEDE VERSE TAMBIÉN AMENAZADA POR DESASTRES NATURALES, EPIDEMIAS Y AGRESIONES FÍSICAS. Las comunidades lingüísticas más pequeñas pueden quedar muy negativamente afectadas por desastres como inundaciones, sequías persistentes, terremotos, maremotos..., que OBLIGAN A EMIGRAR A SUS HABITANTES O LES HACEN DESAPARECER. Relacionado con este punto están los casos de desaparición de lenguas debidos a cambios ecológicos que destruyen el medio en el que basaba la vida una pequeña comunidad de hablantes. Por último, no debemos olvidar la guerra, que, aún hoy, pone en peligro la supervivencia de muchas lenguas minoritarias.

extinción de una lengua: factores biológicos y naturales

En los últimos años han proliferado INICIATIVAS INTERNACIONALES PARA LA PROTECCIÓN DE LAS LENGUAS EN PELIGRO y para fomentar actuaciones de política lingüística encaminadas a su mantenimiento.

iniciativas para la protección de las lenguas

Sin embargo, además de las iniciativas internacionales y privadas, es imprescindible que LOS GOBIERNOS TOMEN CONCIENCIA DE ESTE PROBLEMA, aporten los recursos necesarios para el mantenimiento de su riqueza lingüística, creando un CONTEXTO SOCIOPOLÍTICO QUE FAVOREZCA EL PLURILINGÜISMO, LA ALFABETIZACIÓN EN LENGUA MATERNA Y EL RESPETO POR LAS LENGUAS MINORITARIAS.

necesidad de concienciación para la protección lingüística

“La desaparición de una lengua conduce a la desaparición de varias formas de patrimonio cultural inmaterial y, en particular, del legado invaluable de las tradiciones y expresiones orales de la comunidad que la habla, que incluye poemas y chistes, proverbios y leyendas. Asimismo, la pérdida de los idiomas indígenas va también en detrimento de la biodiversidad, porque las lenguas vehiculan numerosos conocimientos tradicionales sobre la naturaleza y el universo”.

Koichiro Matsuura
Director General de la Unesco

La UNESCO, elaboró también un documento en el que se recogieron las RECOMENDACIONES DE LINGÜISTAS DE TODO EL MUNDO CON EL FIN DE FIJAR LOS CRITERIOS PARA MEDIR EL GRADO DE VITALIDAD DE UNA LENGUA Y PARA ADOPTAR LAS MEDIDAS NECESARIAS PARA SU RECUPERACIÓN. El grupo de expertos en lenguas en peligro determinó que había que tener en cuenta los nueve factores siguientes:

criterios de protección de la unesco

- La TRANSMISIÓN de la lengua DE UNA GENERACIÓN A OTRA.
- EL NÚMERO ABSOLUTO DE SUS HABLANTES.
- La PROPORCIÓN DE SUS HABLANTES CON RESPECTO A LA POBLACIÓN TOTAL.
- UTILIZACIÓN DE LA LENGUA EN DIFERENTES ÁMBITOS públicos y privados.
- UTILIZACIÓN DE LA LENGUA EN LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN y en Internet.



“Sería ingenuo y simplista afirmar que las grandes lenguas antiguamente coloniales, tales como el inglés, el francés y el español son siempre y en todas partes responsables de la extinción de otras. El fenómeno se debe a un sutil juego de fuerzas, y este Atlas permitirá a cualquier ciudadano entender mejor ese juego”.

Christopher Moseley
Atlas UNESCO, 2009

- Disponibilidad de MATERIALES PARA LA ENSEÑANZA DE LA LENGUA Y LA ALFABETIZACIÓN.
- ACTITUDES Y POLÍTICAS LINGÜÍSTICAS DE LOS GOBIERNOS Y DE LAS INSTITUCIONES en cuanto a su reconocimiento y uso oficiales.
- ACTITUD DE LOS MIEMBROS DE LA COMUNIDAD de hablantes hacia su lengua.
- LA CANTIDAD Y LA CALIDAD DE DOCUMENTOS en la lengua.

También la LABOR DE LOS LINGÜISTAS EN LA RECUPERACIÓN o, al menos, en la DOCUMENTACIÓN DE LAS LENGUAS QUE IRREMEDIABLEMENTE VAN A DESAPARECER, es muy importante. Es necesario fomentar las investigaciones y los estudios sistemáticos, mediante las grabaciones y descripciones de estas lenguas.

necesidad de documentación de las lenguas que van a desaparecer





Conclusions / Conclusiones

Conclusions

My dissertation is about the ability of graphics to act as an information, research, relationship and communication instrument. From the beginning of the investigation, we have tried to make some parallels between verbal and graphical languages. So, we have been able to draw a number of conclusions, which have been classified into four different blocks: the graphic language as a human faculty, the graphic language and its structure, graphic language and cognition, and graphic language and society.

1. Graphic language as a human faculty

Signs are perceptible entities that allow communication. They act, in consequence, as mediators or intermediaries between two users. They consist of two inextricably close components: significant, that is to say, the perceptible entity across the senses; and meaning, the content associated with significant, which allows the access to the entity of reality the sign refers. Precisely, being based on the found relation between these two components, a classification (**Peirce, 1894**) is widespread there, in the area of signs, that divides them in icons (signs that have certain similarity with the modal), indications (signs that establish a physical connection with the modal, but not with apparent similarity) and symbols (signs that base his referential relation on arbitrariness and conventionality).

Language is the specifically human aptitude to symbolize, the capacity everybody has to “represent the real thing through signs and understand the signs as representative of the real things” (**Beristáin, 1997**). The reality, inaccessible for the subject, returns apprehensible while his representation is possible through signs, that is to say, while it is important. Through all this process of significance and codification, the sensitive, external reality to the human being, turns a social product, adquirible for the subject in shape of semiotic construction. Therefore, it would be very difficult to conceive human existence without the omnipresence of language.

The linguistic capacity, represented by the label of “Homo Loquens”, is one of the qualities that characterizes better the human being against the rest of animal species. Complexity and versatility of verbal language make it an extraordinarily useful communication system, and it has been revealed as one of the indispensable tools for the civilization degree that human societies have reached, since it is in the base of a great part of our specific capacities. It leads to the attainment of a structured knowledge. It allows to explain construction and managing, from remote times, of complex tools, as well as other symbolic or representative systems. Finally, through the accumulation and transmission of past



Conclusiones

Habida cuenta de que mi tesis doctoral trata sobre la capacidad del grafismo para actuar como medio de información, de investigación, de relación y de comunicación, y del pretendido paralelismo que, desde el principio de la investigación, se ha querido realizar entre los lenguajes verbal y gráfico, se han podido extraer una serie de conclusiones, que se han clasificado en cuatro bloques diferentes: el lenguaje gráfico como facultad humana, el lenguaje gráfico y su estructura, lenguaje gráfico y cognición, y lenguaje gráfico y sociedad.

1. El lenguaje gráfico como facultad humana

Los signos son entidades perceptibles que permiten la comunicación, y que actúan, en consecuencia, como mediadores o intermediarios entre dos usuarios. Constan de dos componentes indisolublemente unidos: el significante (o iconizante), es decir, la entidad perceptible a través de los sentidos; y el significado (o iconizado), o lo que es lo mismo, el contenido asociado al significante, que permite el acceso a la entidad de la realidad a la que se refiere al signo. Precisamente, basándose en la relación que se establece entre estos dos componentes, se ha generalizado, en el ámbito de los signos, una clasificación (Peirce, 1894) que los divide en iconos (o signos que tienen semejanza de algún tipo con el referente), indicios (que establecen una conexión física con el referente alejada de la semejanza aparente) y símbolos (que basan su relación referencial en la arbitrariedad y la convencionalidad).

El lenguaje es la capacidad específicamente humana de simbolizar; esto es, la capacidad que todo sujeto tiene de “representar lo real mediante un signo y comprender ese signo como representante de lo real” (Beristáin, 1997). La realidad, inaccesible como tal para el sujeto, se torna aprehensible en tanto es posible su representación mediante signos, es decir, en tanto es significada. Mediante todo este proceso de significación y codificación, la realidad sensible, externa al ser humano, se vuelve un producto social, adquirible por el sujeto en forma de construcción semiótica. Por ello, sería muy difícil concebir la existencia humana sin la omnipresencia del lenguaje.

La capacidad lingüística, representada por la etiqueta de “HOMO LOQUENS”, es una de las cualidades que mejor caracteriza al ser humano frente al resto de especies del reino animal. La complejidad y versatilidad del lenguaje verbal hacen de él un sistema extraordinariamente útil para la comunicación, y que se ha revelado como una de las herramientas imprescindibles para el grado de civilización que han alcanzado las sociedades humanas, ya que se encuentra en la base de gran parte de nuestras capacidades específicas: da acceso a la consecución de un conocimiento estructurado; permite explicar la construcción y el manejo, desde tiempos remotos, de herramientas complejas, así como otros





experiences, and the coordination and planning of a group of individuals, it has made possible, for human being, the conquest of a territory so wide and changed as the one that nowadays humans live.

Human languages are tools and products in which verbal language materializes. They are characterized by essential properties that were enunciated by **Hockett (1960)**. Following the enumeration proposed by him, a parallelism has been made in this work between the characteristics of verbal language and graphical system, in order to demonstrate the linguistic properties of graphical one.

Verbal language uses for its development the auditory-vocal channel, exclusively in the set of human activities; nevertheless, any graphical representation takes form in the visual-manual channel, which humans share with the rest of manual activities. The use of these channels in their respective communication systems may be considered to be, in both cases, one of their defining properties.

Production of verbal language needs few physical activities that do not recover any other biological function. It is possible to conclude, though the organs involved in the sonorous production have other functions, the evolution has specialized them for linguistic communication. On the other hand, the organs in charge of graphical signs materialization recover other functions; however, those in charge of visual perception, are specialized in that task.

The transmission of verbal signs occurs in a radiated way, against the directionality of the receipt, as a direct consequence of sound properties. Meanwhile, in graphical communication, both the transmission and the receipt are performed directionally, because of the laws of optics and the importance of orientation of the physical medium in which the graphical signs are realized.

Verbal language, as an eminently temporal communication system, consists of evanescent signs, which get lost in case of they are not received in the moment of their emission, always considering orality as the primary and natural means of verbal communication, and obviating all the technological advances that allow recording and storing sound recordings. Graphical signs, embodied in physical media, persist over time, as consequence of the spatial, and not temporary nature, of graphic design. Therefore, graphical communication requires no coincidence and simultaneity of issuer and recipient.

The temporality of verbal language requires that, for the continuous sound emitted, and the message it carries, can be understood by the hypothetical receptors, it is perceived as consisting of discrete units. Similarly, graphic compositions, by its spaciality, require for their correct interpretation its decomposition into smaller units, representing its discretization, that has been the source of much controversy.

The linguistic sign bases its relation with the represented object in the arbitrariness, the result of a conventional, fixed, and systematic association, which we name, in the field of linguistics, as semanticity. The absence of a natural connection between



sistemas simbólicos o de representación; por último, haciendo posible la acumulación y transmisión de experiencias pasadas, de coordinación y de planificación de un grupo de individuos, ha hecho posible, para el ser humano, la conquista de un territorio tan amplio y variado como el que actualmente habita.

Las lenguas humanas, herramientas y productos en las que se materializa el lenguaje verbal, se caracterizan por una serie de propiedades esenciales y definitorias, que fueron enunciadas por **Hockett (1960)**. Siguiendo la enumeración propuesta por él, en este trabajo se ha realizado un paralelismo entre las características del lenguaje verbal y el sistema gráfico, de cara a demostrar las propiedades lingüísticas de éste último.

El lenguaje verbal utiliza para su desarrollo el canal vocal-auditivo, exclusivo en el conjunto de las actividades humanas; sin embargo, cualquier representación gráfica se plasma en el canal manual-visual, que comparte con el resto de actividades manuales. El uso de estos canales en sus respectivos sistemas de comunicación puede considerarse, en ambos casos, como una de sus propiedades definitorias.

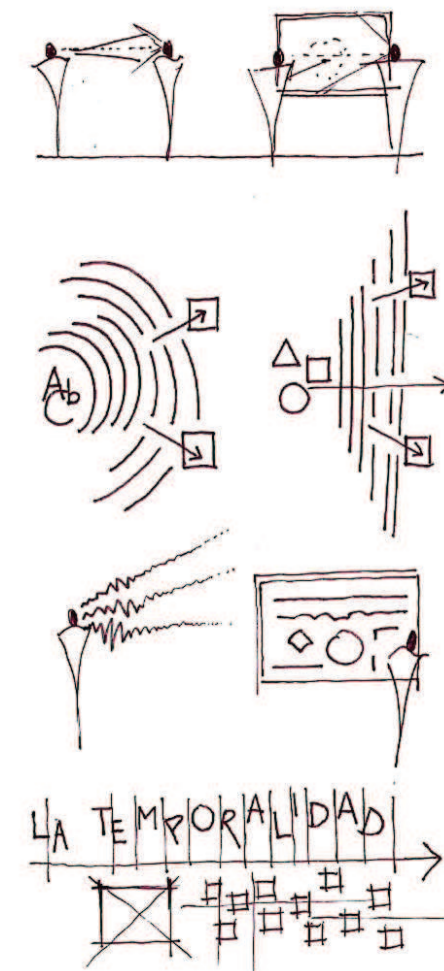
La producción del lenguaje verbal requiere de unas actividades físicas que no desempeñan ninguna otra función biológica, por lo que se puede concluir que, aunque los órganos implicados en la producción sonora tienen otras funciones, la evolución los ha especializado para la comunicación lingüística. En cambio, los órganos encargados de la materialización de las señales gráficas desempeñan otras funciones; no así aquellos encargados de la percepción visual, que se encuentran especializados en dicha tarea.

La transmisión de las señales verbales se produce de manera irradiada, frente a la direccionalidad de la recepción, como consecuencia directa de las propiedades del sonido. Por su parte, en el caso de la comunicación gráfica, tanto la transmisión como la recepción se realizan de manera direccional, debido a las leyes de la óptica y la importancia de la orientación del soporte material en el que las señales gráficas se materializan.

El lenguaje verbal, como sistema de comunicación eminentemente temporal, consta de señales evanescentes, que se pierden en el caso de que no se reciban en el momento de su emisión, siempre considerando la oralidad como el medio primario y natural de la comunicación verbal, y obviando todos los avances tecnológicos que permiten registrar y almacenar los registros sonoros. Las señales gráficas, plasmadas en los soportes materiales, perduran en el tiempo, como consecuencia del carácter espacial, y no temporal, del grafismo. Por ello, la comunicación gráfica no requiere de la coincidencia y simultaneidad de emisor y receptor.

La temporalidad del lenguaje verbal requiere que, para que el continuo sonoro emitido, y el mensaje que conlleva, pueda ser comprendido por los hipotéticos receptores, éste se perciba como formado por unidades discretas. De la misma manera, las composiciones gráficas, por su espacialidad, requieren, para su correcta interpretación, de su descomposición en unidades menores, lo que supone su discretización, que ha sido fuente de numerosas polémicas.

El signo lingüístico basa su relación con el objeto representado en la arbitrariedad, fruto de una asociación convencional, fija, y sistemática, que denominamos, en el ámbito de la lingüística, como semanticidad. La ausencia de una conexión natural entre





the sign and the represented object causes it must be learned. The development of verbal language ability is impossible if the individual is not exposed from his birth to its use. Graphic signs, however, evoke the mental idea of referred objects relationship of representation that is called, in the field of any study on graphical representation, as iconicity, evoking the relationship of similarity icons keep. The naturalness of connection between the real entity and its representation makes its development is spontaneous, since the individual is always exposed to the observation of reality, though it could be also channeled and educated.

Both verbal and graphic systems allow interchangeability of the roles of issuer and recipient. Both speakers and graphic artists, connoisseurs of their respective communication systems, can produce and interpret any message created following the established guidelines. Even, they allow the issuer to become their own emissions or graphical representations recipient. That supposes a total feedback that allows the monitoring and control of his own production.

Due to its discreet nature, both communication systems, verbal and graphical, and the potentially infinite set of expressions, messages and communicative items they can lead, are formed from a limited inventory of smaller units, constituting a property termed as structuring duality.

Combinatorial patterns of verbal language permit, from the limited set of units, to produce and to interpret an unlimited series of variable length and complexity structures. This productivity of linguistic systems, applicable to graphical expressiveness, is based on two other more abstract characteristics: on the one hand, hierarchy, whereby the discreet units are organized into components with degrees of different importance; for other one, the recursion, by which a same compositional pattern can be repeatedly applied.

Both communication systems allow refer to events and entities remote in space and in time, without having to be attached to the time and place of the communication act. The linguistic activity, therefore, is not necessarily linked to the present, and is not triggered by environmental conditions: its use is a free choice of the individual.

Compliance by graphical system of the specific properties (duality of structure, productivity and displacement), make possible its consideration as linguistic system, and equate it as universal and exclusive faculty of the human being. The graphic capability, represented by the label of “Homo Pictor”, is, therefore, one of the intrinsic qualities of the human being, reinforced by its creative and communicative potential, at parity to other symbolization systems.

The verbal and graphical languages allow to open all the capabilities that derive from the use of both discreet combinatorial systems, but the individual will not have access to the contents and the form of the principles which govern them. Thus, knowledge is operative since users know how to use in practice, without having to explain its mechanisms, and tacit as it represents a non-conscious knowledge, but it is on the basis of their use. That knowledge is determined by grammatical competence, in the case of verbal language, and compositional competence, in case of graphic language, as a practical and internalized knowledge of the rules of the system, built on a non-conscious way as a community



el signo y el objeto representado hace que ésta deba aprenderse, y que el desarrollo de la capacidad del lenguaje verbal sea imposible si el individuo no está expuesto, desde el nacimiento, a su uso. Las señales gráficas, por el contrario, evocan la idea mental de los objetos a los que se refieren en una relación de representatividad que se denomina, en el marco de todo estudio sobre representación gráfica, como iconicidad, evocando la relación de semejanza que guardan los signos icónicos. La naturalidad de la conexión entre la entidad real y su representación hace que su desarrollo sea espontáneo, puesto que el individuo está siempre expuesto a la observación de la realidad, aunque también pueda canalizarse y educarse.

Tanto el sistema verbal como el gráfico permiten la intercambiabilidad de los roles de emisor y receptor puesto que, tanto hablantes como grafistas, conocedores de sus respectivos sistemas de comunicación, pueden producir e interpretar cualquier mensaje creado siguiendo las pautas establecidas. Incluso, permiten al emisor convertirse en receptor de sus propias emisiones o representaciones gráficas, en lo que supone una retroalimentación total que permite la vigilancia y control de su propia producción.

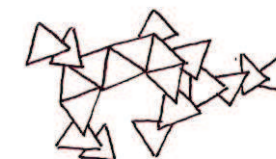
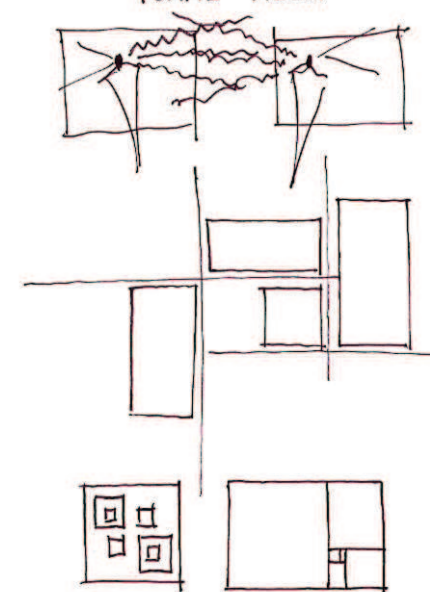
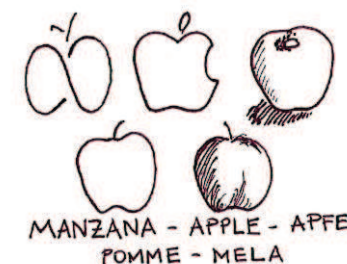
Por su carácter discreto, ambos sistemas de comunicación, verbal y gráfico, y el conjunto potencialmente infinito de expresiones, mensajes y elementos comunicativos a los que pueden dar lugar, se forman a partir de un inventario limitado de unidades menores, constituyendo una propiedad que se denomina como dualidad de estructuración.

Las pautas combinatorias de las que consta el lenguaje verbal permiten, a partir de ese conjunto limitado de unidades, producir e interpretar una serie ilimitada de estructuras de extensión y complejidad variables. Esta productividad de los sistemas lingüísticos, aplicable a la expresividad gráfica, se sustenta en otras dos características más abstractas: por un lado, la jerarquía, según la cual las unidades discretas se organizan en constituyentes con distintos grados de importancia; por otro, la recursividad, por la que una misma pauta composicional puede aplicarse varias veces.

Ambos sistemas de comunicación permiten hacer referencia a acontecimientos y entidades distantes en el espacio y en el tiempo, sin necesidad de sujetarse al momento y al lugar del propio hecho comunicativo. La actividad lingüística, por tanto, no está necesariamente ligada al presente, ni está desencadenada por condicionantes del entorno: su uso es una elección libre del individuo.

El cumplimiento por parte del sistema gráfico de las propiedades específicas (dualidad de estructuración, productividad y desplazamiento), hace posible su consideración como sistema lingüístico, y lo equiparan como facultad universal y privativa del ser humano. La capacidad gráfica, representada por la etiqueta de "HOMO PICTOR", es, por tanto, otra de las cualidades intrínsecas del ser humano, reforzada por su potencialidad creativa y comunicativa, en paridad a otros sistemas de simbolización.

Los lenguajes verbal y gráfico permiten desplegar todas las capacidades que derivan de la utilización de ambos sistemas combinatorios discretos, pero el individuo no tendrá acceso al contenido ni a la forma de los principios que los regulan. Por tanto, su conocimiento es operativo, puesto que los usuarios saben utilizarlos en la práctica, sin necesidad de explicar sus mecanismos de funcionamiento, y tácito, puesto que representa un conocimiento del que no se es consciente, pero que está en la base de su uso. Ese conocimiento viene determinado por la competencia gramatical, en el caso del lenguaje verbal, y compositiva, en el caso del gráfico, como un saber práctico e interiorizado





member.

Although among all kinds of language and communication very close connections seem to exist, it is not possible to characterize the entire speech, either verbal or graphical, in communicative terms, just as it is not possible to characterize all communication in linguistic terms. The intersection area between language and communication is important, but they are different realities, which should become independent in their study and description.

The verbal and graphical languages are two expressions of the same human needs: knowing and thinking, transmitting and communicating, socializing and being related, belonging and identifying with a community... In short, those of being and existing.

Every language needs a medium for transmission, as well as an issuer, a recipient, a code and all other elements of the communication system. Graphic language media can be classified into primary and secondary.

The primary means of the graphical language, or what is the same, its natural manifestation, are the printed graphics.

Among the secondary means, representing an encoding from the primary codes, the codes of signs or gestures stand out. Although they may be conventional, gestures do not constitute a complete code, and they cannot be decomposed into smaller units that, by combining, give rise new and more complex elements. **Kendon (1988)** established an increasing continuum of nonverbal component according to their semantic properties. This classification begins with the gesticulations, which, as uncoded elements and a high level of iconicity, necessarily require other linguistic message, which they accompany to transmit shades, to specify meanings or to qualify different iconic levels. Next are emblems, or recognizable gestures, which have constant meaning and can be understood in the absence of another kind of language. Behind them, the pantomimes arrange; they are representations expressed by gestures or mime, without involving verbal language. At the end of the continuum, we can find the sign languages, that are not accompanied by speech, and they present all the characteristics of verbal language.

Other important secondary means is writing, which, appropriating the means of graphic language, realizes a translation in a physical medium of verbal language. Writing systems that have survived until today can be classified, schematically, into two categories: non-phonological ones are those in which each sign represents an idea or a word; the phonological ones, however, attempt to reproduce the oral speech, representing verbal sounds. Their major iconicity proportion, from the visual point of view, make the non-phonological systems more interesting. They consist, first, in pictograms, which are signs consisting of figures that represent entities or visible objects, bearing a certain resemblance to pictured, in a motivated and iconic relationship. The ideograms are signs representing concepts, both concrete and abstract, and they do not provide an iconic relationship of similarity between written form and meaning. The logograms, meanwhile, are arbitrary signs, not iconic, representing words with an arbitrary relationship of significance. Finally, the non-phonological systems are closed by the hieroglyphs, which consist of various kinds of graphemes: figurative, such as pictograms, symbolic, as the ideograms and logograms, but also phonic and determinant signs.



de las reglas del sistema, construido de manera no consciente como miembro de una comunidad.

Aunque entre todo tipo de lenguaje y la comunicación parecen existir conexiones muy estrechas, no se puede caracterizar todo el lenguaje, ya sea verbal o gráfico, en términos comunicativos, así como no es posible caracterizar toda la comunicación en términos lingüísticos. El área de intersección entre lenguaje y comunicación es importante, pero se trata de realidades diferentes, que conviene independizar en su estudio y descripción.

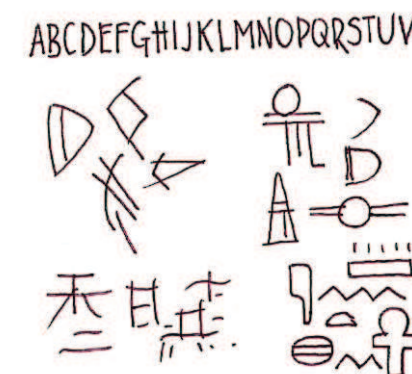
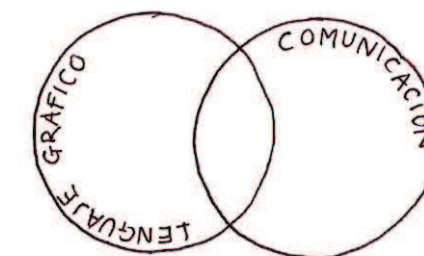
Los lenguajes verbal y gráfico son dos expresiones de las mismas necesidades humanas: las de conocer y pensar, las de transmitir y comunicarse, las de socializar y relacionarse, las de pertenecer e identificarse con una comunidad... En definitiva, las de ser y existir.

Todo lenguaje necesita de un medio para su transmisión, tanto como un emisor, un receptor, un código y todos los demás elementos del sistema comunicativo. Los medios del lenguaje gráfico pueden clasificarse en primarios y secundarios.

El medio primario del lenguaje gráfico, o, lo que es lo mismo, su manifestación natural, es el grafismo impreso.

De entre los medios secundarios, que suponen una codificación a partir de los primarios, destacan los códigos de signos o gestos. Aunque en cierta medida puedan ser convencionales, los gestos no constituyen un código completo, y no pueden descomponerse en unidades más pequeñas que, combinadas, den lugar a otras nuevas y más complejas. **Kendon (1988)** estableció un continuum creciente del componente no verbal según sus propiedades semánticas. Esa clasificación comienza con las gesticulaciones, que, como elementos no codificados y con un alto nivel de iconicidad, requieren necesariamente otro tipo de mensaje lingüístico, al que acompañan para transmitir matices, especificar significados o cualificar niveles icónicos. A continuación se sitúan los emblemas, o gestos reconocibles, que tiene significado constante y pueden ser entendidos en ausencia de otro tipo de lenguaje. Tras ellos, se disponen las pantomimas, o representaciones expresadas mediante gestos o mímica, sin que intervenga el lenguaje verbal. En el otro extremo del continuum, se encuentran las lenguas de signos, que no van acompañadas de habla, y sí que presentan todas las características del lenguaje verbal.

Otro medio secundario de especial importancia es la escritura, que, apropiándose de los medios del lenguaje gráfico, realiza una traslación a un soporte material del lenguaje verbal. Los sistemas de escritura que han pervivido hasta nuestros días se pueden clasificar, esquemáticamente, en dos categorías: los no fonológicos son aquéllos en los que cada signo representa una idea o una palabra; los fonológicos, por el contrario, intentan reproducir el discurso oral propiamente dicho, representando los sonidos verbales. Por su mayor proporción de iconicidad, desde el punto de vista visual son más interesantes los no fonológicos, compuestos, en primer lugar, por los pictogramas, que son signos consistentes en figuras que representan entidades u objetos visibles, y que guardan una cierta semejanza con lo representado, en una relación motivada e icónica. Por otro lado, se encuentran los ideogramas, signos que representan conceptos, tanto concretos como abstractos, y que no ofrecen ya una relación icónica de semejanza entre la forma escrita y el significado. Los logogramas, por su parte, son signos arbitrarios, no icónicos, que representan palabras, con una relación arbitraria de significación. Por último, cierran los sistemas no fonológicos los jeroglíficos, que constan de varias clases de grafemas: figurativos, como los pictogramas, simbólicos, como los ideogramas y los logogramas, pero también signos fónicos, y determinantes.





The proven existence of a graphical language entails the articulation of graphical linguistics, which study all its aspects. Graphic linguistics should be empirical disciplines, and never prescriptive. This means that they should take to describe and explain empirical, observable phenomena, but never set rules on what is right, and make judgment about it. On the other hand, they must be conceived as explanatory disciplines to understand the functioning of phenomena around the graphical language, under the perspective of a necessary consistency in its description. In addition, they should be noted for their objective character, precisely formulating explanatory hypotheses that other scientists could test. Finally, it is necessary that, as in any science, their descriptions and explanations are fully explicit, and detailed in all its aspects.

As in verbal language, graphic design offers to linguistics many different facets for study. First, it is based on a set of physical and cognitive abilities to understand their realization, perception and decoding. It also represents a special kind of knowledge, since it implies having internalized a certain set of guidelines and principles in a unconscious way. On the other hand, it represents a form of activity, which develops in a social environment, and achieving certain objectives, which depend on the situation. Finally, the graphic language leads to specific products, as observable reality consists of graphic displays.

The study of graphic language and the different graphic codes can be approached from several perspectives, that represent different points of view, interests and aims.

First, synchronous approach studies the graphic language or any of its codes at a particular time. All analyzed phenomena, therefore, belong to the same temporal cut. By contrast, a diachronic approach focuses on the transformations in specific subsystems throughout history.

On the other hand, one could take an external perspective of study, especially interested in the graphic code as a product, studying, therefore, its external manifestations and all observable properties. On the other side, one could take the internal perspective whose followers would put their attention on graphic language as capacity and knowledge, with particular emphasis on underlying mechanisms and systems on which they depend to be able to express ourselves and communicate graphically.

Finally, we could take a logocentric stand, which focuses verbal language as the center of knowledge, and considers it to be the only possible way in the investigation of abstract thought. By contrast, since the iconocentric position is argued that both words and visual images can be the results of reduction or abstraction of the unconscious, and language, whether verbal or visual, is but a translation of these processes. Although for a long time, verbal language has been considered as the key parameter of thought and reason, the electronic image has come to break this logocentric vision, suggesting a new era of image-century, which this study defends.

The key areas in which graphical linguistics research must be organized, as well are also organized those of verbal language, are, on the one hand, the structure, which is the center of linguistic studies, and it describes its formal properties, in different levels of analysis; on the other, the



La existencia demostrada de un lenguaje gráfico supone la articulación de una lingüística gráfica, que estudie todos sus aspectos. Ésta debe ser una disciplina empírica, y nunca prescriptiva. Ello supone que se debe ocupar de describir y explicar datos empíricos, fenómenos observables, pero nunca establecer normas sobre lo que es correcto, ni hacer valoraciones al respecto. Por otro lado, debe concebirse como una disciplina explicativa de los datos para comprender el funcionamiento de los fenómenos a los que el lenguaje gráfico da lugar, bajo la perspectiva de una necesaria sistematicidad en su descripción. Además, se debe destacar por su carácter objetivo, formulando de manera precisa hipótesis explicativas que otros científicos puedan poner a prueba. Por último, es necesario que, como en cualquier ciencia, sus descripciones y explicaciones sean plenamente explícitas, es decir, detalladas en todos sus aspectos.

En paralelo al lenguaje verbal, el grafismo ofrece a la lingüística facetas muy diversas para su estudio. En primer lugar, se fundamenta en un conjunto de capacidades físicas y cognitivas que comprenden su materialización, percepción y descodificación. Además, supone un tipo especial de conocimiento, pues implica haber interiorizado de manera no consciente un determinado conjunto de pautas y de principios. Por otro lado, representa una forma de actividad, que se desarrolla en un medio social y para alcanzar determinados objetivos, que dependerán de la situación. Por último, el lenguaje gráfico da lugar a productos concretos, puesto que la realidad observable está constituida por muestras gráficas.

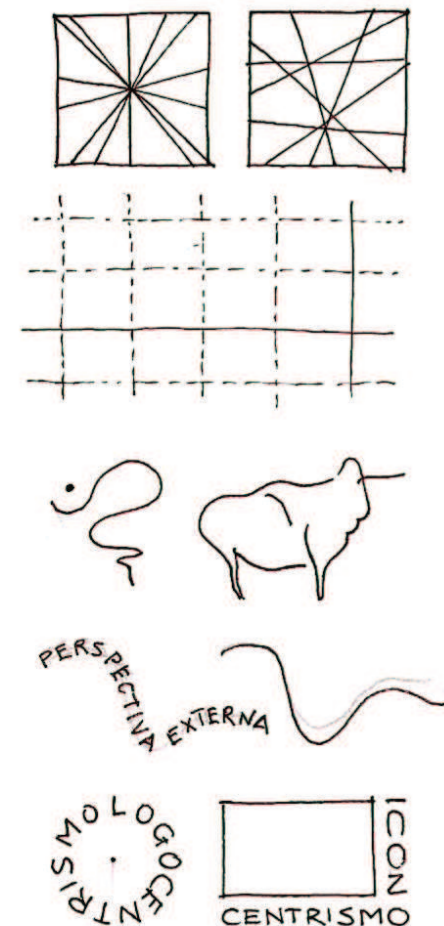
El estudio del lenguaje gráfico y de los diferentes códigos gráficos se puede abordar desde varias perspectivas, que representan puntos de vista, intereses y objetivos diferentes.

En primer lugar, un enfoque sincrónico se ocupa de estudiar el lenguaje gráfico o cualquiera de sus códigos en un momento concreto. Todos los fenómenos analizados, por tanto, pertenecerían a un mismo corte temporal. Por el contrario, un enfoque diacrónico se centra de las transformaciones acaecidas en subsistemas concretos a lo largo de la historia.

Por otro lado, se podría adoptar una perspectiva externa de estudio, que se interesaría sobre todo por el código gráfico como producto, estudiando, por tanto, sus manifestaciones externas y todas sus propiedades observables. Frente a ella se situaría la perspectiva interna, cuyos seguidores pondrían su atención en el lenguaje gráfico como capacidad y como conocimiento, interesándose especialmente por los mecanismos y sistemas subyacentes de los que dependen que seamos capaces de expresarnos y comunicarnos gráficamente.

Por último, se podría adoptar una postura logocéntrica, que sitúa en el centro del conocimiento el lenguaje verbal, y lo considera como única vía posible en la investigación del pensamiento abstracto. Por el contrario, desde la postura iconocéntrica se defiende que tanto las palabras como las imágenes visuales pueden ser resultados de una reducción o abstracción del inconsciente, y el lenguaje, ya sea verbal o visual, no es sino una traducción de esos procesos. Aunque durante mucho tiempo, el lenguaje verbal ha sido considerado como el parámetro fundamental del pensamiento y de la razón, la imagen electrónica ha venido a romper con esa visión logocentrista, sugiriendo una nueva era del siglo de la imagen, que este estudio viene a defender.

Los ámbitos fundamentales en que se deben organizar las investigaciones de la lingüística gráfica, puesto que así están también organizadas las de la verbal, son, por un lado, el de la estructura, que constituye el centro de los estudios lingüísticos, y describe sus propiedades formales,





cognition, which studies the biological foundations of graphic language; finally, the society, which focuses on graphical activity and its products.

2. Graphic language and its structure

The first structural analysis level of graphic language, parallel to the phonetic-phonological level of verbal language is the study of microscopic form or microform. These microscopic form elements are the first and most obvious manifestation of graphic language, and are used in the realization of it, from the elementary functions up to the very complex.

This level can be studied from three perspectives, parallel to the three stages following the graphic signal from the issuer up to the recipient: materialization, optics and perception.

The perspective of the materialization departs from the motor assembly capabilities as human mobility, activated by his own will. They are transcendental for most of its activity, such as speaking or drawing. Within it, the mobility to digital tweezer allows manipulation of things and writing, as well as all functions that can be realized with the hands.

The optical perspective studies the behavior of light as a fundamental element in the visual fact. When light strikes the physical medium, the material of which it is constituted retains its energy to, instantly, issue total or partly in the shape of visual wave. This wave propagates from the support up to the recipient, which perceives the graphical stimuli thanks to color, which is but one interpretation of our brain from the light reflected by the media and picked up by our eyes.

Perceptual perspective studies the visual wave reception by the senses. To get to the graphic message decoding, once vision has been formed, the receiver has to make a series of tasks in his brain. First, segmentation, the division of graphic continuous in discrete units, from microformal elements up to more elaborated forms or complex compositions. Second, standardization, or elimination of non-relevant variables of the sequence. Finally, grouping, establishing dependency relationships between elements, and reconstructing the iconic and compositional units and their hierarchy. The formal perception is an eminently active occupation: watching means learning some objects' characteristics that determine their identity and make them appear as a complete, integrated scheme. Perceiving is the formation of concepts through categorization, a cognitive capacity that allows us identifying formal differences and establishing different perceptual categories.

The basic unit of microformal study, which is equivalent to the phoneme in verbal language, is the point. The geometric point is



en diferentes niveles de análisis; por otro, el de la cognición, que estudia los fundamentos biológicos del lenguaje gráfico; por último, el de la sociedad, que se centra en la actividad gráfica y sus productos.

2. El lenguaje gráfico y su estructura

El primero de los niveles de análisis estructural del lenguaje gráfico, en paralelo al nivel fonético-fonológico del lenguaje verbal, es el estudio de la forma microscópica o microforma. Estos elementos microformales son la primera y más evidente manifestación del lenguaje gráfico, y se utilizan en la materialización del mismo, desde las funciones elementales hasta las muy complejas.

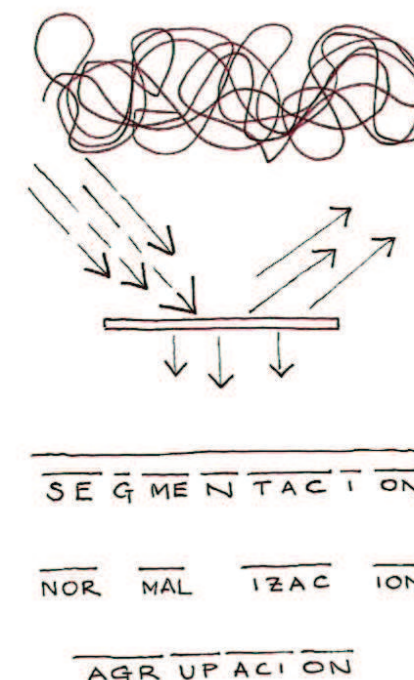
Este nivel puede ser estudiado desde tres perspectivas, paralelas a las tres etapas que sigue la señal gráfica desde el emisor hasta el receptor: la de la materialización, la óptica y la perceptiva.

La perspectiva de la materialización parte de la motricidad como conjunto de capacidades de movilidad del ser humano, activadas por su propia voluntad, y que son trascendentales para la mayor parte de sus actividades, como las de hablar o dibujar. Dentro de ella, la motricidad de la pinza digital nos permite la manipulación de las cosas y la escritura, así como todas las funciones que podemos realizar con las manos.

La perspectiva óptica estudia el comportamiento de la luz como elemento fundamental en la visualidad. Al incidir la luz sobre el soporte material, la materia de la que éste se constituye retiene su energía para, instantáneamente, reemitirla, total o parcialmente, en forma de onda visual. Esta onda se propaga desde el soporte hasta el receptor, que percibe los estímulos gráficos gracias al color, que no es sino una interpretación de nuestro cerebro a partir de la luz reflejada por el soporte y captada por nuestros ojos.

La perspectiva perceptiva estudia la recepción de la onda visual por parte de los sentidos. Para llegar a la decodificación del mensaje gráfico, una vez se ha formado la visión, el receptor tiene que realizar en su cerebro una serie de tareas. En primer lugar, la segmentación, una división del continuo gráfico en unidades discretas, desde elementos microformales hasta formas más elaboradas o composiciones complejas. En segundo lugar, la normalización, o eliminación de las variables no relevantes de la secuencia. Finalmente, la agrupación, para establecer las relaciones de dependencia entre elementos, reconstruyendo las unidades icónicas y compositivas y su jerarquía. La percepción formal es una ocupación eminentemente activa: ver significa aprender algunos rasgos característicos de los objetos, que determinan su identidad y lo hacen aparecer como un esquema completo e integrado. Percibir consiste en la formación de conceptos a través de la categorización, una capacidad cognitiva que nos permite identificar las diferencias formales y establecer diferentes categorías perceptuales.

La unidad básica del estudio microformal, y que equivale al fonema en el lenguaje verbal, es el punto. El punto geométrico es





invisible, immaterial, as “a result of the first meeting of the tool with the material surface, with the plane” (**Kandinsky, 1952**). The line is an invisible entity (**Wick, 1988**), the trace left by the point to move, which is the transition from the static to the dynamic.

The combination of points, as primary elements of microformal level, gives rise to the lines by processing carried out by external forces. The diversity of lines depends on the number of these forces and their combinations. The action of a single force on the point originates straight line, be it horizontal, vertical or diagonal. The action of two forces, alternately, generates the broken line, consisting of straight sections engendered by forces whose opposition is concentrated in crashes or points of attachment between the sections. Finally, the two forces simultaneously leads to the curved line.

The elements or elemental graphical entities of formal microanalysis (points and lines) are grouped into higher entities whose first level would be the basic shapes, triangle, square and circle, which are the basic representations and elements with an outer boundary. Therefore, they occupy a definite place in the plane.

In analogy to the stress and intonation in verbal language, the suprasegmentals elements are the units that can characterize more than one formal or microformal element, overlapping its own features continuously, not discretely. In graphic language, we include in this category color and light.

Color has interest as links to the form, or even setting and concreting it. Color has an important expressive role, since it highlights the parts of graphic composition the designer consider most relevant.

The lighting, on the other hand, has three basic functions in the graphical language: bringing unity and hierarchy in the graphic discourse, emphasizing certain formal elements and creating the feeling of space in the plane. Variations in the illumination of objects, known as shadows, may be own shadows, which alter the incidence of light on the object, and thrown shadows, that involve the interposition of an object in the illumination path of another one.

The second level of structural analysis, corresponding to the verbal morphology (describing the internal structure of words and the principles governing the configuration of the structure) is the geometry, which focuses its study on the internal structure and form settings.

Forms have internal structure, that is to say, they consist of minor constituents or formal elements, with certain iconic level.

Defining the shape, a combination of criteria must be used. First, its isolability, since the forms have fixed limits, and they are defined by the idea of the profile. Furthermore, internal cohesion, since it is not possible to exchange or introduce internal components within any other element without the identity of the form is altered. Finally, positional mobility, as they can occupy



invisible, inmaterial, como “resultado del primer encuentro de la herramienta con la superficie material, con el plano” (**Kandinsky, 1952**). La línea es un ente invisible (**Wick, 1988**), la traza que deja el punto al moverse, por lo que supone el paso de lo estático a lo dinámico.

La combinación de los puntos, como elementos primarios del nivel microformal, da lugar a las líneas, mediante transformaciones efectuadas por fuerzas externas. La diversidad de las líneas depende del número de esas fuerzas y sus combinaciones. La acción de una única fuerza sobre el punto origina la línea recta, ya sea ésta horizontal, vertical o diagonal. La acción de dos fuerzas, de manera alterna, genera la línea quebrada, compuesta por tramos rectos engendrados por fuerzas cuya oposición se concentra en los choques o puntos de unión entre los tramos. Por último, la acción de dos fuerzas de manera simultánea da lugar a la línea curva.

Los elementos o entidades gráficas elementales del microanálisis formal (puntos y líneas) se agrupan en otras entidades superiores cuyo primer nivel serían las formas básicas, triángulo, cuadrado y círculo, que son las representaciones más básicas de elementos que poseen ya un límite exterior y, por tanto, ocupan un lugar definido en el plano.

Los suprasegmentos son las unidades que, en analogía al acento y la entonación en el lenguaje verbal, pueden caracterizar a más de un elemento formal o microformal, superponiéndose a sus rasgos propios de manera continua, no discreta. En el lenguaje gráfico, englobamos dentro de esta categoría al color y la luz.

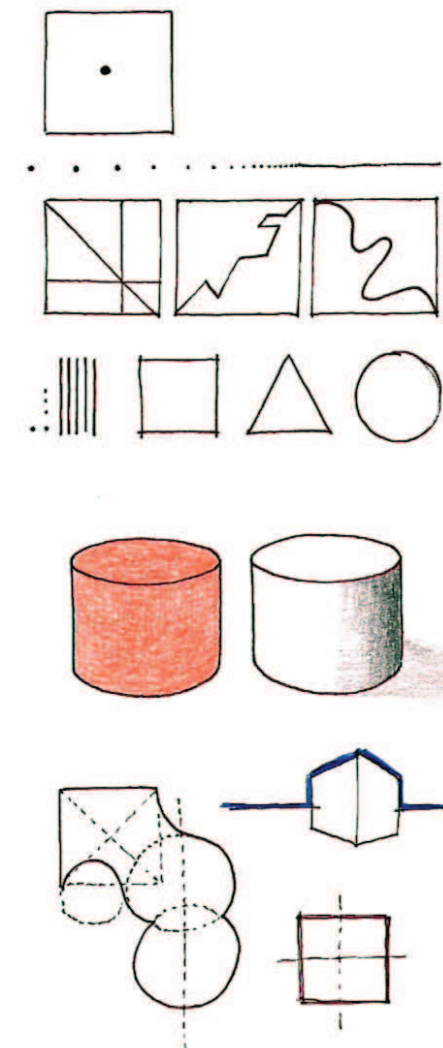
El color tiene interés en cuanto se liga a la forma, o incluso la configura y concreta. Tiene un papel expresivo muy importante, puesto que resalta las partes de la composición gráfica que el grafista considera más relevantes.

La iluminación, por otra parte, tiene tres funciones básicas en el lenguaje gráfico: aportar unidad y jerarquía en el discurso gráfico, enfatizar elementos formales determinados y la creación de la sensación del espacio en el plano. Las variaciones en la iluminación de los objetos, que denominamos sombras, pueden ser propias, que alteran la incidencia de la luz sobre el propio objeto, y estabimentadas, que suponen la interposición de un objeto en la trayectoria de iluminación de otro.

El segundo nivel de análisis estructural, correspondiente a la morfología del lenguaje verbal (que describe la estructura interna de las palabras y los principios que rigen la configuración de dicha estructura), es el de la geometría, que centra su estudio en la estructura interna y la configuración de la forma.

Las formas tienen estructura interna, es decir, están formadas por constituyentes menores, los elementos formales, con cierto grado icónico.

Para definir la forma, se debe usar una conjunción de criterios. En primer lugar, su aislabilidad, dado que las formas tienen límites fijos, y vienen definidos por la idea del perfil. Por otro lado, su cohesión interna, puesto que no es posible permutar sus componentes internos ni introducir en su interior ningún otro elemento sin que la identidad de la propia forma se altere. Por





different positions in the graphical layout without being obliged by their nature to appear in fixed positions.

The line is the simplest visual element which can be used in defining the shape. From all types of lines, the most interesting from a formal point of view is the contour line, which is the one that sets a bounding contour of a two-dimensional object (**Arnheim, 1980**).

Any formal element is likely to be perceived as a transformation of the basic forms. Dimensional transformations modify the shape dimensions to create a different formal element. Additive transformations, moreover, will consist of the change in shape by the combination of several elements, distinguishing among juxtapositions (which bind different elements, the same or not), repeats (arising from the sequence of an only formal element) and twins (which, in addition, mimic crystalline clusters of mineral world). Finally, subtractive transformations are processes by amending a form by subtracting certain formal elements to it, providing certain qualifications.

The third level, analogous to verbal syntax, is the composition, which studies the rules and principles governing the combination of formal elements and shapes to form larger compositional units.

The composition process is the most important step in solving the visual problem. The results of compositional decisions mark the purpose and meaning of the visual declaration and have strong implications for what the viewer receives.

Form classes are subgroups in which they can be organized according to different types of criteria: iconic criterion, which classifies forms by their iconicity; formal criterion, which classifies the type of transformations its elements have experienced; and finally, compositional criterion, which classifies its location, the way in which the graphical entities are arranged in relation to the other and the whole.

Shapes are grouped to form larger units, and, therefore, they may be subject to compositional processes. Like shapes, compositions have internal structure, an organization that is not directly observable but nevertheless exists. The visual weight determines, ultimately, the power of gravitational attraction of each element of the composition. Like any other visual force, it consists of a point of application, intensity, and direction.

Formal units or their groups establish relations between them inside the composition, named functions, which can be iconic and compositional. One and the other are relational characteristics of the graphical entities as for elements that take part in the composition.

The compositional structure of a graphical entity is the set of formal organization factors, or compositional functions, that entity needs to ensure its iconic force. It represents the basic structural skeleton of a composition, and explains its method of construction.



último, su movilidad posicional, ya que pueden ocupar distintas posiciones en la composición gráfica sin estar obligadas por su propia naturaleza a aparecer en posiciones fijas.

La línea es el elemento plástico más simple que se puede emplear en la definición de la forma. De entre todos los tipos de línea, la más interesante desde el punto de vista formal es la línea de contorno, que es aquélla que configura un contorno delimitador de un objeto bidimensional (Arnheim, 1980).

Cualquier elemento formal es susceptible de percibirse como una transformación de las formas básicas. Las transformaciones dimensionales modifican las dimensiones de la forma para crear un elemento formal diferente. Las transformaciones aditivas, por su parte, consistirían en la modificación de la forma mediante la combinación de diversos elementos; dentro de las mismas se distingue entre yuxtaposiciones (que adhieren diferentes elementos, iguales o no), repeticiones (que surgen por la sucesión de un único elemento formal) y maclas (que, en su adición, imitan las agrupaciones cristalinas del mundo mineral). Por último, las transformaciones sustractivas son los procesos por los que se modifica una forma mediante la sustracción de ciertos elementos formales a la misma, aportando ciertas matizaciones.

El tercer nivel, análogo a la sintaxis verbal, es el de la composición, que estudia las reglas que rigen la combinación de los elementos formales y las formas para constituir unidades compositivas mayores.

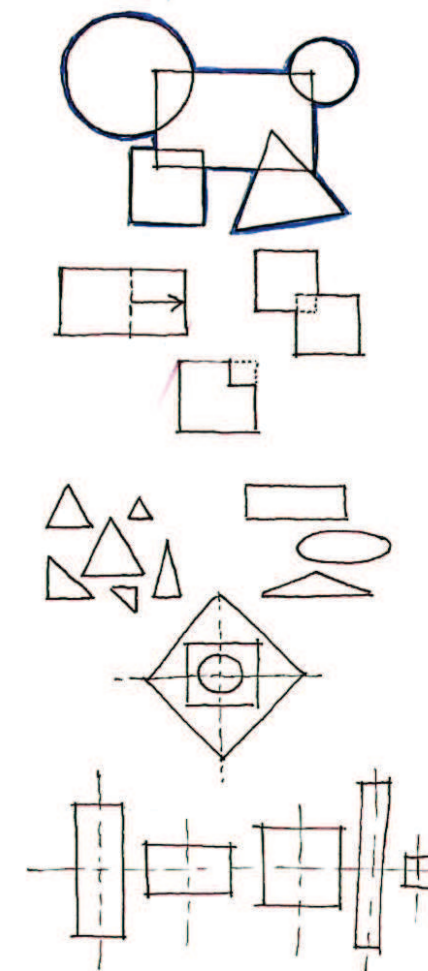
El proceso de composición es el paso más importante en la resolución del problema visual. Los resultados de las decisiones compositivas marcan el propósito y el significado de la declaración visual y tienen fuertes implicaciones sobre lo que recibe el espectador.

Las clases de formas son los subgrupos en que éstas pueden organizarse en función de distintos tipos de criterios: icónico, que clasifica las formas por su iconicidad; formal, que las clasifica por el tipo de transformaciones que sus elementos han sufrido; y, finalmente, compositivo, que clasifica las formas por su ubicación, es decir, el modo en que las entidades gráficas se disponen en relación con el resto y la totalidad.

Las formas se agrupan para constituir unidades mayores, y, por tanto, pueden ser objeto de procesos compositivos. Las composiciones, igual que las formas, tienen estructura interna, una organización que no es directamente observable pero que sin embargo existe. El peso visual determina, en última instancia, el poder de atracción gravitatoria de cada elemento de la composición. Como cualquier otra fuerza visual, se compone de un punto de aplicación, de una intensidad, y de una dirección.

Las unidades formales, o sus agrupaciones, establecen relaciones entre ellas dentro de la composición, denominadas funciones, que pueden ser icónicas y compositivas. Tanto unas como otras son características relacionales de las entidades gráficas en cuanto a elementos que participan en la composición.

La estructura compositiva de una determinada entidad gráfica es el conjunto de factores de organización formal, o funciones compositivas, que esa entidad necesita para garantizar su fuerza icónica. Representa el esqueleto estructural básico de una





A composition can be organized around the balance, which in graphic language must be understood in relative terms; it is not an absolute value or a pure state by crystallization and form. Generally there are two main types of balance: on one hand, static equilibrium, which is identified with the symmetry and group core compositions, binary or atonal; and secondly, the dynamic equilibrium, which is a difficult compromise between unequal forces, and exemplified in hierarchical compositions, consisting of accents ranging from strongest to weakest, in a network of subordinate relations. The lack of balance and regularity as the guiding principle is the tension.

The last level of structural analysis is visual iconicity, which studies the relationship between the graphic element and the mental representation it relates, as semantic does in verbal language.

A graphic code is a system that allows matching, using varying isomorphism or similarity in shape and appearance, characteristics of the plots with their references. This association, known as iconicity, not to be confused with realism: the iconicity is quantifiable relationship between image and referent; realism refers to acceptance level of the image by the receiver.

The study of iconicity is separated into two parts: first, the formal iconicity refers to the study and characterization of isomorphism in microformal elements and forms; and secondly, compositional iconicity refers to the study and characterization of compositional isomorphism both as simple representations and complex, trying to examine the contribution to the iconic interpretation of compositions, their structure, and compositional relationships that are created between them.

The essence of iconic association is given by the fact that a graphical representation can act as another entity, which we call reference, whenever the structural equivalent to the medium in question is presented. It is possible to analyze iconicity, as perception, in essential structural features, which are minimum features of conceptual nature, that characterize the isomorphism level of referenced entities and represent indivisible units of content. These features allow us to identify those iconic components that are most relevant for formal organization and compositive combinatorial processes.

Iconicity scales measure the isomorphism level that an image or graphics keep with the reference entity. When drawing, we need to start from a translation system that allows us to establish objective and measurable relationships between the represented entity and the image, a processing system that allows us to retain in the final drawing all or part of the original information. Iconicity scales, in this sense, gather all the correspondence levels that may exist between representations and entities.

The relationships that exist between different iconic levels of graphical entities are due to the correspondence of a varying number of features. Synonymy occurs when one entity is depicted in several equivalent ways; on the other hand, similarity acts as a structural principle in conjunction with separation, as the attraction force between segregated things; finally, the homogeneity is a borderline case of iconic association in which vision approaches or reaches the absence of structure (Arnheim, 1980).



composición, que explica su modo de construcción. Una composición puede organizarse en torno al equilibrio, que en lingüística gráfica debe entenderse en términos relativos, pues no es en sí un valor absoluto ni un estado puro de cristalización del orden y la forma. Generalmente se distinguen dos tipos principales de equilibrio: por un lado, el equilibrio estático, que se identifica con la simetría, y agrupa composiciones centrales, binarias o atonales; por otro, el equilibrio dinámico, que supone un compromiso difícil entre fuerzas desiguales, y se ejemplifica en composiciones jerárquicas, constituidas por acentos que van del más fuerte al débil, en una red de relaciones subordinadas. La falta de equilibrio y regularidad como principio ordenador es la tensión.

El último nivel de análisis estructural es el de la iconicidad visual, que estudia la relación entre el elemento gráfico y la representación mental a la que se refiere, en paralelo a la semántica en el lenguaje verbal.

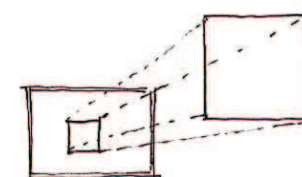
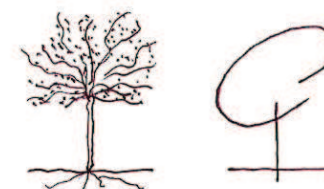
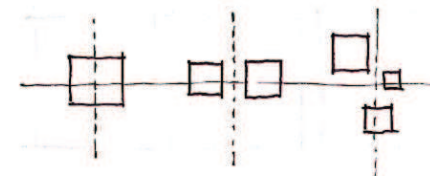
Un código gráfico es un sistema que permite emparejar, mediante diferentes grados de isomorfismo, o similitud de forma y apariencia, las características de las representaciones gráficas con las de sus referentes. Esa asociación, que denominamos iconicidad, no debe confundirse con el realismo: mientras la iconicidad trata de la relación cuantificable entre imagen y referente, el realismo hace referencia al grado de aceptación de la imagen por parte del receptor.

El estudio de la iconicidad se separa en dos partes: por un lado, la iconicidad formal se refiere al estudio y caracterización del isomorfismo de los elementos microformales y las formas; por otro, la iconicidad composicional se refiere al estudio y caracterización del isomorfismo compositivo, tanto de las representaciones simples como de las complejas, tratando de examinar la contribución a la interpretación icónica de las composiciones, su estructura, y las relaciones compositivas que entre ellas se crean.

La esencia de la asociación icónica viene dada por el hecho de que una representación gráfica puede hacer las veces de otra entidad, a la que llamamos referente, siempre que nos sea presentado en su equivalente estructural para el medio del que se trate. Es posible analizar la iconicidad, al igual que la percepción, en rasgos estructurales esenciales, que son rasgos mínimos de naturaleza conceptual que componen el grado de isomorfismo de las entidades referenciadas, y representan unidades de contenido indivisibles. Estos rasgos permiten identificar aquellos componentes icónicos que resultan más pertinentes para la organización formal y su combinatoria compositiva.

Las escalas de iconicidad miden el grado de isomorfismo que una imagen o representación gráfica guardan con su entidad referente. Al dibujar, necesitamos partir de un cierto sistema de traducción que nos permita establecer relaciones objetivas y mensurables entre lo representado y la imagen, un sistema de transformaciones que nos permita conservar en el dibujo final toda o parte de la información del original. Las escalas de iconicidad, en este sentido, reúnen todos los grados de correspondencia que puedan darse entre representaciones y entidades.

Las relaciones que se dan entre los grados icónicos de distintas entidades gráficas se deben a la correspondencia de un número mayor o menor de rasgos. La sinonimia ocurre cuando una misma entidad se representa de varias maneras equivalentes; por otro lado, la semejanza actúa como principio estructural en conjunción con la separación, como fuerza de atracción entre cosas segregadas; la homogeneidad, por último, es un caso límite de asociación icónica en el que la visión se acerca o llega a la



lenguaje y naturaleza humana la lingüística como CIENCIA del lenguaje los sonidos en las lenguas estructura la palabras de las la sintaxis significado el variación y cambio lingüístico en la sociedad lenguaje mente y origen y adquisición del lenguaje las lenguas del mundo

Every visual work carries a certain iconic significance and is a statement about the nature of our existence. That significance is determined by the relationship between the elements of the composition, and may have very different nature. Firstly, it may be a contiguity, when there are no intervals between graphic units or elements, resulting in a compact visual object. Secondly, it may produce a symmetrical relationship, where two elements occupy the same position with respect to an imaginary line called axis. Third, two elements can be related through the pregnancy, a quality that depends on material characterization, and is related with the capture of entities in a simpler and more precise way. Finally, the contrast relation occurs when two entities are different in one or more qualities, in a relative way with respect to other close elements.

The isomorphism of a graphical composition is a function of the iconic association to occur in simple units that are part of it, and the type of relationship and compositional patterns between them is established. The identity of a visual object and, hence, its iconic association depends on the structural framework created by its shape; it will be fulfilled also in more complex compositions, referring to related entities of conceptual character, that are recognizable from the compositional patterns. The first one is the spatial orientation, because the graphic object recognition requires a framework. The second one is the overlap, a technique that solves the visual block that the objects and the parts of them do to themselves. Third, we may mention the foreshortening, a distorted representation of a simpler structurally scheme. Fourth is the projection, representing the reference entity on a surface in the view from a point. Finally, the perspective is a special kind of projection which approximates actual vision the individual has on real entities.

3. Graphic language and cognition

As other corporal organs, the human brain is divided into two hemispheres, symmetrically arranged. The union between both hemispheres is accomplished by means of a corpus callosum responsible of contralaterality, a fundamental characteristic of brain organization. The right hemisphere controls movement and receives most of the information from the left side, whereas the left hemisphere is responsible for sensory and motor processes of the right half of the body.

Brain behavior is defined by joint activation patterns, which may change over time as a result of experience and learning, due to brain plasticity. There is consensus on the task specialization of the hemispheres: the left one is better at intelectual, rational, and verbal tasks, rhythm processing and analytical or mathematical thinking; the right one, however, responds to sensory and emotional stimuli, spatial orientation and intuitive responses, in which recognition and association are essential, with simultaneous information processing.



ausencia de estructura (Arnheim, 1980).

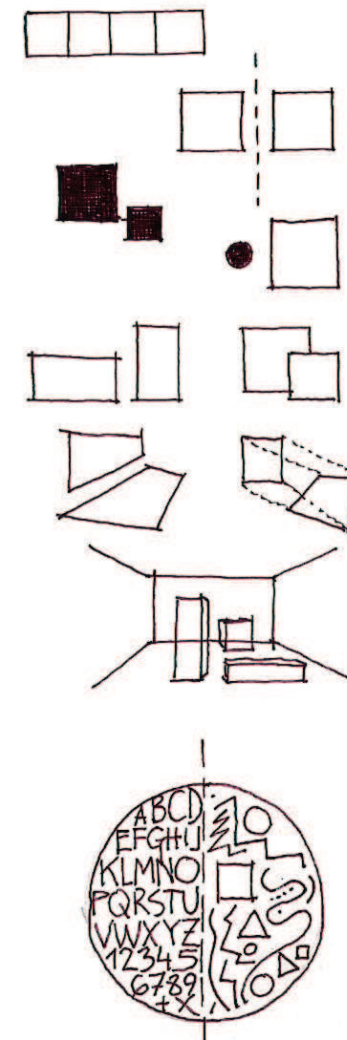
Toda obra plástica es portadora de una cierta significación icónica, es decir, supone una afirmación acerca de la naturaleza de nuestra existencia. Tal significación viene determinada por la relación que existe entre los elementos que conforman la composición, y que puede ser de muy distinta naturaleza. En primer lugar, se puede dar una contigüidad, cuando entre las unidades o elementos gráficos no hay intervalos, dando como resultado un objeto visual compacto. En segundo lugar, se puede producir una relación de simetría, cuando dos elementos ocupan la misma posición con respecto a un línea imaginaria que llamamos eje. En tercer lugar, dos elementos se pueden relacionar mediante la pregnancia, una cualidad que depende de su caracterización material, y que tiene que ver con una captación de dichas entidades de manera más simple y precisa. Por último, la relación de contraste se da cuando dos entidades se diferencian en una o más cualidades, de manera relativa, respecto a otros elementos próximos.

El isomorfismo de una composición gráfica es función de la asociación icónica que se produzca en las unidades simples que forman parte de ella, y del tipo de relación y pautas compositivas que entre ellas se establezca. La identidad de un objeto visual y, por tanto, de su asociación icónica, depende del esqueleto estructural creado por su forma; ello se cumplirá también en las composiciones más complejas, aludiendo a entidades referentes de carácter conceptual, que son reconocibles a partir de los patrones compositivos. El primero de ellos es la orientación espacial, puesto que el reconocimiento del objeto gráfico requerirá de un marco de referencia. El segundo es el del traslapo, una técnica que soluciona el bloqueo visual que se hacen los objetos y las partes entre sí al superponerse. En tercer lugar, podemos mencionar el escorzo, una representación distorsionada de un esquema estructuralmente más simple. El cuarto de los patrones es el de la proyección, representación de la entidad referente sobre una superficie según la visión desde un punto. Por último, se encuentra la perspectiva, un tipo especial de proyección que se aproxima a la visión real que tiene el individuo sobre las entidades reales.

3. Lenguaje gráfico y cognición

El cerebro humano se encuentra, como otros órganos corporales, dividido en dos hemisferios, dispuestos simétricamente. La unión entre ambos hemisferios se realiza mediante el cuerpo calloso responsable de la contralateralidad, una característica fundamental de organización cerebral. El hemisferio derecho controla los movimientos y recibe la mayor parte de la información desde el lado izquierdo, mientras que el hemisferio izquierdo se ocupa de los procesos sensoriales y motores de la mitad derecha del cuerpo.

El comportamiento cerebral viene definido por sus patrones conjuntos de activación, que pueden modificarse con el tiempo, como consecuencia de la experiencia y el aprendizaje, gracias a la plasticidad cerebral. Existe un consenso sobre la especialización de tareas de los hemisferios: el hemisferio izquierdo es mejor en tareas intelectuales, racionales, verbales, para el procesamiento del ritmo y para el pensamiento analítico o matemático; el derecho, en cambio, responde mejor ante estímulos sensoriales, emocionales, de orientación espacial y para respuestas intuitivas, en las que son esenciales el reconocimiento y la asociación, con procesamiento simultáneo de la información.





Both hemispheres are equally important, but unfortunately education systems have dominated much left over right. However, when topics are presented visually and verbally, and also bringing into play every way, students easily acquire knowledge and develop varied thinking strategies: the use of bilateral mind takes excellent results.

Verbal language processing was the first complex human function placed in specific areas of the cerebral cortex: first, the speech motor area was located in the so-called Broca's area, and later, the speech understanding area stood in Wernicke's area. Subsequently, Brodmann placed the other activities in certain areas of the cerebral cortex, placing the graphic communication in the primary visual area and the secondary visual area.

In graphic language processing, two consecutive stages can be identified. The first one, the perception, takes as the first step the sensation, which is equivalent to receiving the visual stimulus. It produces an action of appreciation that assimilates the mind through the senses, which will be responsible for sorting and classifying the physical characteristics that make each represented object unique. Upon receipt, the epistemological moment takes place in the mind, represented by other operations or internal sense faculties, which produce an inner image of reality, with a threefold. The first one, the imagination, is about the same sensible forms received by the external senses, though also they may be combined in different ways using creativity. The second one, memory, is about the time when sensitive forms were apprehended by the senses. The last one, the cogitative, perceives certain relationships that the senses can not apprehend.

The second stage of processing is the representation of graphic fact, which has three components: first, the conceptualization generates graphical idea, with a first translation into mental images that refer to known entity; second, the formulation makes the adaptation of this idea to a graphic code, selecting some graphical entities and the compositional structure; the third and last one is realization, involving sending by the brain of appropriate orders to former members to perform the necessary movements to the translation of the content.

As in verbal language studies, we might draw a parallelism between two very different processes: the graphical ontogenesis would be the process by which the child begins to develop his graphical capabilities; graphical phylogeny, meanwhile, would be the process that explains the beginning of the graphic capabilities in the human species.

The origin of drawing should be placed on the need of man to represent, to imitate nature, to communicate, to become a creator. However, the lack of evidence means that proposals on this topic out into the field of hypothesis and speculation. The first graphic evidence have come to us from Upper Paleolithic men, who already sketched schematic and realistic forms.

Two mechanisms caused the graphic capabilities in men: the first one, imitation, or mimesis in particular, which is to imitate, but also interpreting intentionally for competitive purposes and repeatedly to ritualization; the second one, symbolization, which marked the passing of iconic representations to symbolic ones, more abstract, which respond to the further development of intellect and a researcher pursuing the rules governing reality.



Ambos hemisferios tienen la misma importancia, aunque lamentablemente los sistemas de enseñanza han primado mucho más el izquierdo sobre el derecho. Sin embargo, cuando los temas son presentados visual y verbalmente, y además poniendo en juego todos los sentidos, los alumnos adquieren fácilmente conocimiento y desarrollan variadas estrategias de pensamiento: el uso de la mente bilateral surte excelentes resultados.

El lenguaje verbal fue la primera función humana compleja cuyo procesamiento se situó en zonas específicas de la corteza cerebral: en primer lugar, el área motora del lenguaje se ubicó en la denominada área de Broca, y posteriormente, el área responsable de la comprensión del habla se situó en el área de Wernicke. Posteriormente, Brodmann ubicó el resto de actividades en ciertas zonas de la corteza cerebral, situando lo relacionado con la comunicación gráfica en el área visual primaria y el área visual secundaria.

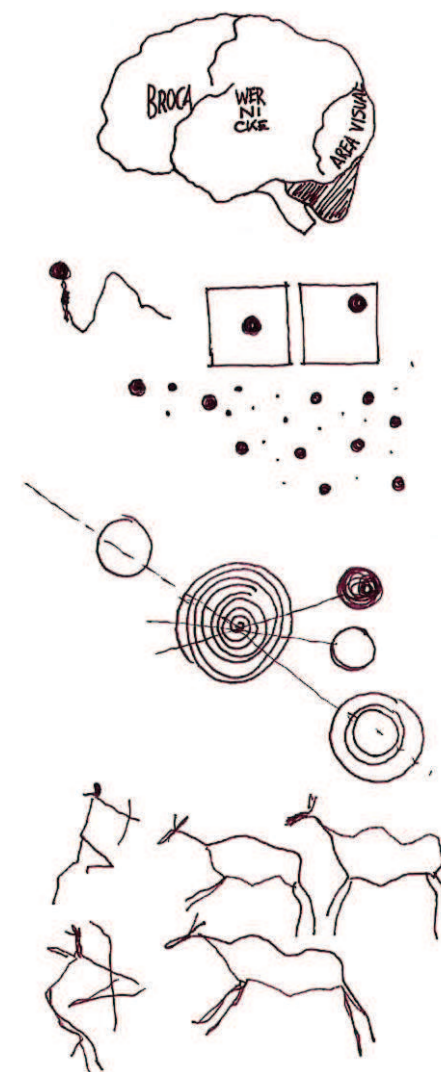
En el procesamiento del lenguaje gráfico, pueden identificarse dos etapas consecutivas. La primera, la percepción, tiene como primer paso la sensación, que equivale a la recepción del estímulo visual. En ella se produce una acción de apreciación que asimila la mente a través de los sentidos, que serán los encargados de ordenar y clasificar las características físicas que hacen único a cada objeto representado. Tras la recepción, tiene lugar en la mente el momento gnoseológico, representado por las demás operaciones o facultades de los sentidos internos, y que producen una imagen interior de la realidad, con una triple vertiente. La primera, la imaginación, versa sobre las mismas formas sensibles recibidas en los sentidos externos, aunque también puede combinarlas de modos diversos usando su creatividad. La segunda, la memoria, versa sobre el momento en que las formas sensibles fueron aprehendidas por los sentidos. La última, la cogitativa, percibe ciertas relaciones que los sentidos no pueden aprehender.

La segunda etapa del procesamiento es la representación del hecho gráfico, que tiene tres componentes: el primero, la conceptualización, genera la idea gráfica, con una primera plasmación en imágenes mentales que remiten a lo conocido; el segundo, la formulación, realiza la adaptación de esa idea a un código gráfico, seleccionando las entidades gráficas y la estructura compositiva; el tercero y último, la materialización, consiste en el envío, por parte del cerebro, de las órdenes oportunas hacia los miembros anteriores para que realicen los movimientos necesarios para la plasmación del contenido.

En paralelo a los estudios de lingüística verbal, podríamos establecer un paralelismo entre dos procesos muy diferentes: la ontogénesis gráfica sería el proceso mediante el que el niño comienza a desarrollar sus capacidades gráficas; la filogénesis gráfica, por su parte, sería el proceso que explica el inicio de la capacidad gráfica en la especie humana.

El origen del dibujo debe ubicarse en la necesidad del hombre de representar, de imitar la naturaleza, de comunicar, de convertirse en creador. No obstante, la falta de evidencias supone que las propuestas en torno a este tema se adentren en el terreno de la hipótesis y la especulación. Las primeras evidencias gráficas nos han llegado de los hombres del Paleolítico Superior, que ya dibujaban formas esquemáticas y realistas.

Dos fueron los mecanismos que originaron la capacidad gráfica en el ser humano: el primero, la imitación, o más concretamente la mimesis, que supone imitar, pero también interpretar intencionadamente con fines competitivos y de forma repetida hasta la ritualización; el segundo, la simbolización, que supuso el paso de representaciones icónicas a representaciones simbólicas, más abstractas, que responden a un desarrollo mayor del intelecto y a una consecución investigadora de las reglas que rigen la realidad.





In terms of production, we can distinguish several stages as in verbal language in the graphic language acquisition process by human beings. The child begins to draw doodling with a fairly predictable order, between two and four years. Disordered strokes evolve gradually into drawings with recognizable sense in what we call pre-schematic drawings. This phase, which occurs between four and seven years, is characterized by the first attempts to representation. Between seven and nine years, the child proceeds to the schematic phase, in which the scheme reaches its peak, getting the concept of form, and defining it on its way in the development of abstract thought. Between nine and twelve, in an attempt to enrich the drawing, the child produces an incipient realism, which seeks a representation of the object as a visual concept. Between twelve and thirteen, the child enters a false-naturalism stage, in which the end product of graphic creation becomes more important. Finally, between thirteen and fourteen, the choice of activity, the technique and the motive begins, in a stage that could be called as decision.

The usual account of the graphical representation as a mere instrument in service of other disciplines, has made impossible to deepen the graphic knowledge beyond this last stage of decision. However, from other philosophies, the evolution of a complete graphical development has been investigated. Thus, in a second transfiguration, drawing no longer be a mere translation into lines of reality, but would seek a new expressiveness. Through third transfiguration, a greater departure from reality, the image would get more independence.

4. Graphic language and society

The different ways of graphically expressing the same thing show graphic variation exists, and precisely that is responsible for the development of codes and graphic styles. In the study of variation, one has to distinguish between graphic variable, which is the unit that can be displayed in different ways, and the graphical variant, which will become one of the manifestations of the variable.

Graphic change is a direct result of designers' creativity, but does not develop in a chaotic way, but it follows structural, psychological and social rules.

A variety is each of the defined sets of specific features that characterize the use of a code by the designers, according to different types of factors that may be internal or external to graphic system.

Within graphic factors that may result in variation may be mentioned the distributional ones, related to the location of microformal elements and conformation of formal elements from them; the contextual ones, conditioned by the elements that appear around the variable; and finally, the formal ones, affecting the nature of the formal categories included in the variable.

Furthermore, extra-graphic factors, external to the system, result in three varieties. The first one, the diatopic variety, is related to



En cuanto a la producción, en el proceso de adquisición del lenguaje gráfico por parte de los seres humanos, y que transcurre en paralelo al del lenguaje verbal, se pueden distinguir varias etapas. El niño comienza a dibujar haciendo garabatos, con un orden bastante predecible, entre los dos y los cuatro años. Los trazos desordenados evolucionan gradualmente hasta convertirse en dibujos con cierto sentido reconocible, en lo que podemos denominar dibujos preesquemáticos. Esta fase, que se produce entre los cuatro y los siete años, se caracteriza por los primeros intentos de representación. Entre los siete y los nueve años, el niño pasa a la fase esquemática, en la que el esquema alcanza su máximo desarrollo, obteniendo el concepto de la forma, y definiéndola en su camino en la elaboración del pensamiento abstracto. Entre los nueve y los doce años, en un intento de enriquecer el dibujo, se produce un realismo incipiente, que pretende una representación del objeto como concepto visual. Entre los doce y los trece años, el niño se adentra en una etapa de pseudonaturalismo, en el que el producto final de la creación gráfica adquiere mayor importancia. Finalmente, entre los trece y los catorce años, llega el momento de la elección de la actividad, la técnica y el motivo, en una etapa que podríamos denominar de decisión.

La habitual consideración de la representación gráfica como mero instrumento en servicio de otras disciplinas, ha hecho imposible profundizar en el conocimiento gráfico más allá de esta última etapa de decisión. No obstante, desde otras filosofías, se ha indagado en la evolución de un desarrollo gráfico completo. Así, en una segunda transfiguración, el dibujo ya no sería una mera traducción a líneas de la realidad, sino que buscaría una expresividad nueva. A través de una tercera transfiguración, con un alejamiento mayor de la realidad, se buscaría que la imagen consiguiera una mayor independencia.

4. Lenguaje gráfico y sociedad

Las formas diferentes de expresar gráficamente lo mismo ponen de manifiesto que existe variación gráfica, y que, precisamente, ésta es la responsable de la evolución de los códigos y estilos gráficos. En el estudio de variación, se ha de distinguir entre variable gráfica, que es la unidad que puede mostrarse de formas distintas, y la variante gráfica, que será cada una de las manifestaciones de la variable.

El cambio gráfico es una consecuencia directa de la capacidad creativa de los grafistas, pero no se desarrolla de forma caótica, sino que sigue unas reglas estructurales, psicológicas y sociales.

Una variedad es cada uno de los conjuntos definidos de rasgos específicos que caracterizan el uso de un código por parte de los grafistas, conforme a factores de distinto tipo que pueden ser internos o externos al propio sistema gráfico.

Dentro de los factores gráficos que pueden dar lugar a la variación se pueden citar los distribucionales, relacionados con la ubicación de los elementos microformales y la conformación de elementos formales a partir de ellos; los contextuales, condicionados por los elementos que aparecen en torno a la variable; y, por último, los formales, que afectan a la naturaleza de las categorías formales en las que se incluye la variable.

Por otro lado, los factores extragráficos, externos al sistema, dan lugar a tres tipos de variedades. La primera de ellas, la variedad





the differences that occur in the graphic codes depending on the geographical area in which they are used. The second one, the diastatic variety, is closely related to social factors such as socio-cultural level, profession, sex, age, ethnic or national origin. Finally, the diaphasic variety depend on the choice of the graphic artist, according to the communicative situation or context. These varieties can add individual variety, or graphic idiolect, which is used by an individual to express traits that grouped the three varieties which interact according to the geographical, social or situational context.

Multilingualism plays a role in the evolution of all languages, because it facilitates the linguistic changes. Its first manifestation, bilingualism, is a linguistic situation in which speakers have to use alternately, depending on the situation, two or more languages. The diglossia, however, is the situation in which a community uses two varieties of the same language with different functions. The multigraphic design is analogous to both phenomena, and consist of graphical codes contacts that gives rise to various phenomena. On one hand, the graphic interferences, or alterations to the standard codes; secondly, loans or receptions by a code of other code's elements; and finally, the exchanges, which would consist of the alternation of different code structures in graphic discourse.

Language policy is the set of measures developed by different institutions, whose purpose is to influence the form and use of language variant in society, and has no translation possible to graphic field. Factors of economic, political or cultural patterns calls for linguistic uniformity and, therefore, to consider one of the varieties that coexist in a territory as the common language, through the standardization process.

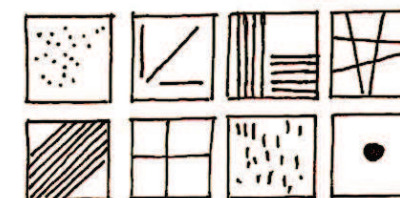
The standard language is a language variety that extralinguistic reasons have made a prestigious model, and serves as a means of formal communication between speakers. In the graphic area, however, there is a lack of standardizations around graphic codes, which may be considered varieties, and a lack of standardization. This prevents us to talk about "graphical slangs".

It would be necessary to document, like UNESCO seeks with verbal languages, the graphic code set around the world, through the defining features, as our research has raised, in order to be able to preserve, to a hypothetical risk of loss, disappearance or extinction, as rich cultural heritage. At least that would be our desire, and one of the main conclusions derived from this study.



diatópica, tiene relación con las diferencias que se producen en los códigos gráficos dependiendo del ámbito geográfico en el que se utilicen. También se puede originar la variedad diastrática, estrechamente relacionada con factores sociales como el nivel socio-cultural, la profesión, el sexo, la edad, la étnica o la procedencia. Por último, puede darse variedades diafásicas o modalidades gráficas que dependen de la elección del grafista, según la situación comunicativa o el contexto. A estas variedades se puede añadir la variedad individual, o idiolecto gráfico, que es la utilizada por un individuo para expresarse con rasgos que agrupan las tres variedades anteriores, que interactúan según el ámbito geográfico, social o situacional.

El multilingüismo desempeña un papel en la evolución de todas las lenguas, pues facilita los cambios lingüísticos. Su primera manifestación, el bilingüismo, supone una situación lingüística en la que los hablantes tienen que utilizar, alternativamente, según las situaciones, dos o más lenguas diferentes. La diglosia, sin embargo, es la situación en la que una misma comunidad usa dos variedades de una misma lengua con funciones diferentes. El multigrafismo es un fenómeno análogo a ambos, consistente en un contacto de códigos gráficos que da lugar a diversos fenómenos. Por un lado, las interferencias gráficas, o alteraciones de las normas de los códigos; por otro, los préstamos, o recepciones por parte de un código de elementos de otro; por último, los intercambios, que consistirían en la alternancia en el discurso gráfico de estructuras de diferentes códigos.



La política lingüística es el conjunto de medidas, desarrolladas por distintas instituciones, cuyo fin es influir sobre la forma y uso de la variante lingüística en la sociedad, y que no tiene traslación posible al ámbito gráfico. Factores de índole económica, política o cultural llevan a buscar la uniformidad lingüística y, por tanto, a considerar una de las variedades que coexisten en un territorio como la lengua común, mediante el proceso de estandarización.

La lengua estándar es una variedad de la lengua que, por razones extralingüísticas, se ha convertido en el modelo prestigioso que sirve como medio de comunicación formal entre los hablantes. En el ámbito gráfico, sin embargo, se produce una inexistencia de estandarizaciones en torno a los códigos gráficos, que pueden considerarse variedades, y una ausencia de normalización. Ello impide que podamos hablar de “lenguas gráficas” propiamente dichas.

Sería necesario documentar, al igual que pretende la UNESCO con las lenguas verbales, el conjunto de códigos gráficos que se dan a lo largo y ancho del mundo, a través de los rasgos definitorios, tal y como ha planteado nuestra investigación, de cara a poder preservar, ante un hipotético peligro de pérdida, desaparición o extinción, tan rico patrimonio cultural. Al menos ese sería nuestro deseo, y una de las principales conclusiones que se derivarían del presente estudio.



Bibliography / Bibliografía

lenguaje y naturaleza humana la lingüística el medio el lenguaje los sonidos en las lenguas estructura la palabras de las la sintaxis significado el variación y cambio lingüístico en la sociedad lenguaje mente y origen y adquisición del lenguaje las lenguas del mundo



Bibliography / Bibliografía

- ABDELILAH-BAUER, Bárbara (2007): El desafío del bilingüismo. 1ª edición. Madrid: Ediciones Morata, 2007. 130 p. ISBN: 9788471125231.
- AGUIRRE ZABALETA, Javier (2006): "La psicomotricidad fina, paso previo al proceso de escritura". Actas del Tercer Congreso Mundial de Lecto-Escritura de la Asociación Mundial de Educadores Infantiles. Morelia (México). 2006. (http://www.waece.org/cd_morelia2006/index.php).
- AITCHINSON, Jean (1991): Language Change ¿Progress or Decay?. En castellano: El cambio en las lenguas: ¿progreso o decadencia?. 1ª edición. Barcelona: Ariel, 1993. 320 p. ISBN: 9788434482135.
- APPEL, René y MUYSKEN, Pieter (2005): Bilingüismo y contacto de lenguas. Barcelona: Ariel, 2005. 304 p. ISBN: 9788434482210.
- ARAUJO, Ignacio (1976): La Forma Arquitectónica. 1ª edición. Pamplona: Ediciones Universidad de Navarra (EUNSA), 1976. 221 p. ISBN: 843130233-X.
- ARIETI, Silvano (1976): Creativity: The Magic Synthesis. Nueva York: Basic Books, 1976. 448 p. ISBN: 9780465014439.
- ARNHEIM, Rudolf (1980): Arte y percepción visual: Psicología del ojo creador. Balseiro, María Luisa (trad.). 14ª edición. Madrid: Alianza Editorial, 1997. 553 p. Alianza Forma; 3. ISBN: 8420670030.
- ARNHEIM, Rudolf (1980b): El pensamiento visual. 1ª edición. Barcelona: Paidós Ibérica, 1986. 368 p. ISBN: 9788475093772.
- ARNHEIM, Rudolf (1984): El poder del centro: Estudio sobre la composición en las artes visuales. Gómez Díaz, Remigio (trad.). 1ª edición. Madrid: Alianza Editorial, 1984. 250 pp. Alianza Forma; 45. ISBN: 8420670456.
- AUMONT, Jacques (1990): L'image. En castellano: La imagen. López Ruiz, Antonio (trad.). 1ª edición. Barcelona: Paidós Ibérica, 1992. 336 p. Paidós Comunicación, 48. ISBN: 9788475097442.
- BACON, Francis (1623): De augmentis scientiarum. Wirceburgi: apud Jo. Jac Stahel, 1780. 2 v. 329 p. (I) 379 p. (2).

BALLESTER, Xaverio (2002): Las primeras palabras de la humanidad: del origen del habla al origen de las lenguas. Valencia: Ediciones Tilde, 2002. 128 p. ISBN: 9788495314208.

BERISTÁIN, Helena (1997): Diccionario de Retórica y Poética. 8ª edición. Mexico: Editorial Porrúa, 2003. ISBN: 9789700740782.

BERTIN, Jacques (1967): Sémiologie graphique. La Haye; Paris: Mouton; Gauthier-Villars, 431 p. Reedición Paris: Ed. de l'EHESS, 2005. 452 p. Colección "Les Réimpressions des Editions de l'École des hautes études en sciences sociales", XI. ISBN: 2713220270.

BICKERTON, Derek (1981): Roots of Language. Ann Arbor, MI: Karoma, 1981. 351 p. ISBN: 0-89720-044-6.

BLOOMFIELD, Leonard (1933): Language. En castellano: Lenguaje. Lima: Departamento de publicaciones de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, 1964. 648 p. Serie: Traducciones.

BOSQUE, Ignacio (1990): Las categorías gramaticales. 1ª edición. Madrid: Síntesis, 1990. 280 p. ISBN: 9788477380757.

BOSQUE, Ignacio y GUTIÉRREZ-REXACH, Javier (2009): Fundamentos de sintaxis formal. 1ª edición. Madrid: AKAL, 2009. 800 p. ISBN: 9788446022275.

BRATT PAULSTON, Christina y TUCKER, G. Richard (2003): Sociolinguistics: The Essential Readings. 1ª edición. Hoboken, NJ: Wiley-Blackwell, 2003. 524 páginas. ISBN: 9780631227175.

BROCA, Pierre Paul (1861): Loss of Speech, Chronic Softening and Partial Destruction of the Anterior Left Lobe of the Brain. Bulletin de la Société Anthropologique. 1861, nº 2, p. 235-238.

BRODMANN, K. (1909): Brodmann's 'Localisation in the Cerebral Cortex'. Garey, Laurence (trad.). Londres: Smith-Gordon, 1909/1994. ISBN 1-85463-028-8.

CHING, Francis D. K. (1979): Arquitectura: forma, espacio y orden. 3ª edición. Barcelona: Gustavo Gili, 1997. ISBN: 9788425223440.

CHOMSKY, Noam (1957): Syntactic structures. En castellano: Estructuras sintácticas. 14ª edición. Madrid: Siglo XXI, 2004. 189 p. ISBN: 9682300754.

CHOMSKY, Noam y HALLE, Morris (1968): The sound pattern of English. Cambridge, MA: MIT Press, 1991. 475 p. ISBN: 9780262530972.

CHOMSKY, Noam (1986): Knowledge of Language: Its Nature, Origin, and Use. En castellano: El conocimiento del lenguaje: su naturaleza, origen y uso. 1ª edición. Madrid: Alianza, 1989. ISBN: 8420626104.



CHOMSKY, Noam (2000): New horizons in the study of language and mind. 1ª edición. Cambridge MA: MIT Press, 2000. 230 p. ISBN: 9780521658225.

COULMAS, Florian (ed.) (1999): The Blackwell Encyclopedia of Writing Systems. 1ª edición. Hoboken, NJ: Wiley-Blackwell, 1999. 603 p. ISBN: 9780631214816.

CRYSTAL, David (2000): Language Death. 7ª edición. Cambridge: Cambridge University Press, 199 p. ISBN: 9780521012713.

DAMASIO, Hanna; GRABOWSKI, Thomas J.; TRANEL Daniel T.; HICHA, Richard D. y DAMASIO, Antonio R. (1996): A neural basis for lexical retrieval. Nature. 1996, n° 380, p. 499-505.

DEMONTE BARRETO, Violeta (2003): Lengua estándar, norma y normas en la difusión actual de la lengua española. Circunstancia. 2003, n° 1.

DONALD, Merlin (1991): Origins of the modern mind: Three Stages in the Evolution of Culture and Cognition. Cambridge, MA: Harvard University Press, 1991. 413 p. ISBN: 9780674644847.

DONDIS, Donis A. (2012): La sintaxis de la imagen: introducción al alfabeto visual. 1ª edición. Barcelona: Gustavo Gili, 2012. 212 p. ISBN: 9788425206092.

DUCROT, Oswald y TODOROV, Tzvetan (1974): Diccionario Enciclopédico de las Ciencias del Lenguaje. Buenos Aires: Siglo XXI, 1974. 424 p. ISBN: 9789871105403.

EDWARDS, Betty (1985): Aprender a dibujar: un método garantizado. Ibeas, Juan Manuel (trad.); Brogna, John (dis.). 1ª edición. Madrid: Hermann Blume, 1985. 207 p. ISBN: 8472142876.

ESCANDELL VIDAL, María Victoria (coord.); MARRERO AGUIAR, Victoria; CASADO FRESNILLO, Celia; GUTIÉRREZ RODRÍGUEZ, Edita y RUIZ-VA PALACIOS, Pilar: El lenguaje humano. 1ª edición. Madrid: Centro de Estudios Ramón Areces, 2009. 464 p. ISBN-13: 9788480049313.

FASOLD, Ralph. W. (2006): An Introduction to Language and Linguistics. 1ª edición. Cambridge: Cambridge University Press, 2006. 540 p. ISBN: 9780521612357.

FERGUSON, Charles A. (1959): Diglossia. Word. 1959, n° 15, p. 325-340.

FERNÁNDEZ PÉREZ, Milagros (1986): Las disciplinas lingüísticas. Verba. 1986, n° 13, p. 15-73.

FERNÁNDEZ VILLABRILLE, Francisco (1851): Diccionario usual de mímica y dactilología: útil a los maestros de sordo-mudos, a sus padres y a todas las personas que tengan que entrar en comunicación con ellos. Madrid: Imprenta del Colegio de Sordomudos y Ciegos, 1851 (ed.).

Facsimil). 128 p.

FISHMAN, Joshua (1972): The Sociology of Language. An interdisciplinary social science approach to language in society. En castellano: Sociología del lenguaje. Madrid: Cátedra, 1979. 265 p. ISBN: 9788437601878.

FOX, Edward L. (1984): Fisiología del deporte. Buenos Aires: Editorial Médica Panamericana, 1984. 351 p. ISBN: 9789500607483.

FUJISAKI, H. (1979). On the Modes and Mechanisms of Speech Perception: Analysis and Interpretation of Categorical Effects in Discrimination. En Lindblom, Björn y Ohman, Sven E. G. (eds.): Frontiers of Speech Communication Research. London: Academic Press, 1979. p. 177-189. ISBN: 9780124498501.

GÁMIZ GORDO, Antonio (2003): Ideas sobre análisis, dibujo y arquitectura. 1ª edición. Sevilla: Secretariado de Publicaciones de la Universidad de Sevilla, 2003. 206 p. Textos de Doctorado, Serie: Arquitectura, nº 29. ISBN: 844720809.

GARCÍA RUBIO, Ruben y MARTÍNEZ MONEDERO, Miguel (eds.) (2011): Arquitectura sustractiva. 1ª edición. León: Fundación Cultural del Colegio Oficial de Arquitectos de León, 2011. 304 p. ISBN: 9788461453832.

GESCHWIND, Norman y DAMASIO, Antonio R. (1985): Apraxia. En: Vinken, Pierre J.; Bruyn George W. y Klawans, Harold L., (eds.): Handbook of clinical neurology (vol. 45). Amsterdam: Elsevier, 1985. p. 423-432. ISBN (obra completa): 9780720472417.

GIL, Juana y MAIRAL, Ricardo (eds.) (2003): En torno a los universales lingüísticos. 1ª edición. Madrid: Akal, 2003. 304 p. ISBN: 978-84-8323-364-1.

GOETHE, Johann Wolfgang von (1810): Teoría de los colores. Murcia: Colegio de Aparejadores de Murcia, 2009. 418 p. ISBN: 9788489882089.

GOLDSTEIN, E. Bruce (1992): Sensación y percepción. 6ª edición. Madrid: Thomson, 2005. 685 p. ISBN: 9788497323888.

GOMBRICH, Ernst.H.(1994): Imágenes simbólicas. Madrid: Debate, 2001. 340 p. ISBN: 9788483062807.

GONZÁLEZ OCHOA, César (1997): Apuntes acerca de la representación. 2ª edición. México DF: Departamento de publicaciones del Instituto de Investigaciones Filológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México, 2005. 95 páginas. ISBN: 9683659365. Colección de bolsillo nº 2.

GOULD, Stephen Jay (1977). Ever Since Darwin: Reflections in Natural History. New York: Norton, 1992. 285 p. ISBN: 9780393308181.

GREENBERG, J. (1963): Universals of Language. 2ª edición. Cambridge: MIT Press, 1966. 337 p. MIT Press Classics. ISBN: 9780262570084.



GUBERN, Roman (1992): La mirada opulenta: Exploración de la iconósfera contemporánea. Barcelona: Gustavo Gili, 1992. ISBN: 9789688871973.

GUBERN, Roman (1996): Del bisonte a la realidad virtual: la escena y el laberinto. Barcelona: Anagrama, 2007. 196 p. ISBN: 9788433905345.

HEIDEGGER, Martin (1948): Carta sobre el humanismo. 1ª edición. Madrid: Alianza Editorial, 2004. 96 p. ISBN: 9788420637983.

HEINE, Bernd y KUTEVA, Tania (2007): The Genesis of Grammar: A Reconstruction. 1ª edición. Nueva York, NY: Oxford University Press, 2007. 437 p. ISBN: 0199227764.

HERRERO BLANCO, Ángel Luis (2003): Escritura alfabética de la lengua de signos española. 1ª edición. Alicante: Servicio de publicaciones de la Universidad de Alicante, 2003. 160 p. ISBN: 9788479087180.

HESSELGREN, Sven (1972): Los Medios de Expresión de la Arquitectura. Dahlbäck, Bengt J. (trad.); Janello, César V. (rev.). 2ª edición. Buenos Aires: Editorial Universitaria de Buenos Aires, 1972. 383 p.

HOCKETT, Charles. F. (1969): The Origin of Speech. Scientific American. 1969, n°203, p. 89-97.

HOKUSAI, K. (1834): One Hundred Views of Mount Fuji (nota al dorso del cuadro).

HUMBOLDT, Wilhelm (1836): Über die Verschiedenheit des menschlichen Sprachbaues und ihren Einfluss auf die geistige Entwicklung des Menschengeschlechts. En castellano: Sobre la diversidad de la estructura del lenguaje humano y su influencia sobre el desarrollo espiritual de la humanidad. Agud, Ana (trad.). 1ª edición. Barcelona: Anthropos, 1990. Autores, Textos y Temas / Lingüística, n° 1. 443 p. ISBN: 847658203-X.

HUYGHE, René (1965): Diálogo con el arte. Basté, Juan G. y Balil Giró, José María (trads.). Barcelona: Labor, 1965. 447 p.

ISÓCRATES (S. V-IV a.C.): Discursos. Guzmán Hermida, J. M. (trad.). López Salvá, M. (rev.). 1ª edición. Madrid: Gredos, 1980. 320 p. Biblioteca Clásica Gredos, n° 29. ISBN: 9788424935436.

IZQUIERDO ASENSI, Fernando (1985): Geometría Descriptiva Superior y Aplicada. 3ª edición. Madrid: Dossat, 1985. ISBN: 8423704416.

JAKOBSON, Roman (1941): Kindersprache, Aphasie und allgemeine Lautgesetze. 1ª edición. Frankfurt: Suhrkamp, 1969. 142 p. ISBN: 351810330-X.

JAKOBSON, Roman; FANT, Gunnar M. y HALLE, Morris (1956): Preliminaries to speech analysis: the distinctive features and their correlates. Cambridge, MA: MIT Press, Massachusetts Institute of Technology. 72 p. MIT Press Classics. ISBN: 9780262600019.

JIMÉNEZ RUIZ, Juan Luis (2001): Iniciación a la lingüística. San Vicente (Alicante): Club Universitario, 2001. 535 p. ISBN: 848454100Z.

KANDEL, Eric R.; SCHWARTZ, James H. y JESSELL, Thomas (1997): Neurociencia y conducta. 1ª edición. Madrid: Prentice-Hall, 1997. 750 p. ISBN: 9788489660052.

KANDINSKY, Wasili (1912): Über das Geistige in der Kunst: Insbesondere in der Malerei. Sulgen: Benteli Verlag, 2004. 176 p. ISBN: 9783716513262.

KANDINSKY, Wasili (1923): Farbkurs und Seminar. En: Gropius, Walter (ed.): Staatliches Bauhaus in Weimar 1919-1923. Weimar-Munich: Bauhaus-Verlag, 1923. p. 27.

KANDINSKY, Wasili (1952): Punto y línea sobre el plano: Contribución al análisis de los elementos pictóricos. Echavarren, Roberto (trad.). 1ª edición. Barcelona: Paidós Ibérica, 1952-1998. 159 p. Paidós Estética; 25. ISBN: 8449303141.

KANDINSKY, Wasili (1987): La gramática de la creación: el futuro de la pintura. Molina, Caterina (trad.). Barcelona: Paidós Ibérica, 1987. 162 p. Paidós Estética; 10. ISBN: 8475094090.

KANT, Immanuel (1781): Crítica de la razón pura. 13ª edición. México: Porrúa, 2005. 479 p. ISBN: 9789700756134.

KENDALL, Florence Peterson y KENDALL, Henry Otis (1974): Músculos y pruebas funcionales. Barcelona: Jims, 1974. ISBN: 978-84-7101-527-3.

KENDON A., (1988): How gestures can become like words. En: Poyatos, Fernando (ed.): Cross-cultural perspectives in non-verbal communication. Toronto: Hogrefe, 1988. p. 131- 141. ISBN: 9783801702786.

KLIMA, Edward y BELLUGI, Ursula (1979): The Signs of Language. 1ª edición. Cambridge, MA: Harvard University Press, 1988. 432 p. ISBN: 9780674807969.

KOFFKA, Kurt (1935): Principles of Gestalt Psychology. Londres: Routledge, 1999. 720 p. International library of psychology, vol. 7. ISBN: 9780415209625.

KOFFKA, Kurt (1953): Principios Psicológicos de la Forma. 2ª edición. Buenos Aires: Paidós, 1973. 792 p.

KOHLER, Wolfgang (1940): Dynamics in psychology. New York, NY: Grove Press, 1960. 158 p. Evergreen Books. ISBN: 9780871400871.

KOHLER, Wolfgang (1947): Gestalt psychology: An introduction to new concepts in modern psychology. 1ª edición. Nueva York, NY: Liveright Publishing Corporation, 1992. 384 p. ISBN: 9780871402189.



LAMBERT, Susan (1985). El dibujo: técnica y utilidad: una introducción a la percepción del dibujo. Valcarce Labrador, María Teresa (trad.). Madrid: Hermann Blume, 1985. 141 p. ISBN: 8472143252.

LEVELT, Willem J. M. (1989): Speaking: from Intention to Articulation. Cambridge, MA: MIT Press, 1989. 566 p. ISBN: 0262121379.

LOCKE, John (1690): Ensayo sobre el entendimiento humano. O'Gorman, Edmundo (trad.). México: Fondo de Cultura Económica, 1999. 753 p. ISBN: 9789681660420.

LÓPEZ MORALES, Humberto (2004): Sociolingüística. 3ª edición (extendida). Madrid: Gredos, 2004. 423 p. ISBN: 8424926951.

LOWE, Donald M. (1986): Historia de la percepción burguesa. 1ª edición. México: Fondo de Cultura Económica, 1986. 321 p. Breviarios del Fondo de Cultura Económica. ISBN: 9789681623654.

MARINA, José Antonio (2000): El vuelo de la inteligencia. 3ª edición. Barcelona: Nuevas Ediciones de Bolsillo, 2000. 224 p. ISBN: 8484500284.

MARTÍ, Félix; ORTEGA, Paul; IDIAZABAL, Itziar; BARREÑA, Andoni; JUARISTI, Patxi; JUNYENT, Carme; URANGA, Belén y AMORRORTU, Estíbaliz (2006): Palabras y mundos. Informe sobre las lenguas del mundo. 1ª edición. Barcelona: Icaria Antrazyt, 2006. 427 p. ISBN: 8474268893.

MONTES SERRANO, Carlos (coordinador) (1989): Dibujo y realidad: el problema del parecido en las artes figurativas [VII Seminario de Artes Plásticas]. Valladolid: Instituto de Ciencias de la Educación, Universidad de Valladolid, 1989. 170 p. ISBN: 8477620962.

MORENO CABRERA, Juan Carlos (2000): La dignidad e igualdad de las lenguas: Crítica de la discriminación lingüística. 6ª edición. Madrid: Alianza, 2009. 320 p. ISBN: 9788420667447.

MORENO CABRERA, Juan Carlos (2003): El universo de las lenguas: Clasificación, denominación, situación, tipología, historia y bibliografía de las lenguas. Madrid: Castalia, 2003. 1347 p. ISBN: 9788497400954.

MORENO CABRERA, Juan Carlos (2008): El nacionalismo lingüístico: una ideología destructiva. 1ª edición. Barcelona: Ediciones Península, 2008. 224 p. ISBN: 9788483078167.

MORENO FERNÁNDEZ, Francisco (2005): Corpus para el estudio del español en su variación geográfica y social: el corpus PRESEEA. Oralía: Análisis del discurso oral. 2005, nº 8, p. 123-140.

MORRIS, John S.; ÖHMAN, A. y DOLAN, Raymond J. (1998): Diferencias de localización hemisférica entre estímulos displacenteros conscientes e inconscientes, y entre estímulos placenteros y displacenteros. En: Nature. 1998, nº 393, p. 467-470.

MURAKAMI, Haruki (2001): Crónica de un pájaro que da cuerda al mundo. 1ª edición. Barcelona: Tusquets, 2008. 912 p. ISBN: 9788483835104.

NORBERG-SCHULZ, Christian (1979): Intenciones en arquitectura. 1ª edición. Barcelona: Gustavo Gili, 2008. 242 p. Colección GG Reprints. ISBN: 9788425217500.

OLARREA, Antxon (2004): Orígenes del lenguaje y selección natural. Madrid: Sirius, 2004. 158 p. ISBN: 9788495495570.

ONG, Walter J. (1982): Orality and Literacy: The Technologizing of the World. En castellano: Oralidad y escritura: Tecnologías de la palabra. México D.F.: Wiley-Blackwell, 1996. 190 p. ISBN: 9787895055711.

OVIEDO, Alejandro (2007): Un estudio sobre la estructura de las señas de la LSV. Mérida (Venezuela): Universidad de los Andes. <http://www.culturasorda.eu>.

PEIRCE, Charles. S. (1894): What is a sign? En: The Pierce Edition Project (ed.): Selected Philosophical Writings, vol. 2 (1893-1913). Bloomington, IN: Indiana University Press, 1998. p. 5-10. ISBN: 9780253207210.

PENFIELD, Wäder y JASPER, Herbert (1954): Epilepsy and the functional anatomy of the human brain. The Journal of the American Medical Association (JAMA). 1954, n° 155, p. 86.

PETITTO, Laura Ann; ZATORRE, Robert J.; GAUNA, Kristine; NIKELSKI, Erwin James; DOSTIE, Deanna y EVANS, Alan C. (2000): Speech-like cerebral activity in profoundly deaf people while processing signed languages: Implications for the neural basis of human language. Proceedings of the National Academy of Sciences (PNAS). 2000, vol. 97, p. 13961-13966.

PIAGET, Jean (1963): Introducción a la psicolingüística. 1ª edición. Buenos Aires: Nueva Visión, 1969. 241 p. ISBN: 9789506020811.

PIERA, Carlos y VARELA, Soledad (1999): Relaciones entre morfología y sintaxis. En: Bosque, Ignacio y Demonte, Violeta (eds.): Gramática descriptiva de la lengua española, vol. III. Madrid: Espasa, 1999. p. 4369. ISBN: 8423979172.

PINKER, Steven (1994): The Language Instinct: How the Mind Creates Language. En castellano: El instinto del lenguaje: cómo la mente construye el lenguaje. 1ª edición. Madrid, Alianza, 2012. 568 p. Colección Alianza Ensayo. ISBN: 9788420671925.

PLATÓN (s. IV a.C.): La República. Pabón, José Manuel y Fernández-Galiano, Manuel (trad.). 1ª edición. Madrid: Alianza, 2000. 605 p. ISBN: 8420636738.

PLINIO SEGUNDO, Cayo (77 a.C.): Historia natural. Obra completa. Madrid: Gredos, 2003. 646 p. Biblioteca Clásica Gredos. ISBN: 9788424916848.



POPPER, Karl (1956): Realism and the Aim of Science. Londres: Hutchinson, 1983. 420 p. ISBN 0091514509.

POSNER, Michael I. y RAICHLE, Marcus E. (1994): Images of Mind. 1ª edición. Nueva York, NY: Henry Holt and Company, 1997. 257 p. Issue 50 of Scientific American Library paperback. ISBN: 9780716760191.

RADFORD, Andrew; ATKINSON, Martin; BRITAIN, David; CLAHSSEN, Harald y SPENCER, Andrew (2000): Linguistics: An Introduction. En castellano: Introducción a la lingüística. 2ª edición. Cambridge: Cambridge University Press, 2009. 450 p. ISBN: 978-0521614788.

RAMÓN Y CAJAL, Santiago (1906): Structure et connexions des neurones. Conférence de Nobel faite a Stockholm le 12 décembre 1906. En castellano: Estructura y conexiones de las neuronas. Archivos de Fisiología. 1907, vol. V, fascículo 1.

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA: (2001) Diccionario de la Lengua Española. 22ª edición. Madrid. Real Academia Española, 2001. 2368 p. ISBN: 8423968146. ISBN (tomo I): 8423968235. ISBN (tomo II): 8423968243.

REYES, Alfonso (1941): La antigua retórica. México: Fondo de Cultura Económica, 1942. 272 p.

RINCÓN ÁLVAREZ, Manuel (2010). Reflexiones en torno a una bóveda: Biblioteca del Monasterio de San Lorenzo de El Escorial. 1ª edición. Salamanca: Ediciones Universidad de Salamanca, 2010. 244 p. Acta salmanticensia, Biblioteca de arte; 26. ISBN: 9788478002160.

ROMAINE, Suzanne (1995): Bilingualism. 1ª edición. Oxford: Blackwell, 2005. 384 p. ISBN 9780631195399.

SAINZ, Jorge (1990). El dibujo de arquitectura: teoría e historia de un lenguaje gráfico. Madrid: Nerea, 1990. 236 p. ISBN: 8486763320.

SAN JOSÉ ALONSO, Jesús Ignacio (1997): El dibujo arquitectónico: apuntes sobre su desarrollo. Valladolid: Secretariado de Publicaciones e Intercambio Científico, Universidad de Valladolid; Valladolid: Colegio Oficial de Arquitectos de Valladolid, 1997. 147 p. Manuales y textos universitarios Arquitectura; 3. ISBN: 8477627614.

SAUSSURE, Ferdinand de (1916): Course de Linguistique Générale. En castellano: Curso de Lingüística General. 26ª edición. Buenos Aires: Losada, 1994. 377 p. ISBN: 978-9500361088.

SEGUÍ, Javier (2010): Ser dibujo. Madrid: Maireia Libros, Área de cultura y exposiciones de la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid, 2010. 127 p. ISBN: 9788492641314.

SILVA CORVALÁN, C.; ENRIQUE-ARIAS, A. (2001): Sociología y pragmática del español. Washington, D.C.: Georgetown University Press, 2001. 367 p. ISBN: 087840872-X.

SLOBIN, D. (2005): From Ontogenesis to Phylogenesis: What Can Child Language Tell Us About Language Evolution?. En: Taylor Parker, Sue.;

Langer, Jonas y Milbrath, Constance: *Biology and Knowledge Revisited: from Neurogenesis to Psychogenesis*. Londres: Taylor & Francis Group, 2005. p. 255-286. ISBN: 9780805846270.

SONDHAUS, Elizabeth y FINGER, Stanley (1988): *Aphasia and the CNS: from Imhotep to Broca*. *Neuropsychology*. 1988, vol. 2, p. 87-110.

STEINER, Rudolf (1904): *Teosofía*. 2ª edición. Madrid: Rudolf Steiner, 2002. 218 p. ISBN: 9788489197671.

STOKOE, William C. (1960): *Sign Language Structure: An Outline of the Visual Communication Systems of the American Deaf*, *Studies in linguistics: Occasional papers*. Buffalo: Dept. of Anthropology and Linguistics, University of Buffalo. 1960, número 8, p. 78.

TORNER PIFARRÉ, Carles (1998): *Declaración Universal de Derechos Lingüísticos*. Barcelona: Institut d'Edicions de la Diputació de Barcelona, 1998. 75 p.

TRUDGILL, Peter (1974): *The social differentiation of English in Norwich*. Cambridge: Cambridge University Press, 1974. 211 p. ISBN: 0521202647.

URBAN, Wilbur Marshall (1939): *Language and reality. The philosophy of language and the principles of symbolism*. En castellano: *Lenguaje y realidad: la filosofía del lenguaje y los principios del simbolismo*. México: Fondo de Cultura Económica, 1979. 638 p. ISBN: 9681601041.

VALDÉS DE LEÓN, Gustavo A. (2010): *Tierra de nadie: una molesta introducción al estudio del diseño*. Echevarría, Óscar Edgar (dir.). 1ª edición. Buenos Aires: Universidad de Palermo, 2010. 276 p. ISBN 9789871716098.

VYGOTSKY, Lev (1984): *Pensamiento y Lenguaje*. 2ª edición. Barcelona: Paidós Ibérica, 2010. 240 p. ISBN: 9788449323980.

VILLAFANE, Justo (1985): *Introducción a la teoría de la imagen*. 2ª edición. Madrid: Ediciones Pirámide, 1985. 232 p. ISBN: 9788436802634.

WEINREICH, Uriel (1974): *Languages in contact: Findings and problems*. 1ª edición. Nueva York, NY: Mouton, 1979. 148 p. ISBN: 978-90-279-2689-0.

WERNICKE, Carl (1875): *The aphasia symptom-complex: A psychological study on an anatomical basis*. En: Eling, Paul: *Reader in the History of Aphasia: From Sasi (Franz Gall to)* 4. (1995) Amsterdam: John Benjamins Pub Co, 1995. p. 69-89. ISBN: 9027218935.

WILSON, Margaret; BETTGER, Jeffrey G.; NICULAE, Isabela y KLIMA, Edward S. (1997): *Modality of language shapes working memory*. *Journal of Deaf Studies and Deaf Education*. 1997, n° 2 (3), p. 150-160.

WICK, Rainer (1988): *La pedagogía de la Bauhaus*. Bas Álvarez, Belén (trad.). Madrid: Alianza Editorial, 1988. 317 p. Alianza Forma; 54. ISBN: 8420670545.



WIERZBICKA, Anna (1996): *Semantics, Primes and Universals*. 2ª edición. New York, NY: Oxford University Press, 2004. 512 p. ISBN: 0198700032.

WOLFE, Tom (2006): "The human beast". 35th Jefferson Lecture in the Humanities at the Warner Theatre, 2006. <http://www.neh.gov/whoweare/wolfe/lecture.html>.

ZAMORA ÁGUILA, Fernando (2007): *Filosofía de la imagen: lenguaje, imagen y representación*. D. R. Universidad Nacional Autónoma de México. Escuela Nacional de Artes Plásticas. La Concha, Xochimilco. 2007. ISBN: 9789703245635.

ZAPARAÍN HERNÁNDEZ, Fernando; GONZÁLEZ, Luis Daniel (2010): *Cruces de caminos: los álbumes ilustrados: construcción y lectura*. Valladolid: Universidad de Valladolid, Secretariado de Publicaciones e Intercambio Editorial; Cuenca: Ediciones de la Universidad de Castilla-La Mancha, 2010. 384 p. Arte y arqueología; 26. ISBN: 9788484485377 (Universidad de Valladolid). ISBN: 9788484277446 (Universidad de Castilla-La Mancha).

